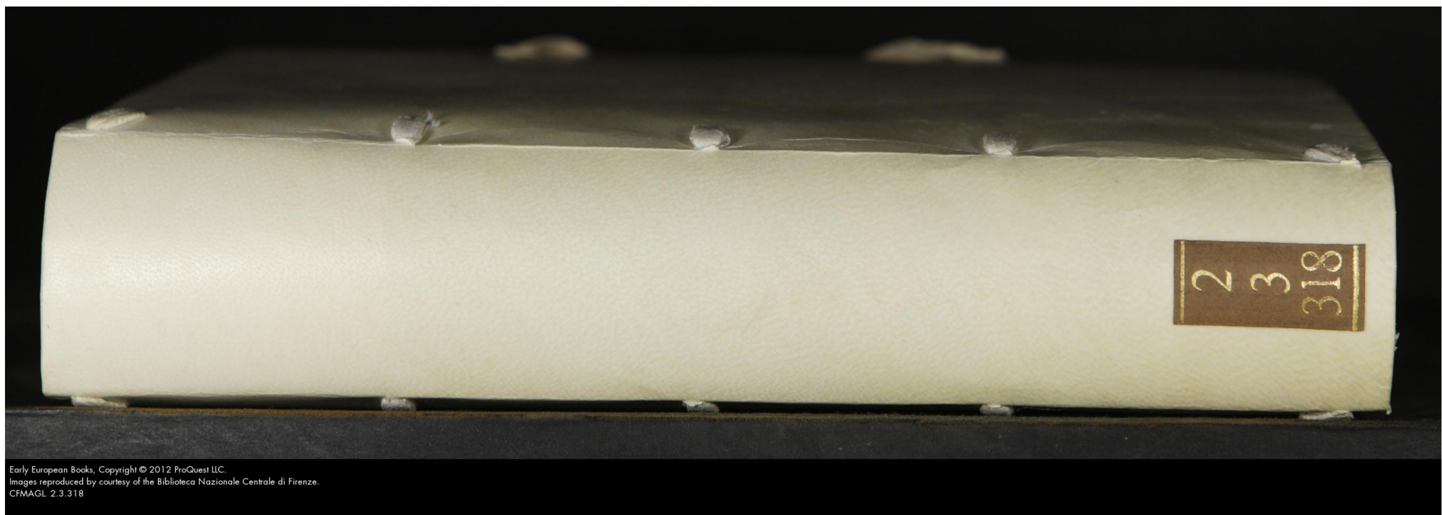
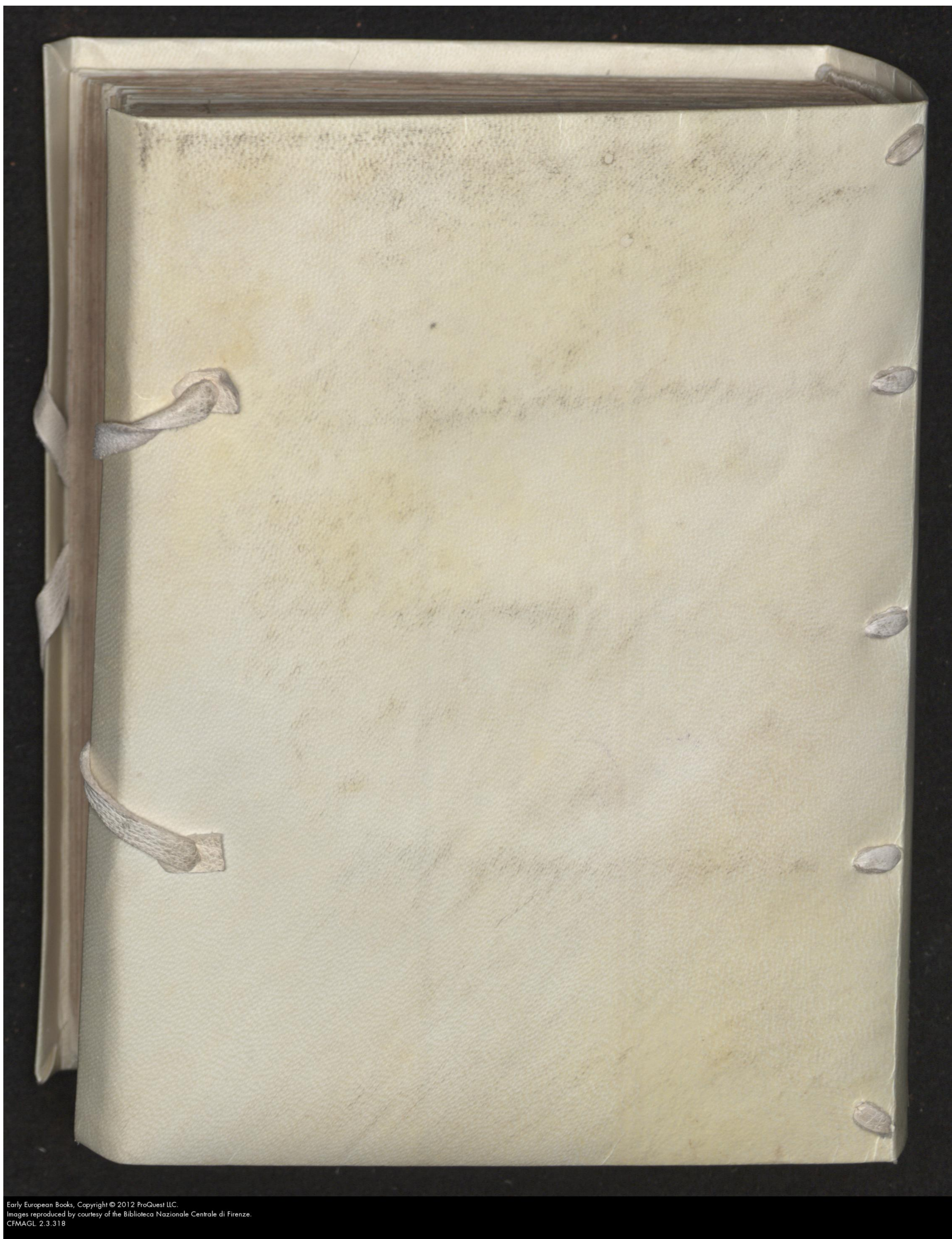
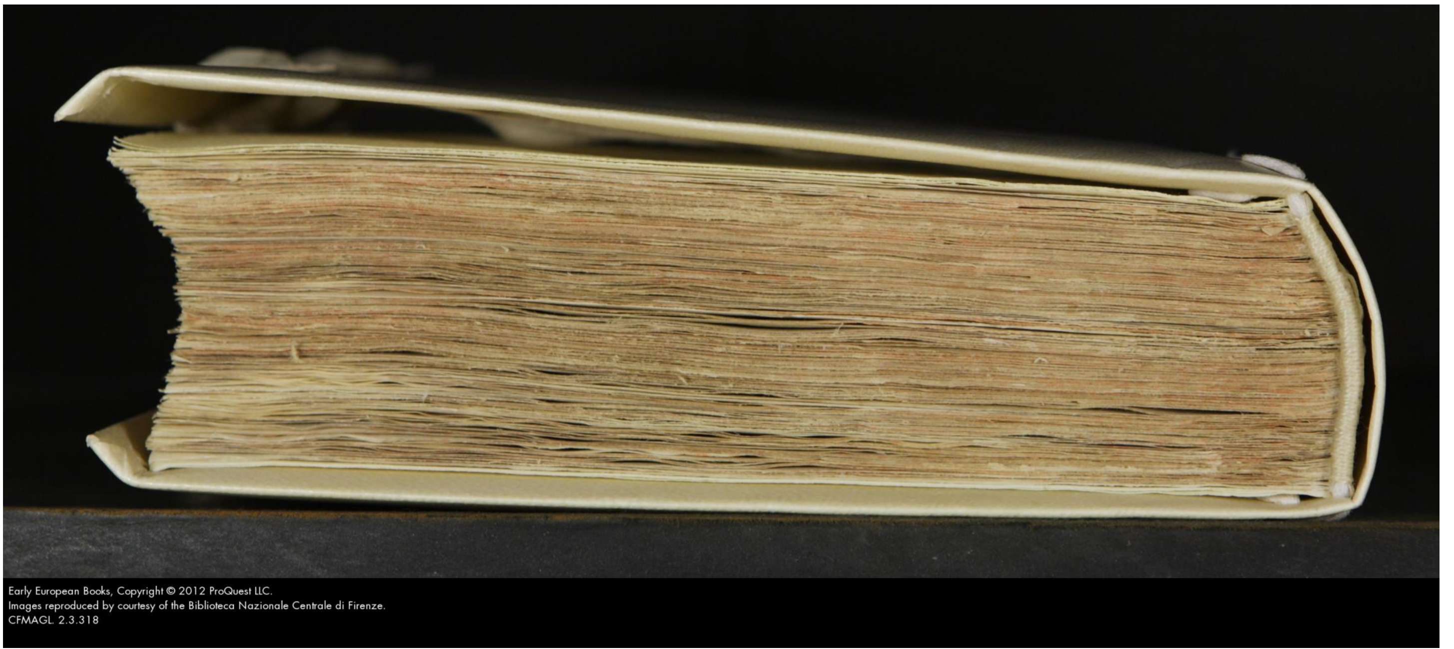
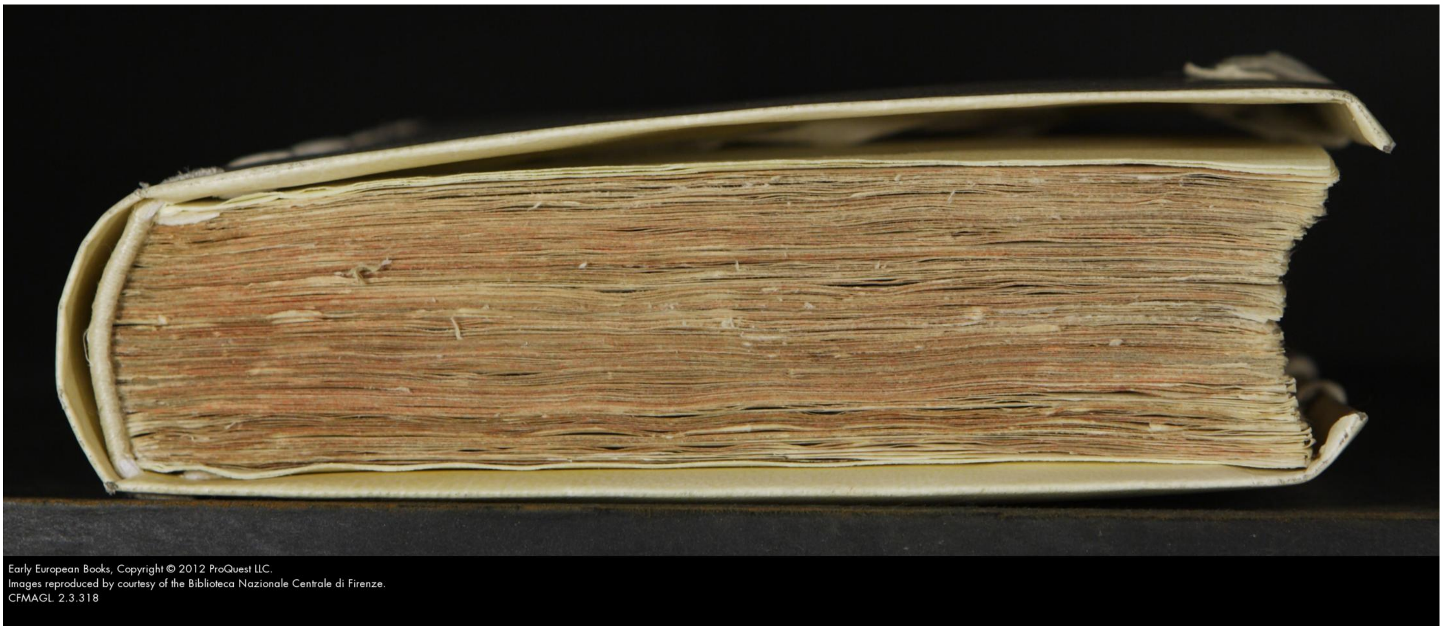


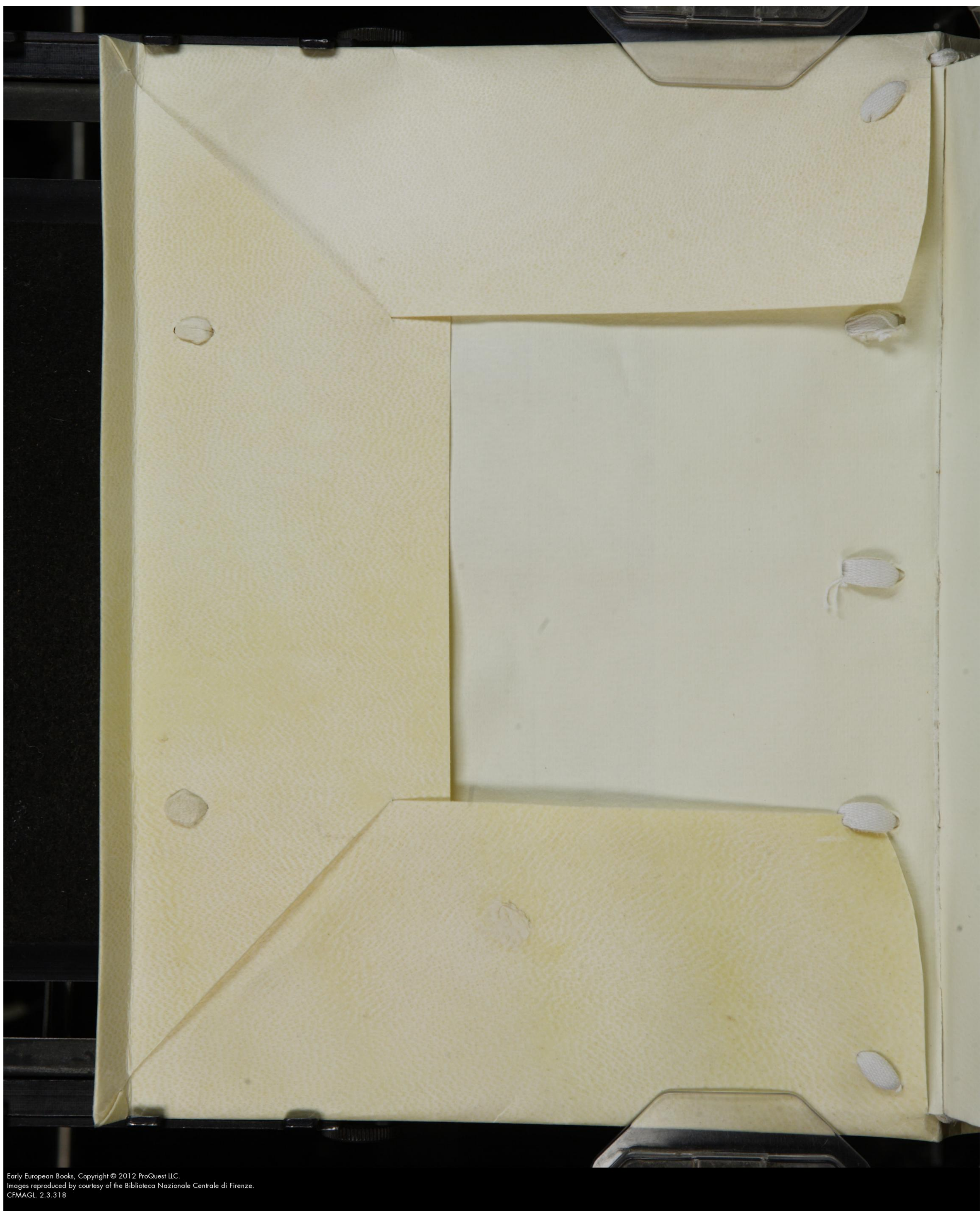

2
3
318











MENASSEH BEN ISRAEL

CONCILIATOR,

SIVE

De convenientia locorum S. Scripturæ, quæ pugnare inter se videntur.

Opus ex vetustis, & recentioribus omnibus Rabbinis, magnâ industriâ, ac fide congestum.

ESTO ES

CONCILIADOR

O

De la conveniencia de los Lugares de la S. Escriptura, que repugnantes entre si parecen.

Obra ansi de los antiguos, como modernos sabios, con grande industria, y fé coligida.

Con tres Tablas, vna de los libros de los antiguos sabios; otra de los lugares de la S. Escriptura que se explican; tercera de las cosas mas notables.

FRANCOFURTI,
Auctoris impensis. cIↃ. IↃ c XXXII.

MENASSEH BEN ISRAEL
AL
LECTOR.

DERECHO civil eſtablecido es delos antigos ſabios, que en todas contrataciones, el vendedor deue dezir todas las particularidades dela coſa que vende, de tal manera que el comprador ninguna coſa ignore, la qual ſepa el vendedor: por que de otra manera, repugnando la vtilidad á la honeſtidad, la vendida y contrato ſeria nulo, y no tendria algun vigor y fuerça. Proſupueſto lo dicho (lector afficionado) me parecio deſcente y aun forçoſo, en eſta Præfacion declararte con particularidad, lo que contiene eſte lavor y trabajo mio; porque ſi a caſo te pareciere la compra provechoſa, podras emplear mas á tu ſalvo, y guſto. *Yad a-Hazaká Halachot Mechirá cap. 15.*

Aqui te preſento la conciliacion de todos los lugares de la ſagrada Eſcriptura al parecer repugnantes, obra nueua, y jamas por otro de nueſtra nacion cultivada, y á la verdad digna de otro ſugeto, y ingenio mas levantado que el mio. Empero ſi es verdadera ſentencia, que el trabajo, vence todo; te confieſſo, que no me coſtó poco; porque a la fin de aver ajuntado en algunos años todas las difficultades y textos a prima face repugnantes, me reſolui á conciliarlos. Y entonces primeramente hallé, que la contradicion podia naſcer de algunas cauſas; á ſaber, o por ſe entenderen los dos textos al literal, y ſer neceſſario enten-

derse el vno metaphoricamente; o de faltar (por algun devido respeto) en vno dellos, alguna condicion; o de la ambiguidad de los vocablos; o por seren los sugetos varios. Y porque siendo la Ley sumamente verdadera, no puede aver en ella algun texto, a otro repugnante; por esta causa llamé á esta obra, CONCILIADOR, o, Conveniencia de los lugares de la Sagrada Escriptura que repugnantes entre si parecen; y esto, porque á todos estos textos, he hallado maravillosa, y admirable salida; y todo con la distincion se allana: porque (como dize el docto Aben Ezra) si vno por la claridad de la noche, dixere que aquella luz es de la Luna, hablara verdad; y si otro dixere, que es del Sol, por el consiguiente; porque la Luna, del Sol su luz recibe. Y como apuntamos en la question quinta, la Luna se llamó grande y pequeña, y todo es verdad, respectivamente, pequeña en comparacion del Sol, y grãde en comparacion de otras estrellas menores. Y en esta conformidad affirmamos muchas vezes de Dios, dos cosas al parecer contrarias, y ansi dezimos, que Dios no está en algun lugar, y que está en todo lugar: que es el maximo, y que es el minimo; que es principio, y que es fin: quiero dezir, que segun varias consideraciones, se puede muchas vezes afirmar dos cosas al parecer repugnantes.

Sobre Exod. Cap. 23.

Ansi que inquiriendo con magna diligencia, las obras y dichos delos antigos sabios y modernos, no solamente hallé salida, y cõciliacion á todos los lugares, mas aun concilié los versos por muchas y varias vias, y todas muy conformes á la razon natural, y llegadas á la letra: dexando contodo al arbitrio del lector, que escoja la que mas le afficionáre: porque no ha sido nuestra intencion, dar la sentencia, aprovando algunas, y reprovando otras, la vna por no querer meter la mano entre tan antigos y doctissimos sa-

bios

bios; como porque siendo los juizios varios, ya podria ser, que aquella que mas nos afficionasse, fuesse por otros reprovada. Yo á la verdad he traydo aquellas mas conformes á la letra, pareciendome que todas podrian quadrar: como tambien por facilitar por muchas vias las dudas.

Bien creo sera de todos los doctos nuestro trabajo acepto; porque si bien consideraramos á la licion del Talmud, hallaremos no se tenia en poco este estudio, pues dexando á parte, que enel se sueltan muchas destas dudas, como viene en la guemara de Nida, los varones de Alexandria, preguntaron á R. Yeossuah ben Haniná, hombre illustre, y insigne sabio, algunas destas quæstiones, como cosas curiosas, doctas, y dignas de se saberen: y no solamente los nuestros, mas aun se halla, que algunos principes gentiles, movieron á los antigos semejantes dudas, como se trae en la guemará de Holin, Bechorot, y otras partes, que como discipulos de los Prophetas, solamente an dado salida, y absolucion á muchos lugares, que por su difficultad, sino fuera su explicacion, quedáran de todo ininteligibles. De lo qual no poca honra se figuira á la nacion Hebrea, y a los sabios de Israel; pues claramente por esto se vera, el ingenio Divino, y sciencia que tuvieron.

Nida cap. 10.

Holin cap. 2. Bechorot cap. 1.

Tambien quiero hazer demostracion del trabajo que he tenido: y ansi digo, que primeramente, todos los Mahamarim, y sentencias, de los antigos pertenescientes á este sugedo, illustré con vna razon natural y dulce explicacion. Segundariamente mucho de lo que hallé en los modernos escrito, con grande diligencia, busqué alguno de los antigos que primero lo vuiesse dicho, y apliqué la sentencia al primer Autor. Tercera las sentencias, y dichos delos modernos, corroboré (en muchos lugares) no solo cõ razones, mas aun con varios textos dela sagrada Escriptura.

Quarta, he ſido fiel interprete de R. Selomóh, R. Abraham Aben Ezra, y R. Moſſeh Gerundenſe authores difficiliſſimos de entender: porque en mas de dos mil y quiñentos textos que van en la preſente obra alegados, procuré ſiempre ſer teſtigo de viſta, y ver las coſas en ſu proprio original y fuente. Quinta, finalmente he añadido en muchos lugares el proprio parecer, y conciliacion: como tambien en otros donde ni los antigos, ni los modernos hablaron, he hecho exactos diſcurſos: porque (como ſe dize en la Guemara de Holin [1]) lugar dexaron los antigos, para que quada qual ſe pueda engrandecer, eſto es, con ſus ſentencias y obras. Lo miſmo dixo Ariſtoteles [2], affirmando, que por averen dicho los antigos ſabios ſu parecer, no por eſſo quedan los que vienen á la poſtre, privados de poder dezir el ſuyo; y como dize Quintiliano [3] es de apocado ingenio, no ſaber dezir mas de lo que otros dixeron, á lo qual echó el ſello Platon [4], Ciceron [5], Chryſoſtomo [6], Hieronymo [7], y Auguſtino [8].

No he empero curado mucho de la curioſidad de las palabras: porque á la verdad ſon tan arduas las leyes del bien hablar que nos puſieron los antigos, que ſeria impoſſible poner de mi parte todo lo que conviene a vna perfecta eſcritura. En la Guemara de Meguilá [1] comparan el lenguaje a la moneda, ſignificando lo miſmo de Plutarcho [2], el qual dize, que Polieſtro puſo vna ley, que el lenguaje deve tener la condicion de la buena moneda, mucho valor, en poco peſo; comprehendiendo mucha ſentencia, en pocas palabras: y lo miſmo ſignificó R. Yoſſeph [3], quando dixo que devia ſer como la ſemola limpia de toda eſcoria, y ſuperfluydad: y aun mas que todo eſto dixeron Rabanan [4] affirmando, que no ſolamente ſe deve juzgar a vno por lo que dixo, ſino a que propoſito lo dixo, y con que intēcion;

1 Holin cap. 1.
2 Ariſtot. in Poſtpræ.
3 Quint. li. 10. cap. 2.
4 Platō in Phædro. & in Charmide
5 Cice. li. 1. de Nat. deo.
6 Chryſoſt. ſuper cap. 1 ad Galat.
7 Hierony. lib. 3. cont. Pelag. & in Prolog. Commen. 2. in Oſee.
8 Auguſt. Epiſt. 111.
1 Meguila cap. 2.
2 Plutar. in Phocione.
3 Sir a Sivim. Raba.
4 ibid.

porque

porque vna razon, o palabra aſſienta bien en vna parte, y no en otra: y eſto ſignificauan diziendo, que auia de ſer como la buena mezcla, y compoſicion de la miel, y leche. Eſtas y otras muchas coſas dixeron, mas ſi por eſtas leyes ſe uviere de juzgar, muy pocas vezes nos contentaremos con lo ageno, y muy menos daremos ſatisfacion con lo nueſtro: porque eſta trauazon de ſabiduria, y eloquencia muy raras vezes ſe halla. Y anſi (por conſuelo de quien mas no puede) ſiempre me parecio muy bien aquel dicho de Platon [5], y de Nicephoro [6], que quien no ſe curáre mucho de la curioſidad de las palabras, lleua camino de mejor acertar en las ſentencias; porque como dize Diogenes Apoloniates, (autor Laercio [7]) baſta para bien hablar, eſtilo ſimple, y caſto. Quintiliano [8] dezia, que auia de tener conocida forma de eſtilo ſuaue, y facil de entender, y eſta ſola condicion pareció á Lactancio, y Suetonio [10] que baſtava para bien hablar.

5 *Platon in Civili.*
6 *Nicepho. lib. 1. Hiſt. Eccle. cap. 1*
7 *Laert. lib. 9.*
8 *Quintili. lib. 1. cap. 5*
9 *Lactan. lib. 5. cap. 1*
10 *Sueto. in Octa.*

Vá eſta eſcritura en la pobreza de mi Romance, porque eſcrivo conforme el tiempo me dá lugar, pretendiendo aprouechar a los ſeñores de mi nacion Eſpañola (á quien dedico eſta obra) que por la mayor parte carecen de la intelleccion de la lengua Hebrea, eſperando en breve ſe dilatará en otras lenguas.

He dividido eſta obra con juſta cauſa en tres partes, y eſto, porque los ſagrados libros, los dividieron los antigos anſi miſmo en tres, á ſaber, תורה Tora, Ley; נביאים Nebihim, Prophetas: כתובים Ketubim, Eſcritos, o libros hagiographos: Los quales ſegun el Aphodi correſponden al vniverſo mundo, y Tabernaculo, á ſaber, la Ley, o preceptos de Moſſeh, al mundo intelectual, y ſanto ſantorũ; los Prophetas, al Celeſte, y Palacio de la ſantidad:

Aphodi. in Prologo.

y los

y los hagiographos, al elemental, y atrio del Tabernaculo. Destas tres, offresco al presente la primera parte, que tambien saldra presto en la lengua Latina, en la qual se hallaran tratadas las mas altas y nobilissimas materias de la Ley: las otras dos, siendo que este mi trabajo sea (como espero) acepto, tambien con el favor del que todo puede, en breue sacaremos a luz, con otras obras que tenemos entre manos; porque siempre ha sido nuestro intẽto, dirigir nuestros trabajos á la vtilidad comun, y aprovechar á todos. Y ansi hizimos el año passado la grammatica Hebræa, diuidida en quatro libros, á la qual dimos nombre שפה ברורה sapha Berura.

Agora lector afficionado, donde el juizio del comprador reconoce la cosa por entero, no puede aver engaño de parte del vendedor: aqui te he significado todo lo que es, y contiene nuestra obra, a tu juizio dexo el concederle perfeccion, o hallarle faltas. Sé contodo es sententia de los antigos, que es bueno juzgar á todos á parte de merecimiento, y ansi espero ser de ti con affición juzgado: porque yo tambien, procuraré abonar lo que dixére, con tales authores, que no sea facil negarlos. Dios sea aquel que nos encamine, y guie nuestras acciones, para que siempre conrespondan las obras, con la voluntad que tenemos de acertar.

Pirque Abot cap. 1

APROVACIONES
DE LA OBRA.

Del Señor Haham Abraham Coen de Herrera Philosopho, Theologo, y Cabalista insigne; y del muy Docto y eminente Sñor Licenciado Daniel de Caceres.

LAs Conciliaciones delas aparentes contradiciones que ay enel Divino Pẽtateuco, o cinco libros de Mosseh, summo legislador y Propheta, compuestas por el Señor Haham R. Menasseh ben Israel, he leydo con atencion, y no hallo en'ellas, cosa que dissuene a nuestra Santa Ley, a los sapientes que nos la enseñan y declaran, ni a las pias y buenas costumbres; antes hallo muchas muy vtiles, curiosas, doctas, y altas, sacadas ansi delos sabios dela Guemara, y Divina Theologia Hebrayca, como delos mas famosos interpretes que nos expusieron la sagrada Escriptura, con varias sentencias de los mas illustres Philosophos del mundo, conformes a la verdad q̃ professamos. Tratadas todas del Author con no menos grave que elegante estilo, y de manera que no dudo, seran de gran gusto y provecho á todos los que dessean entender el Divino Texto, y alcançar parte delas muchas verdades y misterios, que enel se contienen. Que tanto mas deven procurar los Señores dela nacion Portuguesa, quanto menor noticia tienen (hablo en general) dela fuente Hebrea, agradeciendo al Author que con tanto estudio, leccion, sciencia, y trabajo, les dio obra tan excellente y provechosa; esperando del en mas madura edad, avn mas altas y eminentes obras, que yo sé vá concibiendo cada dia, y pondra en luz, con el favor del que como summo bien, es causa de todos los bienes, a cuya gloria y loor todo esto se dedica, y encamina. Amstradam 20. Ylul 5392.

Abraham Coen de Herrera.

***

EL libro, està compuesto con excellente razon y sabiduria, muy conviniente para se poder publicar a los de nuestra nacion Hebrea; La doctrina admirable, cobdiciable mucho; obra nueva, necessaria a qual quier subjecto, en que se halla dulçura de verdadera sabiduria, sacada delos mas doctos Sabios que an florescido en Israel, que hasta aora se estava en sus archivos. Trabajo que al parecer requeria muchos años; mas el Señor Haham, en los pocos que tiene, ha verificado, quanto importa la perseuerancia en la virtud, y el continuo exercicio en las Divinas letras, fundamento principal, con que lo dificultoso se allana; efecto delo que se nos presenta, en este espacioso vergel de suavissimas flores, que cada vno à su voluntad podra escoger, por cuya comunicacion se le deven muchas gratulaciones. Esperamos ver la segunda y tercera parte, para todo se perfeccionar. Con lo dessear, empeçamos a mostrar que le amamos; porque como dize Tulio, à quien te ha hecho bien vna vez, no juzges a importunidad pedirle otra; Que señal es de animo agradecido, dessear dever mucho, a quien se deve. Esto mismo he significado á los Señores Parnasin, y Diputados. Amstradam. 20. Ylul. 5392.

El Licenciado Daniel de Caceres.

התימות והסכמות הגאונים הרב אב בית דין ובני הישיבה שבקהל קדוש ורנקפורט המקום יהיה בעזרם

הנה שמעתי אומרים מפי מגידי אמת על האלוף המרומם מה״רר מנשה בר יוסף בן ישרא׳ אב ב״ר ומורה צדק בקהל הקודש נוה שלום בעיר הגדולה אמשטירדאם שהוא גברא רבא ויקירא ומאיר בחכמתו לבני עירו ועשה ענין חדש שחיבר כל הקושיות אהדדי בתורת משה ובכל עשרים וארבע אפס קציהו ראיתי וכולו לא ראיתי ומה שראיתי ושמעתי היו הדברים נחמדי׳ מזהב ומפז רב ואשרי לו שהגיע לו על ככה לתרץ כהלכה ודורש על כל קוץ וקוץ תילים תילים של הלכה וברוך הוא וברוך טעמו ויהי ״ אלהים עמו בהדפסת ספרו לזכות רבים וידי עמו להסכים על ספרו להביאו בדפוס ואשרי המסייעים לו על ככה ישאו ברכה מאלהי מערכה נאם שבתי בן הגאון הגדול נשיא בארץ ישראל מה״רר ישעיהו סג״ל ז״ל הורוויץ נקרא שעפטל החונה על הצבא פה פרנקפורט

בהיות שבא לידי קונטרים אחד מספר אחד נתחבר בלשון פורטוגאל ובכתב לטין חיברו האלוף המרומם רום המעלות הקצין והנעלה כמה״רר מנשה בר יוסף בן ישראל לזכות בו את הרבים ומתוך קונטרים הנ״ל שמעתי על ידי מליין דברים ערבים ופשטים ישרים וטובים מדבש מתוקים שבעתים מזוקקים על כן אמרתי והסכמתי להדפיסו כדי לזכות בו את הרבים וזכותו יעמוד לו ולזרעו עד עולם כה דברי הקטן והעלוב אהרן בל״א א מוה״רר שמואל זל״הה:

אף אם אינני מכיר ויודע בלשון עלגים שחובר בו הספר המבואר ואח״ז״ל אין אומרים למי שלא ראה את החדש שיבוא ויעיד מ״מ באשר מפי מליין יושר יקרא אלי תוקף עניני קונטרים אחד מספר הלזה ושמעתי אמריו כי נעמו גם ידעתי מאז שמחברו איש קדוש הוא שחזקתו שאינו מוציא דבר שאינו מתוקן מתחרת ידו ולכן אין להליין עליו אשם לומר כתב ולשון מסורסי למה בספרינו הקדושים יען וביען אחינו בית ישראל הפורטו׳ גיסי

אשר בק״ק נוה שלום באמשטירדאם קבלוהו לראש ולקצין עליהם להורותם את הדרך ילכו בה ואת המעשה אשר יעשון והוא המליץ בינותם זה מנשה ללמדם ספר וכאשר כונתו בזה הספר ללמדם להועיל לכן היה מן הצורך לסדר הבורו בכתב ולשון השגור בפיהם· על כל הדברים והאמת האלה אמרתי עם הספר הנ״ל יפוצו מעיינותיו חוצה ע״י הדפוס לזכות בו את הרבים ומצדיקיהם יהיו ככבבים ולעולמי עד יהיו קיימים ונצבים עד ביאת משיחנו עם שבעה רועים ושמונה נסיכי אדם הנעימים והנאהבים· דברי דורש טוב לעמו ודובר שלום לכל אחיו הקטן

יוסף בן החסיד מוה״רר פינחס זצ״ל נורלינגאן:

אחרי רואי את הנשמע דברים עתיקים יוצאים מפי זקן חדש מלא ישן· נודע בשערי ציון המצויינים בהלכה וברא על מקראיה ענן יומם ועשן· על כל שני כתובים המכחישין יבא ויכריע בתשובות חשובות ישיב מבשן באר הטב בלשון אשר ידברו בו העם ההולכים לרגליו למען אשר ישכילו יביטו איזה הדרך ישכון אור התורה ויבדילו בין אור קבלתינו מפי חכמי ישראל ובין החשך אשר ילכו בה המעתיקים אשר לא ידעו להזהר במה יכשלו והחכם הזה כמה״רר מנשה בר יוסף בן ישראל נכנס ועמד בפרצות לחזק בדקי תורתינו תורת משה ודברי הנביאים פה אחד ודאי מדה ומדה היא כי בזה תוכר חכמ׳ חכמי ישרא׳ לעיני העמים ובינת נבוניו תודע בשערי בת רבי׳ וראו כל עמי הארץ כי שם ה׳ נקרא עלינו כי זה הוא אות האמת באשר לא ימצא בחלקיה דברים סותרים זה לזה ובזה תגדל תפארת יקרת הדר׳ תורתינו הקדושה ותתפרסם לעיני השמש כי אנחנו בניה בני מאמיניה ובידינו הקבלה האמתית והיו לאחדים בידנו· ועל זה וכיוצא בזה אמר דני׳ כי בעת קץ ישוטטו רבים ותרבה הדעת והמשכילי׳ יבינו לרבים וקורא אני על החכם הנ״ל את המקרא הזה לריח שמניך טובי׳ שמן תורק שמך על כן עלמות אהבוך וכמדרשן של חכמינו ז״ל בכן גם אני נמניתי להסכים בהדפסת ספר הלז כי בלי ספק רבים ילכו לאורו ו׳אמרו בית יעקב לכו ונלכה באור ה׳ והיה ה׳ לכם ולנו לאור עולם ויהיה לכל העמים שפה ברורה לעבוד את ה׳ שכם אחד ובימינו יושע יהודה וישראל לבטח ישכון ומלכות בית דוד מארץ תצמח ושפת אמת לעד תכון· תפל

הנעצב שמעון בא״א כמוה״רר יעקב זל״הה:

VII

Del excelente Señor Doctor Iosseph Bueno, Philosopho, y Medico preclaro.

VSa la infinita y inefable Mageſtad,en medio delos mayores trabajos y tormentos, cõſolar a ſu pueblo, para q̃ no deſmaye en medio del caſtigo,avn q̃ ingrato a las mas heroycas mercedes y grandezas q̃ ſe an viſto enel mundo. Pueblo criado con la leche theſoro y grandeza de ſu Ley Divina,q̃ piſó cõ el jugo de ſu fortaleza el peſcueço delos Reyes y en medio de ſu ſanta y grandioſa caſa habitava el altiſſimo Señor,y agora como dize el Propheta,deſpreciado,deshechado entre los hõbres, varon de dolores,experimentado en la flaqueza,debaxo deſte atro y caliginoſo velo, como la encubierta flor enel tacito bien de nueſtros manifieſtos males. Y avn durante el chaos dela nocturna niebla, ſalen brotan nuevas y lucidas eſtrellas de aquel pequeño reſto de ſu temor q̃ eñl primer cap. recuenta Yeſayas el Propheta,para publicar no entre vanas ſombras y fingidas eſpecies por iluſiõ repreſentadas á los humanos ojos la grandeza de ſu Ley Divina,la vera expoſiciõ de ſus tacitas obgeccio-nes ẽ cẽſura celeberrima de nueſtros ſapiẽtiſſimos y Divinos ſabios,ſino rompiendo con la alva pura y ſoberana todo el tenebroſo ayre y la niebla dela ygnorancia importuna, comencaron algunos Señores de nueſtra naciõ a eſcrevir eñl Eſpañol idioma,para conſuelo delos q̃ no ſaben la lẽgua ſãta,yẽtre todos ellos de nuevo atheſora el ingenioſiſſimo Sñor Haham R. Menaſſeh ben Iſrael, en quien perfectiſſimamente ſe hallan las tres condiciones q̃ Diogenes recomendava para la ſciencia , Abilidad, Doctrina, y Exercicio: y ſi Ariſtoteles de deziſiete años fue a eſtudiar á Athenas,eſte Señor de quatorze aſſiſtia en publicas Yeſſibot, de veynte lehia Guemara,y de pocos mas años aſpiró á la imprenſſiõ deſte libro que agora ſaca a luz,el qual vá tambien limado, elegante y docto que no puede temer que la diuturnidad del tiempo, ni la humana calumnia le offenda. De donde claro entendemos, que quando la venerable edad y caneza le adorne , ſea ardorno y honra de nueſtro Luſitano deſtierro , q̃ con nuevas y ſapientes obras le yrà cada dia illuſtrando. No tiene el libro neceſſidad de patrocinio , o proteccion humana, de Reyes , Armigeros , capitanes, y no del eſcudo de Milciades: por q̃ a qual quier prudente ingenio, y entendimiento quadrara bien la induſtria y agudeza de ſu author. Deſſeára ſer otro Ariſtophenes,tener del Orador la eloquencia y pluma para darle el loor q̃ merece : mas tu curioſo lector quanto mas diſcreto, tanto tendras mas deſſeo de alabar materias tan altas y alegrarte con las nuevas eſperanças q̃ el Author nos offrece.

El Doctor Iosseph Bueno.

DEL MISMO AL AVTHOR SONETO.

CANTA suave cisne y docto Hebreo
En elevado tono y compostura
Lo dudoso que ay en la Escriptura
Enel sacro idioma, y en Chaldeo.

Renuevesse el tiempo ya de Ptholomeo
Para que todos en sacra agricoltura
Cojamos aquel fruto de dulçura
Que cogio el santissimo Eliseo.

O Imbidia mortal que todo alteras
No oygas la maritima Sirena
Que con lasiva voz cantando engaña.

Inclina los sentidos muy de veras
A esta sublimada Philomena
Honra de Portugal, gloria de España.

DEL ILVSTRE SEñOR HIMANVEL NEHAMIAH
muy amador delas letras, intimo amigo del Author
SONETO.

VNICO fenix de immortal memoria
Que por suaves medios, sin mudança
(Con magnanimo pecho, y confiança)
Buelves los textos dela sacra historia.

De oy quedas alcançando la victoria
Y venciendo del todo la esperança
Del premio y lauro, que por si se alcança
Aquistando enel mundo eterna gloria.

Elevese de honor el alto pecho
Que pisa de Platon el rico estrado
Por llamarse Divino entendimiento.

De aquesto quedo yo bien satisfecho
Que estime el orbe todo en sumo grado
Tal ser, sciencia, arte, y pensamiento.

VIII

SAPIENTISSIMO VIRO, DOMINO MENASSEH Ben Israel, sacrorum librorum eruditissimo interpreti, SALVTEM.

SAcræ Bibliæ varia loca, tenebricosa, immò ardua, & intricata á te affabré cõciliata, in unum volumen sempiternæ memoriæ commendandum congesta accepi, vidi, legi: & quidem simul adeó cupidé, ut prius pené ad calcem præ studio peruenisse, quám ex carceribus promouisse me senserim. Mox tuorum verborum suaui, quin Ambrosio plané odore ueluti delinitus animam recreavi: nam sententiarum veluti sapor quidam dulcissimus ex illecebris orationis tuæ emanans ita palatum irritavit, ut quasi helluo aliquis vix commansas epulas has tam lautas, tam opiparas devoraverim: ita fermentatam tuam inueni eruditionem: quoquó enim me verto, turget undequaq; auctoritatibus. Quis enim indefessos labores tuos in hoc eruditissimo puluere non suscipiet, ac venerabitur? Quis felicissimas velificationes tuas in tam vasto pelago, magnorum nauarchorum bolide nunquam non tentato, at nunquam explorato, & dignitate summa, & amplissimarum laudum præconijs non præferet? Hebræorum tum veterum, cum recentiorum peritissimi á primis illis sæculis usque ad nostrum æuum, circa divinæ legis mysteria explicanda strenué insudantes, fecere consilia, controversias, concordantias. Thalmudicæ scientiæ auctores in explanandis obscuris dubijs inter omnes excellunt. Alij in interpretandis sacræ paginæ asperioribus clivis primas tenuere. Quidam dictionaria construxere locupletissima verborum serie ornata. Plures recondita Mosaicæ scientiæ oracula subtilissimis disputationibus illustrarunt. Demum plurimi ingenio præstantiores secretiora Sacrosanctæ legis arcana, Moysi cælitus reuelata, quæ Sapientes viri, mira eruditione, & pietate insignes, in varia volumina congessere, quam Cabalam dixerunt, acuto scribendi stylo, scientia singulari, doctrina exacta sunt interpretati, quæ ineffabilem de divinitate, angelicis intelligentijs sapientiam, & de rebus naturalibus accuratam traditionem continebant. At nullus superiorum scriptorum tuum attigit institutum. Omnium enim in hoc argumento primus, & inter Israeliticos sapientes antesignanus, & Coryphæus, omnes quæstiones Pentateuchi, pal-

lantes

lantes illas quidem, & in varijs, abditisq; sacræ scripturæ locis dispersas compendioso ordine disposuisti, dispositas acri tua minerva, & præstantissimorum Theologorum auctoritate ita graphicé, eleganter, & breviter conciliasti, ut CONCILIATOR ab Hebræorum scientissimis possis posthac, & debeas jure optimo muncupari. Opus enim quod tentasti, non solum his, sed sacrarum literarum studiosis est apprimé necessarium, & illarum facundissimam doctrinam affectantibus jucundissimum, in quo condendo, ita nervos, conatusq; omnes imposuisti, ut loca obscura, quæ prima facie inuia, repugnantiaq; videbantur, nunc solertis tui ingenij industria admiranda, non rudioribus modó, sed & cæteris eruditioribus, plana manifestaq; existant. Nam divina instructus arte antinomias difficiles diligentissimé proponis, ingenio raro dissertans earum dilucidam explanas solutionem, incredibili scientia dubiorum labyrinthos extricas, varia auctorum lectione eorum causas perscrutaris, præexcellenti doctrina ad quæsita respondes, ingenué deliberas, prudentissimé animaduertis, argutissimé obijcis, Hebræorum doctissimos ad sacrorum librorum penetralia investiganda veluti manu ducis, & eminentissimorum Rabbinorum mentem non perfunctorie, sed firmissimis rationibus expendis, enucleas, emedullas. Deniq; quod, quod alij longis ambagibus, perplexé, & quod plus est, dispersim tradidere, id tu in synopsi exhibes, ac repræsentas. Neq; putes me in eorum numero esse qui sub capite consuunt puluinaria. Si assentior, sim contemptui doctis omnibus quorum illibatum iudicium tibi quasi pro lapide lydio debet esse, quo approbari facilé credo scribēdi genus illud tuum minimé triviale, cultum quinimmó, subactum exercitatione multa, & sparsum ueluti fruge bona veterum lectionum. Quare auguror, nec me, puto, fallit judicium, multum tibi ex suscepto labore, Israelitico populo plurimum collaturo, & laudis, & gloriæ, ob argumenti novitatem, nostrum æuum relaturum. Perge igitur, quæso, charissimé Menasseh, qua cœpisti ope, Hebraicam rempublicam juvare, & residuas, quas domi paratas, & ornatas habes, in omnes sacros libros, huius argumenti fæturas in publicam utilitatem emitte. Omnipotentem precor, ut tibi animum ad labores subeundum alacrem & vitæ diuturnitatem concedere velit. Vale & Zacutum tuum ama, te, divinarumque literarum studiosos sedulos perpetuó amaturum. Amstelodami dié ultim. Mensis August. Anno 1632.

Te summé colit, & observat.

Doctor Zacutus Lusitanus.

GENESIS.

QVÆST. I.

Genesis Cap. 1. Vers. 1. En principio crió el Dio a los cielos y a la tierra. | *Ibid. 2. 4. En dia de hazer. A. Dio tierra y cielos.*

SI el primero, acerca los philosophos, es aquel que antecede a otros en tiempo, o fue antes que ellos fuessen, la contradicion es manifiesta; pues enel primero del Genes. se dize aver criado el Señor los cielos y la tierra nombrando primero los cielos, de lo qual parece se colige, tuvieron primero principio y antes que la tierra, mas pero enel segundo, al contrario haze mencion primero de la tierra, cosa que al parecer indica contrariedad.

CONCILIACION.

ESta contradicion, mouio á disputa entre Bet Samay, y Bet Ylel, como se trae en la Guemara de Haguiga, Talmud Yerusalmi, Beressit Raba, y Midras Semuel, con semejantes palabras, *Bet Samay dizē, que los cielos, fueron primero criados, y despues la tierra: y Bet Ylel lo contrario, la tierra, y despues los cielos:* cada vno destos insignes, y ilustres sabios, fundó su opinion, en vno de los dos textos de nuestra contradicion, alegando Bet Samay en su favor el primero, y Bet Ylel el segundo: y por quanto a cada qual le queda luego en contra, el otro verso, responderán la contradicion en esta forma, *Haguiga Cap. 2. Yerusalmi de Haguiga cap. 2. Beressit Raba cap. 1.*

Bet Samay dize, los cielos fueron primero criados, y corrobora su opinion con el primero del Gen. enel qual se haze mencion primero de los cielos: y por que alli, es el proprio lugar de la criacion, tiene, habla la sagrada escritura, segun la orden del tiempo en que tuvieron ser, fuera de que por la mayor parte en las divinas letras se nombra primero el cielo, y despues la tierra: si luego enel segundo verso, se antecede y ante- *Váycra Raba, Cap. 36. Midras Semuel, Par. 5.*

pone

pone la tierra, atribuyr ſe deue a otra cauſa, o para por eſta variedad, ygualar los cielos á la tierra y la tierra a los cielos, para demoſtrar que la diuinidad del Señor y ſu divina prouidencia aſsiſte tambien al mundo inferior, o para dar a entender que el mundo de la obra, antecede en tiempo al del gualardon que llaman עולם הגמול mundo de la remuneracion. Y deſta opinion fueron los que reſpondieron a Alexandro
Thamid Cap. 4. el qual (como ſe trae en la guemara de Thamid) preguntando a algunos ſabios de Iſrael qual tuvo primero ſer los cielos, o la tierra? reſpondieron, que los cielos, fundados en eſta miſma razon de Samay.

2 Pero Bet Yiel entienden lo contrario, dizen que la tierra, fue primero criada, ſegun ſe colige del ſegundo verſo, como tambien por las
Pſalm. 102. 16. palabras del real Pſalmiſta, *Antes la tierra acimentaſte, y obra de tus manos cielos*: ſi luego enel primero ſe antecеden los cielos, es por ſeren primeros, no en tiempo, mas en dignidad; que es vna de las quatro ma-
Ruah hen Cap. 8. neras que ſegun los logicos ſe puede entender ſer vna coſa primero que otra: y eſto dizen, o por ſeren los cielos de mas pura ſubſtancia como dixo Ariſtoteles, quinta eſſencia, o por que ſon animados. Demanera que cada vno deſtos dos Authores favorece y corrobora ſu opinion, con vno delos verſos de nueſtra contradicion, reconciliandola de la ſuerte que avemos dicho.

Bereſ. Ra Cap. 1. 3. Rabi Yohanan valiendoſſe de la diſtincion, en nombre de Hahamim abſuelve nueſtra Queſt. por differente modo, dize, que tocante a la criacion, los cielos antecedieron, mas pero enel adorno y conſierto la tierra antecedio: quiſo dezir ſegun don Iſhac Abravanel en ſu gloſa ſobre el
Yephe Thoar hoja 18. Pentat. y Samuel Yafeh, enel Yepheh Thoar que en quanto a la criacion que ſe hizo de nada, los cielos fueron primero en tiempo, pero en quanto al procrear y germinar, la tierra antecedio: y anſi conſta por que enel tercero dia, brotó la tierra ſus ſimientes, y ſe hincho de plantas, y enel quarto, ſe puſieron las luminarias, y ſe eſmaltó el cielo de eſtrellas: demanera que ſi el cielo tuvo ſer y empecó primero, ſe acabó de perficionar
Bereſ. Ra. Cap. 1. vltimamente deſpues de la tierra: y anſi R. Tanhumah eſtablecio eſta opinion con los miſmos dos textos de nueſtra contradiciõ diziendo, que enel primero lugar, ſe dize ברא Bará (crio) y enel ſegundo עשות Aſſot (hazer) cuya diccion ſe toma muchas vezes, por el concierto, como
Gen. 18. 8. ובן הבקר אשר עשה (y el hijo de la vaca que conſertó) y lo miſmo vulgariza R. Selomoh, y el docto Aben Ezra en varias partes: en lo qual quiſo eſte Author demoſtrar lo miſmo que ſe ha dicho, ſ. que en quanto á la criacion q̃ de nada ſe hizo los cielos antecedieron a la tierra, mas en quanto al conſierto y adorno, primero ſe orno y perficionó la tierra que los

los cielos, con cuya diſtincion ſe concilian bien nueſtros textos.

4. R. Elihezer hijo de Simhon, por differente manera concilio eſtos verſos, y es, que la eſcritura, para nos ſignificar la ygualdad del cielo con la tierra vió deſta induſtria, nombrar en vn lugar primero el cielo, y enel otro al contrario: lo qual prueva con algunos exemplos, Abraham dize, primero fue que Ishac y Yahacob ſu hijo, y nieto, y ya vemos, nombrarſe enel vltimo lugar, como dize. Y *recordare a mi firmamento Iahacob, y tambien a mi firmamento Iſhac, y tambien a mi firmamento Abraham recordare &c.*, cuja differencia ſirue de demoſtrar fueron todos en ſantidad, virtud, y ecxelencia yguales; como tambien en vna parte enel precepto de honrar los genitores, antecede la madre al padre, y en otra al padre, y eſto afin de provocar al hijo, venere con vna miſma ygualdad a ambos: lo miſmo dize eſte ſabio, ſe colige deſta variedad, la quel no deve mover contradicion pues nombrar en vna parte primero el cielo, y en la otra la tierra, es querer ſignificar, que ſon ygualmente eſtimados del ſumo criador y opifice, con que tambien abſuelve nueſtra duda. *Leu.* 26. 42.

5. Quien mejor a mi ver, de los antigos ſabios concilio nueſtros verſos, fue R. Simhon ben Yohay, el qual ſe admiró mucho de que dos tan inſignis hombres como fueron Samay y Ylel, vuieſſen tenido en eſto diſputa, por quanto es de opinion que los cielos y tierra, juntamente ſe criaron, lo qual corrobora con el texto del Propheta que dize, *Tambien mi mano acimentó tierra, y mi derecha apuñeo cielos, llaman yo á ellos pararonſe avna* delo qual ſe infiere tuvieron avna principio juntamente. Y anſi en Pirque R. Elihezer, viene que eſtando en eſto differentes Samay y Ylel, poſó la divinidad del ſeñor enellos, y acordaron que ninguno eſtava en lo ſierto, por quanto, el cielo y la tierra, fueron en vna miſma hora, y en vn miſmo punto criados. Eſta opinion ſiguieron muchos delos modernos R. Moſſeh de Egipto R. Selomoh, R. Abraham ben Ezra R. Leui bẽ Guerſõ, en ſus gloſas y muchos otros, y anſi enel Moreh, ſe dize ſer el mundo todo como vn individuo, o grande animal como le llamó Platon y que es impoſible darſe cielos ſin tierra, o tierra ſin cielos, por que la tierra es el centro de la circunferencia de los cielos, y los cielos ſon la circunferencia y circulo del centro de la tierra, y es forçoſo que donde ay vno, aya el otro; y enel miſmo tratado, alega el dicho R. Moſſeh varios dichos de nueſtros antigos ſabios ſ. el de R. Simhon ben Yohay ya referido, y el ſiguiente en que dizen, es exemplo a vno, que ſembrando varias ſimientes de vna vez, con todo las vá brotando la tierra en differentes tiempos: dando por aquy a entender, que el ſummo opifice no es como algun humano agente que tiene neceſſidad para dar *Bereſ. Ra. cap. 1.* *Yeſſayas 48. 13.* *Pirq R. Elihezer cap. 18.* *Moreh l. 1. cap. 72*

fin

fin a ſu obra, valerſe del tiēpo y anſi ſeria inconviniente dezir, q̄ el ſeñor aya criado el mundo enel diſcurſo de ſeys dias, con que el ſagrado texto de otra manera interpretar ſe deve ſ. בראשית (con el principio) que es el tiempo que tambien fue criado, crió el Dio los cielos, y la tierra, eſto en vn inſtante. Y por quanto toda la criacion ſe contine en ſeys varios grados, conviene á ſaber 1. la luz y eſcuridad, 2. la generacion de las lluvias, 3, los minerales, 4. las plantas, 5 los animales, y 6. el hombre; ſignificando y repreſentando eſto, ſe dize aver ſido criado en ſeys, dias &c. A eſta ſentencia de R. Moſſeh ſe llegaron otros como Meſſer David de leon enſu libro Theila le-David R. Elihezer Aſquenazi, y otros ſi biē con alguna diſtincion que poco haze a nueſtro propoſito, baſta por aora ſaber que ſegun eſta opinion ſe concilian nueſtros textos; porque ſiendo que cada diccion ſe forma de ſus Sylabas y cada Sylaba de ſus letras, ſiendo impoſible oyr, pronunciar, quāto mas eſcrevir, dos palabras de differente ſonido, vſó de ſabiduria la eſcritura nombrar en vn lugar, primero los cielos, y enel otro la tierra, para por eſta via dar a entender averē tenido principio juntamēte en vn inſtāte cuyo parecer fortiffica las palabras del pſalmiſta *Pararonſe avna*,

Theilá le-David lib. 2. cap. 85.

6 Tambien podremos dezir, que aquy ſe nos repreſenta en eſta differencia que el circulo de todas las coſas empieça enel Dio, y ſe acaba enel: por que ſiendo principio y fin del circulo el ſumo productor, ſu medio es decendiendo del, haſta lo mas infimo: por que del ſucede primero la naturaleza angelica, y deſta por ordenados grados, ſe deciende a la celeſte, deſde el cielo Impirio al de la Luna, y del a nueſtro mas baxo globo que es la primera materia, y en eſta ſe termina el medio circulo por ſer la mas remota de la perficion del criador: deſpues della miſma ſe empieça el otro medio circulo y ſe ſube a los elementos, deſtos a los miſtos, deſpues a las plantas, deſtas a los animales irracionales, y deſpues al hombre y ſubiendo de vn inteligible menor á otro mayor ſe pára enel acto intelectual del ſupremo inteligible divino que es el vltimo vnitivo, no ſolamēte cō la naturaleza angelica: pero mediante ella, con eſſa ſuprema divinidad, y queda perfecto el circulo gradual de todos los entes, lo qual ſe ſignifica en empeçar primero por los cielos, o criaturas celeſtes, y mas ſupremas, de mayor a menor, y en otro lugar de menor a mayor por la tierra, o materia primera, y entre los dos verſos, ſe perficiona el circulo que empieça del D. B. y ſe termina enel, como avemos dicho. Otras coſas ſe dizen enel Sepher Abayr; Maharehet aelahut y Sahare ſedek ſobre eſte ſugeto mas divinas en ſentido Cabaliſtico, que los doctos podran en ſu lugar notar, para la conciliacion de nueſtros textos lo dicho ſatisfaze.

ſepher Abayr Par. Bereſ. Maharehet ſemot aſauim Sahare ſedek

Queſt.

QVÆST. II.

Gen. 1. 5. Y llamó el Dio a la luz dia, y a la eſcuridad. llamó noche: y fue tarde y fue mañana dia vno.	*Ibid. Verſ. 14. Y dixo el Dio, ſean luminarias en eſpandedura de los cielos,* enel 4. dia.

SI la luz ſolar, es la que diſtingue, el dia dela noche, como luego ſe dize, fue criada enel quarto? y ſi la luz del primero, fue la miſma del Sol que criacion, vuo enel quarto dia?

CONCILIACION

ALgunos tuvieron para ſi, que la luz del primero dia, fue vnà nuvieula, o pequeña nuve, la qual tanto que fue criado el Sol, quedó con el conjunta de modo que no ſe puede dicernir, mas ſegun eſſo ſeria
ſuperflua, lo qual ſe no deve dar, enlas obras del Señor. Peró R. Moſ- *Moreh lib*
ſeh en ſu Directorio R. Solomoh, y Aben Ezrá en ſus gloſas ſobre el Pent. *2. cap. 30*
tuvieron, que la luz del primero dia, fue la miſma del Sol, la qual dando en ſu eſphera buelta en movimiento circular de Poniente a Oriente, y de Oriente a Poniente hizo vn dia de 24. horas: y anſi lo que la eſcritura dize, que enel quarto dia fue el Sol criado, es por que entones demoſtró ſu effecto enlas plantas que ſalieron enel 3. y eſto porq́ para las plantas vegetaren, es neceſſario lluvia, eſta procede de las exalaciones y vapores que de la tierra ſuben, los quales ſe levantan mediante el calor del Sol. Demanera que tiene para ſi, enel quarto dia no uvo criacion nueva, mas ſignifica el texto, que el Sol enel quarto empeçó a demoſtrar ſu effecto enlas plantas. Valeſe R. Moſſeh de vn dicho de nueſtros antigos ſabios que dize: *Sean luminarias, eſtas eſtas ſon las del primero dia, ſino que enel quarto fueron decolgadas*: delo qual ſe colige ſon de opinion ſer todo vna miſma
luz: y dezir que enel quarto ſe decolgaron, como notó bien R. Le- *ſobre la le*
vi ben Guerſon, no es que eſtán decolgádas las luzes enel ayre, pues el *tra*
Sol Luna y mas eſtrellas, eſtan fixas enel cuerpo del cielo, mas quieren dezir, que entonces comunicaron enlas plantas ſu virtud, como eſtá di-
cho: y lo miſmo parece conſta dela Guemara de Haguiga cap. 2. Como *Haguiga*
tambiẽ tratando el Propheta del futuro ſiglo, dize que la luz del Sol ſera *Cap. 2.*
ſiete vezes como la luz de los ſiete dias, ſ. de la criacion, de lo qual ſe *Yeſſayas*
colige aver en todes ſiete vna miſma luz. Y ſegun eſte parecer donde las *30. 26.*
divinas letras dizẽ ויעש אלהים ſe deve vulgarizar, *y ya tenia hecho Dio* las *Verſ. 16.*

luminarias ויתן אותם *y ya tenia dado a ellas* o puesto en espandedura delos cielos por que la phrasis Hebrea lo premite; como tambien enel segundo del Genesis, donde dize ויטע ״אלהים, se deve vulgarizar *y Ya tenia*
Gen. 2.8. *plantado .A. Dio, huerto enel paraiso*, y no (Y plantó) por que despues de los *6.* Dias no uvo criacion, o novedad alguna. Demanera que segun este parecer, se concilian bien nuestros versos siendo todo vna misma luz, en la forma que queda dicho, y lo mismo en su exposicion sigvio Nicolao de lira.

sobre la letra *2.* Rabenu Bahye, tuvo tãbien, que enel primero dia fue la luz solar criada, sino que no tenia facultad de llegar tanto abaxo a alumbrar la tierra, mas que despues enel quarto dia, se le concedio este poder, Trae para prueva desto lo que dize la letra Y *Dio a ellas el Dio, en espandedura delos cielos, para alumbrar sobre la tierra*: de lo qual se infiere, q̃ lo q̃ dize el texto que el Dio puso las luminarias entonces enel cielo, no es otro
ca. 4. pa. inter principiu & medium que darle la facultad de alumbrar la tierra. Dion. 4. c. de diu. nom. dixo quasi lo proprio, que la luz primera fue la misma del Sol sino que enel primero dia estava informe, y tenia la virtud illuminativa en comun, mas que despues se le dio determinada y especial virtud, á particulares effectos como se vé, tienen vnos effectos los rayos del Sol, otros los de la Luna; y conforme esto, quedó la luz distinta de las tinieblas en 3. cosas, s. primera en quanto la causa; por que en la substancia del Sol, era la causa de la luz, y en la opacidad de la tierra las tinieblas, 2. en quanto al lugar por que en nuestro Emispherio era luz, y enel otro tinieblas, 3. en quanto el tiempo, aviendo en vn mismo Emispherio vna vez luz, otra tinieblas; y tambien segun esto no queda duda, pues enel quarto dia, sola mente se acrecentó mas fuerça a la luz Solar, o determinó a particulares effectos.

Moreh lib. 2. cap. 30. 3. Rabi Elihezer Asquenazi, siguiendo la opinion de R. Mosseh, enel directorio y el Gerundense sobre la letra, de q̃ la escuridad de que se trata enel segundo verso del Genesis es el elemẽto del fuego, dize que a este fuego mandó el Dio baxar al elemento del ayre, y que inflamandolo, hiziesse la luz; demodo que tiene que la luz del primero dia, fue el ayre inflamado por el fuego. Esta dize alumbró el Emispherio y medio circulo del cielo, y que el otro medio quedó en tinieblas; y por quanto esta luz seguia el movimiẽto del primero moble, dando giro de Poniẽte a Oriẽte, hizo noche, y despues tornando del Oriente a Poniente de dó avia salido, hizo dia: pero por quanto esta luz era flaca y de poca claridad, fue necessario criarse la Solar enel quarto dia, la qual excediendola alumbró la tierra, cuya opinion corrobora conel mismo verso precitado que

ꝗ dize, *para alumbrar ſobre la tierra*, ſignificando ꝗ la cauſa de nueva criacion, fue ſer neceſſario alumbrar la tierra, a que no llegava la facultad de la primera luz.

4. Don Yſhac Abravanel, fue de differente opinion, y es, que al principio fue criada vna luminaria que ſe eſtendio enel ayre ſin aver procedido de algun lucido cuerpo, mas milagroſamente fue para aquellos 3. primeros dias criada, la qual occultandoſſe y deſcubriendoſſe, causó la noche, y el dia, y fue medida del tiempo, mas que enel quarto ſalieron a acto el Sol, Luna, y mas eſtrellas. Y por quanto eſta primera luz no permanecio mas que los dichos 3. dias tiene que por eſta cauſa no dize la eſcritura en eſta criacion *y fue anſi*, cuya phraſis vſa en las mas criaciones, coligiendo daquy ſer la cauſa no aver permanecido mas que los 3. primeros dias: y anſi en ſu gloſa ſobre el cap. 40 del Exodo dize que eſta luz, era aquella con que el ſñor ſe manifeſtava algunas vezes a Yſrael, dentro del pilar de la nuve, y ſe llamana " כבוד Kebod .A. (honra de .A.) &c.

5. R. Yoda bar Simon enel Rabot, entiende ſer eſta luz metaphorica, y que ſignifica la criacion delos angeles, y dize anſi. Y *vido el Dio a la luz que buena y dividio el Dio &c. eſto es, crió la luz, y viendo que no era el mundo capaz della, la ſeparó para ſi*: Dando por eſto a entender ſegun la exposicion del muy docto R. Yoſſeph Albo, en ſu libro Ycarim, que el entendimiento humano no puede comprehender el mundo angelico, y que anſi ſolamẽte fue criado afin de conocer y loar mas perfectamẽte a ſu criador; lo miſmo ſigue R. Leui bẽ guerſ. ſobre la letra, y eñl l. Milhamot aſẽ diziẽdo, ꝗ eñl principio de la criaciõ delos cielos y tierra, dixo el Dio *ſea luz* ſ. aya el mundo angelico y que criado eſte, quedó luego el elemental en ſu comparacion, puras tinieblas, y que anſi dividió el Dio la luz de la eſcuridad ſ. el mundo angelico comparado a luz, del corruptible, proprias tinieblas y eſcuridad; por lo qual llamó al angelico dia, por ſu claridad, y pureza, y al infirior llamó noche, por ſer privado deſta ſoberana luz: y ſegun eſto los 3. primeros dias fueron por el Sol medidos que como ſe ha atras referido, tiene como R. Moſſeh averſe todo criado en vn inſtante.

Bereſ. Ra. Cap. 3.

Ycarim lib. 2. cap. 29.

Milhamot aſem lib. 6. part. 2. cap. 8.

6 Otros tienen que el ſñor enel primero dia crió el Sol, Luna, y mas eſtrellas, ſino que no eſtavan vnidas y conjuntas a las eſpheras, mas andavan enel ayre dando ſus giros y midieron los 3. primeros dias, mas enel quarto ſe fixaron en ſus eſpheras: y eſta quieren aya ſido la opinion de nueſtros ſabios quando dixeron que las luminarias fueron decolgadas enel quarto, ſeya como ſe fuere por qual quiera de las dichas vias

quedan

quedan conciliados nueſtos verſos y cada vno podra eſcoger la que mejor le pareciere.

7 No dexare de traer mi opinion, avn que ſea temeridad, entre la de tantos, y inſignes ſabios, por que a la fin nos quedara el premio del deſſeo de acertar, Digo pues, que 3. coſas fueron coequevas y contemporaneas por averen ſido de nada criadas juntamente: ſ. enel mundo eſpritual, la Diuina mente, entendimiento, o ſabiduria que todo es vna coſa de mas alta perficion y naturaleza que los otros entendimientos: enel mundo celeſte, el cielo Impirio claro y luminoſo, y enel mundo elemental, la primera materia que llaman Chaos. Eſto parece ſeñaló Moſſeh enlas primeras palabras del Gen. *En principio crió el Dio, á los cielos y á la tierra*: donde la antigua Paraphraſis Caldea, en lugar de בראשית Bereſsit (in principio) puſo בחוכמא Behochmá (con ſabiduria) por que la diccion (in) puede dezir, (con): y anſi quiſo dezir que mediante la ſuma ſabiduria, y primera hermoſura, crió otros dos grados ſ. el cielo, que ſe entiende por el Impirio mas ſublime, y la tierra, que es la primera materia. Demanera que enlas primeras palabras ſe ſignifican las 3. coequevas criaturas que de nada por el ſumo productor fueron criadas, y como la ſabiduria y Diuina mente, ſirvio de inſtrumento enla criacion de los mundos. La cauſa pues de poner eſtas 3. coſas de nada criadas, es por me parecer inconviniente, darſe la Diuina materia, para mas que el mundo elemental; y eſto por que ſiendo vna voluntad, o aptitud, que ſiendo informada de vna forma, por ſufficiente alteracion, la dexa y toma otra, y eſto ſe cauſa por la generacion y corrupcion, es fuerça que eſta corrupcion ſe halle ſolo enlas coſas corruptibles: quanto mas, que no deve ſer vna miſma materia la del cielo, y la tierra, ſiendo tan diverſos en todo. Y anſi movidos deſta razon R. Moſſeh gerundenſe, y R. Bahye puſieron dos materias differentes, mas conforme nueſtra opinion, ſe entiende bien el texto, pues enel primero dia ſe criaron eſtes 3. coequevos de nada. Y digo de nada, por que aun que es ſentencia de Ariſtoteles, *De nada nada ſe haze*; eſto es, naturalmente, mas milagroſa por divina omnipotencia, todas las coſas ſe pueden hazer de nada: Tambien creo fueron deſta opinion algunos de nueſtros antigos ſabios, por que enel Rabot ſe dize, que 3. coſas ſe criaron enel primero dia, á ſaber el cielo, tierra, y la luz; donde por el cielo, entiendo el Impirio, por la tierra, el Chaos, o materia prima, por la luz aquella ſoberana, y Diuina mēte. Ora como ſea q̃ los dos primeros effectos, fuerō criados en ſuma perficion, no trató mas dellos la ſagrada eſcritura, ſino la forma de como era el Chaos y como por divina voluntad ſe dividieron los elementos:

Targum Yeruſalmi

ſobre la letra

Bereſ. Ra. cap. 11.

esto es lo q̃ dize el texto. *Y la tierra era vacua y vazia y escuridad sobre fazes de abismo, y espritu del Dio, se movia sobre fazes de las aguas.* Aqui se declara la razon de que no salian las mas criaturas a acto; y para esto dá dos causas, la vna, de que la tierra que se entiende por el Chaos, estava confusa, desuerte que no era de vtil y provecho; la segunda que la escuridad ocupava, desde la concavidad del cielo Impirio, hasta el mas distante lugar que es el abismo: y como la escuridad sea la privacion de la luz, no se podia obrar alguna cosa: pero dize, que en este tiempo, el espiritu del Señor se movia sobre fazes delas aguas, esto es que el espiritu divino que es la sabidura, o primera mente, segun lo del real Psalmista, *Con palabra de . A. cielos fueron hechos: y con espiritu de su boca, todos sus fonçados,* donde compára este primero effecto y primera mente al espiritu dela boca dela primera causa, porq̃ ansiemanó immediatamente della, como bien notó Leon Hebreo en su Philographia; este pues dize la letra andava fumentando y vivificando el cielo Impirio, que significã las aguas que estã sobre los cielos naturales y movibles. Estando pues criadas ya las tres criaturas dichas, se les concedio facultad de propagarse en virtud dela primera causa; y ansi a la primera mente tocó el primer lugar, y mas nobles criaturas: el segundo al cielo Impirio, y el tercero y vltimo a la materia prima: lo qual se verifica bien, porque eñl primer dia, dixo el Dio sea luz, y fue luz; esto es, ordenó a la primera mẽte, en su virtud, se explicasse en todas las mas luzes, siendo ella primera en aquella orden, y esta es la luz en que dixo R. Semuel bar Nahman enel Rabot, se avia el Señor velado. Y es mucho de notar, que cinco vezes se nombra la luz en esta produciõ, lo qual a mi ver denota quatro luzes, que dela primera procedieron, que vienẽ a ser cinco: á saber enel mundo dela emanacion que ponen los Theologos Cabalistas las ספירות Sephirot (luzes, o divinas numeraciones) que alli se colocan, enel mundo dela criacion, los entendimientos separados de materia, y juntamente las almas que fueron criadas enel primer dia, que tambien se les dá el mismo nombre de luz, como notó R. Yosseph Albo sobre el dicho del sabio, Y *luz delos justos, se alegrara*: enel mundo dela formacion, los angeles que assisten al movimiento delos orbes, y finalmente enel mundo dela generacion y corrupcion, vna luz que alumbró la tierra, la qual del resplandeciente entendimiento fue produzida, y causando el mouimiento, distinguio la noche del dia. Demanera q̃ enel primero dia fueron criadas todas estas dichas luzes, y se reduzen a la primera mente como a su principio; y esta es la causa por que se dize, en este dia, *y fue*

Psalm. 33. 6.

Philographia dialogo. 3.

Beres. Ra. cap. 2.

Ycarim. lib. 2. cap. 29.

Proverbio 13. 9.

Vers. 5.

tarde y fue mañana dia vno , y no dize, dia primero ; por que este dia , no entra en orden con los mas, quiero dezir, que es vno y vnico por las nobles criaturas que enel, differente delos de mas se criaron. Hecha esta producion tocó el segundo lugar al cielo Impirio, y ansi enel segundo dia, dixo el Dio *sea espandedura entre las aguas* , *y sea dividien entre aguas a aguas* : esto es, ordenó la Divina Magestad al cielo Impirio se estendiesse en todos los mas cielos: y desta manera quedaron separadas las aguas debaxo elementales, delas de arriba, que es el cielo Impirio. El vltimo lugar tuvo la materia prima, porque entonces, quitada della la privacion que son las tinieblas, mediante la luz del mundo Ideal, formó la materia, y produxo en ella los elementos, mistus, y plantas. Tornãdo pues por su giro, cupo otra vez a la Primera Mente, el primero y mejor lugar, y fue el dia quarto, por estar en medio delos siete: y ansi de aquella luz que haziendo su movimiento alumbró los tres passados dias, se produxo el Sol, fuente de la luz y hermosura corporal, o sombra dela luz intelectual, y resplandor della, comunicada al mas noble cuerpo; y ansi fue enel quarto dia aplicada al Sol, y quedó enel incorporada. Pusose tambien eñl mejor lugar, acompañado de los mas Planetas, Luna, Mercurio, Venus de abaxo, y Marte, Iupiter, y Saturno de arriba, por ser de todos el mas activo, y de quien todos resciben su
Yob.28. luz. Luego gradualmente al cielo Impirio, cupo el quinto dia y se cria-
21. ron las aves, las quales se aplican al cielo como dize Yob, *y de ave de*
Yessod. *los cielos fue encubierta &c.* y esto, por que todo el espacio que ay de las
olam li.2. aguas hasta el cielo de la Luna, se llama cielo aereo, como siente R.
cap. 70. Yshac Ysraeli: produzieronse assi mismo los peces en virtud del moto y cõstelaciones celestes. El sexto dia y lugar finalmẽte cupo a la tierra, y enella se produzieron los animales, y el cuerpo del hombre Demanera que segun esta interpretacion que doy al Genesis, se concilian tambien nuestros versos, y absuelve la duda, pues de la luz que se crió enel primero dia, se hizo despues la solar, del modo y forma que avemos tratado.

Tho.p.1. Avn que no es mi intento tratar estas materias, mas de lo que toca
q.46. á la contradiciõ de nuestros versos, no dexaré de advertir sobre lo dicho
artic.3. lo siguiente; y es, que puesto que ponemos tres coequevos, Tomas de
Albert.de Aquino siguiendo á Alberto Magno, y á Alexandre de Ales, y otros
4.coeq ue muchos pusieron quatro, á saber, los angeles, el cielo Impirio, el
Alexã.p. tiempo, y la materia; pero nuestra opinion parece la mas verisimil, po-
2.q.14. niendo en cada vno delos tres mundos, vna cosa precedente á las de
m.2.

mas,

mas. Y no se maraville alguno de q̃ pongamos á la Mente divina, o primer entendimiento, distinto y otro que el sumo Dio, por que avn que Aristoteles fue de parecer que este primer entendimiento, no es otra cosa que la essencia dela Primera causa, Platon siente lo contrario: porque el tiene que el entendimiento, y sabiduria divina, no es propriamente el sumo Dio, sino vna cosa dependiente, y emanante del, como la luz del Sol. Demanera que el sumo Dio (á quien algunas vezes llama sumo bien) dize, ser sobre el primer entendimiento: y dize, que no es ente, sino sobre el ente, no es hermosura, mas principio y origen dela primera y verdadera hermosura, ni tan poco sabiduria, mas fuente de donde emana la primera sabiduria. Esta opinion tiene Leon Hebreo por la mas acertada, y que verdaderamente es Theologia Mosayca, y la sigue y corrobora con muchos lugares de la sagrada escritura, como el del Sabio en sus Prou. *.A. me produxo principio de su carrera &c.* y semejantes, diziendo, que Platon como aquel que tuvo mayor noticia desta antigua sciencia, que Aristoteles, la siguio: por que á la fin aviendo sido discipulo de nuestros viejos, aprendio de mejores maestros, y mas que Aristoteles del: y ansi como avemos dicho, nos parecio en este caso seguir esta doctrina, con que es razon salir ya desta materia.

enel Thimeo.

dialogo. 3

Prov. 8. 22.

QVÆST. III.

Gen. 1. 12. Y sacó la tierra hermollo hierva asimentan simiente &c.

Ibid. 2. 5. Y todo arbol del campo antes que fuesse en la tierra, y toda hierva del campo antes que hermolleciesse &c. y formó .A. Dio al hombre.

MAnifiesta es la contradicion, por que si enel tercero dia se criaron las plantas, y enel sexto el hombre; como luego dize el otro texto, que antes que los arboles floreciessen en la tierra, y vegetassen, formó Dios al hombre?

CONCILIACION

Holin. cap. 3.

EN la Guemara de Holin, R. Amé propuso esta contradicion, y la reconcilio con semejantes palabras, Enel tercero dia crecieron las plantas hasta ygualarense con la superficie dela tierra; mas eñl sexto, hizo Adam Oracion por las lluvias, las quales siendole concedidas, regarõ la tierra y se esmaltó de plãtas. Quiso este Sñor á mi ver dezir, que enel tercero dia causalmente se dio facultad á la tierra á que empeçasse a produzir y brotar de si las plantas, mas que enel sexto salieron á acto. R. Selomoh sigue este parecer, y lo confirma con la authoridad de las divinas letras, deste modo, *Y todo arbol del campo avn no era en la tierra, y toda hierva del campo antes que hermolleciesse: que no hizo llover .A. Dio sobre la tierra, y hombre no para labrar la tierra*: quiere dezir, que la causa de que las plantas no aparecian en la tierra, era no aver lluvias que la fertilizassen, y no estar avn criado el hombre que la cultivasse, el qual siendo criado y visto por Adam, hizo por las lluvias oracion, y le fueron concedidas. Y lo que prosigue la Escritura diziendo, *Y vapor subia de la tierra y abrevava a todas fazes de la tierra*; toca a la criacion del hombre, como tambien notó Ishac Arama, por que alli se haze mencion de como el hombre fue criado de quatro elementos, que el vapor no es otro que vn humido ayre, levantado arriba por la calor del Sol, con q̃ siendo vna mistura de agua, ayre, y fuego, despues baxando en agua, y regando la tierra, se juntaron los quatro elementos en vna massa y liga de barro, de que la estatua del cuerpo de Adam fue hecha; como luego junta el verso y dize; *Y formó .A. Dio al hombre polvo dela tierra*; y el no hazer menciõ mas que de la tierra, es por preduminar eñl mas este elemẽto. Demanera que esta es la causa de hazerse menciõ del hombre quando se trata de las plantas. R. Leui ben Guerson es de la misma opinion, que las plantas no aparecieron enel tercero dia, añadiendo que la causa de que se trató en este lugar dela criacion del hombre, fue significar, que ansi como las plantas, no alcançaron enel tiempo que fueron criadas luego su perfecion, mas la consiguieron con el tiempo; ansi el hombre no adquiere luego el fin para que es criado y su felicidad, mas mediante la cultivacion de buenas obras, y el tiempo. El texto a mi ver corrobora la opiniõ referida, pues dize, *Estas generaciones delos cielos y dela tierra ẽ su seer criados: en dia de hazer .A. Dio tierra y cielos, Y todo arbol del campo antes q̃ fuesse en la tierra, y toda hierva del campo antes que floreciesse.* Antes, ergo quando aparecieron en la tierra, en la tierra estavan causalmente.

Sobre la letra.

Aquedat Ishac Saar 5.

2. Don Ishac Abravanel sobre la letra es de differente opinion, dize, que enel tercero dia fueron en su perficion todas las plantas criadas

como

como tãbien quiere R. Mosseh de Egipto en su Directorio y el gerundense en su glosa, pero que no crecieron mas, ni produzieron sus especies hasta el sexto, del qual por delante empeçó la generacion natural, a obrar en todas las cosas conforme sus naturalezas, y a procrear sus semejantes; y esto entiende verifica el texto quando dize *Y todo arbol del campo avn no era en la tierra y toda hierva del campo avn no tenia florecido &c.* esto es con generacion natural, cuya causa era la falta de las lluvias, y no aver hombre que cultivasse la tierra. Concluyo luego diziendo que segun la primera opinion que parece la mas verisimil, se concilian bien nuestros Versos; pues en el tercero dia se criaron las plantas causal y originalmente en la tierra, mas enel sexto despues de la criacion del hombre, salieron a acto: y ansi mismo con la segunda se concilian, pues enel tercero se dize que nacieron en su perficion, mas quedaron en vn mismo ser hasta el sexto dia del qual empeçó la generacion natural, que antecedio tambien al hombre.

Moreh lib. 2. cap. 30.

QVÆST. IV.

Gen. I. 16. Y hizo el Dio a dos las luminarias la grandes

Ibid. a la luminaria la pequeña por podestania de la noche.

PAdece la contradicion el mismo verso, por que si al principio, dá al Sol y Luna nombre de grandes, como luego á la Luna torna a intitular cõ nõbre de pequeña?

CONCILIACION

R. Simon ben Pazi, para cõciliar este texto de nuestra cõtradicion, dixo en la guemara de Holin, que la Luna se puso a questionar a Dios, que como era possible, se siruiesen dos reyes con vna misma corona?, á la qual el Sñor respondio, vá y diminue a ti misma. Puesto que el coloquio de la Luna con su criador, es algo mas largo de lo que referimos, basta lo dicho para nuestra intencion; y es fundada en la opiniõ de R. Yeossuah ben Leuy, el qual tiene que todas las cosas en la obra de Beresit fueron criadas en su perficion como se trae en la Guemara de Ros assana, y segun esto, seria inconviniente dezir que la Luna se crió en conjuncion cõ el Sol menguada, mas se deve creer, lo fue en opposicion: Esto consta a mi ver, de las divinas Letras, por que dizen que el Sol fue criado para alumbrar de dia, y la Luna de noche, infie-

Holin. Cap. 3.

Rosassaná cap. 1.

infierese luego, que enel mismo instante, que el Sol empeçó, á alumbrar la mitad de la tierra, la otra mitad que no podia gozar la luz del Sol, por ser de noche, quien dudará que la Luna la estava alumbrando, pues siendo juntamente estas luminarias criadas en vn instante, ansi en vn mismo tiempo avian de empeçar a administrar su cargo, que la Luna no podria hazer, si fuesse criada en conjuncion, sino despues de quinze dias: Demanera que siguiendo la opinion de R. Elihezer, que el mundo fue criado en תשרי Tisri (Septembro) el Sol estava en vn equinocio enel signo de Libra, y la Luna enel otro de Ariete. Concedido esto quedara luego muy facil la interpretacion del coloquio de la Luna; por que la Luna viendosse plena de luz como el Sol clara y luminosa, questionó, como podia ser que dos reyes se sirviessen de vna corona? esto es, pareciole ser superflua vna luz, pues el mismo effecto podria hazer vna, que ambas: a lo qual dize, respondio el señor, no era ansi como pensaua, pues con el movimiento celeste se avia luego empeçar a menguar, porque su luz la avia del Sol recebido, y ansi quanto mas (por estar enel primero cielo) se fuesse aproximando al Sol, tanto menos de sus rayos y luz gozaria, con que cada vno se sirviria con vna corona atendiendo vno a la administracion del dia, y el otro a al de la noche. Vesse bien como debaxo desta metaphora, o fingido coloquio, se concilia bien nuestro verso, pues llamar a la Luna primeramente grande, es por que fue criada luminosa en opposicion con el Sol, y tornar luego a llamarla pequeña, es porque recebiendo la luz del Sol, se fue con el movimiento menguando. Rabenu Bahye dize tambien que en esto en señó sa escritura quatro cosas, conviene á saber, la primera que las estrellas estan fixas, y el cielo se mueve; contra la opinion de algunos
Vers. 17. que tuvieron lo contrario, y esto en lo que dize *Y dio a ellas el Dio en espandedura de los cielos*, de lo qual se colige vuo primero cielos y movimiento, y despues enellos se fixaron las estrellas; la segunda, que el cuerpo de las estrellas ocupa toda la profundidad del cielo, y esto colige de dezir, *en espandedura de los cielos*, entendiendo en toda la grosseza: la tercera, que el cuerpo del cielo es tan diaphano y transparente que no impide al Sol y mas estrellas, diffundir sus rayos alumbrando a los inferiores, como dize, *Para alumbrar sobre la tierra*; la quarta y vltima, q̃ la Luna recibe su luz del Sol: y por quanto vna vez está llena, otra en menguante significando esto se dize יהי מארת (sean luminarias) cuya diccion מארת Mearat (luminarias) está falta, y devia para hazer numero Plural en buena regla grammatical tener vna letra ו Vau y dezir מאורות Meorot, y no, Mearat: mas en esto se quiso dar a entender

der

der lo que avemos dicho; o como bien ponderó R. Yoel ben ſueb en ſu docto libro Olat Sabat, que con ſeren dos las luzes es vna ſola, reſpeto *ſobre la letra* que la Luna del Sol ſu luz recibe.

2 El docto Abraham Aben Ezra aquien ſigue don Ishac Abravanel ſobre la letra y R. Elihezer Aſquenazi en ſu libro Maaſe Aſſem, dize q̃ la *Maaſe aſſem cap. 8.* Luna ſe llamó grande, en quanto la luz, que por eſtar enel primero orbe, tiene mayor: mas por la cantidad, ſe llamó pequeña; por que excepto Mercurio y Venus, otras eſtrellas ay mayores. Y no ſe infiere de llamar a ambas grandes, ſer la Luna ygual al Sol, que tambien por los hijos de Yſay dize la hiſtoria, *Y anduvieron 3. hijos de Yſſay los grandes*, y no por eſ- *1. ſemuel cap. 17. 13.* ſo eran todos tres de vna miſma hedad yguales, mas baſta que reſpeto de otros mas pequeños, cada qual ſe pudieſſe llamar grande: y lo miſmo es llamar a la Luna grande, reſpeto de ſer ſu luz mayor que la de otras muchas eſtrellas, avn que no ygual a la del Sol.

3. R. Leuy ben Guerſon dize quaſi lo miſmo, llamaſſe grande, quã to á la aparencia; y pequeña, por ſer anſi en cantidad como en calidad, ſus rayos de menos virtud y efficacia.

4. Tambien ſe puede dezir, que avn que la Luna ſe llame grande, por ſer de mucha luz, con todo ſe torna a llamar pequeña, por ſer ſu cargo, o adminiſtracion ſobre la noche, como lo ſera vn Principe que governáre vna ciudad, reſpeto del que governáre vn reyno, avn que en los merecimientos aya ygualdad.

5. O por otra via, darſe a los dos nombre de grandes, es quanto a la excelencia, pues ſon cauſa de la vida del mundo inferior, de las plantas, animales, y hombres, dando el Sol el calor natural, y la Luna el humido radical; con que ſe viue, y ſuſtenta; y tornar a dar a la Luna nombre de pequeña, es por ſer miſta de luz ſolar, y tenebroſidades de la tierra, lo qual conſta por las obſcuras manchas, que enella ſe vee quando eſtá llena de luz, y eſto baſta para la cõciliacion de nueſtros verſos.

QVÆST. V.

Genes. 1. 20. *ſierpan las aguas reptil de alma viuiente, y ave que buele ſobre la tierra.*	*Ibid.* 2. 19. *Y formó .A. Dio de la tierra, toda alimaria del campo y ave de los cielos.*

EN la Guemara de Holin ſe dize, que entre otras dudas que vn Duque movio a Raban Gamliel, propuſo la contradicion deſtos verſos,

versos, diziendo que si las aves fueron produzidas de las aguas como consta del primero, como luego enel segundo se dize que dela tierra?

CONCILIACION.

Holin. cap. 2.

Thorat Mosseh sobre la letra.

Doctissimamente respondio a esto el dicho Raban Gamliel confirmando, la vna y otra sentencia; por quanto las aves avian sido criadas del lodaçal del mar que es mezcla de los dos elementos, tierra y agua, lo qual como biẽ notó R. Mosseh alcheh se puede creer, por q̃ si fuessẽ de las aguas solamẽte criadas, como podriã bivir fuera dellas sin morir como los peces, y si solo de la tierra elemento tan grave y pezado como podrian bolar, pero siendo de vna mezcla, tierra adelgaçada con agua, se puede seguir vna y otra cosa. A esta conciliacion se llegó R. Selomoh, el docto Aben Ezráh, y Rabenu Bahye en sus glosas y todos de commun acuerdo quieren, tienen participacion, y fueron de los dos dichos elementos criadas.

2 Otra absolucion dio a mi parecer mas arguta y delicada el dicho author a sus discipulos enel mismo lugar precitado, y fue, que las aves era verdad avian sido criadas de la tierra segun se colige del segundo verso, y del primero se deve inferir lo mismo pues el texto dize, *Sierpan las aguas reptil de alma viviente, y ave buele sobre la tierra*, ergo de la tierra fueron criadas, por que el texto no dize, y ave que buele, mas ועוף יעופף *y ave buele sobre la tierra*; esto es, ordenó a las aguas produziessen los peces enel mar, y la ave se procreasse en la tierra de la misma tierra, y lo proprio siente R. leuy ben Guerson sobre la letra: y segun esto ambos los versos confirman y dizen vna cosa, que las aves de la tierra fueron produzidas.

sobre la letra

Pirque R. Elihezer. cap. 9.

3 R. Mosseh gerundense siguiendo la opinion de R. Elihezer Agadol en sus divinos Peraquim (tratados) tiene, que de las aguas fueron las aves criadas segun parece se infiere mas al literal del primero verso, luego el segundo que dize *Y formó .A. Dio de la tierra toda alimaria del cãpo, y ave de los cielos*, se deve entender en la siguiente manera, Y formó .A. Dio de la tierra toda alimaria del campo, y mas formó toda ave de los cielos; y no es forçoso referirse a la formacion de la tierra, mas basta se refiera solo a la formacion, que Dios hizo, cuya interpretaciõ fuera de que es muy propria se fortifica con el exẽplo de muchos lugares en q̃ la escritura vsa el mismo estilo: y segun esta opinion los dos versos se concilian, y las aves fueron criadas de las aguas.

Aphodi Cap. 3.

4 R. Perfeto durante author del Ephod, notó muy sabiamente, dize,

ze q̃, אדמה Adama (tierra) ſe toma por la maſſa de los quatro elementos, como tambien R. Moſſeh por ארץ Ares (tierra) del primero del Geneſis entiende los elementos: y ſegun eſto dezir, que el Señor formó de la tierra las aves, es lo miſmo que de los quatro elementos; y anſi pueſto que enlas aves, preduminaſſe mas el elemento de las aguas, no contradize dezir que conſiſtian de todos quatro, pues los miſtos de todos quatro ſon hechos.

5 R. Hiſquiah author del Hiſquni con aſaz facilidad abſolvio la duda, diziendo, que ambos los verſos ſe verificavan, pues las aguas produzieron aves, como anſarones, ciſnes, y ſemejantes que viven en la agua, y la tierra tambien produxo otros, como dezir pavos, gallinas, y todos los mas que viven en la tierra. *Hisquni ſobre la letra*

6 En Breſsit Raba R. Yohanan vulgariza la diccion ויצר vayſer (y ſugetó) y eſto ſegun el verbo כי תצור *quando ſugetares a vna ciudad &c.* y deſte modo no ay contradicion alguna; por que alli no dize, que Dios formó de la tierra, mas q̃ ſugetó de la tierra los animales del cãpo, y a toda ave de los cielos, y las truxo a Adam, y ſometio debaxo de ſu imperio. A eſta conciliacion, ſe llegó don Ishac Abravanel, ſino que entiende por ויצר vayſſer (y juntó), eſto es que Dios congregó los animales delante de Adam, a fin de notar que nombres les ponia. *Bereſ. Ra. cap. 17* *Deut. 20. 19.*

7 Lo que a mi me parece es, que los cuerpos de las aves ſe pueden conciderar de dos maneras, á ſaber vno ſegundo en ſi, y entonces es fuerça dezir predumina en ellos mas el elemento de la tierra; porque ſiendo miſtos de quatro elementos, neceſſario es abunden en cãtidad del elemẽto menos activo; pero ſi ſe concideran ſegun que nacieron para ſe mover vn tal moto, tienen affinidad con el cuerpo en que ſe mueven, que es el ayre; y ſegun eſto enel primero verſo que dize *ſierpan las aguas reptil de alma viviente, y ave buele ſobre la tierra ſobre fazes de la eſpancion del cielo,* cuya eſpancion, es la region aeria, ſe aplican al ayre por la affinidad que con el tienen: mas enel ſegundo que dize, de la tierra, ſe concideran en ſi, por preduminar enellos mas eſte elemento, y con eſta diſtincion quedan los verſos entendidos.

QVÆST. VI.

Gen. 1. 26. Y dixo el Dio, hagamos hombre,	*Deut. 32. 39. Veed agora q̃ yo yo el, y no Dio cõmigo. itẽ Yeſa. 43. 10. y 45. 18.*

Siendo el Dio vno en ſimpliciſsima vnidad, como dize (hagamos) que denota aver multitud en ſu divina eſſencia?

CONCILIACION

Beres. Ra. cap. 1. R Semuel bar Nahman, de nombrado de R. Yonatan en Beresit Raba dize, que quando Mosseh, escriviendo la ley llegó á este passo de hagamos hombre, dixo, Señor del mundo, para que das lugar á los hereges, á que tengan motivo de yerrar en tu simplicissima vnidad? á lo qual respondio el Señor, Mosseh, escrive, y el que quisiere yerrar, yerrara. Biẽ parece vatesinava este Author que este verso podria ser ocasion de yerro á algunos, haziendo multiplice la primera causa, vnica y perfectissima, opinion que algunos tuvieron pareciendoles, que de vn agente no podian (como dixo Avicena) proceder dos contrarios effectos; y por que el bien y mal lo son, juzgaron avia dos causas, o principios que de vno nacia y emanava el bien, y de el otro el mal como notó R. Leuy ben Guerson sobre el 10. cap. del Exodo, R. Yosseph albo, R. Abraham Salom y otros muchos: y ansi por esto finge que Mosseh recelando, este verso fumentaria su yerro, detuvo la mano al tiempo de escrevirlo, mas despues tornando en si conciderό no avia que temer, por que solo el que quisiesse yerrar, tomaria motivo buscando con que colorear su yerro, como bien apuntó R. Yoel ben Sueb en su libro Olat Sabat y R. Semuel Yaphé enel Yefé toar, sobre el mismo dicho: y la razon desto es manifiesta, pues luego enel siguiente verso demuestra ser vno solo el criador, como dize *Y crió el Dio á Adam*, en singular dize (crió) y no, y criaron, La causa pues de dezir (hagamos) dan algunos, y primeramente R. Yeossuah en nombre de Rabi Leuy en Beresit Raba dize, Hagamos hombre, con quien se aconsejó? aconsejosse con la fabrica delos cielos y tierra. Bien se respondio por cierto este Señor, por que del mismo modo, que vn rey, supuesto que tenga la suprema authoridad, y imperio absoluto, muchas vezes se sugeta al consejo de sus subditos, mostrando el amor que tiene a sus vassallos: ansi el rey de los reyes, para la criacion desta noble criatura, convocó y llamó a concejo todos los mundos que criado avia, Y ansi R. Selomoh valiendosse desta sentencia, dixo mas, que en esto enseñó el Dio, que sigamos la humildad como reyna de todas las virtudes, aceptando muchas vezes del inferior el consejo. Lo mismo dixo R. Semuel bar Nahman, affirmando que se aconsejó con la obra de cada dia y dia; quiso dezir, que todas las criaturas concurrieron en la fabrica del hombre. Los divinos Theologos Cabalistas, enel sagrado libro del Zoar, sutilizando el sagrado texto dizen, Mirad, en todas las mas obras y criaturas habla la escritura en singular, *sea luz, saque la tierra*

Ycarim li. 2. cap. 13. Neve Salom lib. 3. cap. 1. Olat Sabat Par. Beresit Yophé toar ho. 57. Be. Ra. cap. 5. Zoar Par. Be: e.

la tierra &c. mas quando viene á tratar del hombre dize (hagamos) en Plural, significando como tambien dixo Platon, habló el Señor con las segundas causas á las quales dixo; Mirad, yo tengo avn por hazer vn animal que de nombre convenga con los immortales, y si este de mi immediatamente fuere hecho, sera todo divino; por tanto dad vos otros el cuerpo, y yo dare el restante, que es el alma. Tambien a esto, se llegó R. Mosseh Alchech sobre la letra, y en su libro Sosanat á Amaquim, y ansi dize, ǫ́ el Dio habló con los quatro mundos que ponen los Cabalistas; y esto porque constando el hombre de cuerpo, y tres potencias del Alma, conresponde al mundo de la fabrica, de la formacion, criacion, y emmanacion, y ansi dixo en Plural (hagamos) para que cada vno contribuyesse con su porcion, y como dixo el Rab Ishac Arama en su glosa sobre el Pentat. para se vnifen mundos tan contrarios, era fuerça uviesse vn medio que participando de todos, entre si los conligasse. Demanera que todos estes Authores, tienen que el Señor siendo vnico y solo, habló en plural con las segundas causas.

enel Thimeo

Thorat Mosseh ad literam Sossanat á Amaqui. ho. 56. Aquedat Ishac saar 3.

2 El docto Aben Ezráh, quiere que el D.B. habló solamente con las inteligencias diziendo, hasta agora, ordené á las aguas y tierra, que produziessen los animales, mas agora esta criatura mas perfecta, yo y vos la haremos; y ansi quedó el hombre ygual á las inteligencias; porque del mismo modo que estas tienen affinidad con la materia, en quanto mirando para baxo se aplican á mover los orbes, y son con todo espirituales, que llevantandosse arriba, mueven como dixo Aristoteles por fin mas alto, y excelente que es Dios; ansi el hombre segun R. Semuel Bar Nahman, fue criado דו פרצופין dos figuras, las qualles significando el cuerpo y alma, son contrarias: porque con el cuerpo se mueve para baxo, y con el alma se llevanta arriba; cuyo sentido sigue R. Leuy ben Guerson, y don Ishac Abravanel en sus glosas sobre la letra. R. Yehuda alevi dize tambiē que el Dio habló cō los angeles, los quales alcançavan los Profetas en figura humana: y ansi como escrive el Hayat los divinos Theologos, llaman a Matatron האדם העליון el hombre el alto: y como estas nobles criaturas son muy llegadas á la perficion de la primera causa, siendo el hombre terreste semejante á ellas, queda por esta via en cierto modo, hecho a ymagen y semejança del Dio; y lo mismo siente R. Abraham bar David segun colige el Baal á ygarot.

Beres. Ra. cap. 8

Cuzary lib. 4. Arti. 4. Hayat Cap. 9. Bahal a ygarot

3 R. Mosseh gerundense en nombre de R. Yosseph Quimhy dize, ǫ́ Dios habló con la tierra y elementos, y en su favor alega que como enel mismo sexto dia, avia ordenado á la tierra produziesse los animales, con ella misma hablando dixo (hagamos) en plural: y ansi la tierra dio

el limo

el limo y polvo de q̃ el cuerpo de Adã fue hecho y Dios le inſpiró el Alma

Bereſ.Ra. Cap. 8. 4 R. Yeoſſuah de Sahnin afirmó que el Señor ſe aconſejó con las almas; en lo qual quiſo á mi parecer dezir, que como las almas avian ſido ya criadas enel primero dia, ſegun es la opinion ſeguida entre los Hebreos, no quiſo el Dio bendito por fuerça y ſin ſu voluntad precipitarlas en la latente materia, ſin que enello concedieſſen, y con ellas hablando dixo (hagamos) á ſaber informad los humanos cuerpos.

5 R. Sehadiah agaon entiende, es phraſis de la eſcritura hablar deſta manera, y no por eſſo indica pluralidad alguna, como vn rey dize, (Nos el rey) avn q̃ ninguno hable mas que el, para lo qual el dicho Author como trae Aben Ezra ſobre la letra, y acerca del nombre אלהים (Eloim) aduze otros textos en ſu favor: y por eſta cauſa dixo R. Ame, que Dios ſe avia con ſu coraçon aconſejado, ſignificando, no aver hablado con alguna criatura, mas que conſigo ſolo, y dezir (hagamos) es buen termino de hablar como eſtá dicho. *Ibid.*

6 O diremos que aquella coſa que por principal ſe conoce, con mayor deliberacion y eſtudio ſe pretende hazer; y anſi vſar la eſcritura en la criacion del hombre, eſpecial modo de hablar, diziendo en plural (hagamos) repreſenta vn modo de mandarſe a ſi miſmo, enſitarſe y aprecebirſe á la obra: y en eſto le quiſo el Señor dar á entender, que todas las de mas criaturas ſe avian para benefficio ſuyo criado. Sea luego de vna, o otra manera, o hable Dios con todas las ſegundas cauſas, o ſolo con las inteligencias, o con los elementos, o con las almas, o ſea buena phraſis, o ſe mande y encite á ſi miſmo, la contradicion queda reconciliada: pues de lo que dize (hagamos) no ſe ſigue aver multiplicacion en la primera cauſa, vnica en ſimpliciſsima vnidad: y Moſſeh lo devia con razon eſcrevir, pues ſolo el que de propoſito y adrede quiſiere con eſte texto colorear ſu yerro, yerrara: avn q̃ por evitarlo los 72 interpretes traduzierõ, hare hõbre en ſingular &c. R. Yoſſeph albo enel Ycarim trata tãbien eſta materia: y en los Ticunim ſe dizẽ admirables coſas que por no ſeren todos dignos de tan alto miſterio, omito.

Meguilá cap. 1 Ycarim lib. 2. Cap. 29. Ticunim Par. Bereſit

QVÆST. VII.

Gen. 1. 26. Y dixo el Dio hagamos hõbre en nueſtra ymagen como nueſtra ſemejança | *Yeſſa. 40. 24. y aquiẽ me aſemejareys y ſere ygualado?*

QVe comparacion y ſemejança puede aver, entre el nada, y la fuente del ſer, y ſabiduria: ſi luego eſto miſmo conſta de los verſos arriba

riba precitados, como dize la escritura, fue el hombre hecho á ymagen y semejança del Señor?

CONCILIACION.

COsa clara y manifiesta es, que avn que el sumo productor y hermosura divina, sea immença y infinita, la parte que quiso comunicar al vniverso criado, fue finita; y por que el mundo angelico tomó la mayor parte, despues el celeste, y corruptible por sus ordenados grados, se dize ser mas llegado á la divinidad: no por que le sea mas proporcionado, por que entre el infinito al finito, no ay proporcion alguna; y por esta concideracion dixo el Profeta, quien asemejareys al Dio? y qual simulacro cōparareys á el? dando en esto á entender, no ay comparacion entre el criador, á la criatura: y no se sigue de dezir la escritura hagamos hombre á nuestra ymagen, lo contrario: porque la ymagen del infinito, necessario es, sea finita, que de otra manera no seria ymagen, mas aquello de que es ymagen. Pintasse la hermosura divina del criador, en la hermosura criada, como vna hermosa figura en vn espejo, mas no por esso conmēsura la ymagen al divino ymaginado, mas bien le sera simulacro y semejança. Demanera que segun esto enel hombre queriendo Dios dar á entender quanto participa de su divina hermosura, dize ser hecho á su ymagen y semejança, que es lo mismo que dezir, simulacro; y por q̃ la comparacion no hade ser en todo ygual al comparado, dize la letra כדמותנו (como nuestra semejança) con la letra כ (Caph) que llaman los grammaticos כף הדמיון Caph comparativa &c.

a Moré lib. 1. cap. 72.
b Parasat Teruma
c Bahye Par. Ber.
d Par. Be.
e Aquedá saar 12.
f Keli hēdá Par. Emor
g Nefusot Yehudá sermon. 9.
h Abodat acodes heleq ayhud cap. 18. Tolaat Yaacob
i De plantatione Noe
k Dialogo 2.

2 Tambien con lo que en la question passada avemos dicho, podremos absolver la presente, diziendo, que hablando el Señor con todos los mundos, dixo, hagamos hombre á nuestra ymagen y semejança, esto es contengase enel vn simulacro de todos los tres mundos, Angelico, celeste, y corruptible, y ansi fue llamado Microcosmos de los Gregos, y de los Hebreos עולם קטן mundo pequeño y abreviado: por que como bien trató *a* R. Mosseh, *b* Aben Ezrah, *c* R. Bahye, *d* Abravanel *e* Ishac Arama *f* Semuel lañado, *g* R. Yehudá moscato *h* R. Mehir gabay *i* Philo, *k* y Leō Hebreo, enel higado, coraçon, y celebro tres partes en que el hōbre se divide, grandemente tiene semejança con los dichos tres mundos: y desta manera tambien se concilian los versos.

QVÆST. VIII.

Gen. 1, 27. Macho y hēbra crió á ellos. | *Ibid. 2, 21. Y tomó vna de sus costillas.*

SI del principio crió el Señor al macho y hembra juntamente en vn ſupueſto al qual llamó Adam, como luego dize el otro verſo, que de vna coſtilla ſuya fue ſacada Heva?

CONCILIACION

Entre los antigos Hebreos que mas ſutilizaron y vintilaron eſta materia, en BereſitRaba ha avido dos opiniones acerca la criacion del hombre; R. Semuel es de opinion, que Adam fue criado con vna coſtilla de mas, de la qual fue ſacada Heva, y R. Semuel bar Nahman tuvo differentemente, que la muger fue juntamenre criada con Adam pegada a ſus eſpaldas, en forma que la figura de Adam eſtava para delãte, y la otra para tras; y á eſta figura dize, que ſeparó el Dio bendito deſpues del hombre. De la primera opinion fue R. Moſeh, en ſu Directorio, Arama, Abravanel, Ben ſueb, Sem tob, Alchech, y otros en ſus gloſas, y ſegun eſto declaran las divinas letras y abſueluen la queſtion, diziendo que el primero verſo *Macho y hembra crió á ellos*, ſe entiende aver ſido la muger virtualmente criada con el hombre, en la coſtilla que demas tenia, la qual ſacó el Señor de Adam, y fabricó della á Heva. La ſegunda opinion es aſsi miſmo ſeguida de otros, como R. Selomoh, Aben Ezrah, Rabenu bahye, R. Elihezer Aſquenazi y Ishac *K*aro en ſus gloſas, y de commun acuerdo tienen que dezir *Macho y hembra crió á ellos* ſe entiende ſegun mas ſuena al literal, y que Adam y Heva, juntamente fueron en vn ſuppueſto criados, y á eſte ſuppueſto, llamó Adam que ſignifica Macho y hembra, y en ſu propria ſignificaciõ contiene á ambos, como claramente conſta del verſo de Numeros que dize ונפש ארם מן הנשים *Y alma de Adam de las mugeres*, y ſegun eſto lo que ſe dize que el Dio tomó vna de ſus coſtillas, no ſe deve vulgarizar anſi, mas vno de ſus lados, por que eſte verbo צלע (ſelah) quiere tambien dezir (Lado) como ſe vé en la fabrica del tabernaculo ולצלע המשכן (*y al lado del tabernaculo*) tomar, pues vno de ſus lados, es, que cortó, cerró, y dividio eſtas dos figuras vna de otra; y por aquellas partes quedaren llenas de ſangre, dize que cerró de carne en ſu lugar. Y anſi por no ſer nueva criacion, pues eſtava en potencia en Adã, no ſe dize en ella las dicciones ברא Bará, o יצר Yaſſar que ſignifican criacion, o formacion. Y pueſto que el texto dize, *No es bueno ſer el hombre ſolo, hare a el ayuda como eſcuentra el*; que parece eſtuvo Adam, algun tiempo ſin muger, el miſmo verſo eſtá declarando la intenciõ y es como ſi mas claramẽte dixeſſe, No es bueno ſer el hõbre vnico eſto es differente de los mas animales, vnico y ſolo enel mundo, quiero le pues

Bereſ. Ra. cap. 17.

Moreh lib. 2. cap. 30.

Num. 31 35.

Exod. 26. 20.

pues hazer eſta ayuda eſcuentra del, á ſaber delante: en modo que la figura que tiene pegada á las eſpaldas, ſe la quiero poner á ſu preſencia.

Eſta ſegunda opinion a mi flaco juizio parece la mas provable, por que el real Pſalmiſta tratando de la criacion de Adam dize, *Detras y delante* *Pſal.* 139
me formaſte, haze mencion deſtas dos figuras: y la razon parece lo eſtá 5.
dictando; y eſto por el ſiguiente Dilema, Eſta coſtilla de que dizen fue ſacada Heva, vna de dos, o Adam nacio con ella de mas, o con ſus coſtillas neceſſarias, ſi con ella de mas, inperfecto nacio, lo qual es contra la doctrina de nueſtros ſabios, que quieren toda la obra de Bereſit, fue criada en ſu perficion; y ſi nacio con las neceſſarias, quitada la coſtilla, quedó imperfecto y coxo: porque por razon devia pender y inclinarſe mas para aquella parte, y ſeguirſeia, que ſus deſcendientes, ſiendo ſemejantes al padre engendrador, nacieſſen faltos della y deffectuoſos, y la experiencia mueſtra lo contrario. Item, la eſcritura no haze mencion aver el Dio Bendito inſpirado alma en Heva, lo qual todo ſe abſuelve con la opinion de que Heva fue criada conjunta á las eſpaldas de Adam, y quando ſe dize, que el Señor infundio el Alma á Adam ſe entiende á aquel ſuppueſto de macho y hembra, pues como demoſtramos, á eſte, llamó אדם Adam, nombre commun á ambos, Y no es difficultad, la que algunos ponen de qual de los dos cuerpos caminava para delante, por que en eſſe pequeño y breve tiempo, el cuerpo mas vigoroſo de Adam, andaria para delante como ſe dize en la Guemara de Hirubin. Demanera q̃ *Hirubin*
con eſta opinion, ſe concilian aſsi miſmo los verſos, pues Macho y hem- *cap.* 2.
bra fueron criados, y lo que ſe dize enel ſegundo de la coſtilla, ſe deve vulgarizar, *(Lado)* como queda dicho: y lo miſmo ſintierõ los 72 inter- *Meguilá*
pretes, yanſi dõde dize *macho y hẽbra los crió* traduzierõ, *lo crió* ẽ ſing. *&c* *cap.* 1.

2 R. Selomoh deſpues de aver en ſu gloſa ſobre el Pent. traydo la opinion referida, dize vna coſa aſaz literal enel texto, y es, que la eſcritura quando dixo Macho y hembra crio á ellos, no es dezir, que Heva fue criada en potencia en Adam, ni menos pegada a las eſpaldas en la forma que ſe ha dicho, mas no es otro que dezir en ſumma, q̃ al macho, y *Moreh*
hembra que era Adam y Heva, crió el Señor enel ſexto dia: pero el co- *lib.* 2.
mo, y de que manera deſpues ſe particulariza, y con eſta expoſicion *ca.* 30.
queda la duda abſolvida. *Olat Sa-*

3 Algunos que concediendo el literal declaran metaphoricamente *bat Par.*
la eſcritura, dizen, como notó R. Moſſeh, R. Yoel ben ſueb, y Mehir *Bereſ.*
Arama en ſu expoſiciõ ſobre Yyob que el macho y hembra, repreſentan *Mehir*
la forma y la materia, o el alma intelictiva y ſenſitiva: y conforme á eſto *Yyob vlti-*
no ay lugar de duda. R. Levi ben Guerſon tiene en eſto otra opinion q̃ *mo Cap.*
por no ſer de todos tan acepta, omito.

QVÆST. IX.

Gen. 1.29. Y dixo el Dio he di a vos á toda hierva &c. y a toda alimaria de la tierra, y á toda ave delos cielos | *Ibid. 9.3. Todo removiēte que el vivo a vos sera para comer, como verdura de hierva di a vos a todo.*

SI luego que el Dio Bendito crió á Adam, le hizo licito el comer de todo animal viviente, segun parece consta del primero verso, como luego dize el segundo, que saliendo Noah de la arca entonces se los hizo licitos?

CONCILIACION

R. Selomoh, Aben Ezrah, R. Mosseh gerundense, R. Bahye, R. Nissim, Ishac Karo, Ishac Arama, don Ishac Abravanel, y R. Mosseh
sanhedrin Alchech que siguen sobre la letra, la opinion de Rabi Yohanan, y Rab, en
cap. 7. la Guemara de Sanhedrin, y Rabot, de commun acuerdo dizen, que á A-
Ber. Rá. dam no fue licito, comer delos animales: y segun esto declaran las divinas
Cap. 34. letras en esta manera: despues que el Señor bendixo á Adam y lo hizo supremo sobre todos los animales, sigue luego diziendo, que supuesto que tendria imperio sobre ellos, no seria para que como absoluto señor se aprovechasse dellos para su comida, por quanto á cada vno delos vivientes, avia ya dedicado la suya de que se mantuviessen: y ansi les dize, *He di á vos á toda hierva asimentan simiente, que sobre fazes de toda la tierra, y á todo arbol q̃ enel fruto de arbol asimētan simiente á vos sera para comer*: y aquy se haze pausa y se dedica comida á Adã: sigue luego el otro verso y dize, *Y á todo animal de la tierra y á toda ave de los cielos, y á todo removiēte sobre la tierra que enel alma biva, á toda verdura de hierva para comer*: vesse como á los animales, apropria y dedica para su comida, las hiervas y verduras, en lo qual como notó Don Ishac Abravanel, demostró el Señor á Adam, que hasta enla comida, superaria á los animales, pues á el se le concedia las simenteras y arboles, y á los animales solamente las hiervas. Favorece mucho esta exposicion, el ver que al fin de cada vno de los dos versos está la diccion de לאכלה leohlá (para comer) que claramente demuestra, se trata de dos suertes de comidas en la manera que está ya dicho: y segun esto no fueron los animales, licitos á Adam, mas pero lo fueron á Noah, y a sus descendientes: y esto, o porque la tierra segun dize R. Mosseh gerundense estava corrumpida con las lluvias del diluvio, con que quedó el mantenimiento de las plantas tan debil, que fue necessario suprir el de

de los animales: o por que ſegun R. Bahye, aviendo los animales devertido ſus carreras, enel diluvio, ſe les quitó el previlegio que tenian, y ſe concedio á Noah, los degollaſe y comieſſe: o porque faltando las plantas por las muchas lluvias, fue neceſſario valerſe Noah de los animales que en la arca avia recogido, por no ſe poder aguardar haſta que ſe plantaſſẽ y crecieſſen ſegun tiene Don Ishac Abravanel: o como dize Ishac Arama, no diſpe la materia vna forma, ſino para introduzir en ſi otra mejor: y anſi en las primeras generaciones eran malos, comparados á las proprias beſtias y animales, y no era juſto ſe corrumpieſſen y entroduzieſſen en forma ygual del hombre; mas á Noah ſe premitieron, por ſu bondad y virtud, como tambien notó R. Elihezer Aſquenazi, y R. Moſſeh Alchech: o por que como dize R. Ishac karo temiendoſſe Noah y ſus hijos de los animales á cauſa de ſeren pocos para tantos, no ſolamente le quitó el Señor eſte temor, mas avn le permitio los degollaſſe y comieſſe. De todo lo qual, ſe inferẽ las cauſas por donde á Noah fueron los animales licitos, y como á Adam ſe prohibieron, y los verſos no ſe contradizen.

QVÆST. X.

Cen. 1. 31. *Y vido el Dio a todo lo que hizo, y he bueno mucho,*

Levit. 11. *Y eſte a vos el immundo, Itẽ. Eclex.* 1. 2. *todo vanidad.*

SI todo lo que el Señor crió, vido que era bueno, como luego dá muchos animales por immundos? y como el Sabio deſpreſando el mundo, dize ſer todo vanidad?

CONCILIACION

SI bien conciderarmos, hallaremos (como dize el real Psalmiſta) en todas las obras del Señor reſplandeſce ſu miſericordia y immença bondad: y anſi, Pithagoras, y Platõ por eſta razon, no dieron otro nõbre á la primera cauſa que ſumo bien: porque aviendo comunicado de ſu biẽ á las criaturas, no ay alguna: que tenga algo de mal, que no tenga mucho de bien: por cuya concideracion los antigos ſabios gloſando eſte verſo que dize *y he bueno mucho*, R. Mehir dixo que eſte bien, era la muerte: R. Simhon ben Yohay, el ſueño: R. Simon bar Nahman, la mala inclinacion, o el apetito malo: R. Huna, los caſtigos, R. Zehera, el infierno, Rabanan el hombre: En lo qual quiſieron todos eſtos inſignes ſabios demoſtrar, que pueſto que eſtas refferidas coſas, á la aparencia ſean

Pſalm. 25. 10.

Ber. Rá. Cap. 9.

malas, no deven por tales ser juzgadas, respeto de que tienen mucho de bien: la muerte dizen ser buena, y esto por lo que dize el sabio *Generancio vá, y generācio viene*, y es fuerça como notó R. Mosseh en su directorio, y R. Bahye en su glosa sobre el Pent. que para la generacion aya corrupciō: o por que con ella se libra el hombre deste mundo corruptible, que como dixo Platon, debaxo del cielo de la Luna, todo es infierno. El sueño es tambien bueno, por que avn que es causa de que las nobles potencias del alma no hagan sus operaciones, con todo mediante el, se adquiere el reposo, y se torna con mas vigor y fuerça ansi al estudio de las letras, como al exercicio de todas las mas artes; Tambien dizen que el apetito malo es bueno, y esto, o por que el mundo como dize el Profeta, fue criado para se poblar, y sin este apetito, no se desseara la propagacion de las especies, ni se edifficaran casas, ni plantaran viñas y como dixo el Sabio hasta las obras pias y aceptas, se hazen por la embidia: o por que se realça y sublima la virtud, aviendo repugnancia. Los castigos avn que tienen mala cara, con todo buenos son, pues como dixo el Real Psalmista, Bienaventurado el hombre á quien el Dio castiga: y el Sabio que al que áma .A. castiga, y esto por que mediante el castigo se reduze otra vez el pecador a su causa, quando con invicto animo y fortaleza lo recibe. El infierno es tambien bueno, porque temiendo el hombre de tal pena observa los divinos preceptos: como tambien es causa, de que el alma del pecador no se aniquile, mas purgando alli en penas sus pecados, suba despues á gozar de la divinidad del Señor. Ansi mismo dixo el otro sabio y con razon, se entendia por el hombre; y esto porque no tiene tanto de mal, que no tenga mucho de bien, y no puede ser tan malo, que no aya en el mas de bondad, que de malicia: porque su malicia no es sino exterior de si, en comparacion de otro hombre, mas su bondad, está dentro de si mismo: fuera de que de otra manera no seria hombre. Y ansi el Docto Aben Ezra en su glosa sobre el Eclex. dize estas palabras: En qual quiera obra se puede considerar vna de quatro cosas, á saber, o sera toda buena, o tendra la mayor parte de buena, y la menor de mala: o sera toda mala, o tēdra la mayor parte de mala y la menor de buena: la accion que es toda buena, es dadiva del Dio: de la que tiene la mayor parte buena, y la menor mala, participan los terrestes: las otras dos, toda, o la mayor parte mala no se hallan, porque el Dio bendito no hizo cosa sino, o toda buena, o que mucho participa de bien. Y ansi R. Mosseh Gerundense, R. Yosseph albo, y R. Abraham Salom, exponen maravillosamente este texto, diziendo, *y he bueno mucho*, es como se dixesse lo bueno, es lo mucho, o la mayor parte; que el mal, es la menor; y esto porque no

Moreh lib. 2. cap. 10.
Bahye Paras. Beresi
Yessayas 45. 18.
Eclex. 4. 4.
Psalm. 94. 12.
Prouerb. 3. 12.
Ycárim. lib. 2. Cap. 20.
Neue Sa. lib. 3. ca. 1

ay bivora tan ponçoñosa que no se saque della mucho vtil y provecho: fuera de que el mal no fue criado, porque no es otro que privacion del bien, como demostraremos en la segunda parte desta nuestra obra. Con lo qual se verifica, que todo lo que el Señor crió es bueno, si luego enel Leu. se prohiben algunos animales por immundos, es en quanto la ley de serimonia, porque avn que tienen la menor parte de mal, no quiso Dios que el pueblo santo de Israel á quien encommenda toda santidad y pureza, se aprovechassen dellos, para su comida. Y lo que dize el sabio ser todo vanidad, trata, no de lo que crió, mas de los bienes superfluos q̃ el hombre pretende adquirir, como el mismo vá tratando de casas sumptuosas, jardines, esclavos, y mugeres. O como dizen los antigos sabios enel Midras Koelet, siete vezes dize Selomóh הבל Hebel (vanidad) significando que la obra de los siete dias se ha de disolver y acabar, al fin de las siete revoluciones enel quinquagesimo millar de años como es opinion de los Theologos Cabalistas y Platon que adelante mostraremos, con que por esta via queda la duda absolvida. *Midras Koelet enel principio*

2 Tambien siguiendo la declaracion de Ishac Arama y Don Ishac Abravanel, que esto de dezir, *Y he bueno mucho*, no se refiere mas que al hombre, queda absolvida nuestra contradicion, porque alli no se trata mas de que el hombre en quanto á su criacion, por ser su alma rayo de á quel esplendor divino, o por ser como quiere R. Elihezer Asquenazi causa final en la criacion, es bueno mucho, á saber mucho perfecto, &c. *Maasseh asem c. 13*

QVÆST. XI.

Gen. 1. 31. Y vido el Dio á todo lo que hizo y he bueno mucho | *Ibid. 2. 18. No es bueno ser el hombre solo.*

MAnifiesta es la duda, porque despues de se aver dicho q̃ todo lo criado, vido el Señor era bueno y perfecto, como dize por Adam, no estava bueno solo, de aquella manera sin muger?

CONCILIACION.

AViendo la sagrada escritura tratado de la criacion del hombre en vniversal ser macho y hembra, enel segundo cap. conforme quieren los mas Authores, torna á particularizar el como avia sido, y de q̃ manera se entendia ser macho y hembra: y declara que queriendo el Dio

Bendito criar el hombre decretó en ſu divina mente, no ſer bueno ſer el hombre ſolo, eſto es vnico ſolo y differente de los demas terreſtes animales: y anſi no lo crió ſegun la naturaleza angelica que cada vno es perpetuo en individuo, mas quiſo lo fueſſe por la eſpecie: para lo qual aviendo criado con el, la muger conjuncta por las eſpaldas, en la forma que dixe en la queſtion 8. declara como la dividio del hombre; y ſegun eſto quedan los verſos conciliados; porque lo que ſe dize. *No es bueno ſer el hombre ſolo*, ſe dixo, antes de la criacion, que como ſe ha provado, alli ſe relata otra vez la manera de como Heva fue criada, como bien notó R. Bahye y R. Semuel ben Aderet en ſu libro de las conſultas: y anſi deſpues de criados los dos, vido el Señor a todo lo que hizo, y era bueno mucho.

Aciſba art. 60.

2 R. Elihezer Aſquenazi dize, que en las criaturas que luego en ſiendo criadas, alcançaron con la cauſa material, la formal, y final, dize la eſcritura, la diccion עשה Aſſá (hizo) que ſignifica acabó y perficionó de todo: como en las eſtrellas, cielo, y animales, que luego que fueron criados alcançaron ſu perficion: mas enel hombre por quanto no adquiere el fin para que es criado en naciendo, mas con el tiempo, obrando, y exercitando las virtudes, dize ברא Bará (crió): y ſegun eſto la cauſa de dezir, No es bueno ſer el hombre ſolo, es porque enel tiempo que fue criado no eſtava en ſu perficion: y lo que dize que el Señor vido á todo lo que avia hecho y era bueno mucho, ſe refiere á todas las mas criaturas, que eſtavã ya de todo hechas y acabadas, lo qual denota la diccion עשה Aſsa (hizo) &c.

QVÆST. XII.

Enel Gen. no ſe haze mencion de criacion de angeles	*Pſal. 104. 4. Hazien ſus angeles eſpritus.*

AVn que en eſta contradicion, no ay dos verſos repugnantes como en las de mas, no dexa con todo de ſer difficultad; porque enel Gen. parece ſe trata de todo lo criado, y ſi enel no ſe haze mencion de Angeles, como David relatando las obras de la criacion, entre ellas los nombra, que parece contradize el ſagrado texto?

CONCILIACION

ENtre los antigos ſabios del Talmud ſobre el tiempo en que los angeles fueron criados, vuo dos opiniones, R. Yohanan fue de parecer

cer que enel dia ſegundo : pero R. Hanina fundado en vna גזרה שוה (ſentencia ygual) que es vna de las *13.* condiciones con que R. Yſmael recibio que la ley ſe interpretava, tuvo que enel dia quinto; y eſto deſta ſuerte. Enel quinto dia dize, *ſierpan las aguas reptil de alma viviente, y ave buele*, y enel ſexto ca. de Yeſsayas ſe dize acerca de los angeles, *y cō dos bolava*, ſigueſse por eſta regla, que en dezir *ave que buele* ſe cifran metaphoricamente : lo qual ſe puede tambien corroborar con lo que dize Yyob tratando de las excelencias de la ley, *Y fue encubierta de ojos de todo bivo : y de ave de los cielos fue occulta.* donde por el ave de los cielos, alegoricamente ſegun los antigos ſabios, ſe entienden los angeles, llamados anſi por la velocidad con que ſe mueven de vn termino á otro.

Bereſ. Rā cap. 1. y 3. Yalcut Arti. 5. Verſ. 20. Yeſſayas cap. 6. 2. Yob 28. 21 Debarim Raba Par. Atē Niſ-ſabim

2 R. Moſſeh gerundenſe, y Rabenu Bahye, en ſentido Theologico y Cabaliſtico quieren, ſe ſignifican enel nombre אלהים (Eloin) del primero verſo: y declarā el texto deſta ſuerte, בראשית Bereſit (con principio) que es חכמה hohma, (ſabiduria) vna de las 10. divinas luzes que llaman ספירות (Sephiroth) crió aquel cuya eſſencia es incognita, y no ay nombre alguno que le ſignifique, tres ordenados grados ſ. אלהים שמים ארץ Eloim, Samaim, Ares: donde Eloim, repreſenta el mundo angelico, que muchas vezes ſe le dá en las divinas letras eſte nombre : Samaim cielo, o mundo celeſte: Ares, tierra, o mundo elemental; y deſte modo mencion ſe haze enel Gen. deſtas nobles criaturas.

ſobre la letra

3 R. Moſſeh de Egipto, dize de differente manera, y es, vulgarizando la diccion שמים Samaim (Angeles) y no cielos: y anſi donde dize Iob ושמים לא זכו aſsi miſmo romancea, *y angeles no fueron puros en ſus ojos* y lo miſmo ſigue R. Yshac Arama: lo qual ſe puede facilmente creer, por quanto שמים Samaim, es diccion compueſta de dos אש מים Es, Maim (fuego y agua): y eſto, porque en los angeles ay vnos de parte de rigor ſimbolo proprio y ſimulacro el fuego, otros de miſericordia que repreſenta el agua.

Moreh lib. 3. cap. 13. Yob. 15. 15. Aquedaa ſaar 2.

4 R. Leuy ben Guerſon, tiene que la luz criada en el primero dia, es el mundo angelico, devidamente comparado á la luz, por ſu eſpiritualidad : y conforme á eſto, por la eſcuridad ſe entiende el mundo elemental, proprias tinieblas; y la diviſion, es diviſion de excelencia : y eſto miſmo entendio R. Queroſpeday enel libro Midras á neelam.

ſobre la letra

Midras a Nehelan

5 Don Ishac Abravanel entiende, por el eſpritu del Dio que bolava ſobre fazes de las aguas, el mundo angelico, ſegun lo del real Pſalmiſta *Hazien ſus angeles eſpritus* : y dezir eſpritu del Dio, es por ſeren mas llegados á ſu hermoſura y perficion.

Par. Ber. Pſal. 104 4.

6 Algunos Philoſophos, que tienen la animacion de los cielos, dizen,

que en שמים Samaim(cielos)se inclue el cielo con sus almas, de la misma manera que nombrando hombre, entendemos el supuesto humano de cuerpo y alma.

Midras aneelam Par. Beres *1. Reyes. 22.19.* *sobre la letra*

7 R. Berahiah quiere enel Midras Aneelam, estan cifrados enel verso que dize: *Yacabaronse los cielos y la tierra y todos sus fonçados*, cuyos fonçados del cielo, son los angeles, segun lo del Propheta, *Vide á .A. estan sobre su silla y todo exercito de los cielos parado cerca del desu derecha y desu ezquierda*; donde se ve muy claramente, llama á los angeles exercito del cielo: y lo mismo siente el sapiente R. Mosseh Gerundense, aludiendo mas, que las almas humanas tambien son exercito del cielo. Donde por todo lo dicho se infiere como enel Gen. se haze mencion destas criaturas nobles, con que David no hizo novedad, en relatarlas entre las mas criaciones: puesto que como son incorporeos, y por esta causa invisibles, encubiertamente y debaxo de metaphora se haze mencion dellos: aun que Aben Ezrah sobre el Genesis es de parecer que en la criacion, no se trata mas que de cosas sencibles á la vista, como cielo, tierra, Sol, Luna, estrellas, plantas, y animales &c. y no de los entendimientos separados de materia respecto de que los sentidos como corporeos no comprehendē las cosas espirituales: y lo mismo siente R. Simhon bar semah en su libro Maguen Abot.

Maguen abot lib. 2 cap. 2.

QVÆST. XIII.

Gen. 2. 2. Yacabó el Dio enel dia el seteno á toda su obra que hizo | *Exod. 20. 11. Que en seys dias hizo .A. á los cielos y á la tierra &c.*

Meguila cap. 1. Mehilta Par. 14. Yerusalmi Meguila ca. 1 Massehet Sophrim Cap. 1. vaycrá R. Par. semi.

QVien cumple á su obra, alguna cosa haze, si luego la obra del mundo, se hizo en seys dias, como dize averse acabado enel seteno?

CONCILIACION

TAn grande fue esta duda en los ojos delos 72. Interpretes, segun se trae en la guemara de Meguila, Mehilta, Talmud Yerusalmi, Massehet Sofrim, y Rabot, que en lugar de dezir y acabó el Dio enel seteno, traduzieron, enel dia sexto: y esto por no poner entrompieço á los infieles, que ya puede ser facilmente no admitirian la absolucion en que los antigos y modernos sabios andaron asaz expertos. R. Simhon ben Yohay

Yohay dixo eſtas palabras, *El Dio Bendito, que ſabe las horas y minutos, entró* *Bereſit*
enel dia ſeptimo como vn hilo de cabello, quiſo dezir que no ſe ſigue del pri- *Ra, ca. 1 1*
mer verſo averſe hecho obra enel dia ſeteno, mas la hizo todo el dia ſex-
to haſta el fin, que es el punto y momento indiviſible que ſepara vn dia
del otro, al qual no ſe puede dar nombre de tiempo. Demanera q̃ el pun-
to, o vltimo minuto del dia ſexto, es principio del ſeteno: y anſi el fin de
la obra, ſe puede por eſta via dezir, fue enel ſeteno, no porque enel vui-
eſſe obra ſegun á la verdad, mas porque aviendola haſta el fin del ſexto,
quedó luego aquel minuto, ſiendo en aparencia, principio del ſeteno. Y
para mas declaracion deſta verdad y evitar yerro, affirma el ſegundo
verſo, que el Señor hizo la obra en ſeys dias, y enel ſeteno repoſó. Eſta *Mizrahi*
conciliacion ſigue R. Selomoh conforme la expoſiciõ de R. Eliah á Mi- *alli. Olat*
zraby, R. Yoel ben Sueb, y Yshac Karo. *Sabat Pa.*

2 R. Gueniba dize, que el mundo eſtava falto de vn grande bien que *Bereſ.*
era el Repoſo, el qual ſe cõſiguio, y adquirio con el Sabat: cuyas palabras *Toldot*
expone maravilloſamente R. Moſſeh alchech diziendo, que las coſas *Ishac Par.*
materiales no tienen firme permanencia ſin alguna eſpritualidad, y ani- *Bereſ.*
macion: y porque el mundo eſtava como cuerpo ſin alma, facil coſa ſeria
el corrõperſe; por lo qual vino el Sabat y enel ſe influyo vna influencia, y
ſantidad enel mundo con que quedó animado: y eſto es lo que dize el
texto וינפש Vainafas, que ſe deriva de נפש Nefes (alma) porque enel
ſeteno animó y infundio alma enel mundo: y por eſta via ſe dize averſe la
obra acabado enel ſeteno dia, mas porque en rigor no ſe le puede dar
nombre de obra, torna el ſegundo verſo á dezir q̃ enel ſexto dia repoſó.

3 El Targum Yeruſalmi, en lugar de ויכל Vayhal, que vulgarizamos *Targum*
Yacabó, pone וחמיד Vehamid (y deſſeó,) interpretando la diccion, del *Yeruſalmi*
verbo כלה Calá, que tambien ſignifica el deſſeo, como ותכלדוד *y deſ-* *ſobre la le-*
ſeó David: y lo miſmo ſiente R. Leuy ben Guerſon diziendo, que como *tra*
todas las obras dela criacion, no ſean otra coſa, que vn ſimbolo de aquel- *1 Semuel*
la divina Idea, que prexiſtio en la mente del ſoberano artifice, áma Dios *13. 49.*
intimamente y con gran deſſeo á ſus obras, y con ſuma providencia las
eſtá continuamente conſervando: y ſegun eſte ſentido, no tiene lugar la
duda, pues no dize ſe acabó la obra enel dia ſeteno, mas que el Dio Ben-
dito deſſeó la obra, eſto es, la conſervacion de todo lo que avia hecho.

4 El Docto Aben Ezrah argutamente dixo, acabar la obra, no es ha- *ſobre la le-*
zer obra, y es como ſe dixeſſe, no hizo obra. Trae ſobre el cap. del Exodo *tra*
en prueva de lo dicho lo q̃ ſe dize enel precepto de baldar el leudo, *De-*
cierto enel dia primero baldareys leudo de vueſtras caſas, donde es fuerça en-
tenderſe el texto deſta ſuerte, enel dia primero baldareys, á ſaber eſtará

ya

ya baldado, y nò que enel primero de la Pascua se balde, porque la obligacion de comer cenceñas, empeçava de la noche dantes, y todos los siete dias de la pascua era prohibido el leudo: lo mismo tiene es aquy, q́ donde dize enel dia seteno se acabó la obra, quiere dezir estava ya acabada: y lo mismo siente R. Bahye, y R. Yehuda á Levi en su muy docto tratado Cuzary.

sobre la letra

lib. 3. art. 10.

sobre la letra

5 El Rab. Ishac Arama y Don Ishac Abrau. dizen, que supuesto que el Señor Dio á todos los entes el ser que aquistaron en los seys dias, con todo, ellos no empeçaron á obrar de si proprios por orden de la naturaleza, hasta que vino el dia seteno, al qual bendixo: y entonces empeçaron todas las cosas naturalmēte a obrar, y alcançaron el fin para que fueron criadas: y por esta via se dize ויכל (vayhal) que siendo derivado del verbo תכלית Tahlit (fin) quiere dezir, y dio fin el Dio enel dia seteno á su obra que hizo, reposando de criar nuevas criaturas. Esta opinion me parece la mas provable, aludiendo, que en toda cosa artificiada, ay dos perficiones, la vna que sea semejante á la forma y arte que está en la mente del artifice, la otra el ser exercitada enel proprio vso para q́ fue hecha; ansi como vna casa, tendra la primera perficion, siendo obrada segun el arte del arquitecto, y la segunda, el fin de habitarse enella: y con esto se entiende aver el Señor obrado enel dia seteno, no obrando nuevas criaturas, mas administrando las criaturas y poniendolas en su vso.

6 O si pareciere diremos, que lo que dize la escritura se acabó la obra enel dia seteno, no es otro que significar, que entonces se demostró, y conocio ser la obra acabada: por quanto en todos los seys dias se avian criado nuevas criaturas, y como enel seteno no vuo criacion alguna se manifestó, o se pudo notar ser la obra acabada; con que quedan los versos por qualquiera de las dichas vias conciliados.

QVÆST. XIV.

Gen. 2.2. Yacabó el Dio enel dia seteno, su obra,	*Ibid. 2.4. Estas generaciones de los cielos y la tierra, en dia de hazer .A. Dio tierra y cielos.*

SI el mundo fue criado en seys dias, como dize En dia de hazer .A. Dio tierra y cielos, que parece se hizo la obra en vn solo dia?

CONCI-

CONCILIACION

Segun la opinion de R. Mosseh que en la quest. 1. avemos referido, se absuelve bien nuestra presente duda, porque todas las cosas, de nada fueron criadas enel primero dia en vn instante, y en los de mas les fue dando el sumo criador su firme naturaleza: y ansi los dos versos se verifican como bien notó R. Selomoh diziendo. *En dia de hazer, te enseña que sobre la le- todas las cosas en vn dia fueron criadas*, y lo que dize la escritura en seys, *trá* quiere dezir, que en esse tiempo constituyó todos los entes en sus naturalezas.

2 R. Mosseh Gerundense á quien sigue Don Ishac Abravanel es de differente opinion; y ansi tienen, que el texto se entiende segun mas suena al literal, y que el Señor, no crió el mundo en vn instante, mas enel discurso de seys dias como claramente dize el verso, *que en seys dias hizo .A. á los cielos y á la tierra &c.* y puesto que lo podia hazer, tienen que averlo criado en seys dias, fue para significar mil años por dia, los seys mil años q̃ el mundo corruptible hade durar: fuera de q̃ á lo vivo representarõ loq̃ sucederia en cada mil años como curiosamẽte trata R. Abrahã bar Hiya á Nassih en su libro Meguilat á meguila, R. Mosseh Gerundense en su glosa sobre la letra, y Don Ishac Abravanel en su libro Miphalot Eloim: y segun esto mas facilmente me parece cõciliar los versos, diziendo que este nombre יום Yom, que vulgarizamos, dia, significa tambien (tiempo) como en Num. dize la letra ביום הכותי *en tiempo de mi herir todo primogenito* y no se deve vulgarizar (en dia) que la herida de los primogenitos fue de noche: lo mismo se halla en otras varias partes que cita R. Semuel de vrbino en su libro Oel moed, que compuso de los sinonomos, y desta manera no dize el texto, en dia de hazer. A. Dio &c. mas en tiempo, el qual segun se colige del otro verso, fue seys dias.

Exod. 20. 10.

Meguilat á meguila saar 2.

Miphalot Eloim li. 1 Cap. 4.

Num. 8. 17.

Hereh Zeman

QVÆST. XV.

Gen. 2. 14. Y el rio el quarto, el Perath	*Ibid. 15. 18. desde rio de Egipto hasta el rio el grande el Perath, itẽ. Dan. 10. 4. sobre el rio el grande el Hidekel*

Si el rio Perath se nombra enel vltimo lugar, delo qual parece se colige ser el menor de todos quatro, como luego dize el otro ver-

ſo, ſer el grãde? y ſi Perat, es el mayor, como en Daniel ſe dize, ſer Hidekel?

CONCILIACION.

Bereſ. Ra. cap. 16.

RAb en Bereſit Rabah fue de parecer q̃ el rio Perath es el mayor ſegun conſta del ſegundo verſo: y anſi quando enel quarto cap. del Gen. ſe haze mencion de los quatro rios, los nombra empeçando de menor á mayor ſegun la orden de la naturaleza: y lo que ſe dize ſer Hidekel grande, no contradize: porque alli le dá el Propheta nombre de grande, reſpeto del rio אובל Hubal en que avia ya tenido otra Prophecia. Deſta opinion parece ſon Anquelos Aguer y Yonatan ben vziel, y anſi quando la eſcritura dize נהר Naar (Rio) y no eſpecifica qual, traduzen ſiempre דעלפרת (q̃ ſobre Perat) como donde enel cap. 36. ſe dize *Saul de plaças del rio*: declararon, Perat (Euprates) y eſto porque ſiendo el mayor ſe le dá por antinomacia nombre de Rio en abſoluto. Y llamaſſe פרת Perat de פרה Para (frutificar) y eſto por ſer rio fecũdiſsimo que muchas regiones fertiliza.

Targum Anquelos aguer y Yonatan ben vziel ſobre la letra Gen. 36. 37.

2 El grande comentador R. Selomoh dize, ſe llamó el rio Euprates, o Perat grande, no por ſer el mayor en cantidad, mas por lo ſer en calidad; y eſto por eſtar conjunto á la tierra ſanta, ſegun el antigo proverbio que dize, llegate á los buenos, y ſeras vno dellos: y anſi por ſer la tierra ſãta lo mejor de lo poblado y ombligo del mũdo (por eſtar enel quarto clima, que es el medio entre los 7) todas las coſas de ella ſe llamaron grãdes, la caſa ſanta ſe llamó grande, el ſumo ſacerdote, grande; como bien notó R. Bahye. Demanera que ſe dize el rio Euprates grande, por eſtar conjunto á la tierra ſanta, o ſea que deſciende della para Babilonia como quieren Toſaphot, o al contrario como tiene por opinion R. Azaryah á Adomi en ſu libro Mehirat Enaym, y lo que ſe dize por Hidekel el rio grande, es en comparacion de otros.

ſobre la letra

Bahye Par. leh leha

Toſſaphot

Mehirat Enaim

3 O ſe podra dezir, ſegun R. David Kimhy en ſu gloſa ſobre el cap. 1. de Yeoſſuah, que de lo que dize el rio el grande el Perat, no ſe infiere ſer el mayor de los quatro, mas bien grande reſpecto de otros rios de la tierra ſanta como dezir, el mar de la ſal y el de Kineret, con que ſe abſuelve nueſtra duda.

Ymre bina cap. 11.

QVÆST. XVI.

Gen. 2. 18. No es bueno ſer el hombre ſolo, hare a el ayuda &c. | *Eclex. 7. 26. Y hallo yo mas amarga que la muerte, la muger.*

CONCILIACION

EN la Guemara de Yebamot, y Beresit Raba, R. Elhazar dixo desta suerte, Hare á el ayuda como escuentra el, como se conpadecce ser ayuda, y ser escuentra? dize, si, la muger todo puede ser: y en esto se quiso significar que la muger vnas vezes sirue de ayuda y auxilio al hombre, otras al contrario, segun su mucho, o poco merecimiento en alcançarla a su gusto: y ansi en Babel quando alguno casava, le preguntavan por gracia מצא או מוצא Massá, o Mossé (halló, o hallan) y esto porque acerca la muger, dize el Sabio dos contrarios versos: el vno es el precitado que dize: *y hallan yo mas amarga que la muerte la muger* y el otro dize, *halló muger, halló bien*: y por esta graciosa manera, preguntavan, si avia acertado bien con la muger hallando el bien, o la muerte. Demanera que el mismo primero verso absuelve la questiõ. Y por esto el Sabio declara su intencion y prosigue diziendo, *que ella laços y redes su coraçon*: como diziendo, la que es mas amarga que la muerte, es la que su coraçon es laços y redes, y por lo consiguiente dezir que no avia hallado entre mil vna, habló por si, que como se dize en Reyes, tenia mil en las quales no halló alguna a su contento: y por esta cõcideracion, dixo R. Aquibá q̃ enel nõbre de איש אשה His y Hissá (varon y muger) está el nombre יה Yah del Señor, y que quitado, quedavan en cada nombre dos letras que dezian אש אש Es, es. (fuego, fuego). Fuera de lo que se ha dicho, la muger puede ser buena, y mala, segun varias concideraciones: porque entiendese ser buena por ser medio y instrumento dela propagacion de la especie, como dixo el Gerundense, Bahye, y el Karo en sus glosas sobre la letra, como tambien por servir al hombre en todo lo necessario: y ansi R. Hiya, preguntandole algunos, porque tanto amava á la muger tan brava y fuerte que tenia? respondio, basta que nos crian nuestros hijos y nos quitan del pecado, y lo mismo dixo Socrates: mas pero con todo en differente concideracion se puede dezir ser mala, y esto en quanto divierte al hombre de la contemplacion, la qual pide soledad: por cuya causa, Mosseh se apartó de la muger, y Ben Azay no quiso por ser muy dado al estudio de las letras ya mas casarse, dando por razon que el mundo sin el se poblaria: lo mismo dize Plutarcho, en las vidas de los ilustres y excelentes, de Thales vno de los siete sabios de Grecia. Tambien se dize de los hijos de Keni suegro de Mosseh, que se salieron de la ciudad de los Tamarales, y se fueron al desierto de Yehuda, para aprender ley de Otniel: y de Platon dize Marsilio ficino, en sus Epistolas, que siendo mucho rico repartio

Yebamot cap. 6. Be. Ra. cap. 17.

Yebamot cap. 6. Prover. 18. 22.

Sota cap. 2.

Yebamot cap. 6.

Beres. Ra. cap. 34.

todos sus bienes entre sus hermanos, reservando solamente para si vn campo y viña junto á la ciudad de Atenas a cuya heredad puso por nombre Academia: y esto hizo por ser la vida solitaria mas apta para la contemplaciō: Demanera que la muger es el biē, quando es dadiva del Dio, y la muerte, quando los merecimientos son pocos, y las culpas muchas.

QVÆST. XVII.

Gen. 2. 24. Por tanto dexara el hombre á su padre y a su madre, y apegarseha con su muger	*Exod. 20. 12. Honra á tu padre y á tu madre.*

CONCILIACION

Sem Tob Par. Beresit

EL primero verso trata en quanto al amor, porque segun R. Semtob ben Sem tob en su libro Sem tob, el primero amor, es del hombre para su alma, el segundo para su cuerpo, el tercero, el amor de la muger, porque se concidera como proprio cuerpo, el quarto el de los hijos y genitores, y despues el de los hermanos y mas pariētes: y por esto se dize, q̄ por la muger dexe el hombre la comunicacion y amor de los genitores y se vna en firme amor con ella, asi como Adam por su muger, olvidó el amor de la lluvia y tierra sus genitores, como dixo Dō Ishac Abravanel; mas el segundo verso, trata en quanto á la veneracion y honra, en la qual se antepone siempre los genitores, aquien ansi hijo, como muger, son obligados á obedecer y venerar.

sobre la letra

2 R. Selomoh, dize que el primero verso, no es otro que encomendar al hijo no se case con su madre, y á la hija, con su padre: lo que fue necessario advertir, respecto de que en aquellos tiempos, no era prohibido el casamiento de las hermanas, como se trae en la Guemara de Sanhedrin y enel Rabot; y segun esto queda tambien absolvida la duda, pues lo que dize, que por la muger se deyxará el padre, quiere dezir, se deixará por ella, el matrimonio delos genitores avn que no se vedava las hermanas &c.

Sandedrin cap. 7. Beres. Ra. Cap. 18.

QVÆST. XVIII.

Gen. 4. 3. Y truxo Cain de fruto de la tierra prezente a, A.	*Gen. 4. 26. Entonces se empeçó á llamar en nombre de, A.*

CAin y Hebel offreciero sacrificio, y invocaron el nombre del Sñor, como luego se dize, q̃ enel tiempo de Enós se empeçó a llamarle?

CONCILIACION

COnforme R. Simón que declara la dicion הוחל Huhal del verbo חלול Hilul (profanar) se suelta bien la duda, porque no dize q̃ en tiempo de Enos, se empeçó á llamar el nombre .A., mas al contrario, que entonces se empeçó, á dar á la ydolatria, el nombre de .A. dedicandole el culto, solo á .A. y primera causa devido: y esto es lo que dize *fue profanado á llamar en nombre de. A.* Esta opinion tiene R. Mosseh, y ansi en su libro Misne Torah, enel tratado de la ydolatria, dize aver empeçado enel tiempo de Enos: lo mismo quiere R. Selomoh, bien entendido por R. Semuel Yaphé en su libro Yephé tóar, sino q̃ la diccion הוחל Huhal, dize se deriva de תחלה Tehila (principio), y es como se dixesse, entonces se empeçó á llamar en nombre de .A., esto es dar á la vana ydolatria, el nombre venerable del Señor: lo qual sigue R. Leuy ben Guerson, R. Elihezer asquenazi, R. Mosseh Alchech, y Baal á hizquni.

Be. Ra. ca. 23. *Yad a hazaqua Hilhot abodazara Cap. 1.* *Yephe Thoar fol. 162.* *sobre la letra*

2 El docto Aben Ezra, entiende la dicion הוחל Huhal de תחלה Tehila (principio) conforme R. Selomoh, y ansi dize, que avn que Adam Cain y Hebel, conocian la existencia del Dio Bendito, con todo no le hazian oracion y llamavan en sus adversidades, lo qual se empeçó á hazer enel tiempo de Enos. Esto parece asaz literal enel texto, pues dize entonces se empeçó á llamar en nombre de .A., que es hazerle oracion, llamar y implorar su favor, y lo mismo aprueva Don Ishac Abravanel, y los versos se concilian, pues avn que Cain y Hebel offrecieron, la oracion empeçó enel tiempo de Enos.

3 Tambien en otra manera los podremos conciliar, diziendo que avn q̃ Adam, Cain, y Hebel, y algunos particulares, tuvieron noticia de la primera causa, el general estava en puras tinieblas y ignorancia, hasta el tiempo de Enos, el qual siendo sabio, empeçó como Abraham en su tiempo, dar á todos noticia della, y dalli á delante se empeçó a llamar en comun el nombre de .A. &c.

QVÆST. XIX.

Gen. 5. 2. Macho y Hembra los crió	*Ibid. 9. 7. que en ymagen del Dio hizo al hombre.*

Como se compadece ser el hombre criado macho y hembra, y ser hecho á la ymagen del Dio?

CONCILIACION.

Siguiendo la opinion de los divinos Theologos Cabalistas en la qual concuerda tambien Platon, que del sumocriador siendo vno solo y puro, fue emmanado vn primero y soberano effecto, que llama Primera mente, y primer entendimiento, mediante el qual fue el hermoso vniverso procreado como bien notó Don Iehuda Abravanel en su Philografia, queda luego bien entendido ser el hombre hecho á ymagen del Dio; y ser criado macho y hembra; porque del mismo modo, que del ser vnico y puro vno, y del primer effecto suyo del emmanado, que quedó como paciente comparado á la hembra, nacio la variedad de los mundos, ansi de Heva quitada de Adam en la conformidad que atras diximos siẽdo nacida del, le sirvio despues de muger, y fueron ambos origen y causa de todos los humanos, como tambien tocó R. Mosseh Ysral en su libro Torath olá.

Leon Hebreo dial. 1.

Torat ola lib. 3. cap. 70.

2 En otra manera se pueden tambien conciliar los versos diziendo, que lo que dize ser hecho el hombre á ymagen del Dio, se entiende en quãto al alma, y entendimiento, como bien ponderó. R. Mosseh en su directorio *a* mas dezir ser macho y hembra criado, trata en quanto á la composicion del cuerpo que como avemos provado, con Adam fue criada Heva. Lo mismo dize R. Yehuda á Levi, *b* aludiendo, q̃ ansi como la primera causa, es el alma y espiritu del mundo segun tambien se confirma enel sagrado libro del Zoar, *c* diziendo, el Dio Bendito es espritu y alma de todo, ansi el entendimiento en acto enel hombre, llamado mundo pequeño, le es alma y vida. Los divinos Theologos Cabalistas enel Zoar dizen, el hombre se llama el alma, porque el cuerpo es vestido del hombre, y se llama בשר ודם (carne, y sangre) y lo proprio siguio Platon diziendo, que el alma del hombre, es todo el hombre, y el cuerpo no es parte del, mas instrumento por donde se sirue el alma, contra la opinion de Aristoteles que dixo, el hombre era compuesto, de forma y materia: y desta manera viene bien dezir que en ymagen del Dio hizo al hombre á saber al alma. Tãbien acerca la cõposicion del cuerpo se dizẽ enel Zoar, Ricanat *d* y Hayat *e* admirables cosas, y como simboliza con aquel mundo divino, lo dicho por agora basta.

a *Moré lib. 1. cap. 1.*
b *Cuzari lib. 4. Arti. 3.*
c *Zoar P. Ahare mot*
d *Ricanate Paras. Beres.*
e *Hayat saar á Adam.*

QVÆST.

QVÆST. XX.

Gen. 5. 32. Y fue Noah de edad de 500. años, y engendró Noah á Sem á Ham y á Yaphet

Ibid. 9. 22. Y vido Ham padre de Kenaan a descubertura de su padre &c Y despertó Noah de su vino y supo á lo q̃ hizo á el su hijo el pequeño. ité 10. 21. hermano de Yefet el grande.

QVando la sagrada escritura describe los hijos de Noah, enel primero lugar pone á Sẽ enel segũdo á Hã, y á Yefet enel tercero por menor: y si esto es ansi, como luego buelve á dezir por Ham, ser su hijo el pequeño? Y si Sem era el mayor, como se dize enel segundo, que Yefet.

CONCILIACION

VIendo nuestros antigos sabios la contradicion destos versos tan patente, pues en vno parece ser Sem el mayor hijo de Noah, Ham el segundo, Yephet el menor, por otro al contrario, Yephet el mayor, Ham el segundo, Sem el tercero, y por el otro, Ham ser el menor, absolvieron en Beresit Raba la duda desta suerte: dizen que Yephet era el primero, *Beres.*
y mayor, conforme se colige por el tercero verso de nuestra contradicion *Raba.*
que dize *hermano de Yephet el mayor*, lo qual asi mismo se confirma con o- *cap. 37.*
tro texto que dize, *Sem de edad de ciem años, y engendró á Arpahsad dos años* *Gen. 11.*
despues del diluvio, y esto se sigue forçosamente, porque quando Noah en- *10.*
gendró era de 500. años, como dize el verso *Y fue Noah de edad de 500.* *Ibid. 5.*
años y engendró Noah, a Sem, á Ham, y á Yaphet, el diluvio vino á los 600 *32.*
años de Noah, como se dize *En año de 600 años a vidas de Noah, enel mes el* *Ibid. 7. 11*
segundo en 17. dias al mes enel dia el este se abrieron todas las fuentes del abismo grande &c. Ergo que en esse tiempo tenia el mayor hijo, cien años: si luego, Sem dos años despues del diluvio, cumplio y hizo cien años como se ha demostrado, siguese no era el mayor, pues necessariamente avia de aver otro hermano de mas edad dos años: y ansi visto que la escritura dize, que Yéphet era el hermano mayor, es fuerça que digamos que nacieron los tres hijos vn año detras dotro, y pues Yephet, nacio á los 501. años de la edad de Noah, y Sem despues de 502, enel medio nacio Ham.
Demanera que Yephet era el primer hijo, el segundo Ham, y el tercero *Aboda*
Sem, como dixo R. Selomoh en la Guemara de Aboda Zará. Restanos *Zara*
agora conciliar los versos, y es desta manera; Yephet era el mayor, y la *cap. 1.*
causa

causa de que muchas vezes se antepone Sem, es por ser mayor, no en edad, mas en calidad sancto y pio, como se vido en lo que vsó con su padre Noah, en cuyo acto fue el primero como se dize. *Y tomó Sem y Yephet:* fuera de que se entiende ser Malkisedeq; y dezir por Ham *supo á lo que hizo á el su hijo el pequeño* no se entiende pequeño por ser el menor de todos, mas por menosprecio y poca estimacion, como הנה קטן נתתיך
Yrmias 49.15. בגוים בזוי *he pequeño te di en las gentes, menospreciado tu mucho*, y llamale pequeño y vil, por aver menospreciado á su padre: y desta manera todos los tres versos se pueden conciliar.

sobre la letra 2 El docto Aben Ezrah y R. Leuy ben Guerson, tienen la misma opinion en la edad destos tres hijos de Noah, lo qual se confirma, y corrobora por el cap. 10. enel qual se narra primero los hijos de Yephet, despues los de Ham, y por vltimo los de Sem: y puesto que en esto son conformes, de otra manera entienden el texto que dize, y supo lo que hizo á el su hijo el pequeño: y es el caso, que Ham vido la descobertura de su padre, Pero Kenahan, hizo otro acto mas depravado que la escritura calla: y esto coligen, porque teniendo Ham otros hijos, dize la escritura solamente, Y vido Ham padre de Kenahan á descobertura de su padre; como tambien porque Noah no maldixo á Ham, mas á Kenahan: y ansi
Gen. 9. 24. con esta opinion lo que el texto dize *Y despertó Noah de su vino, y supo á lo que hizo á el, su hijo el pequeño:* no se refiere, ni se entiende por Ham, mas por el hijo mas pequeño de Ham, el qual era Kenahan, como se dize, Y
Gen. 10. 6 hijos de Ham Cuz, y Misraim, Put, y Kenahan: y desta manera Yephet era el hijo mayor: Ham el segundo; y lo que dize su hijo el menor, se entiende por Kenahan, y Sem puesto que era el menor se pone en primer lugar por su excelencia como está dicho.

sobre la letra 3 R. Mosseh Gerundense es de differente opinion, dize que Yephet era el mayor hijo segun consta del tercero verso, *hermano de Yephet el grāde*, Ham el menor como se infiere del texto *supo á lo que hizo á el su hijo el pequeño:* y siendo ansi, pruevasse infaliblemente ser Sem el segundo hijo, entre los dos nacido: Y puesto que la escritura le nombra enel primer lugar, es por ser mayor en calidad, y como Ham nacio luego tras el, tiene el segundo, con que siendo Yephet el mayor queda enel vltimo nombrado, y deste modo concilia los tres textos.

4 Con mayor facilidad á mi ver absuelve la duda Don Ishac Abravanel desta manera, dize que el primer hijo era Sem, el segundo Ham, y el tercero Yephet, segun la orden de como se nombran en todas las par-
Gen. 11. 10. tes de las divinas letras. Y lo que dize que Sem era de cient años dos años despues del dilúvio, no contradize, pues como dize Aben Ezrah,

Noah

Noah quando engendró no tendria 500. años cabales, mas averia entrado algunos dias enel año de los 500. dichos, lo qual siendo verisimil, tenemos en la Guemara que vn dia del año se cuenta por vn año cumplido, y ansi quando vino el diluvio, era Noah de 499. años y algunos dias, con que Sem no tenia mas de 99. y era quando engendró á Arpahsad de 100. años y algunos meses; y lo que dize, dos años despues del diluvio, se entiende enel principio del año segundo de la cuenta del principio del diluvio: y desta manera se hallan muchos textos en la escritura, nombrar el numero cabal avn que le falte algunos meses, o dias: como dize que los hijos de Israel comieron la Mana 40. años, siendo en rigor menos 30. *Exod. 16. 35.* dias, y otros que por no ser largo omito. Y ansi con esta opinion declara el dicho author, los otros versos en la manera siguiente, â saber el primero dize, *Y á Sem fue nacido tambien el, padre de todos los hijos de Heber, hermano de Yephet el mayor*; este mayor tiene se refiere a Sem, y es como se dixesse, Sem era hermano de Yephet el mayor, o el mayor hermano de Yephet: y no quiere dezir que Yephet era el mayor hermano: y lo que dize el otro texto, *y supo lo que hizo a el su hijo el pequeño:* quiere como arriba diximos, se entiende por Kenahan hijo menor de Ham, y deste modo quedan los versos cōciliados. R. David Kimhi es de la misma opinion, *sobre las Chronicas* y lo que se dize por Yefet hermano el grande, entiende en excelencia y calidad.

5 R. Elihezer Asquenazi, dize differentemente á saber, que los tres hijos de Noah, nacieron de vn parto enel qual salio primero Sem despues Ham, y vltimamente Yephet, segun la orden de como siempre se nombran en las divinas letras: y lo que dize hermano de Yephet el mayor, quiere dezir que Sem era el mayor hermano que tenia Yephet, que como avemos dicho, Sem fue el primogenito por aver salido primero: y donde se dize supo lo que hizo á el su hijo el pequeño, entiende se refiere á Kenaan hijo menor de Ham. Y conforme á esto dezir que Sem era de 100. años dos años despues del diluvio, se hade entender en esta manera, Noah engendró á los tres hijos siendo de 500. años, y á 501. de su edad nacieron, el diluvio vino aviendo Noah entrado en los 600. con q̃ Sem dos años despues de aver empeçado, cumplio sus 100. años, y desta manera entendiendosse los dos años del tiēpo q̃ empeço el diluvio, viene bien la cuenta, y todos los versos se concilian, cada vno podra escoger la que mas se aficionáre, avn que á la verdad parece mas propria la de Don Ishac Abravanel, &c.

QVÆST. XXI.

Gen. 5. 32. Y fue Noah de edad de 500. años y engendró Noah á Sem, á Ham, y á Yafet	*Ibid. 11. 10. Sem de edad de 100. años, y engendró á Arpahsad, dos años despues del diluvio.*

EL fundamento desta contradicion es esta, si Noah á los 500. años de su edad engendró á Sem, segun consta del primer lugar, y á los 600. vino el diluvio, como se dize enel cap. 7. verso 11. ergo en esse tiempo devia Sem tener 100. años, y si esto es ansi, como dize pues el segundo verso, que siendo de 100. años dos años despues del diluvio engendró á Arpahsad, siẽdo ansi, q̃ por buena cuenta devia ser de 102?

CONCILIACION

COn lo que se ha dicho en la question passada, queda esta bien entendida, y es diziendo que Noah no tenia 500. años cabales quando engendró á Sem, mas 99. y algunos dias; y tenemos por maxima que vn dia entrado enel año, secuenta por vn año: asi mismo, al tiempo del diluvio no tenia 600. cerrados, mas pero mas de 599. Demanera que con esto lo que dize que Sem tenia 100. años dos años despues del diluvio, quiere dezir, que enel principio del año segundo en que empeçó el diluvio, que duró vn año, hizo Sem sus 100. años, y viene la cuenta al justo.

2 O diremos que Noah engendró á Sem siendo de 500. años, mas nacio á los 501. de su edad, con que enel principio del año segundo, del tiempo en que empeçó el diluvio cumplio Sem sus 100. años, y de qual quiera manera se absuelve la duda.

QVÆST. XXII.

Gen. 6. 3. Y seran sus dias 120. años	*Gen. 11. se halla vivieron algunos, mas de 400. años, Ytem Psalm. 90. 10 dias de nuestros años en ellos 70. años &c.*

CONCILIACION

EN esta materia ha avido dos opiniones, la primera es de Anquelos, R. Selomoh, Aben Ezra, Arama, R. Leuy ben Guerson, R. Bahye, Ishac

Ishac Karo, R. Mosseh alchech, R. Obadiah sphorno, los quales todos en sus glosas sobre la letra conforman que dezir Dios que los dias del hombre serian 120. años, no es que limitasse la vida de los humanos hasta aquella edad, pues como vemos, despues desto se bivio muchos mas años, mas no fue otro, que declarar el Señor á Noah Propheta de aquel siglo, como dava á los humanos de tiempo, para que hiziessen de sus yerros penitencia, los dichos *120.* años, lo qual era su voluntad manifestasse á todos, exortandoles á que tornassen á Dios, y caso que no, serian con el diluvio anegados y sumergidos: como tambien por Yonà, mandó á Ninve, pregonar, dentro de 40. dias que les dava de tiempo, seria destruyda. Y ansi la cuenta destos 120. años se acabó á los *600.* años de Noah tiempo en que el diluvio vino. Y como bien notó R. Selomoh y Aben Ezrah, no haze duda, estar escrito este verso despues de hazerse mencion del nacimiento de Yephet, (el qual nacio á los 500. años de Noah, y el diluvio vino á los 600. y ansi vendria á faltar *20.* años para los *120.*) y esto, porque la ley no sigue siempre la orden consecutiva del tiempo, mas postpone algunas vezes lo que se deve anteponer, como demostraremos en la quest. 35. y ansi esta sentẽcia se pronunció 20. años, antes del nacimiento de Yephet: y desta manera no ay objeccion alguna.

2 La Segunda opinion es de Don Ishac Abrav. al qual sigue R. Elihezer Asquenazi, y es, que viendo el Señor como la malicia de los humanos cada vez hia en aumento, permitio para su mejor, fuesse su vida mas breve, y que segun su naturaleza, no aviendo causa que lo impidiesse, viviesse 120. años y no mas, porque como dixo Aristot. cada especie de vivientes tiene su vida limitada. Y puesto que despues desta sentencia, vuo quien bivio mucho mas, suelta esto diziendo, que no se entiende devia empeçar la sentencia, o el divino decreto, desde luego: por que no se dá salir de vn estremo á otro, sin passar por los medios, mas que se yrian de alli á delante diminuyendo hasta parar en los años 120, á los quales muchos no llegan por su mal regimiento, y llegó Mosseh por no aver causa que lo impidiesse. Y por esto dixo R. Haniná bar Papa que aquy en este verso está cifrado Mosseh; y esto en la diccion בשגם besagam (en quanto) que segun la cifra Hebrea, de que siruen las letras, vale 345. como משה Mosseh. La causa pues de que Dios quisiesse limitar á vna tan breve y curta meta la vida del hombre, fue para que pensando quan breve y momentanea es su vida, se acordasse de la otra mas larga y sempiterna: y ansi á Adam despues de aver pecado, vedó el parayso, porque no fuesse que tendiesse la mano, y tomasse del arbol de la vida y biviesse para siempre: y esto, porque despues de aver pecado no le estava bien

sobre la letra

Beres. Ra. cap. 26.

bivir

bivir en eſte mundo eternamente. Sea luego vna, o otra de las dos opiniones (avn que la primera parece la mas cierta y verdadera) dezir Moſſeh, que los dias de nueſtros años ſon ſetenta, trata como notó R. David Kimhy de lo que por la mayor parte oy ſe vive, o como dixo Don Ishac Abravanel en ſu libro Miſhalot Eloym, la vida de los 70. años por delante es penoſa como el miſmo texto dize, y donde agora ſe empieça a ſentir y padecer la vejez á los 50. años, entonces era á los 70. por cuya conſideracion dixo R. Hiſquiah en nombre de R. Yahacob bar Ahá, en Yeruſalmi de Bicurim, que la muerte de 70. años era de Amor, y que de alli adelante era penoſa la vida.

ſobre Pſalmos
Miphalot Eloim lib. 8. cap. 1.
Yeruſ. de Bicu. cap. 1.

QVÆST. XXIII.

Gen. 6. 6. Y arrepentioſſe .A. que hizo á el hombre, item Sem. 15.20.

Num. 23. 24. No varon Dio y mienta y hijo de hombre y ſe arrepienta. item Sem. 25.22.

CONCILIACION

ARrepentimiento, infiere ygnorancia de lo preterito, preſente, y futuro, mudança en la voluntad, yerro enel conſejo, coſas en que Dios caer no puede; luego dezir que ſe arrepiente, metaphoricamente ſe deve entender, ſegun nueſtra ſemejança, que quando nos arrepentimos, deſtruymos lo que hazemos: y eſto ſe puede dar ſin mudança de voluntad: porque ya algun hombre entiende hazer algo, que deſpues con nueva voluntad entiende deſtruyr: y anſi dezir que Dios ſe arrepiente ſe dize ſegun la operacion, en quanto el hombre que hizo, con el diluvio deſtruyo: y anſi R. Moſſeh, y el docto Aben Ezra en caſos ſemejantes dizen ſiempre eſta ſentencia דברה תורה כלשון בני אדם (Habló la ley como el lenguaje de los hijos del hombre) acomodandoſe á la capacidad de los corporeos ſencibles.

QVÆST. XXIV.

Gen. 6. 6. Y entriſtecioſſe en ſu coraçon

1. Chor. 26. 27. fortaleza y alegria delante del.

CONCILIACION

DOn Iehuda Abravanel enel fin de su Philographia, prueva aver de- *1. Dialo.*
leytacion en Dios, y esto, porque siendo, el sumo deleyte del vni- *3.*
verso conviene que enel aya la suma deleytacion; y enel la deleytacion, el deleytante, y lo que le deleyta es vna misma cosa; y por esta causa los antigos Hebreos quando hazian alegrias dezian, *Bendito sea aquel en quien habita el deleyte*: y ansi dize la sagrada escritura que viendo el Señor la maldad de los humanos se entristecio, mas ni la tristeza, ni la alegria, son passiones en Dios; sino que el deleyte es agradable conrespondencia de *Tcarim*
la perficion de su effecto, y la tristeza es privacion della de parte del ef- *lib. 2.*
fecto: y lo mismo siente R. Yosseph albo ensu libro Hicarim. Los di- *cap. 15.*
vinos Theologos Cabalistas, tienen assi mismo que los inferiores pueden con sus obras mover los superiores, lo qual facilmiente se puede creer pues ya vemos, que dividiendo vna piedra calamita, en dos pedaços siendo limpia de toda escoria avn que estean muy logincos y remotos vno de otro, con el movimiento de vno, enel mismo instante el otro se altera y mueve: como tam bien el vino en la bota haze mudança y se altera con la variacion de la vid donde procedio, y como trae el Rab Ishac Arama, *Aquedat*
quando dos instrumentos musicales estan en vna misma proporcion, e *Ishac*
ygualdad templados, sin alguna discrepancia, tocandosse vno, el otro de *saar 12.*
si proprio se despierta y tañe aquel tono: y ansi como dize el *Hayat* si- *Hayat.*
endo las almas emanadas de aquel resplandor divino, lo mueven con sus *saar á*
obras, por lo qual el deffecto de los inferiores induze falta, y deffecto en *Mercaba*
la divinidad comunicada por la relacion del effecto á su causa, ansi como no se llamara verdaderamente felice, el padre que tuviere vn hijo malo, avn que enel concurran todas las virtudes &c.

2 Doctamente habló por cierto en esta materia R. Mosseh Alchech, y *sobre la*
mas claramente R. Mosseh Albelda en su libro Olar Tamid, dizen que *letra*
la alegria en Dios, significa comunicar á los inferiores su influencia, y la tristeza dexar de comunicarles el tal bien: porque de la misma manera, q̃ con la alegria salen todos los espiritus vitales del coraçon, á recebir el objecto del bien, y con la tristeza se reconcentran todos adentro, huyendo del presente mal, ansi alegrarse Dios con sus effectos, es lo mismo q̃ emmanar y comunicar de su influencia á los humanos, y el entristecerse, no es otro que retenerla en su fuente, quando del tal bien son indignos, y por esta causa dize, y entristeciosse en su coraçon: porque como dixo Aristot. el coraçon dá, y no recibe,

Moreh lib. 1. cap. 29. 3 R. Mosseh, donde vulgarizamos *y entristeciosse en su coraçon*, vulgariza, *y rebelló á su voluntad*, porque la diccion y verbo עצב Asab quiere asi mismo dezir, rebello, segun lo que se nota por el verso del Psalm. 56. 6. Psalm. כל היום דברי יעצבו *todo el dia mis palabras rebellan*, y לב Leb significa en varias partes, voluntad, por depender del coraçon: y ansi por huyr del inconviniente dicho, interpreta en este modo, *Y arrepentiosse. A. que hizo al hombre en la tierra, y rebelló á su voluntad*, á saber rebelló el hombre referido: y desta manera no indica este verso contrariedad alguna. R. Mehir gabay en su libro Abodat acodes, tiene otro parecer en este caso, que remito (por no ser largo) al curioso. (*Abodat acodes heleq atahlit cap. 57. y 60.*)

QVÆST. XXV.

Gen. 6. 19. Y de todo el bivo de toda criatura, dos dos traeras á la arca.

Ibid. 7. 2. De toda quatropea la limpia tomaras a ti siete siete &c. tambien de ave de los cielos siete siete.

CONCILIACION

R. Selomoh dize, que esto de mandar Dios, que llevasse Noah á la arca dos, dos, se entiende por lo menos le vendrian dos, dos, de cada especie: y lo que buelve a dezir el texto siete siete especifica los animales limpios que eran necessarios para el sacrificio: y lo mismo sigue R. Levi ben Guerson.

2 Mas el Docto Aben Ezra, R. Mosseh Gerundense, R. Nissim y R. Bahye, sobre la letra dizen, que para la conservacion de las especies, mãdó el Señor á Noah, recogiesse dos, dos, macho y hembra en la arca, por que los siete pares, eran (por ser este numero siete, misterioso) para sacrificar al tiempo del salir de la arca como hizo; y por esto, quieren los dichos authores que los pares necessarios para la propagacion, movidos de la divina voluntad de si proprios entraron en la arca como dize el
Gen. 7. 9. texto *dos, dos, vinieron á Noah á la harca* á saber de si proprios, sin violencia alguna; pero los 7. pares de cada especie necessarios para el sacrificio, como era precepto, quiso mereciesse, en tener trabajo de caçarlos: y ansi dize *Tomaras a ti*, o porque siendo el Señor sumamente benevolo, no quiso que los tales de si proprios se presentassen á la muerte, enseñando á los humanos, que hasta con los animales vsen de clemencia.

3 Quien a mi flaco juizio concilio mas facilmente estos textos fue don

Ishac Abravanel el qual dize desta suerte: Enel primero verso no decretó el Señor otra cosa, mas de que los animales y aves, viniessen pareados de dos en dos macho y hembra, y esto es lo que dize, *dos de todo traeras á la arca para abiviguar contigo macho y hembra seran*: mas enel segundo se especifica el numero que devia traer de cada vno destos pares, y declara q̃ de los limpios siete, y de los immundos dos. Demanera que no ay contradicion alguna, pues dezir *dos, dos*, se entiende entrarian en la arca de par en par, macho y hembra.

QVÆST. XXVI.

Gen. 7. 11. En año de 600. á vidas de Noah enel mes el segundo en dezisiete al mes enel dia esse fueron abiertas todas las fuentes &c.

Ibid. 8. 4. Y posó la arca enel mes seteno en 17. al mes, sobre montes de Ararat.

EL Año que conforme R. Elihezer, empieça del mes תשרי Tisri, (Septiembre) enel qual se crió el mundo, se cuenta desta suerte.

Tisri	Hesvan	Kislev	Tebét	Sebat	Adar
1 תשרי	2 חשון	3 כסלו	4 טבת	5 שבט	6 אדר
Nisan	Yyar	Sivan	Tamuz	Ab	Hilul
7 ניסן	8 א״יר	9 סיון	10 תמוז	11 אב	12 אלול

Si luego el diluvio vino en 17. del segundo mes q̃ es Hesvan, el qual duró quarenta dias de grandes lluvias que cessaron en 28. de Kisleu, y mas 150. q̃ sõ 5. meses q̃ se acabã enel fin de Yyar y despues posó la arca ẽ los mõtes de Ararat, como luego dize la escritura, q̃ en 17 del seteno mes posó la arca en dichos montes, siendo impossible; porque desde Tysri que es el primero mes del año, hasta dezisiete de Hesvan segundo mes, vá vno, y 17. dias; contando despues 190. dias de diluvio, hazen en todo 8. meses: como pues se conciliaran estos textos?

CONCILIACION

NOtãdo nuestros antiguos sabios en Beresit Raba ser la difficultad grande, absolvieron la question en la forma siguiente, dizen que empeçando el año de Tisri, segun la opiniõ de R. Elihezer, empeçó el diluvio á 17. de Hesvan segundo mes, y duraron las grandes lluvias 40. dias y se acabaron á 27 de Kisleu; despues fueron mas prosiguiendo 150 dias *Beres. Ra. cap. 33.*

dias que son 5. meses que se acabaron enel fin de Yyar, y entonces se dizē aver el arca posado sobre los montes de Ararat: y ansi lo que dize la letra que enel seteno mes posó, no se entiende seteno al de Tisri, que como avemos provado no puede ser, mas es Sivan seteno contando del mes Kisleu en que cessaron las lluvias grandes: porque de Kisleu hasta Sivan, van siete, á saber, Kisleu, Tebet, Sebat, Adar, Nissan, Yyar, Sivan: y lo q̄ despues dize q̄ enel dezeno mes, aparescieron las cabeças de los montes, es el mes, Ab: y no se entiende dezeno siguiendo la orden de los meses del año, porque entonces empeçando de Tisri hasta Sebat van diez, ni tan poco se entiēde dezeno al cessar de las lluvias grandes, que fue en Kisleu; porque de Kisleu hasta Ab, van solamente nueve, mas es dezeno empeçando á contar de 17. de Hesvan segundo mes en que empeçaron las lluvias, con que viene la cuenta al justo; y esto porque de Hesvan hasta Ab, van diez á saber Hesvan, Kisleu, Tebet, Sebat, Adar, Nissan, Yyar, Sivan, Tamuz, Ab. Demanera que segun este parecer en estos meses se deven conciderar tres principios differentes á saber, el primero contando segun la orden de los meses del año, que empieça de Tisri, el segundo, al cessar de las grandes lluvias, y el tercero al descendir las lluvias, con que viene la cuenta al justo, segundo, seteno, y dezeno mes, y se concilian los textos, cuyo parecer es seguido de R. Selomoh, y R. Nissim.

sobre la letra

2 Asaz experto andó por cierto el Gerundense en conciliar los versos con gran facilidad; y esto, porque contando todas estas cuentas y meses siguiendo la orden de los meses del año, vienen todas tres al justo, desta manera: El año empieça de Tisri, el diluvio vino á 17. del segundo mes que es Hesvan, el qual duró 40 dias que se acabaron, á 28. del tercero mes *Kisleu*; sigue la escritura y dize, que las aguas se mayorgaron sobre la tierra 150. dias; en lo qual se deve advertir dos cosas, la primera que en estos 150. dias entran tambien los 40. dichos, en forma que despues que vuo de grandes lluvias 40. dias, las aguas quedaron sobrepujando y inundando la tierra: la segunda que donde se dize, que las aguas se mayorgaron 150. dias sobre la tierra, no es que fueron siempre en aumento creciendo, ni menos que estuvieron en vn mismo ser; porque del mismo modo que se vno dixesse, diez años ha que tal capitan vence á hulano, no se siguira forçosamente, fueron siempre en aumento sus victorias acresentando en prosperos subseços, mas basta se siga, está derriba victorioso; ansi de dezir que el agua se mayorgó sobre la tierra 150. dias, no se sigue, fueron siempre en aumento creciendo, mas bien que se mayorgó y vencio contra el natural la tierra. En estos dos puntos, el Rab Ishac Arama, y Don Ishac Abravanel dixeron, avian yerrado los primeros, arriba preci-

precitados. Demanera que segun esto, entrando los quarenta dias en los ciento y cincuenta, que hazen cinco meses, viene la cuenta al justo, porque á dizisiete del seteno mes yendo las aguas siempre en decremẽto, pudo la arca posar sobre los montes de Ararat, que son los mas baxos, y este seteno mes fue Nissan, seteno en la orden de los meses, á saber Tisri, hesvan, Kisleu, Tebet, Sebat, Adar, Nissan: y deste seteno mes, fueron menguando siempre las aguas; de suerte que al primero dia del dezeno, que es Tamuz en la orden tambien de los meses, aparecieron las cabeças de los montes: porque donde la arca enel seteno, se assentó en los montes, ya al dezeno, libres de las aguas se vieron. Resta agora tres meses, para cerrar la cuenta del año que Noah estuvo en la arca, que son 90. dias: destos haze mencion la Escritura diziendo, que al fin de 40. abrió Noah, la cubierta de la arca, y 21. de las mensages de la paloma y cuervo que son dos meses, y enel tercero se acabó la tierra de secar de todo: con que aviendo Noah á 17. dias del segundo mes, que es Hesvan entrado en la arca, salio á 27. del mismo mes del siguiente año: y los 11. dias que van de differencia, son los 11. que el año Solar es mayor que el de la Luna, porque el Solar es de 365. dias, y el Lunar de 354. Esta interpretacion sigue tambien, R. Bahye, es facil y sin difficultad alguna: pues todas las tres cuentas siguen siempre vna misma orden de los meses del año, empeçando en Tisri, y acabando enel.

QVÆST. XXVII.

Gen. 8. 1. Y recordó el Dio á Noah | *Yessayas. 49. 15. Y yo no me olvidare. item Psalm. 77. 10. item Prov. 5. 21.*

CONCILIACION

EN Dios, que el preterito y futuro le es siempre presente, no puede aver olvido que infiere flaqueza en la memoria; dezirse luego que se recordó de Noah, se deve entender metaphoricamente en quanto nuestra semejança, que quando no proveemos sobre alguno, se dize estamos olvidados del; y por el contrario quando del tenemos cuidado, y providencia, se dize avemos del memoria: y lo mismo parecio en Noah, pues al cabo de estar vn año en la arca, como olvidado de Dios, quando mandó saliesse della, á nuestro modo de hablar, parecio se recordava del: y con esto no queda alguna duda.

QVÆST. XXVIII.

Gen. 8. 13. *Enel primero en vno al mes &c. y vido y he se secaron fazes de la tierra.*

Gen. 8. 14. *Enel mes el segundo á 27. dias del mes se secó la tierra.*

CONCILIACION

Beres. Ra. cap. 33.

LOs antigos sabios en Beresit Raba conciliando estos textos, quieren, que donde la Escritura dize, que enel primero dia del primero mes, se secaron las fazes de la tierra, por las fazes, se entiende solo la superficie della, mas quedó contodo en lo interior humida, pero á 27. del mes segundo, se secó la tierra, esto es hasta lo interior. Esta interpretacion sigue R. Selomoh, y Aben Ezrah, y es asaz literal en los dos textos.

2 Don Ishac Abravanel, esta dicion חרבו (harbú) que vulgarizamos, (secaron) entiende del nombre חרבה horba (destruycion); y es como se dixesse, quitó Noah la cubierta de la arca, y vido se destruyeron las fazes de la tierra: esto es, estava sin animales, y plantas, falta de todo: y ansi viene bien lo que dize el segundo verso que á 27. del segundo mes se secó la tierra. Esta declaracion y sentido, es tambien muy proprio: porque enel primer lugar, dize חרבו harbu, que siendo verbo equivoco, se puede tambien vulgarizar (destruyeron) mas enel segundo dize יבשה Yabsa (se seco), cuya variacion de los vocablos parece, sirue de inferir, dos sentidos differentes como esta dicho; y no ay contradicion alguna.

QVÆST. XXIX.

Gen. 8. 20. *Y edifficó Noah ara a .A.*

1. *Semuel* 14. 35. *Y edifficó Saul ara á .A. á el empeçó á edifficar ara á .A.*

CONCILIACION

Bamidbar Raba. cap. 10.

R. Yosseh mueve en Bamidbar Raba esta obgecion, diziendo, que como fue Saul el primero que edifficó ara, si vemos averla edifficado Noah, y otros muchos antes del, y la absuelve desta manera, Saul fue

fue el primero rey, q́ edifficó ara al Señor. A lo q́ se puede aludir lo q́ dize R. Yesayah en su glosa sobre Semuel, q́ puesto q́ Guidhõ y Manoah edifficarõ ara, no fue mas q́ para ellos proprios, mas Saul la edifficó para todo Israel. Demanera q́ lo q́ dize, ser el, el primero, quiere dezir primero rey.

2 R. David Kimhy sobre la letra dize, es lo mismo que si dixesse, aquella ara fue la primera que edifficó Saul, porq́ puesto q́ allegó sacrificios en Guilgal, halló ahi la ara ya fraguada. La phrasis Hebrea puede llevar este sentido: porq́ no dize הוא החל (el empeçó), mas אותו החל (aquella empeçó) y esta misma interpretacion, sigue R. Selomoh.

3 Otra exposicion trae tambien de los antigos Hebreos y es, El empeçó para edifficar, esto es, el fue el primero que puso la mano en la obra, y empeçó el edificio, poniendo la primera piedra, y los de mas fueron siguiendo con la obra.

4 R. Leuy ben Guerson, y Don Ishac Abravanel dizen, que este texto se refiere a otro antecediente, donde se narra, como Saul por causa de la noticia que le dieron, de que el pueblo comia sobre la sangre, mandó traer vna piedra; y esta es la que dize el texto de nuestra contradicion, fue la primera que se puso enel edificio: porque aquel adverbio אותו Otó (á el) se puede refferir á la piedra, respecto de que el nombre אבן Eben (piedra) es commun, y sirue vnas vezes por masculino, otras por femenino: y desta manera se concilian nuestros versos.

QVÆST. XXX.

Gen. 8. 22. *Avn todos los dias de la tierra simiente &c.*	*Eclex.* 1. 4. *Y la tierra para siempre esta.*

Dias de la tierra, ergo dias limitados tiene, y si esto es ansi, como dize el Sabio, es eterna en duracion, y permanece para siempre?

CONCILIACION

NO Solamente estos dos versos que apuntamos, al parecer se contradizen, mas avn ay otros muchos que se pueden traer em pro de qual quiera dellos. R. Mosseh en su Directorio, tiene por opinion que el mundo ha de ser eterno, y que la opinion de que ha de tener fin y acabarse, no es articulo de fee. Corrobora la suya con algunos textos de las divinas letras, como el precitado que dize, *y la tierra para siempre permanece,*

Eclex.1.2 *manece*, y lo mismo infiere de las palabras de David. *fundó la tierra sobre*
Psal. 104 *sus basas, no se resvalara para siempre.* Item *Alabad á .A. de los cielos &c. que*
5. *el encomendó, y fueron criados, y hizolos parar para siempre de siempres, fuero*
ibid.148. *dio, y no passara.* Como tambien de lo que dize Yeremias *Dan Sol por luz*
5. *de dia, fueros de Luna y estrellas por luz de noche: si se tiraren estos fueros delan-*
Yerem.31 *te mi dicho de .A., tambien simiente de Israel, se baldaran &c.* Aduze á esto
34. mas lo que el Sabio dize. *Que todo lo que hara el Dio, el sera para siempre: so-*
Eclex.3. *bre el no por añadir, y de el, no para menguar,* diziendo que por ser perfecto
14. en tal estremo el mundo que no admite superfluidad, o quitarse algo del, es eterno, y no se puede mejorar por otro. Ansi tambien por la silla de la honra que fue criada dixo, ay versos que denotan su eternidad, como seran el q̃ dize *Tu .A. para siempre estaras tu silla para generancio y generancio.*
lament.5. y en otra parte. *Tu silla Dio, para siempre y siempre,* q̃ denotã su permanẽcia.
19. Y las almas immortales de los sãctos, y pios varones, le parece difficil, se
Psalm.45 ayan de corromper y acabar; por todo lo qual confirma, ser el mundo e-
7. terno y que estos versos se deven entender segun suenan al literal: mas viendo emperó, que ay otros muchos que denotan y muestran lo contrario, y que á la fin se há de disolver y acabar, los tales tiene se an de entender metaphoricamente, y que son modo de parabulas que siruen solo, de encarecer algun buen, o mal suceso, como quando Yessayas Profeta empeçó á exagerar la destruicion del reyno de Babel y perdida de San-
Yessay.3. herib y Nebuhadnesar, con poetica phrasis vá diziendo, *las estrellas del*
10. *cielo y sus luzeros, no esclareceran su luz, Escureciose el Sol en su salir, y la Lu-*
Ibid vers. *na, no esclarecio su luz:* y enel mismo caso dize, *Portanto yo hare estremecer y*
13. *temblar la tierra de su lugar:* lo qual es necessario dezir, se entiende todo metaphoricamente, pues no avera alguno por ignorante que sea, entienda esto al literal, y que el Sol, Luna, y estrellas en aquel tiempo no alumbraron la tierra, y que salio la tierra con temblor de sus quicios: pues todo representa solo, que al vencido toda luz le parece tinieblas, y que el cielo contra el, ha conspirado. Ansi quando el dicho Propheta encarece con energia y efficacia, la miseria á que Israel llegarian enel tiempo
Ibid.24. de Sanherib, lo denota con otras semejantes palabras *Quebrantar se que-*
19. *brantara la tierra, desmenusar se desmenusara, resvalar se resvalara, mover se movera &c.* y quando enel fin trata de lo que el Señor hara en Sanherib,
Ibid. vers. dize, *Y se arrepudiara la Luna, y arregistara el Sol:* lo qual como dixo el divi-
23 no Yonatan ben vziel significa tambien que quando las naciones viessen, que lo mismo que sucedio á Yerusalaim, sucedio á Sanherib, entonces se arrepudiarian y envergonçarian de aver servido al Sol y á la Luna, y entenderian ser obra de Dios. Y quando despues buelve a explicar el des-

canço

canço y quietud, que Israel gozarian despues de la muerte de tal tirano, dize, que el Sol y Luna acrecentarian su luz, y que la luz del Sol seria 7. vezes como la luz de los 7. dias, á saber del estrenamento de la casa de Selomoh, que todo se entiende metaphoricamente hablando. Por el consiguiente quãdo relata la destruicion de Edom dize, *Y desleyrsean todo el* Ibid 34.4
exercito de los cielos, y embolversean como vna carta, y todo su exercito caera, como caer la oja de la vid: en lo qual se significa que los illustres varones que por la dignidad suya, se podian comparar á las estrellas, caerian supitamente entonces, como la oja de la vid: lo qual quiso Dios significar á Israel quando les dixo, Mirassen para los cielos y verian que como humo se desharian, y la tierra como paño se envegeceria, exortandoles á que reconociessen que del le avia venido su salvacion; porque aquellos q̃ se avian ymaginado cielos en la altiveza y grandeza de sus estados, presto avian caydo, y deshechos como humo, conocieron lo contrario. Y quando anuncia á Israel que les seria restituydo el reyno, el qual seria eterno, lo promete diziendo, que les renovaria el cielo y la tierra, como diziendo tendrian tal Imperio, como se vn mundo fuesse para ellos apropriado. Y por quanto la Monarchia se hade quitar de manos de poderosos, los compara á los montes y vales, diziendo, *Que los montes se tiraran* Ibid. 54.
y los valles se resvalaran &c. y prosigue diziendo, No avera mas luto y 10.
tristeza, mas al contrario todo sera alegria: y esto significa quando promete cielos nuevos: y en otra parte, *Eys aquy yo crian cielos nuevos y tierra* Ibid. 65.
nueva, demostrando con estas parabulas, avera vn mundo nuevo al parecer, 17.
enel qual se olvidaran los males, y passadas calamidades: como el mismo Propheta pronostica, *Y no seran lembradas las primeras, y no subiran* Ibid.
sobre coraçon mas, que salvo agozadvos y alegradvos hasta siempre. La misma declaracion dá R. David Kimhi á estos versos, y Aben Ezrah entiende por nuevo cielo, vn salutifero y saludable ayre que en aquel tiempo avera. Deste modo como digo va R. Mosseh interpretando estos y semejantes versos que denotan á la aparencia la corrupcion del mundo, como mas largo se podra notar en su lugar, y concilia los textos de nuestra contradicion, entendiendo al literal segun suenan los que denotan la eternidad del mundo: y de dezir (dias de la tierra) no se sigue los dias que limitados tiene, mas los dias eternos y infinitos que tambien por la primera causa dize David (siendo sempiterna) *Y tus años, no se acabaran.* Psal. 102
Y puesto que es sentencia de Aristoteles que todo lo que tiene principio, 27.
forçosamente tendra fin: y ansi si el mundo tuvo principio, parece se sigue tendra fin, R. Mosseh absuelve esta duda diziendo, que esta sentencia se verifica, en las cosas que se engendran y tienen principio segun

naturaleza, que essas necessariamente tendran fin, mas empero con la opinion y fee Mossayca, de q̃ el mundo por divina voluntad tuvo principio, el ser eterno, o no, depende de la misma voluntad. Esto es en summa lo que R. Mosseh tiene en este particular, cuya opinion sustenta con varias razones R. Leui ben Guerson en su libro Milhamot a Sem, &c.

Milhamot a Sem lib. 6. parte 1. cap. 16.

2 Los divinos Theologos Cabalistas, son de differente opinion; Quieren pues los dichos Theologos, que siendo el Chaos eterna madre, y la generacion suya del eterno y omnipotente padre, sumo criador, sea eterna, esto es infinitas vezes sucesivamẽte, si bien el mundo inferior de siete mil en 7. mil años, y el superior y celeste cõ todo, de cinquẽta mil en cinquenta mil años: Esto dizen vino por recepcion de Adam á Set, de Set, á Hanoh, de Hanoh á Noah, de Noah á Sem, deste á Héber, y de Heber á los Patriarchas, y despues fue confirmado por mosseh, y significado en aquellos seys divinos dias de la criacion, los quales representan seys mil años, dia por año, que como dize el Psalmista, el dia del Señor, es mil años. *Que mil años en tus ojos como dia &c.* Ansi tambien en los preceptos de la santa ley, se manda al pueblo Israelitico, deven connumerar, desde la salida de Egipto, siete semanas que son 49. dias, y al quinquagesimo dia celebrar la fiesta de la dada dela Ley, quando á todos en comun quiso la divinidad comunicarse, lo qual significa, las siete revoluciones del mundo inferior en 49. mil años, Y lo mismo señaló Mosseh enel precepto de la Xemita, donde decreta que seys años se labre la tierra, y al seteno se dexe ociosa por labrar; porque el grande año celeste acerca los Astrologos, es mil años. Y ansi estos siete años representan, que el Chaos estará en continua germinacion de las cosas generables, hasta los seys mil años, y que al seteno reposará con todas las cosas confusas; y por esto se llama שמיטה Xemita que quiere dezir (dexacion) de la propriedad de las cosas, y la reduciõ dellas enel seteno año millar al chaos primero. Manda ansi mismo la ley, que al fin de siete vezes siete, aviendo ya passado siete Xemitas, se celebre el quinquagesimo año Yobel, enel qual todo esclavo alcançava libertad, los frutos eran comunes, y cada heredad tornava á su primero señor, lo qual está claro significa, el quinquagesimo millar de años, enel qual se renovará todo el mundo ansi inferior, como celeste, y tornaran todas las cosas á su fuente y rayz, conviene á saber, los elementos que proceden de la primera materia, tornaran á ella, y las cosas espirituales y intellectuales formalidades se recogeran al sumo Dios, padre y dador dellas, como dixo el doctissimo sabio R. Selomoh bẽ Guebirol en su obra *Keter Malhut*, (del lugar santo van, y de la fuente de la luz seran recogidas) las quales lucidamente seran conservadas en

Psal. 90. 4

Leu. 23. 15.

Leu. 25. 3

Ibid. ver. 10.

las

las altifsimas Ideas del divino entendimiento; porque los angeles, y las
almas eftarã vnidas cõ el, como la fentella cõ el Sol, hafta la nueva buelta
dellas. Efta es en cõclufiõ la opiniõ Cabaliftica, R. *Ketiná* la cõfirmó enel *fanhedrin*
Talmud diziendo, feys mil años hade fer el mũdo, y lo mifmo fe refiere en *cap.11.*
Pirque R. Elihezer: faber agora fi vuo otros mũdos antes defte, y fi avera *Pirq Ra.*
defpues defte muchos, no me es licito tratar: porq̃ avn las verdades peli- *Elihezer*
grofas, prudẽcia es callarlas, y temeridad hablarlas, bafta faber fõ de opi- *cap 51.*
nion, q̃ el mũdo, fupuefto q̃ tuvo principio como confta, tendra fin. Y anfi
los verfos que denotan fu corrupcion, entienden, fegun fuenan al literal,
y á los otros dan differente fentido. Como quando el Sabio dize, que la
tierra para fiempre permanece, no entienden la diccion עולם (olam)
por duracion eterna, mas fignifica tiempo limitado, como enel efclavo
fe dize ועבדו לעלם *Y fervirloha para fiempre*: y por Semuel dixo fu madre *Exod.21.*
וישב שם עד עלם *y eftará alli hafta fiempre*; dõde es fuerça q̃ denota en los *6.*
dichos lugares, tiempo limitado á faber, el fieruo hafta el Yobel, y Semuel *1. Sem.1.*
hafta fu muerte, como bien ponderó R. Yoffeph Albo enel Ycarim. Y lo *22.*
que David dize *fundó la tierra fobre fus bafas, no fe refvalará para fiempre*, no *Ycar.li.3.*
fe entiende (como fe ha dicho) eterna duracion, o como dize R. Bahye, *cap.16.*
quiere dezir, les dio el Señor tan fuerte naturaleza que no fe refvalaran *Pfal.104*
ni acabarán naturalmente, fino por divina voluntad. Y lo mifmo fe en- *5.*
tiende donde en otro lugar dize, *Y hizolos parar, para fiempre de fiempres.* *Par.Bea-*
Y lo que el Sabio dize, *Que todo lo que hara el Dio, el fera para fiempre* no *halotha*
arguye contrariedad, pues como avemos provado עולם (olam) no de- *Pfal. 148*
nota eternidad: como tambien el mifmo dize, *Lo que fue, ya es, y lo que* *5.*
ha de fer, ya fue, que parece, concidera la fucecion de los mundos vno tras *Eclex.3.*
otro: y anfi dize, que lo que hade fer, ya fue, á faber de otro mundo. Y *14.*
lo que por la filla de Dios fe dize, fera para fiempre, o efta filla fe en- *Ibid.*
tienda por los angeles, o por el cielo, ya eftá provado que Olam es tiem- *verf.15.*
po limitado. Anfi mifmo, lo que Ieremias profetiza que en quanto dura-
ren los cielos y tierra durará Ifrael, antes denota la corrupcion del mun-
do: porque en quanto duraren, durara Ifrael, y acabados ellos, fe aca-
bara Ifrael: y fi todas las cofas fe an de tornar a fu rayz y recogerfe á fu
fuente, que mucho que paffe por lo mifmo Ifrael. Demanera que tambiẽ
por efta via los verfos fe concilian. Y puefto que efte punto no es (como
dixo R. Moffeh) articulo de fee, y cada vno puede fin offender la cõcien-
cia tener aquella a que fe affricionáre, con todo la de los Cabaliftas pa-
rece mas verdadera y pia opiniõ. Y anfi lo fiẽte R. Moffeh Gerund. en fu
fermon y R. Abraham bar David en fus Afagot, y avn R. Selomoh
ben Aderet en fus confultas quiere, que la verdad recebida de los
Pro-

Arisba attic. 9. Prophetas y sabios, es que todo lo criado se corrompera enel fin del mundo. La razon parece lo esta dictando, porque el sumo criador, no avia criar alguna criatura á si ygual y eterna; y si el mundo lo fuesse, no conoceria á su criador, y la criatura diria á su criador, no me hiziste: y ansi quiso la bondad immença, que todo lo que no fuesse el, se vuiesse de corromper, á fin de que conociessen la grandeza de su criador: fuera de que
Psal. 102 *26.* David claramente lo está demostrando en lo que dize, *Antes la tierra acimentaste y obra de tus manos cielos, ellos se deperderan y tu permaneceras:* y en
Ibid. 46. *3.* otra parte, *Portanto no temeremos en trocarse la tierra, y en resvalarse los montes enel coraçon del mar*, á saber enel Iubileo grande, como seha dicho. El
Yes. 44. 6 Propheta Yesayas tambien lo dá á entender diziendo. *Yo primero y yo postrero:* si luego Dios hade quedar por postrero y vltimo de todas las criaturas, ergo todas se ande acabar, que de otra manera, no seria el postrero. Y no es difficultad la que algunos ponen de que los cielos, no son
Beres. Ra. cap. 4. compuestos de contrarios que le causen la corrupcion: porque los cielos, no se an de corromper segun la ordẽ de naturaleza, la qual requiere essos
a *Misalot Eloim li. 8 todo* contrarios, mas por divina voluntad que aviendolos criado de nada, los bolvera á la privaciõ de antes: quanto mas ꝗ algunos quieren son cõpuestos de contrarios, y se llaman שמים Samaim (cielos) porque esta dic-
b *Dia. 3.* cion se deriva de אש מים Es, maim (fuego, agua) &c. con que por no ser
c *Pa. Bear* largo doy fin á esta materia. Quien mas quisiere podrá leer el muy docto
d *Par. Beahalotha* tratado Miphalot Eloim *a*, de Don Ishac Abravanel ꝗ ahi se trata exactamente, como tambien á Leon Hebreo en su Philographia *b*, R. Mosseh
e *Maasse ber. ca. 13* Gerundense sobre el cap. 25. del Levitico *c*, R. Bahye sobre el 10. de Numerus *d*, Elihezer Azquenazi enel Maasse á Sem *e*, el Maarehet á Ela-
f *Hayat saar á sebiyot* hut *f* y ver lo que en este particular escrive el muy docto sabio y Cabalista R. Ishac de Loria *g*, y R. David ben Zimrá *h*. Mi intento aquy, no fue mas, que conciliar los textos por qual quiera de las dos opiniones, cada
g *Adam cadmon* vno se puede afficionar á la que mejor le pareciere.
h *Maguen David*

QVÆST. XXXI.

Gen. 10. 22. *Hijos de Sem, Helan, y Assur, y Arphahsad.*

Gen. 11. 10. *Estas generaciones de Sem, Sem de edad de* 100. *años y engendró á Arphahsad.*

La

LA Escritura dize, que despues de Arpahsad, Sem engendró hijos y hijas, parece luego ser Arpahsad el primogenito, el qual se dize nacio dos años despues del diluvio, y si esto es ansi, como nombra primero á Helam, y Assur?

CONCILIACION

LA sagrada historia, no observa siempre la naturaleza y orden consecutiva del tiempo, y ansi puesto que Arpahsad sea el primogenito, se nombran primero Elam, y Assur, como tambien se dize, el Mosseh y Aaron, nombrandosse primero Mosseh, puesto que era el menor. *Exod. 6. 27.*

2 O podremos dezir, que Elam nacio en la arca, y Assur el siguiente año: con que viene bien dezir que Arpahsad nacio dos años despues del diluvio: y lo que se dize que Sem engendró despues de Arpahsad hijos y hijas, se entiende por otros que no se nombran: porque en la Ley, no se haze mécion de todas las generaciones que cada vno tuvo, mas de aquellas de que para algun effecto haze acaso: y desta manera tambien se absuelve la duda.

QVÆST. XXXII.

Gen. 10. 25. Y a Heber fue nacido dos hijos nombre del vno Peleg, que en sus dias fue partida la tierra. | *Mucho tiempo despues fue la division de la tierra.*

SI Yoctan era el menor hijo de Peleg, y este tuvo muchos hijos antes de suceder la division de la tierra, como consta de las divinas letras, pues despues de nombrar todos, se cuenta la historia de la torre de Babilonia, como luego se dize enel primer verso, averse dado á Peleg el tal nombre, porque en su tiempo fue la division?

CONCILIACION

ENel Seder olam se dize, que el suceso de la torre de Babilonia, fue enel fin de los dias de Peleg, y que Héber por ser Propheta vatecinandolo le puso el tal nombre que significa, division, y lo mismo siente R. Yosseh bar Halpetah en Bersit Raba. *Seder olam cap. 1.* *Beres. Ra. cap. 37.*

2 El docto Aben Ezrah es de differente opinion, s. que la division de

 la

la tierra fue 100. años despues del diluvio, y que sucedio al naci miento de Peleg: y segun esto se ha de dezir que en la Ley no se observa siempre la orden consecutiva de los tiempos, y avn que narra el nacimiento de los hermanos de Peleg antes, nacieron despues de la division, y suceso de la torre.

Sobre la letra 3 Don Ishac Abravanel dize, averse le puesto á Peleg el nombre á caso, y que despues notando el suceso de la division, entendieron que el nombre era significativo del tal portento y se le avia por divina inspiracion aplicado: como tambien puesto que â Iacob se le vuiesse dado el tal nombre, por aver nacido pegado al calcañar de su hermano, con todo Esav, dixo aviẽdole robado la bẽdiciõ, *Ansi se llamó su nombre Yaacob*, bien le assienta el nombre, pues me engañó estas dos vezes, y esto porque יעקב es nombre que significa calcañar, y engaño: y lo mismo dize ser aquy. *Gen. 27. 36.*

4 O puede ser que sucediendo aquel caso en su vida, le pusieron el tal nõbre para q̃ siruiesse de memoria del milagro: y ansi lo q̃ dize כי בימיו נפלגה se deve vulgarizar, (quãdo en sus dias fue partida la tierra) porque el adverbio כי (Ki) quiere en muchos lugares dezir (quando)

5 R. Selomoh en la exposicion de las Chronicas dá en esto differente sentido, y es que esta particion de la tierra, no se entiende por la division de la torre, mas quiere dezir que las vidas enel tiempo de Peleg, se abreviaron á la mitad de lo que se vivia: lo qual consta porque siendo q̃ de Arpahsad por delante se bivia mas de 400. años, Peleg y sus descendientes vivieron poco mas de 200. Y lo mismo en otro lugar siente Aben Ezra diziendo, que por esso en fin de sus dias se le puso el tal nõbre: y desta manera queda la duda absolvida.

QVÆST. XXXIII.

Gen. 11. 5. Y descendio .A. por veer á la ciudad. Item Num. 22. 9. Y vino el Dio a Bilham.	*1. Reyes 8. 27. He aquy que los cielos y cielos de los cielos no te contienen Item. Ierem. 23. 23.*

SVbir, y decendir, son accidentes del cuerpo, que quando se transfiere de vn lugar a otro mas baxo, se dize descendir, y quando al contrario, se transfiere a vn lugar mas alto, se dize que sube: y si esto es ansi, siendo Dios incorporeo y por el consiguiente, no teniendo algun accidẽte corporal, como se dize. Y descendio. A. por veer á la ciudad. Y si como dize el segundo texto, á Dios no le contiene el cielo y la tierra, porque como

como dixo vn Philoſopho, es vn circulo, cuyo centro eſtá en todas las partes, y cuya circunferencia excede á todas, que neceſsidad tenia de baxar, ſi plenitud de toda la tierra ſu gloria?

CONCILIACION.

EStos verbos עלה ירד Alá, y Yarád, en la Lengua Hebrea ſon equi- *Morch*
vocos que ſegun R. Moſſeh ſignifican tres coſas, á ſaber la primera *lib.* 1.
decendir, o ſubir de vn lugar corporeo a otro, quando alguno ſe tranſ- *cap.* 10.
fiere de vna parte á otra, como en la obgeccion diximos: la ſegunda, ſi-
gnificacion es ſubir, o decendir en dignidad y alteza, como promete
Dios en las bendiciones á Iſrael ונתנך יי עליון *Y darteha. A. alto ſobre to-* *Deut.* 28.
das las gentes, quiere dezir en dignidad, y en las maldiciones dize, *el pe-* 1.
legrino que entre ti ſubira, y tu deſcendiras á ſaber del eſtado y grandeza: la
tercera, ſe aplica al entendimiento, que quando contempla en coſas al-
tas y divinas, ſe dize que ſube, como *Y Moſſeh ſubio al Dio*, á ſaber en con- *Exod.* 19.
templacion, y quando ſe aplica y abaxa á coſas inferiores, ſe dize que de- 3.
ciende. Proſupueſto lo dicho, quando el Señor ſe comunica á los morta-
les, o ſea para caſtigarlos, o premiarlos, ſe dize que deciende: porque
ſiendo el hombre nada comparado á ſu divina mageſtad, parece no ſe
devia aplicar á coſas tan ſomenos, como dize el Pſalmiſta, *Quien es el* *Pſal* 8. 5
hombre que tengas del memoria. (Demanera, que no ſe entiende en Dios el
deſcendir, tranſferirſe de vn lugar á otro, pues es incorporeo, y en todo
lugar habita; mas por aplicarſe á coſas muy baxas, reſpecto de ſu ſobera-
na alteza. Y anſi en todos los lugares de la ſagrada Eſcritura en q̃ apli-
can al Señor el deſcendir, ſe deve entender ſegun la tercera ſignifica-
cion.

2 Aguda y delicadamente habló el docto Aben Ezrah, dize en varios *Par. Ytró*
lugares, que el Alma del hombre, es celeſte y noble, y el cuerpo terreſte, *y Par.*
y material; y no ay enel mundo inferior quien hable, y oyga, excepto el *Korah*
hombre: y como la lengua eſtá fundada en la compoſicion humana que
conſta de alma incorporea, y cuerpo de quatro Elementos, quando el
hombre tiene neceſsidad de hablar con los inferiores á el, conviene lle-
vantarlos y ſubirlos de punto, y proporcionarlos á ſu compoſicion. Y da- *Yalcut bó*
quy nace atribuyr la Ley á la tierra, cabeça, boca, ancas, manos y cora- *el Parhó*
çon; como ſe trae enel Yalcut y Midras Koelet que todo ſe hade entẽder *Midras*
metaphoricamente hablando, pues la tierra, no tiene algunos de los di- *Koelet*
chos miembros, mas ſirue ſolo de llevantar el hombre los inferiores, con *in princi-*
quien habla y proporcionarlos á ſi. Y por el conſiguiente quando preten- *pio*

de hablar con los ſuperiores á el del tercero mundo angelico, cómo ſea muy remoto y diſte grandemente de ſu perfecion, abaxa ſu alteza y dignidad proporcionando los divinos á ſi, como por el Angel Gabriel ſe dize, ſus braços, ſus pies, ſu voz &c. ymaginandolo en figura humana. Y eſto miſmo vſaron los Prophetas en la propria mageſtad divina. *Capacete de Salvacion en ſu cabeça*, Boca de .A., manos, ojos, orejas, &c. aplicandole ſiendo incorporeo, corporeos miembros: que todo ſe entiende metaphoricamente hablando: y por eſta cauſa dize la Eſcritura, que Dios deſciende, y eſto porque hablando con los mortales, es neceſſario limitar ſu potencia, abaxar ſu grandeza, y proporcionarſe á la capacidad de los humanos.

Daniel. 10.6. *Yeſſay* 59 17.

3 Tambien ſobre el texto de nueſtra contradicion dize, que pueſto q̃ el Señor eſtá en todos los lugares, le colocaron los Prophetas enel cielo, por quanto del emmana todo bien á los inferiores, medios por donde ſe diffunde ſu immenſa influencia. Y como dize R. Yehuda a-leuy en ſu muy docto libro Cuzary, ſucede á la Primera cauſa, lo miſmo que al entendimiento, el qual los Philoſophos dizen, tiene ſu cohabitacion enel coraçon, los medicos enel celebro, y ſiendo incorporeo le colocan en lugar, inpropriamente: y eſto, porque todos los mas miembros ſiruen al entẽdimiento por medio del coraçon, o celebro inſtrumentos principales, aſsi ſe dize que el Dio B. ſiendo incorporeo eſtá enel cielo, por ſeren inſtrumentos (por ſola voluntad divina) ſin medios interpueſtos: y anſi a vno q̃ es virtuoſo llamamos ירא שמים Yeré Samaim, (temiente del cielo) por aquella centella divina que con ellos eſtá conjunta y vnida: o porque por el movimiento del cielo como dixo R. Moſſeh ſe conoce la Primera cauſa: y en eſta concideracion á nueſtro modo de hablar ſe dize, que Dios deſciende.

y en Par. ſemot *Cuzari lib.* 4. *Artic.* 3.

4 Los divinos Theologos Cabaliſtas conforme trae R. Mehir gabay en ſu libro Abodat a-Codes y el Hayat entienden, por deſcendir en Dios, el eſtender ſu luz de alto á baxo, y comunicarla por las diez ſoberanas luzes, y por ſubir entienden, el tornar por las miſmas diez luzes de baxo á alto, á atraer ſu divina influencia: y eſto es lo que ſignificã las palabras del Geneſis *Yanduvo .A. como acabó de hablar á Abraham*: y deſte modo ſe deven entender las divinas Letras, y no ay objeccion alguna.

Heleq á Tablit cap. 27. *Maarehet ſaar á Mercaba* *Gen.* 18. 33.

QVÆST.

QVÆST. XXXIV.

Gen. 11. 5. Y desçendio A. por veer á la ciudad y á la torre que edifficaron hijos del hombre.

Ibid. Verso 8. Y esparzio A. á ellos de alli sobre fazes de toda la tierra: y vedaronse de edifficar la ciudad.

SI avian edifficado la torre, y fraguado la ciudad, como enel otro verso dize, se vedaron de edifficarla?

CONCILIACION

R Yodan en Beresit Raba absolvio la duda diziendo, la torre edifficaron, pero la ciudad no. El literal de la sagrada Escritura parece favorece este pensamiento, porque lo que dize, por veer la ciudad y torre que edifficaron, aquel (que edifficaron) se refiere á la torre solamente, la qual pusieron en su altura que duró infinitos tiempos como affirman muchos authores: y ansi donde dize que cessaron de hazer la obra dize, y vedaronse de edifficar la ciudad, la ciudad nombra, y no la torre, que essa estava ya edifficada; Y esto porque como dize R. Ishac Bar Semuel adarbi en su libro Dibre Salom, la torre que edifficaron en nombre de la ydolatria, por teneren libre alvedrio la pusieron en execucion, mas la ciudad que pretendian fabricar, á fin de seren todos vna nacion, no tuvo effecto, por los querer Dios dividir en 70. varias y diversas. *Ber. Ra. cap. 38.* *Dibre Salom. Par. 58.*

2 Segun el Docto Aben Ezrah dezir, que edifficaron, quiere dezir empeçaron á edifficar: y ansi enel segundo verso se declara como cessaron con la obra, y no ay contradicion.

3 O ya puede ser se le contó el pensamiento, como si lo vuiessen sacado por obra en effecto, como tambien Yeossuah quando quiso persuadir al pueblo Israelitico á que estuviessen firmes enel amor divino, les dize, como vino Balak y peleo con Israel, siendo ansi que Balak no vino, mas se le contó el pensamiento, como si lo vuiesse sacado á acto, y lo mismo se pude entender en este texto. *Yeossuah 24. 9.*

QVÆST. XXXV.

Gen. 11 26. Y uivio Terah 70. años, y engendró á Abram. y 11. 32. Y fueron dias de Terah 205. años y murio Terah en Haran.

Gen. 12. 4. Y Abram de edad de 75. años en su salir de Haran.

LA cuenta parece ser yerrada, porque si Térah tenia 70. años quando engendró á Abraham, y muerto el de 205. se salio Abraham de Haran, como puede ser tuviesse en esse tiempo el dicho Abraham solamente 75. años, siendo que por buena cuenta, avian de ser 135. pues de 205. quitados 70. queda el dicho numero: de que manera se puede luego absolver esta duda?

CONCILIACION

Beres. Ra. cap. 39. LA salida de Abraham segun R. Ishac fue antes de la muerte de Térah 60. años, y no implica contradicion, escrevirse despues; porque la sagrada escritura, por el misterio que en esso se encierra, como ya en la quest. 22 diximos usa de sabiduria unas vezes anteponer una cosa á otra, y otras lo contrario, aun que no se siga la orden consecutiva del tiempo, lo qual como notó Aben Ezrah se halla en muchos lugares, y ansi es maxima de nuestros sabios אין מוקדם ומאוחר בתורה (no ay anteposiciõ, o postposicion en la Ley). Con la misma Escritura, me parece se puede provar fue la salida de Abraham antes de la muerte de su padre; y *Gen. 12. 1* esto porque quando el Señor le ordena la salida dize, *vate de tu tierra y de tu nacimiento, y de casa de tu padre.* Donde en la tierra, le deffendio la patria, enel nacimiento, los parientes, y enla casa de su padre, los genitores suyos que aun vivian. Tambien por otra concideracion, se colige infaliblemente y es, si despues de aver salido Terah de Hur Casdim su patria, y muerto, mandó Dios á Abraham este precepto, como le dize, vate de tu tierra, si el estava ya fuera della, siguese luego que el precepto fue antes de la muerte de su padre estando aun en su patria. Y la causa de se escrevir despues es por dexar a parte Térah y ẽpeçar la historia de Abrã.

QVÆST. XXXVI.

Gen. 12. 5. Y tomó Abraham á Saray su muger, y á Lot hijo de su hermano

Gen. 13. 8. Y dixo Abraham á Lot, no agora sea baraja entre mi y entre ti, y entre mis pastores y entre tus pastores, que varones hermanos nos.

SI Lot era sobrino de Abraham, como le llama hermano?

CONCI-

CONCILIACION

Siendo maxima que ſe infiere de la miſma Eſcritura, que á los aguelos ſe dá nombre de padres, y por el miſmo reſpecto, los nietos, ſe llaman hijos, nueſtra duda ſe abſuelve bien, pues ſiendo Lot nieto de Terah padre de Abraham, nombrandoſſe, por hijo del miſmo Terah ſu aguelo, quedava ſiendo de Abraham hermano; y por eſta via afirmó Abraham á Abimelech, ſer Sara ſu hermana, por ſer nieta de ſu padre, hija de Haran ſu hermano.

2 R. Yudáh bar Simon, dize, que es como ſi dixeſſe, que varones como hermanos nos, y eſto por ſer vna la filoſomia de ambos; quiſo dezir eran ſemejantes en las operaciones y virtud, como diſcipulo de tan buen maeſtro, que como trae R. Moſſeh en ſu Directorio, eſte nombre de hermano ſignifica vna ſimpatia y reciproca ſemejança. *Bereſ. Ra. cap. 41. Moré lib. 1. cap. 4.*

3 En Pirque R. Elihezer ſe dize, que anſi como á los nietos en las divinas letras ſe dá nombre de hijos, anſi los hijos de los hermanos, ſe llaman propriamẽte hermanos: y deſta manera biẽ llamó Abraham á Lot hermano, por ſer ſu ſobrino. *Pirq Ra. Elih. cap. 36.*

4 O diremos que á los parientes, o aquellos con quien ſe ha eſtablecido paz y amiſtad, ſe les dá nombre de hermanos; y anſi quando Iacob huyo con ſus mugeres de la caſa de ſu padre Betuel, dize la Eſcritura, que Laban tomó á ſus hermanos: y mas abaxo que Iacob dixo á ſus hermanos, cogieſſen piedras: cuyos hermanos, ſignifican los parientes de Laban, y hijos de Iacob, que les ſeruian de auxilio en ſus infortunios, pues ny Laban, ny Iacob tenian hermanos. Y anſi lo proprio ſe ha de entender en lo que Iacob dixo á Rahel, que era hermano de ſu padre, pues no era, ſino hijo de ſu hermana, mas quiſo dezir pariente. Tambien por eſta cauſa lloró David á Yeonatan llamandole hermano, por ſer ſu compañero; y por el Iubilado Levita de 50. años ſe dize, ſerviria á ſus hermanos, á ſaber ſus compañeros: y anſi la duda queda de todo abſolvida. *Gen. 31. 23. Ibid. verſ. 46. Ibid. 29. 12. 2. Sem. 1. 26. Num. 8. 26.*

QVÆST. XXXVII.

Gen. 12. 13. *Di agora mi hermana tu &c.*

Ibid. 26. 5. *Precio que oyó Abraham en mi boz, y guardó mi guardia mis preceptos mis fueros y mis leyes.*

LA mentira, se deve huyr, y es vno de los 613. preceptos de la Ley, si luego Abraham mintio y dixo por su muger, era su hermana, como dize el otro texto, que observó toda la Ley?

CONCILIACION

ALgunos ay q̃ son de opinion, q̃ el Propheta no puede ni deve mentir: y ansi quãdo en las divinas letras, hallan lo contrario, salvan la duda diziendo que el tal dicho es equivoco, y que debaxo de aparẽcia de mentira, encierra la verdad; y segun esto dizen que Abraham no mintio, que como avemos dicho en la quest. precedente, en aquella concideracion de llamarse la nieta hija de su aguelo, siendo Sara hija de Aran, hermano de Abraham, y hijo de Terah, venia á se poder llamar por esta via su hermana: o por ser pariente della como atras notamos: y deste modo, Abraham habló verdad. En esta conformidad, interpretan tãbien el passo de Iacob, quando preguntandole el padre, quien era? respõdio, Yo Esav tu primogenito, q̃ es como si dixesse, Yo, y alli haze pausa á saber, yo soy quien soy, Esav tu primogenito: o como dixo R. Bahyé quiso dezir, yo soy en lugar de Esav y le represento pues le compré la primogenitura. Y lo que dixo á su hermano, *que portanto vide tus fazes como veer fazes de angeles*, á mi parecer no fue adulacion, mas con equivocas palabras, representó, que el temor que avia tenido de su presencia, avia sido tal qual se tiene de la vista delos Sacrosantos; y esta intencion reservó el Patriarcha para si, avn que en lo exterior dio á entender á Essav, se avia de su vista alegrado, como si vuiera visto los mismos angeles. Y destas palabras amphibologicas, simulaciones, ficiones, y doblezes, para conseguir algunos justos fines, se puede siendo forçoso vsar, no siendo en detrimento de alguno. Y esto mismo vsaron las tribus quando presentados delante Iosseph dixeron por el mismo והאחד איננו (y el vno no el) con cuyas equivocas palabras significaron, que o era muerto, o que no sabian parte del. Tambien con esto se puede salvar la peticion de Mosseh á Parhóh, *Camino de tres dias andaremos* que puesto que al parecer era engaño manifiesto, segun el docto Aben Ezrá sobre el cap. quinto del Exodo, verdad habló: y esto porque de Egipto, al monte Sinay donde pretendian de primera intencion parar a recebir la Ley, es solamente por via recta camino de tres dias: y no le obligava pero Mosseh a que bolviessen; porque sus amphibologicas palabras, no significavan otro, que dezir *Camino de tres dias andaremos &c.* Agostino, el Tostado, y Nicolao de Lira quisieron assi mismo dar vna salida á esto dizi-

Gen. 27. 19.

Gen. 33.

Exod. 8. 23.

quest. 13. in Exodũ tom. 4. ad cap. 3. Exod.

1 Sē. 16. 2 diziendo, que Mosseh pedia aquellos tres dias por entonces, y si se lo concediera el rey, saliera con el pueblo por los tres dias solos, y despues tornàra á insistir de parte de Dios en pedirle por mas tiempo, mas lo que avemos dicho es mas verisimil, respecto de que el tiempo limitado de los tres dias, viene bien con las tres jornadas que ay de vn lugar á otro, como està dicho. En esta manera se ha tambien de entender aver tomado Semuel vn bezerrillo al tiempo que fue vngir á David con que dar color á la jornada, y para que Saul no tuviesse su ida por sospechosa, dezir por mandado del Señor que lo llevaua á fin de sacrificarle; por que siendo q̃ el llevó el dicho bezerro, y lo sacrificó en Bet-Lehem, verdad habló, aun que no viniesse á esso solo. Demanera que en casos vrgentes, vsar se puede de destos terminos: y ansi es Maxima de los antigos sabios confirmada enel Talmud Yerusalmi, Yalcut y varias partes del Rabot מותר לשנות מפני השלום (es licito variar por causa de la paz): donde por el variar, entiendo las palabras amphibologicas: y por la paz, en aquello que no redunda en detrimento de alguno, mas antes con ella se aspira á justos fines, y benefficio del proximo. Y dizen mas que el angel vario, esto es que riēdosse Sara de que siēdo su marido viejo, y ella por el consiguiente vieja, vuiessen de tener hijo, el angel refiriendo á Abraham las palabras de su muger, no dixo todas mas solamente la mitad, diziendo que Sara se avia reido por ver que ella era vieja, y que ponia solo la difficultad en si y esto dizen, hizo por meter paz, á fin de que no supiesse Abraham que su muger lo contava ya por viejo. Esta misma doctrina sienten muchos como Silvestro, Angelo, Navarro, Lasius y Suarez: de todo lo qual se infiere que el Patriarcha Abraham observando los preceptos, habló verdad y se concilian los textos.

Yebamot cap. 6. Yerusalmi Pehá cap. 1. Yalcut ar. 82. y 162. Ber. Ra. cap. 100. vayc. Ra. cap. 2. Debar. Ra. cap. 9 Silve. ver. juramentum 4 q. 7 Angelus juramentum 5. nu. 9 Navarro in manu. 12. nu. 8. 9. E. 19 lesius li. 2. de just. ca. 42. dub. 9 suarez. li. 3. de juramenti preceptis c. 9. 10. e 11.

2 R. Abraham Aben Ezrá, es de contrario parecer, dize que el Propheta que viene de Dios mandado á alguna embaxada, conviene no mētir, mas el que anuncia algunas cosas futuras, esse por alguna ocasion, o respecto, puede mentir: y esto siendo tan forçosa que sea imposible escapar por otra via, como tambien R. Yeossua ben Sueb trata en sus sermones; y desta manera, siendo los preceptos dados para que se viva con ellos, como se dize enel Levitico, no pecó Abraham en mentir, pues fue por escapar la vida.

Par. Toldot y Par. Tissá Derasot ben sueb

Para que quede este punto mas llano digo, que segun Agustino, la mētira se divide en 3 suertes conviene á saber, Perniciosa, Iucosa, benigna, o officiosa. Y declarādo agora esto la perniciosa es la que es contra la fee y buenos costumbres, o la que á ninguno aprovecha, y á alguno haze mal; y esta es siempre pecado mortal: como fue la mentira de la serpiente

Par. vayera Agust. li. de mēdac.

Gen. 3.4. Sará, la de los tribus á ſu padre, muger de Potifar, Gabonitas, meretrí-
ibi. 18 15 ce que vino á Selomoh, los falſos teſtigos de Izebel, el Propheta falſo de
37.32. Bet el, Guehazi, Hazael, y la de Aman, con las quales hizieron daño á
39.14. alguno, y a ninguno aprovecharon. La mentira jucoſa, es la que por bur-
Yoſſ. 9.8. la en las converſaciones y platicas ſe vſa, á fin de deleytar; y eſta es indi-
1. *Sem.* gna de que los temientes de Dios vſen della, y los pios y honeſtos hom-
13.30. bres la deven repudiar, y cayó enella Simſon con ſu muger Delilá, haſta
1. *Rey.* 3. que le coſtó con la verdad, la vida. Peró la mentira officioſa y benigna
22. es la que a ninguno offende, y á alguno aprovecha, la qual en forçoſas o-
ibi. 21.13 caſiones es licita, como fue la de Abraham á Parhóh, y Abimeleh, y la q̃
ibi. 13.18 dixo á ſus moços: como tambien la de Yoſſeph, Ishac, Iahacob, Patriar-
2. *Rey.* 5. chas, Parteras, Ráhel, Mihal, David, Huſay, Eliſſáh: los quales con la
22. mentira, ſe libraron de algun peligro ſin hazer daño, o offenſa á alguno,
ibi. 8.14. La cauſa ſegun eſto de aver Abraham mentido en tal caſo, es patente, co-
Eſter. 3.8 mo bien ponderó R. Niſsim, R. Yoel ben Sueb, y Don Ishac Abravanel,
judic. 16. y es que conſideró que diziendo, era Sara ſu muger, el peligro eſtava ci-
13. erto, por ſer de eſtremada y vnica hermoſura, y no faltaria quien inten-
Gen. 12. taſſe ſu muerte, á fin de conſiguirla: mas de dezir ſer ſu hermana no ſola-
13. mente no correria peligro, mas avn adquiriria grandes favores de Prin-
ibi. 20.2. cipes, que á fin de que ſe la concedieſſe por muger, procurarian ſu ami-
ibi. 22.5. ſtad; y con eſtas eſperanças pretendiendo, los podria entretener haſta
ibi. 26.7. librarſe y ſalirſe vna vez de la ciudad: mas no le ſucedio, lo que ymagi-
ibi. 27.19 nado avia; porque los Principes que la vieron, ſe hallaron incapazes de
ibi. 43.18 tal prenda, y ſingular hermoſura, y todos concluyeron, era digna de co-
ibi. 44.1. rona y ceptro real, y anſi la loaron á Parhóh. Concluyo luego diziendo, q̃
ibi. 50.16 con la verdad crió el Señor el mundo, y anſi ſe cifra enel principio y fin
Exod. 1. de la criacion á ſaber ברא אלהים את *crió el Dio á*, las tres
18. letras del fin deſtas tres dicciones ſon א מ ת Aleph, Mem, Tav, que
Yeoſſ. 2.4. juntas dizen אמת Emet (verdad): y enel fin ſe dize ברא אלהים
1. *Sem.* לעשות *crió el Dio para hazer*; las tres letras vltimas, por el conſiguiente
19.16. forman la diccion אמת Emet (verdad). Y anſi es vno de los divinos
ibi. 20.1. atributos como dize Yeremias, *Y. A. Dio de verdad*, Eſte dizen es ſu ſel-
y 21.5.9. lo: porque eſtas tres letras ſon, principio medio y fin del Alfabeto ſim-
2. *Sem.* 16 bolo de la Primera cauſa que es principio, medio, y fin: conoce lo prete-
16. rito, preſente, y futuro. Es anſi miſmo, la verdad, porque ſu ſer es ſola-
2. *Rey.* 6. mente verdadero, por no depender de otra cauſa: por todo lo qual deve
18. eſta virtud moral ſer eſtimada, pues como dixo Don Ishac Abravanel ſo-
Gen. 1.1. bre el cap. 3. de Zeharias, incluye todos los activos preceptos y virtudes
ibid. 2.3. Theologales: y quando ya no pueda ſer de menos, y no ſe offenda á algu-
Yer. 10.10

no,

no, ſe puede vſar de la mentira officioſa, en la manera que avemos dicho.

QVÆST. XXXVIII.

Gen. 13. 16. Y pondre a tu ſimiente como polvo de la tierra. Item 28. 14. Item Oſſeas 2. 1. Y ſera numero de hijos de Iſrael como arena de la mar.

Ibid. 15. 5. Y dixo, cata agora á los cielos y conta á las eſtrellas, ſi podras contar á ellas, y dixo á el, anſi ſerá tu ſimiente.

SI el Señor en la Ley promete, ſerian Iſrael como el polvo de la tierra, y por el Propheta, como arena de la mar, como luego dize á Abraham ſerian como las eſtrellas, ſiendo anſi que ſon em mucho menor numero.

CONCILIACION

POr los verſos precitados ſe nota como Iſrael ſe ſemejan enel numero, a tres coſas, á ſaber, al polvo, á la arena, y á las eſtrellas. Y eſto ſegun differentes conſideraciones, porque en la arena, ſe ſignifica el grande numero que ſerian, ſegun lo del Propheta, *Y ſera numero de hijos de Iſrael como arena de la mar, que no es medida ni contada de mucha,* *Oſſeas. 2. 1.* queriendo dezir, pueſto q́ la arena no es infinita en cantidad, con todo no ſe puede medir, ni contar, y anſi ſeran Iſrael: Mas ſe comparan por otra cauſa á las eſtrellas, y al polvo, y es quanto á la calidad: y eſto ſegun ſus meritos, o demeritos, porque ſiendo buenos, les promete el Señor, ſeran como las eſtrellas en excelencia altos y ſoblimes ſobre todas las naciones del mundo; como tambien ſiendo malos, ſerian polvo de la tierra, abatidos y ſeñoreados de todos. Y por el conſiguiente como polvo derramados en todas las quatro partes del mundo, como ſe dize enel Rabot, en lo qual haſta en la miſma maldicion ſe encierra la bendicion: *Bereſ. Ra. cap. 41. y 69.* porque del miſmo modo que el polvo buela ſobre los paſſageros que le piſan, como tambien por muerte en la ſepultura, anſi deſpues que Iſrael fueren de las naciones piſados, bolaran ſobre los piſadores, y les ſobrepujaran (como bien notó R. Bahye) y ſeran como polvo hinchimiento de *Bahye Pa. vayeſé* las quatro partes del mundo. Demanera que ſegun eſta explicacion, ſe entiende bien la cauſa, porque ſon á eſtas tres coſas comparados.

2 R. Yeoſſuah de Sahnin en nombre de R. Leuy dize, que el Señor *Bereſ. Ra. cap. 44.*

hizo subir á Abraham sobre el globo de los cielos y le mostró los circulos y caminos del cielo, y vistos por el, le dixo, ansi sera tu simiente; queriendo en esto segun R. Ishac Arama significar, seria su simiente simulacro y simbolo que al vivo representaria las estrellas, y celeste mundo. En demostracion desto vá diziendo varias cosas, y lo mismo haze Don Ishac Abravanel asaz curiosamente, en otro lugar; y porque es facil cosa acrescentar, aludire yo muchas asaz proprias. Digo pues, que esto se puede verificar en esta manera. Del mismo modo que enel mundo celeste se considera, el primero moble movido por la Primera causa, segun tiene Don Ishac en su libro Ateret zequenim, y sobre el cap. 40. de Yessayas, ansi en el mundo elemental vuo Abraham que le conresponde, de cuyo moto, fue siempre el Señor la causa, *anda a ti de tu tierra y de tu nacimiento &c.* y del mismo modo que este primero moble, se mueve de Oriente á Occidente, ansi dize por Abraham el Propheta Yesayas, Quien despertó de Oriente justedad, y como este primero moble con su velocissimo moto, lleva consigo arrebatadamente á todos los mas orbes, ansi Abraham movio con su movimiento á muchos, y les hizo caminar y venir al verdadero conocimiento de la Primera causa, *Y llamó alli Abram en nombre de A.* y en otro lugar *y las almas que hizieron en Haran*, almas que metio debaxo del gremio de la divinidad. Y ansi como segun algunos, de vn entendimiento separado de materia, procedio la segunda esphera donde se coloca el Zodiaco con los 12. signos, y infinito numero de estrellas, ansi de Ishac segundo á Abrahã cõparado á este, procedio Iahacob q̃ constituyo doze hijos como tambien advirtio R. Yosseph chiquitilla en su libro Guinat Egoz. Y ansi Iosseph enel sueño vido que las onze estrellas se le postravan, que eran los 11. hermanos, y con el se cerrava la cuenta, los quales despues multiplicaron como las estrellas en infinidad: y porque estos doze hijos representavan como avemos dicho los doze signos, quando Iacob penso ser Iosseph de algun animal arrebatado, ya mas se quiso consolar: y esto porque avn que le quedavan muchos hijos, con todo el numero quedava inperfecto. Ansi mismo serẽ tres los Patriarchas, no carece de misterio, y esto, porque enel cielo se consideran tres cosas á saber Sol, Luna, y estrellas donde el Sol fue Abraham, despertado del Oriente, Luna Ishac que del recibio su luz, y Iacob constituyó con muchos hijos las estrellas: y ansi en Midbar Raba se les dá el mismo nombre. Siguiendo pues por esta orden mas abaxo, al cielo del firmamento siguen los orbes de los 7. Planetas, estos conresponden a siete insignes y heroes que vuo hasta Iacob: á saber Adam, Set, Noah, Sem, Abraham, Ishac, Iacob: o contando segun otros Leuy, Keat, Amram, Mosseh, Aaron, David,

Aquedá saar 31. *Par. vayéseb* *Ateret zequenim cap. 12.* *Gen. 12. 1* *Yessay 41. 2.* *ibid. 13. 4* *ibid. 12. 5* *Guinat Egoz lib. 2. saar 12. tribus* *Gen. 37. 9* *Midbar Rab. cap. 2.*

David, Selomoh, o Abraham, Ishac, Iacob, Mosseh, Aaron, David, Selomoh. sea como se fuere este numero es misterioso; y del mismo modo que el Sol, queda en medio de los siete Planetas, tres debaxo Luna, Mercurio, Venus, y tres derriba, Marte, Iupiter, y Saturno; ansi en estas dos vltimas cuentas, queda Mosseh como Sol en medio, y por esto dizen nuestros sabios, *fazes de Mosseh como fazes del Sol*; vuo tambien en Israel siete mugeres Prophetizas á saber Sara, Miryan, Debora, Haná, Abigayl, Huldá, y Hester, conrespondientes á los siete Planetas, como tambien segun se dize en la Guemara de Meguila, vuo 48. Prophetas que Escrivieron, o prophetizaron cosa provechosa y vtil á los futuros generancios, que se cuentan en Hilhot guedolot, y se pueden coligir del Seder Olam, los quales son simbolo de las 48. figuras que los Astrologos consideran enel cielo, de que haze mencion R. Menahem ben Zérah en su libro Sedá la-dareh, y el docto Aben Ezra en su glosa sobre el cap. 20 del Exod. Y por esta consideracion dixo R. Bahye se llaman Israel exercitos de A. enel Exodo, por la simpatia que con las estrellas tienen llamadas exercitos, *El que saca por cuenta sus exercitos*; Y ansi Yesayas y Ierem. dizen que ansi como los cielos son eternos, ansi lo sera Israel. Tambien sobre el cap. 15. del Gen. Don Ishac dize, que la nacion Israelitica por 6. consideraciones tiene gran simpatia con los orbes, que omito por evitar proluxidad: solamente refirire aqui vna galana y curiosa comparacion q̃ se haze enel Rabot tambien á este proposito, entre la Luna y el reyno de David y es, Que del mismo modo que la Luna, vá creciendo hasta los 15. dias, y despues buelve otros 15. á menguar, ansi la progenie preclara de Israel, de Abraham clarissima luz, fue en crecimiento hasta numero 15. á saber Abraham, Ishac, Iaacob, Yehudá, Perez, Hesrón, Ram, Aminadáb, Nahsón, Salmón, Bóaz, Obed, Yssay, David, Selomoh: y en Solomoh, que fue el quinzeno estuvo en su plenitud, *y assentosse Selomoh sobre silla de A. &c.* mas del, fueron menguando como la Luna otros 15. á saber 1. Rehabám, 2. Abiyáh 3. Assá, 4. Yeossaphát, 5. Ahaziahu, 6. Yoás, 7. Amassiáh, 8. Yotám, 9. Aház, 10. Yehizquiahu, 11. Menasseh, 12. Amón, 13. Yossiahu, 14. Yohaház, 15. Zidquiahu, y enel quedó la Luna en su menguante en conjuncion: y ansi le quitaron los ojos, que como dize R. Issahar Coen enel Matanot Kehuna, Vziahu, y Yeorám, reynaron sus hijos en su vida, y Yeohaz, y Yeoyahim fueron privados del reyno, y por esto no se haze cuenta mas que de los 15. refferidos en que se amató la candela de Israel, privose la luz, y quedaron en tinieblas. De otra manera R. Bahye forma este pensamiento, y esto empeçando de Perez, de quien procedio el reyno de David, del qual hasta Zidkiahu vuo

Baba Batra cap. 5. *Meguila cap. 1.* *Hilhot guedolot* *Seder Olã cap. 21.* *Sedá la-Dareh lib. 1. cap. 27.* *Bahyé Pavaera* *Yessay. 40 26.* *Yessay 54 10.* *Yerem. 31 36.* *Beres. Ra. cap. 15.* *1. Chron. 29. 23.* *Matanot Kehuna sobre la letra Par. Vayéseb*

por linea recta rey hijo de rey 29. hombres á saber. 1 Perez, 2 Hesrón, 3 Ram, 4. Aminadáb, 5. Nahsón, 6. Salmón, 7. Bóaz, 8 Obed, 9. Issáy, 10. David, 11. Selomóh, 12. Rehabám, 13. Abiáh, 14. Assá, 15. Yeossaphat, 16. Yeoram, 17. Ahaziahu, 18. Yoas, 19. Amasiahu, 20. Vziyahu, 21. Yotám, 22. Aház, 23. Yehizquiahu, 24. Menasseh, 25. Amón, 26. Yossiyahu, 27. Yeohaház, 28. Yeoyaquim, y Zidquiahu acabó el numero de los 29. segun los 29. dias enteros de la Luna. Y por esto promete el Psalmista segun la exposicion de R. Elihezer Asquenazi, enel Maasse Abot. que enel tiempo del Messias, *Florescera en sus dias justo: y mucha paz hasta sin Luna*, quiere dezir, sin andar con el movimiento de la Luna, creciendo y menguando, mas siempre estará en su plenitud; y vn poco arriba dize. *Temerteán con Sol: y delante de la Luna generácio de generácios*, significando en esto, avera plenitud, como los dias que el Sol tiene delante en oposicion la Luna: con q̃ me desembaraçare desta materia diziendo que compararse Israel á las estrellas, es quanto a la semejança que con ellas tienen, mas se comparan á las arenas, y polvo, quanto á la cantidad.

Maasse Abot. cap. 35.
Psal. 72. 7
ibid. vers. 5.

QVÆST. XXXIX.

Gen. 15. 7. Yo .A. que te saqué de Vr de Caldeos.	*Exod. 6. 3. Y aparecime a Abraham &c. y mi nombre .A. no hize conocer á ellos.*

SI el Señor en Hur Casdim se aparecio á Abraham con el nombre .A. Tetragramaton, como dize, no hizo á los Patriarchas sabedores de tal nombre?

CONCILIACION

SEgun R. Seadyah a-gaon, lo que dize *y mi nombre .A. no hize conocer á ellos* quiere dezir, que no se aparecia siempre á los Patriarchas con el nombre venerable de .A., mas algunas vezes tambien con el nombre de Saday; y para este sentido aduze lo que el angel dixo á Iahacob. *No será llamado mas tu nombre Iahacob, que salvo Israel sera tu nombre*; lo qual no se entendia, que totalmente no seria mas nombrado por Iahacob, pues al contrario vemos, muchas vezes se le dá en las divinas letras despues el mismo nombre, mas quiso dezir, no seras daqui á delante llama-

Gen. 35. 10.

do

do solo por Iahacob, mas Israel tambien sera tu nombre: ansi que tendras ambos, y vnas vezes te llamaran por vno, otras por el otro; y lo mismo entiende en este presente caso. Lo proprio siente Don Ishac Abravanel, con que la duda se absuelve, pues lo que dize Y mi nombre .A. no hize conocer á ellos, quiere dezir no les reveló, ó comunicó siempre el tal nombre.

2 El docto Aben Ezrah siguiendo la opinion de R. Semuel a-naguid, de que este nombre שדי Saday, viene de la rayz שדד Sadad, y quiere dezir (preador, o vencedor), dize que por quanto el alma del virtuoso y sabio, es mas noble que el mundo celeste, no queda debaxo de sus costelaciones aquella que subiendo arriba, se libra de su imperio y llega á copularse con su causa: y ansi el Patriarcha Abraham merecio tanto hasta que se quitó de su proteccion, y siendo nacido debaxo de tal conjunciõ q̃ le hazia ser esteril, vino á engendrar: y lo mismo por su bondad alcançaron Ishac y Iahacob, pero no llegaron á tal grado que se hiziesse por ellos milagros cõtra la naturaleza, como por Mosseh: y cõforme á esto declara: Yaparecime á Abraham á Ishac y a Iacob, con אל שדי El Saday, que significa Dio vencedor, mas mi nombre .A. no hize conocer á ellos, esto es con el nombre inefable, no me hize conoscer, para que obrassen milagros contra la orden y naturaleza de las cosas, cuya dignidad alcamçó Mosseh con los milagros que hizo. Demanera que avn que los Patriarchas tuvieron segun consta del primer verso, noticia deste nombre, con todo llegaron solo a gozar de la virtud del nombre שדי Saday, en quanto imperando en los Planetas vencieron su potencia, mas no alcançaron á obrar por el nombre inefable. Lo mismo dixo R. Yehuda â Leuy en su libro Cuzari, y notó R. Abram Salom q̃ concilia bien los textos.

sobre la letra

Cuzari, lib. 2. artic. 2. Neue salõ lib. 8. cap. 4.

3 R. Selomoh haze enel verso otra pia concideracion, y es, que no dize, לא הודעתי lo hodahti, y mi nombre no hize saber á ellos, mas לא נודעתי lo nodahti, no fuy hecho conocer á ellos: y daquy infiere differente sentido y es, que á los padres no se hizo conocer por lo que significa aquel nombre, que es confirmar y verificar la promessa, y esto porque no se la avia cumplido, lo qual queria entonces hazer libertando sus hijos del captiverio en que estavan para les dar la tierra prometida. Y conforme á esto segun consta por muchos textos de la Escritura, el nombre inefable, significa ser fiel, y verdadero en cumplir lo prometido; y deste modo no queda obgeccion alguna: pues no dize, que no les hizo conoscer el tal nombre, mas que no se hizo conoscer por el, (idest) por lo que significa.

sobre la letra

4 R. Mosseh Gerundense, y R. Bahye dizen, que deste texto se colige

sobre la letra

colige la differencia de la profecia de Mosseh, á la de los mas Profetas, y Patriarchas. Fundan su opinion, en vn dicho de los antigos sabios de la Guemara de Yebamot el qual dize כל הנביאים נסתכלו באספקלריא שאינה מאירה ומשה רבינו נסתכל באספקלריא המאירה (Todos los Prophetas veyan por el espejo no claro, y Mosseh nuestro maestro por el espejo claro) queriendo en esto significar, que la prophecia de Mosseh era de mas alto lugar que la de los mas Prophetas, lo qual el mismo Señor confirmó diziendo, á Aaron y Miryã, *si fuere vuestro Propheta de .A. en vision á el me hago conoscer, en sueño hablo con el; No ansi mi siervo Mosseh, en toda mi casa fiel el. Boca á boca hablo con el, y vision y no con enigmas*: y lo mismo entienden quiso el Señor significar en este lugar diziendo, que á los Padres se le avia aparecido en aquel grado que representa el nombre שדי Saday, que era veren las cosas no tan claras y distintas, pues á la fin veian en sueño, mas á Mosseh se le representava el nombre de .A., esto es tenia la Prophecia despierto, y clara por ser de mas alto lugar, que el nombre .A. denota. Y segun esto no dize, que los padres no tuvieron noticia de aquel nombre, que esso seria contradezir el primer texto, mas que á los padres no se aparecio, (idest) no se reveló ni tuvieron la profecia de tan alto lugar como Mosseh que por ser principe y Coripheo de todos los Prophetas excedio a todos: y lo mismo siente R. Menahem de Ricanate en su libro Ricanat y R. Sem tob, enel libro Sepher á Emunot.

Yebamot cap. 4. Num. 12 vers. 6 y 7 y 8. Ricanat. Par. Vaerá Sepher a-Emunót lib. 8. ca. 4 Olat Sabat Par. Semot Olat Tamid sobre, la letra Ressit daat Concl. 3. cap. 4. Guinat Egoz li. 1 Saar a-Sẽ Otiyot R. Aquibá. Ot Zain

5 R. Yoel ben Sueb, aquel adverbio להם Laem del fin del verso, que vulgarizamos, á ellos, romancea el (por ellos) que segun la regla grãmatical, aquella letra ל Lamed que está conjunta al adverbio הם (Em) sirue muchas vezes en lugar de למען Lemaan (por) y segun esto declara; A los padres me apareci con el nombre שדי Saday, y mi nombre .A. no fuy hecho conocer por ellos, porque no se manifestó grandemente mi nombre por ellos enel mundo, mas por ti Mosseh, sera mi nõbre .A. por todo el vniverso conocido. Otras cosas dize R. Mosseh Albelda en su libro Olat Tamid, y Resit daat, R. Yosseph chequitilla en su libro Guinat egoz, y en Otiot R. Aquiba que Omito por evitar proluxidad, basta lo dicho para la absolucion de nuestra duda.

QVÆST. XL.

Gen. 15. 7. Yo .A. que te saque de Vr de Caldeos.

Yeossuah 24 2. Ansi dixo .A. Dio de Israel dessotra parte del rio, estuvieron vuestros padres de siempre &c. Y tomé á vuestro padre Abraham dessotra parte del Rio.

QVAEST,

SI el Patriarcha Abraham morava en Vr Casdim tierra de los hijos de Ham y de alli le sacó Dios, como enel otro lugar dize, averlo tomado dessotra parte del Rio provincia de los hijos de Sem, y llevado á tierra de Kenáhan?

CONCILIACION

R. Selomoh segun la vera exposicion del Rab a-Mizrahy concilia esto diziendo, que el nacimiento de Abraham fue en Aram Naharaim cuyo nõbre comprehẽde todos los lugares y aldeas que ay entre los dos rios, á saber, el de Perat, (Euphrates) y el de Hidekel, y por esto es llamada aquella provincia ארם נהרים cuya diccion נהרים Naharaim vale, rios, y esto es lo que se dize en Yeossuah, *dessotra parte del rio estuvieron vuestros padres &c.* y lo mismo se confirma por el cap. 24. del Gen. enel qual se narra como mandando Abraham á su siervo Elihezer se guardasse de andar á otra parte excepto á su tierra, y nacimiento, Elihezer observando el precepto se dize, que fue á Aram Naharaim ciudad de Nahor: donde el especificar diziendo, ciudad de Nahor, es porque Aram Naharaim es nombre vniversal de toda la provincia, como dezir, Francia, España &c. y por esto dize que Elihezer llegó á la provincia, y en particular á la ciudad de Nahor llamada Aram Nahor, que es Harán. Tambien lo mismo se confirma por la Guemará de Berahot en la qual dando significacion al nombre de Abram, se dize averse llamado ansi, por q̃ אברם Abram quiere dezir, אב לארם Ab le-Aram (padre de Aram) por ser principal y cabeça de los de su provincia Arameos: luego segun esto, dezir el primer verso que Dios sacó á Abraham de Vr de Caldeos, no se ha de entender que este lugar era de Sinhar, y Babilonia: porque essas tierras tocaron á los hijos de Ham, y otras heredaron los hijos de Sem de quien Abraham procedia: mas cosa verisimil es, que esta Vr de Caldeos fuesse ciudad en la misma provincia de Aram Naharaim; y se llamasse ansi tomando el nõbre de כשר Kesed, vno de los hijos de Nahor descendiente de Sem. Y puesto que no era nacido avn en esse tiempo, con todo la Escritura anteviendo lo futuro, le dio de principio el tal nombre, como tambien por el rio Hidekel se dize. *El, el andan á Oriente de Assiria*, y avn no avia Assirios. O tambien se puede dezir, que el nombre אור Vr, vale en la lengua Hebrea, fuego: y segun esto es el caso, que Nimrod rey de los Caldeos siendo el grande sacerdote de la idolatria, puso por ley, que el que no la siruisse, fuesse por ello quemado: y como Abram fue (como adelante diremos) hechado enel fuego por este edicto, se llamó fuego de Caldeos, avn que la hoguera se hizo en las tierras de

Gen. 24. 10. — *Berahot cap 1.* — *Gen. 22. 22.* — *Gen. 2. 14.*

Sem. Demanera que ſegun eſto no ay contradicion, porque de la otra parte del rio Euphrates, llamada Aram Naharaim eſtuvieron nueſtros padres, y alli en aquella provincia nacio Abraham en Vr de Caldeos, que es vn lugar que ſe incluye enella. Y anſi vemos dize la Eſcritura *Y tomó Térah á Abram ſu hijo, y a Lot hijo de Aran hijo de ſu hijo, y a Saray ſu nuera muger de Abram ſu hijo, y ſalieron con ellos de Vr de Caldeos por andar á tierra de Kenahan* y alli ſegundo Aben Ezrá le dixo Dios, ſalieſse de ſu tierra y de ſu nacimiento, repreſentando enel nacimiento, ſu patria Vr Caſdim, y en ſu tierra, Haran, adonde ſu padre avia de parar, como luego ſe dize *Y vinieron haſta Haran y eſtuvieron alli*; y mas abaxo, *Y murio Terah en Haran*. Eſta miſma opinion tiene Don Ishac Abravanel y anſi dize claramente, que Vr Caſdim, no es tierra de Caldeos mas nombre de vn lugar deſsotra parte del rio, del reyno de Aram, y provincia deſsotra parte del rio: y ſe llamó anſi, o porque los Caldeos entraron por aquellas tierras y ſugetaron entre otras aquel lugar, y quiere dezir, Vega de Caldeos, o porque alli los Caldeos ſiruian al fuego y al Sol; y anſi Haran era tambien, lugar de la otra parte del rio. Y pueſto que el dicho Author reprovó la opinion de R. Selomoh entendiendo de ſus palabras otra coſa, la explicacion que avemos referido es cierta y verdadera, y conforma mucho con ſus palabras.

Gen. 11. 31. — *ibid.* — *ibid. verſ.* 32.

2 R. Moſseh Gerundenſe ſobre el cap. 11. del Gen. á quien ſigue R. Bahye es de differente opinion, dize que Abraham no nacio en Vr de Caldeos, mas en Aram deſsotra parte del rio en la ciudad de Haran, y que eſta era ſu patria, y que Térah vino con Abram antes del nacimiento de Aran para morar en tierra de Caldeos, y alli le nacio Aran y murio, y eſto es lo q̃ el texto dize, *Y murio Aran ſobre fazes de Terah ſu padre en tierra de ſu nacimiento en Vr Caſdim*: donde dezir, tierra de ſu nacimiento Vr Caſdim, ſe refiere ſolo á Aran, por quanto es de parecer, que el ſolo alli nacio; deſpues dize el dicho author que Terah bolvio con Abraham á Haran, y alli le fue revelado el precepto de que ſe ſalieſse de ſu tierra y nacimiento. Demanera que ſegun eſto Vr Caſdim entiende es tierra de Caldeos de los hijos de Ham, y Haran ſer la patria de Abraham. Corrobora ſu opinion con las ſiguientes razones. Primera que Abraham ſe llamó Hebreo cono dize el verſo. *Y fue denunciado á Abram el Hebreo.* Hebreo dize, y no, Caldeo: y eſto porque el nombre עברי Hibri, ſe deriva de עבר Heber que vale, (deſsotra parte), luego es por ſer ſu patria de la otra parte del rio. Tambien dize que conforma con eſto aver Elihezer por mandado de Abraham, ydo á la ciudad de Nahor ſu patria que es Haran, dezir luego el otro texto *Yó .A. que te ſaqué de Vr de Caldeos,*

Gen. 11. 28. — *Gen.* 14. 13.

deos, no quiere dezir, que Dios le ſacó de ſu patria, porque para eſso devia eſcrevirſe, te tomé, como alla en Yeoſsuah ſe dize, *Y tomé a vueſtros padres &c.* mas dezir que te ſaqué, es por lo aver ſacado de vn gran peligro en que ſe vido. Y la hiſtoria paſsa deſta ſuerte, Aviendo Abraham ſalido de Haran ſu patria y llegado á Vr Caſdim, hallando que todos ſervian y adoravan al Sol, como á Dios y no conocian la Primera cauſa, hizo como tenia de coſtumbre ſus diſputas con todos los principales de la ciudad y aviendoles demoſtrado ſu erronia, y declarado como el Sol no era mas que vno de los miniſtros y effectos del ſumo criador, á la fin ſe reſolvio el Rey, á prenderle, y anſi lo tuvo en la carcel muchos dias en la qual continuó con ſus diſputas, haſta que temiendoſse el rey de que converteria todos á ſu ley, y perderia ſu reyno, le confiſcó todos ſus bienes, y deſterró para los fines del Oriente: y porque como Apoſtata, era de todos maldito, le prometio el Señor que ſus bendizientes bendeziria, y ſus maldizientes, maldeziria; y que donde entonces era tenido por maldicion en la tierra, vendria tiempo en que todas las naciones bendezerian en ſu nombre; lo qual vemos oy cumplido, pues no ſolamente Iſrael mas avn las naciones del mundo, quando echan bendicion á alguno, dizen, Pongate el Dio como Abraham. De la ſuerte que he refferido cuenta la hiſtoria R. Moſseh en ſu Directorio, teſteficando averla anſi viſto eſcrita, en las Chronicas y libros de los gentiles. Peró nueſtros ſabios en la Guemará de Peſahim Batrá Taná de Bé Eliyahu y varias partes del Rabot, y Yalcut, tienẽ q̃ Nimrod rey de Babilonia echó enel fuego á Abrahã en pena de ſu opinion y que el Señor, o ſea immediatamente, o por via del angel Michael, le ſacó de dentro del fuego, ſin algun detrimento como deſpues hizo á Hananyá, Miſsael, y Hazaryah. Lo miſmo ſe confirma por la authoridad de los Peraquim de R. Elihezer el grande, el qual tratando de las diez coſas en que Abraham fue de Dios tentado, cuenta eſta por vna, y anſi ſe refiere enel Yalcut. Por todo lo qual ſe ha eſto recebido y aprovado geralmente de todos, avn que R. Abraham Aben Ezrá ſea de otro parecer. Demanera que ſiguiendo eſto y bolviendo á la abſolucion de nueſtra duda, quiere R. Moſſeh Gerundenſe que el nacimiento de Abraham fue en Haran deſſotra parte del rio, y que en Vr Caſdim tierra de Caldeos le ſucedio eſte caſo: y por eſto ſe llamó Vr que ſignifica, fuego, y eſto es lo que el Señor le dize, *Yo .A. que te ſaqué de fuego de Caldeos.*

3 Lo que á mi me parece mas conforme á la letra es, que Vr Caſdim, es vna tierra de Caldeos, y que allí nacio Abraham, lo qual ſe puede corroborar con la Guemara de Peſſahim, en la qual dize R. Yohanan eſtas

Gen. 12. 3
Móre li. 3 cap. 29.
Peſſachi. cap. 10.
Batra c. 5
Eliyahu zotá cap. 22.
Bereſ. Ra. cap. 38. y 44.
Bamid. R. cap. 12.
Yalcut lib. 1. artic. 60. y 68. y 77.
Pirq Ra. Elih. cap 26.
Yalcut. lib. 1. artic. 68.
Midras tehil. pſal. 118
Peſahim cap. 8.

palabras, *Porque fuerõ Iſrael eaptivos á Babilonia?* y reſpõde, *porque los mãdó á caſa de ſu madre*: que ſe entiende por aver nacido Abraham en Babilonia, luego ſegun eſto, bien entendido eſtá dezir que Dios ſacó á Abraham de Vr de caldeos, y enel otro lugar, que Aran murio ſobre fazes de Terah ſu padre en tierra de ſu nacimiento en Hur Caſdim, ſin ſer neceſſario dezir que ſe refiere á Aran, porque la patria de Terah era Vr Caſdim. Y lo que dize el otro texto, *deſſotra parte del rio eſtuvieron vueſtros padres*, no dize, que alli nacieron, mas que alli eſtuvieron: y lo miſmo

Gen. 11. 31. conſta del Geneſis donde ſe dize, que ſaliendo Terah con Abraham y Lot de Vr Caſdim ſu patria, ſe fueron para Haran y alli eſtuvieron algunos dias: y Haran era ciudad de la otra parte del rio. Anſi que Dios ſacó á Abraham de alli como ſe dize en Yeoſſuah, y le llevó a tierra de Kenahan, lo qual conforma con la Eſcritura donde le mandó el Señor que ſe ſalieſſe dalli. Y pueſto que Abraham encomendó á Elihezer fueſſe á ſu tierra y patria, y el fue á Haran ciudad de Nahor que parece differente de lo que dezimos, á ſaber, que Haran era ſu patria, y no Vr Caſdim, no es difficultad, y eſto, porque quando Terah ſe ſalio de ſu patria Vr Caſdim llevó conſigo á Abraham y Lot: pero no ſe dize, que á Nahor, que eſſe quedó en ſu patria, anſi que ymaginando Abraham que el dicho Nahor, eſtava aun en Vr Caſdim dixo á Elihezer fueſſe á ſu tierra Haran y nacimiento, Vr Caſdim, peró hallando el dicho Elihezer en Haran á Nahor que ya avia venido á la compañia de los ſuyos, no tuvo neceſſidad de ſeguir adelante: con que todo queda conciliado. Y la cauſa de que en Yeoſſuah ſe dize, tomé á Abraham deſſotra parte del rio, y no de Vr Caſdim, es porque eſtando en Haran, le fue revelado el precepto de que ſe ſalieſſe para tierra de *K*enahan. Y porque alli moró y fueron ciudades que cupieron en parte á Sem, ſe llamó Hebreo como atras diximos y todos ſus deſcendientes ſe llamarõ anſi miſmo Hebreos, como biẽ pon-

Exod. 3. 17. deró R. Abraham Aben Ezra ſobre el cap. 21 del Exod. diziendo en cõfirmacion deſto, que quando Moſſeh preſentó ſu embaxada delante Par-

ibi. 3.18. ho dixo. *Anſi dixo .A. Dio de Iſrael &c.* y reſpondiendo Parhó, que no

ibi. 5.3. conocia á .A., bolvio Moſſeh á dezir, *.A. Dio de los Hebreos, fue encontra-*

ibi. 7.16. *do ſobre nos*, y dalli adelante fue ſiempre repitiendo el nombre de Hebre-

ibi. 9.1. os. Y anſi en la Ley, ſolamente ſe dá eſte nombre á los hijos de Iahacob;

y 9.13. por Ioſſeph ſe dixo. *Y alli con nos*, *moço Hebreo*, Item, *que no pueden los E-*

Gen. 41. 12. *gipcios por comer con los Hebreos pan*: y Yoná preguntãdole los Argonautas, quien era, reſpondio, *Hebreo yo*: y ſi es, que el nombre de Hebreo con-

ibi. 43.32 viene tambien á otras naciones, no ſatisfazia á la pregunta, ni reſpon-

Yoná 1.9. dia con dezir, que era Hebreo. Tambien por Ieremias conſta, porque mandando

mandando que cada vno diesse libertad á su siervo Hebreo, o Hebrea, *Ierem.*
luego se declara, *porque no se sirvan con judio su hermano.* Por todo lo qual *34.9.*
se puede creer que dalli tomaron los Israelitas este nombre por averen *ibid.*
Terah y Abraham morado dessotra parte del rio. Avn que algunos son de differente parecer entendiendo que el nombre עברי Hibri, se deriva de עבר Heber, bisnieto de Sem el qual siendo santo y pio, aquellos q̃ fueron de su simiente, y de su ley como fue Abraham y sus descendientes, se llamaron en su nombre Hebreos: y segun esto tambien no tiene lugar la difficultad de R. Mosseh Gerundense, de que Abraham se llamó Hebreo, y no Caldeo; y esto, porque como avemos dicho llamarse Hebreo, no es segun este segundo parecer por aver morado dessotra parte del rio, mas por ser descendiente de Sẽ, y con esto damos fin a este punto.

QVÆST. XLI.

Gen. 15.13. Y afligiran á ellos 400. años.	*Exod. 12. 40. Y la estancia de los hijos de Israel que estuvieron en Egipto 430. años.*

CONCILIACION

NO solamente en la computacion de los años, que estuvieron los hijos de Israel en Egipto, se hallan estos dos versos contrarios y repugnantes, pues el Señor dixo á Abraham, estarian 400. años, y el otro verso dize estuvieron 430., mas avn ni vno ni el otro verso se pueden verificar: porque hecha la cuenta ni estuvieron 400. ni 430. lo qual consta desta manera, En las almas que con Iahacob entraron en Egipto, se computa Koat, segundo genito de Leuy, el qual segun se colige de las divinas letras bivio 133. años, tuvo por hijo á Amram, que bivio 137, cuyo hijo fue Mosseh, el qual siendo de edad de 80, sacó el pueblo de Egipto; Demanera que avn que supongamos todas estas edades, de 133.137.80. lo qual no se puede dar, pues los padres tenian años, quando engendraron á sus hijos, con todo no llegan á 400. Es luego el caso segun la inter- *Talcut*
pretacion de los antiguos Hebreos que los hijos de Israel, no estuvieron *lib. 1.*
en Egipto, mas que 210 años. Para cuya inteligencia, es necessario sa- *artic. 77.*
ber, que quando el Señor reveló este captiverio al Patriarcha Abraham, *Gen. 15.*
le dize estas formales palabras, *sabiendo sabras, que pelegrina sera tu simiente* *13.*
en tierra no suya, y hazer loshan servir, y afligiran a ellos 400. años, en lo qual

se deve

*ibi.*21.12 se deve advertir dos cosas, la primera que la simiente de Abraham em-
Nedarim pieça de Ishac, como dize el texto, *que en Ishac sera llamado a ti simiente:*
*cap.*4. donde los sabios en varias partes dizen, en Ishac y no en todo Ishac ex-
sober tob cluyendosse Esau. La segunda es que en este texto, se especifican 3. esta-
Psalm. dos, á saber vno de peregrinacion, *que peregrina sera tu simiente*, el segundo
105. de servicio, *y servir los han*, el tercero de aflicion, *y afligirloshan*; el esta-
Yalcut do de peregrinacion, empeço en los Patriarchas que siempre peregrina-
*lib.*1. ron en tierras agenas, segun lo del Psalmista. *Y anduvieron de gente, a gente,*
*artic.*94. *y de reyno, á pueblo otro*, Iacob dixo aver morado en la tierra de las pere-
Beres. Ra. grinaciones de su padre Ishac, y á Parhóh, que sus dias avian sido de pe-
*cap.*53. regrinaciones; el del servicio padecieron los hijos en Egipto, despues de
Psal. 105 la muerte de los Tribus: como dize el texto, *Y alevantose rey nuevo sobre E-*
13. *gypto que no conocio á Iosseph*, y el de rigurosa aflicion empeçó enel tiempo
*Gen.*37.1 que Parhoh mandó hechar al rio los hijos rezien nacidos: y segun esto
*ibi.*47.9. queda manifiesta la absolucion: porque desde el dia q́ nacio Ishac prin-
Exod. 1.9 cipio de la simiente de Abraham, empeçó á contarse los 400. años, como
dize el texto. *Sabiendo sabras que peregrina sera tu simiente*; los quales se
a*Gen.*25. acabaron quando salio Israel de Egipto; y esto se verifica, porque quando
26. Ishac tuvo á Iacob era de 60. años *a*, y de 130 era Iacob quando baxó
b.*ibi.*47. á Egipto *b*, son 190, restan 210 para el numero de los 400. estos son
9. los que estuvieron captivos en Egipto. Aplican á esto, aquel verso de
Iahacob quando mandó á sus hijos comprar civera á Egipto que dize
Bamidbar רדו שמה redu sama *descendid alli*, cuya diccion רדו Redu, en la cifra
Ra. ca. 13 Hebrea, vale 210, y en esto el Patriarcha prophetisó el tiempo que sus
hijos avian estar captivos en Egipto. Demanera que contandosse los 400
años del nacimiento de Ishac, viene la cuenta al justo: y lo que se dize
enel otro texro salieron á los 430. años de su estancia en Egipto, los 30.
Seder olã se cuentã desde el tiẽpo en q́ se reveló á Abrã esta prophecia en kenahã,
cap. 1. siendo el de 70. años, como se dize enel Seder olam, con q́ quedan las 3.
Meguila cuentas bien entendidas, Y ansi los 72. Interpretes, donde dize, *Y la*
*cap.*1. *estancia de los hijos de Israel que estuvieron en Egipto*, 430. *años*, traduzieron
Beres. Ra. en Egipto y en las otras tierras: y esto porque la sentencia fue, estarian
*cap.*63. peregrinos y sugetos en tierra no suya, y no especificó en Egipto, Y no
Resit. daat mueve duda dezir, la estancia de los hijos de Israel &c. porque como biẽ
*lib.*4. ponderó Rab Natan en Beresit Raba, y R. Mosseh Albelda enel libro
*concl.*2. Resit daat, los Patriarchas tuvieron el mismo nombre de Israel. Demane-
cap. 8. ra que los 430. años empeçaron desde el tiempo en que se reveló á A-
Pirq R.E braham la profecia, los 400. del nacimiento de Ishac, y 210. solamente
lib. ca. 48 estuvierõ en Egipto. Lo mismo se dize en Pirq́ R. Elih. y sigue Philõ Iudio

2 Entre

2 Entre algunas absoluciones que R. Mosseh Gerundense dá en este punto, se afirma mas en la que explica al cabo, y es la siguiente: dize q̃ el tiempo empeçó del nacimiento de Ishac y la sentencia fue sola de 400 años, los quales se acabaron 30. años antes de la salida de Egipto á saber, 60. de Ishac que tenia quando tuvo a Iacob, 130. de Iacob, edad con q̃ entró en Egipto son 190. y dozientos y diez captivos, que cierran el numero de los 400. Y si Israel estuvieron 30. años mas, como el otro verso dize averen estado 430. fue porque toda promessa, o sentencia es condicional: y ansi el captiverio que avia durar solamente 400. años, por falta de merecimientos se prolōgo otros 30; y bien consta los pocos que avia enellos pues hasta la circuncicion annularon, y como dize Iehazquel *las immundicias de Egipto no dexaron*. Y ansi porque vieron Israel, era llegado el tiempo y ellos no eran salvos, clamaron del servicio y crueldad que contra ellos se vsaua, y entonces el Señor commovido de piedad, oyó su clamor, y aceptó su penitēcia, como dize el texto, *Y subio su clamor al Dio*. De lo qual se infiere que si avn entonces no clamáran, y levantáran los ojos al cielo, no fueran redemidos, luego consistio la redenciō en la penitencia, y no enel tiempo. Sigue el mismo Author y dize, no se admire alguno, de que digamos que el captiverio se prolongó á 430. años, siendo la sentencia solamente 400. porque ya vemos que por el pecado de las esculcas enel desierto se le prolongaron otros 40. Demanera q̃ siendo esta (como son todas las promessas del Señor) condicional, no ay alguna difficultad, y Israel estuvieron 240. años en Egipto, con los 30 que se prolongó el captiverio, y lo mismo siente Don Ishac Abravanel, y es muy proprio en los versos.

sobre la letra. *Yehazq. 20. 8.* *Exod. 2. 23.*

3 R. Leuy ben Guerson, siguiendo esta opinion de que por meritos, o demeritos de Israel se podia acortar, o prolongar el captiverio, dize entre otras cosas, que los 400. años se empieçan á contar del nacimiento de Iacob, por ser el primero q̃ peregrinó en tierra no suya: peregrinacion cōtinua: y porq̃ los Egipcios pusieron en gran afliciō á los hijos de Israel, le apresuró el Señor la redencion 30. años; de lo q̃ venia a ser la cuenta, y lo q̃ dize la Escritura, q̃ estuvieron 430. se entiende contando del tiēpo en que nacio simiente á Abraham que fue Ishac, y deste modo estuvieron en Egipto 240. aviendo de estar para se cumplir al justo la profecia, 270. pues empeçava la sentencia como avemos dicho del nacimiento de Iahacob.

Par. lech lechá

4 El docto Aben Ezrah, dize que los 400. años empieçan del nacimiento de Ishac, y los 430. del tiempo en que Abraham salio de su patria Vr Casdim que fue 30. años antes del nacimiento del dicho Ishac

sobre la letra

por-

porque el salio de su patria Hur Casdim siendo de 70 años detuvosse con su padre en Haran cinco mas, y siendo de 75. como dize la Escritura salio de Haran para tierra de Kenahan. Y segun esto lo que dize el verso *Y estancia de los hijos de Israel que estuvieron en Egipto*, quiere dezir con los que estuvieron en Egipto 430. años; con q̃ por qual quiera via quedan los versos conciliados, siendo este numero de 400. siempre misterioso como pondera Don Ishac en su libro Zebah Pesah.

Zebah pessah

Restanos agora solamente absolver vna duda y es, que siendo que el captiverio de Egipto como avemos demostrado, no duró los 400. años revelados á Abraham, a que effecto luego se dixo la prophecia por terminos obscuros sin declarar el tiẽpo de pelegrinaciõ, sugeciõ y afliciõ, q̃ obliga á exponerla con differẽtes sentidos. Para lo qual daremos algunas razones, y primeramente digo, que el Señor enel captiverio de Babylonia habló solamente claro diziendo duraria 70. años: y esto porque avn que del dicho captiverio fue la causa muchos y varios pecados como el de la idolatria, adulterios, homicidios, robos, violencias, y injusticias, con todo aviendo Israel estado en la tierra santa 610. años en los quales no observaron el precepto de la Xemita, o dexacion de la tierra, por ser injuria y offensa hecha a la misma tierra, aviendo dexado de reposar 62. Xemitot, y 8. Iubileos que hazen numero de 70., quiso Dios pagarse primero desta deuda, y ansi siendo captivos y desterrados della, reposó 70. años, en cuyo tiempo no fue ni de los gentiles cultivada, como claramente se dize enel fin del Levitico, *Entonces holgara la tierra y cumplira á sus semanas todos dias de su dessoladura, holgara, á lo que no holgó en vuestras semanas*. Lo mismo consta del libro de las Chronicas donde se dize, *Para cumplir á palabra de A. en boca de Irmiahu, hasta que holgo la tierra á sus semanas, todos dias de su dessoladura holgó, para cumplir 70. años*. Y como en este captiverio, no se purgó mas que este pecado, no fue redencion perfecta y por esta causa no se llamó גאולה Guehulá (redencion) mas פקידה Pequidá (visitacion): y ansi enel segundo templo vinieron solamente los de Babilonia y avn essos no todos, sino algunos del tribu de Yehuda y Binyamin, y essos quedaron siempre sugetos vnas vezes á los Medos, otras á los Percianos, otras a los Griegos, y finalmente á los Romanos. Ni tampoco el templo tuvo aquella santidad que el primero: porque enel faltó la arca, la divinidad, la prophecia, los Vrim y tumim que eran las piedras del pectoral del sumo sacerdote, el fuego del cielo que baxaua y quemava el sacrificio, el olio de vncion, la almenara, mesa, atuendos del tabernaculo, vara de Aaron, botija de la Mana, y otras muchas cosas. Demanera que no fue otro sino que aviendosse la tierra pagado de su deuda quiso

Yomá cap. 1. Yerusalmi de secalim cap. 6.

quiſo la bondad immenſa traer otra vez á ſu pueblo á la tierra, á fin de q̃ hizieſſen penitencia y ſe tornaſſen de ſus impias obras; mas no ſucedio anſi, porque aviendo enel templo ſegundo acrecentado ſobre los primeros delitos otros muchos, odio ſin cauſa, ſediciones, y dado principio á las heregias de Zadoc y Baytos, vinieron á caer en total deſgracia, y á ſer otra vez deſterrados de la tierra, á padecer eſte captiverio que oy padecemos tan largo y importuno, el qual como dize Daniel, ſirue de conſumir el rebello, atemar los pecados, y perdonar el delito, no tan ſolamente los cometidos enel primer templo, mas juntamente los del ſegundo: y eſta es la cauſa de ſe aver claramente limitado el captiverio y declarado eſtarian en ſugecion 70. años: porque ni la ſugecion fue riguroſa pues los principes los honraron ſiempre, ni menos la libertad fue libertad verdadera, que la intẽcion fue ſola el pagarſe la tierra del tiempo que no holgó, y como eſſe era notorio 62. Xemitot y 8. Iubileos, anſi claramente ſe les notificó los 70 años de deſtierro; pero el captiverio de Egipto y eſte que agora padecemos, por ſeren por muchos y varios pecados, el tiempo fue revelado á Abraham, y á Daniel, peró por terminos tan obſcuros, que pueden recebir varios ſentidos. *Daniel 9.24.*

La ſegunda razon á mi parecer es, que como el captiverio de Babilonia fue por tiempo breve, ſe reveló claramente, mas el de Egipto y eſte fue neceſſario (por no caeren algunos en deſeſperacion) encubrirſe; y eſto á fin de que cada hora ſe eſperaſſe, la libertad.

La tercera es, que del captiverio de Babilonia no ſe podia eſcuſar los dichos 70. años; y eſto porque ſiendo offendida la tierra, era fuerça ſe pagaſſe, pero el de Egipto y eſte, no tiene tiempo limitado: lo qual conſta porque en Egipto, como vuo clamar al Señor y tornar en penitencia luego fueron oydos, y lo miſmo ſera en eſte como ſe dize en la Guemara de Sãhedrin, que preguntando vno á Elias quando vendria el Meſſias? reſpondio, oy ſi en ſu voz oyerdes. Y anſi ſegun refiere R. Bahye dixo R. Hananel que en Daniel ſobre eſta futura redencion ſe declaravan tres tiempos differentes, y eſto, porque ſi merecieſſen ſerian ſalvos enel primero, quando no enel ſegundo, y quando no ſeria enel tercero; y á eſta razon podremos adjuntar la quarta, que ſi Iſrael ſupieſſen cierto el tiempo, no harian caſo de mejorar ſus obras, confiados en que la palabra del Señor no puede tornar atras: como tambien, no tendrian merecimiento alguno de la eſperança, y por eſto ſe les fue encubierto, y como dixo R. Yohanan, el tiempo deſta futura redencion no lo deſcubrio Dios ni á los miſmos angeles, con que nos deſembaraçaremos ya deſta materia. *ſanhedrin cap. 11. Bahye Par. Bó. ſanhedrin cap. 11.*

QVÆST. XLII.

Gen. 15. 16. Y generancio quarto, tornaran aquy.

1. Chron. cap. 1. y 2. cuenta de Abraham hasta Caleb del tribu de Iehuda, 6. generaciones, y del tribu de Leuy de Abraham hasta Mosseh, otras 6.

CONTANDO de Abraham hasta Caleb, seys generãcios son, á saber Ishac, Iacob, Iehuda, Peres, Hesrón, y Caleb, que entró en la tierra Santa: y contando por el tribu de Leuy son por consiguiente seys, Ishac, Iacob, Leuy, Keat, Amram, Mosseh, como luego se deve entender este generancio quarto?

CONCILIACION

ESTES generancios, no se cuentan del tiempo en que se reveló á Abraham esta vision, mas segun R. Selomoh, R. Bahye, y Abravanel, desde que entraron en Egipto á ser sugetos; y segun esto prometio el Señor que tres generaciones estarian en captiverio, y la quarta entraria en la tierra Santa: y ansi fue, porque Yehudá, Peres, y Hesron, estuvieron en Egipto captivos, y Caleb quarta generacion entró en la tierra.

sobre la letra 2 Segun Aben Ezra se cuẽtan por otra via, s. Keat, Amrã, Mosseh 3, y Aharon y sus hijos quarta generacion entraron, y lo mismo sigue R. Leuy ben Guerson.

sobre la letra 3 R. Mosseh gerundense siente otra cosa y es, que dezir generancio quarto, se refiere al Emoreo: y como sea que el Señor paga y castiga la maldad de los padres en la tercera generaciõ segun las palabras del Decalogo; ansi dixo á Abraham, que el delito del Emoreo, no estava avn cumplido, y que serian punidos á la quarta generacion viniendo de Egipto los hijos de Israel á desterrarlos de la tierra. Y la causa de que de todas siete naciones se haga solo mencion aquy del Emoreo, es por ser el mas fuerte de todos: o como dize R. Elihezer Asquenazi por aver sido origen de aquellas malas setas de quien las de mas naciones aprendieron: y lo mismo siente R. Hisquiah ben Manoah, aludiendo que los 400. años son las quatro generaciones, dando a cada generancio cien años, como fue opinion de los Romanos segun consta de Ovidio, y Xenofonte en su libro de los nombres equivocos &c.

Exod. 20. 5. *Maasse Abot cap. 10.* *Ovidio lib. 12.*

QVÆST.

QVÆST. XLIII.

Gen. 18. 25. Vedado a ti, de hazer como la cosa la esta por matar Iusto con malo.

Yehazquel 21, 7. Y tajaré de ti justo, y malo.

LA contradicion es manifiesta, porque si Abraham tuvo para si era cosa injusta matar el Señor el justo con el impio, y que devia cõmutar el merito, o demerito de cada vno, y ansi el Señor concedio en ello, diziendole que si hallasse el numero que dezia, no destruyria Sodoma, como luego dize por Yehazquel, que tajaria el justo con el impio?

CONCILIACION

DEspues de concedida la vniversal providencia, con que el Señor govierna este grande vniverso mundo sin ser necessario hazer demostracion, de que esta grande obra no puede estar sin guardia, y que el curso y discurso de las estrellas, no es de movimiento casual; porque lo que se mueve á caso a cada passo se turba, y por el cõtrario esta ya mas offendida velocidad de las estrellas, camina obligada por imperio de eterna ley, se presenta luego á los carnales y fue siempre la piedra de escandalo en que dan de ojo, la obgeccion que empeçó con el mundo y hasta oy dura: y es, que si Dios tiene cuidado del mundo, como se compadesce, ande la virtud tan de capa cayda, y favorecida la parte de los que della se burlan: los que viven mal, vemos ricos, honrados, contentos, y alegres; y los que bien, pobres, y afligidos. Este argumento pusieron todos los Prophetas á Dios, Mosseh, dixo, *hazme saber agora tus carreras*, Asaph, *como poco se resvalaron mis pies* y cahi de la fee, viendo la paz de los impios, Yessayas, *porque nos hazes yerrar. A. de tus carreras?* Yeremias *Porque el camino de los impios vá prosperamentes?* Habacuq; *porque te callas Señor, quando el justo es tragado del impio:* y hasta Selomóh se atrevió á dezir, que avia visto vna gran desigualdad debaxo del Sol, que parecia nacia de inadvertencia del Principe: lo qual ciertamente no deve carecer de misterio. Nuestra contradicion forçosamente nos ha traydo á este punto, porque las palabras de Abraham, parece niegan todo esto, y que el Señor no mata ni ya mas castiga al justo con el impio, mas comuta de cada vno sus obras. Quien mejor entiendo trató esta materia fue R. Mosseh enel Directorio *a*, el Almosnino en su libro Anagat a-Haim *b*, R. Yosseph Albo enel Yçarim *c* R. Simhon bar Sémah enel Hoéb mispat *d*, R. Yoel ben

Exod. 33. 13. Psa. 73 3 Yessay. 63 17. Yerem. 12 1. Habacuk 1. 13. Eclex. 10. 5.

a Moré lib. 3. cap. 12. b Anágat á haim lib. 1. cap. 2. c Ycarim lib. 4. cap. 12. y 13. d Oeb mispat cap. 23.

e *Olat sabat Par. vaygas* f *Ressit daat lib.* 1 *cap.* 3. g *Sebile emuna Natib* 9.

ben Sueb enel Olat Sabat *e* R. Mosseh albelda enel Resit daat *f*, y R. Mehir Aldabi en su libro Sebile emuna *g*: y lo que de todos pude coligir es lo siguiente: dizen que por algunas vias puede el justo tener males, y el malo, bienes, sin se sentir mal de la providencia divina, o atribuyr á injusticia, á saber.

Primeramente, puede el pecador y malo, tener bienes, y esto por via de la providencia vniversal: porque si a vna nacion, o ciudad está decretado, vivan sus moradores pacificamente sin algun temor, el impio que enella moráre, gozará del tal previlegio, avn que no sea merecedor del, porque no mudará el Señor la sentencia, por respecto de vn particular: y ansi como no se deve preguntar á Dios, porque crió manos al homicida, pues sabia avia con ellas de matar el proximo, ansi no se dira porque no mudó la tal sentencia, a fin de que el tal particular tuviesse mal: porq́ la providencia vniversal, o costelaciones celestes, siguen siempre su decreto, que ya mas por algun particular varian.

Segunda, puede tener bien por via de la individual providencia, y esto dandole algun bien por algun merecimiento, siendo maxima delos antigos sabios אין הק"בה מקפח שכר כל בריה (No el D.B. quita o mengua, el premio a ninguna criatura) y ansi si tienen algun merecimiento se lo paga en este mundo, para que sus malas obras, se punan enel otro enteramente y queden yguales las balanças: y por esto dixo Ahiya a-silonita á

1. *Reyes* 14. 13. la muger de Yeroboam, por Abiya su hijo, que solo vendria á sepultura, por se aver hallado enel alguna cosa buena. A Ahab siēdo tan depravado, por se aver humillado y vestido de saco, se prometio, no vendria el mal en

ibid. 21. 29. sus dias: y á Yehu por aver en la casa de Ahab, observado el divino decreto, hasta los hijos quartos se le concedio el reyno. Finalmente algun bien que alguno haze, se le paga en este mundo: y como no ay alguno tan impio, que en su vida no haga alguna buena obra, daquy procede, vermos bien á algunos malos.

Tercera, a las vezes prospera Dios a vn malo, para que sea de otros el

Yessay 10 5. verdugo, como prosperó á Sanherib y Nebuhadnesar, llamādoles mi siervo, vara de mi furor, y esto para con ellos y su potencia, castigar y sugetar á Israel, pero estes tales llegan con la prosperidad hasta donde Dios quiere, y como tienen hecho el effecto, de aquella grande altura dan mayor

ibid. 10. 12. cayda como dize el Propheta. *Y sera como cumpliere. A. á toda su obra enel monte de Zion, y en Yerusalaim, secutara sobre fruto de gradeza de coraçon de rey de Assyria.*

Quarta, muchas vezes es el biēn que el impio goza para su mal, avn q́ á la aparencia demuestre differente, y esto a fin de que no tenga remedio

su

su pecado, como por la pertinacia de Parhó, le endurecio el coraçon para mayor castigo. Y por estos tales dize el Psalmista *En florecer malos como yerva, para seren destruydos hasta siempre.* Exod. 10 5. Psalm. 92. 8.

Quinta, otras vezes es al contrario, por secretos que hombre no entiende: o para que por intercesion de aquellos bienes, quiere alargarle el tiempo, a fin de que torne en penitencia, como alargó la vida al rey Menasseh 22. años hasta que tornó y bivio 33. contrito: o por aquel bien, estrovar otro mayor mal, que puede ser hiziera si a caso le faltasse: o por esperar que del nasca algun justo, como del impio Ahaz, nacio Hisquiahu, de Amon, Iossiahu, y de Simhy, Mordehay.

Sexta, tal vez vale al malo, el merecimiento de algun justo, como á Lot valio el merecimiento de Abraham: donde los antigos sabios dixeron, רשעוטוב לו רשעבן צדיק (Malo, y bien á el, malo hijo de justo): como tambien si vn justo dexasse riqueza a vn hijo suyo depravado, el tal hijo la gozara avn que no sea del tal bien merecedor: y á vezes por esto mismo dá el Señor riqueza avn malo, para que venga á posseerla algun bueno, segun lo que el Sabio dize, *guardasse para el justo, el aver del pecador.* Prou. 13. 22.

Septima, dar el Señor bien á los malos, sirue de tentar á los buenos, porque si el mundo se governasse siempre con esta regla, premiando a los buenos, y castigando á los malos, bolvierase en avaricia la virtud, pues se intentára al vtil y cierta paga, y como dize el Sabio enel Eclex. *el pecador haze mal ciento, y se le prolonga* (el castigo) *que tambien sé yo que sera bien á los temientes del Dio*; y esto porque siruiendo el bueno sin pretender el premio en esta vida, mucho mas realça su virtud, y queda mereciendo. Eclex 8. 12. Infierese luego de lo dicho, que por algunas ocasiones puede el malo gozar bienes, sin que se sienta mal de la divina providencia. Pues assi mismo el justo puede por algunas causas padecer trabajos, á saber.

Primeramente, por via de la naturaleza vniversal, como crece vn rio y inunda vna ciudad, viene vna tempestad, sumerge vna nave: donde padecerá el justo con el malo: porq como dize R. Baruh Aben Yaziyah, en su libro Kehilat Yaacob, No se aniquila la naturaleza vniversal por causa de vn particular: como tambien puede el justo padecer por via de las costelaciones celestes, porque si fuere de debil complexion, sera enfermo, si tambien comiere demasiadamente, por el consiguiente: y á este modo le pueden sobrevenir algunos males por via de la materia, como bien trató R. Mosseh en su Directorio. Todo lo qual se verifica, porque Daniel, y Ieremias Prophetas, siendo sanctos y pios varones, fueron con los mas captivos, avn que ellos no merecian padecer destierro. Ansi mismo di- Kehilat Yahacob raiz. 15. Moré lib. 3. cap. 12.

Mehilta Par. bóel Parhó

xerõ los antigos Sabios, en Mehilta eſta ſentẽcia, משנתן רשות למשחית לחבל אינו מבחין בין צדיק לרשע (de que ſe dá licencia al dañador para dañar, no diſtingue entre juſto, á malo), la qual declara Dõ Ishac Abrav. en ſu libro Zebah Peſſah diziendo, que el govierno de la providencia, ſe executa por los medios y cauſas inſtrumentarias, las quales no obran con arbitrio y voluntad, mas que ſacar la divina voluntad á acto: como dezir, vn ayre corrupto ſupitamente, y ſemejantes, que no hazen diſtincion de perſonas: anſi como vna piedra arrojada, no dexara de hazer ſu effecto, por merecimiento de los recipientes. Y eſta es la cauſa, porque el Señor mandó á los hijos de Iſrael, no ſalieſſen de la puerta de ſu caſa, hasta la mañana, y por el Propheta Yeſſayas dize, *Anda mi pueblo &c. eſcondete como poco punto haſta que paſſe yra*; donde como bien apunto R. Aaron Aben hain en ſu libro Leb Aaron, con ſer que les llama pueblo ſuyo, les advierte ſe eſcondan de ſu yra, que es la cauſa inſtrumentaria, que entre bueno á malo no diſtingue: y en eſta concideracion dize el Señor por Yehazquel, que tajaria el juſto con el malo, y eſto por via de la naturaleza vniverſal, como ſe ha dicho.

Exod. 16 29. Yeſſay. 26 20. Leb Aaron art. 8

Segunda, pueden conſiguientemente tener males, por la individual providencia; y eſto, porque no ay juſto (como dize el ſabio) que haga bien y no peque: y anſi algun mal, o pecado que aya hecho, conviene ſe pague en eſte mũdo, para q̃ vaya al otro de todo pũto limpio. Y anſi es de los antigos ſabios Aforiſmo רובו זכיות ומיעוטו עונות נפרע׳ ממנו בע״הז כדי ליטול שכרו בע״הב (ſi) *la mayor parte (tiene) de merecimientos, y la menor de delitos ſe pagã del en eſte mundo, para tomar ſu premio enel otro*; enel qual ſe ygualã las balanças: como bien põderó Don Ishac en ſu libro Nabalat Abot, ſobre el dicho de los antigos, en Pirq̃ Abot q̃ dize, ובטוב העולם נידון *Y con bien, el mundo es juzgado*: pues lo que acá ſe pena, allá con tanta mas ventaja ſe recompenſa: y tambien ay (como dixo Ceneca, incomodidades que reſultan en benefficio del que las recibe: algunos curan ſus dolencias con hierro y fuego, hambre y ſed: á otros para curarlos, les raen las carnes, y deſcubren los hueſſos, les abren las venas, y cortan algunos miembros: y aquello todo reſulta en ſu benefficio; anſi padeſcer el juſto alguna pena, es para ſu mejor como ſe ha dicho. Y por eſto dixeron enla Guemara de Berahot צדיק ורע לו צדיק שאינו גמו׳ וגו׳ *Iuſto, y mal ảel, Iuſto no perfecto: juſto y bien a el, juſto perfecto*: y mas abaxo confirman la miſma ſentencia: y en la Guemara de Abodá Zará con eſta diſtincion concilian nueſtros textos.

Eclex. 7. 20. Tomá. Nabalat abot ſobre el cap. 3. Pirq̃ abot cap. 3. libro de Divina providencia. Berahot cap. 1. Aboda, Zara cap. 1.

Tercera, algunas vezes ſe tiene por mal, lo que es bien, y muchas vezes ſe llora, por lo que ſe deve reyr, como tambien ſe rie, por lo que ſe deve

deve llorar : y eſto porque el hombre no ſabe lo futuro , Rahel dixo á ſu *Gen.30.*
marido, que le dieſſe hijos, y que ſino era muerta;y pidio ſu muerte,pues *1.*
murio de parto: y por eſta concideracion, dizen los ſabios; que el hombre
deve en todos ſus ſuceſos dezir. כלמה דעביד רחמנא לטב עביד *Todo lo*
que haze el Señor, para bien lo haze ; y que devemos por el mal loar al Dio *Berahot*
y bendezir ſu nombre, como por el bien ; atribuyendo todo á ſu miſeri- *cap. 9.*
cordia, y que atiende á nueſtro mejor, como ſe vé en Nahun, a quien lla-
mavan איש גם זו (varon tambien eſto) porque en todo dezia, Tambien *Tahanit*
eſto para bien : porque por mala aparencia que vna coſa tenga , puede *cap.3.*
muchas vezes reſultar en bien : como el caſo que cuentan de R. Aquiba , *Berahot*
y el otro q́ al entrar en la nave ſe le atraveſo la eſpina enel pie , q́ le trae *cap. 9.*
en la Guemara de Nida. Demanera que muchas vezes ſe tiene por mal, *Nida*
lo que el Señor haze por bien.

Quarta,es opinion de muchos y en particular de R.Moſſeh Gerunden- *cap.3.*
ſe en ſu libro Torat adam que el Señor a las vezes caſtiga ſin culpa , y a
eſto llaman יסורין של אהבה *Caſtigos de Amor* : dizen , que el juſto no *Torat adã*
puede ſer bien conocido ſino en las adverſidades , como dixo el Satan *ſaar a-*
por Iob, ſi te ſirue Señor , es porque lo ás proſperado , pero tocale en al- *guemul*
guna coſa ſuya, y veras que luego te offende; y deſte genero fue la tenta- *Iob. 1.*
cion de Abraham: lo qual de la miſma manera que vn General remite las *11.*
emprezas mas peligroſas al mas fuerte , y el tal no dize , que le agravió
el general , antes confieça le ha hecho gran honra ; anſi el Señor pone
en los tales peligros,a aquellos que ſabe ande ſalir con la empreza como
dize el Pſalmiſta .*A.* *juſto prueva*: El padre differentemente caſtiga al hi- *Pſal.11.*
jo, que la madre; el maeſtro aprieta mas con el diſcipulo de quien tiene *5.*
mayores eſperanças: y anſi Dios tiene para el bueno, animo paternal, *que* *Proverb.*
al que ama .A. caſtiga , y como padre a hijo que envolunta : y como dixo Plu- *3.11.*
tarco ſon los buenos, como las yervas odoriferas, que quanto mas maja-
das mas reciendén : las roſas y flores , entre las cebollas y ajos las planta
el ſabio hortelano, a fin de que mas ſe conoſca ſu ſuave olor. De lo qual ſe
colige, que el Señor caſtiga a las vezes ſin culpa; y eſto para que el bueno
vſe en las adverſidades de muchas virtudes morales, como de la forta-
leza, paſciencia, y ſemejantes.

Quinta, algunas vezes tienen los buenos mal , por la maldad delos de
ſu ſiglo: y eſto porque tal vez les recoge el Señor á mejor mundo, a fin de
que no vea el mal futuro , como dixo al rey Yoſsiahu , ſeria llevado á la *2.Rey.22*
ſepultura de ſus padres, porque no vieſſe el mal de ſu pueblo ; y por eſto *20.*
dize Yeſſayás, *El juſto ſe perdio, y no ay varon que ponga ſobre ſu coraçon , que* *Yeſſay*
por cauſa del mal, fue apañado el juſto ; y otras vezes le quita el Señor de *57.1.*
entre

entre el vulgo para que no ampare ſobre ellos con ſus merecimientos.

Sexta, puede tener tambien males, por el pecado del padre: como dezia Ieremias, *Nueſtros padres pecaron, y no ellos; y nos, ſus delitos ſoportamos;* y eſto porque los que oy eſtamos del pueblo de Iſrael en captiverio, no tenemos tan graves pecados como nueſtros padres, y ya puede ſer que ſi agora eſtuvieſſemos en nueſtra patria, no fueramos della deſterrados: pero para tornar á adquirirla, es neceſſario grandes merecimientos, y preparaciones. Demanera que padeſcemos por el delito de nueſtros padres; como tal vez vn rey por algun crimen, confiſca la hazienda al padre; y el hijo con ſer pio, y innocente queda pobre. Vn hombre tiene vn hijo por via de adulterio, el tal que es Mamzer (baſtardo) queda excluydo de la congregacion del Señor, avn que enel concurran todos los puntos de perfecion.

Lament. 4 29. *Deut. 23 3.*

Septima, y vltimamente los divinos Theologos Cabaliſtas, tienen la tranſmigracion de las almas, que tambien recibieron muchos gentiles, como Orpheo, Mercurio tremegiſto, Pithagoras, Platon, y avn Virgilio en ſu ſexta AEneyda dixo eſtas palabras,

Has omnes, vbi mille rotam voluere per annos.
Lethaem ad fluuium Deus euocat agmine magno
Scilicet immemores ſupera vt conuexa reuiſant
Rurſus E incipiant in corpora velle reuerti.

Y conforme á eſto puede el bueno tener adverſidades, y eſto no por lo que aquella alma hizo en eſte cuerpo, mas por lo que cometio en otro. De todo lo qual ſe infieren las cauſas por donde ſe dá por males, bienes, y por bienes, males: ſi bien en eſto deve de aver varias conſideraciones, porque tal vez ſe juzgara por bueno, vn hypocrita: y como dixo Semuel, *el hombre vee a los ojos, y .A. vee el coraçon.* Fuera de que el bien y mal, ſe devẽ regular ſegun el ſugeto en que caen: porque vno que ſiendo rey cayó de ſu eſtado, y vino a ſer mercader, grande mal tiene; vn ſiervo que ſe libertó, y vino á ſer ſaſtre grande bien alcançó; porque los males y los bienes no lo ſon, ſino conforme el ſugeto, y perſona en que caen; pues el ſer mercader no es vileza, mas que al rey; y el ſer ſaſtre no es bien ſino para vn eſclavo. Y no ignoravan todo eſto los Prophetas que proponian á Dios eſta obgecion, ſino que querian les fueſſe manifieſto por qual de las dichas cauſas tenia el bueno mal, y el malo bien: pero el Señor, no reſpondio á la obgecion, y la dexó en ſilencio, lo que a mi parecer fue porque como tocava en la tranſmigracion de las almas materia y punto tan levãtado, como ſea que la Ley ſe dio al general, y no ſon todos dignos de tan alto miſterio, dexó el caſo en ſilencio: en lo qual dio a entender,

Orpheo Mercurio Tremegiſto, in Pimandro Pitagoras Plato in Phaedro, Timaeo Menone virgilio 6 AEneyda 1. Sem. 16. 17.

quanto

quanto ay que dezir en ello. Y ansi quando Mosseh, pidio al Señor le hiziesse saber sus carreras, solamẽte respõdio: *y engraciaré, al q̃ engraciáre y apiadare al que apiadare:* como diziẽdo, q̃ el tal secreto avia solo reservado para si, dando de gracia, o vsando de clemencia cõ aquellos que fuesse su voluntad. Con que concluyo diziendo, que tocante á la particular providéncia, dixo bien nuestro Patriarcha Abraham, mas en quanto á las conciderationes dichas, o por via de la naturaleza vniversal, o individual, o para purgar algun pecado, o para su mejor, o castigando por amor, o por el pecado del padre, o por el que cometio en otro cuerpo, razones y causas que avemos dado, puede tener lugar lo que dize Yehazquel, con que es tiempo salir ya desta tan ardua y difficultosa materia. *Exod. 33 19.*

QVÆST. XLIV.

Gen. 19.13. que dañantes nos al lugar el este.

Ibid. vers. 24. Y. A. hizo llover sobre Sedom y sobre Amora Asufre.

Como dixeron los angeles, que ellos dañavan la ciudad, siendo que la destruycion, fue hecha por el Señor?

CONCILIACION

Don Ishac Abravanel en su libro Ateret zequenim, dize que el Dio bẽdito, obra siẽpre en este mundo inferior, por intercessores, o medios interpuestos: y estos medios, sõ de vna de dos especies, cõviene á saber, aquellos que obran con entendimiento, voluntad, y elecion; y aquellos que estan en grado de causas instrumentales, que no obran por eleciõ, mas que lo que se les ordena en el tal acto, como son todas las fuerças y obras naturales, segun lo del Psalmista *Hazien sus angeles espritus sus ministros fuego flameante &c.* Demanera que vno destos dos medios, no puede faltar. Y ansi donde se dize que el Señor inmediatamente obra sin algun medio, se entiende, sin el medio que obra con elecion, que el instrumental, ya mas falta. Prosupuesto lo dicho es necessario aludir, que el agente proximo en todos los milagros, es el Dio bendito, y el Propheta por cuya via se haze el milagro es causa remota, sirviendo solo de medio, o instrumento, como bien (contra R. Leuy ben Guerson) provó Don Ishac Abravanel en su doctisimo libro Miphalot Elcim: y con estas dos *Ateret zequenim cap. 4. Zebah Pessah saar 66. Miphalot Eloim l.b. 10. cap. 8.*

proposi-

proposiciones se concilian bien nuestros versos: porque el Señor fue causa del milagro y destruycion de Sodoma, y los angeles tambien, sirviendo solo como medios y instrumentales causas; y por tanto podian dezir, *dañantes nos al lugar*, avn que fuessen causas remotas: y porq̃ obravan como instrumẽtos dixeron, *y mandonos .A. por dañarlo*, con lo qual se puede bien entender lo que dize, *Y .A. hizo llover asufre, de con .A. de los cielos* texto asaz difficultoso: y puesto que R. Abraham Aben Ezra tiene, que es vn modo de hablar con ellegancia; con lo que dize R. Helbó en nombre de R. Simon, se entiende bien, es á saber, el primero nombre .A. es el angel Gabriel, llamandosse el embaxador en nombre de quien es mandado, y esto por venir á obrar en su virtud; y ansi dize, hizo llover (como causa instrumental) asufre y fuego de con .A. de los cielos, Primera causa, y proximo agente. Y no deve mover argumento llamarse el angel, en nombre de su causa: porque como bien ponderó el docto Aben Ezra sobre el 3. cap. del Exod. y R. Yosseph Albo, en su libro Ycarim, este proprio nombre Tetragramaton, que se dá á la Divinidad, se halla acomodado y por emprestimo en otras cosas, como, por la columna de nuve se dize, *Y .A. andan delante dellos*, y subsiguiente, *Y moviose el angel de .A. el andã delante de real de Israel*; y por la arca se dize, que quando se movia dezia Mosseh, *levantate .A. &c.* y á los angeles se dá el mismo nombre como se vé en toda la historia de Guidhon, y en otras muchas partes, que largamente el precitado Author vá refiriendo: y esto porque del mismo modo que se dize, que el ojo vee, y la oreja oye, impropriamente, pues como dize Porphyrio, y otros, la tal reflexion es de sola el alma, que vee por el ojo como por espejo que es la que haze la tal operacion &c. ansi darse á los angeles nõbres de la Primera causa, es impropriamente, solo por seren medios por donde se comunica la Divinidad á los inferiores, con lo qual queda la duda absolvida.

Gen. 19. 24. *Be. Ra. cap. 51.* *Ycarim lib. 2. cap. 8.* *Exod. 13 21.* *ibid. 14. 19.* *Num. 10 35.* *Iuizes. 6. 15.* *Porphirio lib. de Abstinen. animal E li. de Anima*

QVÆST. XLV.

Gen. 21. 31. Abraham llamó al nombre del lugar Beer sebá

Ibid. 26. 33. Yshac, llamó a ella sibha, por tanto nombre de la ciudad, Beer seba hasta el dia el este.

SI Abraham dio á la ciudad el nombre, como luego se dize averse lo dado Ishac?

CONCL.

CONCILIACION

POr dos vias abſuelve eſta obgecion el docto Aben Ezrah, la vna es, *ſobre la*
que á eſte lugar ſe le dio el nombre Beer ſeba, por diverſas cauſas, *letra*
á ſaber, Abraham le puſo el tal nombre por el ſuceſſo del juramento que hizo á Abimeleh, y Ishac por ſer eſte lugar, el ſeteno donde halló aguas: porque el verbo שבע ſeba, ſignifica, juramento, y el numero ſiete; y como bien apuntó R. Obadyah ſphorno, enel primer lugar eſtá la diccion שבע Saba con kames que denota ſolo el juramento, mas enel ſegundo con ſegol שבע Seba, que encierra las dos dichas cauſas, juramento, y ſiete: y deſte modo Ishac por varia razon dio el miſmo nombre al lugar.

2 La ſegunda abſolucion es, que eſte lugar no era el miſmo de Abraham, mas otro a quien Ishac por la miſma cauſa del juramento dio el proprio nombre: lo qual ſe verifica, porque anſi vemos, que en la ſuerte *Ieoſſuah.*
que cayó de la tierra ſanta á Simhon ſe nombran dos באר שבע שבע *15.2.*
ומולדה Beer ſeba, Seba, y Moleda, que infiere ſon dos lugares dif- *Maaſſe*
ferentes, como bien notó R. Elihezer Aſquenazi. *Abot*

3 El Rab Ishac Arama, dize que eſte texto ſe deve interpretar deſta *cap.29.*
manera. Y llamó á el, Sibha: por tanto el nombre de la ciudad Beer ſeba *ſobre la*
á ſaber, Ishac llamó al lugar Sibhá, y por otro tanto fue ſu nombre Beer *letra*
Séba; quiere dezir el nombre que Ishac le dio en memoria del Iuramento fue Sibhá, mas por otro tanto á ſaber por otro juramento, fue llamado, Beer Seba; y eſtó por Abraham: y deſta manera, ſon dos nombres Sibhá, y Beer Seba, que ſignifican vna miſma coſa del juramento. Lo pro- *ſobre la*
prio ſiente ſobre la letra Don Ishac Abravanel, y el Baal a-hizquni. *letra*

4 A mi parecer el miſmo poço, y el miſmo nombre fue el de Abraham que el de Ishac, ſino que quando fue el juramento de Abraham con Abimeleh, no quedó el nombre de rayz permanente en la ciudad, avn que Abraham ſe lo dio, mas quando el miſmo Abimeleh tornó á eſtablecer las pazes con Ishac, entonces bolviendo Ishac ſegunda vez, á confirmarle el nombre, quedó firme y eterno. Eſto ſe colige del miſmo texto porque en Abraham no dize, que quedó el nombre, haſta el dia el eſte, phraſis que vſa la Eſcritura para demoſtrar la permanencia de la coſa, mas en Ishac dize, *Por tanto nombre del lugar Beer ſeba haſta el dia el eſte*, porque quedó perpetuo.

5 O Tambien diremos, que Abraham dio ſolamente el nombre al lugar y ſitio adó halló el poço, mas Ishac lo dio a toda la ciudad, Lo qual

aſsi miſmo ſe infiere de la letra porque en Abraham dize, llamó al מקום Macom (lugar) mas en Ishac dize העיר a-Hir (la ciudad) con que nueſtros verſos ſe concilian.

QVÆST. XLVI.

Gen. 22. 1. Y fue deſpues de las palabras las eſtas, y el Dio tentó á Abraham.

Pſal. 7. 10. Y eſcuadriñan coraçones y riñones, el Dio juſto.

EL tentarſe á alguno, infiere ignorancia, ſi luego el Señor ſabe y conoce las encubiertas de coraçon, conforme dize el Pſalmiſta, de que ſirue, o para que effecto tentó á Abraham, ſi ya abeterno le era manifieſta ſu determinacion?

CONCILIACION

Moré lib. 3. cap. 24. Aquedá ſaar 21.

R. Moſſeh en ſu Directorio, a quien ſigue R. Ishac Arama, dize lo ſiguiente: Advierte que donde dizen las divinas letras aver el Dio bendito tentado a alguno, no es la intencion que pretende ſaber lo que ignora, q̃ Dios abeterno ſupo todo, mas ſolamente ſirue la tentacion, de que ſepa el mundo lo q̃ deve hazer y creer. Y eſto porque no ſe pretende el acto en ſi, mas el effecto que del procede, como quando el Señor mandó á Abraham ſacrificar ſu hijo, no fue para ſaber la bondad de Abraham que abeterno ſabia, mas fue ſolamente el fin, de que el mundo tomaſſe del exemplo, y vieſſen todos, a quanto eſtavan obligados á hazer por ſu criador; pues Abraham vn ſolo y vnico hijo que tenia en ſu vejez, ſin eſperança de poder tener otro, no puſo en duda, poner luego en acto, lo que el Señor le mandava; mas antes con gran integridad, y fortaleza de animo ſe diſpuſo a degollarlo; y deſta manera interpreta R. Moſſeh todos los textos que denotan aver el Señor tentado á alguno. Demanera q̃ pueſto que ſabia la virtud de Abraham, lo tentó para que ſiruieſſe de exemplo al mũdo; en lo qual tambien ſe nota como los Patriarchas y Prophetas no tenian lo que ſe les revelava, por fabuloſas quimeras de la imaginativa, mas antes por tan infalible profecia como ſi con los corporales ſentidos lo apalpáran. Y anſi ſe vé que Abraham al cabo de tres dias con conciderada reſolucion ſe determinó á poner en acto el divino decreto. Y no es argumento el que mueve Aben Ezrah contra eſte parecer, dizien-

diziendo, que si ninguno vido el acto, ni avn sus criados, que dexó atras, mal podia servir de exemplo al mundo; y esto, porque despues que en la Ley que todos conceden se escrivio, *Testimonio de .A. fiel*, es como si todos lo viessen con sus ojos; y conforme esta opinion de R. Mosseh, lo q̃ dize el verso עתה ידעתי Hatá yadati (agora sé) que temiente al Dio tu, es como si dixesse, עתה הודעתי Hatá odahti (agora hize saber) al mundo, que tu eres temiente: y á este modo trocadas las conjugaciones se hallan muchas dicciones. Y como notó R. Selomoh le-bet á Leuy en su libro Lehem Selomoh, el verbo נסה Nissa, que vulgarizamos (tentó) quiere tambien dezir, sublimó, del nombre נס Nes (Pendon, y segun esto significa que Abraham con este heroyco acto, quedó por faro, y pendon á cuya luz y estandarte deven todos dirigir sus acciones por ser dechado y espejo de virtud. Esta opinion tuvo R. Yosse a-galili enel Yalcut bien entendida por R. Semuel Yaphé en su libro Yefe Thóar, y la sigue R. Bahye, aludiendo que el aver dexado atras los moços fue porque con la aficion que tenian á Ishac, no estorvassen, o quisiessen impedir el buen pensamiento, y determinacion que llevava.

Psal. 19. 8.

lehem selomoh artic. 492.

Yalcut parte 1. artic. 96.

Bahye sobre la letra y en Par. Besalah

2 El docto Aben Ezra, R. Mosseh Gerundense, R. Nissim, R. Hasday en su libro Or a-sem y R. Obadyah sphorno dizen, que el intento de Dios tentar á alguno, no es otro que procurar su mejor, y ansi no tenta á los malos, mas á los buenos que sabe an de permanecer constantes segun lo del Psalmista .*A. justo prueva*: cuya sentencia tambien confirmaron R. Natan, R. Yosse, y R. Elhazar en Beresit Rabá. Y el tentar á los buenos, es querer que la voluntad, saquen de potencia á acto, porque differentemente se premia la obra, que el pensamiento; pues como dixo Aristoteles en sus Ethicas, la felicidad consiste enel habito mas excelẽte en acto; y lo mismo confirma R. Yosseph Albo, diziendo que differentemente se premiará al que padeciere en acto los trabajos, que al que tuviere pensamiento y intento de sufrirlos quando se offreciesse ocasion, como mandó dezir el rey Ahab a Ben Adad, No se alabe el que ciñe la espada, como el que ya la ha soltado en la enemiga esquadra, y ansi como el valeroso soldado se conoce en la batalla, y el piloto en la tromenta, quiere Dios q̃ los justos se exercitem, y tengan en poco los trabajos á fin de darles por el acto, mayor premio.

Or a-sem lib. 2. cap. 1.

Psal. 11. 5.

Beres. Ra cap. 15.

Ycarim lib. 4. cap. 13.

1. Rey. 20 11.

3 R. Abraham Salom en su libro Neve Salom, dize desta manera. Este verbo נסה Nissa, está en la tercera conjugacion פעל Pighel: y segun esto no se deve vulgarizar, tentó, o provó, mas, hizo provar, y desto infiere lo siguiente, Algunas cosas ay, que las aprueva la experiencia, y la razon las concede, como son, las primeras primissas, á saber, que el

Neve Salom lib. 10. cap. 1.

todo, es mayor que la parte &c. otras que las aprueva la experiencia, y el ſentido las niega, como, que la magneta atrahe á ſi el hierro: otras que el entendimiento las concede, y el ſentido las niega, como que el Sol es mayor en cantidad que la tierra; y finalmente ay otras que ni el entendimiento las concede, ni el ſentido, mas ſe creen con todo por fee por ſeren ſobre el entendimiento y lo excederen, como dezir la reſurreccion de los muertos. Siendo luego Abraham ſumo Philoſopho, como ſea que los tales, no aprueuan ſino lo que ſe demueſtra con naturales razones, como tambien notó R. Yshac Arama en ſu libro Hazut caſá, quiſo el Señor quitar á Abraham de tal yerro, y para eſto quiſo provaſſe de dos coſas q́ el entendimiento repugna, como que ſe cortaſe ſu propria carne con la circuncicion, y que fueſſe á degollar ſu hijo, coſa al parecer indigna de humanos y fuera de todo entendimiento, mediante lo qual infirieſſe todos los articulos de la fee: porque quien por el divino decreto, ſe deſpuſo á tan heroycas acciones, ciertamente creyó la exiſtencia de Dios, ſu poder infinito, la providencia, la criacion del mundo, la prophecia, que á no creer eſtas coſas, como el dicho author bien ponderó, no ſe determinára á tal inhumanidad. Y ſegun eſto quiere el texto dezir: *y el Dio hizo provar á Abraham*, eſto es, hizole provar y experimentar eſtas coſas, q́ exceden al entendimiento, mandandole fueſſe degollar ſu hijo, a fin de q́ no repugnaſſe todo lo q́ el entendimiento, o razon natural repugna, mas tuvieſſe por fee algunas, como la reſureccion &c.

Hazut caſſá ſaar 3.

4 Otro fin dá Don Ishac Abravanel en eſta tentacion y es, q́ del miſmo modo que Adam fue principio del genero humano, anſi lo fue Ishac de la eſtirpe preclara de Iſrael: y dize Ishac, y no Abrahã por no aver ſido concebido y nacido en ſantidad como Ishac, que ſiendo hijo de virtuoſos y pios padres, fue concebido en ſantidad ya deſpues de circuncidado Abraham. Y como ſea que Adam, annuló el divino precepto, con que cauſó la muerte vniverſal al mundo, quiſo el Señor q́ Ishac fueſſe vnico holocauſto, para que redimieſſe toda ſu ſimiente, y de alli adelante, ſe dedicaſſẽ al divino culto venciendo la materia, lo qual no podia ſer ſin quitar primero זוהמת הנחש (la ponçoña de la ſerpiente) que heredaron todos los deſcendientes de Adam: y eſto, haziendo lo oppoſito de lo que el hizo, con obſervar ſu precepto por mas riguroſo que fueſe: lo qual ſignifica el verbo נסה Niſsá, realçó, o ſublimó, porque el verbo es equivoco y puede llevar eſte ſentido. A mi flaco juizio eſte penſamiẽto, ſe puede corroborar con las ſiguientes razones, Ishac fue otro ſegundo Adam, y le parecio en todo, á ſaber, Adam tuvo dos hijos Kain y Hebel, y muerto Hebel, tuvo á Set en ſu lugar, para q́ quedaſſe ſiempre con dos

ſobre la letra

dos hijos, como claramente lo dize el texto: *Y llamó a el Set, que puso a mi el Dio simiente otra en lugar de Hebel que lo mató Kain*, y Ishac tuvo tambiē dos hijos Esau y Iahacob: y del mismo modo que Kain fue de la parte de rigor, y ansi fue homicida, y Hebel de la parte de misericordia, y como tal allegó enel sacrificio ovejas, ganado manso y sus sevos, simbolo de benevolencia, ansi Esav el hijo mayor era varon vermejo, vertedor de sangres como declaró R. Selomoh, y Iahacob estava en las tiendas, pacifico con gran tranquilidad: y ansi como Kain el mayor fue homicida inico y depravado, y por el contrario Hebel el menor en todo virtuoso, ansi Esav el mayor, fue inico, y Iahacob el menor, amado, y hijo (avn que menor), llamado primogenito de Dios, y fue (como dixo Bilhám) *principio de gentes Amaleq: y su postrimeria hasta deperdicion*, q el que primero nace, primero acaba; y ansi nacio primero Esav, y tuvo primero la Monarchia, para la tener por vltimo en eterno Iahacob. Prosiguiendo pues a delante, Kain se dio á la agricultura, y Hebel á ser pastor; ansi por Esav se dize, ser varon de campo dado á la agricultura, y Iahacob pastor: y ansi como Kain con Hebel, contendio sobre aquella preminencia que notó avia Dios dado á Hebel en aceptar su sacrificio, ansi Esav odió grandemente á Iahacob sobre le aver quitado la dignidad de la primogenitura; y por le aver osurpado la bendicion: y del mismo modo, que Adam fue puesto enel Parayso, a ymitacion prometio el Señor á Ishac la tierra Santa llamada del Psalmista, *hermoso clima, gozo de toda la tierra*: y ansi como Kain se levantó contra su proprio hermano y le mató, ansi Esav quiso matar á Iahacob, sino que Iahacob tuvo mas merecimientos que Hebel; con que no pudo executar su yra. Lo qual todo a mi ver no carece de misterio, por cuya concideracion se puede confirmar la sentencia dicha, que Ishac siendo principio desta progenie illustre de Israel, se presentó al cuchillo de buena voluntad, á fin de observar el divino mandamiento, y ser el opposito de Adam; y esto es lo que dize נסה Nissá, *y el Dio sublimó á Abraham* con darle vn hijo de tanta constancia y fortaleza de animo, y con poner en acto tan heroyca obra.

Gen. 4. 25. *Num. 24 20.* *Psal. 48. 3.* *Dereh Emuna lib. 1. saar 3.*

Tambien Rabi Leuy ben Guerson tiene en este caso otra opinion que omito, remitiendo el lector al libro Dereh Emuna, Maasse a-sem, y Yephé tóar, basta lo dicho para absolver nuestra question y declarar la tentacion de Abraham &c.

Maasse Abot cap. 21. Yephé toar fol. 323.

QVÆST. XLVII.

Gen. 22. 12. Que agora sé que temien al Dio tu. | *Yesayas 46. 10. Denuncia del principio, el fin.*

Si

SI el Señor, abeterno ſupo todas las coſas, y denuncio del principio el fin, como dixo á Abraham, agora ſé que temien al Dio tu.

CONCILIACION

Yalcut lib. 1. artic. 101. Moré lib. 3. cap. 24.

R Elihezer ben Yahacob dize enel Yalcut, eſtas palabras: agora ſe, quiere dezir, agora hize ſaber á todos q̃ tu me amas. Lo miſmo ſigue R. Moſſeh, en confirmacion de lo q̃ ſe há referido en la queſtion paſſada, de que la tentacion de Abraham ſirvio para que todos aprendieſsen del, á quanto eſtan obligados á hazer por ſu criador.

ſobre la letra. Gen. 12. 11.

2 R. Moſseh Gerundenſe, y todos los que ſiguẽ ſu parecer, dizen que el angel quiſo dezir, haſta agora eras Abraham temiente en potencia, pero agora lo eres en acto: y lo que dize, agora ſé, ſe puede declarar con lo que dize el Rab Yoſseph Albo y es, que de la miſma manera q̃ quando Abrahã ſaliendo para Egipto dixo á ſu muger *He agora ſupe, que muger hermoſa de viſta tu*, no es la conocio avn entonces por hermoſa; mas quiſo dezir, agora viendo las Egipcias, confirmo la opinion que ſiempre tuve de tu eſtremada gentileza, anſi dezir agora ſupe, no es que enel Señor ſe inovó algun nuevo conocimiento, pues abeterno ſupo todo, mas ſiendo differente el conocimiento de lo que ſe ſaca á acto, de lo q̃ eſtá ſolamente en potencia, quiere ſignificar, agora que ſacaſte tu buen penſamiento á acto, ſee y confirmo que el conocimiento que de ti ſiẽpre tuve es verdadero, y que eres temiente en acto: y eſto es vn termino y phraſis á nueſtro modo de hablar.

ſobre la letra ſobre la letra Gen. 18. 21.

3 R. Ishac Arama y Don Ishac Abravanel dizen que el angel hablando con Abraham dixo, No tendas tu mano al moço &c. que agora ſee eres temiente, como ſi dixeſſe, pienſas Abraham que para confirmar que eres temiente conviene poner en acto el degollar á tu hijo, engañaſte, no tendas tu mano al moço que ya ſee eres temiente ſin que lo pongas en acto, y deſte modo no ay duda, pues es como ſi dixeſſe, no es neceſsario vaya por delante tu intento, que ya ſee eres temiente.

Torat Moſſeh ſobre la letra Exod. 2. 25. Dereh emuná

4 El Docto Aben Ezra valiendoſe de la excelencia de la lengua Hebrea, dize, que el verbo ידע Yadá ſignifica (conocer), y por el conſiguiente (apiadar) como ſe dize en la deſtruycion de Sodoma ואם לא ארעה *Y ſino apiadare*; y ſegun eſte ſentido no ay duda, pues no dize, agora ſe q̃ temien al Dio tu, mas agora apiade, porque eres temiente. Lo miſmo ſiente R. Moſſeh Alcheh en ſu libro Torat Moſseh y lo prueva de otro lugar del Exodo donde ſe dize וידע אלהים *Y apiadó el Dio.*

5 El author del Dereh emuná es de differente parecer, dize que angel

angel habló por si, agora sé, lo qual no es de maravillar, porque en los angeles, ay nuevos conocimientos, y conocen oy lo que ayer ignoravan. Demanera que el mismo angel que llamó á Abraham le dixo. *No tendas tu mano al moço &c. que agora sé que eres temiente de Dios, y no vedaste á tu hijo á tu vnico de mi*, quiere dezir de venir á mi, y ser ya vno de nos entre los Sacrosantos. R. Semuel Yom Tob en su libro Mizmor le-todá aprueva este pensamiento diziendo, que si el angel en nombre de Dios hablasse, devia dezir, agora see que me temes, pues siempre en las divinas letras, habla el embaxador, en nombre de quien es mandado: y ansi de dezir temiente del Dio tu, se infiere habló el angel por si, el qual podia entonces (como avemos dicho) saberlo solamente. *Mizmor letodá sobre el Psalm.* 119.

6 O podremos dezir que del mismo modo que la Ley aplica á Dios, ojos, orejas, manos, y otros corporales miembros, á fin de que como dize R. Ishac Arama en su libro Hazut cassá se atribuya á Dios lo que en nos parece perfecion, avn que en modo muy sublime, y eminente: y ansi vemos que se le atribuye de los sentidos, el oyr, veer y oler, mas no el gustar y tocar respeto de seren quasi desnudos de toda disciplina racional, siendo de poca vtilidad al entendimiento como notó R. Mosseh, R. Yoseph albo, R. Bahye en su libro Kad a-quemah, y R. Menahem ben Zerah enel libro Sedá la-dareh: y esto, porque con este inconviniente, se evita otro mayor, como es negar su providencia, y divinas operaciones; ansi dezir, agora see, es por evitar algun yerro, y introduzir enel animo de todos el libre alvedrio: porque de dezir, ya lo sabia, podria ser tomasse alguno ocasion de creer la predestinacion, pareciendole que lo que en la Divina mente existe, es fuerça hazerse: mas diziendo, agora see, parece dexa a cada vno libre ensu operacion. *Hazut cassá saar* 6. *Moré lib.* 1. *cap.* 46. *Ycarim lib.* 2. *cap.* 21. *Kad a-quemah letra zain*

7 Tambien diremos que esta dicion ידעתי Yadahti está en la primera persona singular comú del preterito: y ansi quiere dezir agora supe, y es como si dixesse lo de agora, o la accion de agora abeterno en la eternidad (que es vn punto permaneciente que abraça el futuro y el preterito) supe: y por qual quiera via se absuelve nuestra duda. *Zedá la-dareh lib.* 4. *cap.* 1.

QVÆST. XLVIII.

Gen. 22. 12. *Agora sé que temien al Dio tu.*	*Yess.* 41. 8. *simiente de Abraham mi amigo.*

EL Temor (segun Thomas de Aquino, y otros Philosophos) no es virtud Theologica, y el amor si, luego si Abraham se llamó de Dios amigo, *T.* 2. 2 *q.* 19. 9. 2.

amigo, como aviendo hecho vna tan heroyca accion, se le dio nombre, y titulo de Temiente?

CONCILIACION

Abodat á-Codes lib. 1. cap. 26. Ricanate sobre la letra Yesodé Torá ca. 2 Berahot cap. 4. Nismat adam artic. 76. Ressit hohma saar a-yrhá cap. 2. Ycarim lib. 3. cap. 32. y 34. Aquedá saar 42. Maasé a-sem. cap. 6. Nesufot Yehudá sermon 30 Sepher a-yasar saar. 2.

R. Mehir gabay en su libro Abodat a-codes, y R. Menahem de Ricanate en su glosa sobre el Pentat. dizen desta manera, dos suertes ay de temor, vno es temor servil, quãdo se teme la pena en caso de hazer en contra, otro es temor reverencial que se tiene al rey, sin ser de algun temor movido, mas que por conocer la grandeza y excelencia de aquel rey aquien se sirve; y esta suerte de temor segun R. Mosseh enel Yad a-hazaquá es el que se ha de tener á Dios, y como tal se aplica á Abrahã q̃ no siendo de temor movido, reverenciando la grandeza del Señor con intimo amor pretendio poner en acto su decreto. Y ansi Raban Yohanan ben Zacay bendixo á sus discipulos diziendoles, que fuesse el temor del cielo sobre ellos, que se entiende por el temor de los angeles, y como bien ponderó R. Aaron Semuel salom, en su libro Nismat Adam, llamasse el virtuoso ירא שמים Yere samaim (temiente del cielo) porque tiene á Dios el mismo temor que le tiene el cielo, o Sacrosantos que es el reverẽcial. Lo mismo siente R. Eliahu vidal en su libro Resit hohmá, R. Yosseph Albo, R. Yshac Arama, R. Elihezer Asquenazi, R. Yehudá moscato y de comun acuerdo quieren que este segundo genero de temor, es virtud Theologica y divina: y como dixo R. Tam en su libro Sepher a-yasar, es el que pide el Señor enel Deut. y esto porque procede de amor.

2 Otro pensamiento dize tambien R. Ishac Arama enel Aquedá y en su libro Hazut cassá, y es, que como los Philosophos Aristot. y otros sus secaces conocieron la Primera causa por el movimiento, aman y temẽ á Dios reverencialmente, como á aquel que conocen por el mas sublime, y primera causa; pero no temẽ la pena, porque no conceden la providencia en los sublunares; y ansi llevantan tanto á Dios que no quieren, aya dellos ningun cuydado, y providencia: mas Abraham con ser sumo Philosopho, concedio la providencia, y que le podia venir de arriba algun mal: y ansi con razon se le dio el titulo de Temiente, que desta manera queda siendo virtud Theologica, pues presupone, la providẽcia, avn q̃ de primera intencion se llamó de Dios amigo. Y puesto que segun Platon, y Euripides, la amistad es vna cierta ygualdad, por cuya causa dixo Aristoteles en diversos de sus libros, que no es bien dicho que Dios sea amigo de los hombres,

Deut. 10. 12. Aquedá saar 92. Hazut cassa saar 2. Plato lib. 6. de legib. Euripid. in Phaenis. Arist. lib. 2. Magno. Mor. cap. 11. & 8. Ethi. cap. 7. Arist. 5. Polit. cap. 1. & 2. Philo. de his verbis Resipuit Noe, Scotus lib. 1. dist. 2. Plato in Minoe, & in Theeteto, Ec.

hombres, por la infinita desproporcion de los estremos, en esto habló como gentil y yerró, porque como bien dixo Philon Iudio, todo aquel que es dotado de entendimiento y sabiduria, si es aquel que deve, merece nõbre de amigo de Dios, y Scoto dixo mas, que esta amistad se ha de llamar sobre amistad, como tambien Platon en varias partes affirma, que no ay cosa mas semejante á Dios que el hombre justo, y por el mismo caso ni mas amigable: y Plutarcho, que Dios no tiene amistad cõ las bestias, mas *Plutar.* que con los hombres virtuosos: y si el mismo Aristoteles confiessa en sus *in Numa* Ethicas, ser la semejança causa del amor, ya por esta causa por la semejã- *Aris. 9.* ça que el hombre tiene con Dios, le pudiera dar nombre de amigo, mas *Ethic. 3.* como no tuvo lumbre de la sagrada Escritura, no es maravilla no aver acertado (como en muchas cosas) en esto.

QVÆST. XLIX.

Gen. 25. 23. Y mayor servira menor, Item, 27. 40. Y a tu hermano serviras. | *Ibid. 33. 3. Iahacob se humilló á su hermano 7. vezes.*

CONCILIACION

QVien fuere perito en la lengua Hebrea, claramente verá, que la repuesta que se dio á Ribcá fue tan ambigua, que puede recebir dos contrarios sentidos: porque la revelacion fue esta: *dos gentes en tu vientre, y dos gentios de tus entrañas se espartiran,* ורב יעבוד צעיר *Y mayor servira menor,* y si la intencion fuesse dezir, que el mayor serviria al menor, devia acrecentarse el adverbio את Et, y dezir, ורב יעבוד את הצעיר (y mayor servira, á el menor) porque como dize R. David Kimhy en su libro Mihlol, esta oracion ראובן הרג שמעון (Rehuben mató Simhon) es ambigua, que tanto se puede entender ser Rehuben el hõmi- *Mihlol* cida, como Simhon: y lo mismo es aquy, cuya ambiguidad sirue para de- *Saar* mostrar averia tiempo en que el mayor serviria al menor, y tiempo en q́ *a-milot* el menor serviria al mayor: que todo (como avemos dicho) reciben aquellas palabras: y esto se entiende segun las obras de Iahacob, o su simiente, que siendo buenos, tendrian sugetos y tributarios á los de Esav; y caso que no, siendo prevaricadores de la Ley, seria lo contrario, como *Gen. 27.* notó Anquelos a-guer, en aquellas palabras de Ishac para Esav *Y sera* *40.* *quando te apasionares, y descargaras su jugo de sobre ti &c.* Y ansi Aquior, lo *judic* dio á entẽder á Holophernes como en su historia se narra. Esta misma am- *cap. 5.*

 biguidad

Deut. 26.5. biguidad vsó la Escritura quando enel traer las primicias dize, que la oracion empeçaria diziendo, ארמי אובד אבי *Arami deperdien mi padre* y si quisiera dezir, que el Arameo, o Laban deperdio á Iahacob, devia tener el adverbio את Et, y dezir, ארמי אובד את אבי Arami deperdien á mi padre; mas dizese por este modo, para significar lo proprio que se ha dicho. Presupuesto lo refferido, se responde la duda, que siendo que la prophecia fue, que vnas vezes serviria Iahacob, otras Esav, convino que Iahacob se humillasse y sirviesse primero, porque la Monarchia de Esav empeçó primero, para que acabada, prosigua la de Iahacob eterna, y perdurable, como dixo Bilham, *Principio de gentes Amaleq, y su*
Num. 24.21. *postrimeria hasta deperdicion.* cuyas gentes son Esav y Iahacob, como dize el texto, *Dos gentes en tu vientre*; y destas dos, dize que sera primero la de Amaleq, que procede de la estirpe de Esav; y esto afin de ser á la postre total destruycion. Y porque á la de Esav ha immediatamente proseguir la Monarchia de Iahacob, vino pegado del calcañar de Esav, y se llamó יעקב Yahacob que quiere dezir (acalcañeara), en señal de que á la postre, o fin, que tambien significa el verbo עקב (Hequeb), Iahacob tẽdra debaxo de sus pies y imperio, á Esav; como el Señor lo dá á en-
Osseas 12 4. tender por el Propheta Osseas diziendo, *enel vientre pegó del calcañar á su hermano.* Por cuya concideracion R. Yeossua hijo de Leuy muy sabiamente preguntandole vna Matrona quien le quitaria el imperio? respõdio con este verso, *y su mano travada enel calcañar de Esau.* Demanera que siendo ambigua la prophecia dezimos, que primero sirvio Iahacob á Esav, por tener primero la Monarchia, y ansi con razon se le humilló, mas el otro sentido, fue futura prophecia q̃ esperamos se cumplira enel dichoso y futuro siglo.

QVÆST. L.

Gen. 25.27. Y Yahacob varon plenissmo &c.

Ibid. 25.31. vende como oy á tu primogenitura a mi. engaña á su hermano.

LAdicion תם Tã, q̃ vulgarizamos, plenissmo, segũ R. Selomoh, significa vna bõdad, y sincereza de animo, libre de astuciosas quimeras: y si esto es ansi, como lo contrario por experiencia vemos, engañar su hermano, trocando por lentejas la primogenitura, trato y negocio al parecer illicito?

CONCI-

CONCILIACION.

SI el Patriarcha Iahacob á fin de aver dos partes de la hazienda de su padre, como ordena la Ley, pretendiesse aver la primogenitura, o para conseguir alguna honra y aura popular, ciertamente no careciera de culpa, mas Iahacob no se movio á tal accion, por alguna de las dichas causas, pero solamente por el fin de los bienes espirituales de que goza mas el primogenito; los quales no era idoneo posseyesse sino el benemerito. Con el siguiente exemplo exageró bien esto R. Ishac Arama, diziendo; Propongamos que vuiesse vna republica, (como avn oy ay algunas) cuyos reyes se instituyen enel reyno por elecion, y no hereditarios; sucedio pues, que despues de muchos reyes, elegieron vno tan benevolo, tan recto, tan justiciero, tan pio, y finalmente tan deffensor dela patria y valeroso, que aviendo de su buen govierno recebido gran satisfacion, en recompensa del tal beneficio, le elegieron y juraron por sempiterno rey á el y á sus descendientes: y ansi muerto, enreynaron á su hijo al qual nacieron otros dos tan differentes, y contrarios que el mayor assi enel cuerpo como en las obras, era desapasible, y por el contrario el pequeño era tan hermoso tan affable y grato á todos, que se determinó la republica elegirle por su Rey, mas por quanto avian hecho juramento al aguelo de que enel reyno sucederia siempre el natural heredero, y ansi tocava al mayor, ordenaron vn banquete, enel qual sobrando el vino, y faltando la prudencia, con aparentes razones le persuadieron, á que desabriesse mano del reyno, porque era de gran trabajo el peso del govierno, y que la vida mas tranquila era la que se devia dessear, con otras cosas que le apuntaron: desuerte que el mentecapto vino luego enello, y concedidas las razones, les soltó la palabra y juramento: con que quedaron todos con gran aplauso elegiendo por su Rey á el pequeño benemerito. El exemplo es asaz claro, porque enel principio del mundo, no consistia la felicidad en la primogenitura, que no está en la mano del hombre, mas valia el que merecia mas, como Set, Sem, &c. esto fue hasta que esclarecio el claro y resplandesciente Sol de Abraham el qual hizo tan heroycas acciones, y publicó tanto la Primera causa, q́ el Señor (que jamas dexa alguna buena obra sin gualardon) tomó la felicidad humana y la entregó en su poder, prometiendole y á sus descendientes la tierra de promission y assistencia de su divinidad, con particular providencia como dize, *Y dare á ti y á tu simiente la tierra de tus peregrinaciones, y sere á ellos por Dio,* y al mismo Abraham dixo, *y sé bendicion*; que el seria la

Deu. 21. 17.

Gen. 17. 8.

ibid. 12. 2

propria

propria bendicion; muerto pues Abraham ſiguio por el juramento ſu hijo Ishac que por ſer bueno gozó con grande aplauſo de todos, del previlegio y bendicion de ſu padre, mas como á Ishac le nacieron dos hijos á ſaber, Eſav y Yahacob, tan contrarios en todo, no era bien, ni el cielo lo permitiria, que por ſer Eſav el mayor, ſiendo iniquo y depravado, gozaſſe de las bendiciones de Abraham, y que por ſer primogenito (bien natural que el por illuſtre, no avia adquirido) ſe quitaſſen á Iahacob por ſer el menor, ſiendo que las merecia: gozarlas ambos era impoſſible porſeren tan contrarios: por dõde Iahacob como bien notó Don Ishac Abravanel, con conſentimiento de ſu madre pretendio alcançar para ſi aquella dignidad: y eſto hizo con la comida que preparó á ſu hermano Eſav, que el en mas eſtimó, con que facilmente ſe perſuadio á que los cargos y ſervicio del primogenito, era muy peligroſo; en lo qual no andó mal Iahacob porque primeramente le quitó aquello de que el no hazia cuenta alguna, como dize el texto, *Y deſpreció Eſav á la primogenitura*, de la qual no era capaz como impio y depravado. La ſegũda porque cada vno, deve hazer las poſsibles deligencias de adquirir á ſi los verdaderos y eſprituales bienes, avn que ſea contra el hermano, como lo hizo Iahacob (deſpues de ya vendida la primogenitura) en la bendicion. Y anſi por eſto Ishac no le dio nombre de engaño mas de aſtucia como dixo á Eſav בא אחיך במרמה donde Anquelos a-g uer traduzio, *vino tu hermano* בחוכמא (*con ſciencia*) y de alli ſacó R. Selomóh la miſma interpretacion. Y pueſto que al principio quiſo bendezir á Eſav, deſpues cayendo en la cuenta, confirmó á Iahacob la bendicion, porque no la gozaſſe como dada á caſo, y ſin intencion: y quedó muy contento creyendo avia ſido todo guiado de la voluntad divina, a fin de que el benemerito gozaſſe de las bendiciones de ſu padre. Y anſi avn de las bendiciones temporales con que bendixo á Iahacob, entendiendo ſer Eſav, conocio aver ſido capaz, como bien notó R. Yeoſſuah ben Sueb en ſu libro de los ſermones. Demanera que Iahacob por via del combite quedó, ſiendo menor, gozãdo como primogenito, y legitimo heredero del reyno dado á Abraham tierra de promiſsion, y bienes eſpirituales; en lo qual ſe moſtró zeloſo, y ſolicito.

ſobre la letra · *Gen. 25. 34.* · *ibid. 27. 35.* · *Deraſot ben Sueb ſobre la letra* · *Be. Ra. cap. 63.*

2 Enel Rabot ſe dize que antes que el Tabernaculo ſe levantaſſe, los altares eran licitos, y que el ſervicio del divino culto, tocava á los primogenitos, y deſpues tocó á los ſacerdotes y daqui lo ſacó Hieronymo: y anſi juzgó Iahacob que ſiendo Eſav deffectuoſo y iniquo en ſus obras, no convenia exercitar y adminiſtrar el tal officio, pues como tambien ordenó Platon enel libro ſexto de ſus leyes, no podia ſer ſacerdote el que

Hieronymo ad Evagrium E in que. Hebraicis · *Plato. li. 6 de legib.*

vuiesse incurrido en alguna irregularidad:y por esto le pidio vendiesse la primogenitura, que el facilmente despreciandola hizo,y lo mismo siente R. Sem tob ben Sem tob en sus sermones. *Derasot Sem tob sobre la letra*

3 R. Abraham Salom dixo desta suerte, la razon está dictando, conviene honrarse y dar el primer lugar al primogenito; porque el tal siendo el primero en los hermanos,imita á Dios y le representa,por ser el primero y principio de todos los entes:y por esto dixeron los antigos sabios fue dado el servicio á los primogenitos, porque el primero de todas las causas, se quiso servir del primero en los humanos por lo qual deve ser venerado. *Neve salom lib.1. cap.15.* Viendo pues Iahacob que Esav era el primogenito, y ansi lo devia honrar, y por otra parte conociendo por sus vicios, no era dello condigno, vsó de vna astucia, y fue provar si sabia el la dignidad q̃ tenia;y esto conciderando que si el hiziesse de la primogenitura cuenta, ya por esso merecia ser honrado: mas si por lo contrario, no entendiesse la dignidad que tenia, mas antes la despreciasse,ya entonces le quedaria licito el no venerarlo,y por el consiguiente el pretender aver para si lo q̃ el otro despreciava. Y ansi como provandole dixo, *vende como oy á tu primogenitura a mi*, en lo qual de plano vino Esav, diziendo que si el andava para morir, de que le servia la primogenitura: negando con ello la immortalidad de las almas, y providencia; y ansi fue licito a Iahacob cõprar la tal dignidad sin caer en yerro.

5 La misma intencion sigue R. Nissim aludiendo, que aquel dia avia Abraham falecido, como se trae en la Guemara de Batrah; y q̃ por esto avia Iahacob cozinado lentejas, que es comida de lutosos, por ser como son redondas, simbolo de la rueda del mundo, que jamas está parada y firme:y como en este tiempo viniesse Esav del campo, hallando muerto á su aguelo, sin algun respecto, o sentimiento de la muerte que tanto cõ razon devia ser llorada, pidio á su hermano del manjar que avia hecho, mas Iahacob reparando enel poco sentimiento suyo,y como despreciava, y tenia en poco ser ramo de tal rayz,le dixo,pues yo tengo en tanto proceder de tal aguelo, y rayz que tu desprecias, no es bien que yo siendo menor,tenga el cuydado y govierno de la casa, y que tu andes devirtido enel campo (siendo el mayor) en tus caças y passatiempos, mas ya que esso pretendes, vende me la primogenitura, y yo tomaré todo á mi cargo, lo qual fue concedido por Esav, pareciendole ser justa su querella. *Derasot R. Nissim Batrá cap.1.* Demanera q̃ por todas las dichas vias se vé como el Patriarcha Iahacob, pudo sin yr contra su conciencia, comprar la primogenitura á Esav, y hurtarle la bendicion sin se le atribuyr á engaño. Ni menos se le deve atribuyr en la invencion que hizo de las varas con Laban,que esso fue pagarse

garse de su trabajo, que el fraudulento Laban no pagaria, con que es justo salgamos deste punto.

QVÆST. LI.

Gen. 26. 34. Esav tomó por muger á Iehudit hija de Beery el Hiti y á Basmat hija de Elon el Hiti. Item 28. 9. Y tomó á Mahalat hija de Ismael.

Ibid. 36. 2. Esav tomó á sus mugeres de hijas de Kenaan á Hada hija de Elon el Hiti, y á Aolibama hija de Hana hija de Sibon el Hivi, y á Basmat hija de Ismael.

BIen claramente se vee la contradicion, porque en los dos lugares nombrando las mugeres de Esav, les dá differentes nombres, como luego se entiende esto?

CONCILIACION

COmo sea que enel vltimo lugar dize el texto, *Esav tomó á sus mugeres*, que parece sus mugeres proprias que tenia, acordan todos los Authores, ques son las mismas refferidas enel primer lugar, sino que se les dá differentes nombres, á saber, Hada hija de Elon, es la propria que Basmat hija de Elon, Aolibama hija de Aná, es Yehudit hija de Beery, y Basmat hija de Ismael, es Mahalat hija de Ismael. Demanera que son todas vnas mismas mugeres con differentes nombres: de lo qual no ay q̃ admirar, pues como dize Aben Ezra, á cientos se hallan en la Escritura deste modo: y trae por exemplo vno muy proprio y es, que de la misma manera, que aqui Yehudit hija de Beeri, se dize ser, Aolibama hija de Aná, mudado el nombre della, y de su padre, ansi enel primero de Reyes se dize aver reynado sobre Yehuda, Abiyá hijo de Mahaha hija de Abisalom, y enel segundo de las Chronicas se dize, reynar Abiyá hijo de Mihayu, hija de Huriel: y esto por teneren differentes nombres, con que se absuelve la duda.

1. Rey 15. 2. y 15. 10. 2. Chron. 13. 2.

QVÆST. LII.

Gen. 21. 5. Y embió Ishac á Iahacob, y anduvo á Padan Aram á Laban hijo de Betuel.

Ibid. 29. 5. Y dixo á ellos, si conocistes á Laban hijo de Nahor?

BEtuel era hijo de Nahor, como consta del Gen. cap. 22. vers. 22. y Laban era hijo del dicho Betuel, como se ve enel verso precitado, y si esto es ansi, como dize el segundo lugar, ser hijo de Nahor?

CONCILIACION

A Los nietos, se dá en la Escritura nombre de hijos, como se provó en la quest 36. y mas clarameñte, se vera en la primera del Exod. y en esta consideracion se puede Laban llamar hijo de Nahor su aguelo, aun que realmente lo fuesse de Betuel su genitor.

2 O Segun R. Mosseh Gerundense y R. Bahye, Betuel era hombre de poco valor y calidad: y ansi Laban era en la tierra conocido por su aguelo Nahor, que era tenido por muy principal como hermano de Abraham: y por esto Iahacob para que luego los pastores cayessen en la cuenta y supiessen por quien preguntava, dixo, si conosistes á Laban hijo de Nahor &c. *sobre la letra*

QVÆST. LIII.

Gen. 32. 3. & 33. 14. Se dize morar Esav en Sehir.

Ibid. 36. 6. & 7. Y tomó Esav á sus mugeres &c. y se fue de Kenahan á Sehir.

SI enel tiempo que Yahacob estava en Haran, Esav se fue á Sehir donde le mandó Iahacob embaxadores, segun consta de los versos precitados, como luego se dize enel segundo lugar, que despues de tornado ya Iahacob á Hebron, tomó Esav sus mugeres, y las llevó con todos sus bienes á Sehir?

CONCILIACION

COnforme R. Mosseh Gerundense, Don Ishac Abravanel, y Baal a-hisquni que tocan este punto, se suelta la duda diziendo, q̃ Esav antes de su hermano Iahacob venir á Hebrón, morava como estrangero ya en Sehir sin su casa: donde, o por ser lugar de mucha caça á que el era sumamente inclinado, o por qual quier otra causa, andava por capitan de 400. hombres, y alli en aquel tiempo le mandó Iahacob los embaxadores, mas despues que el dicho Iahacob se vino a Kenahán, por no ser la tierra capaz de tanto ganado, tomó sus mugeres, hijos, y bienes, y se fue *sobre la letra*

morar con su casa de asiento en Sehir. Lo qual se infiere bien del sagrado texto; y ansi dize abaxo *y estuvo Esav en monte de Sehir* á saber de asiento. Y la causa de que Esav mudó de tierra, y no forçó á su hermano á que fuesse el buscar otro sitio para su ganado, es como dize R. Selomoh sobre la letra, porque sabia que aquella tierra le avia sido prometida, y q̃ no podia estorvar la voluntad divina, y con esto no q̃da obgecion alguna.

Gen.36. 8.

QVÆST. LIV.

Gen.35.10. No sera llamado tu nombre mas Iahacob, que salvo Israel. | *Ibid. Vers. 27. Estos hijos de Yahacob.*

SI el Angel mudó el nombre de Iahacob, en Israel diziendole, no seria llamado mas por tal nombre, y lo mismo le tornó el Señor á confirmar, como luego despues vemos muchas vezes, nombrarse en las divinas letras por Iahacob?

CONCILIACION

EN la Tosapta de Berahot, y Beresit Raba se dize, que esto que el angel dixo, *No sea llamado mas tu nombre Iahacob*, no se entiende q̃ se le quitava totalmente el nombre de Iahacob, mas que el nombre de Israel seria el principal, y el de Iahacob inferior y acessorio; y lo mismo sintio Ben Zomá en Berahot, aduziendo á esto el texto de Yeremias que dize, *He dias vinientes dicho de .A., y no diran mas, bivo. A. que hizo subir á los hijos de Israel de tierra de Egipto, mas salvo bivo .A. que hizo subir y que truxo á simiente de casa de Israel de tierra de Septentrion*; lo qual no se ha de entender, que se borrara de la memoria el tal portento, mas que será tan grande el milagro de la redencion total de Israel, que por ella quedaran las passadas inferiores; y esto porque como dizen los antiguos sabios, las redenciones que Israel tuvieron, fueron siempre por medios humanos, y por esso no fueron redenciones perfetas, y bolvieron á ser captivos; mas la vltima que será por mano del Dio Bendito será sempiterna y verdadera. Y como sea que vna de las cosas que haze annular, o mudar la mala suerte, es segun R. Huná mudar el nombre, como vemos á Abram por ser esteril, se le mudó en Abraham, y el de Saray, en Sara, y por esta causa en las peligrosas enfermedades se vsa entre los Hebreos mudar el nombre

Tosaptá de Berahot cap.1. Be. Ra. cap.46. Berahot cap.1. Yerem. 23 7.

Be. Ra. cap.44.

nõbre, ſiẽpre q̃dará á los tales, el nõbre ſegundo por principal, y el primero por adjunto y aceſſorio, como dize R. Yoſſeph Colon en ſu libro de las Seélot (conſultas): y ſegũ eſto ſe ſuelta la duda, y el verſo ſe ha de entẽder en eſta manera, *No ſera llamado mas tu nõbre Iahacob* (ſ. por nõbre principal; *mas Iſrael ſera tu nõbre*, quiere dezir Iſrael ſera el de mayor dignidad. O como dize el docto Aben Ezra en varias partes, quiere dezir; No ſera llamado tu nombre Iahacob á ſaber ſolamente, mas Iſrael ſera tambien tu nombre con que vnas vezes ſeras llamado por vno otras por otro.

[*Seélot con lõ art. 98.* — *ſobre la letra y en la Pa. vaerá*]

La cauſa pues de ſe le aver mudado el nombre á Iahacob, y con todo aver con el quedado differente de los mas que avemos apuntado arriba, trató doctamente R. Bahye en dos lugares, diziendo que el nombre de Iahacob, ſe le dio por venir pegado al calcañar de ſu hermano, que ſignifica la ſugecion, o inclinacion á los corporales exercicios de la materia; mas el nombre Iſrael, repreſenta los habitos y actos intelectuales del alma; y eſto le ſignificó el angel, quando le dixo, yo te doy tal nombre por que te enſeñoreaſte con angeles, eſto es te hiziſte grande y Señor, con las virtudes Tehologicas que el nombre de Iſrael denota. Y como ſea q̃ el alma en quanto eſtá vnida al mortal velo del cuerpo, es impoſsible dexar de vſar los actos y exercicios corporales, era fuerça que con Iahacob haſta la muerte quedaſſe el tal nombre, ſi bien el de Iſrael fue enel ſiempre el principal: y eſto porque el Patriarcha, ſupo ſiempre regular los actos corporales, por los intelectuales; ſirviendoſſe de lo corporeo ſolamente en lo neceſſario y vrgente. Tambien ſegun R. Yahacob ben Habib Author del Hen Yahacob, y R. Abraham ſabah en ſu libro Seror amor, quedoſſe con ambos los nombres, porque el nombre Iahacob repreſentó el captiverio de ſus hijos, y que avian de las Monarchias ſer pizados: mas el de Iſrael, ſignifica el ſeñorio con que deſpues enel fin de los dias, tendran la Monarchia y imperio: y anſi fue primero el nombre de Iahacob, y deſpues ſe le dio el de Iſrael, y los Prophetas ſiguen el miſmo eſtilo, *No temas mi ſiervo Yahacob, y no te quebrantes Iſrael &c.* El Rab Iſhac Arama dize, que el nombre ſe muda a quien con la circuncicion entra enel gremio Iudayco, como oy lo vſan los Hebreos: y por eſto no convenia que Abram ſe llamaſe deſpues de la circuncicion, con el nombre profano que tenia antes: mas el de Iahacob, fue differente, que ſe le dio ſiendo ya Iudio: y por eſſo no devia de todo olvidarſe. O diremos q̃ el nombre de Abram ſe lo dio ſu padre ydolatra, y el de Iahacob, el pio y virtuoſo Iſhac. O porque Abram quiere dezir אב לארם (padre de Aram) y el de Abraham אב המון (padre de gran numero de gentes), y ſiendo nombre que ſignifica mayor dignidad y excelencia, ſeria ignominia

[*Bahye Par. vayslah y Par. vayhi* — *Hen Yahacob ſobre el cap. 1. de Berahot ar. 55* — *Seror amor ſobre la letra Teſſay* — 44 2. — *Aquedá ſaar. 18.*]

Dereh Emuná lib.2. ſaar 4. Olat tamid ſobre la letra Reſſit daat lib.3 concl.2. cap.5. Yephe toar fol. 272.

nia ſer nombre por el primero, mas el de יעקב quiere dezir, acalcañeara, y ſignifica la futura ſalvacion en que pizara á Eſav, y anſi no era bien ſe olvidaſſe de todo. El Baal Dereh Emuna, R. Moſſeh Albelda, y R. Semuel Yafé, dan en eſto otras razones que por evitar prolixidad omito.

QVÆST. LV.

Gen. 35. 16. Y movieronſe de Bet El, y fue avn como trecho de tierra por venir á Ephrat y pario Rahel.

Ibid. 35.27. Eſtos hijos de Yahacob que fue nacido á el en Padan Aram.

SI Binyamin nacio (como ſe ve por el primero lugar) en tierra de Kenahan, como dize deſpues de nombrar los doze hijos de Yahacob donde ſe incluye Binyamin, que nacieron en Padan Aram?

CONCILIACION

R Abraham Aben Ezrah ſobre el cap. 28. y 34. del Exod, dize que la ſagrada Eſcritura muchas vezes no haze cuenta del numero menor: ſiete (dize) eran los paños del ſacerdote grande, mas porque el frontal, ſin ſer paño es ornamento y afeyte, ſe nombra por paño entre los mas, y ſe dizen 8. paños. Anſi miſmo ſe dize, *con 70. almas, deſcendieron tus padres á Egipto*, ſiendo anſi que Ioſeph y ſus hijos que eſtavan ya en Egipto entraron enel dicho numero; mas como ſe ha dicho, no ſe haze caſo del numero menor: y anſi pueſto que Binyamin nacio en Kenahan, por ſer que los de mas nacieron en Padan Aram, no ſe excluye de la cuenta, y ſe dize que alli nacieron todos.

2 R. Hiſquiah Author del Hiſquni dize, que como Ioſſeph nacio en Padan Aram, y ſe le puſo el tal nombre, en ſeñal de la oracion de Rahel y peticion que hizo de que Dios le acreſcentaſſe otro hijo, ya por le ſer entonces concedido á Binyamin, ſe cuenta como ſi actualmente alli naciesſe con los mas hermanos, con que ſe concilian bien los verſos.

QVÆST. LVI.

Gen. 36.2. Eſav tomó a ſus mugeres &c. á Aolibama hija de Hana.

Ibid. hija de Sibhon.

Si

SI El padre de Aolibamá, fue Aná, como dize fue hija de Sibhon, y se le dá dos padres.

CONCILIACION

RAbenu Tam, enel 8. Pereq de la Guemará de Babá Batrá dize, q̃ *Batrá*
este nombre Aná es feminino; y ansi Aná era hija de Sibhon como *cap.8.*
consta del verso 24. y luego enel siguiente 25. se dize que los hijos de Aná fueron Dislón, y Aolibamá hija de Aná, á saber de Aná refferida enel verso antecedente, que era hija de Sibhon; y segun esto no ay duda, porq̃ el verso de nuestra contradicion se ha de entender desta manera, Aolibama hija de Aná, la qual Aná, era hija de Sibhon. Confirma esta opinion diziendo, que este Sibhon tuvo fuera desta hija Aná, vn hijo llamado Aya, como consta del verso 24. del qual no se haze mencion en los Condes, ni se trata de su generacion: y esto porque murio siendo moço, y quedó su hermana Aná heredando la casa de su padre, y como tal se nombra como varon entre los Condes.

2 El docto Aben Ezra dize, hallamos enel verso 24. que Sibhon, tuvo *sobre la*
por hijo á Aná, el qual era padre de Aolibamá: y segun esto quiere dezir *letra*
el texto, Aolibamá hija de Aná el qual Aná era hijo de Sibhon. Y no es argumento el que haze R. Leuy ben Guerson de que el verso dize בת ענה
בת צבעון *hija de Ana hija de Sibhon*, y si fuesse que Aná era hijo de Sibhon *Miqné*
avia de dezir בת ענה בן צבעון *hija de Aná hijo de Sibhon* poniendo la *Abrahã*
diccion בן ben, por בת Bat: porque como escrivio R. Abraham de *in princi.*
Balmas en su libro Miqne Abraham, R. David Yahiá enel Lason lemudin *Lason le-*
y yo pruevo en mi libro q̃ cõpuse de la Grãmatica Hebrea llamado Saphá *mud.ca.1*
berurá, en las sagradas letras por algun misterio que sin duda en ello se *Saphá*
encierra, que bien entienden los Cabalistas, se halla muchas vezes troca- *berura*
da vna letra por otra. *lib.1.*

3 R. Leuy ben Guerson siente otra cosa, y es que Aolibamá, era *cap.12.*
hija de Aná hermano de Sibhon, que se dize enel verso 20. seren hijos de *2. Sem.*
Sehir, pero que á esta Aolibamá crió en su casa otro Aná el qual era (co- *21.8.*
mo consta del verso 24) hijo de Sibhon: y ansi se llamó por esta causa hija *Hagay 2.*
de Sibhon. Y segun esto se llama hija de Aná por ser su padre natural, y *24.*
hija de Sibhon por la aver criado en su casa, como tambien por la misma *1. Chron.*
consideracion, á los hijos de Merab, llama la Escritura hijos de Mi- *3.19.*
hal, hija de Savl: y Zerubabel se dize ser hijo de Sealtiel, siendolo de Re- *Exo.2.1.*
faya segun consta del libro de las Chronicas: como tambien llamó *Num.3.*
la hija de Parhó hijo á Mosseh: y los hijos de Aaron se llamarõ generacio- *1.*
nes de Mosseh: y al hijo de Ruth las vesinas por este respecto, llamaron *Rut 4.17*

hijo de Naomi: y esto porque como avemos dicho, á aquellos que se crian en casa, o se doctrinan y enseñan, se les dá nombre de hijos. En esta conformidad declara el precitado Author el verso 39. donde se dize q̃ Mehetabhel era hija de Matred, hija de Mé zaab: donde tambien parece se le dá dos padres, diziendo, que Matred, era su padre, y Mé zaab la avia criado: o que ya puede ser que Matred fuesse el nombre del padre, y Mé zaab el de su madre: como tambien es cosa verisimil ser matred nombre de la madre de Mehetabhel, y Mé zaab madre de la dicha Matred. Demanera que las mismas consideraciones q̃ avemos hecho en Aolibamá, pueden quadrar en estotra Mehetabhel &c.

sobre la letra 3 El Rab Ishac Arama, y Don Ishac Abravanel, quieren que esto aya sido incesto, y que Sibhon tuvo copula con su nuera, y tuvo del tal ayuntamiento á Aolibamá. Demanera que quedó teniendo dos padres, vno verdadero que era Sibhon, y el otro putativo y imaginado, que era Aná marido de su madre, sea como se fuere la duda queda absolvida.

QVÆST. LVII.

Gen. 36. 12. Y Timná era concubina de Elifaz.	*1. Chron. 1. 36. Hijos de Elifaz Teman y Omar, &c. y Timná.*

SI Timna, fue concubina de Elifaz, como se dize en las Chronicas ser su hija?

CONCILIACION

TOdo dizen que fue, hija y concubina, porque Elifaz tuvo copula con la madre de Lotan hermano de Timná; y deste ayuntamiento tuvo á la dicha Timná, la qual despues de ser grande y de edad, tomó por concubina; En lo qual como dixo R. Simon, en este cap. del Gen. se vé como los principios de la gente de Esav, fue todo por via de bastardia, con que no solamente querian ellos vsar semejantes incestos, mas avn á los animales atrahian á las mismas costumbres: y ansi vino Aná como bastardo, y juntando el jumento con la yegua, hizo nueva suerte de animal, por via de bastardia. *Be. Ra. cap. 82.*

sobre la letra 2 Otros aquien sigue el Author del Hizquni dizen, aver dos Timná, y que la Timná del Gen. era hermana de Lotán, mas Timná de las Cronicas era hijo de Elifaz y nombre masculino, y que este es el que se nombra enel verso 4. entre los Condes de Esav, y segun esto no vuo adulterio.

3. Rabi

3 R. Mosseh Gerundense, tiene en esto otro pensamiento, y es; que Timná concubina de Elifaz, despues de aver parido á Amaleq, tuvo otro hijo de cuyo parto murio, al qual dio su proprio nombre, á fin de que enel quedasse eternisada su memoria; y este es el que se dize en las Chronicas, ser hijo de Elifaz: peró el dicho Elifaz le puso el nombre Korah, q̃ es el que se narra entre sus Condes: y deste modo tambien no queda contradicion alguna. *sobre la letra*

QVÆST. LVIII.

Gen. 36. 15. Estos Condes de hijos de Esav, hijos de Elifaz &c. Conde Korah.	*Ibid. Verso. 18. Y estos hijos de Aolibamá muger de Esav &c. Conde Korah.*

Como se puede contar Korah, entre los Condes de Elifaz, y Condes de los hijos de Aolibama?

CONCILIACION

El grande expositor R. Selomoh dize, que Elifaz tuvo incesto con la muger de su padre de quien tuvo á Korah; y ansi que por esto es nombrado el dicho Kórah entre los Condes de Esav, y de Elifaz, por ser bastardo y tocar á ambos; y lo mismo sienten R. Ishac Arama, y Don Ishac Abravanel. *sobre la letra* *sobre la letra*

2 Tambien se puede dezir como declaró el mismo R. Selomoh en la Guemara de Sotá que eran dos Kórah, el vno hijo de Elifaz, y el otro de la otra Aolibamá. *Sotá*

3 Conforme Aben Ezra, este Kórah era hijo de Aolibamá, y porque morava con los hijos de Elifaz, se nombra entre ellos. *sobre la letra*

4 O segun R. Leuy ben Guerson, muerta Aolibamá, por aver dexado muy pequeño á este hijo suyo Korah, se encargó del, Elifaz, o puede ser Adá su madre y le crió, y por esto se nombró entre los proprios hijos de Elifaz: porque como se dixo en la quest. 55. á las tales se le dá nombre de madres, y ansi porque le crio el, o su madre, se cuenta entre sus Condes vt supra. *sobre la letra*

QVÆST. LIX.

Gen. 36. 20. Estos hijos de Sehir el hori, Lotan, Sobal, Sibhon, y Aná	*Ibid. Verso. 24. Y estos hijos de Sibhon, y Aya, y Aná.*

SI Sibhon y Aná se dan por hijos de Sehir, y son hermanos, como luego se dize abaxo ser Aná hijo de Sibhon?

CONCILIACION

Pessahim cap. 4. Batra cap. 8. Beres. Rab. cap. 82. sobre la letra

EN la Guemara de Pesahim, Baba batrá, y Rabá, se infiere destos dos lugares que Sibhon tuvo incesto con su madre, y que del, vuo á Ana: Demanera que Aná quedava siendo hermano de Sibhon, por parte de la madre, en quanto á ambos los avia parido vna misma, y era su hijo en quanto el Sibhon, avia sido su genitor, y lo mismo siente el Rab Ishac Arama, y Don Ishac Abravanel.

QVÆST. LX.

Gen. 46. 4. Y yo te hare subir tambien subir. | *Ibid. 49. 33. Iahacob muere en Egipto.*

COmo se affirmó la promessa que el Señor hizo á Iahacob que le haria subir, si el murio en Egipto?

CONCILIACION

sobre la letra

LA subida que el Señor prometio al Patriarcha, segun R. Selomóh, y el Docto Aben Ezrah, fue que llevarian su cuerpo muerto á enterrar á Hebrón, sepultura de sus padres.

sobre la letra

2 R. Levy ben Guerson tiene fue profecia que se affirmó en sus hijos, á los quales el Señor hizo subir, y sacó del captiverio de Egipto.

Estos dos sentidos refferidos siguen R. Bahye, y Don Ishac Abravanel aludiendo, que por ser la tierra Santa mas alta que las mas tierras, se dize *y yo te hare subir*. Y el duplicarse dos vezes diziendo, *te hare subir, tambien subir*, significa que su cuerpo subiria á la sepultura de sus padres, y su alma al mundo y lugar sublime, donde felixmente gozaria de la bienaventurança &c.

QVÆST. LXI.

Gen. 46. 7. sus hijos y hijos de sus hijos con el, sus hijas &c. | *Ibid. verso. 15. Estos hijos de Lebá que pario á Iahacob en Padan Aram, y á Diná su hija.*

IAhacob como consta del segundo lugar, no tuvo mas que vna hija, q̃ fue Dina, y si ansi es, como se dize enel primero, sus hijas, en plural?

CONCILIACION.

R. Yehudá bar Ylhay movio esta duda segun se trae enel Yalcuth; y la absolvio diziendo, que con cada vno de los **12.** tribus nacio vna hermana: y con estas dize se casaron, á fin de no mesclarse con las naciones del mundo; y ansi trocaron las gemias y hermanas vnos con otros, á saber los hijos de Lehá con las gemias de los otros hermanos, y los otros hermanos con las gemias dellos. Y el hazerse solamente mencion de Dina, sera por aver nacido sola de vn parto, o por contar el sucesso que tuvo. Y no es difficultad no hazerse mencion de las de mas, porque tambien nacieron con *Kain* y Hébel, hermanas con quien casaron, y no se nombran en las divinas letras. Corrobora el refferido Author su opinion, con el verso que dize. *Toda la Alma la viniente con Iahacob á Egipto salientes de su anca, fuera las mugeres de hijos de Iahacob*: vesse como las mugeres de sus hijos, le salieron assi mismo de la anca. *Yalcut lib. 1. artic. 152* *Gen. 46. 26.*

2 El docto Aben Ezra dize que esto de dezir hijas, se deve entender, por algunas particulares esclavas de Dina, que Iahacob auria criado en casa; y por esto se les dá nombre de hijas.

3 R. Leuy ben Guerson, y R. Bahye dizen, que puesto que la Escritura diga en plural, hijas, Iahacob no tenia mas que á Dina, sino que esto es vn phrasis algunas vezes vsado en la Escritura, como enel mismo cap. *Y hijos de Dan Hussim*, en Numeros *Y hijos de Palu Eliab*, en las Chronicas *Y hijos de Etam Azarjahu*: donde en todos estos lugares se dize, hijos en plural, y no se nombra mas de vno: y lo mismo notó R. Selomóh en Numeros, donde dize, *Por dicho de Aaron y sus hijos sera todo el servicio de los hijos del Guersoni*, y abaxo declarando quien tendria el cargo, nombra solamente Ytamar; que con lo que se ha dicho se entiende como bien ponderó R. Eliah amizrahy: y ansi no tuvo Iahacob mas que á Dina; y por qual quiera via la question se absuelve: y lo que abaxo dize, *hijos de sus hijos*, se entiende por Serah Bat Asser, y Yohebed &c. *ibid. ver 46. 23. Num. 26 8. Chronic. Num. 4. 27. Mizrahi sobre el texto*

QVÆST. LXII.

Gen. 46. 15. Toda Alma sus hijos y sus hijas 33. | *Ibid. No se halla enel numero mas que 32.*

CONCI-

CONCILIACION

Beref. Raba cap.94. Yalcut lib.1. artic.152 Num.26 59.

EN esta materia se trae en Berefsit Rabá quatro opiniones, la primera es de R. Leuy el qual en nombre de R. Semuel bar Nahman, dize que Yohébed madre de Mosseh, fue la que cumplío el numero de los 33. y lo mismo siente R. Selomoh, R. Mosseh Gerundense, R. Bahye, y R. Elihezer Asquenazi: y ansi entienden que esta Yohébed nacio entre las murallas al entrar en Egipto; lo qual coligen del verso de Numeros que dize, *Y nombre de muger de Amram hija de Leuy que pario á ella á Leuy en Egipto*; y esto porque parece superfluo declarar donde avia nacido: mas daquy infieren que el nacimiento, fue en Egipto; mas la preñez, fuera de Egipto: con que imaginan que al entrar de las murallas nacio. Y por esto no se cuenta con las mas almas que fueron con Iaacob, si bien se sale con el numero de 33. por ella complir la cuenta.

Gen. 46. 8.

2 La segunda opinion es, que Iaacob cerró el numero de los 33. y esta sigue el docto Aben Ezra, R. Leuy ben Guerson, y Don Ishac Abravanel que parece la mas cierta y al pie de la letra: pues dize, *Estos nombres de los hijos de Israel los vinientes a Egipto Iahacob y sus hijos &c.* vesse como torna á repetir diziendo, *Iahacob, y sus hijos* para le incluyr en la cuenta. Y ansi viene bien y al justo, porque los hijos de Lehá con Iaacob, hazen el numero de 33. los de Zilpá 16. los de Rahél con los 2. de Iosseph, 14., y los de Bilhá 7. que hazen numero de 70. almas. Y lo que dize, Toda la Alma viniente con Iaacob salientes de su anca, fuera de las mugeres de sus hijos 66. que parece que entrando Iaacob eran 67. no es difficultad: porque dize, salientes de su anca, cuenta los que del procedieron, y no le incluye.

Gen.46. 4. Pirq Ra. Elih.c.68 Yalcut lib.1. artic.142 Gen.18. 29.

3 La tercera es, que el Dio Bendito, cumplio la cuenta de los 33. y hizo cabal el numero de 70. por en si ser misterioso; y esta sigue R. Elihezer en sus Peraquim, trayendo en favor, la promessa que el Señor hizo á Iaacob, *Yo descendere contigo á Egipto*, en lo qual le significó, que el descenderia á Egipto, y cumpliria la cuenta. A este modo se dize enel Yalcut, que quando los hermanos de Iosseph le vendieron, hecharon (para q̃ ninguno fuesse tal q̃ lo descubriesse al padre) vna escomunion entre si; y porque ellos eran 9. y para esso era necessario aver diez (numero acerca de los Cabalistas asaz misterioso, y ansi Abraham en los justos llegó hasta diez, y no passo á delante) incluyeron consigo la Primera causa, y ansi en 22. años de ausencia, ni el Señor, se lo descubrio al Patriarcha, ni alguno de los hermanos: con que quieren que el Señor aquy cumplio y suplio la falta, para el numero de 70.

4 La

4 La quarta es que donde dize, *Los hijos de Dan, Hussim*, se hade entender que Dan tuvo dos hijos, pues el texto dize (hijos) en Plural, y puesto que nombra solo á Husim, es porque el otro hermano murio, y por essa causa no se haze del memoria: y con este se cerró la cuenta de los 33. Demanera que todas las 4. opiniones concilian los textos y absuelven la duda. *Gen. 46. 23.*

QVÆST. LXIII.

Gen. 48. 8. Y vido Israel á los hijos de Iosseph.

Ibid. Verso 10. Y ojos de Israel se apesgaron de vejez, no podia por veer.

SI los ojos de Israel, se debilitaron de suerte que no podia veer, como dize, vido á los hijos de Iosseph?

CONCILIACION

R. Mosseh en su Directorio sobre la etimologia y significacion del verbo ראה (Raha) vido, dize que tiene dos sentidos, el vno se dá á la vista de los ojos, y potencia visiva: y el otro á la del entendimiento, o comprehension intelectiva, segun lo del Sabio; y *mi coraçon vido mucha sciencia.* con lo qual queda luego facil la absolucion de nuestra duda; porque quando se dize que vido Iaacob á los hijos de Iosseph, se entiende con los ojos del entendimiento, como notó R. Bahye; y ansi segun R. Selomóh quando preguntó, *quien estos?* fue porque queriendolos bendezir, se le quitó la profecia; y esto porque de Efraim avia proceder Yeroboam, y Ahab; y de Menasseh, Yehu, Reyes impios, y depravados: y ansi admirado dixo, quien son estos? que no son benemeritos de la bendicion, pero hecha esta representacion en la mente de Iaacob, por la oracion de Iosseph, tornó la divinidad á posar enel, y los bendixo. *Moréh lib. 1. cap. 4. Eclex. 1. 16.*

2 O segun Aben Ezra dezir que Iaacob vido á los hijos de Iosseph, es que vido solamente los vultos, mas porque no pudo con la corta vista divisar y conocer perfectamente quien eran, preguntó *quien estos?* y lo mismo siente Don Ishac Abravanel, R. Leuy ben Guerson, R. Ishac Arama, y R. Obadyá sphorno.

QVÆST. LXIV.

Gen.48.16. El angel el redimien a mi de todo mal, bendiga á los moços.

Exod. 20. No sea a ti dioses otros Item. 22. 19. sacrifican á dioses sera destruido, solamente á .A. á su solas.

MAndar el Señor, no se sirva á dioses otros, conforme R. Mosseh Gerundense, es no se dé culto á alguna criatura terreste, celeste, o angelica: porq́ es genero de ydolatria avn que sea concediendo la Primera causa: y si esto es ansi, como luego Iaacob hizo oracion al angel?

CONCILIACION

SVpuesto que el Dio bendito, tiene particular providencia con Israel, con todo no le govierna inmediatamente, mas por los medios necessarios, con que vna vez premia á los buenos, otra castiga á los malos. Lo qual se colige de la misma Escritura, donde en la redencion de Egipto dize, *Y embió angel, y saconos de alli*, y el real Psalmista corrobora esto diziendo, *Posa el angel de .A. derredor á sus temientes y escapalos*, y en otro lugar, *Que sus angeles encomendará a ti para guardarte en todas tus carreras*, de lo qual se infiere, se deven dar estos medios, como bien provó R. Simon bar Sémah en su glosa sobre Yyob, y Don Ishac Abravanel en varias partes. Mas empero estos medios son medios instrumentales, como el angel q́ vino á Hananiah, Missael, y Hazariah, dentro del fuego encendido; y el de Daniel enel poço de los leones: embaxadores embiados para el tal effecto: y conforme á esto queda el caso entendido; porque del mismo modo que Abraham dixo, *.A. Dio de los cielos, que me tomó de casa de mi padre &c. el embie á su angel delante ti*, como diziendo el Señor que me provee, y govierna, embie el embaxador de su providencia á endereçar el camino, ansi Iaacob empeçó diziendo, *El Dio que anduvieron mis padres delante del Abraham y Ishac, El dio el apascentan á mi, desde mi ser hasta el dia el este, El angel el redimien á mi de todo mal, bendiga á los moços*; en lo qual se vé, que tocante á la providencia, dize el Dio, mas acerca del angel como causa instrumental, dize, el redimien á mi de todo mal: esto es como medio, o executador de la Divina sentencia; y ansi dize que el Dio como causa, y el angel como instrumento bendiga cada qual á los moços. Esto es segun la mente de Don Ishac Abravanel en los libros, Ros amana, Ateret zequenim y Zebah pessah. Y este Angel de q́ habla Iahacob

Num.20 16. Psalm.34 5. Ibid.91. 11. Oeb mispat cap.20. Gen.24. 7. Ros amana cap.12. Aterét zequenim cap.1. Zebah pessah

hacob, ſegun Aben Ezrá y R. Leuy ben Guerſon en ſu libro Milhamot aſem es el entendimiento agente, al qual vniendoſſe en virtud de la Cauſa primera, como ſu enbaxador, tiene facultad de hazer bien y eſcapar de qual quier peligro: y deſte modo, ſe ſuelta la duda.

2 O ſegun la mente de los divinos Theologos Cabaliſtas diremos de otra manera, ſabemos que el quinto de los 13. articulos de la fé que puſo R. Moſſeh enel Perus a-miſnayot, es, que el ſervicio y oracion, ſe deve hazer ſolo á la Primera cauſa, y no á algun angel, o ſoberana criatura: y por el conſiguiente no poner medios entre los hombres á el Dio bendito; y eſto porque ſolamente el, obra voluntariamente con infinito poder: fuera de que Iſrael no eſtan ſugetos debaxo de la proteccion de los Planetas y no deven derigir, y endereçar ſu oracion excepto á la Primera cauſa, como claramēte lo enſeñarō los antigos ſabios, en eſtas palabras, *Quien como. A. nueſtro Dio en todo nueſtro llamar á el, á el deves llamar, y no á Mihael, o Gabriel*; y ſegun eſto parece difficultad lo que dizen los dichos Tehologos, que quando el hombre haze oracion deve en tal lugar, tener la intencion en tal ספירה Sephira, y en otro en otra, y ſiendo eſtas Sephirot las diez luzes divinas que de la Primera cauſa emmanaron, parece que deſta manera ſe interponen medios entre ella, que repugna la ſentencia de R. Moſſeh refferida. Para cuya inteligencia diremos, que eſtas Sephirot, o diez ſoberanas luzes, o numeros que alcançaron, o para mejor dezir recibieron los Cabaliſtas, ſon emmanadas de la Primera cauſa, y anſi ſon rayo de ſu Divinidad, y la miſma Divinidad eſtá en ellas infuſa, Y como enel Señor no aya variacion alguna, quando obra con miſericordia dezimos que obra por aquella Sephirá llamada חסד Heſſed (miſericordia) y quando rigor por גבורה Guebura (fortaleza): y anſi quādo los Cabaliſtas dizen, que ſe ha de tener la intencion en vna tal Sephirá, quieren dezir, en la Primera cauſa que por ella como por medio obra. Y anſi R. Nehunia ben Acaná en la oracion que compuſo por la orden de las diez Sephirot dezia, אהדרך בספירה הא׳ (Afermoſiguartehe en la Sephira primera) no dezia afermoſigartehe Sephira primera, mas en la Sephira primera, hablando con la Primera cauſa que por ella obra: y por eſta concideracion dezian los antigos ſabios, levantate Señor de la ſilla de rigor, y ſientate en la de clemencia, á ſaber medio por donde obras. Trae en confirmacion de lo dicho, el Author del Sahar ora, vna comparacion y es, que del miſmo modo que vn rey, quando quiere remunerar algun benefficio, lo remite al theſorero, y la juſticia al juez, ſirviendo varios miniſtros para differentes y varios fines ſegun el ſugeto de la obra, anſi para ſer la oracion hecha con los requeſitos neceſſarios, y conmoda

Perus a-miſnayot ſanhedrin cap. 11.

Deut. 4. 7.

ſuar ora

perficion, se deve primeramente, endereçar la peticion al Rey de los re-
yes, luego á aquel ministro, o Sephira por dó hade obrar, como respon-
Seelot dio R. Yosseph ben Susan, á R. Ishac Bar Sessat segun refiere en su libro
tessubot de las consultas. Otra comparacion dá tambien R. Mosseh Ysral en su li-
bar sessát bro Torat ola, y es, que supuesto que vuiesse vn rey, epilogo de las scien-
artic. 156 cias enel qual se incluyessen todas las artes liberales, seria manifiesta in-
Torat olá pertinencia venir vno á pedirle, O rey salvame de mano de mis enemi-
lib. 3. gos ya q̃ eres medico, o melezíname ya que eres poderoso; y esto porque
cap. 4. el tal no le presenta la facultad que enel ay conrespondiente, y necessaria
á su peticion: porque devia dezir, O rey salvame ya que eres poderoso, o
melezíname ya que eres medico: ansi para mejor se deve en la oracion
poner en cada peticion que se hiziere, intencion en la virtud, o luz y
medio correspondiente por dó se ha de obrar. Y por esto dizen los anti-
gos sabios, porque Israel hazen oracion y no son respondidos? y respon-
den, porq̃ no saben hazer oracion necessaria á su peticion: o porque no sa-
ben el nombre. Y esta era la excelencia de R. Hiya y sus hijos sobre todos
los de su siglo, que luego era respondida su oracion como viene en Bere-
sit Rabá, y esto porque sabian aplicar el nombre cõrespondiente á lo que
Ycarim. pedian. Y por esto como bien advirtio R. Yosseph Albo, el que en la ora-
lib. 2. cion quisiere interponer nombres de angeles, deve ser aviendolos re-
cap. 28. cebido de algun Cabalista que vocalmente los aya recebido de otro: por
Hayat que en esto es facil el yerro, y peligroso. R. Elihezer de garmisa, y R.
saar a-Sẽ Yehuda el pio confirma lo mismo diziendo, que el que no es perito en la
y Maare- sciencia de la Cabalá deriga y tenga solo la intencion á la Primera causa
het a-se- como refiere el Hayat. Concluyo luego diziendo que Iaacob hizo oraciõ
mot á la Primera causa, y con sũma perficion, tuvo la intencion al medio por
saare ora dó se avia de obrar. Y como doctamente trató R. Bahye empeçó en אלהים
enel medio Eloim Dio, y acabó en מלאך Malah, angel, que es la שכינה Sehiná
como dize R. Yosseph chequitilla en su libro Saare Orá vniendo toda la
fabrica y mundo de las diez soberanas luzes, como podra en su lugar no-
tar el que fuerte perito en esta sciencia. Todo esto he escrito, á fin de que
no entiendan algunos indoctos en esta sciencia Cabalistica, que los divi-
nos Theologos, derigen la oracion á alguna soberana luz, o criatura, por
quanto no es ansi, como se ha clarissimamente demostrado. Y ansi el
divino R. Simhon ben Yohay en la אדרא Hidrá (Era) á donde se ajun-
zoar Pa. tó con sus discipulos, empeçó diziendo, *Maldito el varon que hiziére dola-*
Nassó *dizo y tẽplacion &c. y pusiere en encubierto*, esto se dize por aquellos que en la
Deut. 27. oracion ponen la intencion solamente en alguna Sephira, o luz que los
16. tales sirven ydolatria, y á Dios no verdadero. Mas conviene y es necessa-
rio

rió, tener la intencion en la Primera causa, y buscarla por aquel medio por lo qual le ha de responder, como refiere el sapiente R. David ben Zimrá en su docto tratado Maguen David. *Maguen David in principio*

QVÆST. LXV.

Gen. 49. 10. No se tirara Vara de Yehuda hasta que venga Silóh | *Deut. 26. 36. llevara .A. a ti y á tu rey, á tierra que no supiste.*

SI Silóh, se entiende (como algunos piensan) por el Messias, y la vara por el ceptro: como dize el Patriarcha, no se tirara el ceptro de Yehuda, hasta venir el Messias, siendo ansi que el Señor en pena de los pecados de Israel, promete, llevaria á ellos y á su rey, á tierra que no conociessen, cuyo castigo padecermos avn oy, sin rey, o algun principe y govierno?

CONCILIACION

LOs equivocos, verdaderamente an causado grande mal y controversia enel mundo, y como en la Ley aya muchas palabras, ambiguas y equivocas, que reciben y admiten diversas exposiciones, lo que sirvia para encerrar en si varios misterios, esso mismo muchas vezes causó duda, y promueve á yerro; Esto se vé bien claramente enel verso de nuestra contradicion que segun las varias interpretaciones que se dan á los vocablos, se expone con mas sentidos de lo que tiene de palabras, y ansi para mas clareza pondremos el verso en Hebreo, y yremos declarando la significacion de los vocablos, con que nos quedara despues muy llano el sentido que cada vno le dá, dize pues la letra,

Raglau	*Mi-ben*	*v-Mehokek*	*mi-Hudá*	*Sebet*	*Yassur*	*Ló*
רַגְלָיו	מִבֵּין	וּמְחֹקֵק	מִיהוּדָה	שֵׁבֶט	יָסוּר	לֹא־
Hamim	*Yqueat*	*Ve-ló*	*Siloh*	*Yabó*	*Ki*	*Had*
עַמִּים׃	יִקְּהַת	וְלוֹ	שִׁילֹה	יָבֹא	כִּי־	עַד

Declarando agora los vocablos que pueden recebir varias significaciones, y empeçando del primero, digo.

יסור Yassur, es verbo futuro, que forma la tercera persona singular masculina de la primera conjugacion קל Kal, cuya rayz es סור Sur

de

delos quiescentes עין ויו Hayn vau , Tiene dos significaciones á saber,
Deut.7 la primera es, tirará, como והסיר " ממך *Y tirara .A. de ti*: la segunda es,
15. allegará, como אסורה נא ואראה *llegarmehe agora y veré* Las quales dos
Exo.3.3. significaciones segun R. David Kimhi se pueden reduzir á vna, que es ti-
rar: y esto, o sea llegandosse y aproximandosse adelante, o apartandosse
atras.

שבט Sebet, segun R. David Kimhi, no significa otra cosa que verga,
Psal.2.9. o vara, como תרועם בשבט ברזל *quebrantarloshas con vara de hi-*
ibid.122. *erro:* y por esta causa se aplica á varias cosas, á saber, Primera, al Tribu, o
4. tribus de Israel, como ששם עלו שבטים *que alli subieron los tribus, tribus*
Iuizes 20 *de Yah*, Segunda á la linage, o parētella del tribu, como בכל שבטי בנימין
12. *en todos tribus de Binyamin* quiere dezir en todas sus linages, que Binyamin
vn tribu solo era. Y la causa de que se les dé el nombre de vara, es por-
que cada tribu, o linage, haze vna vara y tronco á parte: y ansi la misma
Escritura le dá nombre de vara, como claramente consta de Num. donde
refiriendo la gente que Mosseh juntó para hazer la guerra á Midyan
Num.31 dize que fueron, אלף למטה *Mil á cada vara*, esto es á cada tribu, Ter-
4. cera se dá al juez, o podestador, como שבט מושלים *vara de podestadores*,
Yesay.14 y esto por tener la vara de justicia en su mano, como avn oy se vsa, o por-
5. que es la vara y castigo de los delinquentes. Quarta se dá al rey, como
Psal.45. שבט מלכותך *vara de tu reyno*, y esto porque el ceptro que tiene en la
7. mano, no es otro que vna vara si bien mas pequeña que la del juez. Quin-
ibi.23.4. ta se dá al baculo y bordon como שבטך ומשענתך *tu vara, y tu asufrien-*
Iuizes 5. *cia &c.* Sexta se dá á la pendola del escrivano como בשבט סופר *con va-*
14. *ra de escrivano*, y esto por la semejança que con ella tiene. Demanera que
Yyob.19. este nombre שבט Sebet que de primera intencion quiere dezir, vara, se
23. aplica despues á estas seys cosas por la razon ya dicha.

Num.19 ומחקק V-mehokek. es participio activo tiempo presente de la con-
2. jugacion פעל מרובע (verbo quadrado) de la rayz חקק Ha-
Yessay 33 kak. Tiene dos significaciones, á saber, la primera, escriviēte, o escrivano,
22. como בספר ויחקו *enel libro y fueran escritas*: la segunda es, legislador, q̃
Gen.48. es el que pone fueros y estatutos enel pueblo, como זאת חקת התורה
5. *este fuero de la Ley*, " מחקקנו *.A. nuestro legislador.*

Psal.19. עד Had, es adverbio, tiene tres significaciones, la primera vale por
10. hasta, como עד בואי אליך *hasta mi venir á ti*: la segunda, por,
Gen.49. siempre, como עמדת לעד *Estan para siempre:* la tercera, por prea, como
27. בבקר יאכל עד *por la mañana comerá prea.*

P.Huka כי Ki, es adverbio, que segun R. Selomoh (en varias partes de su ex-
y Par. posicion sobre el Pentat.) tiene 4. significaciones, á saber, la primera
Hequeb vale

vale en lugar de לפי (por) como כי חטאנו לו *porque pecamos á el:* Se- *Daniel*
gunda, por אשר (que) como כי חזק הוא *que fuerte el*, y esta es la mas 9. 11.
vsada en la Escritura. Tercera, por אם (si) como כי תאמר בלבבך *si* *Deut.* 7.
dixeres en tu coraçon. Quarta, por אלא (salvo) como כי ברשעת הגוים 17.
salvo por la maldad de las gentes. *Ibid.* 9. 5.

יבא Yabó es verbo futuro que forma la tercera persona masculina singular de la conjugacion קל Kal, cuya rayz es בוא Bu, de los נחי עין ויו ובעלי האלף quiescentes hayn vau y lamed Aleph. Tiene dos significaciones, la primera es, vendrá, como כי בא יבא *que venir vendra*: la segũda es, põdrá, como לא יבא עוד שמשך *no se pondrá mas tu Sol.* *Habakuk* 2. 3. *Yessay* 60. 20.

שילה Siló, es nombre, cuya rays es שלה Salá, tiene varias significaciones: la primera es, paz, como אויביה שלו *sus enemigos se pacificaron*: la segunda es, yerro, לא תשלה אותי *no hagas yerrar a mi*: tercera, chiquito, como ובשליתה *y en su chiquita*: quarta, nombre del lugar שילה Siló, donde estuvo algun tiẽpo el Tabernaculo, como ויטוש משכן שילה *y dexó Tabernaculo de Siló.* Otros quieren, es diccion compuesta de dos, y es como si dixesse אשר לו Asser ló, *que á el:* שילו Say ló, *prezente á el:* y esto trocada la letra ו Vau, por ה Hé, como se halla en muchos lugares de la sagrada Escritura. *Lament.* 1. 5. 2. *Rey* 4. 28. *Psal.* 78. 60.

יקהת Iqueát, es nombre segun R. David *Kimhy* de la rayz יקה Yaká, y significa, apañamiento, como ליקהת אם *al apañamiento de madre*; segun otros es de la rayz קהה Kahá, y significa, quebrantamiento, como אם קהה הברזל *si se quabranta el hierro.* *Pro.* 30. 17. *Eclex.* 10. 10.

POr lo que avemos refferido se vé muy claramente como estos 8. vocablos deste verso pueden admitir differentes sentidos: y puesto q̃ cada vno pudieramos provar con muchos y varios exemplos, he puesto solamente vno, a fin de no ser prolixo. Presupuesto lo dicho, yremos reffiriendo, las exposiciones de los antigos y modernos sin ser necessario, mas que yr vulgarizando el verso: y primeramente en Beres. Raba se dize. *No se tirara vara de Yehuda, este es* מכיר *Mahir*, hijo de Amiel el qual huyendo David de su hijo Absalóm, le vino con el socorro al camino. En esto quisieron los antigos sabios significar, que no se tiraria vna vara, baculo y bordon de arrimo á Yehuda hasta la venida de Siló (su hijo) q̃ se entiende por el Messias hijo de David, el qual seria el quebranto de los pueblos: esto es, que á los de la simiente de Yehudá, llamados ansi יהודים Yehudim, jamas les faltaria en su captividad vn socorro, porque no serian tan perseguidos, que quãdo vn rey, o nacion les maltratasse, o desterrasse, faltasse otra que les acogiesse y amparasse. Demanera que ansi como á David perseguido no faltó quien con lo necessario le socorrio al ca- *Be. Ra. cap.* 8. 9

mino, anſi Iſrael profetizo el Patriarcha tẽdran ſiempre vn baculo y arrimo, como tambien legiſladores, eſto es ſabios que les aconſejen y animen á ſufrir las adverſidades. Y ſegun eſto el verſo ſe vulgariza deſta ſuerte. *No ſe tirará baculo de Yehudá y legiſlador dentre ſus pies, haſta que venga ſu hijo, y á el quebrantamiento de pueblos.*

2 Enel miſmo lugar dan otro ſentido, entendiendo Sebet, por vara de juez, y Mehokek por eſcrivano, y ſegun eſto declaran, *No ſe tirara juez de Yehudá ni eſcrivano de entre ſus pies haſta que venga ſu hijo, y á el quebrantamiento de pueblos:* Eſto es que todo tiempo que vuieſſe Sanhedrin, o ſenado grande de Iſrael, ſiempre ſeria del tribu de Yehudá los quales tendriã como es coſtumbre, eſcrivanos á los pies; y anſi fue, porque ſiempre el ſenado grande fue de la proſapia de David. Demanera que ſegun eſto quiere dezir, que quando vuieſſe ſenado, no ſeria de otro tribu, que del de Yehudá.

Be. Ra. cap. 99.

3 Tambien enel miſmo libro del Rabot ſe dá en eſto otra expoſicion entendiendo por vara, vara de reyno, y anſi vulgarizan el verſo deſta ſuerte, *No ſe tirará ceptro de Yehuda eternamente: quando viniere aquel que á el* (el reyno) *y á el apañamiento de pueblos.* El aſsiento muſical favorece mucho eſta interpretacion; porque enel adverbio עד Had, eſtá vn יתיב Yetib que es diſtinguiente y diviſivo. Demanera que ſegun eſto quiere dezir, No ſe tirara el ceptro de Yehuda, y legiſlador de entre ſus pies eternamente, y alli haze pauſa: y luego declara que eſto ſera quando viniere el Meſsias, al qual ſe apañaran y obedeceran las naciones como dize Yeſlayas *á el gentes requeriran.* Eſta miſma declaracion dá Anquelos aguer: y anſi como notó R. Bahye, en los correctos codices y exemplares, ſe halla eſcrito deſte modo, עד עלמא דייתי משיחא (haſta ſiempre, quãdo viniere el Meſsias) que entonces teſtifica Daniel ſu perpetua duracion diziendo, *que para ſiempre, no ſe dañara.*

Yeſaias 11. 10.

Daniel. 2. 44.

ſobre la letra

4 El docto Aben Ezrah entiende por vara, vara de mando, y por Siló, David: y conforme eſto vulgariza. *No ſe tirara vara de Yehudá y eſcrivano de entre ſus pies, haſta que venga ſu hijo, y á el apañamiento de pueblos*, que es David: lo qual ſe verifica porque el pendon de Yehudá ſe movia ſiempre primero, y quando deſpues de la muerte de Yeoſſuah preguntaron Iſrael quien ſubiria primero? les fue reſpondido, que Yehudá. A David dize, q̃ ſe apañarian los pueblos, y anſi fue, porque muchos ſe ſometieron debaxo de ſu obediencia. Y dezir haſta que venga David, no es excluyr el tiempo deſpues de venido, pues David y ſus ſuceſſores, del tribu fueron de Yehuda, mas es vn termino de hablar, como dixo el Señor á Iahacob כי לא אעזבך עד אשר אם עשית׳ *que no te dexaré, haſta que haga á lo que hablé.*

Gen. 28. 15.

hablé á ti; donde es cosa clara que no le hizo promessa, que despues del tal tiempo, le desampararia, mas es vn phrasis que muchas vezes se vsa, y es como quien dize, á hulano no le faltará pan hasta que tenga campos y viñas &c. y lo mismo siente R. Leuy ben Guerson. *sobre la letra*

5 El sapiente R. Mosseh Gerundense por vara, entiende vara de reyno y declara la Prophecia desta suerte, *No se tirara ceptro de Yehuda ni escrivano de entre sus pies hasta que venga su hijo* que es el Messias. Esto es, que todas las vezes que vuiere rey en Israel, y de la simiente de Israel, siempre sera de la linea o tribu de Yehuda. Demanera que no se profetiza q̃ siempre avria rey, mas que quando lo vuiesse, seria de la casa y progenie de Yehuda; y que luego que lo tuviesse no se tiraria del, esto es para darse á otro: porque como bien ponderó R. Yehudá bar Besalhél en su libro Gur Aryeh no se entiende, quitarse el ceptro, en quanto no se dá á otro. A este dize que se congregaran los pueblos; porque entonces no solo Israel, mas todos los reyes de la tierra le obedesceran y seran tributarios. O se vulgariza, quebrantamiento; porque el sera el quebrantamiento de todos los pueblos. Y que sea ansi que el reyno prometio el Señor q̃ siempre quedaria en Yehudá, consta; porque ansi dize el verso, *A. Dio de Israel dio el reyno á David sobre Israel, á el y a sus hijos hasta siempre*; y por esta causa como bien notó R. Selomoh Alcabes en su libro Manot a Leuy por quanto Israel pidieron ante tiempo, rey, se les concedio de otro tribu, Savl, que presto se acabó: y como dixo Osseas, *ellos enreynaron y no de mi*: y ansi porque esta dadiva fue solamente concedida y dada al tribu de Yehuda, los Hasmonitas por quereren vsurpar el reyno que les no venia por derecho, fueron muertos y privados del, por manos de sus enemigos. Este mismo sentido sigue R. Obadyah Sphorno, alegando lo que el señor prometio á David diziendo. *Y mi merced no tiraré de contigo, como tiré de casa de Savl*; significando no le quitaria el reyno para darlo á otro, como lo avia quitado de Savl para darselo á el.

sobre la letra

Gur arye sobre la letra

2. Chron. 13. 5.

Osseas 8. 4.

2. Sem 7. 15.

6 R. Babye sobre la letra, y en su libro Sulhan arbá entiende por *Siló* משה Mosseh, y ansi en la cifra Hebrea שילה vale 345. y Mosseh ansi mismo 345. En esto pues dize, profetizo Iaacob la proxima redencion de sus hijos de Egipto. Y segun esto dize, *No se tirara vara de Yehuda &c. hasta que venga Silo* que es Mosseh, que entonces se quitara el mando de Yehudá, y se dará á Mosseh que es de Leuy, el qual tendra el imperio: y ansi se dize por el, *Y fue en Yessurun Rey:* A Mosseh dize, se congregarian pueblos, que son Israel, llamados ansi segun lo del Deut. *Tambien aman pueblos* lo qual es verisimil, porque algo parece devia dezir el Patriarcha de la proxima redencion de sus hijos de Egipto.

Deut 33. 5.

7 Otra declaracion dá el mismo author al texto refferido, y es vulgarizando desta suerte. *No se allegara el ceptro de Yehudá, &c. hasta que se ponga Siló*, esto es sea destruydo el Tabernaculo de Siló; y ansi sucedio, porque tanto que se destruyo, vino el Propheta Semuel, y vngio por rey
Psal.78. 67. á David. El Psalmista lo está textificando, con estas palabras, *Y dexó Tabernaculo de Siló, tienda que posó enel hombre, y aborrecio en tienda de Yosseph y en tribu de Ephraim no escogio. Y escogio enel de Yehudá al monte de Sion que amó. Y escogio en David su siervo &c.* vesse luego, que destruydo Siló, fue elegido, y vngido por rey David enel mismo tiempo.

8 R. Yoel ben Sueb, entiende por esta vara la vara de castigo. Y segun esto dize el texto *No se tirara castigo de Yehudá* á saber de Israel llamados יהודים Yehudim, *y legislador de entre sus pies* á saber no le faltarán conjunto y á las puertas, siempre enemigos que les pongan estatutos y fueros, *hasta que venga Siló* que es el Messias; *y á el obedeceran los pueblos*, porque tendra el imperio del mundo. Lo mismo siente Don Ishac en su glosa sobre Semuel si bien con vna differencia, y es, que donde dize y legislador de entre sus pies, significa que puesto que el castigo no se tiraria de Yehudá, no por esso olvidarian la Ley, mas antes entre los pies y muy cerca tendrian legisladores; como dize el Psamista tratando de las
Psal.44. 18. persecuciones de Israel *Todo esto nos vino, y no te olvidamos.* Y no es difficultad la que ponen algunos contra este parecer, diziendo, que Iahacob no avia en la bendicion pronosticar males, y esto porque como Propheta profetizo el bien y el mal; y ya vemos que por Simhon y Leuy
Gen.49. 7. dixo, *Maldito su furor que fuerte*: fuera de que en esto tambien profetizó bien, confortandoles y animandoles á que sufriessen los trabajos porque no serian eternos, mas solamente durarian hasta la venida del Messias, y que entonces con gran potencia, les obedecerian todas las naciones del mundo, y las mismas que les avian molestado. Demanera que tambien puede quadrar este sentido.

Sobre la letra. 9 R. Hizquiah author del Hizquni entiēde por Siló Ahiyá a-Silónita; y ansi declara, *No se tirara vara de Yehuda* á saber el señorio *y escrivano de entre sus pies* como es costumbre, *hasta que venga Siló*, esto es que suceda el caso de Ahiya a-Silonita, el qual rompio los paños de Yeroboam en 12. partes, que entonces se tirará el mando absoluto de Yehudá, y se dividirá el reyno que en todos tenia, y ansi consta de la sagrada Historia que sucedió en reynando el dicho Yeroboam: á este dize q̃ se congregarian los pueblos, y ansi fue, porque con el quedaron los onze tribus.

Sobre la letra. 10 Don Ishac Abravanel, valiendosse de vn texto de nuestros sabios haze su explicacion desta suerte, Vara significa algun mãdo, o jurizdicion

avn que ſea pequeño; Eſta profetiza el Patriarcha No ſe tiraria de Yehu-
da haſta la venida del Meſsias, y anſi fue: porque primeramente, ſiempre
Yehudá fue cabeça de ſus hermanos, el en la vendida de Yoſſeph dixo,
que provecho que matemos á nueſtro hermano? a, y fue obedecido; el pidio á Ia-
cob, mandaſſe conſigo á Binyamin, y lo que no hizo por la peticion de
Rebuben, hizo por la ſuya *b*: el fue el que ſe llegó á orar delante de Ioſſe- a *Gen*.37
ph *c*, el tribu de Yehudá deſpues tuvo ſiempre el primer lugar: el prime- 26.
ramente en los pendones ſe movia *d*, enel eſtrenamiento de la ara, pri- b *ibid*.43
mero llegó Nahſon del tribu de Yehuda *e*, en la guerra muerto Yeoſſuah, 9.
Yehuda ſubia primero *f*, enel repartir las tierras, primero ſe dio parte á c *ibid*. 44
Yehudá *g*, quando Savl contó el pueblo, contó á parte el tribu de Yehu- 18.
da *h*, y avn que Savl fue rey, ſiempre Yehudá tuvo alguna preminencia, d *Num*.
ſiendo aventajado á los mas tribus: mucho mas ſeñorio tuvo enel tiempo 10.14.
del Rey David, y quando ſe dividio el reyno, quedó el de Yehudá con e *Ibi*.7.12
David, y avn deſpues de ſer captivo Yehudá á Babilonia, ſiempre de la f *juezes* 1
ſimiente de David tuvieron ſus cabeças y Principes: y anſi enel tiempo 2.
de los Haſmonitas vuo principe de Yehuda cabeça del Senado de Iſrael g *Ieoſſua*
llamado סנהדרין Sanhedrin, como affirma Ioſephus: lo miſmo enel 15.1.
captiverio de Eſpaña, y Françia las cabeças que Iſrael ſiempre tuvieron h *1. Sem*.
fueron de la caſa y ſimiente de David que fueron los ſeñores Abravane- 15.4.
les que como eſcrivio el Rab Ishac ben guiat, de la deſtruycion del ſe- 1. *Rey* 12
gundo templo, ſe paſſaron á eſſas partes dos deſtas linage, á ſaber la vna 20.
llamada bene Davd hijos de Davd, y la otra la de los Abravaneles con q̃ *Ioſephus*
bien ſe confirma la profecia de nueſtro Patriarcha. A lo qual ſe puede a- *Mashot*
ludir lo que trae á eſte propoſito el Rab Ishac Arama; y es que Binyamin *R. Binya-*
de Tudela en ſu libro llamado Mashót R. Binyamin, affirma, q̃ en Bagdad, *min*
vido por ſus ojos grande numero de Iſraelitas, y que en cierto tiempo *Sebet*
cavalgavan en vna carroça vn Principe que tenian de la caſa de David, y *Yehudá*
yvan apregonando delante del, hazed lugar al hijo de David. Tambien *Silſelet*
ſegun refiere Don Ishac Abravanel ſobre el 12. cap. de Zecharias, Aben *a-cabala*
Ezra affirma que avn en ſu tiempo avia en dicha Bagdad, linage de la
caſa de David, y grãdes hõras (ſe dize enel Sebet Yehudá) hazian en Per-
ſia á los principes de la ſimiẽte de David, y Guedaliáh Yahiá lo refiere en
ſu lib. Silſelet a-cabala, y ya puede ſer q̃ avn oy lo aya y ſe vſe en algunos
lugares de nos incognitos, y no conocidos. Y conforme á eſta expoſicion,
lo que dize עד כי (haſta que,) no es limitar tiempo á ſaber duraria
eſte ſeñorio haſta la venida del Meſsias y mas no; mas eſte phraſis denotá *Gen*.41.
encarecimiẽto, como עד כי חדל לספור *haſta que vedó de contarſe* עד לב 49.
haſta coraçon de los cielos. Demanera que por encarecimiento dize que *Deut*.4.
11.

eſte ſeñorio duraria, haſta la venida del Meſsias, y anſi vemos avn oy en muchos lugares tienen alguna jurizdiciõ y ſon cabeças los de la ſimiente de Yehudá cuyo mando pequeño durará haſta el tiempo del Meſsias, que entonces ſera grande, porque á el obedeceran los pueblos.

11 Tambien podremos dezir, que el Patriarcha prophetizó en eſto, que pueſto q́ los diez tribus ſerian por el rey de Aſsyria captivos y llevados á tierras de nos incognitas y no conocidas, el tribu de Yehudá jamas ſe tiraria; eſto es no ſe perderia de la viſta, y comunicacion humana: y alli dó quiera que eſtuvieſſe tendria legiſladores á los pies: ſignificando tendrian ſiempre cerca ſi, ſabios que les doctrinaſſen, haſta la venida del Meſsias con la qual cobraria otra vez el imperio: y ſegun eſto ſe ha de romancear el verſo deſta ſuerte. *No ſe tirará tribu de Yehuda, y legiſlador de entre ſus pies, haſta que venga Silo, y á el apañamiento de pueblos.*

12 O diremos que de la miſma manera que el Señor prometio en muchos lugares á David, que tendria el reyno eternamente, y con todo vemos que oy no lo tiene; y eſto porque todas las promeſſas de Dios ſon condicionales; anſi eſta de Iahacob lo fue, y por los pecados de Iſrael perdieron el reyno, mas lo tornaran á poſſeer, o tornando á Dios y clamando de coraçon como hizieron enel captiverio de Egipto, o lo hará el Señor por ſu ſanto nombre como lo promete por los Prophetas: Sea de vno, o otro modo, nueſtra contradicion eſtá conciliada, porque el Propheta no prometio que ſiempre tendrian rey, pues vemos fue llevado en captiverio, mas ſe entiende por las vias que avemos dicho: demoſtrando que las palabras y dicciones deſte verſo admiten varios ſentidos, lo qual procede de la ambiguidad de los vocablos, con que ſe dá fin al Geneſis q́ contiene 65. aparentes contradiciones, ſegun el nombre, Adonay, que en la cifra Hebrea vale 65. *Bendito el vinien en nombre de .A. &c.*

FIN DEL GENESIS.

EXODVS

EXODVS

QVÆST. LXVI.

Exod. 2. 17. Y vinieron á Rehuel su padre. Item, verso 21. Y envolunto Mosseh por estar con el varon, y dio á Siphora su hija á Mosseh.

Num. 10. 27. Y dixo Mosseh á Hobab hijo de Rehuel el Midianita suegro de Mosseh &c.



MANIFIESTA parece la contradicion: porque si Rehuel se dize aver dado á Siphora su hija por muger á Mosseh, y que era su suegro, como luego enel otro lugar se muestra serlo Hobab hijo de Rehuel el Midianita?

CONCILIACION

YA puede ser que alguno para conciliar estos versos interprete el segundo lugar desta manera. Y dixo Mosseh á Hobab hijo de Rehuel el Midianita suegro de Mosseh, á saber, Rehuel el Midianita era el suegro de Mosseh, y no Hobab. Pero este parescer se confuta con *Iuezes 4.11.* lo que se dize en juezes, *de hijos de Hobab suegro de Mosseh*, donde claramente se infiere ser Hobab el suegro, y no Rehuel. Es pues el caso se- *Siphré* gun la mente del author del muy docto libro Siphré, que Hobab es el *sobre la* mismo q̃ Ytró suegro de Mosseh: y lo que dize la Escritura que las hijas *letra* de Ytro vinieron á Rehuel su padre, es, porque era su aguelo, y en las *Gen. 32. 9* divinas letras á los aguelos, se dá nombre de padre, como ya tratamos *2. Sem 19* en la question 36. y se puede inferir de los siguientes exemplos, Iahacob *25.* en la oracion que hizo, por su aguelo Abraham dixo, *Dio de mi padre* *ibi. 21. 7.* *Abraham &c.* Mephiboseth se dize ser hijo de Savl, siendolo de Yeo- *Gen. 29. 5* natan su hijo: Laban se nombra por hijo de Nahor, siendo su nieto. Y- *Ibid. 31.* assi mismo, los nietos en esta conformidad se llaman hijos; como Laban *43.* dixo por los hijos de Iahacob, *las hijas, mis hijas, y los hijos mis hijos*; *Pirq̃ R.* como tambien se infiere en Pirq̃ R. Elihezer del dicho de Iahacob, Ephra- *Elihezer* im *cap. 36.*

Genes. 48. 5. im y Menasseh como Rehuben y Simhon seran a mi. Demanera que Rehuel era padre de Ytro; y no haze duda dezir que dio á Siphorá su hija por muger á Mosseh, porque con la authoridad de viejo y de aguelo, hizo el tal casamiento: y Hobab era Ytró, y mudossele el nombre quando entrando enel gremio Iudayco se hizo Iudio, como es avn oy costumbre entre los Hebreos mudar el nõbre al tiempo de la circuncicion, quãdo ya de edad, passado el termino de los 8. dias, entran enel firmamento. Esta conciliacion recibieron muchos, como R. Leuy ben Guerson, R. Bahye, Don Ishac Abrav. y el Gerundense.

Yalcut artic. 169 2 R. Simón bar Menassiah, enel Yalcut tiene, q́ el nombre de Rehuel, fuesse asi mismo el de Ytró y Hobab. Y segun este parecer como bien notó R. Eliah a-Mizrahy, es fuerça q́ digamos q́ el padre y hijo tuvieron vn mismo nombre de Rehuel. Y ansi quando la Escritura dize, *Y vinieron á Rehuel su padre*, se deve entender por Ytró su proximo padre, y lo que dize que Hobab era hijo de Rehuel, se entiende por el padre de Hobab, o Ytró, q́ tenia el mismo nombre. En lo qual conviene mas advertir, q́ en Mehiltá, Tanhuma, y Rabot se le dá á este Ytró siete nõbres, y todos significativos: de lo qual no se deve alguno admirar, porque en la sagrada Escritura consta nombrarense algunos por differentes nombres: como enel libro de Semuel se dá por hijo primogenito de Semuel, Yoel, y en las Chronicas, Vasni: y el aguelo del dicho Semuel tuvo 3. differentes nombres, y otros muchos ay deste modo como en su lugar mostraremos: y ansi se puede bien dezir, que Ytró aya tenido varios nombres.

Mehiltá sobre la letra Tanhuma sobre la letra Semot Raba cap. 27.

3 El docto Aben Ezra, sobre el decimo Cap. de Num. haze otra nueva consideracion, y es, Hallase q́ Siphorá es hija de Rehuel, como consta del verso que dize *Y dio á el á Siphorá su hija por muger*, como tambien se dize *Y vinieron á Rehuel su padre*, y por otro lugar hallamos, que Hobab es hijo de Rehuel, como se vé del segundo verso de nuestra contradicion; luego segun esto por buena razon colegiremos q́ Hobab era hermano de Siphorá, y el mismo q́ Ytro, porque Ytró dize el sagrado texto q́ se vino á Mosseh al desierto: y á Hobab, dixo Mosseh, *tu sabes nuestra posada enel desierto*, ergo Ytró, y Hobab es todo vno: y siendo ansi, siguesse que Siphorá, y Hobab, o Ytro, eran hermanos hijos de Rehuel, y ansi el dicho Hobab, o Ytró era cuñado de Mosseh. Y lo que dize el texto ויבא יתרו חתן משה aquel nombre חתן hoten, q́ se vulgariza, suegro, se entiende y dá asi mismo al cuñado, como tambien tiene por opinion R. Yoná; y deste modo no tiene lugar la obgeccion que le haze R. David Kimhy en su libro Sepher a-sarasim y se concilian bien los versos.

Num. 10 31. *Exod. 18 5.* *Saras he-reb Hatā.*

4 O diremos de otra manera, Enel ſegundo Cap. del Exod. ſe dize, *Y al ſacerdote de Midyan ſiete hijas*, y mas abaxo, *Y vinieron á Rehuel ſu padre*, *Exod. 2.*
eſte ſacerdote de que aquy ſe habla no era Rehuel, mas Ytro, como ſe di- 16.
ze enel cap. 18. *Y oyó Ytró ſacerdote de Midyan ſuegro de Moſſeh*: y anſi lo *ibid. 18. 1*
que el otro verſo dize, *y envoluntó Moſſeh por eſtar con el varon, y dio á el á Siphora ſu hija* aquel (varon) ſe refiere, no á Rehuel, mas al ſacerdote que era Ytró; y anſi Rehuel era ſu aguelo, como atras ſe ha dicho, y no queda contradicion alguna.

QVÆST. LXVII.

Exod. 3. 2. Y vido y he la çarça encendienſe enel fuego, y la çarça no ella quemada

Ibid. 3. 3. llegarmehe agora y vere á la viſion la grande la eſta, porque no ſe enciende la çarça.

SI Moſſeh via que la çarça ſe encendia, como luego dize, ſe queria llegar a ver, porq̃ no ſe encendia?

CONCILIACION

EL verbo בער Bahar, ſegun Anquelos a guer, tiene dos ſignificaciones, á ſaber, la primera, דליקה Delicá (encendimiento) y la ſegunda שריפה Serefa (quemamiento) y anſi el primer verſo, q̃ dize והנה הסנה בוער ſe deve vulgarizar *y he la carça encendienſe*, y ſignifica, delicá, mas el ſegundo מדוע לא יבער הסנה ſe deve entender de Serefá y quiere dezir, *porque no ſe quema*: y deſta ſuerte la obgeccion queda abſolvida: porque Moſſeh via que ſe encendia y no ſe quemava, y anſi ſe llegó a ver la cauſa del portẽto, de encenderſe, y no quemarſe, y lo miſmo ſiente R. Moſſeh Gerundenſe.

2 El miſmo Gerundenſe dá otra ſalida á eſto, y es, que el verbo de בער Baar, quiere tambien dezir eſcombrar, como בערתי הקדש מן הבית *Deut.*
(Eſcombré la ſantidad de la caſa), y ſegun eſto dize, q̃ viendo Moſſeh *26. 13.*
que la çarça ſe encendia y no quemava, ſe llegó á ver porque no ſe eſcombrava la çarça, eſto es porque no ſe acabava de extinguir y quemar de todo: y eſte modo de hablar con Equivocos, es muy vſado en la Eſcritura, por admitiren muchos vocablos, varios ſentidos.

3 Don Iſhac Abravanel dize deſta ſuerte; Los ſentidos ſon muchas *ſobre la*
vezes falaces, y ſe engañan, y anſi Moſſeh viendo que la çarça ſe encen- *letra*
dia, y no quemava, juzgó que el ſe engañava en lo que via, y anſi dixo,

llegarmehe agora y veré á la vision la grande la esta, porque? y alli haze pausa, y es como si dixesse, porque es esto? o como puede ser? por lo qual se resolvio á que se engañava, y que la çarça no se encendia. Demanera que no se deve leer el verso consecutivamente y dezir *Y vere, porque no se enciende la çarça*, mas, y vere porque? á saber porque es esto? y alli parando, sigue la conclusion afirmando, no se enciende la çarça.

sobre la letra 4 O como dize R. Hisquiah, se deve leer en admiracion? y es como si dixese, *llegarmehe agora y vere porque?* á saber porque, no se quema esta çarça, לא יבער הסנה *No se enciende la çarça* por ventura? o que milagro es este: y este sentido quadra mejor en la letra.

sobre la letra Olat tamid 5 Otra exposicion dá á esto el author precitado Don Ishac aquien sigue R. Mosseh Albelda en su libro Olat tamid y es, la diccion בוער Boer del primer verso está enel tiempo presente de la conjugacion Kal, y se romancea, (encendiense:) pero la diccion יבער Ybhar, del segundo, está enel futuro de la dicha conjugacion, y quiere dezir (encenderá) y segun esto viendo Mosseh que siendo el fuego elemento tan activo, que quando empieça no hallando resistencia no pára hasta consumir y abrasar todo, aquy en la çarça estava siempre en vn ser y estado, sin difundirse por ella, y abrasar toda, se llegó á ver porque no se yva encendiendo mas, y estendiendo sus limites, mas antes estava siempre enel ser presente.

sobre la letra 6 El Rab Ishac Arama muy llegado á la letra dize desta suerte, Mosseh vido que la çarça se encendia y no quemava, y como esto no podia ser por via natural, juzgó que sus sentidos se engañavan, y que la verdad era que la çarça no se encendia y que devia ser algun maravilloso portento, y ansi juzgãdo ser differente de lo que se demostrava á la vista, dixo, *llegarmehe agora y veré á la vision la grande esta, porque no se enciende la çarça* q̃ avn que á la primera vista me parecio que ella se encendia, visto que no se quema toda, no es ansi, mas ciertamente no se enciende: y lo mismo siente en la letra R. Elihezer Asquenazi, y R. Meser David de Leon en su libro Tehila le-David: y desta manera por qual quiera de las dichas vias se absuelve nuestra duda.

Maassé Misraim Tehila le-David lib. 1. cap. 51.

QVÆST. LXVIII.

Exod. 3. 14. Y dixo, Ansi diras á hijos de Israel Seré me embió á vos.

Ibid. vers. 15. Y dixo mas el Dio á Mosseh, ansi diras á hijos de Israel, A. Dio de vuestros padres &c. me embió á vos.

El

EL nombre Hehyé, que vulgarizamos (Seré) differente es que el nombre Tetragramaton, si luego el Señor dixo á Mosseh, dixesse á los hijos de Israel, que Hehyé le embiava, como bolvio á dezir, les dixesse que el Tetragramaton.

CONCILIACION

MAteria ardua y difficultosa es esta, pero conviene absolver la duda: y avn que mi intento no es en està presente obra, divertirme en lo que no toca á la absolucion de nuestras questiones, ni menos hazer largos progressos, me ha parecido la materia digna de ser explicada con mayor estudio, y ansi digo: El docto R. Yehuda a-Leuy en su libro Cuzari tratando acerca de los atributos que se dan á Dios dize estas palabras. Todos los nombres del criador son atributos, o titulos que se le dan segun los varios effectos con que se relata á las criaturas, pero el nombre המפורש A-meforas (*idest*), explicado, á saber el inefable quadralitero, es nõbre proprio de la Divinidad, y q̃ directamẽte significa y demuestra su substãcia. Lo mismo siẽte R. Mosseh, y ansi en su Directorio dize, que quando el Señor ordenó á Mosseh dixesse al pueblo que אהיה Hehyé le avia embiado, no es que les dixesse solamente el nombre, porque si ellos lo sabian, no les dezia novedad alguna, y si no lo sabian, no por les dezir vn tal nombre me manda, quedarian quietos y satisfechos: porq̃ á la fin es fuerça ymaginassen podia ser alguna astucia, o quimera de Mosseh: ansi que no les dixo solamente el nombre, mas de camino le dogmatiso lo q̃ significava el tal nombre. Y porque en aquellos tiempos todos eran gentiles que servian á la ydolatria sin conocer avia alguna cosa incorporea: y ansi no passava su especulacion del cielo para riba, el Señor que de tal yerro quiso librar á su pueblo, dixo á Mosseh, vá dizeles, *Seré, el que Seré, me embió á vos*, cuyo nombre Hehyé (Seré) significa (Ser) y se deriva de היה Haya (fue) y es como si dixesse, muestrales lo contrario de lo que entienden, y con equivalentes y infalibles argumentos les declara, que yo soy quien soy; esto es que mi ser en mi consiste, y no depende de otro, differente de todos los mas seres, que por seren por mi participacion, de tal modo son, que podian no aver sido, y pueden ansi mismo no ser. Demodo que אהיה (Seré) denota el mismo ser divino, con que no solamente le dogmatiso el nombre, mas las infalibles demostraciones de la fuente del ser, que el mismo nõbre denota; Y lo mismo significa el nombre יהוה Tetragramaton y por esto dize el dicho, R. Mosseh se llama, en Siphre, y en la Guemará de Sota שם המפורש Sem a-meforas, á saber, (nombre explicado) significando que en el está explicado el ser y Divina substancia: como tambien se llama שם המיוחד

Cuzari lib. 2. artic. 2.

Moré lib. 1. cap. 63.

Siphre Par. Nassó Sota cap. 7.

Sem a meyuhad, (nombre apropriado) por ser que differente de todos los mas, solamente es apropriado á la propria Divinidad sin aver otra cõsideracion, que representar la necessidad de su existencia. Lo mismo dize R. Yosseph albo en su libro Ycarim, si bien dá otro sentido à la etimologia de la palabra המפורש a-meforas, diziendo se deriva de פרוש Parus, que vale, separado, o apartado, y daquy infiere es nombre apartado, y que realmente de entre todos solamente se dedica á la Causa primera. Por donde concluye R. Yehudá a-Leuy que si alguno preguntare, á qual Dios cõviene servirse, al Sol, Luna, cielos, estrellas, Planetas, Signos, fuego, ayre, angeles esprituales, o semejantes, que cada vno destos tiene su dominio, y es causa en la generacion y corrupcion, la respuesta acepta, será, á .A. Tetragramaton, ansi como conocida la substancia de Rehuben y Simhon &c. se destinguen y conocen por sus proprios nombres. Y puesto que parece no se puede conocer por nombre aquel q̃ es de todo oculto y incomprehensible como claramente notó R. Mosseh diziendo, que las fazes del Señor (idest) su substancia no puede ser vista, o conocida, con todo se le dá y apropria nombre, no con proprio conocimento, ni con propria sabiduria que esso impossible era, mas se alcansó por revelacion: porque el Señor que se comunicó á Adam, y le dio precepto, despues le dio noticia de su Santo nombre, y despues Cain y Hébel lo recibieron de su padre, y vino por recepcion á Noah, y de Noah á Abraham, Ishac, Iahacob hasta Mosseh, y los que fueron despues del. Demanera que por prophecia lo alcançaron vnos, y otros por tradicion, y ansi podian dar á la Primera causa, el nombre que la significa, y reveló á los suyos. Tambien R. Yosseph chequitilla en su libro Guinat Egoz ès deste mismo parecer en confirmacion de lo qual dize en varias partes, que este nombre no demuestra otra cosa que el ser de la Divinidad, que los de mas se le atribuyeron segun sus effectos, y que por esto enel primer cap. del Genesis se nombra solo el nombre אלהים Eloym, y no el inefable, y esto porque todos los mas nombres se inovaron con las criaciones y obras de Beresit excepto este que representando la Eternidad de Dios y su Existencia, fue antes del mundo. Y esto dize quisieron los antigos sabios significar quãdo dixeron, antes que fuesse el mundo criado, era el Dio bendito y su nombre solamente, no dixeron nombres, mas nõbre en singular, queriendo dezir, que solo el nombre Tetragramaton no adquirio en la obra del vniverso mundo (como tambien ponderó R. Mosseh) y esto porque no se le dá segun sus effectos, vt supra. Como tambien por esto dize la Ley, *sacrifican a Eloym sera destruydo, solamente á. A. á su solas*, y esto porque el nombre Eloym se dá tambien á otras cosas, y por esto el

Ycarim lib. 2. cap. 28.

Cuzari lib. 4. artic. 1.

Moré lib. 1. cap. 37.

Guinat Egoz Saar a-avaya

Pirq R. Elihez. cap. 3.

Moré lib. 1. cap. 63.

Exod. 22 19.

el ſacrificio ha de ſer ſolo á aquel nombre el qual no ſignifica ni compre-
hende y encierra otro que la Primera cauſa: como tambien lo entendio
Don Iſhac Abravanel , y en ſu libro Miſalot Eloym dize , que en otro *Miſalot*
que compuſo llamado Laácat a-Nebihim lo prueva con muchas y varias *Eloym*
razones y authoridades, y lo miſmo ſintio R. Iſhac Arama en el Aquedá, y *lib. 10.*
Philon Iudio. Tambien el author del Hobat a-lebabot , y R. Abraham *cap. 8.*
Salom tienen que el nombre Hehye y Tetragramaton lo ſon ambos de *Aquedá*
la Divina eſſencia : y el docto Aben Ezrá mas claramente lo demueſtra *ſaar 35.*
ſobre el cap. 3. del Exodo , y ſeteno del Eclex. diziendo , que es שם *libro de*
העצם (nombre de la ſubſtancia) : y porque eſte , ſgun la regla gram- *Abraha-*
matical (como bien trató en ſu libro Mozné laſſon a-codes) no admite *mo*
חא הידיעה Hé demoſtrativa , porque no ſe dira , הישראל (el Iſrael) *Hobat a-*
האברהם (el Abraham) &c., anſi por eſto eſte nombre no recibe la Hé *lebabot*
demoſtrativa , como los mas en los quales ſe pone muchas vezes, como *Neve*
האלהים el Dio &c. *Salom*

PRovado eſto, viene el precitado author, exagerando las excelencias *lib. 5.*
deſte nombre, y lo miſmo haze muy doctamente R. Yehuda a-Leuy, *cap. 4.*
con otros Authores que yremos citádo: y tratando primero deſtas 4. le- *Moſné la-*
tras אהוי (AEVI) de que ſe forma eſte venerable nombre , dize, que *ſó a-codes*
eſtas letras ſon como almas y eſpiritus de todas las mas letras ; porque *Cuzari*
ſin ellas no ſe puede alguna mover y pronunciar : y eſto porque de los 7. *lib. 4.*
puntos reyes la ה y א Aleph y Hé, demueſtran el - Patah , que vale por *artic. 3.*
(A) la ו Vau el holem q́ vale por (O) , y la י Yod , el hireq que vale por
(Y) : donde debaxo del Patah grande ſe incluye el ∵ Segol que vale
por (E) debaxo del Holem ſe incluye el ֿ Cames que vale por (A) , el
ֻ Surec que vale por (V,) y debaxo del hirec ſe encierra el ‥ Seré que
vale por (E) y deſpues el : Sebá tiene la pronunciacion del punto que le
ſigue : Demanera que todas las mas letras tienen neceſſidad deſtas 4., y
ellas no tienen neceſſidad de alguna. Pues alegorizando agora eſto, ſig-
nifica, que eſta preminencia ſe halla ſolo en Dios, porque el es la alma de
todas las coſas, y como dixo R. Moſſeh, es la vida del mundo, todas tienē *Moré*
neceſſidad del y ſu aſsiſtencia , y el no tiene neceſſidad de alguna. Tie- *lib. 1.*
nen otra excelencia y particularidad eſtas letras y es , que ſon quieſcen- *cap. 69.*
tes, y por eſto ſe llamaron de algunos grammaticos, אותיות נחות letras
quieſcentes, y eſto, porque vnas vezes quieſcen y quedan ſin ſe ſentir en-
cubiertas en la pronunciacion, otras ſe ſienten, y demueſtran: en lo qual a-
ſemejan á la Primera cauſa , la qual ſegun ſu eſſencia es incognita , y no
comprehendida de algun entendimiento , mas ſegun ſus effectos por los
quales ſe manifieſta, es ſentida. Aſsi miſmo tienen otra excelencia, que

ſon las letras mas faciles de pronunciar de todo el Alphabeto; y anſi por eſſo dignamente forman eſte nombre venerable. Pues tocante á la conſideracion de los numeros, tienen infinitas excelencias: la א Aleph vale en la cifra Hebrea vno, y dize el docto Aben Ezra ſobre el cap. 11. de Daniel, que el vno es ante el numero, y que por vna via es cauſa de todo el numero, y por otra, es todo el numero: es cauſa del multiplicar, y del reſtar, pero el no admite ninguna deſtas coſas: y ſobre el cap. 33. del Exodo dize, q́ el numero eſtá fundado enel vno: y lo miſmo noto el ſabio Latif en ſu lib. Guinze a-meleh, y Saar a-ſamaim. Todo lo qual ſe verifica porque ſegun Euclides en la ſegunda diffinicion del ſeptimo libro, el numero es vna multitud compueſta de vnidades, como 2.3.4.5.6.7.8.9.&c. porque ſiendo la vnidad indiviſible, no tiene compoſicion alguna, ni es numero, mas principio fuente y madre de todo numero; Es cauſa aſsi miſmo de todo numero, porque el numero es, (como avemos dicho) vna multitud de vnidades; porque 2. es dos vezes vno, y 3. ſon 3. vnidades &c. con que todos los numeros tienen neceſsidad del, y el por ſi ſin algun otro ſubſiſte. Todo lo qual ſe conſidera en la Cauſa primera: porque anſi como el vno, no es numero mas cauſa y principio del numero, anſi la Cauſa primera, no es coſa de las criaturas, y es ſu principio y cauſa: todas tienen neceſsidad del, y el de ninguna: el eſtá en todas, y todas ſe incluyen enel, en vna ſimpliciſsima vnidad. Y como dixo R. Moſſeh enel Yad a-hazaquá, R. Yoſſeph albo enel Ycarim, y R. Leuy ben Guerſon enel libro Milhamot a-Sem, es vno que no ay alguna vnidad como el enel mundo, avn que de todas la mas ſemejante á Dios, es el vno del numero por las razones dichas. Dize mas el dicho Aben Ezra, Deſtas 4. letras אהוי (A E V I) la א Aleph es el principio del numero, la י Yod del fin que vale 10. es el fin, la ו ה Hé y Vau 5. y 6. ſon los dos numeros que quedan en medio. Tambien eſto ſe verifica, porque el numero diez es el fin de todos los numeros, y como dixo bien R. Yehudá a Leuy en varias partes, grande ſecreto es eſte que todas las naciones del Oriente y Poniente paran enel numero diez, el qual tiene tal propriedad, que comprehende todos los mas numeros, como tãbien ponderó el Hayat, y ſe llama perfecto: porque contando naturalmente empeçando deſde la vnidad, dezimos 1.2.3.4.5.6.7.8.9.10. y deſpues proſiguen los numeros que llama Ioan de Sachrovoſco, y Mihael Eſcoto, compueſtos, o mixtos, y ſon todos aquellos que ſon compueſtos de vn digito, y de vn articulo, como ſon los que ſe hallan entre dos articulos proximos á ſaber 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. en los quales refferimos otra vez la vnidad y los mas numeros digitos; y deſpues de 19. dezimos 20. que es referir dos vezes el numero

Guinzé a-meleh cap. 15. Saar a-Samaim ſaar 2. cap. 2. Euclides

Yeſode Tora cap. 1. Ycarim lib. 2. cap. 10. Milhamot a-Sẽ lib. 5. pa. 3. cap. 12. Cuzari lib. 1. artic. 59. y lib. 4. artic. 25. Maarehet a-Semot

mero denario perfecto, y ansi se vá contando en esta forma, todos los mas numeros con repetidas vnidades: donde siendo el 1. principio del numero, y el 10, el fin, quedā el numero 5. y 6. contenidos enel medio. Lo qual sirve de demostrar que la Primera causa, es principio, medio, y fin, fue, es, y será: como tambien representa lo que dixo Platon, Aristoteles y R. Mosseh, que el Señor es causa efficiente, final, y formal de todos los entes. Dize mas el precitado Author, que la ו y ה Hé y Vau que valen 5. y 6. son numeros circulares, y enel sepher Sahut, pone mas el numero diez, y de buena razon se puede affirmar lo mismo del numero vno: y declarando esto, de la misma manera que quien anda camino circular parte de vn punto, y tantas quantas vezes anda, o mide el dicho circulo, tantas vezes buelve al punto donde partio: ansi de la misma manera se halla esta propriedad en cada vno destos numeros: lo qual consta, porque multiplicando vno por vno, buelve al mismo vno, el 5. multiplicado por si mismo, buelve al 5.: porque 5. vezes 5. son 25, y 5. vezes 25. son 125. y ansi en infinito siempre en la vnidad concurrira en los productos 5. El 6. multiplicado por si buelve asi mismo al 6., porq̃ 6. vezes 6. son 36. y 6. vezes 36. son 216. y ansi procediēdo en infinito siempre en la vnidad vendrá el 6. El 10. se puede dezir ser circular, porque multiplicado por si, haze 100. que es diez vezes diez: y 10. vezes 100. haze 1000. que son diez centenares: y esto significa, que ansi como el circulo no tiene principio, ni fin, ansi la Primera causa es sin principio y sin fin, y como dixo vn Philosopho, Dios es vn circulo cuyo centro está en todas las partes, y cuya circunferencia excede á todas. Y del mismo modo que estos numeros se conservan en todos los de mas, de la manera que avemos demostrado, ansi el Señor es eterno sin variacion alguna. Demanera que como avemos demostrado, grandes excelencias son las que contienen estas letras אהוי (AEVI) por donde con mucha razon, explican el nombre de la Primera causa poniendose la יהו enel nombre Tetragramaton, y la א enel de Hehyé: y vno empieça con la י Yod que vale diez fin del numero, y el otro con la א Aleph que vale vno que es el principio: significando ser principio y fin de todas las cosas. Pues no menos carece de mysterio ser el nombre de 4. letras y no mas, y esto, porque segun Philon Hebreo, el numero quaternario, fuera de que comprehende todo, el punto, linea, superficie, y cuerpo, tiene otras muchas perfeciones, vna de las quales es, que todos sus primeros numeros de que es compuesto, hazen el numero diez tan perfecto que enel contar no se passa á delante: porque siendo las partes del quatro, vna, dos, tres, quatro, bien se vé q̃ sumadas hazen el numero diez, vna, y dos tres, y tres seys, y quatro diez,

Platon Aristoteles
Moré lib. 1. cap. 69.
Sepher Sahut saar aotiyot
liber de mundi opificio

diez. Hallasse tãbien otra excelẽcia enel numero quatro, y es q̃ las principales cõsonancias de la Musica q̃ son Diapente, Diatesaron, Diapason, se hallan en las mismas partes referidas del numero quatro. El Diapente q̃ es la sexquialtera como de tres á dos, el Diatesaron que es vna sexquitertia como de quatro á tres, y el Diapason que es vna dupla como de quatro á dos. Tambien fue tenido de los antigos el numero quaternario en mucho, por respeto de las quatro artes liberales Geometria, Astronomia, Musica, Arithmetica, las quales son muy importantes para discurrir por todas las artes, y sciencias. Ansi tambien el mundo se constituye de quatro Elementos, el año se divide en 4. sazones, Primavera, Estio Otoño, y Invierno: como tãbien enel mundo angelico ay 4. animales de la divina Quatregua llamados, 4. reales de la Divinidad: y el vniverso (segun los Cabalistas) se divide en 4. mundos. Por todo lo qual siendo numero tan perfecto, convino que el nombre que avia de representar la Primera causa, no careciesse desta perfecion. Con q̃ viniendo á la absolucion de nuestra question diremos (segun la mente de todos nuestros Philosophos Hebreos que atras avemos citado) que el nombre Tetragramaton representa la substancia de la Divinidad, y lo mismo representa el de Hehyé, sino que אהיה está en la primera persona singular del futuro, y יהוה en la tercera, y entre los dos forman estas 3. dicciones היה הוה אהיה
Cuzari lib.4. artic.3. fuy, soy, seré. Y avn dize mas R. Yudá a-Leuy en su libro Cuzari, y el docto Aben Ezrá sobre el cap. 33. del Exod. que el nombre יה Yah, lo es ansi mismo de la substancia, y que ansi haze escrito con sus letras el mismo numero q̃ el de Tetragramaton: porque יהוה vale en la cifra 26. y Yod Hé del nombre יה Yah escrito con sus letras en esta forma יוד הא valẽ otros 26. y ansi lo mismo fue dezir el Señor á Mosseh, dixesse a Israel el nombre Tetragramaton, que el de Hehyé, y esto porque siendo preguntado, si á caso le demandassen el nombre de la essencia que diria?
Or a-Sem lib.1. concl.3. cap.5. respondio, aquellos dos que la significan: pues como sienten R. Hasday en su lib. Or a-Sem, y el Author del Saar a-Sem a-hadas, el adverbio מה שמו Má (que) su nombre, quiere dezir מה מהותו que es su ser.

Saar a-Sẽ a-hadas. Pesahim cap.10. Y Ansi siendo este nombre de tanta excelencia, no se puede pronunciar con sus puntos como se prueva en la Guemará de Pesahim y solo al Sumo sacerdote enel dia de expiacion de pecados vna sola vez enel año lo pronunciava, pero con tanta harmonia y differencia de vozes que ninguno sentia ni percebia la tal pronunciacion: y esto significando ser incognita incomunicable y inexplicable la Divina essẽcia, en cuya demostracion devemos ocultar, la pronunciacion de nombre que la representa. Y ansi enel Levitico se narra, como el hijo del Aegypcio, pronunció

nuncio el nombre, y lo maldixo: por cuya causa se instituyo la Ley que dize, El que maldixere su Dio, llevará su pecado, (que es tajamiento de alma) mas el que pronunciáre el nombre, y lo maldixere morira por la justicia, cuyo sentido dan á la letra todos los expositores. Y es tan grave pecado ǫ́ se dize en la Guemara de Aboda zará, que el Señor permitio, fuesse R. Hananyah ben Teradion quemado por manos de vn Emperador, porque pronunciava este divino nombre con sus puntos. Y no es de creer, que todo Israel estando derramados por todas las quatro partes del mundo, ayan vniformemente concurrido en vna cosa de tanta importancia, sino lo vuieran ansi recebido de Mosseh: quanto mas que en ninguna antigua escritura delos Assyrios, Griegos, y Chaldeos se halla pronunciassen estè nõbre: de lo qual se colige, no se deve de ningun modo pronunciar. Y si los antigos Egipcios no solamente temian de nombrar el nombre de sus padres, mas el de algun hombre famoso entre ellos como Mercurio tremegistro, con quanta mas razon se deve este respecto, al padre vniversal de toda esta machina, y rey de los reyes, cuya essencia y concepto es de todo oculto. Pero offrecessenos en esto vna duda, y es, que siendo que el nombre אהיה Hehyé, avemos demostrado lo es tambien de la Divina substancia, porque causa no tiene la misma excelencia que el Tetragramaton en no se pronunciar como el. Ninguno he visto ha puesto esta duda y soltado, excepto R. Yosseph chequitilla en su libro Guinat Egoz, y R. Mehir aldabi en su libro Sebilé emuná, los quales dizen desta suerte. El nombre de אהיה Hehyé es de menos excelencia avn que tambien demuestra la Divina substancia: Lo qual se verifica porque del nombre ידוה Tetragramaton, sale אהיה y esto, porǫ́ la יהו tres primeras letras del nombre inefable valen en la cifra 21. y las de אהיה valen estes 21. Y avn por esto me parece empieça con la א Aleph, y esto porque este character א tiene dos יודים Yodim vna para riba, y otra para baxo que valen 20. y vna linea ו Vau que vale 6. en medio, que son 26, y tanto suma el numero del Tetragramaton. Demanera que es nombre que sale del primero, y ansi siendo de menos excelencia no representa solamente la substancia divina, mas tambien la inovacion de todos los entes depẽdientes de la Primerá causa; y como significa juntamente otra cosa, ni se llama שם המיוחד Nombre apropriado, ni se dexa de pronunciar con sus puntos: y ansi mismo el nombre יה Yah, tiene conjunta otra significacion, que es la Providencia. Con que segun la mente de nuestros Philosophos Hebreos á saber, Philon Iudio, R. Mosseh Aegypcio, R. Yehuda a-Leuy, R. Abraham Aben Ezra, R. Yosseph Albo, R. Ishac Arama, Don Ishac Abravanel, R. Hasday, R. Abraham Salom, R.

Guinat Egos, Saar Avaya Sebile Emuna Natib. 1.

Mehir

Mehir aldabi, el Author del Hobat a-lebabot, el Author del Saar a-Sem a-hadas, con Rabi Yosseph chequitilla, queda nuestra question absolvida.

Ticunim enel principio Abodat a-codes Heleq a-yhud cap. 9.

Los divinos Theologos Cabalistas segun se dize en los Ticunim, y refiere enel Abodat a-codes sõ de differẽte opiniõ, y es q̃ siendo q̃ la substãcia y ser dela Divinidad es totalmẽte incognito y no ay del cõcepto alguno, ansi no puede aver nombre que en todo le demuestre y represẽte, por dõde es quasi comun parecer entre ellos, que este divino nombre Tetragramaton representa el mundo de la emanacion que contiene las diez soberanas luzes: y ansi por esto dizen se llama המפורש (el explicado) porque el Dio Bendito se explicó y comunicó por medio dellas, como tambien se llama המיוחד (el vnido) respeto de (que como dize R. Mehir Gabay en su libro Abodat a-codes, y R. Yosseph chequitilla en su libro Saare ora) enla fabrica de sus letras vne toda la emanaciõ, á saber, la punta de la ' Yod, que ha de tener en buena escritura (segun tãbien ponderó el Author de los Lebusim) vna punta para riba representa á כתר Keter primera y mas alta luz: la propria ' Yod, á חכמה Hohmá segunda, la ה Hé á בינה Biná tercera, la ו Vau que vale 6. á las seys que prosiguen en orden, y la otra ה Hé á מלכות Malhut vltima. Demanera q̃ en este nombre quadralitero, dizen, están cifradas todas las diez soberanas luzes que representa, como tambien escrivio R. Asser enel sepher a-yhud, y R. Peres enel libro Maharehet a-Elaut. Saber agora q̃ signifique el dezir, tal letra es tal Sephirá, o luz, y que fundamento tenga, no lo he visto en ningun Author; y ansi no dexaré de dezir avn que sea temeridad vn pensamiento, remitiendome siempre á la correccion de quien mejor lo entendiere: y con este presupuesto dire lo siguiente. Considerando Platon que el mundo no fue produzido á caso, como se muestra por el orden del todo, y de las partes, dixo era fuerça fuesse produzido de mente, o entendimiento sabio: y si la sabiduria y arte del sumo hazedor, hizo al vniverso con todas sus partes en modo perfectissimo concordancia y orden, convenia que todas las noticias de las cosas tan sabiamente echas prexistiessẽ en toda perfecion en la mente de esse obrador del mundo, ansi como conviene que las noticias de las artes de las cosas artificiadas, prexistan en la mente del artifice y arquitecto dellas, q̃ de otra manera no seriã artificiadas, sino solamente echas a caso. Y á estas noticias del vniverso que prexisten enel entendimiento divino, son las que llama Ideas, y ansi tiene que cada vno de los Elementos, tiene vn principio formal incorporeo, por cuya participacion ellos tienen sus proprias naturalezas, las quales llama, ideas: y tiene que la idea del fuego

Heleq a yhud cap. 15. Saaré Orá Lebusim Hilhot Thephilin artic. 36. Aros Sepher a-yhud Maarehet a-elahut saar a-Sem

go sea verdadero fuego por essencia formal, y el elemento sea fuego por participacion de aquella idea suya, y assi los otros. Demanera que Platon tuvo para si que enel entendimiento divino prexisten las noticias de todas las cosas. Ora estas Ideas, o noticias segun mi flaco juizio entiendo son las letras: lo qual se puede corroborar con varias razones, á saber, enel Sepher a-yesira se dize que Dios combinó las letras y con ellas crió todas las criaturas: y declarando esto, R. Yosseph ben Carnitol en su libro *Saaré Sedeq* dize, que no ay diccion alguna q̃ combinadas las letras en differentes maneras, no formen differentes vocablos con differentes sentidos; como dezir אל El, significa, (Dio), voltadas estas dos letras hazen, לא Al(no): como tambien כתר *Keter* significa corona, estas letras combinadas de otro modo dizen כרת Caret, tajamiento: y á este modo todas las mas dicciones. Y como se dize enel precitado libro Yesirá, dos letras, fraguan dos casas, 3 letras fraguan seys, y ansi prosiguiendo se halla que todas las dicciones combinadas en differentes modos forman differentes vocablos y differentes sentidos. Que hizo pues el Dio Bendito, combinando las letras en varios modos fue criando todo el vniverso mundo. Lo mismo quisieron dezir los antigos sabios en Beresit Raba quando dixeron, que ansi como vn artifice mirando los exemplares, haze su obra perfecta, ansi Dios mirava en la Ley, y criava el mundo: y en otro lugar, que la Ley antecipó al mundo; como tambien dizen de Besalhel (enel Yalcut) que sabia combinar las letras con q̃ fue criado el cielo, y la tierra: y en la Guemara de Sãhedrin se dize, q̃ Raba combinando las letras del Sepher Yesirá crió vn hombre: y de Rab Osahyá, y Rab Hananyáh se dize, que todas bisperas de Sabat estudiavan en Sepher a-yesirá, y criavan vn bezerro, y lo comian: y de la Ley dize R. Mosseh Gerundense que combinadas las letras y juntadas en differente modo, son todas las dicciones nombres de la Divinidad: y enel Sepher A-bitahon dize, que con las letras se hizieron todas las operaciones. De todo lo qual se vé que estas letras, son las simientes, o Ideas de todas las cosas que representan, cuyas raizes estan en la mente del soberano artifice. Tambien por otra consideracion, se puede affirmar lo mismo, y es, en quanto son los numeros, de que sirven: y ansi Pitagoras los constituyo principio de todas las cosas, con cuyas consideraciones, nos quedará luego llano dezir, que vna tal letra es tal Sephirá, y que otra, es otra, y esto porq̃ las letras son los exemplares de todas las cosas. Y ansi dixo R. Berahiel en sus divinos Peraquim, que de aquel que es ante todo el numero, salio el numero, el qual llega hasta diez y no passa adelante; y ansi son diez las Sephirot y no mas; y por esto son ansi llamadas, por-

Sepher a-yesirá
Saaré Sedeq enel medio
Be. Ra. cap. 1.
ibid.
Yalcut lib. 1. artic. 389
Sanhedrin cap. 7.
enel Prologo sobre el pentat.
Sepher a-bitahon
Pirq̃ Ra. Berahiel cap. 5.

que כפירה Sephira ſe deriva de ספר Saphar, que vale, numero: y como ſon los numeros, anſi tiene cada vna la propriedad del numero que contiene. Y no con poca cauſa dixeron los divinos Theologos que el nombre Tetragramaton ſignifica y repreſenta las diez ſoberanas luzes en que eſtá infuſa la Divinidad: y eſto, porque ſolamente entre todas las dicciones, eſta deſtas quatro letras es invariable, porque ſiendo que quatro letras fraguan 12. caſas, todas eſtas doze dicciones en que por varias vias ſe combina en eſta forma

יהוה יהחו יוהה הוהי הויה ההיו והיה וההי ויהה היהו היוה ההוי

no dizen ni ſignifican otra coſa que, Ser: y por eſto dixo Malhahi, *Yo .A. no me mudé*: porque eſte nombre Tetragramaton combinado por qual quiera via, dize ſiempre vna coſa: y eſta es la primera excelencia ſegun los Cabaliſtas deſte nombre, como tābiē refirio Don Iſhac Abrau.

LA ſegunda es que deſte nombre ſalen todos los mas: y como de fuente y rayz todos ſe derivan del, y el no de ninguno. Lo qual conſta, porque eſcrito en eſta forma יוד הי ויו הי vale 72. que es vno de los altiſſimos nombres ſegun ſe trae en Bereſit Rabá, Yalcut, Tanyá, y avn enel Bet Yoſſeph lo dize R. Yoſſeph Karo: y eſte es el que dizen que vna vez en ſiete años lo enſeñavan los ſacerdotes y hombres ſabios, á otros ſus yguales en virtud, por ſer mucho difficil y ſecreta la pronunciacion deſte divino nombre, y lo miſmo ſe trae en Midras Hazit. Tambien ſale del, el divino nombre de 42. con que el Propheta Eliſah mató los 42. moços eſcrito (como notó el Rab. Mehir aldabi) deſta ſuerte יוד הו וו ה valen 42: daquy ſale tambien el nombre de 45. el de 63. el de 130. y otros muchos que refiere R. Yoſſeph chequitilla: pues como del ſale el nombre de אהיה y יה Hehyé y Yah, ya atras lo avemos demoſtrado. Aſsi miſmo אלהים Eloym q̃ es vno de los ſiete nombres (q̃ trae R. Moſſeh ſacado de la Guemara,) no ſe puedē arrematar, vale 86. y ſe contiene enel por dos conſideraciones, la primera porque 26. ſe eſcrive con eſtas letras כפו las quales valen en la cifra 112, de modo que ſacados los 26. quedan los 86. O tambien en otra manera eſcrito con eſtas letras יוד הא ואו הא vale 45. eſtos 45. ſe eſcriven con eſtas letras מם הא que valen 86. De manera que eſtos y otros muchos nombres proceden como de fuente manantial del nombre Tetragramaton, y eſta es la ſegunda excelencia. La tercera es, que todos los mas divinos nombres (ſegun R. Moſſeh Cordovero en ſu libro Pardes rimonim) ſe derivan de alguna obra, o effecto, excepto eſte: como ſe vé que eſtos tres nombre אל אלה אלהים El, Elóa, Eloym, ſe derivan de אילות (fortaleza); y ſignifican que de la Primera cauſa, ſalen todas las potencias. El de שדי Saday, ſe deriva de שדד (Preador),

Malhahi 3.6. *Pa. teſave Ber. Ra. cap. 44. Yalcut. artic. 77.* *Tanya Hilhot Peſſah Orah haim Hilhot Ros aſaná* Midras *Hazit* *Sebile emuná Netib. 1.* *Guinat Egos Saar a-avaya* *Yeoſſode tora c. 6.* *Maſſehet Sophrim cap. 4.* *Sebuot cap. 4.* *Pardes rimonim Saar 19.*

(Preador), y esto porque vence la fuerça, y aspectos de todos los Planetas. El de צבאות (Sebaot), de צבא (Exercito) y se le atribuye, por ser el Señor dueño de todos los exercitos del cielo: El de ארני de (Señor), en quanto impera sobre toda la machina del vniverso mundo. El de אהיה Hehyé, de היה (ser), en quanto del dependen todos los seres, y entes. Enel de יה Yah se considera su providencia &c. Solamente el de Tetragramaton, no se deriva de alguna accion, o effecto. Y ansi todos los mas nombres se halla en las divinas letras aplicados á otras cosas (como prueva el precitado Author) excepto este venerable. Por cuya consideracion, si es verdad, como quieren quasi todos los Cabalistas, que las Sephirot, o divinas luzes, fueron emanadas de la Causa primera, y quedaron con ella conjuntas, como la flama está conjunta con la brasa, y los rayos del Sol, con el mismo Sol, si la divinidad del Señor está enellas infusa, ya por esta via pudieramos acordar los Philosophos con los Cabalistas, pues dandosse este nombre á las Sephirot, se dá á la Primera causa que en ellas resplandece, y está infusa. Otras cosas pudiera dezir en este particular mas levãtadas de punto tocante a la figura destas letras, que omito por temer condenen algunos esta largueza en romance: mayor mente q̃ ya las trata divinamente el Señor Abraham Coen de Herrera en su muy docto libro llamado Puerta del cielo. Solamẽte digo, q̃ es maxima de los divinos Theologos enel sagrado libro del Zoar, q̃ todas las criaturas estan cifradas con este nõbre divino. Y ansi dizẽ, mirad para el hõbre y vereys q̃ la cabeça es forma dela י Iod, los 5. dedos dela mano derecha la ה He primera, los 5. dela ezquierda la otra ה He, y el cuerpo del medio la linea ו Vau: lo mismo notad ẽ la aguila q̃ la cabeça es la י Yod, las dos alas, las dos ה Hes, y el cuerpo del medio, la ו Vau: cõ q̃ confirmã q̃ no ay animal, o plãta alguna, en la qual no esté cifrado el nõbre ynefable. Y como se halla tãbien en los libros de los antiquissimos Atalo, y Cecina, Trimegistro, cõ Zoroastes, las ojas de las yervas todas son letras q̃ nos estan enseñando la virtud que tienen sus rayzes. Cõ que saliendo desta materia dezimos segun la mente de los divinos Theologos Cabalistas, q̃ preguntãdo Mosseh al Señor le dixesse el nombre de su divina essencia, la respuesta fue, *sere el que sere me embió a vos*, como diziendo de que sirve preguntar lo que no se puede explicar, yo sere el q̃ sere. O como dizen los antigos sabios quiso dezir, que el que era con ellos en esse captiverio, lo seria en los de mas, y ansi le reveló entonces el nombre Tetragramaton, y este fue el que bolvio á dezir les manifestasse, porque representando las diez soberanas luzes, por aquel medio le vendrian como ya velado

Maarehet a-Semot

Zoar hadas Pa. Ytró

Atalo Cecina Trimegistro, Zoroastes

Semot Raba cap. 3.

en ellas á conocer: pues su ser era de todo oculto, y no se podia explicar con ningun character &c.

Adviertesse al lector, que en este capitulo por divido respeto avemos puesto enel nombre Tetragramaton, la letra ד Dalet, por la ה He. primera

---

QVÆST. LXIX.

Exod. 3. 19. Y yo sé, que no os dexará rey de Egipto por andar, y no con mano fuerte.	*Ibid. 6. 1. Y con mano fuerte los desterrara de su tierra.*

SI en vn lugar dize el Señor á Mosseh, que el rey de Egipto no los mandaria ni con mano fuerte, como enel otro dize lo contrario?

CONCILIACION

sobre la letra MAno fuerte, significa el castigo, y ansi R. Selomoh entiende el primero lugar desta manera. *Y yo sé que no os dexará rey de Egipto, andar y no con mano fuerte* á saber sin que yo enel ponga mi mano fuerte, y le castigue rigurosamente: como el mismo texto prosigue diziendo, *Y tendere a mi mano y herire &c.* y desta suerte lo mismo se dize enel segundo lugar.

sobre la letra 2 El docto Aben Ezra entiende esto differentemente, vulgarizando el verso deste modo, *Y yo sé que no dexara a vos rey de Egipto por andar, y no por mano fuerte:* porque segun los grammaticos, la letra ב Bet, sirve muchas vezes en lugar de בעבור Baabur (por): y ansi ביד Beyad, se deve romancear, por mano, y es como si dixesse, Y yo sé que el rey de Egipto no es dexara andar, y no sera esso por su mano fuerte, o por su potencia y poder que tenga, por quanto tenderé mi mano, y herire &c.

sobre la letra Lo mismo siente R. Bahye, siendo el primero Author desta exposiciõ Anquelos a-guer en su paraphrasis Caldea.

sobre la letra 3 R. Leuy ben Guerson segun se colige de sus palabras, sigue otra regla grammatical, y es, que la letra ו Vau, sirve muchas vezes en lugar de אבל Abal (pero) como ועבדיך באו לשבור *pero tus siervos vinieron a*

Genesis 43. 1. *comprar civera*, y ansi vulgariza el verso *Y yo sé que no os dexara rey de Egipto por andar, empero no, con mano fuerte* á saber, quando no, sera la libertad adquiridad con mano fuerte,

4. R.

4 R. Mosseh Gerundense haze su exposicion con la conligancia del siguiente verso y ansi dize, *Yyo sé que no os dexará rey de Egipto por andar ni con palabras, ni con mano fuerte, Y tendere a mi mano y herire &c.* como si dixesse hasta q̃ mi mano esecute en ellos todos los castigos, que todo sera necessario.

5 R. Bahye, entiende por mano furte en singular, vna sola herida; y ansi dezir en vn lugar que no los dexaria andar ni con mano fuerte, esto es siendo solo vna vez herido, mas lo que se dize enel segundo que los dexaria andar con mano fuerte se entiende por la vltima herida de las diez. *sobre la letra*

6 Don Ishac Abravanel entiende que esta mano fuerte se refiere á Israel, y es como si dixese *Yyo se que no es dexara rey de Egipto por andar* á saber por su voluntad: *y no con mano fuerte* á saber ni vos saldreys cõ mano alçada, o por guerra de su sugeccion: y ãsi *tenderé yo a mi mano y herire á Egipto*, lo mismo sigue Mehir Arama en su libro Mehir Theilot sobre los Psalmos: y R. Mosseh albelda sobre la letra. *sobre la letra* *Mehir Theilot Psal. 106*

7 R. Elihezer asquenazi sutilizando el texto infiere por algunas razones, que lo que el Señor anuncio enel primer lugar á Mosseh, fue que Parho jamas los dexaria por su volũtad yr libres, ni tan poco movido de los castigos, y ansi vemos que quando los embió con la herida de los primogenitos les dixo, *lo todo tomad como hablastes y andad* á saber, por el termino de los 3. dias, y esto es lo que dize *Yyo sé que no os dexara rey de Egipto por andar, ni con mano fuerte* á saber andar libremente con libertad eterna, mas con pretencion de nueva sugecion: y ansi lo que el segundo verso dize que con mano fuerte los desterraria, se entiende por el termino solo de los 3. dias como en effecto sucedio que passados estos, fueron en su seguimiento, y de qual quiera suerte no queda obgeccion alguna. *Olat tamid.* *Maasse a-sem* *Exod. 12 32.*

QVÆST. LXX.

Exod. 4. 20. Y tomó Mosseh á su muger y a sus hijos y cavalgolos sobre el asno, y tornó á tierra de Egipto,

Ibid. 18. 2. Y tomó Ytró suegro de Mosseh á Siphorá muger de Mosseh despues de sus embiamientos.

SI Mosseh tomó a su muger y hijos, y los llevó consigo á Egipto, como se dize enel segundo lugar, que saliendo de Egipto le vino al encuentro Ytró su suegro, con su muger y hijos?

CONCI-

CONCILIACION

SVpuesto que del primer lugar parece que Mosseh llevó á Egipto su muger, no fue ansi, porque conforme R. Selomoh, encontrandose con Aaron su hermano, le preguntó, quien son estos? respondio Mosseh, mi muger y hijos, replicó Aaron pues adonde los llevas? dixo Mosseh á Egipto, lo qual Aaron afeó mucho, diziendo, estamos en passion por los que allá tenemos, y vas tu sobre ellos acrecentar mas captivos: lo qual cōsiderãdo, aceptó el consejo, y ansi mãdó su muger y hijos á casa de su padre: y esto es lo que significa enel segundo lugar dezir, *despues de sus embiamientos* á saber, despues de la aver embiado á casa de su padre. Lo mismo infiere Aben Ezra del primer verso, y esto porque dize, *Y tomó Mosseh á su muger &c. y tornó a tierra de Egipto:* que para bien devia pues se haze mencion de la muger y hijos, dezir, y tornaron, en plural, mas dize, (y tornó) en singular, porque puesto que se ordenó para llevar á todos, por el consejo de Aaron tornó el solamente, y ansi quedan conciliados los dos textos.

QVÆST. LXXI.

Exod. 7.17. *Hé aqui yo hirien con la vara que en mi mano.* | *Ibid.* 8. 1. *di á Aaron tende tu mano con tu vara sobre los rios.*

SI Mosseh dixo que el proprio heriria con la vara que en la mano tenia, como pues mandó el Señor á Aaron fuesse el, el que hiziesse el milagro?

CONCILIACION

Semot Raba cap. 3.

R. Tanhum en Semot Raba a quien sigue R. Selomoh, en sentido moral, dize, que Mosseh no hirio al Nilo por no ser ingrato, al beneficio que del recibio en lo aver sustentado vivo quando enel lo hecharon: y ansi esta herida de las ranas, se remitio por esta causa á Aaron.

2 El docto Aben Ezra dize, que ambos los versos se verifican, pues Mosseh y Aaron, fueron en este milagro yguales, y si Aaron obrava era adjunto á Mosseh y llevandole en todo por guia, y por el consiguiente la vara con que hazia los milagros, era la misma de Mosseh.

3 Don Ishac Abravanel por differente manera y asaz propria en los textos

textos absuelve la duda diziendo, á Mosseh fue encomendado hiriesse el Nilo, como el dixo á Parho, *He aqui que yo hirien con la vara que en mi mano sobre las aguas que enel rio* á saber el rio Nilo, pero á Aaron,fue despues ordenado otra cosa,y es, que hiriesse los mas rios, o regatos que del Nilo emanavan y procedian, y ansi dize en Aaron,*sobre sus rios, y pielagos*:Y por esta causa dize el texto, *Y hizieron Mosseh, y Aaron*;por cada vno aver differente accion, y en differentes sitios obrado.

QVÆST. LXXII.

Exod. 7.20. Y convertieronse todas las aguas que enel rio por sangre. | *Ibid. 7.22. Y hizieron ansi, Magos de Egipto.*

DE nada, (como dixo Aristoteles) nada se haze, y ansi si Mosseh, y Aaron convertieron todas las aguas de Egipto en sangre, que aguas vuo,o quales fueron las que los Magos convertieron?

CONCILIACION

R. Yehuda absolvio la duda en Semot Raba diziendo, que Mosseh y Aaron convertieron todas las aguas que avia en los rios en sangre: pero los magos y hechizeros, cavaron al rededor de los rios, y hallaron aguas, y aquellas fueron las que convertieron: pues Aaron no convertio mas que las que estavan en la superficie de la tierra. Esta absolucion sigue R. Leuy ben Guerson, y R. Abraham Aben Ezra confirmando, que con todo excedio la obra de Aaron á la de los magos, en varias cosas: pues Aaron convertio en sangre no solo las aguas que se le offrecieron á la vista, mas avn todas aquellas que no podia con la vista alcançar;como tambien convertio las aguas del rio que estan en continuo movimiento:fuera de que duró la herida 7. dias, y nada desto hizieron los Magos, mas que vna poca de agua, y esto hasta que Parhó se bolvio para su casa. *Semot R. cap. 9.* *sobre la letra*

2 R. Bahye dize que los magos, tanto que Mosseh notificó á Parho, que al otro dia se converterian todas las aguas, se fueron á el diziendole que ellos harian lo mismo, y lo hizieron como dize el verso, mas esso fue en virtud del acto de Aaron. Y segun esto dezir el texto *Y hizieron*,quiere dezir, mostraron con engaño á Parho que ellos lo avian hecho, y á el ansi *sobre la letra*

le parecio. Esto corrobora con el texto, porque en Mosseh, se dize, aver hecho el portento á los ojos de Parhó y de sus siervos, lo que no dize acerca los magos: de lo qual colige aver sido vna falsa invencion suya haziendosse Authores del milagro ageno.

Sobre la letra

3 Don Ishac Abravanel siguiendo el parecer que atras refferimos, de que la herida se repartio entre los dos, Mosseh y Aaron, hiriendo Mosseh el Nilo, y Aaron los mas rios, dize, que no es cosa tan fuera de razon, q́ Aaron dexasse de tocar con la vara en algun rio pequeño, o regato de agua, y en este tiene, hizieron los magos lo proprio.

Torat Mosseh sobre el texto Hilhot aboda Zara cap. 11. Moreh lib. 3. cap. 37. Cuzari lib. 4. Artic. 23 Arisba Art. 413 Or a-Sem lib. 4. Artic. 4. Vaycrá Raba cap. 32. Ribas Artic. 92

4 R. Mosseh alchech siente differentemente, á saber, que los magos no hizieron nada, sino que con sus encantos engañavan la vista: de modo que la agua convertida en sangre, hazian parecer ser agua, y que despues ellos la convertian, y hazian el proprio milagro: cuya invencion se llama en la Guemara de Sanhedrin אוחזי העינים (travantes los ojos, o engañantes la vista) Esto viene bien con la opinion de R. Mosseh el qual escrive en los Dinim de la ydolatria, y en su Directorio, que todo el que cree en estas cosas y semejantes de echizerias, es de los faltos de prudēcia y saber: porque la razon no dá que los hechizeros puedan hazer algo, y lo mismo siente Aben Ezra sobre el cap. 17. del Levitico diziendo, que estas cosas son rediculosas, y que el que enellas cree careçe de entendimiento. Pero R. Yehuda a-Leuy enel Cuzari, Arisba en sus consultas, R. Mosseh Gerundense, en su glosa sobre el Pentat. Deut. cap. 18, y R. Hasday enel libro Or a-Sem, son de la opinion de nuestros sabios en Vaicrá Raba, que no se puede negar lo que la vista muchas vezes aprueva: y que á la verdad ay demones en cuya virtud obran los magos y hechizeros varias cosas. Y lo mismo siente Ribas en sus consultas: y ansi quieren de comun acuerdo que los magos de Egipto actualmente obravan los milagros de Mosseh, sino que en grado muy somenos y con mucha differencia vt supra.

QVÆST. LXXIII.

Exod. 9. 6. *Y murio todo ganado de Egipto.*

Ibid. 9. 9. *Y sera sobre el hombre, y sobre la quatropea por sarna.* Item 9. 19. *y agora embia apaña a tu ganado.*

SI el primer versoˡ testifica, murio todo el ganado de Egipto, en que ganado vino luego la sarna, y qual era el que Mosseh encomendava, recogiesse cada vno á su casa?

CONCI-

CONCILIACION

EL grande expositor R. Selomoh, á quien sigue Don Ishac Abravanel dize, que la mortandad del ganado de Egipto, no se estendio á mas, que á las quatropeas que enel campo tenian, mas no á las que tenian en casa recogido. Esto infiere del mismo verso, el qual quando se notificó á Parho esta herida dize ansi, *He aqui que la llaga de .A. sera en tu ganado que enel campo*, vesse claro como especifica el que estava enel campo; y por este se dize, que murio todo ganado de Egipto, refiriendose á lo que estava enel campo. *Exod. 9. 13.*

2 El docto Aben Ezra, y R. Leuy Ben Guerson quieren de comun acuerdo, que de lo que dize *Y murio todo ganado de Egipto*, no se infiere infalible y necessariamente que todo padecio en la mortandad: y esto porque este adverbio כל Col (todo) no denota, o significa mas, que la mayor parte: lo qual en estas mismas heridas se verifica: porque en vn lugar se dize, que el pedrisco hirio toda yerva del campo y todo arbol, y en otro se dize que la langosta comio el resto, ergo no denota mas ꝗ la mayor parte. Aduze a esto el precitado R. Leuy ben Guerson algunos exemplos, á saber en la herida de los primogenitos clamaron los Egipcios diziendo, *todos nos muertos*, y por el campo de Sanherib destruydo por el angel se dize, ꝗ madrugando por la mañana se hallaron todos ellos cuerpos muertos, siendo ansi que ni todos los Egipcios murieron, ni todo el real de Sanherib, que muchos con el escaparon y se bolvieron á su tierra; y ansi R. Yosseph albo quiere que no tan solamente este adverbio denota la mayor parte, mas avn vna pequeña parte del todo, como quando el Psalmista dize en vn lugar, *recontaré todas tus maravillas*: y en otro, *Recontaré todos tus loores* se deve entender vna pequeña parte de su loor, ꝗ todo era imposible &c. *sobre la letra* *Exod. 9. 25.* *ibid. 15. 15.* *ibi. 12. 33* *2. Rey. 19 35.* *Ycarim lib. 2. cap. 20.* *Psal. 9. 2 y 26. 7.*

3 R. Bahyé dà en esto otra salida, y es, que algunos mercaderes sabiendo que el ganado de Egipto avia padecido en la mortandad, por negocio lo traerian defuera; y en este fue que vino la sarna, y que Mosseh mandó que recogiessen á casa. *ibi. 9. 15.* *sobre la letra*

4 Tambien dize, es cosa que facilmente se puede creer, que algunos Israelitas tuviessen algun ganado de compañia con los Egipcios, el qual no murio en la pestilencia y segun esto diremos, que los tales viendo el daño que les podria sobrevenir, apartaron la compañia, y se separaron, y entonces enel tal ganado, vinieron las dos heridas. *sobre la letra*

5 R. Hisquiah Author del Hisquni, donde dize, Y murio todo ganado *letra*

nado

nado de Egipto, interpreta todo lo que murio fue del ganado de Egipto, no que muriesse todo, y segun esto en la diccion מקנה Miqné (ganado) falta vna מ Mem, y es como si dixesse וימת כל ממקנה מצרים Y murio todo, del ganado de Egipto, o todo lo que murio fue del ganado de Egipto, excluyendo el de Israel: y deste modo ganado quedó enel qual pudo venir las dos heridas.

6 O podremos dezir que enel tiempo que murio el ganado de Egipto con la mortandad, avia otros de mercaderes de fuera, y como essos no avian ofendido á Israel, no pagaron por los pecadores, y en su ganado no vuo mal alguno: y en este comprado ya de los Egipcios, vinieron las dos heridas, y por qual quiera via se suelta la duda.

QVÆST. LXXIV.

Exod. 7. 3. Y yo endurecceré á coraçon de Parhó. Item 10. 1. *Ven á Parhó que yo he endurecido á su coraçon.*

Deut. 11. 26. Vé yo dan delante de vos oy bendicion y maldicion, ibid. 30. 15. vé di delante ti oy la vida y el bien, la muerte y el mal, &c.

QVien tiene libre alvedrio haze lo que quiere, mas el hombre no haze lo que quiere, segun consta de los versos de nuestra contradicion, donde se vé endurecio el Señor el coraçon de Parhó á fin de q̃ no embiasse al pueblo, ergo el hombre no tiene libre alvedrio; Mas contra esto estan los otros versos en contra, los quales clarissimamente demuestran, que Dios pone delante la vida, y la muerte, el bien, y el mal, y aconseja al hombre escoja en la vida, como pues se conciliaran nuestros versos?

CONCILIACION.

HA Sido esta materia del libre alvedrio, y predestinacion tan disputada, y con tantas razones de vna parte y otra, que para aver de tratarla exactamente, seria necessario hazer sobre ello vn tratado á parte, empero escogiendo la brevedad por ora digo lo siguiente. Todo quanto se sabe y pueden saber los humanos, es por vna de tres vias á saber, por Authoridad, por Razon, y por los sentidos y experiencia. Que el hombre tenga libre alvedrio, me parece consta por todas tres. Y por quanto, lo que se alcansa por authoridad, quando se sabe procede de vn principio y fuente

fuente donde no puede nafcer yerro, es mas firme, empeçaremos della diziendo.

La primera cofa en que fe manifiefta tener el hombre libre alvedrio, es aver fido echo á la ymagen de Dios; y anfi hablando el Señor con los Angeles dixo, *Hagamos hombre á nueftra ymagen y femejança*, á faber, hafta agora tengo criado criaturas que como agentes naturales, no pueden dexar de hazer aquello para que tienen facultad; y anfi el fuego no puede dexar de quemar, el Sol de alumbrar, el agua de enfriar &c. mas el hombre quiero que fea á nueftra ymagen, libre y feñor de todas fus acciones: con que vemos que puede hazer y dexar de hazer lo que quiere, donde todas las mas criaturas fon como captivas y efclavas. A efte pues como libre le dio precepto, con pena cafo q̃ lo annulaffe. *Y encomendó .A. Dio al hombre por dezir, de todo arbol del huerto comer comeras, y del arbol de conocer bien y mal no comeras, porque en dia de tu comer del, morriras*: fi Dios encomendó á Adam precepto, ergo libre alvedrio tenia: porque ni fe manda, ni fe pone y prefenta pena, á aquel que es forçofo en fus acciones, y no pudiendo hazer lo q̃ quiere, figue lo que le está predeftinado: y como dixo R. Mofseh (fobre los Pirque Abot) en vano fe daria la Ley y todos los preceptos della, fi mereciendo el hombre y afirmandola, no alcançaffe premio, y annulandola no llevaffe fu caftigo: y pues vemos lo contrario, pues Adam por fu pecado quedó mortal, y fue defterrado del Parayfo, como tambien fueron los del diluvio, y Sodoma rigurofamente caftigados, figueffe que cada vno (fiendo en todas fus acciones libre) puede por fus obras fer premiado, o por el contrario punido. Ora pecando Adam anfi mifmo quedó con libre alvedrio: lo qual teftificã las Divinas letras diziendo. *Y dixo .A., he aquy que el hombre fue como vno de nos para faber bien y mal: y agora porque no fea tenda fu mano, y tome tambien del arbol de la vida, y coma y viva para fiempre, Y embiolo .A. Dio del huerto de Eden &c.* veffe claramente que Dios no pone necefsidad al hombre en lo que haze: pues hablando con los angeles les propufo convenia, yr fuera y fer defterrado Adam del Parayfo, á fin de que como libre no fuefse que tendiefse la mano, y comiendo del arbol de la vida (el qual tenia virtud de reftituyr y bolver el calor natural fiempre á fu primero eftado) viviefse para fiempre: que á no fer libre, que importava eftuviefse en el huerto fi alli mifmo le podia fer impedido el tocar y comer del dicho arbol. Inferefse luego de la mifma criacion del hombre, aver nacido y quedado cõ libre alvedrio. Clarifsimamente el Señor lo fignificó á Kain diziendo que fi mejorafse fus obras alcançaria el perdon, y quando no, que á la puerta tenia fiẽpre el pecado q̃ es el apetito malo, el qual tendria defseo

Gen. 1-26

Gen. 2.26

fobre Pirq̃ Abot cap. 8.

Gen. 3.22

de ensitarlo á mal; pero que el con su entendimiento, lo podria señorear y vencer. Lo mismo consta de otros lugares de la sagrada Escritura, donde saliendo Israel de Egipto dize el texto. *Y no los guió el Dio camino de*
Exod. 13 17. *tierra de Pelistim, porque cercano el; que dixo el Dio no sea se arrepienta el pueblo en su veer pelea, y tornen á Egypto.* Asi mismo enel Deut. dize el mismo
Deut. 5. 29. señor, *Quien diesse y fuesse su coraçon este á ellos para temer á mi y para guardar todos mis preceptos todos los dias.* Quien diese, ergo no está en su mano, que
Berahot cap. 5. como dizen los antigos sabios, הכל בידי שמים חוץ מיראת שמים (Lo todo en manos del Criador, fuera del temor del Criador) porque ese, de la misma manera que la Divina voluntad, puso á algunas cosas necessidad, ansi á otras contingentes, aptó causas contingentes. Y por esta
Deut. 30 15. causa, como quien promueve y no fuerça, dize, *Ve di delante ti oy la vida y el bien, la muerte, y el mal: lo que yo te encomendan oy para amar á. A. tu Dio,* quasi diziendo por quanto te di y puse en tu mano el bien, y el mal, te
Ibid. 30. 19. encomiendo y doy por precepto que me ames: y mas abaxo dize, *Testifico en vos oy á los cielos y á la tierra, las vidas, y la muerte di delante ti, la bendicion y maldicion, y escogeras en la vida.* Si Dios aconseja, escojan en la vida, ergo libertad ay para vna, o otra cosa: porque de otro modo, superfluo seria el consejo, donde no ay poder para escoger. El Propheta Ieremias en sus Lamentaciones, con expressas palabras dio á entender esta verdad
Lament 3. 38. diziendo, *De boca del alto, no sale los males, y el bien:* los males, son las malas y depravadas acciones que como discrepancia del bien, y fuera del hito, son de mil maneras, y ansi se dize, males, en plural: el bien son las pias y honestas obras, que como no tienen mas para acertar que vn solo hito, vn solo medio tienen para obrarense. Pues estes males, y bien, dize, que no salen de la boca del alto, porque emmanan y salen de la boca y voluntad del hombre: y porque ansi es, sigue luego diziendo, *Escuadriñemos nuestras*
Ibi. 3. 40. *carreras, y especulemos, y tornemos hasta. A.*, ensitando con estas palabras al hombre, que visto es libre en sus acciones, mire lo que haze, torne á Dios y se arrepienta de sus pecados: pues como dize el Señor por boca
Yessayas 66. 3. y 4 de Yesayas, *Ellos escogieron en sus obras; tambien yo escogere en sus daños.* De manera que se prueva ansi por estos como por otros muchos lugares de la sagrada Escritura, como el hombre tiene libre alvedrio. De la razon ansi mismo se infiere, y esto desta suerte, Vemos que algunos obran sin Iuizio, como la piedra se mueve para baxo y semejantes que carecen de algun conocimiẽto: y algunos obrã con conocimiẽto natural, determinado a vna sola cosa, mas no libre, como son los brutos animales; porque la oveja juzga que viene el lobo, y que se deve huyr del, mas esto con natural conocimiento y no libre, porque de natural instincto necessariamẽte lo juzga

ga, y lo mismo es el juizio de qual quiera otro animal, mas el hombre tiene juizio, y libre, porque con entendimiento juzga ser necessario huyr de algunas cosas como seguir otras: y ansi este juizio no es de natural instincto en las particulares obras, mas de la razon que siendo libre, puede differentemente obrar. Si luego en las particulares obras ay algunas contingentes; y el juizio no está determinado á vna, siguesse que el hombre necessariamente tiene libre alvedrio. Pues de la experiencia ansi mismo consta, porque como dixo R. Yehudá a-Levy, no negara el libre *Cuzari* alvedrio, sino el que sacáre por la boca, lo q̃ no tiene en el coraçon, ni *lib. 5.* tan poco cree: y esto, porque este mismo se apareja para lo que espera, o *artic. 20.* teme, y si tuviera por firme opinion, que de qual quiera suerte, lo que está determinado, o predestinado ha de ser necessariamente, ni en la guerra se aparejára de armas deffensivas, y offensivas para el enemigo, ni de bastimientos para la hambre. Y si á caso el tal dixere, que lo que es necessario ser, o suceder, conviene que sea por aquellos medios, y que essos tales q̃ busca para prepararse, son necessarios y forçosos, porq̃ Dios quiso, que el consiguiesse aquel fin por aquellos medios, el tal cayó en lo q̃ huya: y esto, porque dado q̃ el concede en las causas medianas sin las quales entiende no puede conseguir su intento, q̃ mas me dá essas q̃ el libre alvedrio, si el libre alvedrio es vna dellas: y ansi con esto contradize su opinion, y no avança nada: porque queriendo depender todo de la voluntad divina sin quitar alguna cosa de su decreto y sentencia, buelve despues con poner las causas medianas, á conceder lo contrario. Finalmẽte vemos por experiencia que el hombre vsa de deligencia, y si todo fuesse necessario, la tal deligencia seria vana y sin vtil, y lo mismo se alcançaria aviendo deligencia, o no: y cessarian todas las obras, officios, y artes, consejos, y amonestadores, no estando en la mano del hombre conseguir lo que pretendiesse. Inproprio seria huyr del mal, y llegarse al biẽ, y no teria la voluntad su lugar de ningun modo; lo qual consta no ser ansi, mas por lo contrario vemos q̃ la deligencia es sumamente necessaria, y provechosa en todas las cosas, como dixeron los antigos sabios, el verso dize *Que te bendezira en toda tendedura de tus manos: y ansi la bendicion no* *Deut. 23 21.* *viene á aquel que está ocioso, mas al que tende y pone las manos en la obra.* Y por *Exod. 12 23.* ser esto ansi, mandó Dios á los hijos de Israel, *no salga varon de puerta de su casa, hasta la mañana*, por evitar el peligro. Y por precepto manda, se *Deut. 22 8.* haga reparo al tejado de la casa, por si a caso cayere alguno del. Item, *Quien el varon el temien &c. ande y torne se á su casa*: de lo qual se infiere ser la deligencia necessaria, y provechosa. El Rab Ishac Arama, con vn *Ibi. 20. 8* admirable exemplo corroboró esto diziendo, Si vn nombre te pidiere la vida,

Aquedá Saar 26. vida, y caſo que no ſe la entregares, te proteſtáre, te pondra en vna eſtrecha priſion, con toda deligencia y magnanimo esfuerço procurarás librarte de ſus manos: y ſi á caſo á eſte ſe le ajuntaren otros a ayudarlo cõtra ti, intentaras el remedio de la huyda, y te meteras en caſa, y cerraras con deligencia la puerta: y ſi ſiguiendote llegaren á quebrar las puertas, á fin de llevarte á la carcel, tu por algun lugar ſecreto huyras y te yras á amparar debaxo de algun ſeñor aquien ayas hecho algun ſervicio para que te deffenda: y ſi alli llegáren á alcançarte, ciertamente el ſeñor debaxo de cuyo favor te ayas abrigado, procurará ſocorrerte: mas ſi le fuere moſtrado la patente y firma real, la qual ordena ſeas como reo entregado á la juſticia, entonces ſin duda te entregará como á delinquente. Lo miſmo vemos por experiencia en los humanos, como por exemplo, vé el hombre peſte en la ciudad, recogeſſe en ſu caſa y no ſale fuera della, y ſi con todo vé que la peſte ſe vá eſtendiendo y difundiendo por toda la ciudad, ſe ſale fuera della, y ſe mete en alguna heredad, y ſi eſto no baſtó, y alli fue acometido, no dexa con todo de tomar las melezinas neceſſarias y curarſe, con las quales alguna vez ſe eſcápa: y ſi todo eſto no ha baſtado, ya el hombre ha hecho ſu dever y ſalio de obligacion, ſabiendo que es llegado el tiempo en que es forçoſo dar ſu tributo á la tierra: y anſi deve juſtificar el juizio de Dios; y lo miſmo es en todas las mas coſas: *Yeſſayas 26.20.* donde el Señor por boca del Propheta Yeſayas dize, *Anda mi pueblo, entra en tus camaras, eſcondete como poco punto haſta que paſſe yra*: encomienda *Baba Kamá cap.6.* ſe eſcondan de ſu yra: y daquy dixeron los ſabios, *Peſte en la ciudad, apaña tus pies*, queriendo dezir, conviene tomar el camino y ſalir fuera della: y ſobre el texto del Exodo, que ordena que el offenſor pague al offendido, *Exod. 21 19.* haſta la cura, dixeron, *Daquy ſe infiere ſe dá licencia al Medico para curar.* *Berahot cap 9.* Eſto todo vemos generalmẽte en los humanos, procurar cada qual ſu mejor con deligencia, deffenderſe del enemigo, huyr del mal, y llegarſe al bien por todos los medios poſsibles. Vemos aſsi miſmo que como ſola- *Yalcut lib. 1. artic. 332* mente el hombre obra con intencion, aquel que con juizio obra, es por ſus acciones loado, o vituperado; porque no ſe culpa vn niño, ni menos vno que eſtando durmiendo, o ſin ſano juizio hizo algun daño: y ſi los tales vuieſſen ſer juzgados por via de la contingencia, ciertamente dignos eran de culpa, pues el tal daño, contingente era: mas viſto que no ay alguno tan imprudente que condene á los tales, ſigueſſe es porque entiende y tiene para ſi, no ſe deve loar, o vituperar, ſino á aquel que con libre alvedrio, y intencion obra: y ſiendo anſi, viene á ſer, que el miſmo que niega el libre alvedrio, lo viene deſpues á conceder. Salvo ſi el tal dixére, que la yra fundada ſin razon, es vna fuerça indeterminada en la natu-

raleza,

raleza, y vana enel hombre: y ſegun eſto vendria á ſer la habla del hombre natural y forçoſa, como el movimiento natural del pulſo, lo qual es engaño manifieſto: pues vemos que quando el entendimiento impera, ſe vé que el hombre governado por el, habla, y no habla, conſiderando el como, y quando es neceſſario. Demanera que como avemos dicho, por Authoridad, por Razon, y por experiencia conſta aver libre alvedrio.

RESpondiendo agora á nueſtra duda y contradicion de nueſtros verſos, del miſmo lugar donde algunos toman motivo de negar el libre alvedrio, dalli proprio ſe puede infaliblemente inferir lo ay; y eſto, porq́ ſi el endurecerſe el coraçon de Parhó ſignifica, averſele quitado el libre alvedrio, ergo libre era en ſus acciones, pues quitar, ſe entiende quitar lo que ſe poſee: y anſi ſi Dios quitó el libre alvedrio á Parhó, ſiguëſſe que aquello que el poſehia, le fue quitado. Lo qual ſegun la mente de R. Moſſeh (en la introducion que hizo á Pirque Abot) ſe entiende deſta manera, Dios engravecio el coraçon de Parhó, y le impidio y cerró las puertas de la penitencia; y eſto porque ya puede ſer el delito tan grāde, o que alguno aya cometido tales pecados, que no es juſto paſſe ſin caſtigo: y como la penitencia vence todo, á los tales para que no tengan eſſe remedio, les cierra dicho camino, á fin de que ſean enteramente caſtigados. Para cuya evidencia ſe vé que el ſeñor dize al Propheta Yeſayas, *Engrueſſa el coraçon del pueblo el eſte, y ſus ojos tapa &c. porque no ſea, vea con ſus ojos, y con ſus orejas oyga, y torne y ſea melezina á el:* como tambien ſe dize enel libro de las Chronicas. *Y eran injuriantes en los angeles del Dio, haſta que no melezina*, y Eliahu dixo (por los Prophetas del ydolo) *Tu Señor hiziſte tornar a ſu coraçon atras*; ſignificando, averles el Señor cerrado entonces los ojos á fin de que fueſſen por el, rigurosamente caſtigados: anſi que por eſta cauſa quiere el dicho R. Moſſeh que Dios en aquel caſo ſolo, quitó el libre alvedrio á Parhó y le engravecio el coraçon, á fin de que fueſſe caſtigado con rigor el delito y inclemencia que contra Iſrael pobres peregrinos que á ſus tierras fueron habitar avia vſado, hechando los hijos rezien nacidos enel rio, y ſemejantes crueldades. Y avn que parecen ſegun eſto ſuperfluas las embaxadas de Moſſeh á Parhó, con el requerimiento de que embiaſse á Iſrael, pues ſi Dios le engravecia el coraçon, era cierto negarle lo que pedia, abſuelve eſta difficultad, el dicho Author diziendo, que las tales embaxadas no ſervian de mas, que de hazer ſaber á todos, como enel tiempo que Dios impide al pecador el camino de la penitencia, el tal ciertamente no tendra remedio, mas por ſu pecado morira. Y por quanto le eſtuvo en duda, que ſiendo, q́ Iſrael devian eſtar por la ſentencia revelada á Abraham 400. años captivos en

ſobre Pirq Abot cap. 8.

Yeſay. 6. 10.

2. Chro. 36. 16.

1. Rey. 18 37.

eſclavitud en Egipto, parecia que los Egipcios , no tenian culpa en eſſecutar el Divino decreto, reſpondio , que la ſciencia de Dios no pone necesſidad en las coſas; porque del miſmo modo, que ſi Dios dixeſſe , ǵ en los ǵ en tal futuro ſiglo nacieſſen, auria dellos pios, y dellos malos, no ſe ſiguiria que aquel ǵ fueſſe bueno , lo vuieſſe de ſer forçoſamente , ni el malo por el conſiguiente, mas cada vno ſeria lo que fueſſe , con libre voluntad: anſi pueſto que Dios decretó que Iſrael eſtarian captivos en Egipto , pudiera cadaqual particular de los Egipcios, dexar de maltratarlos y vſar con ellos de inclemencia. Eſta es en ſuma la opinion de R. Moſſeh, y antes que el la tuvo R. Yohanan, y corroboró con la miſma hiſtoria diziendo, que en las cinco primeras heridas ſe dize, que Parhó proprio endurecio á ſu coraçon, pero en las mas dize, que Dios fue el ǵ ſe lo engravecio porque viſta ſu contumacia, y que no queria de ninguna ſuerte embiar al pueblo, fue ſu voluntad cerrarle las puertas de la penitencia. Demanera que ſegun eſto ſe concilian los verſos, confirmando el libre alvedrio: y de dezir que Dios engravecio el coraçon de Parho , no ſe infiere lo contrario, antes como avemos dicho , á Parho ſe le quitó lo que poſehia, y quedó poſſeendo excepto en aquel caſo , que por querer el Señor punir ſu contumacia y iniquidad le cerró como a protervo las puertas de la penitencia: y eſto ſiguen R. Selomoh, y R. Moſſeh Gerundenſe.

Semot Raba cap. 13.

ſobre la letra Aquedá Saar. 36.

2 Pero el Rab Ishac Arama con muchos lugares de la ſagrada Eſcritura fuertemente contradize eſta opinion ; Yehazquel (dize) muchas vezes declara que Dios no envolunta en la muerte del impio, mas que ſe torne y arrepienta de ſus carreras las malas , Item Yeremias , *tornad hijos porfioſos, melezinaré vueſtras porfias*, Item *Bueno y recto .A.: por tanto demueſtra, pecadores enel camino*: quanto mas que Ahab, grandemente ofendió á Dios, y porque ſe viſtio de ſaco, le mandó el Señor dezir por el Propheta, que viſto, averſe humillado, no traeria el mal en ſus dias, como tambien Menaſſeh fue tan inico rey que idolatró, y dize por el la ſagrada hiſtoria *que ſangre innocente vertio, haſta enchir á Yeruſalaim boca á boca* , y con todo vemos ſe dize en las Chronicas, que hizo oracion y tornó á Dios, el qual ſe la recibio y bolvio á admitirlo á ſu gracia. Demanera que tiene no ay algun pecado por criminal que ſea que no pueda ſer perdonado con la penitencia. Y por eſto dezia el Señor al Propheta, cerraſſe los ojos del pueblo, porque ſi á caſo vieſſe, podirá alcançar remedio . Y anſi viniendo á ſoltar la enduracion del coraçon de Parho, dize eſtas palabras. Los pecados que el hombre comete de ſi para con Dios, eſſos tales tienen remedio con la penitencia, mas los que ſe cometen contra el proximo , offendiendo le en la vida, no pueden ſer perdonados ſin aver execucion de juſticia:

Yeahazq. 18.23. y 32.33.11 Yerem. 3. 14. Pſa. 25.8 1. Rey 21 29. 2. Rey. 21 16. 2. Chron. 33.19.

sticia: porque si el q̃ matasse á vno, le bastasse por perdon, el arrepentimiento, pocos serian los que enfrenarian su yra, pues tan facilmente alcançarian el perdon: ansi que la vida se paga por justicia con la propria vida, que no puede ser restituyda: y tal vez vemos que alguno comete tales delitos que no basta vna sola muerte y vn solo castigo, mas le vá la justicia atromentando poco á poco con varios y differentes: y para que pueda llevar todos, y que sirva el caso de exemplo, vá dando tiempo y lugar entre vn castigo á otro para que restaurando entre ellos algunas fuerças se pueda enel, essecutar todo genero de tromento. Lo mismo sucedio en Parhó, porque el delito que cometio, fue contra el proximo, quiero dezir Israel offendido, que avn que la sentencia fue estarian allá sugetos, no fue decretado fuesse con aquel rigor matandoles los hijos, y teniendolos como proprios esclavos: y como dixo el mismo Señor por el Propheta *saña grande yo ensañan sobre las gentes las quietas, que yo me ensañé poco, y ellos ayudaron para malefiçiar*: y por esto dixo Ytro *que en la cosa que soberviaron sobre ellos*, queriendo dezir, que Dios les avia á los Egipcios castigado en aquel mismo genero de castigo en q̃ ellos les avian con sobervia molestado, esto es anegandolos enel mar roxo, como ellos avian anegado los hijos de Israel. Y ansi Parhó no podia cõ la penitencia purgar este delito mas con la propria vida: y para que quedasse el caso por exemplo, y se santificasse el nombre de Dios, lo fue atromentando poco á poco, dando lugar entre vna herida á otra, afin de q̃ pudiesse llevar todas: y esto es lo q̃ se entiende por la enduracion del coraçon de Parhó, á saber, que Dios le endurecio y fortalecio el coraçon dandole fuerças á q̃ pudiesse resistir á todas las heridas, como el mismo Señor le significó diziendo, *Que agora tendiera mi mano y hiriera á ti y á tu pueblo con la pestilencia &c. Y decierto por esto te hize estar, por amostrarte á mi potencia, y por recontar mi nombre en toda la tierra*, Vese como dize, averlo hecho parar, y dado fuerças y no acabado con la primera herida, sino que quiso multiplicar sus portentos, y que se santificasse su nombre en toda la tierra, y lo mismo se infiere de otros lugares: ansi que el endurecer el coraçon de Parhó, segun esto, no es que Dios le quitasse el libre alvedrio, mas significa averle dado fuerças y fortalecido el animo, y lo mismo sigue R. Obadyah esphorno.

Zeharias 1.15.
Exod. 18 11.
Exod 9. 15.

3 Peró dexando á parte lo que se ha en este particular refferido, da me motivo el precitado Author, y Don Ishac Abravanel á hazer en este caso vn discurso, tomando como digo el fundamento de sus palabras, y siendo facil cosa acrecentar dire lo siguiente. La enduracion, propria y efficazmente, fue obra del mismo Parho como se dize en algunas heridas

Exod. 8. 11. *y engravecio á ſu coraçon.* Y que no ſea procedida de Dios, conſta, y eſto, porque ſi fuera obra ſuya, ni Parhó pecára, ni menos fuera caſtigado, porque (como dixo Fulgencio ad Monium lib. 1. cap. 3.,) Dios no es Author de aquellas coſas de que es caſtigador, y vengador, mas vemos ꝗ Exod. 10. 16. Parhó proprio conocio aver pecado, como dixo, *Pequé a . A.*, y como reo fue por ello caſtigado, ſigueſſe luego que la enduracion fue propria y efficazmente obra del miſmo Parhó. Luego ſegun eſto ſe atribuye á Dios impropriamente: y primeramente en quanto no tiene miſericordia, mas dexa ſeguir el pecado: porque el hombre no pecára, ſi Dios no largaſse las riendas á la voluntad, la qual puede inclinar y doblar para dõde le dá guſto: y en eſta conſideracion ſe puede atribuyr la enduracion á Dios: porque de la miſma manera que ſi a caſo vno viẽdo correr vna liebre, largaſse la cuerda al perro, el tal ſe dira, ꝗ lanſó el perro á la liebre, anſi ſe dize que Dios endurece, quando largando las riendas al hombre, permite que haga aquellas coſas para donde la naturaleza lo lleva. Eſta miſma ſentencia es de los antigos ſabios donde en la Guemara de Macot dixeron, Macot cap. 2. *conſta de todos los ſagrados libros que por a quel camino que el hombre quiere andar, por alli le llevan:* y mas claramente dizen en otro lugar Yomá cap. 3. בא ליטמא פותחין לו בא ליטהר מסע"ין אותו (viene para immundarſe, abren á el, viene para alimpiarſe, ayudan á el) queriendo dezir que Dios, dexa la puerta abierta al pecador. Y anſi en eſta conſideracion ſe puede entender lo que dixo el Propheta Elias. 1. Rey. 18 37. *Y tu hiziſte tornar á ſu coraçon atras*, atribuyendo á Dios, la cauſa del error de los Prophetas del ydolo, impropriamente, en quanto les ſoltó las riendas á la voluntad como dize R. Selomoh, y lo miſmo entiende R. Leuy ben Guerſon ſobre el verſo que dize, 2. Sem. 24. 1. *Y añadio furor de . A. por ayrarſe en Iſrael y ſombayo á David en ellos por dezir, anda cuenta á Iſrael y á Yehudá*: diziendo que eſto de dezir, que Dios ſombayó á David ſe entiende, porque como á humilde y leal vaſallo, que avia hallado á ſu coraçon conforme, le devia quitar tal penſamiento: lo que no hizo, mas dexó en ſu voluntad, por eſtar ayrado contra Iſrael. En otra manera ſe puede tambien aplicar á Dios y atribuyr el endurecer el coraçon, y eſto, haziẽdo algunas coſas donde el hombre toma ocaſion de endurecerſe, como fue hecho á Parhó por varias vias, donde primeramente, permitio el Señor, que las heridas no duraſſen mucho tiẽpo, á fin de ꝗ las tuvieſſe por coſas naturales; y anſi viendo la herida de las aguas convertidas en ſangre, ꝗ preſto ceſſó ſin aver continuacion, penſó ſer coſa natural, o que nacia de la conſtelacion Exod. 8. 11. de los Planetas: y quando deſpues vido la herida de las ranas, y ꝗ tambien no continuó dize la letra, *Y vido Parhó que fue eſpacio, y engravecio a*

ſu

ſu coraçon? Demanera que de las miſmas heridas tomava ocaſion de endurecerſe. Como tambien permitia Dios las artes de los Magos, y que pudieſſen ſer cōtrahechas las obras de Moſſeh, á fin de q̃ viſto por el, las deſpreciaſſe. Y lo miſmo vſó en llevar á Iſrael por el deſierto como quien andava por camino yerrado, á fin de q̃ tomando de alli ocaſion, dixeſſe, *traſerrados ellos en la tierra*, y ſalieſſe en ſu alcance. Como por la miſma cauſa con viento fuerte y ſolano ſecó el mar, para que ymaginaſſen los Egipcios, era coſa natural cauſada de aquel furibundo viento, y que anſi podian ſeguramente entrar. Por todo lo qual ſe infiere que quando Dios quiere caſtigar á vno, no le quita el libre alvedrio, mas haze algunas coſas por donde el hombre toma motivo de endurecerſe. Tambien en eſta miſma conſideracion ocaſionalmente ſe dize en Numeros, aver Dios endurecido el coraçon de Sihon y Og reyes del Baſſā, paraque no dexaſſen paſſar por ſus terminos á Iſrael: y eſto, porque viendo ellos, que Iſrael avian embiado con humildad pedir licencia á los reyes de Edom, Amon, y Moab, y q̃ no ſe la aviendo concedido avian tomado otro camino, dalli tomaron los dos Reyes ocaſion de penſar con arrogancia lo miſmo les podia ſuceder: y anſi dandoles eſta ocaſion ſe atribuye á Dios el endurecerſe les el coraçon. Con eſta miſma ſentencia ſe pueden interpretar otros muchos lugares difficiles que ſe hallaran en eſta materia, como ſe dize que Dios permitio, no oyeſſe el Rey Rehabám la juſta peticion del pueblo, á fin de q̃ ſe afirmaſſe la palabra q̃ avia hablado á Ahiyá a-Silonita acerca de Yeroboám, ocaſionando le vinieſſe el pueblo con aquella demanda, para que el con libre voluntad, diziendo de no, le fueſſe quitado el imperio vniverſal que en todos tenia. Tambien ſe dize acerca del conſejo que dio Huſſay á Arquy á Abſalom, que todos lo aprovaron, y eſto, porque *Y A. encomendó por baldar a conſejo de Ahitophel el bueno, para traer A. a Abſalom a el mal*, ocaſionando la venida de Huſay, para q̃ todos aceptaſſen ſu parecer, con que Abſalom fueſſe caſtigado, y David ſe libraſſe del peligro: y deſte modo entiende R. Leuy ben Guerſon, las palabras del Propheta Elias. *Y tu hiziſte tornar a ſu coraçon atras*, diziendo q̃ como los Prophetas del Baal ſirvieſſen á ſus oraculos, aquello q̃ pedian muchas vezes ſucedia ſerles concedido, avn que no de parte de los oraculos, mas de la Cauſa primera: como por exemplo tenian por firme opinion que ſirviendo al ydolo, la tierra daria ſu hermollo y avria lluvias, y como Dios la embiaſſe y cauſaſſe eſtos effectos, ellos atribuyan todo á ſu ydolo, con que parece les dava el Señor ocaſion de yerrar &c. Anſi q̃ dādo concluſion á eſte punto dezimos, que la enduracion, propria y efficazmente fue de Parhó, mas empero impropriamēte ſe atribuye á Dios premiſiva

Exod. 14. 3.

Num. 2. 30.

1. *Rey* 12. 15.

2. *Sem* 17. 14.

misiva y ocasionalmente: y esto es en quanto antes del pecado. Mas acerca del pecado, otros son los actos de Dios: porque muchas vezes aquello q̃ se haze con mal fin, Dios lo derige y encamina para buen fin, como los hermanos de Iosseph le vendieron para que sirviesse misera servitud, mas Dios lo derigio para bien á fin de llevantarlo a gran dignidad, y por

Yerem. 10.23.

esto dixo Yeremias, *supe. A. que no á varon su carrera*, por quanto piensa de hazer vna cosa, y sale differentemente. O se podra dezir q̃ no es al hombre su carrera, en quanto la execucion de la eleccion, en la qual el hombre puede ser impedido: porque puesto q̃ la elecciõ sea enel hombre, para la execucion es necessario el divino auxilio: de todo lo qual se infiere q̃ el hombre tiene libre Alvedrio. Saber agora como pueda ser q̃ sabiendo Dios lo futuro, quede en su lugar la naturaleza del contingente, requeria mayor discurso, pero brevemente ya los Theologos ansi Hebreos, como todos los de mas an respondido á esto diziendo, que Dios conoce todos los contingentes, no solamente en quanto estan en sus causas, mas tambien en quanto cada vno dellos está en acto en si mismo. Y avn q̃ los contingentes se hagan en acto sucesivamente, no por esso Dios sucesivamente los conoce en quanto estan en su ser como nos, pero juntamente: porque su cognicion se mide por la eternidad, ansi como tambien su ser, mas la eternidad toda juntamente y presente comprehende todo el tiempo, donde todas las cosas q̃ son en tiempo, son abeterno presentes á Dios, porque su vista abeterno se estiende á todas las cosas en quanto estan en su presencialidad. Donde es manifiesto, q̃ los contingentes infaliblemente se conocen por Dios, en quanto se subjectan á la divina vista segun su presencialidad, y con todo son futuros contingentes comparados á sus causas. Demanera q̃ la Causa primera no vé la accion del hombre como futura, mas como presente y ya hecha. Y de la misma manera que si vno estuviesse mirando vn acto de otro hombre, no se dira, q̃ porque le está viendo, le fuerça á que lo haga, ansi no porque Dios vé presente el acto, fuerça al que lo haze, mas lo dexa en su contingencia y libertad. Otras muchas cosas pudiera traer en este particular, pero quien quisiere saber la opinion que cada vno tuvo, y como soltó estas dudas, vea lo que dize R. Mosseh en varias de sus obras, que van citadas á la margen *a*, R. Abraham Aben Ezra sobre el cap. 5. del Deut. R. Seadyá *b*, R. Hasday *c*, R. Leuy ben Guerson *d*, R. Yehudá a-Leuy *e*, R. Yosseph Albo *f*, R. Simhõ bar Semah *g*, R. Ishac Arama *h*, Abravanel sobre la Ley y sobre los

a *Moré lib.* 3. *cap.* 19. 20.21. *enel Pirq́ Abot cap.* 8. *y Hilbot Tesubá. cap.* 5 *y* 6 b *Sepher a-emunot Meguila* 4. c *Or a-sem lib.* 2 *cap.* 21. d *Milhamot a-sem lib.* 2. *cap.* 1. e *Cozari lib.* 5 *artic.* 20 f *Ycarim lib.* 4. *cap.* 1. 2. 3. 4. 5. g *Oeb mispat cap.* 5. 6. 17. h *Aqueda saar* 19. 21. 26. 28 39. 103. i *Par. Uaerá*, *Nahalat abot cap.* 3. l *Maasé Abot cap.* 21. m *Keylat Iaacob*

los Peraquim *i*, R. Elihezer Asquenazi *l*, R. Baruh Aben yaziah *m*, R. Is-hac bar Sessat *n*, R. Abraham bar David *o*, R. Messer David de Leon *p*, R. Abraham Salom *q*, R. Mosseh Albelda *r*, R, Semuel. çarça *s*, R. Mosseh Almosnino *t*, R. Semuel de Vzeda *v*, R. Ishac le-bet a-Leuy *x*, y R. Yossep hivan *z*, por agora para quien no pretende hazer largos progressos lo dicho basta.

artic. 13. n *Bar Sessat Consulta* 118 o *Arabad en las Asagot* p *Theyla le-David lib. 3. cap. 29.* q *Neue Salom lib. 12. discurso 2. cap. 1. 2. y 3.* r *Daras Mosseh Par. Rebe* s *Mecor Haym Par. Miquês* t *Anagat a-haim lib. 2. cap. 1.* v *Midras Semuel enel Pereq. 3. Leb Abot ibid.* z *Milé de Abot ibid.*

QVÆST. LXXV.

Exod. 10. 14. No fue ansi langosta como ella, y despues della, no sera ansi.

Yoél 1. 2. y 4. Si fue esto en vuestros dias, y si en dias de vuestros padres? &c. resto del langostin comio la langosta.

MOsseh con espiritu prophetico vatecinó, no auria en los futuros siglos semejante langosta qual avia sido en sus dias, y si esto es ansi, como pues se dize por la que vuo enel tiempo de Yoel, fue tal, que jamas en los siglos passados otra semejante vuo?

CONCILIACION

SVpuesto que por el texto Mosayco, no consta aver mas que vna suerte de langosta q̃ fue ארבה Arbe; el Real Psalmista haze mencion *Psal. 105*
de varias especies, como en vn lugar dize; *Dixo y vino langosta, y lagostin* *34.*
sin numero, y en otro, *Y dio al langostin su hermollo, y su trabajo a la langosta*: *ibid. 78.*
y segun esto conforme R. Selomó se concilian los textos en esta suerte, *46.*
diziendo, que en differentes consideraciones se puede dezir ser vna mayor que otra, á saber; tocante á la langosta llamada ארבה Arbé de q̃ Mosseh haze mencion, nunca en tanta cantidad se vido, ni menos en algun tiempo despues la vuo, ni aurá, como dize el texto, *Y despues della no será ansi:* mas la de Yoel en otra consideracion se puede llamar mayor, en quanto fueron mas especies: porque contando tambien las que relata el Psalmista se hallan tres especies á saber ארבה ילק חסיל Arbé Yeleq, Hassil: empero enel tiempo de Yoel, vuo 4. á saber, ארבה ילק חסיל גזם Arbe.

Arbe, Yéleq, Hasſil, Gazam, como claramente ſe nota por el miſmo Propheta cap. 1. Verſo. 4. y con eſta diſtincion no ay contradicion alguna; porque la Arbé, o langoſta del tiempo de Moſſeh fue en mayor cantidad que la de Yoél, pueſto que eſſa, en ſeren mas eſpecies la ſuperó vt ſupra.

Sobre Yoel 2 R. David Kimhi dize, la de Egipto, tocante á la eſpecie de ארבה Arbé fue mayor que la del tiempo de Yoél, pero mas pequeña, por algunos reſpectos, á ſaber, en quanto fue vn ſolo genero principal, que los otros dos vinieron en poca cantidad ſolo por miſtura, y en quanto la de Egipto duró vn breve tiempo, y la de Yoél quatro años vno conſecutivo á otro.

3 R. Hananél ſegun refiere R. Bahye en ſu gloſa dize deſta ſuerte, No ſe infiere de dezirſe por la de Egipto, *deſpues della no ſera anſi*, que en ningun tiempo deſpues avria otra ſemejante, mas, que no ſucederia ni vendria otra por cauſa de algun Propheta, como aquella avia venido por Moſſeh. En confirmacion de lo dicho, aduze lo que ſe dize en Reyes por Hizquiahu, que confió en .A. Dio de Iſrael, y deſpues del no fue como el en todos reyes de Yehudá: donde es fuerça entenderſe aquello, no abſolutamente en todo, mas tocante al aver confiado enel Señor, que en lo de mas, bõdad, y virtud, como el vuo otros reyes. Anſi que quiere que la de Yoél fue mucho mayor en todo, y las palabras de Moſseh no contradizen eſto: porque como avemos dicho, ſignifican, que jamas por otro Propheta vendria otra ſemejante.

2. Rey 18.5.

Sobre la letra 4 R. Moſseh Gerundenſe dize, la langoſta viene naturalmente, y muchas vezes por accidente, come y deſtruye todos los arboles, y eſta de Moſseh vino por medios naturales cõ aquel viento fuerte y ſolano: y anſi por eſto ſe dize, que de aquel modo no vino ni vendria ſemejante, pero la de Yoel vino ſin eſte natural medio, y en eſta conſideracion ſe dize ſer mayor que la de Egipto.

5 Otra coſa trae de nombre de R. Hananél arriba precitado y es, que la Prophecia de Moſseh no ſe eſtendió mas q́ á Egipto: y anſi ſignificó que deſpues daquella en todo el termino de Egipto, no ſucederia otra ſemejante: y eſto prueva con la experiencia que ſe tiene, que del tiempo de la oraciõ q́ hizo Moſſeh pidiẽdo fueſſe la lãgoſta de todo expelida, nũca mas hizo daño en todo el termino de Egipto, y ſi a caſo cae en tierra ſãta y entra enel termino de Egipto, no haze daño ni come los arboles, como en otros lugares tiene de coſtumbre hazer. Y eſto, porque las ranas que dixo Moſseh que enel rio quedarian, ſolamente alli haſta oy quedaron, mas la langoſta que dixo, que ni vna quedaria en todo el termino de Egipto, no quedó ni mas vino. Lo miſmo ſienten, R. Leuy ben Guerſon,

y Don

y Don Ishac, y lo coligen del mismo lugar que dize: *Y posó en todo termino de Egipto pesgada mucho, antes della no fue ansi langosta como ella, y despues della no será ansi.* Donde el dezir, que despues no será ansi, se refiere solo al termino de Egipto. *sobre la letra*

6.ª R. Hisquiah Author del Hisquni dize, que la de Egipto, puesto que cada especie de por si fue en menor cantidad que la de Yoel, con todo todas juntas hizieron grande multitud y estrago: empero la de Yoel se dize ser mayor, en quanto cada especie de por si fue en mucha mas cãtidad, que como atras avemos refferido, vna especie siguio á otra por espacio de quatro años, todo lo qual absuelve la duda: y estas, y estas palabras del Dio bivo. *sobre la letra*

QVÆST. LXXVI.

Exod. 12. 2. El mes el este á vos principio de meses, primero el á vos á los meses del año.

Ibid. 23. 16. Y pascua del apañamiento en salir el año.

ESte mes que ordena el Señor sea el primero de los meses, es ניסן Nissan (Março) enel qual salieron los hijos de Israel de Egipto. Y que sea ansi, consta, por que á *15.* del dicho mes, mandó celebrassen la Pascua de las cenceñas, y en otro lugar se llama חדש האביב (mes *Exod. 12.* el temprano) enel qual la cevada esta ya madura: como tambien se in- *18.* fiere por la historia de Ester, en la qual se dize claramente, *En el mes el* *Ibi. 13. 4* *primero, el mes de Nissan.* Luego siendo esto ansi, como se dize enel otro *Este. 3. 7.* lugar, Y Pascua de apañamiento en salir el año? siendo ansi que esta pascua que es la de Cabañas, en la qual se recogen los frutos á casa, no cae enel fin del año, mas en תשרי Tisri (Septiembre) seys meses despues de Nissan, como pues se entenderá este caso?

CONCILIACION

SVponiendo que el mundo tuvo principio, sobre el mes en que fue *Ros asaná* criado, entre los antiguos sabios uvo dos opiniones. La vna fue de *cap. 1.* R. Elihezer que tuvo aver sido criado en Tisri (Septiembre): y la otra fue de R. Yeosuah, el qual affirmó averlo sido en Nissan (Março) pero ambos conceden aver sido criado enel Equinocio, quando igualan los dias con las noches, que sucede solo en estos dos meses. No faltan razones en favor de vna, y otra parte: porque R. Elihezer que quiere aya sido

criado en Septiembre, tiene por si, que en la criacion del mundo, todas las cosas nacieron en su perfecion, como se dize en la Ghemara de Ros a-sana בקומתן ובצביונן (en su estatura, y en su hermosura &c.) Y segun esto los arboles nacieron con sus frutos, y los primeros padres Adam y Havá, luego que nacieron se aprovecharon dellos para su comida; y el tal fructificar no es del tiempo de Março á boca de verano, sino en Septiembre enel Otoño. Fuera desto quando Dios sacó el pueblo Israelitico de Egipto, mandó que el mismo mes en que salieron que era Março, se tuviesse dalli adelante por el primero mes del año: y si el dicho mes uviera sido siempre el primero, no avia necessidad de mandar de nuevo lo tuviessen por tal. Ansi mismo se puede favorecer la opinion de R. Yeosuah que tiene aver sido criado en Março, por ser este Equinocio, tiempo dotado de humido y caliente segun se requiere para la generacion de todas las cosas generables, y al reves es Septiembre quando todas las cosas se marchitan y alacian como con vn gran desmayo natural. Pero dexando estas razones á parte en las quales facilmente se puede engañar el entendimiento humano, la verdad es que el mes תשרי Tisri (Septiembre) es el primero mes del mundo: porque primero es la potencia que el acto, y el concebimiento que el parto. Y ansi naturalmente el año empieça del tiempo en que se sembra, y quedan todas las plantas enel vientre de la tierra, y no enel tiempo en que ya la tierra las brota: con que no solamente los Hebreos, mas los Egipcios, Persas, y Griegos, y todos los mas Orientales empieçan su año de Septiembre. Segun esto mandar el Señor Dios á Israel tuviessen el mes de Nissan, Março por primero de los meses del año, es quanto á las festividades y solemnidades, en las quales la primera pascua es la del dicho mes, llamada Pascua de las Cenceñas: y esto fue para que por aquella via tuviessen siempre memoria de aquella merced que les avia hecho, de sacarlos á libertad de tan dura esclavitud que avian padecido, como tābien por se averen dado muchos preceptos en memoria de la salida de Egypto. Ansi tambien como se trae en la Guemará de Ros a-saná, era este mes Nissan tenido por primero del año en quanto del, empeçavan los Reyes de Israel á contar los años de su reynado, como se vé enel libro de los Reyes donde se dize: *Y fue á 480 años á salida de los hijos de Israel de tierra de Egipto, enel año el quarto, enel mes Ziu, el, el mes el segundo á enreynar Selomoh sobre Israel*: ygualasse el reyno de Selomoh á la salida de Egypto, para significar que ansi como la salida de Egypto se cuenta del mes Nissan (Março) ansi el reyno de Selomoh se cuenta de Nissan. Pero fuera desto en todo lo de mas siēpre la cuēta de la criaciō del mundo,

Ros a-saná cap. 1.

Ros a-saná cap. 1.

1. Rey. 6. 1.

empieça de Tisri (Septiembre.) Lo qual consta de varios lugares de las divinas letras y razones, á saber: Primera, enel Levitico se encomienda que á diez del mes septimo se santifique el Iubileo, y este mes septimo es Tisri, porque en otro lugar acerca de la Pascua de Cabañas que cae en dicho mes dize: *Decierto en 15. dias del mes septimo, en vuestro apañar al renuevo de la tierra, pascuareys á Pascua de .A. siete dias*, luego si enel dicho mes se manda santificar el Iubileo, siguesse q̃ es el primero del año. Segunda, se manda enel Deut. que se melde la Ley y se congreguen todos á oyrla, y á aprenderla en la pascua de Cabañas: y si el dicho mes no fuesse el primero del año, mejor parece seria este ajuntamiento en Nissan (Março,) y por que causa avian estar seys meses sin oyr y aprender cosa que tanto les importava? Tercera, la Ley ordena, que enel año septimo de la Xemità no se siembre, ni siegue: primero dize, no se siembre, y despues que no se siegue: pues el tiempo idoneo para se sembrar no es Nissan (Março) mas Tisri (Septiembre) y ansi se sigue que el año tiene su principio del mes en que se siembra que es Septiembre. Quarta, quien sembró enel año sexto, no puede segar enel septimo, y juntamente no se puede sembrar enel año septimo; si luego lo que se siembra enel sexto no se puede coger enel septimo, ninguno sembraria, y ansi se quedarian dos años sin sembrar, siendo vno solo la prohibicion: por que sembrando en Septiembre que es el tiempo convenięte del año sexto, viniendo el septimo no se podria coger: siguesse luego que el año empieça de Septiembre: y entonces es que manda la Ley no se siembre, ni despues se siegue lo sembrado y crecido. Quinta, el mismo verso de nuestra contradicion está clarissimamente demostrando ser Septiembre el principio y fin del año: porque ansi dize, *Y Pascua del apañamiento en salir el año*: y dize en salir el año, porque esta pascua de Cabañas viene enel mes Septiembre en que se acaba el periodo de vn año, y empieça otro. Tambien se puede corroborar esta verdad con lo que se dize en la Guemará de Abodá Zará, que Adam luego que nacio vido que los dias se yvan menguando, lo qual no se puede ver sino de Septiembre por delante: en Ros a-saná se dize que todo lo que Dios crió, lo crió en su perficion, y en Beresit Rabá, Midbar Rabá, y Sir Rabá en esta conformidad, se dize que Adam y Heva fueron criados ya de perfecta estatura como de 20. años: Ansi tambien se verifica la misma sentencia en la Guemará de Holin: y R. Mosseh gerundense la sigue sobre el cap. 12. del Exod. y el divino Yonatan Ben Vziel sobre el cap. 8. del primero de Reyes: y ansi en la Guemará de Ros a-saná se instituyó en la oracion de Musaph que se haze enel primer dia de Tisri, principio del año

Levit 25. 9. — *ibid. 23. 29.* — *Deut 31 12.* — *Abodá zara cap. 1. Ros a-saná cap. 2. Ber. s. Ra. cap. 4. Midbar rab. ca. 12 Sirrabá enel medio. Holin. ca. 5. Ros a-sana cap. 1.*

año, זה היום תחלת מעשיך זכרון ליום ראשון Este el dia principio de tus obras membrança al dia primero. Con que concluyo diziendo, que tocante á las fiestas, solemnidades, y cuenta de los reyes de Israel, el mes de Nissan (Março), es el principio del año: pero tocante á la criacion del mundo, y negocios seglares, Tisri (Septiembre) es el primero del año. Y ansi los sabios Orientales, y los Chaldeos llaman á este mes con el mismo nombre Tisri: porque תשרי Tisri, se deriva de ראשית Resit (principio) voltadas las letras del fin para el principio: como tambien el Targum de החילותי Ahiloti, es שריתי Sareti, que quiere dezir empecé, como escrivió R. Maymon enel comento que hizo al cōpendio del Almagisto, y los Griegos por este mismo respecto le dan en su lengua el mismo nombre: y con esta distincion quedan los dos versos entendidos sin repugnancia alguna.

QVÆST. LXXVII.

Exod. 12.3. Y tomaran á ellos cada vno carnero á casa de padres. | *Ibid. Carnero á cada casa.*

PAdece la contradicion el mismo verso, porque si enel principio dize, que el carnero Pascual devia ser tomado á casa de padres, que se entiende entre vna parentela, como enel fin buelve á dezir, que lo tomarian cada casa?

CONCILIACION.

Sobre la letra. EN esta duda es muy facil la absolucion, porque como dize R. Abraham Aben Ezra, y quieren todos los mas expositores, si vna casa tuviesse mucha familia tomaria vn carnero: y si en vna parentela, o linage, vuiesse poca, entre todos por el consiguiente tomarian vno solo, porque para pocos comedores, poco basta. Y ansi se declara la ley, que quando en vna casa vuiesse poca gente, podria en compañia de su vezino tomar vn carnero para poder affirmar el precepto, obligandosse cada vno a lo que llegasse su possiblidad. Demanera, que casa de padres se entiende (como se trae en Mehiltá) por vna parentela, aviendo poca gente, y aviendo cantidad bastante, o possibilidad, tomarian carnero a cada casa ut supra. *Mehilta sobre la letra.*

QVÆST. LXXVIII.

Exod. 12. 3. Y tomaran a ellos varon carnero. | *Ibid. vers. 5. delos corderos, y de las cabras tomareys.*

SI el Sñor encomienda se tome vn carnero, como buelve a dezir, q̃ de los corderos y cabras tomarian?

CONCILIACION

ESte Nombre שה se, que vulgarizamos, carnero, segun R. Abraham Aben Ezra, es equiuoco, y se dá tambien á las otras dos especies, llamadas כשבים ועזים Kessabim, y Hizim, corderos, y cabras; y propriamene (como quiere R. David Kimhy en su libro delas rayzes,) שה sé, es el cabrito, o cordero, a saber, el hijo que nasce dela cabra, o del carnero. En confirmacion delo qual se puede aludir lo que se trae en Beresit Raba, pregunto vn gentil, á R. Mehir, y fue lo siguiente. La Ley ordena que el primogenito del asno se resgate por vn carnero, el q̃ no tuviere carnero, podra resgatarlo por vn cabrito? al qual el doctissimamẽte respondio, que si, por que todo se comprehẽdia debaxo de vn nombre, como consta del Deut. donde se dize שה כשבים ושה עזים (Cordero de carneros y cabrito de cabras) *Saras rayz. Se. Beres. Raba. ca. 70. Exod. 13. 13. Deut. 14. 4.*

Con lo qual se absuelve nuestra duda diziendo que שה carnero, es nombre que incluye las dos especies de corderos y cabras, y qual quiera destas suertes se podia tomar para el sacrificio de Pascua.

2. R. Leuj ben Guerson dize, que el sacrificio de Egypto mandava dios fuesse de שה כשבים cordero de cabritos, pero que el delas futuras generaciones, que de alli adelante hiziessen, fuesse de כשבים ועזים corderos, y cabras: y esto porque los Egypcios abominavan grandemente (como consta delas divinas letras) las ovejas y carneros. *Sobre la letra*

QVÆST. LXXIX.

Exod. 12. 5. De los carneros y delas cabras tomareys. | *Deut. 16. 2. Y sacrificaras Pesah á .A. tu Dio ovejas y vacas.*

SI el sacrificio de Pesah devia ser delos generos apuntados enel primer lugar, como enel Deut. dize, que de ovejas, y vacas?

CONCILIACION

Siphre sobre la letra.

EN Siphré se mueve esta contradició,y reconcilia deste modo.El verso del Deut. se deue interpretar desta suerte, *Y sacrificaras Pesah a .A. tu Dio ovejas*, y alli denota el genero de sacrificio que era צאן son (ovejas) cuyo Nombre (segun R. David Kimhy) significa, ganado

Sarasrayz. Son.

menudo: y en esto conforma, con el primer lugar, que ansi manda se tome del ganado menudo carneros y cabras, empero lo que prosigue nombrãdo vacas, esso no toca a la obligacion, del sacrificio de Pesah, que esso (como avemos dicho) se hazia con las ovejas; mas se entiende por el sacrificio de pazes, que se comia en la Pascua cozinado en agua,por la obligacion dela Pascua,en la qual mandava Dios se alegrasse cada vno en su casa. Esta exposicion Abraçó Anquelos a-guer, R. Bahye, y R. Abraham Aben Ezra en sus glosas sobre la letra: En cuya evidencia se nota lo que se dize en las Chronicas, que enel dia de 14.

2. Chron. 35.13.

degollaron ovejas y assaron enel fuego segun la obligacion, y las vacas cozieron en calderas por sacrificio de pazes. Con que se suelta la duda diziendo, que el verso del Deut. se deve entender con esta distincion, *Y degollaras Pesah á .A. tu Dio ovejas,y vacas*:como se dixesse lo que se ha-de degollar es ovejas,y vacas,pero con differentes fines,los ovejas por la obligacion del sacrifiicio de Pesah,y las vacas por el sacrificio de pazes.

Sobre la letra.

2. R. Mosseh Gerundense, á quien sigue Don Ishac, de otro modo suelta esta duda,interpretando el verso desta suerte, *Y degollaras Pesah á .A. tu Dio*, y alli haze pausa, y luego sigue diziendo, *ovejas, y vacas*: y desta suerte no se haze en este verso mencion del genero de animal de que avia de ser este sacrificio: y esto por se aver arriba declarado; pero solamente dize, que se degollaria mas, ovejas y vacas delas offertas que cada vno hazia para celebrar la fiesta con su casa, Levita, y peregrino. Y puesto que segun este sentido devia de aver vna ו vau que llaman los grammaticos ויו העמך vau conjuntiva,q́ liga los casos vno con otro, y para bien devia dezir. *Y sacrificaras Pesah á .A. tu Dio, y ovejas y vacas*, la absolucion desto es asaz facil, con el vso de las

Habakuk 3.10.

divinas letras en las quales muchas vezes se halla esta phrasis como שמש ירח עמד זבולה *Sol, Luna se paró á morada*, deuiendo para bien dezir, Sol y Luna: pero como avemos dicho en infinitos lugares se halla esto, y lo mismo es en este texto de nuestra contradicion,que por qual quiera de las dos vias se suelta.

QVEST.

QVÆST. LXXX.

Exod.12.12.Y passaré en tierra de Egypto en la noche la esa. | *Ibid.12.23.Y no dexara el dañador, por venir á vuestras casas para herir.*

LA herida delos primogenitos cōsta aver sido por el Dio bendito,como se nota del primer lugar. *Y passaré en tierra de Egypto &c.* y si esto es ansi, como enel segundo atribuye el milagro al dañador, o segunda causa?

CONCILIACION

LOs antigos sabios en Mehiltá quieren que esta vltima herida de los primogenitos, fue hecha por mano dela Primera causa: y esto coligen del texto que dize, *Y.A. hirio todo primogenito*, y en la Agada infieren del verso de nuestra contradicion lo proprio, interpretandolo desta suerte. *Y passaré en tierra de Egypto*, yo y no angel, *y herire*, yo y no Seraphin, *y en todos dioses de Egypto hare juizios*, yo y no embaxador: *yo.A.* yo, y no otro. En esto bien se vé quisieron significar, que no uvó en esta herida causa interpuesta: por que no concurrio en ella, angel, como en la mortandad del real de Sanherib, ni Serafines como sucedio al Propheta Elias quando abrasaron los Capitanes de cinquenta, ni menos fue hecha por el grande embaxador que es Matatron como notó R. Mosseh gerundense, mas la causa primera concurio immediatamente a este acto, como concluyen diziendo, *yo .A.*, yo y no otro. Sobre este presupuesto, para acordaren cōn esta maxima el otro verso andaron los expositores asaz expertos, y primeramente el grande expositor. R. Selomóh, por משחית Mashit (dañador) entiende los daños y peligros que suceden en las nocturnas noches, en las quales predominan los espritus malignos, y se pone a riesgo el que enellas sale fuera de la puerta de su casa. Y segun esto, no significa este dañador algun angel, o segunda causa q̃ vuiesse en aquella herida concurrido, mas otras cosas, que pueden hazer daño como se ha dicho.

Mehilta sobre la letra. *Yalcut li. 1.artic. 199.* *Sobre la letra.*

2. R. Mosseh gerundense dixo: doctamente de dezir, *y no dexara el dañador venir á vuestras casas*, no se infiere que el dañador fue el que hirio los primogenitos y hizo el milagro, mas bien se infiere, que en aquel tiempo avia dañador, y con este presupuesso colige, que avn que el Dio bendito fue el que hizo el milagro, el angel dañador con todas las fuerças y potencias de rigor, alli assistieron: porque del mismo modo que

Sobre la letra.

vn rey

vn rey passa por vna ciudad acompañado de Principes y sñores, ansi vino ó passó el Sñor Dios ẽ Egypto, acõpañado de todas las fuerças angelicas, mas empero a ninguna fue concedido, dañar, o herir en los Egypcios, que esse milagro dedicó y separó solo para si. Desuerte q̃ avn q̃ vuo dañador, no se infiere aver dañado, y lo mismo siente R. Bahye, y R. Nissim.

Aqueda Saar 38. 3. El Rab Ishac Arama tiene lo contrario, a saber, que esta herida con las demas, fue hecha por alguna segundo causa, o medio y angel dañador, como parece consta del segundo verso de nuestra contradicion: y delo que el primero dize, *Y passaré, y herire &c.* entiende no se deue coligir lo contrario; y esto, porque todo se aplica como causa proxima á el Dio bendito: como tambien siendo la destruycion de Sodoma hecha por via de los angeles, que á eso fueron, se dize, *Y. A. hizo llouer &c.* *Gen. 19. 24.* atribuyendo la destruycion á la Primera causa, Y segun esto, para salvar la interpretacion de los antigos sabios arriba refferida, yo, y no angel, Saraph, o embaxador &c. dixo, quisieron significar, que el Sñor Dios, no mandó para esta herida ningun Principe, o Embaxador, ni la remitio á alguno, mas a nuestro modo de hablar fue personalmente, lleuando con todo sus ministros, y essecutores dela justicia, como quando vn Rey pretende poner por acto en alguna ciudad algo de importancia, no fia el caso, ni lo remite á alguna persona, mas personalmente vá, si bien acompañado de los grandesde su corte, que son los que ponẽ por obra su mãdado; y lo mismo dize q̃ fue en Egypto, dõde el Sñor acompañado de aquellos sacrosantos, llevó consigo ministros que executaron la justicia, con que los dos versos tienen su lugar: Porq̃ Dios como causa proxima, y el angel dañador como instrumento hizieron el milagro. A lo qual se puede aludir, que por esta causa, mandó el Sñor á los hijos de Israel, q̃ ninguno saliesse dela puerta de su casa hasta la mañana, y esto, porq̃ llevando consigo todos los ministros de rigor, estes que no destinguen entre bueno á malo, facilmente los podrian empecer, por estar todo el ayre lleno dellos, asi como offendieron á la muger de Lot por auer excedido el divino decreto.

Zabah. Pseah. 4. Don Ishac Abrauanel, en su libro Zebah Pessah, y en su glosa sobre la ley quiere, que Dios aya hecho todo el milagro: y ansi lo que se dize, *No dexará el dañador por venir a vuestras casas para herir*, por aquel dañador, entiende los mismos Egypcios, los quales viendo que los Israelitas a sus ojos degollavan los carneros, o dios a quien ellos adoravan, quien duda les herueria la sangre, y no podrian sofirir semejante *Exod 8. 22.* injuria, como el pueblo admirado del precepto dixeron, *He sacrificaremos á abominacion de Egypto, y no nos apedrearan?* y ansi el Sñor les quitó este

eſte temor diziendoles,que por el merecimiento dela ſangre pueſta a los
vmbrales de las puertas, no dexaria el dañador (ideſt) Egypcio, venir a
ſus caſas á hazerles algun daño.

Eſto ſe puede corroborar con el vſo delas divinas letras en las quales
ſe halla, q̃ al que pretende hazer daño, o es enemigo ſe le dá el nombre
de Mashit, como ſe vé en Semuel donde ſe dize ויצא המשחית ממחנה 1. *Sem.*
פלשתים *Y ſalio el dañador del real de Peliſtim*, y por otros lugares ſe con- 13.17.
firma lo proprio, &c.

5. R. Abudaram, dá en eſto otra ſalida, y es, que eſta herida delos *Abudarā*
primogenitos fue hecha por mano del Dio bēdito: y eſto renovando im- *ſobre la,*
mediatamente vn ayre corrupto que les entrava á los Egypcios por las *Hagadá.*
bocas y narizes, y ſe les yva luego al coraçon, con el qual ſupitamente
morian. Y anſi quiere que el dañador que Dios promete á los hijos de
Iſrael no les haria daño, es eſte ayre corrupto, o peſtilencia, dela qual
eſcaparian por el merecimiento de la ſangre del cordero Paſcual, y cir-
cuncicion. Aſſi miſmo puede quadrar eſte ſentido, por que ſe halla que
eſte vocablo משחית Mashit ſe dá a la peſtilencia como ſe dize ולא יהיה
בכם נגף למשחית *Y no ſerá en vos mortandad para dañar.* *Exod.* 12

6. R. Elihezer Aſquenazi arguta y delicadamente dixo, En eſta heri- 13.
da ſe deven conſiderar dos acciones, la primera fue hecha por mano del *Maaſé*
dañador, el qual entiende ſer angel propriamente q̃ corrompio el ayre de *Miſraim*
ſuerte q̃ todos los Egypcios quedaron ſupitamente heridos: y anſi ſe vé *Cap* 1.
que por eſo dixeron, *todos nos muertos*: y eſto por que la peſtilencia ſe
eſtēdio a todos, y eſta fue la obra q̃ tocó al angel: y por eſſa cauſa fue ne-
ceſſario poner á las puertas por ſeñal la ſangre, a fin de q̃ el angel no in-
feſtaſſe las caſas de los Iſraelitas. La ſegunda accion, fue, que deſ-
pues de eſto hecho, hizo entonces Dios el mayor milagro, que fue matar
delos empeſtados ſolamente á los primogenitos, y a los mas con-
ceder la vida: y con eſta diſtincion los dos verſos quedan en ſu lugar
bien entendidos. Otras coſas dize R. Menahem Sioni en ſu gloſa ſobre
eſte punto, q̃ por ſeren muy Cabaliſticas, y mal ſe poderen explicar, *Zioni Pá.*
omito. Advirtiendo al lector que donde ſe dize, *Y paſſaré en tierra de* *Bó.*
Egypto, no ſe entiende ſegun ſuena al literal, que Dios ſiendo incorpo-
reo paſſa, o ſe transfiere de vn lugar á otro; por que el q̃ es infinito, en *Moré lib.*
todo lugar aſſiſte: mas ſe le atribuye el paſſar, (como dixo R. Moſſeh 1. *Cap.*
en ſu Directorio) por modo acomodado, en quanto eſtiende, o comuni- 51.
ca ſu luz, o potencia a los inferiores, como ētonces ſe comunicó en Egyp- *Yalcut li.*
to; y eſto es lo que dixo R. Yehuda ſegun trae el Simhoni enel Yalcut. 1. *Artic,*

7. O eſte vocablo ועברתי q̃ romanceamos (y paſſare) ſe vulgarizará, y 199.

ensañarmehe, del nõbre עברה Hebrá (saña): y ansi no quedará alguna duda: perque el texto dize, *Y ensañarmehe en tierra de Egypto, y herire &c.* y esto sigue R. Leuy ben Guerson.

QVÆST. LXXXI.

Exod. 12. 13. Y sera la sangre a vos por señal sobre las casas q̃ vos alli, y veré a la sangre, y apiadaré sobre vos.

Daniel 2. 22. sabe lo que en la escuridad, y claridad con el mora.

SI la Causa primera vé lo q̃ está en las encubiertas, y su vista se estiende siempre en todos los lugares, pues la immensa claridad con el habita, que necessidad avia de que vuiesse sangre á las puertas, para seren por el reconocidas?

CONCILIACION

Yalcut li. 1. artic. 200. ESta contradicion se mueve enel Yalcut por R. Ysmael, y absuelve con semejantes palabras. El Dio bendito aquien todo le es patente, no tiene necessidad de señales, mas esto fue solo darles á entender, que por el merecimiento dela sangre del cordero pascual, apiadaria sobre ellos. Esta exposicion sigue R. selomoh, y R. Bahyé la corrobora diziendo, que el Dio bendito, quiso que Israel sin algun temor pusiessen la sangre a las puertas de sus casas, para que demostrando con essa accion la confiança que de Dios tenian, de que los libraria de qualquier daño, o peligro, quedassen por aquel medio, o merecimiento capazes del milagro. Demanera que el poner la sangre por señal, quiere dezir, en señal y demostracion de su confiança; cuyo sentido es muy proprio enel texto. *sobre la letra.*

sobre lá letra. Yalcut. li. 1. artic. 200. Exod 31. 17. 2. R. Levi ben Guerson dize, que esta señal significa, que degollando el cordero, y poniendo la sangre a las puertas, era bastante señal de que ya avian estirpado de si aquella depravada opinion que los Egypcios tenian de adorar al carnero: pues actualmente no solo lo matavã, mas avn lo dauan a entender publicamẽte: y lo mismo siẽte don Ishac Abrauanel, y fue ya exposicion de los antigos sabios, los quales dizen לכם יהיה לאות *Y sera avos por señal, a vos sera por señal, y no a otros*, significando lo que avemos dicho, que esta señal noservia para alguno, mas

que

que para ellos proprios, demostrando con aquella accion la pureza de sus animos.

3. El Rab Ishac Arama dize, Dios no tiene necessidad de señal, como tuvieron los exploradores, del hilo de grana de Rahab, mas por este אות Ot (señal) se entiende el אות ברית (señal de pacto) Y ansi les significó el Sñor, que aquel precepto del cordero pascual, seria señal de pacto y principio de aliança, entre ellos, y su immensa Divinidad, dela misma manera q̃ en otro lugar acerca del Sabado se dize, *entre my y entre hijos de Israel, señal el para siempre. &c.*

4. Tambien con la exposicion q̃ se ha en la questiõ passada refferido de R. Elihezer Asquenazi, de que el ayre fue corrupto por via del angel dañador, queda esto asaz llano, porque á el angel no le es todo de qualquiera suerte noto: y ansi fue para el necessaria la señal, que para Dios todo le es patente.

QVÆST. LXXXII.

Exod. 12.29. Y fue en mitad dela noche, y. A. hirio todo primogenito.

Num. 8. 17. Que á mi todo primogenito en hijos de Israel, en dia de mi herir todo primogenito.

SI la herida fue en la mitad dela noche, como enel otro lugar se dize, en dia de mi herir?

CONCILIACION

ENtendidos los vocablos quedará luego facil la conciliacion: por que en la lengua Hebrea este nombre יומם Yomam, significa, dia, a saber, desde que el Sol nasce, hasta que se pone, mas empero יום Yom, significa el dia natural de 24. horas que empieça dela noche, y acaba enel fin del dia. Y que sea esto ansi, consta: por que el real Psalmista *Psal. 88. 2.* dize יום צעקתי בלילה (dia clamé en la noche) dõde aquel, dia, se entiende por el tiẽpo dela noche, q̃ de otra manera seria contradezirse diziẽdo que clamó de dia, y bolver luego á dezir de noche: y lo mismo se infiere por otros muchos lugares. Por cuya consideracion R. semuel de vrbino *Oel moed* enel libro, que compuso de los sinonimos llamado, Oel moed, puso este *Hereh* vocablo יום Yom, entre aquellos que significan זמן Zemán (tiempo): *Zeman.*

y lo mismo ponderó R. Abraham Aben Ezra sobre el Cap. 12. del Exodo, y R. David Kimhi sobre el Cap. 24. de Yehazquel: y desta manera, no ay contradicion alguna: porque donde romanceamos, *En dia de mi herir*, se deve vulgarizar, *en tiempo*, y significando el vocablo יום Yom, el dia natural de 24. horas, comprehende la noche, y queda conformando con el primero.

QVÆST. LXXXIII.

Exod. 13. 6. Siete dias comeras cenceñas. itẽ Deut. 16. 3.	*Deut. 16. 8. Seys dias comeras cenceñas.*

NO solamente se halla esta contradicion enestos dos repugnantes versos, mas avn muy conjunta enel Deut. porque acabando de dezir, *siete dias comeras* cenceñas, buelve luego a dezir el verso de nuestra contradicion, que denota solamente seys, como pues se entendera este caso?

CONCILIACION

QVando la contradicion nasce de lugares muy distintos y separados tal vez se puede atribuyr en algun humano escriptor, a falta de memoria de lo q̃ tiene en otro lugar escrito, mas la q̃ procede de dos lugares muy cercanos y conjuntos, creo que en ninguno se halla esta falta: y si esto es ansi, como se podra aplicar a aquel Divino escriptor, y sumo legislador? Siendo luego forçoso entender esto desta manera, conviene explicar como se deve entender el texto; para lo qual diremos lo siguiente. La obligacion precisa de todo Israel era venir tres vezes enel año a celebrar las tres pascuas, á saber, la de Cenceñas, Semanas, y Cabañas: y enesta pascua de Cenceñas, mandava Dios se sacrificasse el Pesah, o cordero pascual, el qual siendo comido a 15. de Nissan, y primero dia dela Pascua, sacrificavan despues los sacrificios de pazes de dia: y aviendolo hecho, luego enel siguiente que era el segundo dela fiesta, se yvan para sus casas. Demanera q̃ la obligacion de estar en la ciudad de Yerusalaim, era solo el primer dia, y el segundo
Deut. 16. cotediano se ponian al camino. Esto nos enseña el sagrado texto dizien-
vers. 5. 6. do. *No podras por sacrificar el Pesáh, en vna de tus ciudades &c. Salvo enel*
7. 8. *lugar que escogerá A. tu Dio para aposentar su nombre: alli degollarás a el*
Pesah

Peſah en la tarde como ponerſe el Sol, tiempo de tu ſalir de Egypto. Y cozinaras, y comeras enel lugar que eſcogerá .A. tu Dio enel; y cataras por la mañana y andaras á tus tiendas. Seys dias comeras cenceñas, y enel dia ſeptimo, Detenimiento &c. Quiere pues dezir la Eſcritura, y conſta del literal, que acabado de celebrar el primero dia de la fieſta en Yeruſalaim, tomaria cada vno ſu camino, y celebraria mas ſeys dias de comer cenceñas: y anſi ſe junta vn verſo al otro, *y cataras por la mañana y andaras atus tiendas, Seys dias comeras &c.* Como diziendo, afueras del vno ya celebrado, ſeys dias mas guardaras., como bien ponderó Don Ishac.

2. Enel Yalcut ſe dá a eſto otra ſalida, y es, ſabemos que haſta q̃ ſe offrecieſſe enel templo el Homer, que era vna medida de cevada nueva, no ſe podia comer del renuevo de aquel año, como dize el ſagrado texto, *Y pan ni (eſpiga) toſtada ni tierna no comereys haſta miſmedad del dia el eſte, haſta vueſtro traer á allegacion de vueſtro Dio.* Eſte Homer ſe offrecia a 16. del mes Niſſan, ſegundo dia dela Paſcua, como dize, *del otro dia dela holgança lo mecera el ſacerdote*, ſegun eſto dezir *ſeys dias comeras cenceñas*, ſe entiende centeñas del renuecvo de aquel año, que enel primero, ſe comian del renuevo del año paſſado. Y daqui infieren los ſabios del Talmud, que ſiendo caſo, que no uvieſſe trigo del año paſſado, quedarian enel primero dia dela Paſcua ſin comer cenceñas, haſta allegarſe el renuevo al templo. *Yalcut. lib. 1. Art. 201. Leu. 23. 14. Ibid. 23. 11.*

3. R. Levi ben Guerſon abſuelve eſto por differente modo diziendo, La ſagrada Eſcritura ya tenia dicho, ſiete dias comeras cenceñas: mas porque facilmente ſe podria entender que el dia ſeptimo dela Paſcua de Detenimiento ſe devia contar del dia de 14. de Niſſan en q̃ ſe degollava el ſacrificio dela Paſcua, y venia a caer a 20. del dicho mes, para nos librar deſte yerro, viene la Eſcritura y dize, *ſeys dias comeras cenceñas, y el dia ſeptimo Paſcua de Detenimiento*: advirtiendo con eſo, que el dia ſeptimo, ſe ha de contar del primer dia dela obligacion de comer cenceñas, que empieça a *15*. con que el ſeptimo cae a *21*. y tambien eſte ſentido, puede aſſentar en la letra. *Sobre la letra.*

4. Tambien podremos dezir, que en eſtos ſiete dias, ſe incluyen dos fieſtas, á ſaber la fieſta de las Cenceñas, y la paſcua de Detenimiento: quando pues la Eſcritura dize, ſiete dias comeras cenceñas, enſeña, que tambien enel dias ſeptimo, o paſcua de Detenimiento ſe deve comer cenceñas: dezir luego ſeys dias comeras cenceñas, y el dia ſeptimo paſcua de Detenimiento, no es otro que ſignificar, que los ſeys dias, no tenian mas nombre y obligacion que de no comer leudo, o comer cen-

ceñas, mas el dia ſeptimo tenia otra preminencia, que era ſer dia de עצרת Haſſeret, Detenimiẽto enel qual ſe abſtenia y detenia cada vno de hazer obra, como dixo R. David Kimhi en ſu libro delas rayzes. Demanera que dezir, ſeys dias, fue para dar otro nombre al ultimo el qual afueras la particularidad de ſe comer enel cenceñas, tenia otro nombre que era ſer paſcua de Detenimiento ut ſupra. En Siphré infieren deſtos dos lugares, que la obligacion de comer cenceñas, es ſolo la primera noche de los ſiete dias, pero en los mas, baſtava y ſe ſalia de obligacion con no comer leudo: y cada vno ſe podia mantener con lo que mas quiſieſſe. Lo dicho es lo que hallamos que mas conforma con la letra en eſte caſo, avn que parece ſatisfaze mucho la primera razon que avemos referido, cada vno ſe aficione a la que mejor le pareciére.

Saras ſores Haſar.

QVÆST. LXXXIV.

Exod. 13. 19. Y tomó Moſſeh a hueſſos de Yoſſeph con el.	*Yeoſuah, 24. 32. Y a hueſſos de Yoſſeph que hizieron ſubir hijos de Iſrael de Egypto enterraron en Sechem.*

SI Moſſeh fue el que tomó conſigo los hueſſos de Yoſſeph, como enel otro lugar atribuye eſte acto á los hijos de Iſrael?

CONCILIACION

Sota Cap. 1.

EN la Guemará de Sotá ſe mueve eſta duda y ſuelta diziendo, que qual quiera Miſva, o buena y virtuoſa accion, no ſe atribuye, a aquel que la há empeçado: mas à aquel que le ha dado fin. Y como ſea que la ſubida de los hueſſos de Yoſſeph de tierra de Egypto, fue a fin de llevarlos á enterrar en la tierra ſanta, pueſto que Moſſeh fue el que dio principio a eſto en los aver ſacado de Egypto, como no entró en la tierra ſanta, y por eſſe reſpecto no podiendo llevarlos, fue neceſſario ſe conſiguieſſe eſte fin por medio de Iſrael; y como ellos fuerõ los q̃ les dieron ſepultura en la tierra ſanta aviẽdo dado fin a eſta buena obra, quedó por eſta cauſa intitulada en ellos. Demanera que Moſſeh empeçó la obra, y Iſrael la acabaron: y anſi ſe aplica en los dos lugares á ambos.

2. R. David Kimhi en la expoſicion de Yeoſ. dize, la verdad fue que Iſrael fueron los que llevaron los hueſſos ſegun ſe dize en Yeoſuah, aplicarſe ſegun eſto á Moſſeh, fue porque como governador, mandó que lo hi-

lo hiziessen: como tambien se dize en Reyes, *Y edeficó selomóh a la casa*, siendo ansi que el no la edeficó con sus proprias manos, mas dizese q el la edeficó por aver sido edeficada por su orden y por su mandado. Como tambien el vencimiento en las batallas, se atribuye al rey, o al capitan, no por que ellos con su esfuerço, y propria espada vencen, mas por seren caudillos del exercito, y ordenaren los esquadrones afin de conseguirse el effecto, ansi que por esta misma consideracion se aplica el caso a Mosseh, y los versos quedan en su lugar conciliados.

1. Rey. 6. 14.

QVÆST. LXXXV.

Exod. 15. 11. Quien como tu fuerte en la santidad. Item, Psalm. 147. 4. Grande nuestro Señor, y de mucha fuerça.

Yob 37. 22. El abastado no lo hallamos de mucha fuerça.

NO solamente la contradicion es patente, pues en vn lugar se dize ser el Señor de mucha fuerça, y enel otro lo contrario, mas avn parecen son las palabras de Elihu en Yob hereticas, y que repugnan el poder infinito de Dios, como luego, o de que manera podra tener lugar esta sentencia?

CONCILIACION

RAbenu a-gadol en Semot Raba soltó esta duda con semejātes palabras. Quien tomáre este verso segun suena en la superficie, ymaginara aver dicho Elihu vna blasfemia, pero mejor considerado, otra cosa dixo, y es, que las criaturas no hallan al Señor segun su mucha fuerça y potencia; y esto porque con suma benevolencia se proporciona á la flaqueza delos humanos. En cuya evidencia (prosigue diziendo) hallareys, q quando Dios en la dada dela Ley en general se quiso comunicar a todos, si se manifestára segun su potencia, que receptaculo fuera capaz de le recebir? y el pueblo dixo, *si bolvieremos a oyr a voz de .A. y moriremos*, no hizo ansi, mas acomodó su infinita potencia a la flaqueza humana, á la qual se comunicava. Y esto es lo que significó el real Psalmista: quando dixo, *voz de .A. en la fuerça*, no dize en su fuerça, mas en la fuerça; y esto por que no articuló la voz, segun su fuerça, mas segun la fuerça de cada vno y vno. Divinas palabras me parecen por cierto

Semot Raba. ca. 34.

Deut. 5. 25.

Psal. 29. 4.

Abodat a-codes Heleq sitre Torá Cap. 30. cierto estas, y dignas de semejante Author. Los divinos Theologos Cabalistas segun refiere R. Mehir Gabay en su libro Abodat a-codes, dizen assy mismo, que Dios en la dada de la Ley habló por aquellos medios de todos los quatro mundos velandosse en aquellos divinos velos: y ansi por estos grados, se fue comunicando segun la capacidad de cada vno, para que desta manera pudiessen los conceptos llegar a la humana inteligencia: y esto fue lo q̃ dixo Elihu, Al Abastado no le hallamos, o alcançamos de mucha fuerça, porque si esso fuera no podria ser manifestado, como quien encarando en los rayos del Sol, no solamente no vé, mas avn queda deprauãdo la visiva potencia &c,

Bamidbar Rabá Cap. 21. 2. En Bamidbar Raba dizen los antigos differentemente, á saber, q̃ los humanos no hallan a Dios en lo que pide ser de mucha fuerça: por que quando dá, es segun su potencia, mas quando pide, no pide sino conforme la fuerça del que dá: y daqui sacó nuestro grande expositor R. selomóh su declarcion diziendo, mirad como Dios se contenta y satisfaze con vn puño de harina, vnas tortolas y palomitos, medio siclo &c. y si se vuierá de regular el presente, segun á quien se offrece, devia pedir, le offreciessen vnicornios, y esquesitos animales, y de mas valor. Ansi que en esta consideracion dezia Elihu, que nos otros los humanos, no hallamos por la consideracion de lo que pide, ser Dios de mucha fuerça.

Aboda Zará Cap. 1. 3. En la Guemara de Aboda Zara R. Hanina bar Papá, con vna distincion concilio estos versos diziendo, que en tiempo de guerra se halla ser Dios de gran potencia, mas enel tiempo de juizio, se nota con poca fuerça. Quiso dezir, que Dios no pune y castiga segun la culpa cometida, y conforme requiere el genero del pecado, mas respeta la flaqueza del pecador; por que avn que el delito fue cometido contra el infinito, la accion es finita, que de causa finita, no puede proceder effecto infinito: ansi que siempre es רחום בדין clemente enel juizio. Lo mismo siente el divino Yonatam ben vziel, y es muy prorio en la letra.

Sobre Yyob, Oeb mispat Ibid. 4. Levi ben Guerson en su exposicion sobre Yyob, y R. Simhon bar Sémah en su libro Oeb mispat, exponen esto de otro modo y hazen la pausa en otro lugar en esta manera. El Abastado no lo hallamos, de mucha fuerça: y es como si dixesse, aquel Señor Dios llamado שדי saday Abastado, el qual es tan oculto que no lo hallamos, ni tenemos del algun concepto y noticia, es de mucha fuerça: y deste modo dize lo contrario de lo que hasta agora pensavamos, y ansi acaba el verso diziendo, y *juizio y mucha justicia no aflige*: queriendo significar que avn

avn que es grande en la fuerça, juizio, y Iusticia, no aflige ni effecuta de buena voluntad su poder contra ninguno, que es lo mismo que dixo Yeremias. *Que no afligio de su voluntad*, En esta conformidad declaró R. Yehuda bar R. Simón el verso del Psalmista q̃ dize, יושב בסתר עליון *Estan en encubierta, alto*: dando a entender que aquel Señor que está encubierto y oculto de nos, es alto y sublimado &c. Veese como por qual quiera de las dichas vias no ay alguna repugnancia.

Lament 3.33. Semot Raba cap 34. Psalm. 91.1.

QVÆST. LXXXVI.

Exod. 15.26. Toda la enfermedad que puse en Egypto, no pondré sobre ti.

Ibid. Que yo .A. tu melezinador.

CVrar, presupone enfermedad: si luego el Señor promete á Israel serian libres delas enfermedades de Egypto, como buelve enel mismo verso a dezir, que seria su Medico, y les curaria?

CONCILIACION

SEgun la mente de R. Mosseh gerundense se suelta bien esta duda, porque aqui no promete solamente Dios a Israel, les tiraria las enfermedades, caso que obsservassen los preceptos de la Ley: y esto, por quanto no es termino, prometer vn señor á su esclavo, de no le matar con enfermedades si hiziere su voluntad; luego no se deve dezir, que la promessa de Dios era, q̃ no los mataria siendo obsservantes con las plagas, y heridas de Egypto, que en eso ningun bien les prometia, mas la promessa fue, q̃ siendo obsservantes no serian heridos con aquellas plagas de Egypto que tienẽ por natural venir a los que annulan el divino decreto, y que siendo que de otras enfermedades a que el hombre está continuamente sugeto, fuessen á caso acometidos, el les seria verdadero Medico, y libraria de peligro: con que dos son desta manera las promessas. *Sobre la letra.*

2. El Rab R. Yosiahu Pinto fundado en vn dicho de los antigos sabios, de que Dios prepara la medicina, antes que dé a Israel la enfermedad, dize en su libro Queseph mezukak desta manera. Toda la enfermedad que puse en Egypto, no pondré sobre ti, esto es, no tendran

Queseph mezukak Par. Pique Sermon. 1.

en ti firmeza: *por que yo .A. tu melezinador*, antes que vengan, previniendo el remedio, antes q̃ venga el daño.

3. O podremos dezir de otra manera, y es, que de dos ſuertes ſe uſa la medicina, la vna ſe llama preſervativa, que conſerva la ſanidad del cuerpo, la otra curativa, y es la que ſigue a la enfermedad: para la qual ſirven todas ſuertes de medicamentos: y anſi lo que dize, *que yo .A. tu melezinador*, ſe entiende, ſeria el que los conſervaria en ſanidad, temperandoles las 4. calidades y humores deſuerte q̃ ſiempre eſtuvieſſen en temperada y proporcionada harmonia.

4. O por las enfermedades de Egypto ſe podran entender las enfermedades del alma, q̃ eran las depravadas, y hereticas opiniones Aegypcias, y deſſas les promete Dios librarlos, como tambien ſer ſu medico en las enfermedades corporales, &c.

QVÆST. LXXXVII.

Exod. 16. 1. Y movieronſe de Elim y vinieron toda compaña de Iſrael a deſierto de Zin, que entre Elim, y entre Sinay en 15. dias al mes el ſegundo. Item, Yeoſuah 5. 12. Y ceſſó la Maná del otro dia en ſu comer de renuevo dela tierra, y no fue mas a hijos de Iſrael Maná.

Ibid. 16. 35. Y hijos de Iſrael comieron la mana quarenta años.

ESta contradicion ſe forma de tres verſos deſta manera: por el primero conſta, como en 15. del mes ſegundo q̃ es Yyar (Abril) que ſucede al primero mes Niſſan (Março) llegaron Iſrael al deſierto de Zin enel qual tiempo pidieron de comer, y les fue dada la maná, como vemos ſigue luego la Eſcritura diziendo, *He aqui yo hazien llover a vos pan delos cielos &c.* y por el ſegundo conſta aver ceſſado la Maná enel ſegundo dia de la paſcua de Cenceñas que es a 15. de Niſſan, luego ſegun eſta cuenta comieron Iſrael la Mana 39. años, y 11. meſes, y ſiendo eſto infalible, como dize el tercero verſo, que Iſrael comieron la Maná 40. años?

CONCILIACION

Enla

EN la Guemara de Kidusin se mueve esta duda, y suelta diziendo, q̃ *Kidusin*
las tortas cenceñas q̃ Israel comieron a la salida de Egypto hasta 15. *Cap.1.*
de Yyar, sabian a Mana conque se podia en esta consideraciõ dezir, q̃ co-
mierõ la Maná los 40. años cabales. Esta conciliacion sigue R. Abraham
bar David enel Seder olam, si bien la refiere por otras palabras, di- *Seder olã*
ziendo שהיה להם יפה כמן que era a ellos (s. la torta) buena como la *Cap. 10.*
Maná, queriendo a mi parecer con este phrasis demostrar, que las tor-
tas que de Egypto sacaron, permitio Dios (para que no les fuesse penoso
el camino, por causa del mantenimiento) que no tan solamente se les
no apodreciesse, mas avn milagrosamente tuviesse el sabor de la Maná;
y por esso le contó aquellos 30. dias como si actualmente la comiessen.

2. Conforme R. Bahyé dezir 40. años, no obliga a que fuessen ca- *Mayené*
bales; y esto porque la sagrada Escriptura, no haze caso del numero *a-yessuá*
menor, mas solamente del mayor, como notó Don Ishac Abrauanel en *Mayán*
su libro Mahyené a-yessuá, y ponderó R. Hazaryá a-Adomi enel Himré *12 tamar*
biná; lo qual se puede corroborar con los siguientes exemplos. En Nu- *1. Himre*
meros haziendo la cuenta de los hijos de Israel dize, eran seys cientos *Biná cap.*
y tres mil y quinientos, y cinquenta *a*, y contodo Mosseh, no hizo *35.*
caso del numero menor, mas dudó de poderse dar carne a seys cientos *a Num.*
mil *b*, Item se dize que por la mala informacion que los explorado- *1 46. y. 2.*
res truxeron de la tierra, les seria dado de demora enel desierto 40. *32.*
años *c*, siendo ansi que no fueron mas que 39. pues los exploradores fue- *b Ibid.*
ron embiados enel año segundo. Item Yptah embió a dezir al rey de *11.21.*
Edom, q̃ Israel avian estado en Hesbón y en sus aldeas 300. años *d*, sien- *c Ibid.*
do q̃ por la cuenta fueron pocos mas a menos. David se dize que reynó *14.34.*
40. años, siendo a la verdad 40. años y seys meses. Selomóh empeçó la *d Iuez.*
fabrica del templo enel año quarto enel mes segundo, y la acabó enel *11 26.*
onzeno enel ochavo mes q̃ son siete años y siete meses, y con todo la *1. Rey.6.*
Escritura dize solamente siete años. Y ansi es sentencia delos an- *37. y 38.*
tigos referida enel Talmud Yerusalmi, החשבון המרובה בולע את *Yerusal-*
המועט la cuenta mayor, traga á la menor) Demanera que avn que pun- *mi de Ros*
tualmente comieron la Maná 39. años y 11 meses, se pudo por ajustar *a-saná.*
la cuenta dezir, 40. años. Tambien á esta sentencia se puede añadir, lo *Sota ca. 1.*
q̃ se vé enel principio del Genesis enel qual se relata las vidas de los *Siphré*
hombres de aquel tiempo, traerse siempre los años ajustados, sien- *Pa. deba-*
do ansi que es cosa infalible que ni todos aquellos cumplieron sus años, *rim.*
y morieron enel proprio dia del nascimiento, mas es de creer que algu- *Exod. 23.*
nos meses y dias les faltaron: porque solamente de Mosseh se dize en *26.*
la Guemara de Sotá, y Siphré, aver cumplido sus dias, lo qual infieren

Exod. 23 26. delo que se dize, *a cuenta de tus dias cumpliré*, y de lo q̃ el mismo pronuncio diziendo, *de edad de 120. años yo oy &c.* y por esta causa se dize Deut. 31. 2. en la Guemará de Kidusin, q̃ murio en siete de Adar dia en que cumplio sus 120. años, por aver enel nascido. Ansi que daquy se colige tambien, no haze la Escritura caso del numero menor como está dicho.

Kidusin. Cap. 1. Maase tora. Cap. 2. R. Elihezer Asquenazi á mi parecer tambien dio en esto muy razonable salida diziendo, que puesto que en Yeosuah se diga, que la Mana cessó á 16. de Nissan, no haze al caso para dalli se inferir, q̃ no la comieron mas, mas ya puede ser, que enel dia en que cessó de llover cogieron en tanta cantidad que les duró para vn mes; y ansi viene bien la cuenta de los 40. años.

QVÆST. LXXXVIII.

Exod. 16. 14. Y subia la jazedura del rocio, y he sobre fazes del desierto menudo &c.	*Numer. 11. 9. Y en descendir el rocio sobre el real de noche, descendia la Maná sobre el.*

SI el primero verso dize que primero subia la jazedura del rocio, y despues llouia la Maná, como enel segundo se dize lo contrario, q̃ primero descendia el rocio, y q̃ sobre el venia la Maná.

CONCILIACION.

Yomá ca. 8. Yalcut. lib. 1. art. 260. SEgun se trae en la Guemara de Yomá adonde se mueve esta duda y refiere enel Yalcut, dos rocios avia, á saber, vno antes de llover la Maná (para mayor limpieza) sobre la superficie de la tierra, y el otro descendia despues que llouia la Maná, desuerte que parecia estar entre dos toajas; y daqui tomaron los Hebreos el uso que tienen de poner en la mesa por sima del pan otra toaja, en memoria de aquel milagro. Segun esto el rocio que quedava por sima dize la Escritura que subia, esto conforme R. Selomoh es, que el Sol con sus rayos callentando la tierra, hazia que el rocio se subia asima, como dize, es cosa provada que se hinchieren vn huevo de rocio y le taparen bien, ciertamente con la calor del Sol, se llevantará arriba enel ayre. Demanera que esto dizen las divinas letras, que como el rocio subia, quedava luego en la superficie dela tierra apareciendo la Mana, y no se deve entender que entonces llovia.

Tanhuma Ibid. 2. En Tanhumá se dize, que en este portento, mudó el Señor la

la orden de naturaleza: por que donde el pan es produzido de la tierra, y el rocio cae del cielo, o region aeria, aqui fue lo contrario, que el pan vino del cielo, y el rocio era produzido de la tierra, y tanto q̃ ſubia y bolvia á deſcendir, luego llouia la Mana: cuyo ſentido quadra tambien en los verſos.

3. R. Abraham Aben Ezrá, el verbo ותעל vataal que vulgarizamos, y ſubia, romancea el, y ceſſava, o, y eſtajaua; como tambien viene en los Pſalmos אל תעלני בחצי ימי *No me tajes en medio de mis dias*: *Pſa* 102. 25. y ſegun eſto, no dize que en ſubir el rocio parecia la Mana, mas que como ceſſava de deſcendir, luego llovia, que es lo miſmo, q̃ el otro verſo dogmatiza. Eſta expoſicion aceptó R. Leui ben Guerſon, y R. Hiſquiah en ſus gloſas.

4. Otra ſalida, y avn mas facil me parece dar en eſte caſo, y es que conforme los naturales ſegun refiere el Rab Guerſõ bar Selomóh en ſu libro Saar a-ſamaim, el rocio ſe haze de vn vapor algo humido, que tiene alguna coſa de terreſtidad, el qual por ſer pequeño el calor que lo llevanta y enrarece, ſe convierte en agua muy menuda, mediante la templada frialdad dela noche, y eſtando el cielo cereno ſe viene ſobre las hiervas. Demanera que quando dizen las divinas letras, que ſubia, eſto es, delos vapores de la tierra; y dezir, que deſcendia, es deſpues de convertido en menuda agua: y anſi tienẽ ſu lugar los dos verſos: por q̃ para venir la Mana todo ſucedia, el ſubir, y el deſcendir ut ſupra. *Saar a-ſamaim Saar*. 2.

QVÆST. LXXXIX.

Exod. 16. 31. *Y ſu ſabor como buñoelo con miel.*	*Num*. 11. 8. *Y era ſu ſabor a humedad del azeyte.*

ESta contradicion ſe forma en Semot Raba con vn tercero verſo á ſaber, el primero es, *He aqui yo hazien llouer á vos pan delos cielos*, el ſegundo, Y ſu ſabor como buñoelo con miel, y el tercero, Y era ſu ſabor a humedad del azeyte: como pues ſe entiende ſer en vna parte pan, en la otra buñoelo con miel, y en la otra, humedad del azeyte? *Semot Rabá. cap*. 25. *Exod*. 16. 4.

CONCILIACION

LA contradicion concilian deſta ſuerte, diziendo, que la Maná tenia varios, y differentes ſabores: por que ſe proporcionaua á

las edades, a ſaber, a las criaturas y niños, les ſabia á la humedad del azeyte, a los mancebos, á pan, y a los viejos, a buñoelos de miel. Y no tan ſolamente dizen, tenia eſtos 3. ſabores, mas avn á todo aquello que deſſeavan comer les ſabia: y por eſto ſe llamaua, pan del cielo, o pan celeſte: y eſto coligen del verſo que dize, *Eſtos 40. años. A. tu Dio contigo, no te faltó coſa*, Si la Eſcritura dize, que no tuvieron falta, ni carecieron de alguna coſa, ſigueſſe, que todos los manjares tenian en la Mana; porque de otra manera ſiendo tan deſenfrenado el apetito de la gula, y no ſe pudiendo el hombre acomodar a vna comida, y manjar continuado, claro eſtá que á no ſer anſi, muchas coſas deſſearian q̃ no podrian conſeguir con ſola la Maná: como tambien no podrian ſatisfazer las mugeres preñadas ſus deſſeos, ſi anſi no fueſſe. Y anſi ſi ſe quexarõ de la Maná, fue por q̃ no ſe contentavan de ſatisfazer al ſentido del guſto, mas querian deleytar la viſta con la preſencia delos differentes manjares: y por eſto dixeron, *no algo ſolamente la Maná a nueſtros ojos*, querian tener a los ojos las figuras, y ſuertes de manjares. Demanera q̃ por eſta via tienen lugar nueſtros verſos.

Deut. 2. 7. — *Num. 11. 6.*

2. O ſegun el Gaon R. Seadiáh a quien ſigue el docto Aben Ezra, y Don Ishac, ſe concilian facilmente, a ſaber, la Mana que llovia del cielo en lugar de pan, en aquel ſer y eſtado q̃ llovia tenia la ſabor de buñoelos con miel, empero deſpues que ſe molia en los molinos, y cozinava en las calderas como ſe dize enel ſegundo lugar de Numeros, entonces tomava nuevo ſabor de la humedad del azeyte en q̃ ſe cozinava.

A lo dicho ſe puede aludir lo que ſe trae enel Midras, que los pios y honeſtos hombres comian la Mana anſi como venia del cielo, ſin hazer della algun guiſado, los medianos (Ideſt) a quellos que no ſe podian tener por juſtos, ni por malos, eſos la hazian en tortas, pero los impios y regalados hazian della varios cozinados, como aquellos q̃ tenian pueſta ſu felicidad enel bien deleytable, y vicio carnal de la gula, como avn oy algunos pienſan que el celebrar las fieſtas, Sabados, y ſolemnidades conſiſte en ſolo el comer y bever, con demaſiadas y individuas delicadezas, ſiendo como es tan contraria la ſentencia que publican todos nueſtros doctores ſegun facilmente ſe puede notar enel Reſit hohma, ſepher Maálot a-midot, y enel Queſep Nibhar de R. Yoſiahu Pinto como adel a nte en otra queſtion moſtraremos.

Reſit hohma Saar a-quedu-ſá. ca. 15. Mahalot a-midot cap. 21. Queſeph Nibhar Par. Be-aalotha Sermõ. 2.

QVÆST.

QVÆST. XC.

Exod.16.35. Y hijos de Israel comieron á la Maná 40. años hasta su venir a tierra poblada.

Ibid. a la Maná comieron hasta su venir a cabo de tierra de Kenaan.

POr la tierra poblada, parece se entiende de la banda del Iordan para delante: por el contrario, el cabo de tierra de Kenaan, es el principio á saber, ערבות מואב llanuras de Moab, donde murio Mosseh, como pues este verso se contradize, y como se deve esto de entender?

CONCILIACION

EN la Guemara de Kidusin, y Tossaptá de Sotá quierē para soltar esta duda, q̃ Mosseh murio en 7. de Adar como apuntamos en la quest.87, y q̃ entonces cessó la Maná de descendir, mas empero cogieron en aquel dia tanta que les duró hasta 16. de Nissan en que cesso (como se dize en Yeossuah) no de llouer, mas de la teneren: y segun esto en este verso se haze mencion de comeren la Mana hasta allegaren á varios lugares, con esta distincion, que la Mana celeste comieron 40. años hasta llegar á tierra poblada q̃ es dessotra parte del Iordan: o como dize el docto Aben Ezrá, al Guilgal; mas empero sigue el verso, a la Mana comieron hasta venir a los confines de tierra de Kenahan, esto se entiende por la Mana que descendia cada dia fresca que essa les duró hasta venir a Harbot, o llanuras de Moab, adonde murio Mosseh, en q̃ cesso, y entonces como avemos dicho cogieron para el restante del tiempo. *Kidusin Cap.1. Tossaptá de sota. Cap.11.*

2. O podremos dezir, q̃ esta differencia que pone la Guemara, y sigue R.Selomoh de la interpretacion delos vocablos, tierra poblada, y cabo de tierra de Kenahán, no es forçosa pues como vemos en Tosaphot, se trae, ay author, q̃ los expone con contrario sentido; Con que diremos, que ambos denotan vna misma cosa, á saber, averen comido la Maná hasta passar el Iordan, y esso es lo que dize, hasta venir a tierra poblada; mas por que con esso no se explicava, en que lugar dessa tierra poblada les faltó, buelve á dezir, hasta su venir a cabo de tierra de Kenahan, que era el Guilgal, con que queda asaz entendido nuestro verso, sin padescer contrariedad, o superfluydad alguna. *Tosaphot en Quidusin*

QVEST.

QVÆST. XCI.

Exod. 17. 13. Y aflacó Yeossua a Amaleq y á su pueblo a tajo de espada. | *Deut. 25. 18. Y coleá en ti todos los flacos detras ti.*

QVien bien considerare las palabras con que la sagrada Escritura narra esta Historia de Amaleq, no solamente hallará en los dos lugares del Exodo, y Deut. esta differencia de los versos de nuestra contradicion, donde por el primero, parece averen Israel alcançado la vitoria, y desbaratado á Amaleq, y por el segundo lo contrario, pues dize q̃ viniendo cançados, les dio en la retaguarda, mas avn otras muchas differencias, á saber, enel Exodo se dize, *Y vino Amaleq, y peleó con Israel en Rephidim,* que parece aver con todo el pueblo peleado, y enel Deut. dize, *Y coleó en ti todos los flacos detras ti.* Si luego tocó en los flacos que venian detras, siguesse no aver dado la batalla a todos. Item enel Exod. se dize *Y dixo Mosseh a Ieossuah &c. sal pelea con Amaleq mañana*, luego aquella guerra fue con determinada resolucion emprehendida, y no se dio de supito y a caso, empero enel Deut. dize, *Que te encontró enel camino*, que denota aver sido encontrandose los exercitos a caso, Item enel Exodo se dá por caudillo en la batalla, a Yeossuah, y enel Deut. no se haze mencion de Yeossuah: lo qual todo indica contrariedad, como pues se conciliaran estos textos?

CONCILIACION

sobre la letra.

NOtando Don Ishac Abrauanel la differencia grande de los dos lugares, se resoluio a entender, que Amaleq tuvo dos batallas con Israel, donde en la vna fue el acometido, y en la otra de su voluntad presentó la batalla. Y á la verdad parece se puede facilmente inferir delas divinas letras; porque enel Exodo se dize, *Y vino Amaleq, y peleo con Israel &c.* y sigue diziendo, que Mosseh mandó a Ieossua, se preparasse para dar la batalla al otro dia: donde se colige, que despues de aver Amaleq peleado con Israel, y retirados ya los campos, bolvio Israel a acometerlo segunda vez, y buscarlo en su puesto. Y ansi dela primera y segunda batalla, se haze mencion enel Exod. enel qual se dize aver sido Yeossua ultimamente el vencedor, y que aflacó a Amaleq a tajo de espada, pero enel Deut. se trata solamente de la primera en la qual

qual salio Amaleq Victorioso, y esto dize, afin de ensitar a Israel a odio contra ellos, para q̃ con esso procurassen arrematar su memoria, pues les avia dado en la retaguarda en los flacos que no pudiendo seguir ygualmente el camino, se avian quedado atras. O como se trae enel Yalcut, dio en los pecadores, a los quales no avia la nuve incluydo dentro de su amparo. Demanera que segun esto se absuelve la duda, pues vna batalla se dio a los q̃ yvan en la retaguarda, y esta vencio Amaleq segun se dize enel Deut. empero la otra dio Ieossua al otro dia ya aparejado, y en esta salio con la victoria.

2. O segun R. Leuy ben Guerson, y otros authores se puede afirmar ser toda vna batalla, empero seguida con differentes sucessos: porque enel principio dio Amaleq en los de la retaguarda, y mató algunos, y esso por el pecado de averen querido, tentar al Señor y saber, si estava entre ellos, o no, como se dize enel Deut. *Y tu lasso, y cansado, y no temiente al Dio:* empero por postre quedó Israel con la victoria; y esto por la deligencia de Mosseh, el qual lleuantãdo las dos manos para riba, atrahia luz delas diez soberanas luzes, Sephirot, o numeraciones. Y ansi enel Exodo se dize en suma, como Israel vencieron; pero enel Deut. a fin de promouer a odio, les exorta a que conoscan, el daño que dellos recibieron. *Sobre la letra.*

3. R. Yoel ben Sueb en su libro Olat sabat, siguiendo esta propria opinion de aver sido todo vna batalla, de otra suerte interpreta el segundo lugar: dize, que con la fama dela rompidura del mar Roxo, avia caydo el temor de Israel sobre todas las naciones del mundo, como testifica la Escritura, *Entonces se conturbaron Condes de Edom*, con que no auria ninguno q̃ intentasse cometerles guerra: empero este impio y destable Amaleq, hijo de Eliphaz, y nieto de Esau, por el odio de la bendicion q̃ le fue dada, *Se Señor a tus hermanos*, pretendio escurecer sus glorias: y ansi les assaltó enel camino, dando animo a que otras naciones hiziessen lo proprio, animandosse con el atrevimiento suyo; pues como dixo Aristoteles, el principio, es mas dela mitad. Esto pues entiende en las palabras del Deut. *Y coleó en ti todos los flacos detras ti* significando que aquellos que delas naciones del mundo estavan flacos, y con animo caydo, se querian sugetar a Israel, se avian arrepentido dello, y buelto atras del proposito, que es lo que se entiende por la cola. Y segun este sentido, no ay contradicion alguna, pues de otro modo interpretar se puede. *Olat sabat Par. Teruma.* *Exod. 15. 15.* *Gen. 27. 29.*

QVÆST. XCII.

Exod. 17. 14. Que arrematar arrematarê á memoria de Amaleq. | *Deut. 25. 19. Arrematarás á memoria de Amaleq.*

SI Israel avian de arrematar la memoria de Amaleq, como dize el Señor, que el seria el que haria la vengança.

CONCILIACION

SUpuesto que Edom, y otras varias naciones offendieron á Israel, Amaleq (como bien ponderó Don Ishac Abravanel) pecó mas gravemente que las otras, y ansi con justa causa encomienda el Dio bendito, se arremate su nombre, las personas, y todo lo que fuere suyo a fin de que no sea mas con alguna ocasion nombrado. Y que Amaleq deva ser con mas razon odiado, consta, y esto por aver cometido contra Israel quatro cosas asaz feas y indescentes, conviene á saber, la primera en quanto sin ser movido de alguna razon, ni offensa recebida, sin intencion de quitarles delas manos, tierras que le vuiessen osurpado, ni menos por ganar las agenas, sin algun respecto mas que solamente odio, les acometio enel camino. La segunda fue que no apregonó guerra contra ellos, como hazen los poderosos reyes, mas de supito desapercebidos los tomó de asalto. Tercera, que no los acometio como valeroso cara á cara, mas a los de la retaguarda, que por viejos, enfermos, y cansados, se avian quedado atras se atrevio, pretendiendo entre ovejas mostrarse ser Leon, Quarta y ultima, q̃ aviendo oydo los milagros que Dios hazia por Israel, siendo ansi que todas las mas naciones cobraron miedo y terror, el solamente despreciando todo, quiso escurecer con aquel atrevimiento la gloria de tal fama, como tambien notó R. Abraham Salom en su libro Neve Salom, y R. Semuel Yaziah en su libro Tipheret Israel, sobre el segundo lugar del Deut. diziendo, que todas estas quatro causas se señalan en los versos. Y ansi siendo Israel offendidos, y los milagros de Dios despreciados por el dicho Amaleq, tocó la vengança á ambos, empeçando Israel la guerra, y dando el fin y la victoria el Dio bendito.

Neve Salom lib. 5. Cap. 6. Tipheret Israel sermon 5.

2. Enel Yalcut, y Midras Tanhuma, se dá en esto otra salida, y es, q̃ antes de la destruycion de Ierusalem, tocava la vengança a Israel, y por esto dize, *arrematarás*, empero despues de ya ser destruyda, Dios solamente

Yalc. art. 267. Tāhuma. Pa. Tessé.

mente sera aquel q̃ hara la vengança con la qual dara con total destru- *Num.*
ycion fin á la guerra, como prophetizó el mismo Bilham diziendo, *Princi-* *24 20.*
pio de gentes Amaleq, y su postrimeria hasta deperdicion.

3. R. Bahye diferentemente dize, sabemos que el Dio Bendito no *Sobre la*
destruye ningun rey, o Monarcha de cá debaxo, sin destruyr (idest) quitar *letra.*
la proteccion al Principe, o protector que tiene allá en riba, como prue-
van los antigos sabios enel Rabot del verso de Yesayas que dize, *Esse-* *Semot*
cutará. A. sobre el exercito de los cielos en los cielos, y sobre los reyes de la tierra, en *Raba. ca.*
la tierra: primero nombra q̃ hará la essecució enel exercito delos cielos, y *9.*
despues enel exercito, o reyes de la tierra. Y segun esto queda luego en- *Ressay.*
tendida la absolucion, y esto, por que dexar de concurrir con el protec- *24.21.*
tor, o principe celeste con q̃ quede inhabil de poder cócurrir á los suyos, toca a la Causa primera, empero la guerra que se hara en los de Amaleq toca a Israel, y sera tan sanguinolenta, que no quedará jamas memoria suya.

4. O diremos que todas las cosas se aplican primeramente á la Primera causa, como proxima á todas las acciones, y se aplica segundariamente a los medios como causas instrumentales: y en esta consideracion sera la vengança hecha por mano de Israel como instrumentos, y por manos del Dio bendito como proxima causa de la tal victoria.

QVÆST. XCIII.

Exod. 18 2. Y tomó Itro suegro de Mosseh a Siphorá muger de Mosseh &c. Y a dos sus hijos que nombre del vno Guerson.

Inezes. 18 30. Y Yonathan hijo de Guerson hijo de Menasseh, Item 1. Chron. 26.24. Y Sebuel hijo de Guerson hijo de Mosseh.

LOs tres versos parecen repugnantes: por que si Guerson consta ser hijo de Mosseh, como se dize enel segundo lugar era su nieto, y si Yonathan era hijo de Guerson, y nieto de Menasseh, como se dize en las Chronicas que Sebuel era el hijo de Guerson, y nieto de Mosseh, y como se entiende esta differencia?

CONCILIACION

TAn difficultosos son algunos passos de la sagrada Escritura, que ciertamente a no aver la absolucion delos antigos sabios, diffi-

cilmente ſe pudieran entender. Es pues el caſo que en la Guemara de Baba Batrá ſe dize lo ſiguiente. Quien bien conſiderare, hallará que aquella נ Nun, letra con que ſe forma el nombre מנשה Menaſſeh, no eſtá alli en la linea ygual delas mas letras, mas תלויה (ideſt) decolgada, o dependiente, y apartada arriba, deſuerte que ſin ella, ſe queda leyendo ſolamẽte las tres letras que dizen משה Moſſeh, lo qual no carece de myſterio, y ſirve de conciliar los textos: y eſto, por que eſte Yonatan era hijo de Guerſon, y nieto de Moſſeh: y ſignificando eſto eſtan ſolamente las tres letras que forman el nombre Moſſeh en vna linea yguales, empero ſe diſfraçó el nombre con ſe poner aquella נ Nun, por diferentes reſpectos, atendiendo a la honra de Moſſeh, que quien era ſacerdote del ydolo, bien era no fueſſe por nieto ſuyo nombrado; y por que imitó en las obras al impio y deſtetable rey Menaſſeh. Y anſi Semuel el Propheta que fue el que eſcrivio eſte libro delos juezes como ſe trae en la Guemara de Baba Batra, anteviendo lo futuro, le parecio convenia mas nombrarſe por nieto de Menaſſeh, avn q́ realmẽte lo fueſſe de Moſſeh, como tambien por aver deſpues hecho penitencia como Menaſſeh, ſegun notó R. Semuel Elihezer en ſus Hiduſé agadot. Fuera de que enel nombre מנשה Menaſſeh, ſe incluye las letras de משה Moſſeh. Demanera que ſegun eſto, quedan conciliados los verſos, por aver ſido nieto de Moſſeh realmente, y enlas obras de Menaſſeh. Y la cauſa de ſe llamar eſte Yonatan en las Chron. שבאל Sebuel, fue por que hizo deſpues penitencia, y anſi lo ſignifica el proprio nombre שב אל ſab, El, (tornó a Dios), por ſe aver tornado enel tiempo de David, y arrepentido. Y lo que dize el texto aver ſido ſacerdote haſta captivarſe la tierra, ſe entiende, haſta el tiempo que murio Eli, y fue captivada la arca del Teſtamento, y muchos de Iſrael, q́ entonces ceſſó aquel ydolo. Eſta miſma conciliacion tiene R. Yoſſé Mehyr enel Midras Sir a-ſirim Rabot, y ſigue R. Selomoh, y R. David Kimhi en ſus gloſas.

Batra. Cap. 8. — *Hiduſe a-godot. Ibid.* — *Iuez. 18. 30.* — *Midras Sir a-ſirim Raba* — *Batra. Cap. 8.*

2. En la Guemara de Batra ſe dize, que preguntado eſte Yonatan, que cauſa le avia movido, a que degenerando de nieto de Moſſeh, ſe vuieſſe hecho ſacerdote del ydolo; reſpondio, yo tengo recebido de mi aguelo eſta ſentencia לעולם ישכיר אדם עצמו לעבודה זרה ואל יצטרך לבריות (Para ſiempre ſe alquile el hombre a ſi miſmo para ſervicio eſtraño, y no aya meneſter a las criaturas:) entonces le quitaron de tal yerro, y declararon quan mal avia la ſentencia interpretado; pues por aquel ſervicio eſtraño, no ſe entendia la ydolatria y eſtraño culto, mas queria dezir, vn ſervicio eſtraño y atroz, conſiderada la calidad de la perſona, que eſſe tal conviene que el hombre ſirva, antes que auer

meneſter

menester las criaturas y pedir limosna. Y ansi dezia Rab, a Rab Cahaná, vá y desnuda el pelejo delas calabrinas en la calle, y no digas Rab Cahana soy yo, pues deves postponer la limpieza de tu illustre sangre, al ser necessario el pedir: y entonces se dize que admitio el dicho Yonatan la interpretacion; Tambien enel Talmud Yerusalmi se dize, Yonatan no servia de coraçon al ydolo, Y segun esto R. Semuel Laña-do en su libro Keli yacar, concilia los versos diziendo, que este era nieto de Mosseh, y de Menasseh segundo dos respectos, á saber, en quanto al vulgo que no juzga mas que por la aparencia exterior, era nieto de Menasseh, y le parecia en las obras; mas considerada la intencion, y como, y porque lo hazia, para con Dios que vé el coraçon, era nieto de Mosseh; y ansi luego que entendio la sentencia, hizo de lo passado penitencia; y se tornó a Dios, que es lo que representa el nombre שבאל Sebuel.

Yerusalmi de Berahot. cap. 9. *Keli Yacar sobre la letra.*

El Rab R. Semuel Yaphé en su libro Yephé Marhé, se persuade, a que este ydolo no era propriamente ydolatria, mas que vna figura hecha á tales horas, y debaxo de tales estrellas, que hazia descendir la espritualidad abaxo, con que como Oraculo anunciava lo futuro. Y lo mismo entiende por תרפים Teraphim, en la forma que se trae en Pirque R. Elihezer: y aquel que tal figura hazia, pensava no avia en ello algun pecado, mas antes con aquella deligencia, por aquel medio, se preparava para recebir la luz de la divina providencia y Primera causa: empero esto era notable yerro; y ansi se vino el ydolo de Miha despues á adorar por ydolatria, avn que enel principio no fue essa la intencion &c.

Yephe Marhe sobre Berahot. Cap. 9. *Pirq R. Elihezer. Cap. 36.*

QVÆST. XCIV.

Exod. 19.16. Y fue enel dia el tercero en seer la mañana, y fue vozes y relampagos y nuve pesada sobre el monte y voz de Sophar fuerte mucho, &c.

1. Rey. 19.13. No enel viento .A. y despues del viento, tempesta, no en la tempesta .A. y despues de la tempesta fuego, no enel fuego .A., y despues del fuego, voz de silencio menuda &c.

VNa sentencia parece que repugna la otra; porque si de la Historia de Eliahu consta, que Dios no esta, ni enel viento, ni en la tem-

 pesta,

pesta, ni enel fuego, mas en vn silencio grande, como vemos lo contrario en la dada de la Ley que donde Dios assistio, alli se vieron vozes, fuego, truenos, y relampagos?

CONCILIACION

Siphre Ibid. Yalcut. lib. 1. art. 718.

EN el Siphré, y Yalcut se trae, que R. Yosahyá movio esta duda, y soltó con estas breves palabras, Quando Dios habla, todos callan: y en esto quiso significar que en la dada de la Ley, primero por la mañana, vuo las vozes, y truenos, y acabados se aparecio el Dio Bendito enel monte Sinay en 6. de Sivan al medio dia de bispora de Sabat como se trae en Pirq R. Elihezer, y pronunciando los diez divinos mandamientos, estuvo todo en silencio: y como dixo enel Rabot R. Abhu en nombre de R. Yohanan, ni las aves exercitaron entonces su harmonico canto, ni las animalias usaron su bramido. Lo mismo sigue R. Bahyé en su glosa, confirmando que visto por Mosseh como el pueblo por causa de tan gran portento con temblor se avian retirado atras, los animó y truxo debaxo del monte; y entonces se les aparecio la Divinidad enel fuego. Demanera q́ el Sñor no se aparecio y comunicó, enel tiempo de aquel estruendo de las vozes, mas despues de ya acabadas, al modo de Elyahu, se presentó en silencio.

Pirq R. Elih. cap. 46. Semot Raba. cap. 29.

Yalcut. lib. 1. art. 718.

2. R. Yonatan dixo de otro modo, a saber, Quando Dios habla, los angeles tambien hablan, mas con vn tono baxo, y profundo. Esto infiere este author del mismo texto: por que no dize, y despues del fuego, silencio, mas voz de silencio, o voz callada, y daquy colige que ansi como á la luz del Sol no se vé la de la Luna, q́ la mayor abate la menor, ansi quando Dios habla (idest) se explica y comunica su influēcia, los angeles tābien hablan y influyē, empero queda la tal influencia sin ser sētida respecto de la mayor. Luego segun esto no se ētiende por la voz de silencio, lo q́ suena al literal, mas alegoricamēte, significa la influencia de los angeles. los quales tambiē assistieron enel monte Sinay, como lo testifica el Psalmista: *Quatregua del Dio dos millarias, milles de Snhan, .A. en ellos Sinay en la santidad:* y deste modo no ay alguna repugnancia.

Psalm. 68.18. Yalcut Thehil. Sobre Psalmos.

3 R. Amé enel Yalcut sobre Psalmos, hizo en este caso dos pias y galanas consideraciones, con semejantes palabras. El Dio bendito dio la Ley enel desierto, y no en la tierra santa: porque si la diera en la tierra santa, podrian Israel dezir á las naciones del mundo, vos otras no teneys parte en la Ley, emperó dandose enel desierto, siendo lugar comun á todos, se significó que la Ley era comun á todos que enella se quisiessen

quisiessen salvar. Y ya puede ser q́ daqui sacó R. Yehuda a-leui lo q́ dize *Cozari*
respondio el Haber al rey Cozar, confirmandole que todos los q́ qui- *lib. 1. art.*
sieren recebirla, tendran por ello su premio. Por esta misma causa en- *27.*
tiende el dicho Author R. Ame, q́ fue dada la Ley con este espetaculo
de vozes, truenos, y relampagos, los quales tiene, se oyeron de vn estremo del mundo, al otro estremo, tanto que no sabiendo las naciones del mundo lo que fuesse, se juntaron muchos reyes cerca de Bilham su Propheta, afin de que les declarasse que cosa era aquello, si por ventura queria Dios innundar el mundo con otro diluvio? y entonces les declaró ser esso impossible por el juramento hecho, y que aquello era la dada de la Ley, enel monte Sinay, cuya opinion confirmaron todos concediendo, y ansi dixeron, *.A. fortaleza á su pueblo dará .A. bendezira a su* *Psalm.*
pueblo con paz. O esto se entienda al literal, o no, que poco nos haze al *29.11.*
caso, lo que daqui queremos inferir, es, que avn que generalmente como se dize en Reyes, Dios admite mas el silencio, en la dada de la Ley no observó esto a fin de que no solamente los presentes, mas avn los ausentes tuviessen noticia de la Ley que dava, con q́ ninguno la pudiesse negar; y ansi fue que como vnos lo vieron, y otros lo oyeron, tiene tal preminencia que por todas las naciones, fue concedida por ley dada *Olat Sa-*
por Dios al pueblo Israelitico enel monte Sinay por manos de Mosseh su *bat, Par.*
siervo, donde por este respecto (como bien notó R. Yoel ben Sueb en su *Ytró.*
libro Olat Sabat) dize la Escritura, *Voz grande, y no añadio*; porque *Deut. 5.*
Ley, y voz semejante a esta, jamas vuo. Y avn mas enel Rabot dixo R. *22.*
Yohanan, que la voz delos dies mandamientos, salia y se diuidia en 70. *Semot.*
lenguas, a fin de q́ la oyesse cada nacion en la suya. *Raba.*

4. R. Tanhuma en sentido alegorico, por las vozes entiende las va- *cap. 5.*
rias comprehensiones que cada vno de Israel de aquellas sucintas y di- *Ibid.*
vinas palabras alcançaron: y ansi dize, La voz salia, y se comunicava ácada vno de Israel segun su fuerça, a los viejos segun su fuerça, a los mancebos segun su fuerça, a los niños segun su fuerça, y a las mugeres segun su fuerça, y tambien a Mosseh segun su fuerça. Dixo Yossé ben Haniná, si tu te admirares desto, sal y aprende de la Maná, que a los mancebos le sabia á pan, a los viejos á buñoelo con miel, y a los niños a leche de las tetas, q́ es lo q́ dize, *a humedad del azeyte*; pues si la *Num.*
Mana siendo solamente vna especie, se convertia en tantos y varios sabo- *11.8.*
res, proporcionandosse al gusto de cada vno, la voz que tenia fuerça y facultad, quanto mas y quanto mas. La misma sentencia dixo tambien R. Leui segun se refiere en otro lugar, la qual a mi parecer es divina y *Semot.*
admirable, y esto, porque quien alguna noticia tuviere de la Cabala, o *R. ca. 29.*
sciencia

ſciencia revelada, facilmente vera lo que ſignifican eſtas vozes, las
quales fueron ſiete, correſpondientes a otras ſiete que vienẽ enel Pſal-
Pſal.29. mo 29. *Voz de .A. en fuerça, voz de .A. en hermoſura &c.* donde ſe ex-
4. plican 7 vozes, q́ como dixo bien R. Yohanan q́ atras avemos citado,
eſtas ſiete, hizieron 70. por incluyren cada ſiete, diez. Y avn q́ algu-
nos, tienẽ que el ſeren 7. fue para repreſentar las 7. ſciencias que en la
Norá Ley ſeencierran(como notó R. Yoel ben Sueb en ſu libro Noráh They-
Thebilot. lot) mas alto ſe ſube la materia. Finalmente como trae R. Bahye en ſu
Pſal.29. gloſa, y R. Yoſuá ben Sueb en ſus ſermones, las 7. vozes, repreſentan
los 7. canales, medios por donde el Sñor ſe comunicó por los 3. mundos
a los viejos, mancebos, y niños en la ſciencia, proporcionandoſſe por a-
Deraſot quellos grados a la capacidad de cada vno, con que ni Moſſeh pudo re-
ben Sueb. cebir ni alcançar todo. Demanera que las vozes, ſignifican en ſentido
alegorico, las varias comprehenſiones, y anſi eſſa es la cauſa de dezir,
Exo.20. *Y todo el pueblo veyentes a las vozes*, q́ de buena razon devia dezir, oyen-
18. tes, q́ las vozes ſe oyen, y no ſe ven, mas con eſte ſentido viene bien;
Moré. li. por q́ como dixo R. Moſſeh, las vozes (ideſt) las comprehenciones y
1.ca.46. altiſſimos conceptos ſe veyan con los ojos del entendimiento; O como
Ayelet notó R. ſelomoh alcabes a-Leui en ſu libro Ayelet Aabim, ya puede ſer
Aabim ſe quiſo ſignificar, q́ la Ley ſe dio incorporada, y capaz de los recipien-
enel Prol. tes, deſuerte que aquello q́ por ſu eſpritualidad era inviſible, ſe propor-
cionó a los ojos, o entendimiento.

Sobre la 5. Don Iſhac Abrauanel dize tambien, que las vozes ſignifican meta-
letra. phoricamente los conceptos q́ Iſrael alcançaron, empero galanamente
diſcurre deſta ſuerte. Por dos vias ſe pueden comprehender las coſas, á
ſaber, por via de la eſpeculacion a que el hombre llega con ſu entendi-
miento, o quando por merced y voluntad divina les ſon propheticamen-
te reveladas; y deſtas dos la primera es aſaz incierta y peligroſa, y anſi
fue repreſentada debaxo de figura de vozes, relampagos, nuve, y lluvia,
donde las vozes, ſignifican, las varias vozes y opiniones a q́ el entendi-
miento muchas vezes ſe aficiona, tomando vnas, y dexando otras: re-
lampagos, ſimbolo ſon del entendimiento, que a penas dá luz, quando
preſto qual relampago ſe eſcondé: nuves y neblinas, del entendimiento
aſſi miſmo ſon proprio retrato, por lo mucho q́ ſe ignora, y poco q́ ſe en-
tiende, con q́ ſe vive en tinieblas: y anſi era la lluvia ſegun el Pſalmiſta.
gotas, por ſer lo q́ ſe alcança, gota del mar comparado a lo que ſe igno-
Moré. li. ra: y como dixo R. Moſſeh en ſu Directorio, dioſſe la Ley en dia de nu-
3.cap.9. ves, para denotar el velo y impedimiento de la latente materia, que
impide entre nos, y la verdad. Demanera que todo eſto, no era otro que

vna

vna repreſentacion, de la poca ſegurança que ay de aquello que ſe alcança por via de la eſpeculacion: empero ſe dize fuera deſto, que la voz del ſophar era muy fuerte, y eſto para dar a entender que el ſegundo modo de conocimiẽto por ſciẽcia revelada, es muy fuerte y ſeguro; y anſi el Propheta es comparado al Sophar, como dize Yeſayas, *Como Sophar alça tu voz*, fuera de que שופר Sophar, ſe deriva de שפר ſaphar, ꝗ quiere dezir, hermoſura, por ſer hermoſo, perfecto, y efficaz eſte conocimiento: Mas empero el fuego otra coſa denotava, á ſaber, la miſma Divinidad que ſeria a los que obſervaſſen la Ley muralla de fuego ꝗ fumenta y conſerva las coſas, como tambien ſiendo caſo, que la annulaſſen, les caſtigaria riguroſamente, ꝗ repreſenta el humo y temblor del monte. Veſſe como ſegun eſto en eſte eſpectaculo portentoſo, las dos vias de conocer las coſas ſe ſeñalan.

Exod. 19.16.

Yeſ. 58.1.

6. Tambien R. Moſſeh Alchech entiende eſtas vozes metaphoricamente ſignificaren ſentido Cabaliſtico otra coſa: y anſi en ſu gloſa ſobre la Ley, y en ſu libro Marhot a-ſobót, tiene, que lo que vieron Iſrael y Elias, fue lo miſmo ꝗ vio Yehazquel el Propheta, conviene a ſaber, viento de tempeſta, nuve grande, fuego travanſe, y Noga, o claridad, que es la voz de ſilencio, lo qual todo repreſenta aquellos 4. velos, o eſtajos que ay entre nós, y la Divinidad. Es materia difficil de explicar y muy ſecreta: y anſi remito al curioſo á ſu lugar.

Torat Moſſeh y Marot a-Sobot ad literã. Yehazq. 1.4.

7 Otros entienden que realmente vuo vozes; empero por que ſegun lo de Elias parece, que Dios eſtá enel ſilencio, dize R. Abrahã ſalom, ꝗ por ſer impoſſible, el transferirſe de vn eſtremo a otro ſin paſſar por los medios, quiſo el Sñor vuieſſe por entonces aquellas vozes grandes, para ꝗ quando con aquella divina y eſpantoſa, oyeſſen los Mandamientos, no ſe turbaſſen, y tuvieſſen terror: y ſi con todo oyendo la voz del Sophar temblaron y ſe tornaron atras, ꝗ ſeria ſi oyeſſen de primera inſtancia la otra tanto mas ſonora y retumbante.

Neveſalom. li. 9, cap. 9.

8. R. Selomoh alcabes en ſu libro Manor a-Leui, tambien dá vna explicacion á la viſion de Elias que concilia nueſtros verſos; y eſto, por que no la entiende al literal, mas por el viento furibundo, que quiebra los montes, entiende aquelos yracundos, que ponen en eſſecucion ſu colera: por la tempeſta los que ſolamente offenden con la lengua y palabras: y por el fuego, los que ſolamente conſigo en vivo fuego y yra ſe encienden: y anſi dize que en ninguno deſtos eſtá Dios, mas ſolo en la voz de ſilencio, á ſaber, en los quietos, flematicos, manſos, y affables; Y en eſto le quiſo el Sñor reprehender, de ſu demaſiada yra con que preſto offendia, y como devia ſer miſericordioſo; Y porque como

Manot a-Leui enel. Prologo.

yracundo no servia para Propheta, le mando vngiesse en su lugar a Elisah, hijo de Saphat &c. y ansi, si esto se entiende metaphoricamente, y lo del Exodo no. la duda se suelta facilmente.

Ycarim. lib.2.cap. 31. 9. R. Yosseph Albo enel Ycarim, por el viento, tempesta, y fuego, entiende los 3. mundos, terteste, celeste, y angelico, en los quales no está Dios por ser muy mas alto y soblime, donde todo es silencio, por no aver con el alguna voz &c.

10. Esto es en suma lo que pude colegir delos antigos sabios y modernos, y avn que paresca aver ya satisfecho, y absoluido la duda, respondere tambien yo mi parte, digo pues lo siguiente. R. Mosseh en su Directorio dize, que las causas que impiden al hombre poder entrar en la especulacion dela Theologia, son cinco, á saber, 1. la alteza de los conceptos, 2. la flaqueza del entendimiento, 3. la infinidad de las proposiciones que requiere, 4. la disposicion de la materia, 5. el ser necessario diuertirse en las cosas corporales, casa, muger, y hijos &c. Ora quien bien consideráre, hallara que la sagrada Escritura haze mencion de 5. cosas a saber, vozes, relampagos, nuve pesada, humo, y voz de Sophar; en lo qual a mi parecer, antes que se diesse la Ley, quiso el Sñor, demostrar estos impedimientos que las sciencias tienen, donde la voz fuerte del sophar, representa la alteza delos conceptos: los relampagos, la flaqueza, y poca estabilidad del entendimiento: el humo que enchia el monte, la infinidad, y multitud de proposiciones que qual quiera punto hinchen de neblina; las vozes, el animo mal dispuesto, la arrogancia y soberuia, que como dizen los antigos sabios, la sciencia no puede permanecer sino en los humildes; la nuve pesada finalmente significava la carga pesada de la casa, muger y hijos, con las quales cinco cosas queda el hombre quasi incapaz de poder entrar en las sciencias, y ansi tiene necessidad del auxilio y favor divino, que denota la llegada de la Divinidad al monte Sinay, ya despues destos portentos &c. Quien mas quisiere, podra leer lo que escrive el muy docto Cabalista R. Mosseh cordovero, enel comento que hizo á la Mussaph de Ros a-saná, y lo que trae R. Mehir gabay en su libro Abodat a-codes.

Moré lib. 1.ca. 34.

Abodat a-codes lib. ultimo Cap. 30.

QVÆST. XCV.

Exod. 19.20. *Y descendio, A. sobre monte de Sinay.*

Ibid. 20.22. *Vos otros vistes que de los cielos hablé con vos.*

Siel

SI el Sñor deſcendio al monte Sinay, y alli habló con Iſrael, como diz: el ſegundo lugar, que de los cielos bабló con ellos?

CONCILIACION

R. Yſmael enel Midras Thebilim, y Yalcut mueve, y ſuelta la duda con ſemejantes palabras: Eſtá eſcrito, vos viſtes que de los cie- *Midras Thebilim.*
los hablé con vos, y eſtá eſcrito, Y deſcendio .A. ſobre monte de Sinay, *Pſal.* 18.
como pues ſe affirmaran eſtos dos verſos? vino el tercero que dize, *de los* *Yalcut li.*
cielos te hizo oyr a ſu voz para caſtigarte, *y ſobre la tierra te hizo veer a ſu fue-* 1. *Artic.*
go el grãde y contrapeſó ẽtre ellos. Eſtas ſon las palabras del dicho de R. 284.
Yſmael; por las quales ſe puede bien notar, q̃ los ſabios del Talmud, no *Deut* 4.
entendian (como algunos que leyendo con paſſion y odio pienſan) que 36.
Dios es corporeo, y ſe transfiere de vn lugar a otro, mas antes fundã-do toda ſu Theologia en los verſos de la ſagrada Eſcritura, vieron como eſtos dos eſtavan diſcordes, y que era forçoſo dezir, que Dios no deſciende, o ſe transfiere de vn lugar alto a otro, inferior; mas ſe dize que deſcendio, por aver moſtrado el fuego grande enel monte, (ideſt) por ſe aver comunicado del cielo y lugar altiſſimo, donde con mayor efficacia obra, enel monte Sinay, enel qual con grande demoſtracion ſe quiſo manifeſtar, aplicando alli ſus fuerças. Lo miſmo tiene R. Moſ-
ſeh en ſu Directorio, y anſi dize, Por el deſcendir en la Divinidad ſe de- *Moré li.*
ve de entender, el llegar á los inferiores ſu influencia. Don Ishac Aba- 1. *ca.* 12.
uanel, y R. Bahyé en ſus gloſas affirman lo proprio, y lo miſmo entendieron Yonatan ben vziel, y Anquelos a-guer quando con profunda ſciencia en lugar de "וירד y deſcendio .A., paraphras ticamente traduzieron, ואתגלי Y fue deſcubierto .A. &c. Finalmente todos los ſabios anſi antigos como modernos, confirman eſta ſentencia, y de comun acuerdo
quieren que Dios, no deſcendio al monte: y anſi R. Yoſſeh a-galili, lo *Bereſ. Ra.*
dio á entender en Bereſit Raba, y eſtablecio R. Yoſſé en la Guemara *Cap.* 99.
de Sucot diziendo, que jamas el Señor abaxó de diez, ni Moſſeh, y Elias *Suca.*
ſubieron arriba de diez; que, o eſtos 10. ſe entiendan por los diez gra- *Cap.* 1.
dos, o coros angelicos q̃ pone R. Moſſeh á ſaber, חיות הקדש אופנים *Yad a-ha*
אראלים חשמלים שרפים מלאכים אלדים בני אלדים כרובים אישים *zaca. lib.*
Animales dela ſantidad 2. Ruedas, 3. ſupremos, 4. llenos de fuego, 5. 1. *cap.* 2.
nuncios, 6. Angeles; 7. fuertes, 8. hijos de Dios, 9. moços, 10. varones; o ſe entiendan por las diez ſoberanas ספירות Sephirot, luzes, o numeraciones, que ponen los Cabaliſtas, quiſo dezir, que anſi como el Sol camina ſiempre por los 12. ſignos, y jamas dellos ſe aparta, anſi

Beres. Ra. cap. 70. Aquedá. Saar. 44. y 53. Captor vaferah ad lit. Daras Mosseh Maamar. 115. Thebila le-David lib. 1. cap. 25.

Dios camina se comunica por estos diez grados, o soberanas criaturas manifestandosse á cada vno del lugar que es capaz de recebir; y ansi el descendir, es estender de alto á baxo su influencia, como tambien Mosseh ni Elias, subieron grado que las superasse, ni Mosseh alcansó todas 10. si bien la mayor parte, aviendo sido su Prophecia de תפארת Tipheret, Hermosura, como dio à entender R. Yohanan en Beresit Raba, en la alegoria del poço de Iaacob de cuya piedra que es מלכות Malhut, dize que oyeron Israel los diez Mandamientos, puesto que Mosseh tuvo de Tipheret la prophecia como avemos dicho. El Rab Ishac Arama en dos lugares de su libro Aquedá, expone tambien esta sentencia, y lo mismo haze el Author del Captor va-ferah, y R. Mosseh Isral, enel Daras Mosseh, como tambien R. Messer David de Leon en su libro Thehila le-David curiosamente apunta en esta materia algunas cosas que por evitar proluxidad, omito.

QVÆST. XCVI.

Exod. 19.21. Y tambien los sacerdotes los allegados a. A. se santificaran.

Ibid. 28. 1. Y tu allega á ti a Aaron tu hermano, y á sus hijos con el de entre hijos de Israel para servir á mi. Mucho tiempo despues fueron los sacerdotes electos.

CONCILIACION

Saras rayez. Caán. Exod. 28.1. Genis. 47.22.

Este atributo כהן Coen que vulgarizamos, sacerdote, segun R. David Kimhi enel libro delas Rayzes, se dá á todo aquel que sirve, no solamente a Dios, mas avn a qual quiera vana ydolatria. Y que esto ansi sea, consta, por que por Ytro se dize que era כהן מדין sacerdote de Midyan; y de Yosseph se dize, aver dexado solamente de comprar las tierras de los sacerdotes, que se entienden, por los frayles, o ministros de las supersticiones gentilicas. Vesse bien como este verbo כהן no significa otra cosa que, servir, o administrar: y como los sacerdotes tenian a su cargo, el servicio del santuario, de alli tomaron el nombre, y se llamaron por antonomacia כהנים Coanim, servidores. Segun esto dezir que los Coanim se santificassen, se entiende por los primogenitos, q̃ entonces tenian el mismo cargo q̃ despues tuvieron los sacerdotes; porque

que ansi vemos que quando fue la guerra de Amaleq, Mosseh edifficó ara, y los primogenitos llegaron alçaciones, y lo mismo hizieron en la ara del firmamento que edifficó enel baxo del monte, adonde se paró el pueblo y Mosseh a oyr la voz divina: con que siendo esto ansi, no es difficultad nombrar en este tiempo, כהנים sacerdotes. Esta conciliacion tiene R. Selomóh y el docto Aben Ezra diziendo, que los llama, allegados a .A., anssi por estaren primeros en la orden oyendo los diez mādamientos; pues como consta del Deut. primero estauan los primogenitos, luego los principes, despues los viejos, a quien seguian los alguaziles, y luego toda la gente vulgar, y detras la familia y mugeres, y por postre los peregrinos, y Mosseh y Aaron quedavan entre .A. y entre el pueblo. Desuerte que los primogenitos (como dezimos) estavan los mas allegados al monte: como tambien se llaman allegados, por respecto de los sacrificios que allegaron. *Deut. 29. 10.*

2. De otra manera en Mebiltá absuelven esta duda, diziendo, que estes sacerdotes de que aqui se haze mencion, son los hijos de Aaron, que lo eran en potencia: cuyo parecer sigue R. Levi ben Guerson, y R. Bahye: lo qual es sentido muy verdadero; y esto, por que se halla en muchos lugares de la sagrada Escritura, darse el nombre a algunas cosas que mucho despues lo alcançaron: como se dize por el tercero rio Hidekel, *El, el andan a Oriente de Assyria*, y avn entonces, no la avia enel mundo; como tambien en juezes, se dize, *Y subio angel de .A. del Guilgal, á Bohim*, siendo ansi que avn no tenia este nombre, mas se le dio a aquel lugar, por el lloro que Israel despues hizieron, que solo esta preminencia tiene quien con espritu prophetico anteve las cosas, y las puede escrevir antes q̃ sean. Y ansi no haze difficultad, nombrarense los hijos de Aaron, que fueron sacerdotes por tales, antes de seren electos: por donde Don Ishac Abrauanel se remite a qual quiera destas dos referidas opiniones y le parecen muy proprias en la letra. *Mebiltá. Sobre la letra. Gen. 2. 14. Iuezes. 2. 1.*

3 O podremos dezir, que este nombre כהן Coen, es equivoco, y significa assi mismo, Sñor, o dominador: y que esto ansi sea, consta infaliblemente: por que en Semuel, se dize ובני דוד כהנים *Y hijos de David Coanim eran:* donde es cosa clara, que no siendo David sacerdote, no lo podian ser sus hijos: luego en aquel lugar, no se puede romancear sacerdotes; y que se deva romancear, Sñores, tambien se infiere, por que refiriendosse este mismo passo en las Chronicas, en lugar de dezir Coanim, dize, *los primeros a mano del Rey*, que quiere dezir, que eran luego las primeras personas en dignidad que seguian (como principes) al Rey: conque seguramente se deve vulgarizar, como hizo el *2. Sem. 8. 18. 1. Chron. 18. 17.*

divino Yonatan ben Vziel רברבין grandes, o Sñores: y lo mismo entienden R. David Kimhi, R. Selomoh, y R. Levi ben Guerson. Tambien en Semuel despues de aver nombrado los sacerdotes que avia enel tiempo de David dize, *y tambien Hira a yahri era Coen a David*, quiere dezir, era grande y Sñor. Y por David se entiende lo del Psalmo, *Tu Coen para siempre*, a saber, cabeça y Principe de Israel: Y segun esto dezir que tambien los Coanim se santificassen, se entiende por los principales, ansi en sciencia, como en todo lo demas, que avn esos tenian necessidad de limpieza, con que no padece el texto difficultad alguna.

2. Sem. 20. 26.
Psa. 110. 5.

QVÆST. XCVII.

Exod. 20. 4. No hagas a ti doladizo. &c. | *Ibid. 25. 18. Y haras dos Cherubines de oro.*

SI el Sñor expressamente encomienda a los hijos de Israel no hagan ninguna ymagen, o semejança de alguna cosa, como despues buelve a mandar lo contrario, y que hagan figuras y Cherubines de oro?

CONCILIACION

LA fabrica del Tabernaculo segun facilmente se nota por las Divinas letras, era distinta en tres partes, conviene á saber, enel Patio, Palacio, y Santo sanctorum, que conforme quasi todos los expositores, representa todo el divino opificio, y vniverso mundo en tres partes distintas; el mundo sublunar habitado acá de nos, el mundo celeste proximo á este, y el mundo supremo, que es aquel que los Theologos llaman Angelico, y los Philosophos, Intelectual; donde la parte del tabernaculo llamada patio, representa este mundo sublunar, a cuya semejança era puesta al descubierto, no deffendida de algun tejado, ni sombra alguna, mas siempre sugeta a la lluvia, al Sol, al calor, y al frio, y entravan en ella, no solamente los hombres mundos, y immundos, sacros, y profanos, mas de toda suerte de animales que alli avia, por los continuos sacrificios que en ella se hazian: Todo lo qual bien se vé, no es otro que vn vivo retrato deste terreste mundo. Y ansi alli avia la ara de la alçacion hecha de quatro cantos en demostracion de los 4. elementos: como tambien en ella se quemavan, y corrompian, los miembros

miembros de los animales, y ansi son las cosas materiales, corruptibles. Y por que no ay mejor remedio contra la corrupcion, y la muerte, que las buenas obras, estava en la misma plaça el agua manil, significando q̃ la perfecion del hombre consiste, en lauarse y quitar de si la suziedad y inmundicia delas malas acciones. Ansi tambien, la ara de tierra descubierta al ayre, el fuego que en ella se encendia, con el agua manil, representavan los 4. elementos de que se componen todas las cosas sublunares. La segunda parte llamada, Palacio de la santidad que ocupava el lugar del medio, entre el patio, y entre el Santo santorum, es figura del mundo celeste puesto entre el subceleste, y el sobreceleste: Porque en essa plaça estava a la parte Austral, a la mano ezquierda al entrar en la casa, el candelero, o almenara de oro, distinto con siete ardientes luzernas que significava el moto de los siete herrantes Planetas. Tambien es de advertir que a la vna que tenia la altura del medio, quedavan tres de cada lado voltadas para ella, en semejança del Sol, que estando en el quarto cielo en medio delos seys, le quedan tres de abaxo, y tres de arriba acompañandole como a Rey, con las caras voltadas para aquel de quien reciben su luz, y influencia. Avia por el consiguiente en este lugar para la parte Septentrional al entrar en la casa á la mano derecha, la mesa con los doze panes de dos fazes, la qual representava el octavo cielo, en cuyo Zodiaco, estan los doze Signos de cuyas influencias procede, la mesa, sustento, y vida delos inferiores; y por esto estavan los doze panes en dos ordenes, seys, y seys, que los Signos ansi estan continuamente, seys en nuestro Emyspherio, y seys en los antipodas. Otra pieça avn avia en esta parte, y era la ara de oro la qual estava entre la mesa y el candelero la qual significa el noveno cielo liso, enel qual no ay estrella alguna. Finalmente la tercera parte llamada, Santo santorum, figura el sobreceleste, y angelico mundo habitado delos Angeles, y de Dios, porque ansi como aquella parte era á todos los mortales cerrada, y solamente al sumo sacerdote abierta, ansi no puede entrar en aquel sacrosanto lugar, sino el q̃ se vuiere sātificado, y dado sumamēte al divino culto. Alli dentro estava la arca del Testamento, donde estavan las tablas de la Ley, y despues se metio la vara de Aaron, y la Maná, representando la providencia de Dios en este mundo, el qual con su divina Ley govierna todas las cosas, con la vara de su potestad, manda todo, y con la Maná de su gracia apacienta y vivifica este vniverso, siendo estas, 3. cosas Providencia, Iusticia, y Misericordia los principales effectos de Dios. Sobre esta arca estavan los Cherubines con alas, demostrando que los angeles al minimo segño del mottor supremo con velocissimo

cissimo buelo salen para aquello de que son en este mundo necessarios. Y ansi significando esto erã estos Cherubines (cuyo nombre significa, moços) vno en figura de macho, otro de hembra, con las caras voltadas vno para el otro, denotando que entre los angeles ay causas y causados, dantes como machos, y recibientes como hembras, como el divino Yonatan ben Uziel lo dio á entender enel Cap. sexto de Yesayas, quando en lugar de וקרא זה אל זה Y llamava este á este, paraphrasticamente traduzio, ומקבלין דין מדין Y reciben este, deste, &c. Y el estaren sobre la arca, sirve de demostrar, que por medio de los angeles, se comunica el Sñor en grado prophetico á los mortales.

Iosephus lib. 3. cap. 7. Sobre la letra.

Vesse bien como el Tabernaculo, era simbolo de los tres mundos. Iosephus enel libro delas Antiguidades, dize tambien, que el patio, y el palacio q̃ eran pisados de todos los sacerdotes, representavan la tierra y la mar, lugares frequentados de los humanos, empero el Saato santorum, significava el cielo jamas de los mortales pisado.

Olat Sabat. Par. Terumá Philon. Lib. de Profugis, & Rerum Diuinarum Haeres. Moré lib. 3. cap. 45.

Y acerca los Cherubines se dizen assy mismo muchas cosas, porq̃ R. Levi ben Guerson tiene significan el entendimiento possible, y el agente, R. Yoel ben Sueb, el pratico, y especulativo: R. Bahye, el Alma, y entendimiento, y avn Philon Hebreo escrive doctamente, y todos finalmente acuerdan, en que eran simbolo de alguna cosa grande, avn que la opinion mas aprovada es la que avemos arriba refferido. Y como dixo R. Mosseh enel Directorio, por ser que en aquel antigo tiempo florecia, aquella opinion tan depravada del Zabá, que affirmava, que el primero y eterno ser era la esphera con sus estrellas, para lo qual hazian en su virtud aquellos Oraculos, pareciendoles, que de las celestes fuerças, venia el bien y prophecia, Dios que de tal error quiso librar a su pueblo, despues de les aver representado el espherico mundo, les representó con los Cherubines el otro angelico, para que dalli infiriessen que otra cosa mas alta avia, y que por aquel medio se manifestava á los mortales. Y por que no pudiessen entender, que significavan la Causa primera, no mandó se hiziesse vn Cherub, mas dos que es el principio del numero plural, porq̃ con la opinion que Mosseh les avia confirmado de la simplicissima vnidad de Dios, quando les dixo,

Deut. 6. 4. Zori a-yagon hoja. 19.

Oye Israel. A. nuestro Dio. A. vno, vendrian facilmente á entender seren figura del numero plural, y infinito de angeles. Demanera que estos Cherubines (como tambien ponderó el author del Zori a-yagon) representavan el mundo angelico. Y si Dios mandó, que no se hiziessen figuras, fue para servirlas por Dios, o ponerlas por medio entre ellos, y la Causa primera, como dize el texto, *No te encorves á ellos, y no los sirvas:* empero los Cherubines, no servian desto, y eran hechos para otro fin:

y avn

y avn estavan en lugar tan secreto, q́ solo al sacerdote grande vna vez enel año, le era concedido entrar enel, con que no eran del vulgo vistos, ni menos podian ser por esta causa adorados.

2. El R. Ashac Arama suelta esta duda de otra suerte diziendo, El precepto se ha de entender deste modo, á saber, que no se haga alguna figura de las celestes, ni delas terrestes, y aquaticas, como dize el texto. *No hagas á ti doladizo, y toda semejança que en los cielos de arriba, y que en la tierra de abaxo, y que en las aguas que debaxo de la tierra*: Vesse claro, q́ la pruhibicion es contrahazer alguna criatura, o sea angelica, celeste, terreste, o aquatica: porque figura alguna que Dios vuiesse hecho, se podía hazer de bulto, pero aquellas q́ son solamente ymaginarias, essas tales (como se trae en la Guemara de Aboda zará, y cortan todos los Posquim) se pueden hazer. Y ansi no fue yr contra el precepto, mandar hazer los Cherubines, respecto de no se hallar enel mũdo criatura de semejante figura, hombre con alas: avn q́ la divina sciencia, por ser q́ representavan los angeles, los mandó hazer de la mejor figura q́ los humanos conocen, que es la suya, como tambien ponderó el docto Aben Ezra sobre el Cap. 33. del Exodo. Y para differencia, mandó le hiziessen alas, por ser cosa (como dezia David) muy desseada de los humanos; o para denotar la velocidad con q́ se mueven de vn termino a otro, observando el Diuino decreto; donde en la Guemera de Berahot se dize que el angel Michael buela con vn buelo, y Gabriel con dos, por ser q́ las obras de misericordia obradas por el angel Michael, se obran con mucha mas presteza, que las de rigor obradas por Gabriel, como divinamente notó R. Selomoh alcabes en su libro Sores ysay &c.

Aquedá Saar 45. y 48. *Exod.* 20.4. *Psalm.* 55.7. *Berahot cap.* 1. *Sores Ysay hoja* 40.

3. O podremos dezir, que el legislador, o dador de la ley, no está sugeto á la Ley: y ansi el Sñor que mandó, no se hiziesse fuego en Sabat, oredenó que enel Tabernaculo se hiziesse, y encendiesse para los sacrificios. Item, mandó que no vistiessen misturas de lana y lino, y á los sacerdotes lo concedio: pruhibio el ayuntamiento de la muger del hermano, y despues de muerto la mando acuñadar: ordenó que ningun estraño se llegasse a hazer el servicio de los sacrificios, y despues encomendó a Guidon, no siendo sacerdote que sacrificasse: acabidó sobre toda limpieza y santidad, y encomendó á Oseas se casasse con vna ramera, si se entiende la historia al literal como quieren los sabios en la Guemara de Pessahim. Y ansi tambien avn que vuiesse Dios mandado que ningun particular hiziesse alguna ymagen, con todo, por las razones atras dichas pudo mandar que enel Tabernaculo, no se entendiesse el precepto. Y no por esso tomaron los Hebreos ocasion de hazer ymagines, antes

Pesahim. Cap. 8.

 siempre

siempre lo rehusaron á algunos emperadores que quisieron meter la suya enel templo: con que se vé bien la vanidad de Cornelio Tacito, el qual por afrentarles, enel libro quinto de su historia dize, que adoravan la cabeça de vn jumento, por ser que hallandose enel desierto faltos de aguas toparon vn asno siluestre, y siguiendole los passos vinieron á dar con vna fuente de que el beuia. En lo qual mostró no solamente su ignorancia en las divinas letras, mas avn odio y passion, pues como dize Tertuliano, devierase acordar (este historiador, o escriptor mentiroso) que contando la la entrada de Pompeyo en Yerusalem, avia dicho, que no halló ymagen, ni idolo enel templo: tan ciegamente trompieça contra la verdad, quien llevado de passion, no cura de informarse della.

Tertul. in apolo. ca. 16.

QVÆST. XCVIII.

Exod. 20.4. *En las aguas que debaxo de la tierra. Item Psalm* 24.2. *Que el sobre mares la acimentó,* ibid 136.6. *A espandien la tierra sobre las aguas.*

Psal. 104.5. *Acimentó tierra sobre sus basas.*

LA tierra segun el Exod. y el real Psalmista, parece está fundada sobre las aguas, y si esto es ansi, como dize en otro lugar, ser fundada sobre sus basas, y que es lo que se entiende por sus basas?

CONCILIACION

LA Esphera (segun los Philosophos) es vn cuerpo maciço en cuyo medio, está vn punto q̃ se llama centro, por el qual passa vna directa linea que se dize, exe, y los puntos en que esta linea fenece, en la superficie de todo el cuerpo, se llaman Polos: porque sobre ellos se mueve la Esphera. Y toda la maquina del mundo, es Esphera, por ser como es maciça, que como dixo Aristoteles, no se dá en la naturaleza, algun lugar vazio. Es prefectamente redonda por la superficie de fuera del mas alto cielo, y tiene enel medio vn punto que es el centro de la tierra, por el qual ymaginamos, passar vna directa linea, o exe, de vn polo a otro, por el qual se mueve el mundo de Leuante, a Poniente. Esta esphera se divide en dos partes, á saber, en la elemental, y en la celeste:

La

La primera parte elemental, tiene 4. partes q̃ son los quatro elementos, porq̃ primero está la tierra como mas grave y pesada, a esta circunda el elemento del agua, y al dela agua, el del ayre, y mas arriba el elemento del fuego que llega hasta el cielo dela Luna. La segunda parte celeste, vnos la diuiden en diez cielos, otros en onze, que agora no nos haze á caso ventilar. Vesse luego claro, como el elemento de la tierra es como mas grave, el primero: segun esto dezir, que la tierra está fundada sobre las aguas, esto se deve de entender, no en quanto a la naturaleza, enel principio de la criacion, mas quanto á la prouidencia divina, que para la conservacion de la vida delos animales, ordenó, q̃ cierta porcion de tierra, quedasse descubierta de la agua, como se dize enel Genesis, *apañense las aguas á vn lugar y aparesca la seca.* Esto mismo sintio R. Yehuda a-Levi en su libro Cozary sobre el verso del real Psalmista que dize, *Abismo como vestido la cobriste*, a saber, á la tierra: y luego abaxo, *termino pusiste, no passaran,* significando que en quanto a la naturaleza, las aguas como elemento mas agil circundan la tierra, mas en quanto a la sciencia, y divina providencia, la tierra está sobre las aguas. Y lo mismo declaró en otro lugar, *Apañan como monton aguas de la mar, dan en cilleros, abismos.* Con que (como bien ponderó el docto Aben Ezra) la tierra y las aguas hazen juntos, vna perfecta bola. Ansi q̃ no tenemos necessidad, de la opinion de Tales milesio vno delos siete sabios de Grecia que tenia, estar sobre las aguas, propriamente la tierra, que la sustentan sobre si, como nada la madera sobre ella; porque la verdad es, lo que avemos dicho. Y lo que el Psalmista dize, *acimentó la tierra sobre sus basas*, no es contrariedad: por que en aquel lugar (como dize R. David Kimhi) se dá la razon de q̃ estando la tierra, como dixo Yyob *decolgada sobre nada*, no se cae para vna, o otra parte: y para esto dize, que siendo la tierra sumamente grave, y teniendo por natural el descendir, como sea el centro de la esphera, cuya circunferencia es el cielo, como está dicho; para qual quiera parte que baxára, o resvalara, no se llamára, ni fuera descendir, empero subir, pues se dá q̃ es el centro. Demanera que si los que estan en este nuestro emisphe- rio, les haze difficultad como no se cae hasta el otro medio, si estuviessen allá en los antipodas, la misma difficultad pondrian, de como no se cae para estotra; lo qual seria impossible: por que avn que para nos, cayendo para allá, nos pareceria que descendia, respecto dellos subia, lo qual no podia ser por ser pesada. Y esto es lo q̃ David dixo, que Dios avia acimentado la tierra sobre sus basas, significando la notable inclinacion que tiene de estar siempre firme en vn lugar, que parece tiene

Gen. 1.9. *Cozar. li. 5. art. 10.* *Psalm 104.6.* *Iid. 33.7.* *Yyob. 26. 7.*

el cielo la virtud de la piedra Yman; y ansi atrahe ygualmente de todos los lados la tierra con que no se mueve; y deste modo quedan los versos entendidos.

QVÆST. XCIX.

Exod. 20 5. No te encorves á ellos, y no los sirvas.

Yeos. 5. 14. Y dixo, no, que yo capitan del exercito de .A. agora vine; y echosse Yeosuah sobre sus fazes a tierra, y encorvose.

EN este precepto en que el Dio bendito encomienda, que ni tengan otros dioses, ni se humillen á ellos, se pruhibe qual quiera culto que no sea ordenado á la Primera causa: y como dizen los antigos sabios en Mehiltá, y bien ponderó el docto R. Mosseh Gerundense, la palabra אלהים Eloym, se toma muchas vezes, por angeles, segun lo del Psalmista, *Load al Dio de los dioses*, á saber, de los angeles, y Ytró, *agora sé que grande .A. mas que todos los dioses*: y de otros muchos lugares, consta lo proprio. Y como sea que algunos tuvieron por opinion supuesto que concedian la Primera causa, que a los angeles, o celestes fuerças, por su dignidad conuenia se sirviessen y adorassen como causas medias entre Dios, y el hombre, para estirpar semejante ydolatria, encomendó el sumo Criador, que no se tenga sobre sus fazes dioses otros; queriendo dezir, que avn que sea concediendo su existencia, con todo en su presencia, no se interponga algun intercessor, como tambien apuntó R. Yosseph albo en su libro Ycarim: y ansi segun esto, la duda tiene lugar; por que si deste modo se deve entender el precepto, y por dioses otros, se entienden los angeles, á los quales manda el Sñor, no se humillen, como Ieossuah Propheta, se humilló al angel, y vemos no aver sido por ello reprehendido?

Mehiltá Par. Ytró. Sobre la letra. Psalm. 136 2. Ycarim. lib. 3. cap. 28.

CONCILIACION.

LA absolucion es facil, por que segun notó el precitado Author R. Yosseph Albo, quando los angeles son mandados por embaxadores a los hombres, les es concedido hablar en nombre de quien son mandados; y esto por seren separados de materia, esentos de todos los corporeos accidentes, embidia, odio, yra, &c. como tambien por no se endereçar su elecion, á mas que á bien. Y ansi el angel que á se aparecio a Agar dixo, *multiplicar multiplicare á tu simiente*: el de Abraham, *tornando*

Ycarim. lib. 2. cap. 28. Gen. 22. 17. Ibid. 18. 10.

nando tornaré á ti; y el de Iahacob, *Yo el Dio de Beth-El*; y lo mismo se *Ibid.31.*
nota de otros muchos lugares, donde el angel habla en nombre de la *13.*
Primera causa, quiero dezir, como si actualmente ella hablasse. Por cuya razon, el que se humilláre al angel considerando su potencia, y angelica fuerça, el tal incurrira en ydolatria; mas empero el que se le humilláre, solamente por respectar y venerar, no á el, mas a aquel Sñor Dios de quien es mandado, esse tal no incurrira en alguna culpa; del mismo modo ꝗ humillandosse alguno a vn Legado que representa la persona Real, no sera por ello reprehendido, visto que viene con tal titulo, y habla en su lugar. Demanera que Yeosuah se pudo bien humillar al angel, pues no fue por adorar, y respectar su potencia particular angelica, mas por se humillar al sumo Criador de quien conocio era mandado, con que se absuelve la duda.

QVÆST. C.

Exod. 20. 5. *Vesitan delito de los padres sobre los hijos. Ibid.* 34. 7.

Deut. 24. 16, *No moriran padres por hijos, ni hijos por padres. Item, Iehazq.* 18. 19. *El hijo no llevará, el delito del padre.*

NO solamente estos versos paresce que claramente se contradizen, mas avn consideradas bien las sagradas historias, hallaremos entre si son repugnantes; porque por vna parte, se colige que Dios castiga *2 Sem.*
el delito del padre enel hijo, en cuya confirmacion, David ahorcó los *21.8.*
hijos de Saul por el pecado del padre, como tambien por el de Hahan, *Yeos.7.*
murierõ sus hijos: y por otra parece se infiere lo cõtrario pues claramen- *24.*
te se dize, que no moriran los hijos por los padres, cuya sentencia quiso *2. Rey*
affirmar Amasiáh Rey de Yehudá, quando mató a los esclavos que hi- *14.6.*
rieron a su padre, pero no a sus hijos, donde en Reyes y Chronicas se *Chron.*
dize, averlo hecho á fin de affirmar el precepto, y Ley Mosayca: como
pues tendra esto salida, y quedaran en su lugar los textos? *25.4.*

CONCILIACION

EN la Guemará de Berahot adonde se propone esta duda, y notable *Berahot.*
contradicion, se concilia diziendo, que el primer lugar que dize, *Cap.1.*
que Dios castiga el delito delos padres en los hijos, se ha de entender,

quando los hijos ſiguen el miſmo camino de los padres enel mal, que entonces conſiderando el Sñor la maldad del padre y juntamente la del hijo que ſigue ſus piſadas, enel, caſtiga y effecuta el delito ſuyo, y de ſu padre. En lo qual ay vna differencia, y es, que ſiendo los hijos peores que ſus padres, el caſtigo viene a la tercera generacion como acontecio en la ſimiente de Zimri, empero ſiendo en la iniquidad yguales, ſon punidos a la quarta, como ſucedio en la de Yehu, ſegun infirio R. Obadyah Sporno del miſmo verſo que claramente dize, ſobre terceros, y ſobre quartos. Eſto como avemos dicho ſe entiende ſiendo el hijo malo como ſu padre, empero quando el hijo es bueno, en tal caſo ſe affirma el ſegũdo lugar, y jamas morira el padre por el hijo, ni el hijo por el padre. Eſta conciliaciõ ſiguen los divinos Yonatã ben Vziel, y Anquelos a-guer; y anſi paraphraſticamẽte traduzieron בנין מרדין hijos rebeldes, dãdo a entẽder, q̃ el caſtigar el delito de los padres en los hijos, era quando los tales eran rebeldes y deprauados. De la propria eſcritura parece ſe infiere lo proprio, pues dize, *veſitan el delito de los padres ſobre los hijos, ſobre terceros, y ſobre quartos a mis aborrecientes*. La miſma interpretacion ſigue R. Selomóh, y el docto Aben Ezrá dize, que quando el hijo, nieto, y biſnieto van proſeguiendo en la maldad, recordãdoſe Dios de todos los pecados, en la quarta generacion deſtruye ſin aguardar á mas, la memoria

Levit. 26.39. de todos, como ſe dize enel Levit. *Y tambien por los delitos de ſus padres, por ellos ſeran deshechos*, anſi que quando ſon buenos (como dize Yehazq.) no lleva el hijo, el delito del padre.

Sanhe- Cap. 3. 2. En la Guemara de Sanhedrim con otra diſtincion, ſueltan eſta duda, a ſaber, donde dize que el Sñor caſtiga el delito de los padres en los hijos, ſe entiende (como ſe ha dicho) ſiendo malos, mas dezir q̃ no moriran los padres por los hijos, ni los hijos por los padres, otra coſa dogmatiza, y es, que ni los padres moriran por Iuſticia por el teſtimonio del hijo, ni el hijo podra morir por el teſtimonio, y acuſacion del padre: y eſto, por que (como dize Don Iſhac Abrauanel, ſeria yr contra la naturaleza, la qual obliga que el padre abogue por el hijo, y el hijo por el padre, y no que ſe condene el vno por el dicho y teſtimonio

Siphre Pa. Teſé. Seelot R. Leui ben Habib conſulta. 74. del otro; y lo miſmo ſera en otros allegados parientes que ſe traen en Siphré. Eſta conciliacion es tambien muy propria en la letra, R. Bahye, y R. Leui ben Guerſon la ſiguẽ, y avn el docto R. Leui bẽn Habib enel libro de ſus conſultas.

3. R. David Kimhi ſobre la hiſtoria de los hijos de Saul, con aſaz facilidad dize, El caſtigo que ſe haze en los hijos por el delito del padre, es hecho por mano del Criador, y anſi dezir, que no muere el vno por el otro,

otro, se entiende por la Iusticia de los hombres, y esto, porque Dios q̃ conoce los coraçones, y vé que el hijo sigue las pisadas de su padre, como á delinquente, lo puede castigar; mas á la Iusticia de la tierra, que facilmente se puede engañar, no es esto concedido; por que ya puede ser que aquel que en sus ojos es malo, sea bueno en los del Sñor. R. Obadiah Sphorno sigue esta absolucion, y ansi dize, que por quanto los gentilicos Reyes costumbran muchas vezes matar los hijos, por el crimen que contra ellos acometieron sus padres, á fin de que despues no conspiren contra ellos en vengança de la injuria recebida, Dios que no envolunta en la iniquidad, ordena a los Reyes de Israel, y á sus Iusticias, no hagan esto, mas que cada vno muera por su pecado: y ansi lo obseruó Amassiáh Rey de Yehudá, no queriendo yr contra la Ley en matar los hijos delos delinquentes. Demanera que tambien por esta via tienen lugar nuestros versos, y ansi el docto Aben Ezra, lo siente sobre el segundo lugar d nuestra contradicion.

4. R. Mosseh Gerundense, y Messér David de Leon, dan á esto otra salida, y es, que Dios castiga el delito del padre enel hijo, enel pecado de la ydolatria solamente, y esto quieren se infiere del mismo verso que dize, *Vesitan delito de los padres sobre los hijos, sobre terceros, y sobre quartos á mis aborrecientes:* y esto, porque segun R. Mosseh en su Directorio, la palabra שונא soné, aborredor, no se dá sino al ydolatra; y ansi quiere que quando se levantaren los varones de vna ciudad sobre el ydolatra, mataran á el, a sus hijos, nietos, y bisnietos quarta generacion, que son todos aquellos que puede alcançar, a fin de que no quede memoria alguna de semejante hombre, y de tal pecado: mas empero dezir, que no morira el vno por el otro, se entiende en todos los mas pecados. Demanera que avn que se entiendan los dos lugares en la Iusticia de los humanos, con esta distincion, quedan sin alguna repugnancia. Lo qual á mi ver se puede corroborar con otra razon, y es, que quando el Sñor promete de hazer bien a los milles dize, *a mis amigos, y a guardantes mis encomedanças*, que se entiende, por aquellos que obseruaren en general todas las encomendanças, mas empero enel castigo, dize, a mis aborrecientes, solamente; y esto, por que no se llamará enemigo de Dios; ni menos se entendera el castigo delos padres en los hijos excepto enel pecado de la ydolatria ut supra.

Sobre la letra. Tehila le David li. 3. cap. 3. Moré. li. 1. ca. 36. Exo. 20. 6.

5. Los Divinos Theologos Cabalistas que tienen la transmigracion de las almas, no dexaron sin absolucion, ver tantos males sin aver precedido culpa, como sienten aquellos q̃ an nascido estropeades, y con mil deffectos, como tambien ver padescer los niños enfermedades, y á la fin mueren

morirense sin culpa, todo lo qual sienten q no es á caso, mas mueren por el pecado del padre; esto es, por el cometido en otro cuerpo q se llama padre deste: avn q en differente consideracion, no muere el vno por el otro. Es materia muy altissima, y como dixo R. Mosseh Gerundense,
Eclex. 1. 4. la encerró el Sabio enel principio de su Eclex. enel verso, de *generacion vá, y generacion viene*; y ansi por ella devemos passar de passo.

6. Tambien podremos dezir, que en quanto es pequeño el hijo, que no llega á 13. años, segun se colige de varias partes del Talmud, es como propria hazienda del hombre, y mueren por el pecado de su padre, como dize el texto. *Que si engrandecieren á sus hijos, y deshijarloshe de hombre*:
Oseas 9. 12. y conforme R. Simhon bar Sémah, no repugna esto el entendimiento:
Oeb misp at.ca. 7. por que del mismo modo, que se castiga en la perdida dela hazienda, ansi mismo es en la perdida de los hijos, que se cuentan como vno de sus miembros. Y segun esto dezir, que Dios castiga el delito del padre enel hijo, es siendo pequeño, que siendo grande, no muere por el pecado
Siphre. Pa. Tessé. del padre, como tambien se trae en Siphré.

Resta agora solamente declarar la causa por q murieron los hijos de Saul, y de Hahan por el pecado de sus padres. Para lo qual diremos pri-
Yebamot. Cap. 8. meramente lo que se trae en la Guemara de Yebamot, y es, que a las vezes es mejor se arranque vn precepto de la Ley, antes de que por algun respecto, venga á ser profanado el nombre del Sñor, y esto dizen, por que no solamente, les parecio á los antigos, que innocentemente murieron los hijos de Saul contra el mandamiento, de que no mueran los hijos por los padres, mas avn que siendo vno de los 613. preceptos, que
Deut. 21. 23. no se pueda dexar en la horca, de noche al pasciente, á estos los dexó David estar siete meses desde 16. de Nissan, hasta 17. de Marhesvan: y esto, por le parecer mejor que se fuesse contra estes preceptos, antes de que se profanasse el nombre del Sñor, y que se dixesse, que Israel davan palabra, y hazian juramentos, y despues los quebrantavan. Y por que aviendolo hecho a los Guibonitas, y despues annulado, facilmente podrian sospechar esto, y que la Ley se lo permitia, David como sabio, todo aquello que pidieron le concedio. De lo qual se figuio grande gloria y onor del Dio bendito, pues como se trae en la misma Guemara, muchos de las naciones viẽdo aquel heroyco hecho, se hizieren Iudios, considerando, que si a los Guibonitas, gente vil que con engaño, le avian hecho hazer el juramento á Ieossuah, David los fatisfizo en todo, que harian con aquellos que sin fraude ninguno se metiessen debaxo de su amparo. Y segun esto, en este caso fue yr contra el precepto. Tambien conforme R. David Kimhy, ya puede ser que estos siete hijos de Saul,

vuiessen sido ministros en la destruycion de los Guibonitas, y ansi murieron por su proprio pecado: como tambien (segun se trae en Pirque R. Elihezer, los hijos de Ahan fueron cumplices, por que vieron el hurto, y no lo declararon, mas antes fueron del encubridores. O se podra dezir que siendo esta muerte permitida por Dios, ya está dicho, que Dios que vé el coraçon, puede castigar el delito delos padres en los hijos: con que daremos fin á esta materia. *Pirq̃ R. Elihezer cap. 38.*

QVÆST. CI.

Exod. 20. 6. Y hago merced á milles a mis amigos. Item. Deut. 5 10.

Malahi 1. 3. Y amé a Iahacob, y a Esau aborreci.

SI los amigos del Sñor, tienen tal preminencia, que a los milles descendientes suyos les haze mercedes, como pues siendo amigo de Abraham, segun lo del Propheta, *simiente de Abraham mi amigo*, aborrecio a Esau que era su nieto? *Yesayas. 41. 8.*

CONCILIACION

DE lo que se ha dicho en la question passada, se puede colegir la absolucion desta: y esto, por que del mismo modo, que el castigarse los pecados de los padres en los hijos, se entiende quando los hijos son malos, y siguen los mismos passos de sus padres, ansi la merced que Dios prometio de vsar con los descendientes de sus amigos hasta mil generancios se entiende quando los tales son buenos: como claramente dize el texto, *á mis amigos, y a guardantes mis preceptos*, que á estos recordandose de la bondad de sus padres, con mucha mayor copia de influencia les haze bien, y enriquece. Y ansi avn que Esau era nieto de Abraham, siendo malo, era fuerça que Dios le aborreciesse. En lo qual (como bien ponderó R. Selomóh) se vé quanto excede la clemencia de Dios, á su Iusticia; pues enel castigo dize, que siguira hasta la quarta generacion; empero enel premio, hasta milles, que siendo dos mil, viene a salir á cada vna porcion de mal, quinientas de bien; y ansi dize el Psalmista, *Que grande de sobre los cielos tu misericordia*, &c. *Psalm. 108. 8.*

QVÆST. CII.

Exod.20.8. Membrar al dia del Sabat por ſantificarlo. | *Yeſayas 1.13. Sahumerio de abominacion el a mi, mes, y Sabat &c.*

MAnifieſta contradicion parece eſta: porque ſi el Sñor enel Decalago encomienda la obſeruancia del Sabado, como por el Propheta Yeſayas, mueſtra no tener voluntad en ſemejante dia?

CONCILIACION

Aqueda. Saar. 55. EL Sabat, ſegun el Rab Ishac Arama, tres coſas repreſenta, y tres articulos eſſenciales funda en nueſtra alma; á ſaber, el primero de la criacion del mundo, contra la opinion de Ariſtoteles que tuvo aver ſido eterno: y eſto demueſtra diziendo, *Membrar al dia del Sabat por ſantificarlo. Que en ſeys dias hizo .A. á los cielos, y á la tierra, y repoſó enel dia el ſeteno.* *Ariſba conſulta 9.* Y como notó R. Selomoh ben Aderet en ſu libro de las Conſultas, por eſto dixo el Pſalmiſta, *Teſtimonio de .A. fiel, aſabienta torpe*, a ſaber, al Philoſopho que con toda ſu ſcieneia, no pudo alcançar eſta verdad. *Pſalm. 19.8.* El ſegundo articulo es, que el Sabat ſiendo dia de repoſo, repreſenta el mundo del verdadero deſcanſo y repoſo, llamado עולם הנשמות (mundo de las almas) donde acabada la miſeria, y el continuo trabajo deſte mundo, que como dixo Platon, del cielo de la Luna para baxo todo es infierno, ſe vá a gozar tranquilamente la felicidad del otro. Y anſi los 7. dias, ſignifican los 7. diezes de la vida del hombre, *dias de nueſtros años en ellos 70. años*: *Pſalm. 90.10.* en los quales es neceſſario que anſi como al viernes, con gran cuydado, ſe prepara todo lo que requiere el Sabado, anſi á los 60. años en los quales ſe vá allegando el hombre á la metta, conviene con gran diligencia, y trabajo procurar de mejorar la vida, a fin de que ſe le conceda el deſcanſo. Y como dixo R. Yoſſeph ſarfati en ſu libro Yad Yoſſeph, *Yad Yoſſ. Par. vaycrá Sermon.2.* anſi como al viernes ſigue luego immediatamente el ſabado, anſi al trabajo deſta penoſa vida, ſigue el deſcanſo de la otra. El tercer punto eſſencial que el Sabat trae conſigo, es el eſtudio de las letras divinas que enel conviene exercitarſe; por que penſar que ſiendo dia de repoſo, conviene eſtar enel ocioſo, es notable yerro; porque ſiendo la ocioſidad, madre de todos los vicios, ſeguirſehia del ſabado mas daño, que prouecho. Luego es fuerça ymaginarſe ꝗ el ſabat ſe dio, a fin de ꝗ el hombre libre de todos los negocios, comercios,

cios, y fatigas del cuerpo, ſe dé ſin algun impedimiento á la meditacion dela Ley, juntandoſſe en eſſe dia en las Sinagogas, y Academias, y finalmente cada vno con los ſuyos a preguntar, tratar, y eſpecular lo q̃ ygnoráre: como claramente ſe dize enel Talmud Yeruſalmi, no ſe dieron los ſabados, y dias feſtivos á Iſrael, ſino para en ellos meditar en la Ley: y avn ſe infiere eſto en la Guemará de Sucá delas palabras que dixo á la Sunamita ſu marido, quando muriendole el hijo fue en buſca del Propheta, reprehendiendola de á que effeto yva en buſca del Propheta, no ſiendo mes, ni ſabado, que en eſſos tiempos parece eſtava ya pueſto en coſtumbre ſalirſe cada vno en buſca de los Prophetas, y ſabios á conſultar ſus dudas. Y como notó R. Yoſſeph ſarfati, la Ley dize, ſe recorden del Sabat para ſanficarlo, y R. Moſſeh (ſegun refiere R. Bahyé en ſu gloſa) infiere lo proprio de dezir *y dia el Seteno, ſabat á .A. tu Dio*, ſignificando, que aquel dia deve todo ſer dedicado á .A. y a ſu ſervicio, no pero entretenido, en banquetes, y converſaciones, en las quales no ſolamente no ſe haze algun provecho, mas muchas vezes redundan en daño y detrimento del proximo, al qual ſe offende con la lengua, encendiendoſe el fuego de la yra, y vengança, que en ſentido moral, es el fuego que Dios prohibe, ſe encienda en las moradas en dia del Sabat. Demanera que como dixo R. Yehudá a-Levi el fruto de la Semana es el ſabado; y la bendicion con que Dios lo bendixo (ſegun el docto Aben Ezrá, y R. Moſſeh gerundenſe) es que mediante la contemplacion, alcança el hombre la copulacion divina. Y anſi la obſervancia del Sabado con los requeſitos del intento que fue dado, ama Dios; y como enel tiempo del Propheta Yeſayas, Iſrael engolfados en ſus vicios, todo ſu intento, era el fin corporal y deleytes de la carne, el Sñor ayrado contra ellos les dize, *mes, y ſabado llamar llamadura* dando á entender que el novilunio, y ſabado, no tenian mas que el nombre ſuperficial, q̃ las obras q̃ en ellos ſe hazian, no eran de ſemejantes dias. Con eſto ſe concilian nueſtros verſos pues el Sñor lo que aborrece, es el modo de como de los malos es el ſabado celebrado, que aquel q̃ es biẽ obſervado, eſtima ſumamente. Y deſto es buẽ teſtigo el ver, q̃ el nombre deſte dia jamas fue olvidado, mas en todas las naciones (como bien ponderó R. Eliahu vidal enel Reſit hohma) fue perpetuado. Y anſi dize el docto Aben Ezrá ſobre el cap. 16. del Exod. que los incircunciſos, dan á los ſeys dias de la ſemana, el nombre de los Planetas que en ellos predumi-nan, excepto al ſeteno que le dan el miſmo nombre de ſabado, y avn los Agarenos que al viernes dia celebrado entre ellos llaman, Algama, no quitaron al Sabat ſu proprio nombre; lo qual fue permiſſion divina á

Sucá, cap. 2.
2. Rey. 4. 23.
Yad Yoſſ. Par. Ytro. Sermõ 4.
Exod. 35. 3.
Cuzar, lib. 2. Artic. 8.
ſobre la letra.
Reſit hohma Saar a-háaba, cap. 5.

Exod. 31.13. fin de establecer en los animos de todos su eternidad, *que señal el entre mi y entre vos á vuestros generancios &c.*

QVÆST. CIII.

Exod. 20.8. *Membrar el dia del Sabat.* | *Deut.* 5.12. *Guardar al dia del Sabat.*

LOs diez Mandamientos, fueron dichos por boca del Sñor; y si enel Exodo dize, aver dicho enel precepto del Sabat, que se recordassen del, como enel Deut. se dize en lugar de Membrar, la palabra de Guardar? y que significa esto?

CONCILIACION

Mehiltá. Par Ytró. COnsiderando los antigos sabios esta notable differencia, en Mehiltá dixeron esta sentencia. Membrar, y Guardar en vna palabra fuerõ dichas: lo qual (como biẽ ponderó el docto Aben Ezrá) no se deve de entender al literal, por que quando bien quisiessemos conceder, que el hablar de Dios, es differente del de los hombres, y que ansi pudo aquel precepto pronunciarse de vna vez con dos differẽtes vocablos, avn quedava la duda, de q̃ Israel no las podrian percebir por los oydos de vna vez; mas era necessario, que oyessen primero זכור Zahor membrar, y despues שמור Samor, guardar: y avn en vna propria diccion, es fuerça oyrse primero vna letra, y despues consicutivamente la otra, y no se pueden juntas pronunciar, ni percebir de vna vez. Por la qual tiene el precitado Author, que esta Rabinica sentencia tiene Empasis, y q̃ tacitamente encierra mayor significado, y es, que el guardar depende del membrar; por que para el Sabat ser guardado, conviene saber que dia es de la semana y aver memoria del dia: y en esta consideracion quiere se aya de entender el dicho de los antigos, membrar, y guardar en vna palabra fueron dichas, esto es que quando Israel enel monte Sinay oyeron, *membrar al dia del Sabat*, entendieron todos que la causa de se encomendar la memoria del tal dia era a fin de le guardar; y viene por esta via á ser como si de vna vez, y en vn vocablo se explicassen: y por esto Mosseh observando el concepto y entendiendo la causa, en lugar de, Membrar, puso, Guardar, q̃ los Prophetas, no siempre observan las palabras, si bien los conceptos siempre.

2. Otra

2. Otra galana consideracion hazen assi mismo los antigos en esta materia, y es, que el Sabat, significa la criacion del mundo: y el reposo q̃ enel se toma, el poco que en Egypto avian tenido. Y ansi en los primeros preceptos del Decalago dize, *membrar al dia del sabat*, que se recordassen de vna cosa muy antigua que era la criacion del mundo, y por esto sigue luego diziendo. *Que en seys dias hizo. A. á los cielos, y á la tierra &c.* empero tocante al reposo que enel se deve tomar dize enel Deut. *Guardar al dia del Sabat*, y luego dá la razon, por que les manda q̃ huelguen, y es, *Y recordarteás que siervo fuyste en tierra de Egypto*, quasi diziendo, mira q̃ en Egypto adonde estuviste esclavo, no te concedian el reposo, mas enel mismo dia de Sabat te hazian servir por fuerça. Y en esta consideracion, dezir, que Membrar y Guardar fueron dichas de vna vez, significa q̃ el Sabat tiene estas dos causas, la criacion del mundo, y el averen sido esclavos en Egypto. *Mebilta. Par. Ytro.*

3. R. Elhazar enel mismo lugar precitado á quien sigue R. Selomóh dize de otro modo, á saber, conviene recordarse cada vno del Sabat á fin de guardarlo; esto es, que si por medio de la semana, se le aparejáre alguna buena comida, la guarde para honrar con ella el Sabat; como se dize en la Guemara de Bessá de Samay el viejo, el qual comia todos los dias honrando el Sabat: porq̃ ofreciassele enel primer dia de la semana vn buen pexe, o semejante cosa, dezia, este sea para Sabat, despues enel segundo dia, ofreciassele otra cosa mejor, comia la primera, y resguardava para Sabat la otra: y ansi yva haziendo toda la semana hasta llegar con lo mejor que le quedava á Sabat. Demanera que segun esto, dezir el Sñor, Membrar el dia del Sabat, fue significar se recordassen del por la semana, á fin de que con gran'ventaja y solemnidad, se guardasse, q̃ fue lo que Mosseh, repitio enel Deut. y es como si los dos vocablos se dixessẽ de vna vez. *Ibid.* *Bessá. cap. 2.*

4. En Pesicatá zutratá, entienden por Membrar, la memoria que del se haze enel Kidus, o vaso de vino á la noche de la entrada, y por guardar, la observancia del dia, que todo junto fue a Mosseh de vna vez significado. *Pesicatá zutratá Par. vaethanan.*

5. El sapiente R. Mosseh gerundense dize, q̃ enel Sabat ay el precepto affirmativo de que se huelgue enel, y el negativo de que no se haga enel alguna obra; y ansi Membrar, significa tener memoria del tal dia á fin de se guardar; empero Guardar, denota que cada qual se guarde de profanarlo, y hazer obra enel. Y porq̃ este precepto incluye el affirmativo, y negativo, por esta causa tiene dixeron los antigos, fueron dichos los vocablos de vna vez. *sobre la letra.* *Aquedá. Saar. 55.*

 6. El

Aquedá Saar 55.

6. El Rab Ishac Arama dize, En este precepto del Sabat dos cosas q̃ cōsiderar se deuen; la vna es, el reposo, y descanso q̃ el Sñor manda q̃ enel se tome; la otra es, la priuacion total de qual quiera suerte de obra: donde de la primera consideracion, no se sigue la segunda: por que ya podria alguno dezir, que Dios mandava que se holgasse, y que ansi siendo q̃ la obra no fuesse de algun trabajo, que la tal se podria hazer, visto que el Sñor lo que pretendia, era que en semejante dia, ninguno se cansasse; y siendo aquella obra tan facil, q̃ se podia tomar por passatiempo, essa tal no se prohibia: para esso viene la segunda consideracion, y contradize este pensamiento diziendo, no se haga alguna obra, á saber, conviene que aya total priuacion della de qual quiera suerte que sea. Y ansi el descanso se representa con la palabra de Membrar, y el dexar de hazer obra con la de, Guardar, q̃ es como si dixesse, guardate que no hagas &c. Y porque del dexar de hazer obra, se sigue el descanso, fue tanto como si los dos vocablos fuessen dichos de vna vez.

Maassé, tora ca.7. Mahamar a-Sehel hoja 30. Gen.37.11. Gueburot a-sen cap.45. Keli yacar.sob. la letra.

7. R. Elihezer Asquenazi dize, El hombre enel dia del Sabat reposa en quanto los exercicios corporales, empero no con los esprituales, q̃ este dia dedicado es para la contemplacion. Y ansi por el reposo delos corporales miembros dize, Membrar, á saber, que con eso se recuerde cada vno de la criacion del mundo; mas por que con la meditacion viene a esperar el mundo dela holgança eterna enel otro mundo, cuya representacion es el Sabat, (como tambien notó el Author del Mahamar a-Sehel) dize שמור Samor, que tambien se puede romancear, esperar, como ואביו שמר את הדבר *Y su padre esperó á la cosa.* Y porq̃ vna depende de la otra, fue como si se dixessẽ de vna vez.

Sanhedrin cap.8, Yerusalmi de Sanhedrin cap. 11.

8. El Rab Yehudá bar Besalhel en su libro Gueburot a-sem, y R. Ephraim enel Keli yacar dizen galanamente, El recordar el Sabado toca a todos los humanos, y por esto sigue diziendo. *Que en seys dias hizo. A. a los cielos &c.* por que todos deuẽ tener la criacion del mundo: mas el guardar, toca solamente a Israel: y ansi demostrando esto, dá la causa, de averen ellos en particular sido esclavos en Egypto: y por que no se puede guardar, sin aver memoria del, se dize, fueron los vocablos dichos de vna vez.

Beres. Raba.ca.73. Sir a-sirim Raba. Yalcut.li. 2. sobre Yesa.

9 De otra manera á mi parecer podremos soltar esto, á saber, El Sabat (como biẽ respondio R. Aquiba a Tornorophos,) tiene dos testigos de aver sido por el Dio santificado el vno es el rio Sabatico, del qual se haze mẽcion en varias partes del Talmud Babli, y Yerusalmi, Rabot, y Yalcut, y avn Iosephus historiador de grã authoridad y verdadero, narra como passãdo Tito por las ciudades de Assyria, se detuvo en ver este rio, el qual tenia

tenia vna cierta propriedad maravilloſa, q́ corriẽdo aſaz impetuoſamẽte *Ioſephus*
enel fin de ſeys jornadas ſe ſecava, y deſpues ſin hazer alguna otra mudã- *das anti-*
ça, bolvia á naſcer como primero, cuya orden obſeruaua ſiempre: y *guidades.*
anſi ſe llamava Sabatico, tomando el nombre del ſeptimo dia en que re- *lib. 7.*
poſava, y R. Moiſeh Guerundenſe entiende ſer eſte rio, el de גוזן Gozan, *cap. 35.*
donde ſe dize fueron los diez Tribus captivos, del qual eſperamos que
ſalgan en la venida del Meſſias, que conforme quieren los antigos ſa-
bios, por eſtos que eſtan de la otra parte deſte rio que vulgarmente lla-
man, Rio de las piedras, ſe entienden las palabras de Yeſayas לאמר *Yeſay.*
לאסורים *Por dezir, á los encarcelados, ſalid.* Con eſte teſtigo como ave- *49.9.*
mos dicho provó el dicho R. Aquiba a Tornorophos, ſer el dia del Sabat
ſantificado. Y por q́ quedaſſe de todo ſatiſfecho, le preſentó otro, y es,
que enel dia de Sabat los hechizeros, o Nigromantes, no pueden exer-
citar, y hazer ſus diabolicas acciones; lo qual es coſa cierta, y infali-
ble, confeſſada por los miſmos. Y avn en Semot Raba, ſe dá otro ter- *Semot.*
cero teſtigo, de la Maná que enel Sabado no deſcendia, a fin de q́ nin- *Raba ca.*
guno trabajaſſe en cogerla. Queriendo pues el Dio bendito, que eſte *25.*
Sabat de cuya ſantificacion avia dado tan veros teſtigos, lo tuvieſſen
todos por eterno, lo puſo en los diez Mandamientos, por que ſie ro
eſtos tenidos por eternos, advirtieſſen q́ el Sabado era vno dellos. Y anſi
para que no ſe penſaſſe q́ baſtava ſolamente della memoria, dize, Mem-
brar, y Guardar, repreſentando que no baſta tener memoria del, mas
es neceſſario la obſervancia: y anſi dize primero, Membrar, y deſpues *Norá*
Guardar. Y porque ſon neceſſarias las dos coſas en vn miſmo tiempo, *Theilot.*
dizen los antigos, q́ es como ſi ſe dixeſſen los dos vocablos de vna vez. *Pſal. 92.*
Otra coſa dize R. Yoel ben Sueb enel libro Norá Theylot, y R. Moſſeh *Torat ola.*
Iſral en ſu libro Torat olá, que omito por no ſer largo: baſta lo dicho *lib. 3.*
para la abſolucion de nueſtros verſos, pues Moſſeh ẽtendiendo enel pre- *cap. 38.*
cepto, la ſignificacion de los dos vocablos, al repetirlo eſcrivio el ſegun-
do como eſtá dicho.

QVÆST. CIV.

Exod. 20. 9. Seys dias ſerviras y haras toda tu obra | *Ibid. 31. 15. Seys dias ſera hecha obra.*

CONCILIACION

AUn que parece no es eſta notable contradicion, la refiero por ſer q́ la movieron los antigos ſabios, dizen pues deſta manera. Eſtá eſcri-
to

Mehilta Sobre la letra. Yalcut. lib. 1. arti. 391. Berahot cap. 6. Deut. 11. 14. Oseas 2. 11. Seclot Medina consulta 31.

to *seys dias serviras* que parece sera la obra por propria mano hecha, y está escrito, *Seys dias sera hecha obra*, que parece lo sera por mano agena, como pues se entendera esto, y responden desta suerte: quando Israel hazen la voluntad del Señor su obra se haze por mano de otros, que tienẽ para que les sirvan, mas quando no hazen la voluntad del Sñor su obra es hecha por sus manos, y no tan solamente su obra, mas avn la agena, como dize el verso, y serviras á tus enemigos. En esta conformidad, se concilia en la Guemará de Berahot, otra semejante contradicion, á saber, está escrito. *Y apañaras a tu civera*, y está escrito, *y tomaré mi civera*, sobre cuya sentencia se trae vn texto en Tosaphot asaz difficultoso de entender, que por lo aver doctamente expuesto el Rab. R. Semuel de Medina en sus consultas, lo escuso yo hazer.

QVÆST. CV.

Exod. 20. 11. Que en seys dias hizo. A. á los cielos, y á la tierra, | *Deut. 5. 15. Y membraras q̃ siervo fuiste en Egypto.*

LA razon del precepto del Sabat, (segun se refiere enel Exodo) parece aver sido la criacion del mundo en seys dias, y si esto es ansi, como Mosseh repitiendo enel Deut. los Mandamientos, dá por razon, averen sido esclavos en Egypto?

CONCILIACION

More lib. 2. ca. 34.

NOtando R. Mosseh esta difficultad, dixo en su Directorio estas palabras. El vulgo como todo material no imprime en su mente, las verdaderas opiniones, y scientificas, sino mediante algunas corporales acciones. Y ansi el Dio bendito para que todos introduziessen en la memoria el punto tan essencial de la criacion del mundo, mandó q̃ enel septimo dia reposassen, para que preguntada la causa, fuesse la repuesta *Que en seys dias hizo. A. á los cielos y á la tierra*, y con este medio estuviessen firmes eneste articulo, principio, y fundamento de todos. Ora en este precepto (dize) ay dos effectos differentes, que proceden de dos differentes causas, á saber, el vno es que procede del articulo dela criacion del mundo, y el otro que procede de averen sido esclavos en Egypto. El primer effecto es saber, por que causa mandó el Sñor que se reposasse enel

enel Sabado, mas que en qual quiera otro dia de la semana, y esto se satisfaze con la razon de q̃ Dios en la criacion del mundo, assi mismo seys dias trabajó y enel seteno holgó. El segundo es que siendo que Israel fueron criados mucho despues del sabado, por que les fue dado á ellos en particular por precepto? y a esto se dá por causa, el averen estado esclavos en Egypto, y que siendo fuerça trabajar allá, se les concedia en contra el descanso. Y ansi enel Exodo, se dá la razon de se holgar mas enel dia del Sabat, que en qual quiera otro, y enel Deut. Mosseh, por divina revelacion dio la causa de se aver mas mandado a Israel que a otros.

2. El docto Aben Ezra dize, no solamente se hallan las dos differencias apuntadas, de los vocablos, y de la razon del Sabado, mas avn otra mayor, y es que enel Exodo se dize, *Membrar al dia del Sabat para santificarlo*, y enel Deut. se acrecienta mas y dize, *Guardar al dia del Sabat para santificarlo, como te encomendó .A. tu Dio*: delo qual infiere que en esto se refirio Mosseh á la razon ya dicha, y es como si dixesse, guarda al dia del Sabat por la razon que ya Dios te tiene encomendado, a saber, la dela criacion del mundo: mas por quanto enel Exodo ordena el Sñor, que repose tambien el esclavo y esclava, y no dá la razon desso, vino Mosseh enel Deut. y la explicó diziendo, era por averẽ ellos mismos padecido en Egypto esclavitud. Demanera que en dezir, guarda como te encomendó .A., se encierra la razon ya enel Exodo explicada, en memoria dela criacion del mundo, mas fuera desta se dá la causa de reposaren tambien los esclavos, que es el averen sido ellos, propriamente esclavos. *Sobre la letra.*

3 Doctissimamẽte habló en esto como en todo R. Mosseh gerundense, dize, El Sabat es demostraciõ de la salida de Egypto, y la salida de Egypto es demostracion del Sabat: y esto desta suerte. Enel Exodo se dio la verdadera y essencial razon de se mandar celebrar el sabado, y es, aver sido el mundo hecho en seys dias, mas porque ya puede ser que alguno engolfado en las gentilicas opiniones, dudaria de que el mundo tuvo principio, vino Mosseh, y dio desto vna prueva y infalible demostracion, y fue la salida de Egypto: por que solamente el Criador del mundo, podia hazer los milagros que hizo en Egypto; y es como si dixesse, sabed q̃ Dios crió el mundo, y si alguno dudáre en esto, recuerdesse que Dios le sacó de Egypto: y que solo el Sñor del vniverso, con imperio absoluto pudo variar la orden de naturaleza como vario con los portentos q̃ hizo en Egypto. Y como bien ponderó R. Yehuda a-Levi, esta es la causa que quando el Sñor explicó el primero mandamiento dixo, *Yo .A. tu Dio que te saqué de tierra de Egypto*, no les dixo, Yo soy .A. tu Dio que crié los *Sobre la letra.* *Cozari li. 1. art. 25. Exod. 20 2.*

cielos y la tierra, los angeles, y criaturas soberanas; y esto por que le quiso presentar aquello que por sus ojos avian visto, y q́ de ningun modo podian negar, lo qual siendo por sus ojos confirmado, con esso facilmente vendrian a conceder lo otro de la criacion, que como avemos dicho, de vna cosa se sigue luego infaliblemente la otra: como tambien apuntó R. Mosseh Isral en su libro Torat olà. Alo qual podremos añadir que el primer verso de la Ley, trata de la criacion, y el ultimo delos milagros hechos por Mosseh, y los Hebreos enel dia q́ celebran la fiesta de la alegria de la Ley, tienẽ por antigua costumbre, q́ immediatamente q́ vno acaba los 5. libros, otro los empieça: Todo lo qual significa q́ en circulo se vnen las dos cosas y que vna depende de la otra: y esto, por que concedidos los milagros queda la criacion concedida, y de la criacion dependen los milagros ut supra.

Torat ola lib. 3. cap. 11.

4 El Rab Yosseph Albo en su libro Ycarim dize de otra suerte, a saber, El Sabat dos cosas representa, la vna ser Dios causa efficiente del mundo, la otra ser efficiente voluntario, que continuamente como quiere obra avn despues de la criacion del mundo. Y ansi ser causa efficiente se significó enel Exodo diziendo, *Que en seys dias hizo .A. &c.* y el ser efficiente voluntario, denota la salida de Egypto, en la qual demostró como provee, altera, y muda la naturaleza cada vez que quiere, y como quiere como hizo en Egypto.

Ycarim. lib. 3. cap. 26.

5. El Rab Ishac Arama siguiendo la consideracion q́ en la quest. 103. avemos refferido dize, que donde se dá por causa del Sabat la criacion del mundo, se considera la razon del reposo encomendado en este dia, empero donde se dá por causa la salida de Egypto, se considera el respecto de la privacion de obras que totalmente se encomienda.

Aquedá Saar 55.

6. R. Levi ben Guerson, no tiene por difficultad averse dado en este precepto dos razones: porque del mismo modo que ay muchas plantas, y minerales que sirven para varios remedios, y tienen mil propriedades; ansi puede cada precepto tener muchas razones, pero los authores precitados dieron en esto admirables salidas: y estas, y estas palabras del Dio viuo.

Sobre la letrá.

QVÆST. CVI.

Exod. 20. 11. Que en seys dias hizo .A. &c. y reposo enel dia el seteno.

Yesayas 40. 29. Dio eterno .A. crian estremos de la tierra: no se lassará y no se cansara.

El reposar

EL reposar, presupone trabajo, y fatiga, y si esta no pudo aver ni ay en Dios, segun las palabras de Yesayas, como pues, dize Mosseh q̃ Dios reposó enel seteno dia?

CONCILIACION.

ESta duda se mueve en Mehiltá con semejantes palabras. Y reposó enel dia el seteno, por ventura, ay delante del Sñor fatiga alguna? ya está escrito, *no se lassará, y no se cansará*, y dize otro verso *dan al lasso, fuerça*, y dize en otro lugar, *Con la palabra del Sñor, cielos fueron hechos*, luego que nos viene a enseñar dezir que reposó?, sino solamente la Ley podia dezir esto: porque el Dio bendito escrivio por si que avia criado el mundo en seys dias, y reposado enel seteno: de lo qual se puede formar esta consequencia, Si el Sñor en quien no puede caber canseria, ni fatiga alguna, se dize que reposó, quanto mas el hombre que fue nascido para el trabajo? Hasta aqui son palabras de los antigos sabios; las quales son verdaderamente dignas de ponderar; porque en ellas se vé expressamente como nuestros sabios no carecian de toda Philosophica doctrina, y ansi se admiraron de que se dixesse, que a Dios fue necessario el reposo: porque como dixo Aben Ezra, si el cielo eternamente haze su veloz curso y movimiento sin canseria, quanto mas los espirituales, y quanto mas el sumo Criador cuyas acciones no se obran con movimiento alguno, mas solo con su palabra, y voluntad: ansi que dezir que Dios descansó, fue para denotar con este encarecimiento, quan necessario sea el reposo. En cuya confirmacion dize R. Bahye, que del mismo modo que la noche fue necessaria, para con el sueño, se rehazeren los humanos del trabajo del dia, por que no ay animal alguno por pequeño que sea que no tenga necessidad de dormir, que de otro modo no podria bivir, ansi el Sabat sirue de no cansar los humanos con continuo trabajo. Y viene el descanso al seteno dia por q̃ como dizen los naturales, el numero 7. es vn perido en que vá haziendo termino la vida, y todos los sietes son peligrosos. Fuera desto como bien ponderó R. Yehudá a-Levi, el Sabado y mas solemnidades tienen en pie, y eternizan este humilde pueblo de Israel, que con se harder enel fuego del captiuerio, jamas (como la çarça de Mosseh), de todo se consume: y esto por que las naciones del mundo considerando la pureza de sus entendimientos, y fidelidad, se servirian dellos para las guerras, sino fueran estas pequeñas horas de reposo que lo impiden; que por seren dadas por el Dio en memoria de la criacion del mundo, salida de Egypto, y dada de la Ley, nos tienen firmes y perdurables: y ya puede ser que si esso

Mehilta. Par. Ytró.

Yesay 40. 29. Psal. 33. 6.

Ad literam.

Cozari li. 3. art. 10.

no fuera, ninguno vistiera paño limpio, ni en ningun lugar se congregára Israel á hazer memoria á la Ley, respecto de la baxeza, y infimo estado en que le ha puesto el captiverio, como tambien no tuviera dia de reposo, descanso, y tranquilidad jamas en la vida: y con la observancia de 52. Sabados y 7. dias festiuales que hazen numero de 59. ya la sexta parte del año lunar de 354. dias toma de reposo, y quando bien se
Moré lib. consideren solamente los Sabados q́ son 52. ya la setena parte de la vida
3.cap.43. (como dixo R. Mosseh) adquirio por esta via de descanso, el qual jamas
alcançan los reyes con todos sus potentados, por razon de que sus almas no estan quietas, enel dia que toman de reposo, porq́ si a caso les conviene en esse dia poner algo por obra, trabajan y ponen su cuydado por sacarlo en acto, con que vienẽ a no adquerir el verdadero reposo. Y ansi puesto que las naciones del mundo procuraron a imitacion hazer vn dia de holgança, no es observado con aquel escrupulo q́ se tiene enel Sabado de no hazer obra, y se vé la differencia q́ ay del vno al otro, ser como de lo viuo á lo pintado. Demanera q́ bolviendo á nuestro punto, dezir que el Sñor reposó, es para con este encarecimiento demostrar, quan necessario el reposo sea en los humanos.

2 R. Mosseh por vna via muy facil absuelve esta duda, y es, q́ estos tres vocablos 1 וישבות 2 וינח 3 וינפש que vulgarmente romanceamos, el primero, y holgó, y el segundo y tercero, y reposó, vulgariza el dotra suerte: por que donde dize וישבות ביום השביעי vaysbot, romancea, y cessó enel dia el seteno, esto es aver cessado el Sñor enel seteno de criar nuevas criaturas: y la palabra admite este sentido, como se dize en Yyob,
Yyob 32. 1. וישבתו שלשת האנשים האלה מענות *Y cessaron tres los varones los estos de responder*, El segundo vocablo וינח ביום השביעי vayanah romancea assi mismo, *y cessó enel dia el seteno* como tãbien se dize en Semuel וידברו אל
1.Sem. 25.9. נבל בככל הדברים האלה בשם דוד וינחו *Y hablarõ a Nabal como todas las palabras las estas en nõbre de David*, *y cessaron*, a saber, de hablar esperando la repuesta. El tercero que dize וינפש שבת vaynafas, romancea, *y cumplio*
Moré lib. 1.ca. 41. *su voluntad*, porque la diccion וינפש tiene se deriva de נפש Nefes q́ segũ den ostró enel mismo tratado se toma por la volũtad como se muestra por el Gen. dõde Abrahã suplicó á Hefrón le quisiesse vẽder el campo diziẽ-
Gen. 23. 8. dole אם יש את נפשכם *si ay con vuestra voluntad &c.* Con que dando otro sentido a los vocablos que siendo equivocos lo pueden admitir, no queda alguna duda.

Mehiltá Par. Ytró. *3* Otra declaracion dan tambien los antigos sabios a nuestro texto, y es, que donde dize וינח ביום השביעי poniendo la diccion en la quarta conjugacion הפעיל Hiphil, romancean, *y hizo reposar enel dia el seteno*,

esto

esto es, hizo reposar á su mundo. Significando que a cabo de los seys dias enel setimo dexó las criaturas, en aquel estado que en los seys dias recibieron sin inovar despues alguna: y daqui parece lo sacó Philon judio enel segundo libro delas alegorias de la Ley. Y donde se dize וינפש vaynafás, romancean, y animó entendiendo el vocablo se deriva de נפש Nefes, Alma, significando que el Sabat, fue la Alma que Dios influyó enel mundo, que como bien notó R. Abraham Aben Ezra, y R. Mosseh gerundense, esta fue la bendicion con que el Sñor bendixo al Sabat, y lo santificó: porq̃ en este dia con grande abundancia y copia de influencia, se renuevan en los cuerpos, nuevas fuerças, y en las almas nuevas inteligencias, y conocimientos. Y como bien aduirtio R. Yehudá a-Levi, en este dia mediante la contemplacion que enel se exercita, llega el hombre al grado de los angeles, los quales no tienen necessidad de potencias naturales para sacar sus operaciones de potencia, á acto, por seren inteligentes, que no tienen en sus acciones necessidad del tiempo, y ansi es nuestro entendimiento que estando contemplando, en vn punto en si figura, los cielos y tierra juntamente. Y por esta causa llamaron los antigos á esta influencia נפש יתרה Alma aventajada dela qual hazen los Cabalistas mencion en varias partes del Zoar, en la Parasáh de Ytró coluna 157. dizen, q̃ en la noche de Sabat se acrescienta enel hombre nueva alma, y que esta alma, es alta, en la qual se hallan todas las perfeciones: y lo mismo escriviero͂ en la Parassah de Mispatim coluna 175. y avn en la de Pinhas coluna 448. dize͂ q̃ a cada vno se le influye segu͂ su grado: y por esto advierten en la de Vayakel coluna 367. q̃ el dia del Sabat, no es dia del cuerpo, mas del alma, y en la de Selah coluna 328. affirman, q̃ aquella alma se deleyta mucho con lo que enel Sabat há alcançado. Por donde con mucha causa dixo R. Eliahu vidad en su libro Ressit hohmá, q̃ el Sabat, es rayz de todas las santidades. Otras muchas cosas trae R. Abraham Sabá en su libro Zeror a-mor en sentido Cabalistico acerca de lo que representa el Sabat, y avn Don Ishac Abrauanel exagerando sus excelencias, muestra sobre el cap. 56. de Yesayas, ser fundamento de todos los 13. articulos de la fee q̃ puso R. Mosseh enel comento que hizo á las Misnayot, q̃ omito por evitar proluxidad, basta lo que daqui queremos inferir, y es, que este vocablo puede admitir otra exposicion como avemos dicho.

sobre el 2. del Genes.

Cozari li. 5. art. 10.

Yalc. li. 1. arti. 390.

en la estãpa de Cremona.

Ressit. Hohmá saara-aabá cap. 5. y Saar aquedusá ca. 2. 3. 7.

Zeror amor. Par. Beresit y Tissá.

Enel comento del 11. ca. de Sanhedrin

4. O podremos dezir tambien en este passo, lo que R. Mosseh dize en otros lugares, a saber, Habló la Ley como la lenguaje de los hombres, acomodandosse á los corporeos sensibles los quales quando alguna cosa orbra͂ se dize, q̃ trabajan, y quando cessan de obrar, se dize q̃ reposan &c.

QVÆST. CVII.

Exod. 21. 7. Y quando vendiere varon a su hija por sierva, no saldra como salir los esclavos.

Deut. 15. 12. Quando se vendiere a ti tu hermano el Hebreo, o la Hebrea, y servirteha seys años.

LA Ley del siervo Hebreo, y de la sierva Hebrea ygual era; como se vé por los versos del Deut. luego segun esto, que se entiende dezir en la sierva, que no saldra como salen los siervos, siendo que ambos salian acabados los seys años de servicio?

CONCILIACION

Sobre la letra. ESTos siervos de que aqui se trata enel Exodo, de que la sierva no saldra como ellos salen, segun R. Selomoh, y R. Bahyé, se entienden por los siervos Kenahanitas; y el sentido es, que puesto que los tales si el amo les quitasse vn ojo, o vn diente, o qual quiera de los 24. principales miembros que cuentan los antigos, salia por el horro; la sierva Hebrea no era ansi, mas si el amo castigandola, le quitasse alguno, no saldria horra, como estos esclavos Kenahanitas, mas le pagaria el daño q́ le vuiesse hecho, y quedaria sirviendo, y esto a fin de tomarla despues por muger como mandava la Ley. Demanera que otra cosa denota dezir, que no saldra como salen los siervos.

Sobre la letra. 2. El docto Aben Ezrá dize, esta hija que el padre tenia poder de venderla, es cosa cierta, era la que siendo pequeña, estava debaxo del dominio de su padre. Y ansi quando esta llegava a edad de בוגרת bugaret, q́ es de doze años y medio, avn que los seys años no fuessen cumplidos, salia á libertad: y esto es lo que dize, no saldra como salir los esclavos que esses era forçoso servir los 6. cabales, y segun esto lo que se dize enel Deut. que la sierva Hebrea serviria assi mismo seys años, es quando fue vendida tan niña que puede servir los seys antes de llegar a los doze y medio.

Sobre la letra. 3. El sapiente R. Mosseh gerundense dize de otro modo, los esclavos salian acabo delos seys años, o enel jubileo, empero la sierva queriendola el amo por muger le quedaria para siempre en casa sin que el padre se la pudiesse negar: y esto por que dela hora que la comprava, se yua sobre este presupuesto de casamiento: y esto es lo que dize, no saldra como salẽ los esclavos: y lo mismo sigue R. Mosseh Albelda en su li. Olat Tamid. *Olat Tamid.*

4. R. Levi ben Guerson dize, Al siervo, le podia dar el amo muger Kenahanita para engendrar, y aver della hijos, emperola sierva, no podia casar con algun Kenahanita, mas que con el, o con su hijo: y ansi dezir q̃ no saldra como los sieruos, quiere dezir salir casada, cuya interpretacion sigue Don Ishac Abravanel en su glosa.

5. R. Hisquiah Author del Hisquni, entiende el texto dotra suerte, diziendo, que en esto enseña la Ley moralidad, ordenando al amo no se sirva de la esclava como del esclavo, desuerte que quiera que la esclava sirva defuera de casa, como los esclavos: por que ansi como el servicio de fuera se deve encarregar al esclavo, ansi el de casa se deue encarregar á la esclava. Y ansi dezir, q̃ no salga como salen los esclavos, quiere dezir, que no salga fuera de casa, como hazen los esclavos; y es muy proprio en la letra. En sentido alegorico declaran muy bien los divinos Theologos enel Zoar nuestro verso, entendiẽdo por la hija, el alma, vendida en este mundo; el curioso lo podra notar enel Ressit hohma, que alli se trata divinamente, como tambien ver lo que en esto escrive el author del Maté Mosseh, para la conciliacion de nuestros versos lo dicho satisfaze.

Sobre la letra.

Zoar. Pa. Mispati. Ressit hohma Saar a-tesubaca. 1. Maté Mosseh Saar 3.

QVÆST. CVIII.

Exod. 21. 16. Y roban varon y lo vendiere. | *Ibid. Y fuere hallado en su mano.*

EL mismo verso parece se contradize: por q̃ si dize, y roban varon, y lo vendiere, como puede ser, ya despues de vendido, hallarse en su mano.

CONCILIACION

R. Selomoh dize, Y fuere hallado en su mano, esto es, que aviendo testigos, que lo hurtó, y metio en su mano á saber, en su casa, y despues desto lo vendio, en tal caso era condenado á muerte; empero si los testigos testificavan que lo avia hurtado, y vendido, mas no lo avia metido en su casa, o que lo avia hurtado, y no lo avia vendido, o que lo hurtó y vendio, y despues lo metio en casa, era en tal caso (como se dize en la Guermará de Sanhedrin el ladron libre de muerte. Segun esto dezir, y fuere hallado en su mano, significa que para el ladron ser condenado á muerte, era necessario auerse hallado en su mano, o poder, que en la

Sobre la letra.

Sanhedrin cap. 10.

en la lengua Hebrea, muchas vezes la mano, denota el poder, y deste modo se deve romancear, y hallan varon, y lo vendiere, y ya fue hallado en su mano, á saber, antes de le vender.

Sobre la letra. 2. R. Mosseh Gerundense dize, si el ladron vendiesse en su casa aquella alma, en quanto el comprador no la vuiesse sacado de su poder, y casa, era libre el vendedor; mas luego que saliesse fuera della, quedava condenado á muerte. Y segun esto el verso se entiende de otro modo á saber: *y hurtan varon*, *y lo vendiere*, *y fuere hallado en su mano* (á saber del comprador) *matar sera matado*; ansi q̃ no se refiere al vendedor mas al comprador con que no tiene lugar la contradicion.

Sobre la letra. 3. R. Leui ben Guerson y R. Bahye sacan de este lugar, q̃ si vno vendiesse á su hijo, discipulo, o hermano menor, no por esso mereceria muerte, sino quando hurtasse á otros: y ansi dezir, *y fuere hallado en su mano*, tienen, sirve para denotar, que por aquel varon q̃ fuere hallado despues del hurto en la mano del ladron, morirá; excluyendose aquel q̃ antes del hurto se hallava siempre en su mano, esto es en su casa, y mesa, como el hijo, discipulo, y hermano &c.

Sobre la letra. 4. De otra manera explica Don Ishac Abrauanel el texto, vulgarizando. *Y hurtan varon*, *y lo vendiere*, *o fuere hallado en su mano*: y esto, por que aquella letra ו vau dela diccion ונמצא que romanceamos, y fuere hallado, puede dezir, o fuere hallado; como consta de muchos lugares de la sagrada Escritura donde es fuerça entenderse la letra desta suerte. Y deste modo, el que vendiesse el hurto, o se hallasse con el en las manos moriria.

5. R. Hisquiah el author del Hisquni dize, hallarse en su mano, quiere dezir, que conviene para ser condenado á muerte, hallarse clareza del caso, esto es aver testigos; y tambien es sentido muy proprio en la letra.

QVÆST. CIX.

Exod. 21. 30. Si precio fuere puesto sobre el, y dara redencion de su alma.	*Num. 35. 31. Y no tomeys precio por alma de matador.*

SI el Sñor claramente encomienda, no se tome precio, ni pueda tener rescate el alma del matador, como se dize enel Exodo, que siendo que le sea señalado rescate, dara la redencion de su alma?

CON-

CONCILIACION

R. Abraham Aben Ezra á quien ſigue Don Ishac Abrauanel, tiene, q̃ puesto que en Num. ſe manda á la juſticia que jamas puedan recebir precio por alma del matador, aqui es differente: por razon, de que el proprio no fue el homicida, mas cauſó con no guardar ſu buey, y dexarle la puerta abierta, que el ſalieſſe y hizieſſe el daño matando á alguno; Y por esto dize, que el tal morira por juſticia; empero ſiendo caſo que moderen la pena en dinero, visto no aver hecho el daño con ſus manos, pueda reſcatar ſu alma. *ſobre la letra.*

2. Empero los antigos ſabios otra coſa entienden, y es q̃ esta muerte, no era por la juſticia, mas por manos del Criador; y esto coligen de que no dize como es el vſo, morir morira, mas ſolamente, morira: y por esto obliga á la juſticia que le ponga precio, a fin de q̃ dando dinero, le ſirvieſſe (como dixo R. Moſſeh gerundenſe) en lugar de ſacrificio, y deste modo tambien ſe abſuelve la duda. *Sanhedrin cap. 1.*

QVÆST. CX.

Exodo. 23. 3. Y pobre no afermoſigues en ſu baraja. | *Pſalm. 41. 2. Bienaventurado entendien al pobre.*

SI enel Exodo, ſe manda que en ningun pleyto, ſe favoreſca al pobre, o dé color á ſu demanda, como dize David, al parecer lo contrario? y que es lo que ſignifica, entender al pobre?

CONCILIACION

LA conciliacion desto es muy facil; por que enel tocante al pleyto, manda Dios al Senado, o juezes de Iſrael, q̃ no los mueva a piedad el pobre, esto es, que viendo no tiene con que pagar la deuda, no quieran con aparentes y frivolas razones abſolverlo, mas que juzgen rectamente, no recebiendo fazes al rico, ni al pobre afermoſiguando dando color a ſus palabras, y favoreciendo ſu parte: empero David otra coſa enſeña, y es, que al pobre ſe entienda, o provea en ſus neceſſidades; donde dezir, es bienaventurado el q̃ entiende al pobre, a mi parecer ſig-

 nifica

nifica que la limoſna ſe hade dar deſuerte que no ſe ennerguence el pobre en pedirla; mas ſe entienda ſu neceſſidad, y ſe provea: porque entonces promete el Sñor librar lo en dia de mal, eſto es de caer en pobreza, o de qual quier otro daño. O como ſe dize enel libro Tapuhe Zaab, con dar limoſna al pobre, ſe eſcapa al miſmo pobre, del dia de mal que es el ynfierno, y eſto, por que le quitan de caer en deſeſperacion: de manera que otra coſa es lo que David dogmatiza.

Tapuhe Yoáb en principio.

2. O podremos vulgarizar de otra ſuerte, a ſaber, *Bienaventurado el que vezita al enfermo*: por que la palabra דל dal, ſe entiende aſſi miſmo, por el enfermo, como ſe dize en Semuel מדועאתה ככה דל בן המלך *por q̃ tu anſi enfermo hijo del Rey*? y anſi Dauid con mucha cauſa llamava bien aventurado al q̃ vezita el enfermo: por q̃ (como bien trató el Author del Mibhar peninim, y R. Moſſeh albelda enel Saharé dimha, y R. Ephraim enel Holelot Ephraim), mucho ſe alivia, y conſuela el enfermo con ver que ay quien deſſee y procure ſaber de ſu ſalud: y como dizen los antigos, el que vezita al enfermo, le quita vna de las 60. partes de ſu dolencia: fuera de que como dixo Cicero, la liberalidad es de dos maneras, la vna es la que ſe ſaca de la arca, y la otra la que ſe ſaca del coraçon illuſtre y virtuoſo: y es de mucha mas excelencia la que ſe vſa con la propria perſona, que la que ſe vſa con la facultad de la hazienda: y como bien eſcrivio Platon, ya que no ſomos naſcidos para nos ſolamente, conviene ſeguir la naturaleza como á nueſtra guia, aprouechando á todos comunmente.

2. Sem. 13 4.

Mibhar peninim. Sahare dimhá hoja 11. Holelot Ephraim. mahamar 527. Cicero li. dos officios ca. 7.

QVÆST. CXI.

Exod. 23. 11. Y el ſeteno comeran deſſeoſos de tu pueblo.

Levit. 25. 6. Y ſera holgança de la tierra &c. a ti a tu ſiervo, y á tu ſierva.

DEſſeoſos de tu pueblo, pobres ſon: ſi luego por eſte primer lugar ſe conceden los frutos del año ſeteno ſolamente al pobre, como ſe dize enel ſegundo que ſeran para el dueño, ſu ſiervo, y ſierva &c?

CONCI LIACION

EN Torat Coanim, y Yalcut, ſe refiere eſta duda, y abſuelve con eſta diſtincion, quando los frutos fueren muchos entonces tendran todos parte en ellos el dueño, y el pobre; mas ſiendo pocos, ſeran para ſu dueño,

Torat Coauim. Pa. Bear. Yal. arti. 354.

dueño solamente, y por esta via concilian nuestros versos.

2. Empero R. Yehuda ben Beterá los concilia de otro modo, diziendo, del verso q̃ dize. *Y comeran desseosos de tu pueblo*, se podia entender solamente los pobres, para esso viene el del Leuitico, y declara *Y sera holgança de la tierra á ti*, que es el dueño rico, *y a tu siervo, y sierva* que son los pobres: y si esto es ansi, porque se dize enel primer lugar solamente los pobres? sino es para enseñar, que el rico podra comer los frutos que vuiere acogido á casa, todo el tiempo que los vuiere enel campo, empero faltando enel campo, es fuerça que saque los suyos fuera, para que ygualmente participe dellos con el pobre: Mas los pobres tienen esta perminencia, q̃ los frutos q̃ vna vez pudieron recoger a casa, avn que se acaben de todo los del campo, no por eso es obligado á sacar los suyos fuera, mas los quedará siempre gozando.

Y ansi R. Aarō Aben Haym en su libro Corban Aaron explica esta sentencia diziendo, que si vn rico tomasse los higos y los secasse y recogiesse a casa, los podria comer todo el tiempo que se hallassen en los arboles, verdes; empero tanto que essos faltassen tenia obligacion sacar los secos fuera de su casa y hazerlos comunes para todos, o comerlos luego, o quemarlos, o hecharlos á la mar: mas los pobres los podian comer, avn que no vuiesse algunos enel campo, cuya verdad se prueva, y colige de la misma Escritura, enel Talmud Yerusalmi, y Siphré como podra el docto facilmente notar; con que la duda se suelta. *Corban Aaron ad literam.* *Siphré Par. Bear Yerusalmi de Sebihit.*

QVÆST. CXII.

Exod 23.26. *A cuenta de tus dias cumpliré. Yyob* 7.1. *Decierto tiempo a varon sobre la tierra.*

2. *Reyes* 20.6. *Y añadiré sobre tus dias quinze años. Item Yesayas* 38.5.

SI cada vno tiene sus dias limitados segun consta de los primeros versos alegados, como pues se dize, aver Dios acrescentado quinze años de vida a Hisquiahu?

CONCILIACION

PAra soltar esta duda, conviene saber, que la vida y sustento del cuerpo humano consiste en la operacion y harmonia de las quatro calidades, que prouienen de los 4. elementos de que es compuesto á saber,

ber, humedad, calor, frialdad, y ſequedad; y ſeñaladamente conſiſte en la proporcion del calor y humedad: porque tanto dura la vida del hombre, quanto dura el calor natural, con el qual ſiendo el mas efficaz, y importante inſtrumento, el alma vegetatiua haze ſus operaciones; y anſi en faltando eſte calor natural, no puede mas el alma morar enel cuerpo humano. Y porq̃ eſte calor natural, es de naturaleza de fuego, y ſiempre gaſta, y ha meneſter en que ſuſtentarſe, fue neceſſario poner Dios en ſu compañia la humedad, o humido radical enel qual ſe mantiene y ſuſtenta, como el fuego enel azeyte de la candela. Y como ſea que vá gaſtando cada dia, y conſumiendo parte del, para remedio y reparo deſte menoſcabo, fue neceſſario la comida y mantenimiento, de cuya ſuſtancia y humor ſe va reparando, y cobrando quanto es poſſible lo que el calor natural gaſta de la dicha humedad en que ſe ſuſtenta. Mas como ſea que eſte ſocorro que del manjar ſe recibe no es tal ni de tan buena calidad, como el que ſe toma, por ſer meſcla y compañia eſtraña, avn que ſe entretiene, ſiempre ſe vá perdiendo alguna parte del natural, por no ſer tan bueno el que ſe gana, como el que ſe pierde, haſta que por tiempo, el fuego y calor natural ſe apaga y con el la vida, con que ſe acaba el compueſto humano. Y es de advertir, que avn que la vida ſe ſuſtenta enel calor y humido natural, no ſe entiende que el que tuviere ſolamente mejor cantidad deſta materia, tendra mas larga vida, ſino que juntamente hade ſer mejor temperado, y proporcionado, y ſegun la dicha conuiniente y bien diſpueſta proporcion y harmonia deſtas calidades, ſera el viuir poco, o mucho naturalmente: teniendo el primer lugar el calor, el ſegundo la humedad, y ſirviendo las otras dos ſus officios cada vna enel punto que convenga. Y dezimos naturalmente, por que de mil, no llega vno a eſte termino y metta; y eſto, por razon de las muchas ocaſiones que pueden traer la muerte ante eſte tiempo, con infinitas cauſas exteriores, de peligros deſaſtres, peſtilencias, hambres, guerras, ponçoñas, luxurias, gulas, enfermedades, y otras que mal ſe pueden reduzir a numero. Ora con eſte preſupueſto podremos facilmente ſoltar nueſtra duda, y conciliar nueſtros verſos diziendo, que las palabras de Yyob, de que todos tienen ſu tiempo y vida decretada, ſe han de entender, tratan de que cada vno ſegun ſu complexion tiene ſus dias limitados por la conueniente y bien diſpueſta harmonia de ſus calidades y a eſta metta, o termino promete el Sñor a Moſſeh, llegaria á los que guardaſſen los preceptos de la Ley, quando le dixo, *á cuenta de tus dias cumpliré*: y anſi lo que en Reyes ſe dize aver Dios acreſcentado 15. años de vida a Hizquiahu, como dixo R. Aquiba en la Guemará de Yebamot y ſe refiere en l Yalcut, משלו הוסיפו לו, (de lo ſuyo le acreſcentaron) eſto

Yebamot cap. 4.

es

es que Hizquiahu ſegun ſu buena diſpoſicion y complexion con que naſcio, podia viuir mas lo quinze años, empero enel eſtado y flaqueza que le avia pueſto la enfermedad como cauſa extrinſica, era fuerça morir; mas porque con la oracion ſe pegó con Dios, le acreſcentó de ſus proprios dias aquellos quinze años enfortaleciendole el humido radical deſuerte que fueſſe pabulo del calor natural durante mas los 15. años. Demanera que conforme á eſto Hizquiahu viuio los proprios dias que conforme a ſu buena complexion pudo viuir, y dizeſſe q̃ Dios le acreſcentó los dichos 15. años, porq̃ ſegun la dolencia que tenia, era impoſſible el viuir mas. A lo qual ſe puede aludir, lo que R. Yoſſeph Albo enel Ycarim eſcrive, y es, que la muerte puede ſobrevenir por vna de tres vias, o la que llaman cortada, o natural, o accidental; y eſto es lo que David por Saul dixo, *Viuo .A. que ſalvo .A. lo herira, o ſu dia vendra y morira, o en la pelea deſcendera, y ſera tajado*: donde enel dezir, *.A. lo herira*, denota la muerte cortada, que es la que viene por pena de algun pecado; *o ſu dia vendra*, eſta es la natural conforme ſu complexion; *en la pelea deſcendera, y ſera tajado*, eſta es la accidental que llega ante tiempo, y ſin pecado, por via delas coſtelaciones celeſtes, o ſentencia vniuerſal que eſtá dada, de que todo el que entráre en aquella guerra, morira, y el que no fuere a ella, no. En lo qual es mucho de notar que David no hizo mencion de la quarta ſuerte de muerte, que es la voluntaria que el hombre toma por ſus manos; y eſto hizo, pareciendole no aver ninguno que eſcoja en la muerte antes que en la vida, y en eſto ſe engañó por que la muerte de Saul voluntaria fue como ſe dize. *Y tomó Saul la eſpada y cayó ſobre ella*, Avn que realmente R. Yehuda a-Leui enel Cuzari, me parece aduirtio mejor en lo que dixo, que la muerte de Saul, no ſe pudo llamar, voluntaria, viſto que el no ſe mató por no querer la vida, y eſtimar la muerte, mas por querer morir muerte mas hõrada, como dixo, *no ſea que ſe burlen de mi eſtos incircunciſos*. Demanera que daquy infaliblemente ſe infiere como teniendo el hombre vn termino aque llegar puede que es ſu dia, o tiempo natural, con todo no llega por otras exteriores cauſas. Y por eſta razon mandava la Ley ſe hizieſſe alpendre al tejado, porque no fueſſe que alguno cayeſſe y le coſtaſſe la vida; como tambien ſe apregonava que el que temieſſe, no entraſſe en la guerra; y ſi cada vno tuvieſſe ſolamẽte vn tiempo de vida decretado, no fuera neceſſario, ni vno ni otro advertimiento. Por donde R. Aquibá concluye, que lo q̃ el Sñor promete, cumplirá a los obſervantes la cuenta de ſus dias, es q̃ teniendo el hombre meritos, llegará á dos generaciones q̃ ſon 70. años, o aquellos que ſegun ſu complexion, puede llegar, pero no podra exceder

Ycarim. lib. 4. cap. 21.
1. Sem. 26. 10.
1. Sem. 31. 4.
Cozari. lib. 5. artic. 20.

der este limite, que del temperamento de sus humores, tiene: mas no teniendo meritos, destos se le pueden acurtar muchos años por algunas extrinsicas causas, como sucediera a Hizquiahu, si vniendose con Dios, no le fortaleciera otra vez el humido radical: por que los 15. años, de los suyos proprios se le acrescentaron como avemos dicho.

2 Enel mismo lugar precitado de Yebamot, Hahamim son de differente opinion; y es, que el hombre teniendo merecimientos puede vivir mas delos dias que limitados tiene segun la buena, o mala harmonia de sus calidades; como tambien faltandole meritos, no llegará á el tal termino: y ansi lo que se dize en Reyes averse acrescentado a Hisquiahu 15. años mas de vida, entienden segun suena mas al literal, á saber, q̃ realmente le acrescentó Dios el limite de la vida q̃ naturalmente segun su complexion tenia, Y lo que dize, *a cuenta de tus dias cumplirè*, la palabra אמלא Amalé que romanceamos cumplire, se puede vulgarizar, hinchiré, y ansi por el hinchir entienden vn acrescentamiento, y demasia desuerte que lo que Dios prometia, era que sobre la cuenta de los dias limitados segun la complexion, acrescẽtaria a los observantes otros mas. Esta opinion sigue R. David Kimhi sobre el 1. de Sem. cap. 26. y el docto Aben Ezra sobre 23. del Exodo la corrobora diziendo q̃ aquel que guarda la Ley, no depende su salud, ni bien, delas costelaciones celestes, o de otras causas exteriores; y esto porque las enfermedades vienen al hombre por la comida que enel cuerpo entra, y á aquel que guarda la Ley, se promete, que Dios bendezira su comida, y por las que vienẽ por causa de la mudança del ayre dize, tirará toda enfermedad. Por cuya causa el que es observante, no tiene necessidad de valerse de medicos y
2. Chron. 16.12. ansi se reptó a Assa Rey de Yehuda el aver buscado en su enfermedad medicos, y no al Sñor. Tambien (dize) las costelaciones celestes causan ser el hombre, o muger esteril, mas al que se pega con Dios como Abram y Sará se le quita la tal esterilidad: por que las estrellas no fueron criadas para hazer bien, y mal; mas para el servicio de su Criador, y enel que se vniere con el, no obraran, Demanera que conforme a esto, avn que el calor, y humido radical del hombre, lo lleguen naturalmente a cierto tiempo, el pegandosse con Dios lo puede exceder, como dize el
Proverb. 10.27. Sabio, *Temor de .A., acrescienta dias*; para lo qual enfortalecerá Dios el calor y humido radical. Ansi que dezir Yyob que cada vno tiene sus dias limitados, trata de aquellos á que puede llegar segun su complexion, pero estos aviendo merecimientos se pueden exceder como dize, *á cuenta de tus dias hinchiré*, como se acrescentarõ a Hizquiahu sobre aquellos que naturalmente avia de vivir &c.

3. O di-

3. O diremos que esta tassa de la vida del hombre de que Yyob, habla, es el conocimiento y sciencia que Dios tiene de todo lo que ha de ser, q̃ llaman los Philosophos presciencia divina con la qual no solamente entiende, y sabe el termino a que naturalmente puede llegar el hombre en la forma que está arriba tratada, mas avn hasta que parte del ha de alcançar, y quanto y como, hade viuir; porque todo a Dios es presente y manifiesto. Y como su sabiduria infinita no se puede engañar, y sabe las cosas que an de suceder avn que en todo aya libertad, no puede alargar la vida del hombre mas de lo que el tiene sabido: y ansi presupuesto esta divina presciencia, dezia Yyob, que esta tassa tenia el hombre, la qual no podia exceder, visto que la tiene sabida avn que libre y contingente. Demanera que en la vida del hombre, se pueden considerar dos terminos, vno segun la virtud, o fuerça de la complexion natural, que segun R. Aquibá, no puede exceder, y segun Hahamim, si; y el otro es segun la presciencia y sabiduria divina, al qual a opinion de todos es fuerça llegar. Con que por todas tres vias se concilian nuestros versos.

QVÆST. CXIII.

Exod. 24. 11. Y vieron a el Dio, y comieron, y bevieron. Item, Yesayas 6. 1. En año de morir el Rey Huziahu, y vide a .A.

Ibid. 33. 20. No podras por veer á mis fazes, que no me vee el hombre, y vive.

De los 70. viejos se dize enel Exodo, averen visto al Señor, y de lo mismo se jactó Yesayas, y si esto es ansi, como pues dize la Ley, que no puede alguno veer a Dios, que viua?

CONCILIACION

Fue la Prophecia de Mosseh, de tan alto y sublime grado, y excedio tanto a la de los mas Prophetas, quanto lo textificó el mismo Sñor quando ayrado contra Aaron y Miryam les dize estas palabras, *Si fuere vuestro Propheta de .A. en vision á el me hare conocer, en sueño hablare con el, no ansi mi siervo Mosseh, en toda mi casa fiel el. Boca á boca hablo con el en vision y no con enigmas y semejança de .A. cata &c.* de lo qual consta, que la Prophecia de los mas prophetas fue por enigmas; y esto porque (como dixo el

Num. 12. 6. 7. 8.

Ycar. li. 3. cap. 17. el Rab Yosseph Albo enel Ycarim, acontece a la inteleccion de los Prophetas, lo mismo que sucede á los sentidos exteriores, y de la misma manera que el que tuviere la vista bien dispuesta, alcançará los sensibles segundo son, y no tan solamente la color ser amarilla, o colorada, mas avn el grado que tiene de la tal color; empero el que tuviere depravada la visiua potencia, no podra llegar a destinguir que color sea, y quando bien la alcance, no juzgará el grado que participa de color, ansi del mismo modo acontece á los Prophetas, que el que tuviene fuerte la comprehension alcançará la cosa segun realmente es, y sus palabras seran claras y distintas, y se entenderan segun al literal; mas el que fuere a este inferior en grado, sus palabras será todo parabulas, y enigmas inciertas en lo que suenan al literal, si bien reales y verdaderas enel significado q̃ encierran, como vemos averen sido las Prophecias de Yehazquel despues del captiverio, todo parabulas: y ansi el mismo se quexava a Dios *Yehazq. 21. 5.* diziendo, Ellos me dizen, que yo soy todo hecho de exemplos, y parabulas, y lo mismo Zecharias por ser enel tiempo en q̃ se acabaua la Prophecia todo quanto vido fueron enigmas, cavallos, mugeres, almenara de oro, dos oliveras &c. todo lo qual al literal no era verdadero, mas biẽ lo que debaxo dello se significava. Esto como digo se halló en todos los Prophetas excepto en Mosseh que siendo Principe y Coripheo de todos, del solamente se dize, no aver prophetizado por enigmas, mas con palabras claras y distintas. Segun esto es necessario advertir, que siendo esto ãsi como avemos demostrado, es de notar vna cosa asaz sutil y necessaria, y es, que ansi como en qual quier genero se dá vna especie la qual es misura de todas las otras q̃ estã debaxo de aquel genero; como la blancura enel genero de las colores, ansi la Ley, o escritura de Mosseh, es misura de todas las escrituras: y como quando se canta de Musica, tanto de dulçura tienen las partes del conserto, quanto se acuerdan con el Organo, o baxo firme, ansi del mismo modo son verdaderas, o falsas las de mas escrituras, quanto se acuerdan, o discuerdan de la escritura antigua y Mosayca. De lo qual nasce que se puede argumentar contra las de mas, con la authoridad de la Mosayca, mas la authoridad de las mas, no tendra ningun vigor, ni fuerça para destruyr, o debatir vna minima parte suya. Y esto no solamente se entiende en qual quiera escritura exterior mas avn en la dela misma Biblia, y libros Canonigos, si a caso se halláre en ellos, alguna cosa que contradiga a las palabras Mosaycas sera fuerça dexar estar las Mosaycas en su lugar, y interpretar las de los mas Prophetas desuerte que vengan a acordar con ellas. Esta sentencia sera necessario observar en nuestra question presente, á saber, hallamos q̃ Mosseh dize, que no se puede veer a Dios, y Yesayas dize lo contrario, *vide*

a.A.

a.A. &c. en lo qual si ignoraramos la excelēcia de Mosseh sobre los ma Prophetas, ya puede ser dixeramos, que Yesayas pudo llegar á ver, lo que Mosseh no alcançó; mas visto que por Mosseh se dize, no se aver alevantado Propheta cemo el, y de su alta prophecia se dizen varias cosas, siguesse no puede tener lugar este pensamiento: por lo qual pareciendo que contradize a Mosseh, y no teniendo vigor para abatir su sentencia, es fuerça dexar estar enel sentido que suenan sus palabras, y á las de Yesayas interpretar desuerte q̄ acuerden con la Escritura antigua. Y ansi lo hizieron los sabios del Talmud en la Guemara de Yebamot conciliando los textos desta manera, Mosseh via por vn espejo claro y reluziente, mas Yesayas via por vn espejo no claro. Esto es que Mosseh como no se sirvia de la ymaginativa en sus Prophecias, por consistiren en la potencia intelectual desnuda de todas corporales potencias que es el espejo claro, via la verdad, y como era impossible verse a Dios; mas Yesayas como en su Prophecia tenia entrada la imaginativa, y espejo no claro, pensava, que via, empero yerraua: lo qual el mismo confessó diziendo אוי לי כי נדמתי *Guay de mi q̄ me ymagine que varon immudo de labios yo, y entre pueblo immundo de labios yo estan, que al Rey .A. Zebaot vieron mis ojos*, que la palabra de נדמתי Nidmeti, se deriua de דמיון Dimyon, ymaginacion, y es como si dixesse, guay de mi que me persuadi a ymaginar que avia visto al Sñor, dando por causa deste desuario, el aver sido su prophecia por via de la ymaginatiua, respecto de no estar purificado como conuenia; y esto es lo que dixo, *que varon immundo de labios yo, y entre pueblo immundo de labios yo estan &c.* Demanera q̄ la verdad es, lo que Mosseh dize, de que no se puede ver a Dios; y si los 70. viejos, y Yesayas dizen que vieron, no fue que realmente viessen, mas pensauan que vian: y a este grado llama Tomas de Aquino, vision imaginaria. A lo qual se puede añadir, lo q̄ escrive el sapiente R. Mosseh gerundense en sus Hidusim, y el Gaon R. Natán a-Sadiq enel Haruh y es, que del mismo modo que al que tiene la vista debilitada, vna cosa le paresce dos, y la que esta en lugar baxo, le parece alta, ansi sucede á los flacos Prophetas donde la imaginatiua es causa de su engaño; como tambien lo dio a entender R. Simhon a-Temani en Siphre diziendo, *no me vee el hombre, y vive*: esto es, no puede ni el viuo q̄ es el angel ver a Dios, y dezir lo contrario, procede de ver por vn espejo no claro.

Deut. 3 10. *Yebamot cap. 4.* *Yes. 6. 5.* *Tho. 2. 2. q. 174. artic. 1. Haruh Rayz. Espaclaria. Siphre Par. vaycra.*

Enel mismo tratado se dize ser esta contradicion la causa de aver el impio y destetable Rey Menasseh matado á Yesayas, imputandole de Propheta falso, por respecto de contradezir las palabras de Mosseh, jactandose de aver visto a Dios; y puesto que Yesayas le pudiera responder;

Yebamot cap. 4.

que la misma contradicion avia en las palabras Mosaycas; pues enellas se dezia que los 70. viejos avian visto a Dios, y que ansi la misma conciliacion que diesse a Mosseh, le sirviria para el; con todo no se quiso poner en esto, mas conociendo buscaua solamente achaques para matarlo, y que no aceptaria sus razones, pronuncio vn nombre del Sñor, y se huyo, y metio en vn alarze, lo qual sabido por el Rey lo mandó traer y serrarlo por el medio; y dizen que llegando la sierra á la boca murio, por el pecado de aver dicho, que estava entre pueblo immundo de labios; y esto porque se nota y siente mal del Propheta que teniẽdo officio de abogar y orar por el pueblo, le sirua de acusador. Con que concluymos que Yesayas fue injustamente muerto por aver dicho que vido á Dios; porque el mismo confessó que eso no fue otro que vna ymaginacion, y que se avia engañado.

2. El docto Aben Ezra con vna distincion maravilosa suelta esta duda, diziendo, que donde se dize, que los setenta viejos vieron a Dios, o semejantes, se entiende en vision de la noche; mas lo que se dize, que ninguno puede ver a Dios, eso se entiende estando en vigilia
Exod. 33. 13. despierto. Y por quanto le venia á Mosseh la prophecia ansi, y no en sueños, pidio al Sñor, *Amuestrame agora a tu honra*, que se entiende por la essencia, y por esto le fue respondido, que eso era impossible, porque ninguna criatura despierta puede ver a Dios, y comprehender su essencia, y que ansi veria a sus espaldas, a saber, lo conoceria por sus effectos que denotan las espaldas, mas que sus fazes, y interior essencia, no po-
Moré lib. 2 *ca.* 45. dian ser vistas ni cõprehendidas de algun entẽdimiento. Esto mismo sintio R. Mosseh, con que por esta via facilmente se concilian los versos.

Torat Mosseh ad litera. 3. R. Mosseh Alcheg conforme la mente de los Cabalistas y divinos Theologos, habló doctamente en esta forma, *Y vieron á Dio de Israel*, quiẽ ay que pueda ver a Dios? si el Sol que es vna de sus criaturas no se puede encarar enel, quanto mas poder llegar á comprehender con la vista lo que es tan incognito, y occulto, y no ay del concepto alguno, luego que es lo q̃ significa dezir, q̃ vieron a Dios? sino á esto (dize) se puede responder diziendo, q̃ del mismo modo que para el Sol poderse comprehender, (por seren sus rayos efficazes, y la vista flaca) es necessario poner delante vn velo, como dezir vna vidraça, y si esta fuere muy cristalina, no bastará, mas sera necessario poner otra cortina, para q̃ por estos medios se pueda gosar de la luz Solar, ansi para se ver a Dios siendo el humano entendimento tan debil, es fuerça interponer estos dos velos, o estajos. Esto consta del mismo lugar, porq̃ donde dize, *Y vieron a Dio de Israel*, sigue luego diziendo, *y debaxo de sus piecomo obra de ladrillo de*

Saphir,

Saphir, y como sustancia de los cielos por pureza; en lo qual se nombran los dos estajos, el de Saphir que dizen los antigos sabios ser diamante que es claro y blanco, y por este velo no bastar, se puso otro del cielo, q̃ siendo de color azul, apaña y congrega la vista. Demanera q̃ si los 70. viejos, y Yesayas, y Mihayu dixeron avian visto a Dios, se entiende ya velado y proporcionado al intelecto; y Mosseh no dize lo contrario, mas antes demuestra que la essencia de Dios segun es, sin estos velos no puede ser de algun entendimiento cõprehendida; y ansi se vé que estos Prophetas vian a Dios con aquellas parabulas de estar sentado sobre silla &c.

4 El divino Anquelos a-guer con admirable sciencia fundado en vna maxima Cabalistica, paraphrasticamẽte en lugar de ויראו את אלהי que romanceamos, Y vieron a Dio de Israel, traduzio וחזו ית יקר אלהא דישראל y vierõ a honra de Dio de Israel) y la misma interpretacion dio al texto de Yesayas, dãdo con esto a entender la differencia de la prophecia de Mosseh á la de los mas Prophetas; y es lo mismo que dixo el divino R. Simhon ben Yohay enel sagrado libro del Zoar, sobre el verso del Exodo que dize, *Y apareci me a Abraham á Ishac y á Iacob cõ el Dio abastado, y mi nombre .A. no hize conocer á ellos*, del qual infiere que puesto q̃ los Patriarchas sabian y tenian noticia de aquel ynefable nõbre Tetragrammaton, con todo no lo avian alcançado en Prophecia; empero Mosseh q̃ excedio á todos los Prophetas, si; porque como dixo R. Yehuda Bar R. Ylhay, vido por vn espejo, el qual segun Rabanan fue claro y reluziente; lo qual todo se entiende bien en la forma que R. Mehir gabay, lo expone en su libro Abodat a-codes, diziendo, q̃ la Prophecia de Mosseh fue de תפארת Tipheret, y la de los mas Prophetas de מלכות Malhut, y es lo mismo que encierra la sagrada Escritura enel verso q̃ dize, *De los cielos te hizo oyr á su voz para castigarte, y sobre la tierra te amostró á su fuego &c.* Esto para los que entienden esta facultad abasta, pues nuestro intento, no es otro que apuntar las cosas, lo dicho satisfaze para la conciliacion de nuestros versos; pues lo q̃ los 70. viejos vieron, y Yesayas, segun esto era solamente "כבוד Kebod .A. (honra de .A.) q̃ es la vltima de todas 10. soberanas luzes, mas lo q̃ se dize, no se puede ver a Dios, esto es su propria essencia, como tambien notó R. Bahye sobre el cap. 20. del Exodo.

Zoar Pa. vaera.

Abodat a-codes lib. 4. cap. 22.

Bahyé Par. Ytró.

5. Don Ishac Abrauanel dize que los Prophetas tenian la Prophecia por medio de los angeles, y contodo dezian muchas vezes, *y fue palabra de .A. á mi &c.* y esto, nombrando al embaxador por el nõbre de quien es mandado: y ansi lo que dize aqui, *vide a .A.*, entiende por los angeles como luego se declara abaxo, *Seraphim estantes arriba del*, con que no queda

sobre Yesayas.

queda repugnando la sentencia de Mosseh.

Moré lib. 1. cap. 4. 6. O podremos dezir que el verbo ראה Raha, q̃ vulgarizamos, ver, segun R. Mosseh, tiene dos sentidos; el vno se dá á la vista de los ojos, y visiva potencia, y el otro a la comprehension intelectiva, como se dize, en el Eclex. *y mi coraçon vido mucha sciencia*: y segun esto facilmente conciliaremos los textos diziendo, que lo q̃ el Sñor dixo, *que no me vee el hombre y vive*, significa que ninguno puede comprehender la misma essencia Divina; empero Yesayas no dize q̃ la vido, mas q̃ consideró a .A. estan sobre silla alta y sublime, a saber, conocio y vido con los ojos del entendimiento, q̃ la Primera causa, es sobre la silla, q̃ o se entienda por el cielo, o por la silla de la honra, conocio que el Sñor, era sobre todos ellos, como primera causa y principio de todas las cosas; y esto podia llegar á comprehender, como cosa que hasta los Philosophos y naturales alcançaron, si bien por conjecturas, y el por infalible revelacion.

Eclex. 1.16.

QVÆST. CXIV.

Exodo 24.18. Y vino Mosseh entre la nuve.	*Ibid. 40.35. Y no pudo Mosseh por venir a tienda del plaso, que posó sobre el la nuve.*

SI a Mosseh hizo Dios camino por la nuve, como pues se dize que no podia venir á causa de la nuve?

CONCILIACION.

Yomá cap. 1. EN la Guemara de Yomá, mueve esta contradicion R. Zerica y con semejantes palabras la concilia, Te enseña, que travó el Dio bendito por Mosseh, y lo metio en la nuve: significando en esto, q̃ naturalmente Mosseh no podia hazer camino por la nuve; y ansi generalmente (como se dize enel segundo lugar) no venia á la tienda del plaso quando ahi assistia la honra del Sñor que en si encerrava dicha nuve; mas milagrosamente, si: y por esto se dize, aver entrado aquella vez por la nuve, travando, o pegando el Sñor por el milagrosamente, cuyo sentido trae tambien el Simhoni enel Yalcut en nombre de R. Elhazar.

Yalc. li. 1. art. 428.

Par. vayerá. 2. En Tanhumá se da a esto otra salida, y es, que donde se dize, q̃ Mosseh no podia venir á la tienda respecto de la nuve, se entiende no podia entrar sin licencia, por razon de que la honra del Sñor, posava en la

nuve,

nuve; mas quando le era concedida, entraua. Esta conciliacion parece mas propria en los versos: porque enel primer lugar consta aver el Sñor llamado á Mossch, como dize. *Y llamó .A. á Mosseh enel dia el seteno dentre la nuve &c.* Y ansi la sigue R. Mosseh gerundense, Don Ishac Abrauanel, y R. Bahyé añade, que por esta causa, acabando de dezir. *Y no podia Mosseh por venir entre la nuve*, ajunta immediatamente el verso del Levitico, *Y llamó a Mosseh, y habló .A. á el de tienda del plaso*; y esto, significando, que no podia venir hasta ser llamado vt supra.

Exod. 24.16.

Levi 1.1.

QVÆST. CXV.

Exod. 25.15. En sortijas de la arca seran las varas, no se tiraran della.

Num. 4.6. Y espandiran paño todo el cardeno, de arriba, y pondran sus varas.

DEl primero lugar, consta, que las varas estauan siempre en las sortijas de la arca, y si esto es ansi, como enel segundo se dize, q̃ queriendo los Leuitas lleuar la arca, entonces le pondrian sus varas?

CONCILIACION.

EL docto Aben Ezra tiene, que puestas vna vez las varas en las sortijas, jamas se quitaron dellas, segun consta del primer lugar; y del segundo, no se deve inferir lo contrario; porq̃ aquello que dize, y pondran sus varas, no se entiende, ponerlas en las sortijas; mas que los Levitas las pondrian (queriendo lleuar la arca) á los ombros.

2. El sapiente R. Mosseh gerundense, por poner las varas otra cosa entiende, y es, que por quanto las varas, eran luengas, se dize, en Numeros que los Leuitas las pondrian como quisiessen, esto es, en la proporcion de la arca que bien les pareciesse, con tanto que no quitassen las varas fuera de las sortijas; y lo mismo sigue Don Ishac Abrauanel. Y segun este parecer, lo que dize ושׂמו בדיו que vulgarizamos, *y pondran sus varas*, se deve romancear, y adereçaran sus varas, o ordenaran, como tambien donde enel Exodo se dize ואלה המשפטים אשר תשים romancea R. Selomóh (Y estos los juizios que ordenaras) que los juizios se ordenan, y no se ponen. Esta conciliacion parece ser sacada de la Guemará de Yomá en la qual segun consta por R. Selomóh, quieren nuestros

Exod. 21.1.

 sabios.

ſabios que las varas eran enel medio delgadas deſuerte q́ podian correr para qual quiera parte, mas en los eſtremos eran grueſſas, a fin de que no pudieſſen ſalir de las ſortijas, como tambien trae R. Bahyé en ſu gloſa ſobre la letra,

3. El Author del Hizquni dá en eſto vna galana ſalida, y es, q́ eſtas varas para poderen leuar firmemente la arca, ſin que la dicha arca ſe reſualaſſe para vna, o otra parte al deſcendir, o al ſubir, tenian vnos encaxes cavacados en las miſmas varas, deſuerte q́ en ellos quedavan firmes en las ſortijas, con que la arca no podia reſualar de ningun modo, Y anſi lo que dize la Eſcritura que no ſe quitavan las varas, eſto es, que jamas ſalian de las ſortijas, mas lo que ſe dize, que ponian las varas, es que ponian las varas deſuerte que las ſortijas entraſſen en aquellos encaxes hechos en las dichas varas,

4. Otros quieren que la arca tenia quatro varas, y concilian los textos diziẽdo que enel primer lugar ſe trata de dos varas, que eſtavã ſiempre en las ſortijas, empero en Num. ſe trata de las otras dos que ſe poniã al tiempo de lleuar la arca, y por qual quiera via ſe ſuelta nueſtra duda.

QVÆST. CXVI.

Exod. 25. 20. *Y las fazes de los Cherubines varon á ſu hermano.*	2. *Chron.* 3. 13. *Y ellos eſtantes ſobre ſus pies, y ſus fazes á la caſa.*

SI los Cherubines del Tabernaculo tenian las caras voltadas el vno para el otro, como los del Templo la tenian para la caſa?

CONCILIACION

Batra cap. 6. EN la Guemara de Babá Batra facilmente ſueltan eſto diziendo, que pueſto que los Cherubines tenian las caras voltadas el vno para el otro, eſtavan pueſtos de tal ſuerte de lado, que parecian eſtar para la caſa, y es como quando vno eſtá hablando con otro, que para tener mas tencion avn que eſtá en frente del, ſe pone á mirar para vn lado.

2 R. Selomóh tambien muy dulcemente concilia los textos diziendo, q́ ambos los verſos tienen ſu lugar, por que los Cherubines eſtauan vno enfrente del otro; empero tenian las fazes, para la caſa, eſto es, eſtavan con las caras baxas para el ſuelo de la caſa. Otras differencias avia tambien de los Cherubines del Tabernaculo a los del Templo; por que los del

del Tabernaculo estavan sobre la arca del Testamento, y los del Templo con los pies enel suelo; los del Tabernaculo eran de oro batido, y los del Templo de palo de sedro cubierto de oro: lo qual todo hizo Selomóh segun la tradicion de su padre David, el qual fue enseñado de la misma boca del Sñor, como el mismo testificó diziendo, *Todo por escrito de mano de .A. sobre mi hizo entender, toda la obra de la fabrica*: y ansi todo lo mas que hizo no carece de misterio, como en la segunda parte desta nuestra obra mostraremos. 1. Chron. 28. 19.

QVÆST. CXVII.

Exod. 25. 22. *Y hablare contigo de sobre el cobertero, de entre dos los Cherubines.*

Leuit. 1. 1. *Y habló .A. á el de tienda del plaso por dezir.*

SI Dios hablava con Mosseh de entre los Cherubines, como dize, q̃ de la tienda del plaso?

CONCILIACION

R. Elhazar ben Dahabá enel Yalcut con vn tercero verso concilia estos dos, y es el que dize, *Y en venir Mosseh á tienda del plaso, y ohia la voz hablan á el de sobre el cobertero*: Esto es que Mosseh llegava a la tienda del plaso que segun R. Selomoh son las dos plassas, Patio, y Palacio de santidad, y llegando alli salia entonces la voz del Santo santorum de sobre el cobertero de entre los Cherubines: con que los dos versos se verifican, pues llegando Mosseh a la tienda alli le hablaua el Sñor oyendo la voz que venia de alla dentro de entre los Cherubines. *Yalcut R. 1. artic. 431.*

2. El docto Aben Ezra, por tienda del plaso, entiende, todo el Tabernaculo: y ansi lo mismo es dezir que Dios hablaua á Mosseh de la tienda del plaso, que de entre los Cherubines, pues los Cherubines en la tienda del plaso, o Tabernaculo estauan.

QVÆST. CXVIII.

Exod. 28. 37. *Y pondras á el sobre hilo de cardeno, y sera sobre la toca.*

Ibid. 39. 31. *Y daran sobre el, hilo de cardeno.*

El

EL frontal de Aaron, se dize enel primer lugar se ponia sobre vn hilo de cardeno; y si esto es ansi, como enel segundo se demuestra lo contrario, que el hilo estava sobre el frontal?

CONCILIACION

SI bien consideramos, los paños y ornamentos del sumo sacerdote, hallaremos, que sobre la toca, la qual era vn paño luengo y delgado, con que se dava algunas bueltas en la cabeça, avia otro llamado כפה Kipá, como se trae en la Guemará de Holin, cuyo vocablo Kipá declara el Rab R. Natan a-hazid enel Haruh, ser a modo de capacete que cubre la cabeça toda y acaba en forma de piramide. Y avn que el Rab Alfasi, sobre el cap. 6. de Sabat tiene que esta Kipá, era solamente larga de dos dedos, y no cubria toda la cabeça por el lado de arriba, la exposicion del Haruh parece que conforma mas con nuestros textos. Ora es de advertir, que este ornamento, es fuerça se signifique enel vocablo פתיל Petil que romanceamos, hilo; y esto, porq̃ R. David Kimhi enel libro de las Rayzes dize, que פתל es vna faxa, o tira de paño, y lo mismo entiende R. Mosseh gerundense sobre el Petil que Yehudá dexó en prendas á Tamar, como tambien el author de Mihlal Yophi, y Anquelos a-guer, y ya puede ser se le dé este nombre, por ser tramado y texido de varios hilos. Segun esto vienen bien nuestros versos, por que el sumo sacerdote, ponia en la cabeça primeramente el מצנפת Toca, sobre ella venia a modo de bonete esta Kipa que era vn paño de lana que circundava y cobria toda la cabeça, sobre el qual enel lado que conrespondia á la frente, se ponia vna plancheta de oro, que conforme se dize en la Guemara de Sabat, y Sucá era de dos dedos de largura, y tenia escrito קדש לידוה (santidad á .A.) Ansi que este vocablo פתיל Petil segun esto no se deve vulgarizar, hilo, mas pedaço de paño, y los versos se concilian, porque el frontal estava sobre esta Kipá, o bonete, como se dize enel primer lugar, *y pondras á el sobre paño de cardeno*, y este paño estaua sobre el frontal, esto es, que esta Kipa era alta, y por baxo sobre la frente venia el frontal con que quedava apareciendo sobre el, y esto es lo q̃ el segundo verso dize, *Y daran á el sobre paño de cardeno* como mas largamente se podra notar enel sepher Ymré biná de R. Azariah a-Adomi &c.

Holin. cap. 11. *Alfasi* *Saras rayz Patal. Milhal yophi. Pa. vayesseh.* *Sabat cap. 6. sucá cap. 1.*

2. Emperó R. selomóh por פתיל Petil, entiende, hilo: y ansi dize, que este frontal, era vna lamina, o plancheta de oro que llegava de oreja a oreja, y para se atar bien, tenia seys hilos de cardeno conuiene á saber, dos en cada estremo del dicho frontal, y dos enel medio; los hilos de

de cardeno cõuiene á ſaber, dos en cada eſtremo del dicho frontal, y dos enel medio; los hilos de los eſtremos eſtavan metidos por vn agujero, cõ q̃ doblado aquel hilo quedava el vn medio por el lado de arriba, y el otro por el de abaxo, deſuerte q̃ pegãdo por eſtos hilos ſe ataua eſte frõtal por detras en la cabeça, y los hilos del medio llevados por ſima de la cabeça, ſe venian a juntar y dauan vn ñudo con los otros, con que venia á quedar muy firme. Demanera que con eſto queda bien entendido, dezirſe en vn lugar que el hilo eſtava ſobre el frontal, y en otro, que por baxo; y anſi era por los tener metidos por el agujero con que quedava vno del lado de arriba, y otro del lado de abaxo como eſtá dicho.

3. R. Moſſeh gerundenſe no admite, aver enel frontal eſte numero de ſeys hilos, mas quiere aya ſido vno ſolo pegado a los dos eſtremos del frontal, por el qual ſe metia en la cabeça. Y anſi no tiene por difficultad, dezirſe que el frontal eſtava ſobre el hilo, y el hilo ſobre el frontal, porque eſtando vn eſtremo pegado al otro, todo ſe puede verificar.

4. R. Abraham Aben Ezra concilia eſtos verſos por otro facil medio, y es, que eſte adverbio על Hal, que comunmente romanceamos (ſobre) ſe puede tambien dezir (con) como ויבאו האנשים על הנשים *Y vinieron los hombres con las mugeres*, y en otros muchos lugares conviene vulgarizarſe deſta ſuerte: Y anſi lo que dize, ושמת אתו על פתיל ſe ha de romancear, (Y pondras á el con hilo de cardeno) y deſte modo no dize, que põdran el frõtal ſobre el hilo, mas que pondran en la cabeça el frontal atado con el hilo; con q̃ los dos verſos vna miſma coſa denotan. *Exod. 35.22.*

QVÆST. CXIX.

Exod. 28.37. Y ſerá ſobre la toca, á ſaber, el frontal. | *Ibid. verſ. 38 Y ſerá ſobre frente de Aaron.*

SI el frontal avia de eſtar ſobre la toca, como ſe dize enel ſegundo lugar, que ſobre la frente de Aaron?

CONCILIACION

LA toca de Aaron (ſegun todos los Authores) era como vna deſtas tocas que los Agarenos vſan poner en la cabeça, que es vn paño delgado, y luengo. Y en Sehitat Cadaſſim, ſe lee, que eſta toca ponia Aa-

ron, o summo sacerdote en la cabeça, si bien le quedava defuera algun cabello, y abaxo en la frente se ponia el frontal, como consta del segundo lugar de nuestros versos, y enel medio ponia los Tephilim. Segun esto dezir el primer lugar, *Y sera sobre la toca*, conforme R. Selomóh, no repugna este sẽtido; por q̃ aquel, sera, no se refiere á la toca, mas al hilo nõbrado enel mismo verso, como dize, *Y pondras á el sobre hilo de cardeno, y sera sobre la toca*, á saber, el hilo, el qual como se ha atras dicho, tiene, estava sobre la toca; porque dos hilos se lleuauan por sima della, y se atavan enel fin de la cabeça.

Sobre la letra. 2. El docto Aben Ezra quiere, que el frontal, no se ataua mas que con vn hilo segũdo suena al literal; y este hilo dize, que estava enel medio del frontal en la frente, como se colige del segundo verso; y ambos dizen vna cosa; porque no estava el frontal sobre la frente conjunto á la carne, mas sobre la toca que correspondia a la frente, de modo que a manera de joya estava en la frontera sobre la toca como se dize, *Y daras a corona de santidad sobre la toca*, cuya corona, entiende por el frontal: conque viene a ser que los dos versos se verifican, porque el frontal estava sobre la toca, y sobre la frente de Aaron.

QVÆST. CXX.

Exod. 30. 12. *Esto daran todo el passan sobre los contados mitad del Siclo.*

Neham. 10. 32. *Y instituyamos sobre nos para dar el tercio del Siclo.*

PArece aver menguado Nehamias lo que la Ley ordena, por que si ella mandava diesse cada vno por el precio de su alma medio Siclo, como el instituyó se diesse solamente el tercio? por ventura entendio ser ansi la Ley, o como ordenó lo contrario?

CONCILIACION

EL docto Aben Ezra entiende que este tercio de Siclo q̃ impuso Nehamias sobre el pueblo, no era por la obligacion del precio de alma, mas vna nueva imposicion para comprar algunas cosas necessarias que alli enel mismo texto se numeran, como dize, *Y hizimos establecer sobre nos precepto para dar sobre nos vn tercio de Siclo enel año, para servicio de casa de nuestro Dio. Para pan de ordenança, y presente del continuo, y para alçacion del* *Neham.* 10. 33.

continuo &c. Demanera que afueras el medio Siclo, que fegun la Ley, tenian obligacion de dar, fe obligaron a efta nueva impofta de vn tercio de Siclo.

2. R. Mofseh gerundenfe es de differente opinion, á faber, que efte tercio del Siclo, fe dava por la mifma obligacion que ordena la Ley del precio de alma, fino que vn Siclo en tiempo de Mofseh, era de veinte granos, y enel de Nehamias fubio a 30. con que dando vn tercio que eran diez granos, venian á dar lo mifmo que enel tiempo de Mofseh dauan; y porqual quiera via fe fuelta la duda.

QVÆST. CXXI.

Exod. 33. 11. *Y hablaua .A. con Mofseh fazes á fazes.* Item *Num.* 12. 8. *Boca á boca hablo con el y vifion y no en enigmas, y ymagen de .A. cata.* Item *Deut.* 34. 10. *Que lo conocio .A. fazes á fazes.*

Ibid. verf. 23. *Y veras á mis efpaldas, y mis fazes no feran viftas.*

SI el Sñor hablava con Mofseh fazes á fazes, como demueftra por los verfos arriba precitados, como pues le dixo, veria a fus efpaldas, y que fus fazes no podian fer viftas?

CONCILIACION

R. Mofseh en fu Directorio dize, que dos cofas pidio Mofseh al Dio bendito, como aquel que era tan fiel en fu cafa, y familiar amigo, la vna poffible, y la otra impoffible: la poffible fue, *hazeme faber agora á tus* *Moré lib.*
carreras: efto es, quifo faber y conocer á Dios por fus effectos y obras, y efta *1. ca.* 54.
peticiõ le fue biẽ defpachada; y anfi le dixo, *He aqui yo hare paffar todo mi bien fobre tus fazes*, donde por el bien, fe entiende las criaturas y effectos fuyos por los quales fe dize enel Gen. *Y vido el Dio á todo lo que hizo, y he* *Gen.* 1.
bueno mucho. La impoffible y que no pudo alcãçar fue, *Amueftrame agora* 31.
a tu honra, efto es, que pareciendole que con los 40. dias que eftuvo enel monte fe avia ya purificado afaz, pretendio tener conocimiento de la mifma effencia divina, y entonces le demoftró el Sñor que effo era impoffible, y efto en lo q̃ dixo, *Y veras á mis efpaldas, y mis fazes no feran viftas*, fignificando lo podria conocer por fus effectos, que reprefentan las efpaldas; empero que fus fazes, (ideft) effencia, no podia fer comprehendida. Segun efto, dize el docto Aben Ezra, no repugna efta fentencia el

verso que dize que Mosseh hablaua con Dios fazes á fazes: porque esto no es mas que denotar que la Prophecia de Mosseh era sin algun medio interpuesto, por que immediatamente Dios se le reuelava: y ansi como quando vno habla immediatamẽte con otro, se dize, averse hablado cara á cara, ansi dezir que Dios hablava con Mosseh fazes á fazes, y en otro lugar, boca á boca, no es otro que demostrar la immediata reuelacion de Dios para Mosseh: porque, o sean las maneras de reuelaciones quatro, como ponen August. y Ricardo, o cinco como tiene el Abulense, o siete como siẽten Isidro, y Thomas, o onze como cree R. Mosseh que vá mas conforme á la Escritura, Mosseh gosó de la mas alta y excelente, viendo las cosas con clara revelacion como eran en si mismas, como quiẽ sin medio interpuesto gosaua á las claras todo. Y ansi en quatro cosas excedio á todos los Prophetas, como trata R. Mosseh enel Yad a-hazacá, y R. Bahye sobre el Leuitico. Y avn q̃ Israel parece gosaron esto mismo que Mosseh, pues el verso dize, *fazes con fazes habló .A. con vos*, eso fue en aquel dia de la dada dela Ley solamente, por que lo permitio el Sñor a fin de que les quedasse impreso en los animos aquel gran portento, empero Mosseh gosó esto siempre. Y no es difficultad dezir Iaacob כי ראיתי אלהים פנים אל פנים *Que vide Eloym fazes á fazes*; porque el nõbre Eloym, alli se toma por los ãgeles, y esto dixo, por el angel cõ quiẽ avia andado luchando. Demanera que por las fazes del Sñor que no pueden ser vistas, se entiende, su essencia, la qual avn a los angeles mismos es incognita: empero lo que dize que Dios hablava a Mosseh fazes á fazes, se entiende por la immediata revelacion prophetica, que vna cosa es ver, y otra hablar. Y ansi en este lugar traduzio doctamente el divino Anquelos aguer ממלל עם ממלל (palabra con palabra) significando que la palabra de Mosseh para con Dios, y la de Dios para Mosseh ygual era, pues se communicavan immediatamente; empero la vista no era ygual, porque puesto que Dios conociesse perfectamente la essencia de Mosseh, no por esso reciprocamente Mosseh conocia la de Dios: con lo qual quedan nuestros versos entendidos.

Augu. li. 65. quest. 63. lib. 12. Gen. ad. lit. Ricar. lib. 1. Super Apoca. c. 1. Abulẽ. c. 1. Matthæi. q. 34 & in. 3. Reg. 13. Isid. 7. Ethic. c. 8. Tho. 2. 2. q. 174 ar. 1. Moré 2. cap. 45. Yesodé Torá ca. 7 Bahyé Par. vaycrá. Deu 5. 4. Gen. 32. 30.

QVÆST. CXXII.

Exod. 34. 1. Adola a ti á dos tablas de piedras como las primeras, y escreviré sobre las tablas, a las palabras q̃ fueron sobre las tablas las primeras, Item *Deut. 10. 2. y 4.*

Ibid. 34. 27. Escrive a ti á las palabras las estas. Item *verso 28. y escrivio sobre las tablas á palabras del firmamiento diez los Mandamientos.*

POr el primer lugar parece que el Dio bendito eſcrivio las ſegundas tablas, como dize, y eſcriviré ſobre las tablas &c. y ſi eſto es anſi, como por el ſegundo ſe infiere que Moſſeh fue el que las eſcrivio?

CONCILIACION

ES opiniõ recebida anſi de antigos, como modernos authores que las primeras y ſegundas tablas fueron por mano del Dio bendito eſcritas, como clariſſimamente conſta de los dos primeros verſos alegados; y la razon parece lo eſtá dictando: porque es de creer, que la Ley que el Sñor daua por medio conuiniẽte para los humanos ſe ſalvaren, no avia de aver en ella coſa q̃ por manos humanas fueſſe hecha. Y pues los diez Mandamientos, es lo eſſencial de toda la Ley, y en ellos ſe encierran todos 613. preceptos como demoſtró R. Bahye enel Kad a-quemah, y el author del Keter Torá, es cierto que por el Dio deuian ſer eſcritos. Luego ſegun eſta verdad, los dos verſos del ſegundo lugar de otra manera interpretar ſe deven, á ſaber, enel primero que dize. *Y dixo .A. á Moſſeh eſcrive a ti a las palabras las eſtas, que por dicho de las palabras las eſtas tajé contigo firmamento*, ſe ha de entender, q̃ el Sñor, no encomienda alli a Moſſeh eſcreuir los diez Mandamientos, mas todos los preceptos que deſpues avia encomendado: y anſi dize, eſcrive a ti á las palabras las eſtas, á ſaber, eſtas arriba refferidas, deſde el cap. 21. Demanera que aquello no ſe entiende por los diez Mandamientos, mas por otros preceptos. El ſegũdo verſo q̃ dize. *Y fue alli con .A. quarẽta dias y quarenta noches, pan no comio y aguas no bevio, y eſcrivio ſobre las tablas a palabras del firmamento diez los Mandamientos*, es mas difficultoſo, empero es neceſſario aduertir, que quando ay vn lugar claro y diſtinto, y otro ambiguo y dudoſo, ſe deue dexar ſegun ſuena al literal el claro, y interpretar el ambiguo deſuerte q̃ con el acuerde. Y anſi tenemos vno, o dos verſos claros que demueſtran que el Sñor eſcrivio las ſegundas tablas, y eſte es ambiguo que puede admetir varios ſentidos, es fuerça le demos aquel que cõforme con el claro: y eſto deſta manera, el verſo dize. *Y fue alli con .A. quarenta dias y quarenta noches pan no comio y aguas no beuio, y eſcrivio ſobre las tablas &c.* aquel (eſcrivio) ſe puede refferir, o á Moſſeh el qual fue con .A., o a .A. nombrado enel miſmo verſo, y viſto eſto, interpretaremos el verſo deſta ſuerte *Y fue alli con .A. quarẽta dias, y quarenta noches, pan no comio, y aguas no beuio, y eſcrivio*, á ſaber, .A. *ſobre las tablas a palabras del firmamento &c.* y con eſto queda cõformando con la verdad de los primeros verſos. Eſta conciliacion ſe trae en la Guemara de Sabat, Yalcut, y Rabot. A lo qual ſe

Kad aq-mah Ot Sin Qaeter Torá.

Sabat. ca. 12. Yalc. art. 397. Semot Ra. cap. 46.

se puede aludir lo que el Rab Ishac Arama dize, y es, q́ las cosas que son
Exod. 32.16. totalmente diuinas no se pueden establecer entre los humanos, y ansi las primeras tablas no permanecieron, *Que las tablas obra del Dio, y la Escritura escritura del Dio*, por cuya razon mandó el Sñor á Mosseh, Adola a ti, á saber, dá tu el cuerpo que es la piedra, y yo daré la escritura q́ es el alma con q́ le quedaran á los humanos dichas tablas semejantes y proporcionadas, por seren tambien compuestas de materia y forma como ellos.

Moré lib. 1. ca. 63. Tambien se deve de advertir que R. Mosseh en su Directorio quiere que el ser destas piedras era natural, y no artificial, que con alguna pendola, o instrumento se escriviessen: otros tienen lo contrario, pareciendoles q́ con eso realçan mas las tablas siendo en aquel instante por el Dio escritas; mas la verdad es que mucho mas se subliman (como bien ponderó R. Elihezer Asquenazi) con la opinion de R. Mosseh, por ser que
Maassé torá cap. 14. queda la misma naturaleza confessando, y dando testimonio de q́ el Sñor en seys dias hizo los cielos y la tierra cõtra la opiniõ del Philosopho gẽtil q́ tuvo aver sido eterno, como tambiẽ denota la salida de Egypto &c.

QVÆST. CXXIII.

Exod. 34.6. Dio piadoso y gracioso. | *Psalm 2. 5. Entonces hablará á ellos con su furor.*

CONCILIACION.

AUn que al parecer, no es esto contrariedad alguna, pues como en otro lugar avemos demostrado, en Dios no ay passion alguna, por carecer de todas corporales potẽcias y sentidos, por cuya razon dezirse que es yracundo y clemente, no es segun el affecto, mas segun el effecto relatado á las criaturas: con todo por ser que los antigos la movieron,
Soher tob. Psalm 2. me parecio ponerla entre las mas. Es pues el caso que en Midras Soher tob, se propone esta contradicion, y suelta con esta distincion, para Israel es Dios piadoso, mas para las naciones del mundo es yracundo: en lo qual quisieron significar, que puesto que el Sñor muchas vezes castiga á Israel, no es con sumo rigor, mas como dizen רחום בדין piadoso en la ju-
Yerem. 30.11. sticia; como dize el Propheta, *castigartehe al juizio, y tajar no te tajaré*, empero quando el Sñor castiga a vna nacion, es para no quedar della mas
Ibid. memoria, como dize, *Que hare fin en todas las gentes*, con que queda siendo para Israel piadoso, y para las naciones del mundo vengativo

QVEST.

QVÆST. CXXIV.

Exod. 34.7. *Perdonan delito, y rebello, y pecado, y libra.* | *Ibid. No libra.*

SI dize que libra, como buelve a dezir, que no libra?

CONCILIACION

AViendo nuestro maestro Mosseh, demandado con efficacia al Sñor, le hiziesse saber sus carreras, esto es, el modo de su prouidencia, y condiciones con q̃ gouernava el mundo, le fueron reueladas las 13. condiciones de piedades las quales segun los antigos se encierran en estos dos versos, *A. A. Dio piadoso, y gracioso, luẽgo de furores, y grãde de merced, y verdad Guardan merced a milles, perdonan delito, y rebello, y pecado, y librar no librara, vesitan delito de padres sobre hijos, y sobre hijos de hijos, sobre terceros, y sobre quartos*, empero sobre este presupuesto de q̃ son 13. y no mas, y q̃ es lo q̃ significa cada vna, en esto vuo varias exposiciones. Algunos authores ay que cuentan desta manera, Primera .A., 2. .A., 3. Dio, 4 Piadoso, 5. y gracioso, 6. luengo de furores, 7. y grande de merced, 8. y verdad, 9. guardan merced á milles, 10. perdonan delito, 11. y rebello, 12. y pecado, y por que falta vna para el numero, dize R. Mosseh que las dicciones ונקה לא ינקה venaqué ló yenaque, no se deven romancear, y librar no libra, q̃ entonces no seria acto de clemencia y piedad, mas de justicia; empero visto q̃ son equivocas, y q̃ pueden admitir otro sentido, se le atribuyrá en este lugar, y ansi dize, que aqui se deve vulgarizar, y tajar, no tajará de la rayz נקה Nacá q̃ tambien tiene este significado como en Yeremias se dize, ונקה לא אנקך *y tajar no te tajaré*, con que viene la cuenta al justo. Y el duplicarse la razon, tajar no tajará, es phrasis muy vsada en las divinas letras, dãdo darás, si afligiendo afligieres, y infinitos: y ansi siendo todo vna sentencia no tiene lugar la duda.

Moré lib. 1. ca. 45.

Yerem. 38.11. y 46.28.

2. Empero los antigos sabios en el Yalcut, Mehiltá, y Midras Misle, entienden son separadas estas dos dicciones, y ansi con vna distincion sueltan la duda, y es, libra á los que tornan en penitencia, no libra a los contumases que no tornan: cuya exposicion sigue el docto Aben Ezra, y ansi las 13. cõdiciones cuẽta y declara desta suerte, Primera .A. nõbre de la Divina essencia; 2. .A. atributo q̃ cõprehende todas las criaturas inferiores, y superiores, 3. Dio, fuerte que haze con sciencia lo q̃ conviene; 4 piado-

Midras Misle Pa. 9.

4. piadoſo, que como padre piadoſo para con el hijo, lo guarda para que no cayga preſervandolo del mal; 5. gracioſo, que llevanta al caydo que no puede llevantarſe; 6. luengo de furores, que contra el malo no ſe ayra y enſaña preſto; 7. grande de merced, para con el juſto y malo; 8. y verdad, que cumple lo que promete; 9. guarda merced á milles, la merced del padre para con el hijo ſi es bueno; 10. llevan delito, que quita el delito y lo perdona; 11. y rebello, que es mayor crimen que el delito; 12. y pecado, que es el que ſe comete con el penſamiento; 13. y libra, eſto es á los que tornan en penitencia. Con eſtas 13. condiciones (dize) demoſtró el Sñor á Moſſeh governavá el mundo inferior. Veſſe por aqui como ſegun eſta expoſicion, ſe ſeparan las dos dicciones, y para no ſe contradeziren, dizen los antiguos, libra, á los que tornan: no libra, á los que no tornan &c.

3. Don Ishac Abravanel goſando de los dos ſentidos que la rayz נקה Nacá admite, romancea, y libra, no tajará, haziendo de las dos dicciones dos condiciones: y anſi declara y cuenta en la ſiguiente manera: Primera .A., eſto es el nombre de la ſubſtancia Divina conſiderada ſegundo en ſi es, á la qual no ay entendimiento alguno que llegue por ſer en ſi incognita y incomprehenſible: 2. .A., el ſer relatado ya á las criaturas, en quanto las crió, conſerva, y perpetua: 3. Dio, ſumo poderoſo que moviendo el primer moble govierna el mundo todo: 4. piadoſo, en quanto cria y ſuſtenta el niño enel vientre de la madre: 5. gracioſo, que engracia el ſaber y entendimiento al hombre: 6. luengo de furores, en quanto no apena enel juizio de abaxo ſino al que es de treze años, y en la juſticia de arriba, al que es de veynte: 7 y grande de merced, al que es bueno le dá afuera de la juſta paga, ſobras: 8 y verdad, que afuera los bienes que le dá, haze la cuenta con el, y le paga el premio juſto y condigno de ſus obras: 9 guardan merced á milles, por ſer la vida corta, lo que el juſto padre no puede enel mundo goſar, lo dá deſpues al hijo: 10 perdonan delito, y rebello, y pecado, cuenta por vna, y ſignifica, que el Sñor al penitente perdona los pecados cometidos con el penſamiento, con la obra, y con la palabra, que repreſentan los tres vocablos delito, rebello, y pecado: 11 y libra, quando ay la mayor parte de merecimientos le borra los pecados y dexa libre y limpio: 12 no tajará, eſto es que aviendo la mayor parte de pecados, con todo no por eſſo taja y deſtruye totalmente al pecador: 13 veſitan delito de los padres ſobre los hijos, eſto es que vſando de ſu clemencia, ſupueſto que al pecador no le deſtruye totalmente, mas caſtiga, ni eſſe caſtigo es todo junto, mas repartido entre el, ſus hijos, nietos, y biſnietos. Y con eſto

no

no queda defuera ninguna ſentencia, y ſe cierran los dos verſos, con que tambiē con los dos ſentidos de los dos vocablos, ſe concilia nueſtro texto. Otras coſas dize el author del libro Adrat codes, lo dicho baſta para la declaracion y cuenta de las treze condiciones de piedades, con que Dios dixo a Moſſeh, gouernava el mundo, las quales ſegun los ſabios ſe pueden numerar en la forma que avemos refferido.

QVÆST. CXXV.

Exod. 34. 27. Eſcrive á ti á las palabras las eſtas.

Ibid. Que por boca delas palabras las eſtas.

SI el Sñor encomendó a Moſſeh puſieſſe por eſcrito aquellas palabras refferidas, como buelve a dezir, q́ las avia de tener en la boca mentalmente?

CONCILIACION

EN la Guemará de Guitin, y en la de Temurá ſe mueve eſta difficultad y ſuelta diziendo, q́ el Sñor entregó a Moſſeh la Ley eſcrita, que llaman תורה שבכתב Tora ſe-bichtab; y el comento della que llaman vulgarmente תורה שבעל פה Torá ſe-bahal pé, Ley que ſobre boca, y eſto, por que devia tener la expoſicion mentalmente, y ſe devia explicar por tradicion de vno á otro vocalmente: y por eſto ſe llamó anſi miſmo קבלה Kabala, (ideſt) recibimiento. Demanera que ſegun eſto, en eſte lugar, ſe trata deſtas dos refferidas leyes, llamadas anſi, por ſer vna la expoſicion de la otra: y con eſto ſe ſatisfaze nueſtra queſtion. Empero es eſta materia tan neceſſaria, y importante comunmente a todos que no ſera razon paſſar por ella tan de paſſo, mas conviene dar á entender, que coſa ſea eſta Kabala, y en que partes ſe divide, y como ſe podra provar que la ay, viſto ſer de algunos negada; todo lo qual haremos con la mayor brevedad que ſer pueda, tocando las coſas mas neceſſarias, y importantes; y con eſte preſupueſto empeçaremos diziendo,

Guitin. cap. 5. Temurá cap. 2.

Todas las lenguas que enel mundo ſe hallan, ſon compueſtas por el artificio humano; excepto la lengua Hebrea, que por ſer el autor della el miſmo Sñor, ſe llamó לשון הקדש Laſſon a-codes, lengua de la ſantidad. Y anſi como aya procedido de la ſuma ſabiduria, la qual es infinita, anſi cada palabra della encierra en ſi grandiſſimos myſterios, y es impoſſible poder llegar á comprehender todos. Por cuya razon, el divino R. Simhon

Zoar Pa. beaalotha

hon ben Yohay, enel ſagrado libro del Zoar dize eſta ſentencia, Guay de aquel hombre que ymagináre, que la Ley no contiene mas de lo que ſuena la ſuperficie de la hiſtoria; porque ſi eſſo fueſſe anſi avn en eſte tiempo ſe hallarian perſonas que ſupieſſen narrar mejores cuentos; mas ha ſe de advertir que la Ley vino incorporada; por que ſi los angeles quando baxan al mundo elemental les es neceſſario incorporarenſe, que á no ſer anſi, ni ellos pudieran permanecer enel, ni menos el mundo los pudiera ſoportar, quāto mas la ley q́ los crió, y crió (ſiēdo iſtrumēto) los mūdos, y por ella ſe ſuſtētā, q́ fue neceſſario para proporcionarſe á los humanos, incorporarſe, q́ ſi no, el mundo no fuera capaz della; y eſte cuerpo es la hiſtoria ſuperficial, y aquel que ymagináre que debaxo del no ſe encierra el alma que ſon los myſterios, no tenga parte enel otro mundo. Haſta aqui ſon palabras de aquel diuino Theologo, tan ciertas como dignas de admiracion, pues con portentoſo eſtilo y energia prouó ſer la Ley animada, de cuyo cuerpo (como va proſiguiendo) goſan ſolo los ignorantes, que los ſabios ſiervos del Rey alto y ſublime, no miran ſino al alma que es lo principal, y avn otros mas doctos al alma de aquella alma. Veſſe por aqui claramente los varios grados, que ay en los humanos acerca del eſtudio de la Ley; por que vnos que ſon mas groſſeros, atentan á la caſcara de fuera, que es la hiſtoria; y emplean ſus eſtudios en entender el literal de como ſucedio, los quales por la aplicacion tienen ſu premio, y avn que no entiendan, la intencion que tienen de acertar los ſalva. Otros ay que emplean ſus eſtudios en ſaber la declaracion de los preceptos, y cerimonias que es la ſciencia de la משנה Miſná, que quiere dezir, lectura, q́ por otro nombre llamamos תורה שבעל פה Torá ſe-baál pé, (Ley de boca) y eſto por eſtar en la boca y memoria de los ſabios. Otros finalmente ay que ſe dan a la altiſſima contemplacion de los myſterios de la Ley encerrados en las dicciones, letras, puntos, y acentos muzicales; donde á los primeros llama R. Simhon ben Yohay מארי מקרא Señores del verſo, a los ſegundos, מארי משנה Señores de la lectura, y a los terceros, מארי קבלה Sñores de la Kabalá, que quiere dezir, recibimiento, o tradicion, y es vna ſacreta expoſicion de la divina Ley recebida de Moſſeh de la boca del Sñor, y del revelada a los padres, los quales de mano en mano la fueron reuelando á los poſtreros. Veſſe luego por aqui como debaxo del nombre de Ley mental, o recebida, ſe incluyen las dos en que ſe divide, a ſaber en la Miſna que es el comento claro de la Ley eſcrita; y en la ſciencia occulta llamada por antonomaſia Kabala. Donde los q́ ſe emplean en la Miſná, eſtan enel grado de los boticarios, los quales hazen ſus xarabes y medecinas de la

compoſicion

composicion de varias drogas, sin saberen pero las calidades dellas, mas solamente observan la recepta que se les ordena; mas empero los que estudian en la Kabala son como los Dottores que saben y entienden la causa y razon de lo que recetan, como se podra notar por el siguiente exemplo. La Ley manda que se pongan Thephilin entre los ojos, y aten por señal sobre las manos; empero no declara que cosa sean estos Thephilin, y que es lo que significa la palabra טוטפות Totaphot, y siendo impossible acordaren todos vniformemente en vna cosa, siguesse nos es necessario valernos de la Misná y Ley de boca que Dios reveló a Mosseh, y enseña que deven ser hechos de tal y tal manera, y puestos en tal lugar y en tal forma: mas supuesto que esto satisfaze en quanto á saber el modo de como el precepto deue ser observado, no queda avn el entendimiento quieto y satisfecho, mas pretēde investigar la causa del, y saber que es lo que representan y significan todas aquellas cosas, que secreto tiene el seren de cuero negro? que no puede ser otro; que mysterio encierran aquellas dos letras ש scin vna de tres puntas, y otra de 4.? q̃ significan las 4. casas de la Tephila que se pone en la cabeça? que emphasis tiene el agugero por donde passa la correa; y para esto sirve la Kabalá que dá la razon á todo, y ansi se llama, Alma del alma; Y ya puede ser, y es cosa verisimil que los 120. dias que Mosseh estuvo de tres vezes enel monte, los empleó todos en estos tres estudios, dando a cada vno sus 40. dias: por que siendo todos los principios mas difficultosos, se fue preparando por sus grados, y haziendo capaz, de tal suerte que en los grandes estudios de la Kabalá empleó el mismo tiempo que en los de menor calidad, por le aver por sus grados bien dispuesto.

Demanera que por aqui se ve que cosa sea Kabala, y como se divide en dos partes, á saber, la vna la Misna, que es el comento literal de los preceptos, y la otra la occulta y mysteriosa exposiciō llamada por antonomasia Kabala.

Ora quiero aqui demostrar vna cosa á mi parecer asaz sutil y ingeniosa que servira para los curiosos saberen los medios que tienen los Cabalistas para hallar los altissimos mysterios de la Ley, y es, que del mismo modo que los Talmudistas, (sabios del תלמוד Talmud que es la exposicion de la Misna) sacan los Dinim y casos ciuis y criminales por aquellas treze reglas, o proposiciones dialecticas y disputativas que recibio R. Ysmael, q̃ se traen en Siphré, y expone doctamente el Rab Aaron Aben Haym en su libro Midot Aaron, ansi hallo por mi cuenta son treze los medios que los Cabalistas tienen de sacar los mysterios sobre el sentido protologico que dan á toda la Ley encerrado en la secreta expe- *Siphre Par. Vaycra Midot Aarō todo.*

ficion q́ dan á los vocablos, lo qual breuiſſimamente y con exmplos aſaz claros moſtraremos.

Tomando pues la primera palabra con que la Ley empieça que es בראשית Bereſit (en principio) hallaremos luego vna difficultad no pequeña, y es, que ſegun buena regla grammatical devia dezir בראשונה Bariſſoná; por que Bereſſit está en caſo regimen, y no viene bien dezir, en principio de crió el Dio, mas en principio crió, para lo qual ſirvia la diccion Bariſſoná, y no Bereſſit, por donde ſiendo que á la ſagrada Eſcritura no ſe deve atribuyr alguna falta, vienẽ los divinos Theologos y dizen, q́ en la palabra Bereſſit ſe encierran muchos myſterios, y que fue neceſſario dezirſe aſſi, y no de otra manera; y eſto por que en ſentido Protologico בראשית Bereſſit, es חכמה Hochmá (ſciencia) vna de las diez ſoberanas luzes; y daqui infieren que en eſto ſe ſignifica que con la ſuma ſabiduria crió el Dio el mundo que es lo que dixo el Sabio, *A.*

Pro.3.19 *con ſciencia fundó tierra*, y fue cauſa inſtrumental en la criacion. Dada eſta ſecreta expoſicion, vienẽ luego ſacãdo ſus myſterios por aquellas 13

נוטריקון reglas á ſaber, Primera por via de נוֹטָרִיקוֹן Notaricun, y es que de cada letra de vna diccion forman vn vocablo como de las ſeys letras de בראשית forman ſeys vocablos y dizen בראשונה ראה אלדים שיקבלו ישראל תורה (en principio vido el Dio q́ receberian Iſrael Ley) y daqui infieren que Dios crió el mundo por cauſa de la Ley que Iſrael avian de recebir. Tambien ſe vſa eſte Notaricun formando de vna palabra, dos, como de בראשית dizen ברא שית Bará ſit (Crió ſeys) á ſaber, o los ſeys dias de la criacion, o los 6. eſtremos del mundo, alto y baxo, y los 4. lados. Otras vezes hazen que vna letra ſirve para dos dicciones como en שמים Samaym, cielos, dizen שם מים Sam maym (alli aguas) por las aguas criſtalinas que alla ay, donde la מ Mem ſirve para dos lugares. Otras acreſcientan vna letra enel principio como de שמים Samaym, dizen אש מים Es maym (fuego y agua) y daqui infieren ſer el cielo de fuego y agua como tambien quiſo Platon. Eſta regla de Notaricun vſan anſi miſmo los Talmudiſtas, y con ella ſacan muy galanas coſas, como en la hiſtoria de Ioſſeph, donde ſe dize que ſu padre le hizo vna tunica de liſtas, en aquella palabra, liſtas, que ſe dize פסים Paſſim, dizen eſtan cifradas todas ſus deſgracias, porque las 4. letras forman 4. vocablos que dizen פוטיפר סוחרים ישמעאלים מדנים que fueron las gentes a quien fue vendido, á ſaber, Potiphar, mercaderes, Iſmahelitas, y Medanitas. Y anſi en la Guemara de Sabat cap. 12. quieren q́ eſta regla es ſacada de la Ley: y eſto por que quando el Sñor mudó el nombre de Abram en Abraham, le dixo averſe lo dado, por que

אברהם

אברהם significava אב המון (padre de fonsado) haziendo de vn vocablo, dos, por ser que en vno solo se contienen.

La segunda regla se llama צירוף Ziruf, quiere dezir, combinacion, esto es que las letras de vn vocablo combinadas y juntas por differentes maneras, forman differentes y varios vocablos; como de la palabra בראשית juntas las letras de otro modo se forma בא תשרי (en vno de Tisrj) y daqui infieren que el mundo fue criado en Tisrj (Septiembre) o juntas de otro modo dizen בראת יש Barata yes (criaste el algo) y aqui quieren se significa que el mundo fue de nada criado sin preceder la materia prima; O juntas differentemente dizen ברית אש Berit es, firmamiento de fuego que es lo mismo que dixo Mosseh enel Deut. y ansi van formando con estas combinaciones varias palabras, y sacando gravissimos mysterios. Y el divino R. Simhon ben Yohay compuso el libro de los Ticunim sobre 72. combinaciones desta diccion, pues como se dize enel Sepher Yessira, vna diccion de dos letras forma dos, de tres, seys, y de quatro dezíseys, y ansi en infinito: y esto se haze porque siendo estas letras esprituales y figuras simples, forçosamente (como dixo el sapiente R. Mosseh cordovero) se an de juntar, y componer por varias vias, y quien bien supiere combinarlas, podra criar y hazer milagros. Tambien esta regla a mi parecer consta de la Sagrada Escritura, porque enel cap. 6. del Gen. se dize por Noah que halló gracia en los ojos del Sñor, haziendo del nombre נח Noah, con las mismas dos letras voltadas del fin para el principio otra diccion חן Hen, gracia.

Deut. 33.2.

Pardes Saar a-otiyot.

Gen. 6.8.

La tercera regla se llama גימטריא Guimatria, y es la que se haze por via de los numeros, por que como sea que las letras Hebreas sirven de numeros, en ellas estan encerradas todas las cosas. Pitagoras dezia que con los numeros avia Dios criado el mundo, y Platon puso sus Ideas q̃ como demostramos en la question. 68. son las letras y ansi la palabra בראשית Beressit dizen que segun la cifra Hebrea vale tanto como בתורה יצר (con la Ley formó) y daqui sacan que la Ley fue causa instrumental del mundo. Tambien dizen, por que empecó la Ley con la letra ב Bet q̃ vale 2.? y respõdẽ para significar las dos leyes q̃ ay, escrita, y vocal, o la justicia, y misericordia, y semejãtes cosas. Esta Guimatria se vsa de differentes modos como se trae enel Pardes rimonim, y muchas vezes sobre el numero de las letras de vna diccion se acresciẽta vna que llaman el כולל Colel, que abraça el numero como dezir ברית Berit (firmamiento) vale 612. acrescentando el Colel haze 613. y daqui dizen que la misma palabra que significa la Ley, demuestra que la Ley se contiene en 613. preceptos. Tambien este mysterio de los numeros parece

Pardes Rimonim saar a-ziruf cap. 8.

1. Rey. 18 31. consta de las divinas letras, porque ansi se dize que Eliahu tomó (enel caso de los sacerdotes del ydolo) doze piedras conforme el numero de los hijos de Iaacob; donde tomar doze piedras para obrar el milagro, no fue solo por averen sido 12. los hijos de Iaacob, que eso poco hazia al *Derasot Rasam Baal a-turim Sipté coen Sephá tal Minka Belula.* caso, mas fue en representacion de lo que el numero doze significa, por cuya causa fueron tābiē doze los hijos de Iaacob, avn q̄ la Escritura encubre el mysterio debaxo de aquella superficie. Estas Guematrayot vsan los Talmudistas en varios lugares del Talmud, y los modernos mucho mas, y en particular R. Selomoh Molho en sus sermones, R. Yaacob ben Habib Baal a-turim, el Rab Mordehay coē enel Sipté coen R. Sabetay enel Sephá tal, y el author del Minha Belula; y destas cuentas infinitas vezes, se sacan grandes cosas y misterios altissimos.

צורה La quarta regla se llama צורה Zurá á saber, forma, o figura, y es fundada en la figura de los Caracteres. Y ansi preguntan porque empeçó la Ley con ב Bet? y responden, por que esta letra consta de tres lineas que son tres ו vauim que escritos con sus letras en esta forma ואו valen 3. vezes 13. que son 39. y tanto vale ידוה אחד (.A. vno) Tambien dizen, esta letra tiene vna punta para riba, y otra para tras, significando que el Sñor que estáenel cielo, crió el mundo, el qual se representa en là letra que queda atras que es la Aleph, la qual tiene en esta forma א vna punta de cada lado que es vna ׳ Yod, y vna linea enel medio que es ו vau y monta todo 26 como el nombre Tetragrammatō: como tambien Aleph escrito con sus letras ansi אלף significa Aluf, Señor, y voltadas las letras del fin para el principio dizen פלא (admirable). La razon parece está dictando se encierra en los caracteres grandes secretos; porque siendo hechos por tan perfecto artifice, quien dudará en que tienen todas su secreto y causa?

ר״ת וס״ת La quinta regla se llama ראשי תיבות וסופי תיבות Rasé tebot ve-sophé tebot, (principios de palabras y fines de palabras) como donde enel *Deut. 30. 12.* Deut. dize מי יעלה לנו השמימה (quien subira a nos al cielo?) tomando las 4 letras del principio destas 4 dicciones, formā la palabra מילה Milá, quiere dezir, circuncicion: despues tomando las 4. letras del fin forman el venerable nombre Tetragrammaton ידוה y ansi se encierra en la misma interrogacion, la repuesta, quien nos subira al cielo? la Causa primera, y esto por medio de la circuncicion, o siendo circuncidos. Tambien algunas vezes juzgan de las letras del medio de las dicciones y se llama תוכי תיבות Toche tebót, (medios de las palabras). Desta regla vsan mucho los modernos; y consta de muchos lugares de la Escritura, donde no sin mucha causa, se halla el nombre inefable deste modo en varios

rios lugares como ישמחו השמים ותגל הארץ *alegrarsean los cielos y gosar-* *Psal.96.*
seha la tierra cuyas 4. letras del principio son ידוה .A.. Otras vezes se *11.*
halla este nombre del fin para el principio, y entonces tiene otro myste-
rio y significa rigor como tienen los Cabalistas.

La sexta regla se llama תמורה Temurá, trueco, esto es que muchas תמורה
vezes se toma la letra ת Tau por la א Aleph, y la ש scin por la ב Bet,
y ansi se vá prosiguiendo todo el Alphabeto. Esta consta assi mismo de
la Escritura, por que el propheta Ieremias enel cap. 25. por no erritar
contra si el mismo Rey, mudó artificiosamente el nombre de בבל Babel
en ששך Sesach, y esto poniendo por la orden dicha las dos ש scin por
las dos ב Bet, y la ך chaf por la ל lamed que ansi le corresponde: an-
si que por esta via hallan muchos divinos nombres, como los q̃ sacan de
la bendicion de los sacerdotes, y en varias partes.

La septima se llama חסר ומלא Hasser v-male, esto es, defectiua, o חסר ומלא
plena, y esta es vsada mucho ansi de los Talmudistas como de los Caba-
listas; y es fundada en admirable razon; por que parece que la sagra-
da Escritura devia siempre vsar vna cierta ortographia y no escrevir
vnas vezes la dicciõ אלוה Eloa, (Dio) plena cõ ו vau, y enel fin del Deut.
está deffectiva לא אלה *no Dio*, como tambien אלהי Elohe en regimen, *Deut.32.*
o con el affixo viene siempre deffectivo, excepto en dos lugares que no- *17.*
ta la מסרה Messará, que quiere dezir, Entregamiento, y es la que no-
ta en quantos lugares vienen las dicciones de vna misma manera sobre
la qual escrivio R. Mehir Angel el libro Masoret a-berit, y R. Mosseh *Masseret*
ben Semuel rey el Sepher a-Messarot. La causa desto como digo dan *a-berit Se-*
los Cabalistas que sin su exposicion mal se puede muchas vezes atinar. Y *pher a-*
ansi la diccion כלות Calot se escrive siempre plena con ו vau, empero en *messarot.*
Num. está falta della: los Cabalistas dizen כלת כתיב Calát está escri- *Num.7.*
to, y esto porque como la Ley fue dada sin puntos, como los Sepharim *1.*
que oy tienen los Hebreos en sus Sinagogas, como quieren R. Yehuda *Cuzarj*
a-Leui enel Cuzari R. Abraham Aben Ezra enel libro Zahot, y R. Eliahu *lib.3.art.*
a-medaqdeq en su libro Massoret a-massoret, quando no ay letras que *30. Zahot*
fuercen á leer vna diccion de vn solo modo, se lee con los puntos que se *Massoret*
quiere: y ãsi Calót por no tener ו Vau se puede leer Calát q̃ quiere dezir, *a-masso-*
Novia, y esto por el mysterio que en eso se comprehende. Los Talmu- *ret aKda-*
distas sacan en muchos lugares por esta via ansi mismo muchas cosas co- *ma. 3.*
mo se puede veer en la Guemara de Pesahim cap. 11. y en la de Kidusin,
y otras partes; y quando leen la diccion con differentes puntos dizen יש
אם למקרא ויש אם למסורת quiere dezir, que el verso tiene su lugar, y
la Messara tambien, leyendose vnas vezes como está escrito, y otras con

los

los puntos ꝗ puede recebir fundando en la razon que avemos apuntado.
סתומות ופתוחות La octaua regla ſe llama סתומות ופתוחות Setumot v-petuhot, cer-
radas, y abiertas y con ella eſpeculan qual ſea la cauſa, que entre mate-
ria, á materia viene vnas vezes vna פ Pé ꝗ ſignifica פתוחה Petuha, abier
ta; Otras vna ס ſameh ꝗ ſignifica סתומה Setuma, cerrada: como tābiē en
lugares donde no auia de aver ſeparacion, la ay, como ſe vé en la hiſtoria
Gen. 4.8. de Kayn donde en vn miſmo verſo ay פיסקא Piſcá eſtajo, y es, el ꝗ di-
ze ויאמר קין אל הבל אחיו ויהי בהיותם בשדה *Y dixo Kayn a He-
bel ſu hermano* y aqui haze vna pauſa, o ſeparacion, y luego ſigue, *y fue en
ſu ſeer enel campo*, &c. como tambien en Num. 26. verſ. primero está eſ-
crito deſta ſuerte, ויהי אחרי המגפה פ ויאמר ידוה con la letra פ Pé
en medio del verſo. Por el contrario la Paraſſa de ויחי Vayhi que es la
vltima del Gen. eſtá enel Sepher Torá ſin alguna ſeparacion, ſiendo que
todas las mas la tienen; todo lo qual es cierto no carece de myſterio. Co-
mo tambien ſe hallan algunas letras abiertas enel fin de la diccion ſien-
do que por buena regla deuian ſolamente venir enel principio o e-
Ezra nel medio, como la diccion הם Hem, ellos, enel libro de Hezras. Otras
vezes ſe halla lo contrario ꝗ las letras cerradas vienen enel medio, ſien-
do que por buena regla no pueden venir ſino enel fin como en Yeſayas
Yeſa. 9.6. לםרבה le-Marbé, al muchiguan &c. cuya razon divinamente exponen
los Cabaliſtas: y viſto que no deve de aver en las divinas letras impro-
priedad alguna, coſa cierta es, ſer neceſſario vſar deſte medio, o regla
de la qual ſe aprouechan mucho tambien los Talmudiſtas.
ק'ולא כתיב כתיב ולא ק'. La novena ſe llama קרי ולא כתיב כתיב ולא קרי Karé ve-la ꝗtib, que-
tib ve-lá Karé, quiere dezir, ſe lee, y no eſtá eſcrito, eſcrito, y no ſe
lee: eſto es, que ay muchas palabras las quales eſtan eſcritas de vn mo-
do, emperó á la margen ſe dize que ſe deve leer de otro: otras ve-
zes falta la palabra entera, y ſe dize a la margen, ſe ha de leer, y no eſtá
eſcrita: como los Cabaliſtas advierten enel Pſalmo 23. enel qual eſtá eſ-
Pſalm 24.4. crito ולא נשא לשוא נפשו *y no alçó á vanidad ſu alma* y ſe ha de leer, mi al-
ma; en lo qual hallan el myſterio. Los Talmudiſtas ſe aprouechan
muchas vezes deſto, para ſacar los Dinim en muchos lugares, y quien
duda que vna coſa y otra, lo que eſtá eſcrito, y lo que ſe ha de leer tiene
ſu myſterio y Emphaſis encerrado.
אותיות קטנות וגדולות La decima es fundada en las letras קטנות וגדולות Ketanot v-guedo-
lot, pequeñas y grandes. Eſto es que en las divinas letras ſe halla algu-
nas vezes vna letra pequeña y no ygual en cantidad a las mas, como e-
nel ſegundo cap. del Gen. verſo quarto en la diccion בהבראם Behibare-
am, (en ſu ſeer criados) eſtá la ה He pequeña; y por el contrario enel
Deut,

Deut.32.verſ.6.en la diccion ה ליהוה (ſi a .A.)es la ה He grande;cuya differencia ſe halla varias vezes, como ſe puede notar en la primera diccion del Leuitico y enel cap. 34. del Exodo y otros muchos lugares. Tambien á las vezes ſe halla vna letra ſuſpendida arriba, como la נ Nun del nombre Menaſſeh en juezes 18.30. Otras voltada derriba para baxo, como ſe hallan dos נ Nunim enel fin del cap. decimo de Numeros en eſta forma ׆ todo lo qual tiene ſu ſecreto, como tambien apuntó R. Ephraim enel Hir guiborim. Eſta advertencia es muy vrgente, por q̃ ſi en vn humano eſcriptor, ſe tiene por deffecto, y imperfeccion, hazer vna letra deſigual de la otra, mas es neceſſario vayan todas por vn nivel, como ſe podra atribuir eſta falta al eſcriptor divino, q̃ no ſea mas deſcẽte entender que no eſtã aquellas letras a caſo, mas con intencion, encierran el myſterio. *Hir guiborim. Pa. Aazinu.*

La vndecima ſe llama חילוף, Hiluf á ſaber, variacion. Eſto es q̃ en la ſagrada Eſcritura, ſe halla algunas vezes vna letra pueſta en lugar de otra, como enel Gen.cap.13. verſo 2. viene אהלה Aoló, ſu tienda, donde por buena regla grammatical devia eſtar eſcrito אהלו con la ו vau en lugar de la ה Hé: y eſte trueco ſe halla como digo en muchos lugares a que los Grammaticos no ſabẽ dar ſalida, mas q̃ dezir q̃ vna viene en lugar de la otra; empero no alcançan la razon deſto, que ſolamente fue reſeruada á los Cabaliſtas: como tambien las letras האמנתיו vienen paragogicas y ſuperfluas eñ fin de las dicciones muchas vezes, q̃ no podiẽdo atribuyr al ſumo legiſlador falta alguna, y aver pueſto á caſo vna letra en lugar de otra, ſigueſſe que es fuerça conceder el myſterio que en ello ſe contiene. חילוף

La duodecima es fundada en los puntos llamados נקודות Necudot; y anſi tiene ſu ſecreto el ſeren de los puntos cinco reyes, y cinco eſclavos, y el vno llamado eſclavo de eſclavos, como bien pondera el docto Cordouero. Cuyo miſterio obliga la miſma Eſcritura á concederlo; por q̃ el nom. ynefable ſe apunta ſiempre anſi יְהֹוָה y enel Deut. cap. 3. verſo 24. ſe halla eſcrito con eſtotros puntos יֱהֹוִה: lo qual no fue á caſo. Tambien en algunos lugares ſe hallan vnos pũtos ſobre las letras al parecer ſuperfluos, como enel ultimo verſo del cap 29. del Deut. ſe halla por ſima de dos dicciones á ſaber, לנו ולבנינו *a nós y a nueſtros hijos* vnos puntos, y por el conſiguiente en otros lugares, q̃ ſirven ciertamente para demoſtrar alguna coſa. Y anſi por el conſiguiente los Talmudiſtas dan en eſto ſu ſentido como ſe vee en la Guemará de Berachot, y otros tratados. נקודות *Pardes rimonim Saar a-Tahami. Berachot cap 1.*

La tredecima finalmente es fundada enlos טעמים Tahamim, acientos muſicales, טעמים

muzicales, y esto, por que siendo vnos reyes y otros serviles, vnos q̃ separan vna diccion de otra y la suspenden en lugar de los que los latinos vsan, coma, o punto final, (que tambien ay vnos que dividen mas que otros) y otros que conligan y atan vna diccion con otra, segun requiere el hilo y sentido de la sentencia, hallasse en algunos lugares que parece que donde la razon devia yr consecutiva, por lo contrario está en ella טעם מפסיק (aciento divisivo)como en Numeros cap.27. verso 3. acerca de la peticion que hizieron las hijas de Zelophad, dize empeçaron diziendo, אָבִינוּ מֵת בַּמִּדְבָּר *nuestro padre murio eñl desierto*; dõde ẽ la diccio אבינו (nuestro padre) ay vn זרקא Zarcá, acciento que separa y divide mucho aquella palabra delas mas siguientes, siendo q̃ devia segun el sentido, yr conjunta(sin alguna division) con las de mas; y ansi se dize enel Zoar q̃ aqui se encierran muchos secretos. Tambien se halla enel Decalogo cada diccion con dos acientos, siendo que enel resto de la Biblia no tienen mas que vno; a todo lo qual no pueden dar entera satisfacion y admirable salida sino los Cabalistas.

Por todo lo que avemos dicho se nota que cosa sea Kabala, y como se divide en dos partes, y q̃ los Talmudistas tienen 13. reglas mediante las quales sacan sus conclusiones, que solamente apuntamos por ser materia por otros ya tratada, y finalmente demostramos que por otras 13. sacavan los Cabalistas sus mysterios, exagerando esto con exemplos muy claros, y palpables.

Esta es prudẽte lector(q̃ cõtigo hablo)la Theologia de nuestros sabios, esta es su sciencia, no solamente fundada en razones, mas sacada por estas vias de los textos, con q̃ entienden, no ay expeculacion ni sciencia alguna q̃ no esté cõtenida en la Ley; della como Epilogo y sumario de todas, sacan y coligen todo; y si me concedes q̃ es dada por Dios, es fuerça que entiendas q̃ todo es espiritual, y q̃ ansi no solamente estas excelencias, mas avn otras incognitas cõprehende, y abraça. Y ciertamente, que los del desierto, que no carecian de nada, mas el pan les venia del cielo y el vestido con ellos le crecia, no devian estar ociosos; mas pues estavan libres de algun cuydado q̃ les perturbasse la contemplacion, es cosa verisimil, se ocuparon en estos mysterios como quien tenia tan buen maestro con quien consultar sus dudas, como era Mosseh, y la Divinidad que les assistia, con que damos fin a este punto.

Restanos agora solamente prouar la Ley vocal, y como es sumamente necessaria para la exposicion de la escrita: lo qual haremos con gran brevedad, poniendo solamente las dudas, y de industria dexando de absolverlas afin de que dudando en la explicacion los entendimientos, vengan

de

de ſuyo a conceder, deve la Ley eſtar atada á vna cierta explicacion, y q́ eſſa es la que llamamos Ley de boca.

La Ley del Sñor dize david q́ es perfecta; luego ſiendo q́ la perfecciõ de la coſa conſiſte, en que ni abunde de ſuperflua, ni falte en lo neceſſario, es fuerça que concedamos ſer neceſſaria la ley de boca, porq́ de otro modo ya pudiera ſer ſe entendieſſe de la Ley differente deſto: y eſto, por aver muchos perceptos que parece faltan en lo neceſſario, como tambien otros pecan al parecer de ſuperfluos por ſe repitiren vna y dos y mas vezes, como ſe podra notar por los ſiguientes exemplos.

Primeramente luego el primer precepto parece falta en lo neceſſario; y eſto, porq́ ſe explica con las ſiguientes palabras, *El mes el eſte á vos principio de meſes, primero el á vos a meſes del año*, y no declara que mes era aquel q́ mãda celebrar por primero del año ni ſi erã los meſes Solares, o Lunares, pues los Egipcios contavan el año de 365. dias y vn quarto dividiendolo en 12. meſes; y los Chaldeos contavan ſu año de 365. dias y vn quarto y vn quinto de hora. Como tambien no dize la traſſa que ſe deve tener en acordar el año Solar con el Lunar, pues el año Solar tiene ſegun la verdadera cuenta 365. dias 5. horas 997. puntos, y 12. fragmẽtos, y el año Lunar 354. dias 8. horas 876. puntos, todo lo qual es ſumamente neceſſario para la explicacion del precepto: Porq́ el Sñor mandava ſe celebraſſe la paſcua de Cẽceñas á 15 del dicho mes Niſſan (Marco) y eſto en tiempo que vuieſſe ya madura la ceuada nueva; la de Semanas á 6. del mes Siuan, y que ſea a tiempo de ſegada de los trigos, y la de Cabañas a 15. del mes Tiſrj, y que ſea a tiempo de aver ya recogido a caſa los frutos del campo; y quien celebraſſe dichas fieſtas en differentes tiempos pecaria gravemente, y incurriria en pena de tajamiento el que comieſſe leudo en la Paſcua, y ſi no ſupieramos acordar el año Solar con el Lunar, vendriamos á caer enel abſurdo de los Agarenos que cada 3. años celebran ſus fieſtas en differentes ſignos; y ſiendo coſa tan importante todo eſto, a quien no le parecera muy conforme a razon que todo eſto declaró Moſſeh vocalmente, pues de otro modo faltaria en lo neceſſario.

Exo. 12. 2.

2. Encomẽdó que no ſe coma el ſebo, y ſiẽdo tan parecido con la gordura, era fuerça declaraſſe en que parte ſe halla vno, y otro. *Leuiti.* 3. 17.

3. Manda no ſe coman las aves immundas, y no declara por que ſeñal ſe conocen, ſiendo anſi que en las quatropeas trata de las ſeñales. *Ibid.* 11. 13.

4. Ordena que enel ſabado, no ſalga ninguno fuera de ſu lugar, y no declara ſi eſte lugar ſe entiende por ſu caſa, cortijo, ciudad, o arrabales de ſu ciudad &c. *Exod.* 16. 29.

Ibid. 20.10. 5. Decreta que no se haga obra en el Sabado, y no dá la diffinicion deste nombre obra, por que tal puede ser la accion que sea licita.

Leuit. 21.12. 6. Pone por precepto al sacerdote que no salga fuera del Templo, y no declara el tiempo en que le era prohibido, siendo ansi que el fuera del Templo moraua.

Deut. 22.23. 7. Es precepto que siendo que vna moça desposada, se hallasse tuvo en aquel tiempo copula con alguno, fuesse apedreada; lo qual no se deve entender que estuviesse solamente apalabrada, y la Escritura no declara que cosa se entiende por desposada.

Leuit. 21 9. 8. Sentencia á quemar la hija del Coen, o sacerdote grande que tuviesse copula con alguno: y no declara, si se entiende por la soltera, o no.

Deut. 22.14. 9. Siendo caso que el marido se quexasse delante del senado, de no aver hallado virginidades a su esposa, la condena a ser apedreada, y no se declara, el tiempo en que devia ser impudica para merecer la muerte.

Ibid. 25. 1. 10. Enel precepto de acuñadar, dize estas palabras. *Quando estuvieren hermanos avna, y muriere vno dellos, &c.* donde no se declara lo que se entiende por (avna) si en vna casa, o vezindad, o conformes y vnidos en amistad, o en vna tierra, o semejantes cosas que el entendimiento, o voluntaria explicacion facilmente dictar puede.

Num. 8.27. 11. En la constituicion de las herencias, no se declara, si ha de heredar el padre, o la madre al hijo, y que ha de heredar la muger, y infinitos casos semejantes.

Exod. 20 10. Leui. 12. 3. 12. Por vna parte, manda que enel Sabado no se haga alguna obra, y por otra que la circuncicion se haga á los 8. dias, y no declara, que siendo que el dia ochavo de la circuncicion cayga enel Sabado lo que se deve hazer, o empuxarse la circuncicion por el Sabado, o el sabado por la circuncicion.

Exod. 12.6. 13. La misma difficultad está enel carnero Pascual, que siendo que se devia hazer precisamente a 14. de Nissan, si el tal dia cayesse en sabado, no declara lo que se devia hazer, y qual cederia al otro.

Deut. 24 5. 14. Acerca del matrimonio dize, *Quando tomáre varon muger*, y nó declara, en que manera y con que cosa queda valido; y siendo que enel consumar el jugo conjugal cada nacion vsa de su cerimonia, claro está q̃ la avia de aver entre los Hebreos.

Ibid. 17.16. 15. Manda q̃ el Rey no multiplique cauallos, mugeres, ni plata y oro y siendo la ambiciõ insaciable, claro está q̃ esto devia llegar á cierto limite y cantidad, la qual no se declara.

Levit. 23.40. 16. En la fiesta de Cabañas, ordena se tome fruto de arbol hermoso, y no declara que fruto, y visto que ay muchos que participan de hermosura, necessario era declararse.

En la

17. En la de semanas manda tābien, q̃ enel dia quinquagesimo, traygan de sus moradas el pan de mecedura, y no declara, de que moradas, y de que lugar se avia de tomar &c. *Ibid.23. 17.*

18. Enel tocante a los ayuntamientos illicitos, enel Levitico, no se prohibe la muger del hermano de la madre, ni la madre del padre, ni la madre de la madre. *Ibid. cap. 18.*

19 Manda celebrar la Pascua de Cenceñas enel mes temprano en que la ceuada está ya madura, y no declara en que lugares avia de estar madura, siendo ansi que en vnas ciudades madura primero que en otras.

20. Acerca del degollar los animales dize, Y degollaras de tus vacas &c como te encomendé, y en toda la Escritura se hallara aver el Sñor semejāte precepto encomēdado, en lo qual es necessario asufrir a la Tradiciō, āsi ē esta como todas las mas cosas dādo ētera satisfaciō á todo, q̃ de otra manera no seria perfecta como dize David, mas imperfecta pues falta en lo necessario; Esto es en quanto a la superficie de las palabras, que en lo demas, della sacan los Talmudistas todo, aviendo algunas cosas aprēdido por recibimiēto de boca, avn q̃ no estan expressas en la Ley. *Deut.19. 1. Leui.12. 21.*

Pues ansi mismo como apuntamos, se notaria de superflua, sino fuesse la tradicion: por que el precepto de no cozinarse el cabrito con la leche de la madre se relatá tres vezes: Como tambien dize que por dicho de dos, o tres testigos morira el muerto: en lo qual aviendo dicho que dos bastan, queda luego por cosa clara y superflua dezir, que por tres: y la misma difficultad ay enel Exod. donde se dize que aviendo el amo herido mal á su esclavo y muriesse debaxo de su mano, seria vengado, salvo si durase viuo vn dia, o dos: por que si vn dia bastava quedar viuo, que necessidad ay dezir que dos, pues es cosa llana, y se puede inferir por consequencia; A todo lo qual por la Tradicion y Kabala se dá maravillosa salida, que sin ella andaramos apalpando á ciegas, y juzgando por conjecturas. Demanera que consta ser necessaria sumamente la Ley vocal, o Tradicion. Y ansi por esta causa se mandava q̃ los casos arduos y difficultosos se traxessen a Mosseh, q̃ a estar todo claro en la Ley escrita todos eran yguales; mas ni todos sabian todo, mas era necessario segun se dize enel Deut. preguntar cada vno al Propheta q̃ fuesse en sus dias; y por este respecto dio Mosseh la Ley a los sacerdotes hijos de Leui para que la declaracion mental interpretassen á los mas: y no la escrivio, porque aquello que se declara de boca á boca queda mejor entendido, y en la escritura, muchas vezes se duda enel sentido. *Exo.23. 19. y 34. 26 Deut. 14.21. Ibid.17. 6. Exod.21. 21. Exod.18. 16. Deut.17. 9. Ibid.31. 9.*

Ansi que fundados en ella hallamos que algunos Prophetas y hombres pios, hizieron algunas cosas, al parecer contra la Ley escrita: por que

el Rey Selomoh, ſantificó el medio del patio, ſacrificó fuera de la ara, y hizo la Paſcua 14 dias incluyendo el dia de Kipur. Dauid y Semuel inſtituyeron cantores con inſtrumentos muzicales para cantaren enel Templo. Huria el Propheta contra el precepto de la Ley ſe huyó para Egypto. Hizquiahu por no eſtar el pueblo mundificado celebró la paſcua enel mes ſegundo. Eliahu ſacrificó enel monte Carmel fuera del templo: todo lo qual es contra el literal de la Eſcrituta, y no pudieran hazer ſino fuera fundando en la Tradicion que lo permite en algunas ocaſiones, y por devidos reſpectos, como ſe trae en varios tratados del Talmud. Por todo lo qual ſe vé quan neceſſaria ſea la Tradicion, Kabalá, o Ley mētal. Y aũq Ioſeph. enel li. 13. a los Romanos y enel ſegũdo de las guerras eſcrive que los Hebreos eſtavan antiguamente enel Templo ſegundo diuididos en tres Claſſes delas quales los פרושים Phariſeos, ſeguiã ſolamẽte la Ley vocal, y los צדוקים ואיסיאי Zaduceos, y Eceos, llamados por otro nombre ביתוסים Baytocim (de quien ſe trata en Abot de R Natan y R. Selomoh en Baba Batra) la negauan, como ſe trae en la Guemara de Yomá en Meguilat Tahanit, Menahot, Batrá, Sabat, Maſcechet ſophrim, Kiduſin, enel Cuzari, enel comento q̃ hizo R. Moſſeh al primero cap. de Abot y de Holin, y enel Nahalat abot de Don Ishac Abrauanel, donde los Saduceos erã avn peores que los Eceos, o Baytocim, pues negavã la immortalidad de las almas, y reſureccion delos muertos; deſpues dela deſtruicion de la caſa ſe diminuyeron, haſta q̃ deſpues enel tiempo de los Gueonim ſe allevantó Hanan, y Saul ſu hijo (como dixo Arabad enel Sepher aCabalá) el qual mouido de no le averen elegido por cabeça del captiverio, y principe, renouó eſta ſeta y negó cõ algunos diſcipulos la Tradiciõ al qual ſiguio (en tiempo de R. Sehadiyá,) Hivay alcalabi, q̃ dio en mil abſurdos, y inventó nueva Ley: empero el dicho Sehadiyá, los vencio deſuerte q̃ mucho pocos ſe quedaron con aquella depravada opiniõ, y los que ay ſon tales que no ſaben cõponer algun libro, indoctos y apartados de toda congregacion de Iſrael que en todas las partes adonde eſtan derramados, ſiguen vniformemente ſin variacion alguna la Ley mental, que llamamos por otro nõbre Kabala, o Tradicion, por la aver el Sñor revelado vocalmente a Moſſeh, que es lo que ſignificó quãdo dixo, *Boca á boca hablo con el*, Dios ſea aquel que nos guie y encamine por el camino dela verdad. Con eſto damos fin al Exodo, el qual contiene 60. aparentes cõtradiciones, correſpondientes a dos nombres divinos a ſaber, el de Tetragrammaton que eſcrito cõ ſus letras en eſta forma יוד הא ואו הא vale 45. y el nõbre יה Yah vale 15. ſon 60. y entre el Gen. y el Exodo ay 125. cõforme el miſmo nõbre יה multiplicado por ſi miſmo; porq̃ 15 vezes 15 ſõ 125. *Y nos bendeziremos a YAH de agora y haſta ſiempre Alelu YAH.*

FIN. DEL EXODO.

Ioſephus ad Rom. li. 13. ca. 9. y 18. y li. 18. ca. 2 Bel. jud. li. 2. ca. 7. Abot R. Natã ca. 5. Batra cap. 8. Yoma ca. 1. Meg. Taha. c. 1. 4. y 10. Menahot c. 8. Batra c. 8 Sabat ca. 14. Maſcechet ſophrin cap. 14. Kiduſin cap. 3. Cuzari li. 3. Nah. Abot. Miſná. Ieoſuá bẽ Perahiah.



LEVITICVS

QVÆST. CXXVI.

Levit. 1. verſ. 2. Hombre quando allegáre de vos ſacrificio a .A., de la quatropea de las vacas y delas ovejas allegareys a vueſtro ſacrificio.

Yeſ. 1. verſ. 11. Para que a mi multitud de vueſtros ſacrificios. Item *Ierem. 7. 22. que no hablé a vueſtros padres y no les encomendé en dia de mi ſacar a ellos de tierra de Egypto, ſobre palabras de alçació y ſacrificio.*



Saz grande parece la repugnancia de nueſtros verſos, porque ſi Dios enel primero del Levit. encomienda la cerimonia delos ſacrificios, como luego dizen los Prophetas que no pretende tal ſervicio, y Ierem. q́ el Señor no encomendó á Iſrael (quando les ſacó de Egypto) alçacion y ſacrificio?

CONCILIACION

R. Moſſeh ē ſu Directorio, notádo como por vna parte todos los prophetas eſtan apregonando que el Sñor no quiere del hombre otro que las buenas obras, y obediencia á ſus preceptos, como dixo Semuel, *mas vale obedecer, que ſacrificar*, Miha, *No envolunta Dio en milles de barvezes mas que hazer juſticia y amar miſericordia*, Selomoh, *Mejor es oyr, q́ dar los ignorantes ſacrificio*, Aſſaph, *No por tus ſacrificios te reprehendi, no tomaré de tu caſa, toro, &c.* verſos que en realidad mueſtran quan poco apetece el Señor eſta ſuerte de ſervicio: y por otra parte conſiderando como enel Levit. manda le ſean allegados y ofrecidos; tuvo por opinion, que las palabras de los Prophetas ſe devian entender ſegun ſuenan al literal, á ſaber que la intencion del Señor no es otra, que pretender ſean ſus preceptos con obediencia obſervados; y como dize Yeremias por eſte reſpecto, q́ luego al ſalir de Egypto, no encomédó el tal precepto, ni menos lo ſignificó como coſa eſſencial en los diez Mandamientos, como

More lib. 3. 32.
1. Sem. 15. 22.
Micha 6. 7.
Eclex. 4. 17.
Pſalm. 50. 8.

tambien

tambien en Mara donde dio algunos no hizo mencion del. Mas emperó con todo fueron despues encomendados los sacrificios por razon de que aviendo Israel sido criados entre la barbaridad de los Egypcios, y aprẽdido sus gentilicos costumbres, tenian ya por antigo vso como ellos, sacrificaren a los demones, o espritus immundos, dando todo el culto á la vana ydolatria de los signos y celestes fuerças: y como el acostumbre suele hazer segũdo habito, si el Señor les prohibiesse el tal servicio, facilmente no concederian en ello, por quanto tenian ya cõcebido en la mẽte que al que era verdadero Dios se devia seruir por aquel medio y semejãte culto, y se admirarian si á caso le fuesse vedado, como subcederia si algun Propheta en este tiempo nos viniesse persuadir a que solo bastava el pensamiento sin la accion, dando por vana y ridicula cosa el hazer oracion ayunar y tales cosas, encontrando lo que se tiene en vso, que ciertamente repugnariamos la tal opinion, concebiendo ser el dicho propheta falso y iniquo: y ansi si á Israel les fuesse vedado el hazer sacrificios, siẽdo cosa introduzida en la opinion comũ detodos, que por aquella via se servia á Dios, cierto q̃ no admetiriã tal parecer, mas al Propheta que tal ordenasse tendrian por rediculo Por cuya consideracion, el Sñor con suma sabiduria, los dexo en su antigo costumbre, sino que para estirpar y arrancar de sus animos el nombre de la ydoladria, mandó que ya que querian hazer sacrificios, los hiziessen, mas q̃ advirtiessen fuessen hechos á su sancto nombre y no a alguna criatura, o estraño culto como de antes hazian; por que el era el verdadero Dio a quien deuian deregir todas sus acciones segun lo que dize. *Y no sacrificaran mas sus sacrificios a los demones que ellos yerrantes detras dellos* y en otro lugar, *hombre quando allegáre de vos sacrificio a .A.* significando que quando quisiessen sacrificar, fuesse el sacrificio dedicado á su nombre .A.: y para este effecto (prosigue R. Mosseh) fue encomendada lo fabrica del Tabernaculo y Templo. Demanera que no se encomendaron las cerimonias delos sacrificios segun esto, de primera intencion por la excelencia y fuerça del precepto; mas por segunda, á fin de estirpar la vana ydolatria. Y no es difficultad dezir, por que no le quitó el Sñor de todo el depravado costumbre: por que el Señor no pretende ni quiere variar la orden de naturaleza, como tambien no guió a Israel por camino de tierra de Phelisteos por que era cercano, y dixo no sea que se arrepienta el pueblo en su veer pelea y se buelva a Egipto: donde se vé que puesto que les podria mudar la naturaleza y voluntad a fin de que no tuviessen jamas tal pensamiẽto, no lo hizo: y lo mismo se puede entender en los sacrificios como está dicho. Esta es en suma la opinion de R. Mosseh, y razon que dá de los sacrificios: y ansi le parece que por esta causa, por

Leuit. 17. 7.

Ibid. 1. 1.

Exod. 13. 17.

no ser servicio pretendido, no ordenó el Señor se hiziesse muchas vezes; mas antes que no se sacrificasse en qual quiera parte, ni todos lo pudiessen hazer, mas solamente enel Templo, y por via de los sacerdotes. Con esto concilia nuestros versos, diziendo que todos los versos que denotan, no hazer Dios cuenta de los sacrificios, se entienden segun suenan al literal, pues no fueron encomendados de primera intencion, mas de segũda: y si enel Leuit. se ordena le sean ofrecidos, fue como diximos, por no querer variar la orden de naturaleza y vedar el costumbre convertido ya en habito.

2 Los Divinos Theologos Cabalistas son de differente opinion, y ansi R. Mosseh gerundense formó contra R. Mosseh muchos equiualentes argumẽtos diziendo, q̃ como era possible q̃ no siẽdo servicio pretẽdido, conste de tantos requesitos, y particularidades quantos por todo el Leu. se diffunden: mayormente que vemos Kain y Hebel antes que vuiesse eñl mundo ydolaria sacrificaron, y lo mismo hizo Noah al salir de la arca cuyo olor fue tan acepto al Señor, que por el juró de no dañar con diluvio mas la tierra. Como tambien Bilham vemos ordenó sus siete aras y sacrificó, sin tener intencion de estirpar del mundo la ydolatria, mas por entender seria por aquella via recebido. Y ansi son de parecer los Cabalistas que los sacrificios, no solamente reduzian el pecador á la divina gracia, mas avn atrahian abaxo la soberana influẽcia vniẽdo los inferiores, cõ los superiores: como tãbiẽ eran pabulo y sustento de los espiritus immundos que llaman קליפות Quelipot. R. Yehuda a-leuj tiene assi mismo esta opinion, y avn que sea vn poco dilatarme, no dexaré de traer aqui vn maravilloso coloquio que acerca desto trae en su muy docto lib. Cuzari que vuo ẽtre el Haber y rey Cozar, por me parecer de asaz vtil y provecho para nuestro intento, y sigue desta manera. Preguntó el rey Cozar al Haber, ay en vuesta Ley vn caso muy difficil de entenderse, y es los sacrificios por los quales se dize, *A mi sacrificio mi pan para mis offrendas*, como siendo Dios incorporeo, vos otros le aplicays y dedicays comida? Respondio el Haber, No es ansi por que el verso dize לחמי לאשי que se romancea, *mi pan para mis fuegos*, á los sacrificios consumia el fuego, y el resto servia de mãtenimiento á los sacerdotes. Bolvio el Rey á preguntar, mas dizen vuestros sabios, que por causa delos sacrificios posava la Divinidad entre vos otros, y que ansi como estos faltaron, faltó su divina assistencia; como se compadece que la causa espritual se vna y copule con vos otros, por vn medio corporeo como son los animales de que hazeys el sacrificio? cosa que al parecer el entendimiento repugna. Respondio el Haber verdad es q̃ el sacrificio ofrecido

Par. va crá.

Gen. 8. 21.

Cuzar. 2. art. 25

Num. 28. 2.

enel Templo, y tierra ſanta, hazia y tenia virtud de atraher la Divinidad abaxo. Replicó el Rey, mayor hiziſte la duda, pues ay enel mũdo vn lugar mas ſancto que otro, por ventura no ſon todos yguales? y que differencia puede aver en ſantidad de vna tierra á otra? Lo qual viſto por el Haber, pretendio ſatisfazerle en todo; y anſi ſacando ſabias palabras de vn ſabio pecho, habló deſta manera, Mandaſme ó Rey que trate de materias muy altas y ſecretas, es fuerça conceder con tu deſſeo: pues ſabe que ay en la Ley algunas coſas que exceden la facultad del entendimiẽto humano, y no ſe pueden alcançar ſino mediante la Tradicion: y eſta que preguntas es miſterio aſaz incognito y occulto, empero allegando todo á vna razon natural, tu ſabes bien ꝗ enel mundo ay vnas tierras para ſembrar y cultivar mas aptas y conuinientes que otras: ay tambien vnos lugares donde ſe dan minas de oro, otros de plata, otros donde ſe hallan las perlas, y otros que abundan de differentes metalas, y lo miſmo es en las plantas pues ſe hallan muchos lugares que abundan de arboles odoriferos, y fructos muy ſabroſos, y al contrario otros que de todo carecen: lo qual todo ſegun los naturales procede de la variedad de las eſtrellas que en ellos predominan: y ſi eſto es anſi y ſe halla gran differencia de vnos lugares a otros en todo, que difficultad, o que repugnancia ay que no ſea muy conforme a razon, que Dios ſiendo immenſo, y eſtendiẽdo ſu luz por todo el vniverſo, ſe aplique, y manifieſte en vn lugar mas que en otro, ſiendo anſi que el Sol criatura ſuya diffundiendo ſus rayos por el mũdo, no en todo ygualmente cõ ſu actiuidad y vigor obra como ſe ha dicho, mas antes en vn lugar engendra el oro, y en otro el bronze. Y anſi la tierra ſanta, (como tambien dixo el docto Aben Ezra) es como el coraçon que recibe del alma mas que todos los mas miembros, y como el coraçon eſtá enel medio del cuerpo, anſi la tierra ſãta, eſtá en medio de lo poblado: y como tal fue de todas la mas acepta al Señor, pues ſi el mundo ſe divide en 7. climas, el mejor es ella ſegun lo del Pſalmiſta, *hermoſo clima gozo de toda la tierra*, della fue criado Adam, en ella fue enterrado, por ella contendieron los dos hermanos Kain y Hebel, y della en pena fue deſterrado Kain, como ſe dize *y ſalio Kain de delante. A.* Y por que los ojos del Señor eſtan continuamente en ella, ſe dize por Yona que huyó de la preſencia del Señor, y ſe fue á Tarſis. Los Patriarchas para ſu entierro la eſcogierõ, Abraham contẽtó los hijos que tenia de Keturá y les dio dadivas, á fin de que ſe ſalieſſẽ della, y quedaſſe libre y pacifica á Ishac, y Heſau dexó, la plaça franca y libre á ſu hermano Iahacob y ſe fue para Sehir: de lo qual ſe colige ſer ſiempre eſte lugar como ſanto de todos eſtimado y reputado en mucho, y ſi

Abẽ Ezra Par. vaerá y Pa. Terumá.
Pſal. 48. 3.
Gen. 4. 16

y si ansi es de q̃ te admiraste ó rey de aver yo dicho, que los sacrificios ofrecidos enel Templo y tierra santa, tenian virtud de atraher abaxo la Divinidad. Y respondiendo agora mas particularmente á lo que desseas saber, dudando de que la espritualidad se pueda vnir con los inferiores por vn medio corporeo como es los animales, con vna comparacion muy facil y conforme al ẽtendimiẽto q̃ daras de tu duda asaz satisfecho, y es, El Alma sabemos que es vna sustancia separada de materia: o como otros dixeron, rayo de la misma essencia diuina, y con todo vemos que se vne al cuerpo terreste y material, que parece ser impossible vnirense entre si siendo contrarios sin aver entre ellos alguna conviniencia, que si alguna tienen se ignora, ora sabemos que esta Alma se vne al cuerpo mediante el mantenimiento, y tanto que quanto dura el comer y bever, pervalece enel cuerpo, y faltando este medio de la comida, totalmente se sepára del. Vesse luego que siẽdo el alma espiritual se vne al cuerpo material mediãte vn medio corporeo que es el mantenimiento, puesto que ella no se aprouecha del: q̃ mucho luego que lo mismo sea en los sacrificios que tengan virtud siendo vn medio corporeo de atraher la espritualidad abaxo, de los quales no se aprouecha. Esto vemos y apalpamos con los sentidos, y ansi no ay para que dudar en como pueda ser: por q̃ del mismo modo que vn enfermo (áquien el experto Medico cura con ciertas plantas y hiervas delas quales sabe y conoce la virtud) no tiene necessidad de saberla, mas que experimentar el effecto que hazen de le restaurar y recuperar la perdida salud, ansi vemos q̃ los sacrificios tienen tal virtud que atrahen (como consta de infinitos lugares de la sagrada Escritura) la Divinidad al mundo inferior, lo mismo sentimos enel alma, no ay q̃ mas inquirir: y como dixo Abẽ Ezra, si vn niño estuviere sin comer pan hasta saber el como se sembra el trigo y siega &c. ciertamente morira antes q̃ llegue a alcançarlo. Desta manera q̃ avemos dicho satizfizo el Haber al Rey. Viniendo agora a la conciliacion de nuestros versos, dizen los Cabalistas que si Adam no pecára estuviera siempre la Divinidad assistiẽdo a los inferiores, y este estado cobraron y consiguieron Israel en la dada de la Ley, mas con el pecado del bezerro perdieron lo adquerido, y se recogio (á nuestro modo de hablar) la Divinidad arriba, por lo qual fuerõ (para atraherla otra vez abaxo) necessarios los sacrificios. Y ansi dõde todos los Prophetas dizen avna boz que Dios no pretẽdia el sacrificio dizen bien, en quanto sin ellos, no pecando, assistiria la Divinidad con los inferiores, y como dize el Psalmista *hazer justicia y limosna, es escogido* Prov. 21.
a Dios mas que sacrificio; empero despues que pecaron fueron encomen- 3.
dados para este effecto, los quales encierran en si grandes mysterios, y

como dizen los Divinos, en la Escritura se dize, que todo sacrificio se dedique a .A. nombre Tetragrammaton, y no a otro alguno nombre como se podra notar en sus tratados.

El docto Aben Ezra dixo quasi lo mismo, que siendo Israel reyno de sacerdotes y gente santa, affirmando los Divinos preceptos se vnirian y copularian con la Divinidad, sin ser necessario el medio de los sacrificios; por que parece falta que el hombre hecho á ymagen de Dios, para se vnir con el tenga necessidad valerse de vn animal irracional; mas empero viendo que no se consiguio este fin para que fue criado, lo que no encomendó (como dize Ieremias) al salir de Egipto, despues que hizieron el bezerro, ordenó, a fin de que tuviesse el pecador medio de reduzirse a la soberana graciay implorar el perdõ del pecado cometido, curando las enfermedades del alma, como dize el textu. *Y Alma quando*

Lev. 4. 2. *pecáre &c.* Demanera q̃ fueron encomẽdados para remedio, como vn Medico pretẽde de primera intenciõ, conservar á alguno la salud, dando reglas en la comida y beuida, á fin de que no padesca enfermedad alguna; pero si con todo enferma, pretende restaurar al paciente la salud perdida: o como si dixessemos, por vn rey muy pio y benevolo dizen vnos, que no ama ni dessea castigar a alguno, y otros dizen que es cruel, y todos hablan verdad; porque el tal rey es tan benevolo que su desseo no es otro sino que no aya occasion de essecutar el castigo; pero como es justo, siendo q̃ alguno la dé, vsa del rigor de justicia y es cruel: ãsi Dios de primera intencion no quisiera que alguno enfermára, ni menos que cayera en culpa, y con esso se escusáran los sacrificios: mas ya que tuvo por natural el pecar como sumamente misericordioso, concedio el remedio de los sacrificios, que es lo proprio de los Cabalistas, que atras avemos

Zaphnat paanéah. referido. Tambien el author del Zaphnat paanéah descubridor de sus secretos, siente de Aben Ezra, acerca de los sacrificios otra cosa, que omito por evitar prolixidad.

3. No dexaré en este lugar de traer vn pensamiento proprio que me parece conciliará bien nuestros textus, y es el siguiente, Si bien consideraremos hallaremos vuo 4. sacrificios antes que se diesse la Ley; el primero fue el de Adam, que avn que no consta claramente de las Divinas letras, con todo nuestros antigos sabios lo recibieron, y avn lo coligẽ de vn verso del real Psalmista: el segundo fue el de Hébel, el terceto el de Nóah, y el quarto finalmente el barvez que se ofrecio en lugar de Ishac. Ora siendo que qual quier cosa se entiende bien, quando es conocida por sus 4. causas ẽ esta delos sacrificios se devẽ cõsiderar todas, cõviene á saber, primera la efficiente, quiero dezir el que trae el sacrificio, o su dueño,

ño: segunda, la formal es a saber la forma y calidad del sacrificio, tercera la material, o suerte de que ha de ser, quarta finalmente el fin y vtil que con el se consigue. Digo luego que la causa final representó el sacrificio de Adam, cuyo toro que sacrificó dizen los sabios en la Guemara de Holin, q̃ tenia en la frente (differente de los mas) sola vna fuerça, lo qual dexando a parte lo que dize el author del Pardes rimonim a mi ver significa que el fin del sacrificio es conocer á la Primera causa vnica y pura, la qual tiene cuydado y prouidencia de todas las criaturas, y como á Sñor absoluto, se deve presentar la hazienda, bienes adquiridos y la propria vida, y este es el fin del sacrificio, diregir a vn solo Dios todas nuestras acciones. La causa material, representó el sacrificio de Hébel; porque ansi fue delos primogenitos, delas ovejas, y de sus grossuras, en lo qual no solo atentó a que fuesse animal limpio, mas avn que fuesse de lo mejor, en lo qual yerró Kain que como dize R. Selomoh truxo del fruto de la tierra cosa somenos, y por esto no fue su sacrificio acepto, y el de Hebel, si. Demanera q̃ tocante á la causa material se deve considerar a los respectos de Hébel. La causa formal, o genero de los sacrificios representó el sacrificio de Nóah, el qual fue תודה Toda Manifestacion (idest) de manifestar y dar gracias á Dios por la merced recebida; y este sacrificio es muy acepto, como el de שלמים Selalim hazimiento de gracias, el qual no presupone aver pecado: y a quien este lugar estriba la conciliacion de nuestros versos, por que donde dizen todos los Prophetas que Dios no pretende el sacrificio, esto se entiende por aquellos que venian por pecado, que mejor seria no enfermar, mas los que al contrario denotan seren aceptos, se entienden por los de manifestacion, o hazimiento de gracias como dize el Psalmista. *El que sacrifica manifestacion me honra*, y en otro lugar; *sacrifica a Dios manifestacion.* Y ansi dizen nuestros sabios que esta suerte de sacrificio avera enel tiempo del Messias, como dixo el Propheta Malahi. *Y asaborarseha a .A. prezente de Yehuda y Yerusalim, como dias de mundo, y como años antigos:* donde por los dias del mundo, se entiende (como dixo Ribi) los dias en que el mundo se acabó y tornó a renovar, que fue en tiempo de Nóah, y por dias antigos se entienden los mas antigos de Hébel: queriẽdo dezir que en aquel tiempo del Messias avrá el sacrificio de Nóah cõ los requesitos del de Hébel que tenemos apuntad. Vesse que la forma o genero del sacrificio acepto, es destos generos que no presuponen aver pecado.

Holin cap. 3.

Psal. 50, 23.

Mal. 3. 4

Vaycra Raba cap. 7.

Vltimamente la causa final, representó el sacrificio que vino en lugar de Ishac, por que del mismo modo que Ishac estuvo atado para ser sacri-

ficadó, y en su lugar admitio y se contentó y satisfizo el Señor con el barvez, ansi el que traxere el animal y sacrificio, deue hazer esta consideracion, que la pena y muerte que se dá á aquel animal, la merecia el por aver offendido a tan gran Señor: y por quanto el hombre puede pecar con el pensamiento, con la obra, y con la palabra, por esto le obliga la Ley a q̃ trayga vn animal: y en quanto el pecado por obra cometido asufra sus manos sobre el, y por el cometido con la palabra, confiesse vocalmente su pecado, prometiendo arrepentimiento: y en quanto al del pensamiento, ordena se quemen las entrañas y riñones, que encitan al apetito, y se perfumẽ los sebos camaras del pensamiento. Y ansi deve el hombre ymaginar, que el merecia la muerte dada al animal, arrojandole con impetu enel suelo, apretandole los gasnates, degollandolo, y despues quemandolo, simbolo y figura delas 4. muertes, que se davan en Bet din al que cometia crimẽ, que eran apedrear, ahogar, degollar, y quemar, como tãbien dixo el Rab Ishac Arama, y otros authores. Demanera que la causa efficiente que es el dueño del sacrificio deve considerar las particularidades dichas. Todas estas 4. cosas que representaron los 4. sacrificios que vuo antes de la dada dela Ley bien considerado se señalan enel primer verso del Leuit. donde son encomendados y dize ansi, *Hombre quãdo allegáre de vos sacrificio á .A.: dela quatropea de las vacas, y delas ovejas allegãreys á vuestro sacrificio*, donde es de advertir q̃ no dize איש כי יקריב His (varon quando allegáre) mas אדם Adam Hombre, significando a Adam primero hombre, y aqui se cifró se deve tener por causa final la que tuvo Adam: *quando allegáre de vos*, aquel, de vos, denota la efficiente conviene s. que aquel animal se deve considerar viene en lugar de la propria persona: *de la quatropea*, *de las vacas*, *y de las ovejas*, denota la material, animales limpios: *allegareys a vuestros sacrificios*, denota la formal que ha de ser de propria voluntad sin ser obligado del pecado. Con lo qual doy fin á esta materia en la qual me he vn poco alargado, por me parecer de asaz prouecho al curioso, remitiendo al lector que mas quisiere, a R. Mosseh gerundense, R. Bahye, R. Leui ben guerson, Don Ishac Abrauanel, R. Ishac Arama, R. Yoel ben Sueb, R. Yeosossuah ben Sueb, R. Ishac Karo, R. Mosseh albelda en sus glosas sobre el Pentat. Como tambien podra notar lo que escrive R. Mosseh Isral en su libro Torat ola (donde se traen 12. razones de los sacrificios) R. Mehir gabay enel Abodat a-codes, y R. Abraham salom en su libro Neve Salom, por agora me parecio lo dicho sufficiente.

Torat olá li.2.ca.1. Abodat a-codes beleq a-abodá cap. 14. Neue Salom. li.9.ca.4.

QVÆST. CXXVII.

Levit. 7. 20. *Al ſebo ſobre el pecho*, Item 9.20. *Y pondran los ſebos ſobre los pechos.*

Ibid. 10. 15. *Y pecho de la mecedura ſobre ofrendas de los ſebos.*

BIen claro la contradicion ſe manifieſta, pues ſi en vn lugar ſe dize que el ſebo ſe traya ſobre los pechos, como enel otro dize lo contrario?

CONCILIACION

EN la Guemara de Menahot ſe ſuelta eſta duda en la ſiguiente manera, diziendo, que 3. Coanim, o ſacerdotes, ſervian en eſte caſo, ſ. vno degollava, otro mecia, y otro ſahumava: y ſegun eſto conforme declara R. Selomoh, quando el primer ſacerdote traya la ofrenda del lugar adó ſe degollava, el ãimal venia el ſebo ſobre el pecho para hermoſura. Eſte lo dava en la mano del ſacerdote que mecia, y entonces con aquella mecedura, o en aquella buelta quedava el pecho de arriba, y el ſebo de abaxo. Y eſto es lo que dize el otro verſo *y pecho de la mecedura ſobre ofrendas de los ſebos*; Eſte ſacerdote pues que lo mecia, lo dava á otro que tenia a cargo el ſahumar, y entonces tornava a quedar el pecho de abaxo, y el ſebo de arriba. Y con eſta diſtincion ſe concilian bien los verſos, pues vna vez eſtava el pecho de arriba, otra de abaxo vt ſupra. *Menahot cap.* 5.

12. El docto Aben Ezra con vn medio aſaz facil abſuelve la duda: y es que eſte adverbio על Hal, que vulgarizamos (ſobre) vale tambien en las Divinas letras por עם Him (con) lo qual ſe halla en muchas partes q̃ avemos citado en la queſtion 118. y conforme á eſto no dize el otro verſ. que el ſebo venia ſobre el pecho, por quanto al contrario venia el pecho ſiempre ſobre los ſebos, mas את החלב על החזות ſe deve vulgarizar *á el ſebo con los pechos*, *&c.*

QVÆST. CXXVIII.

Levit. 11. 13. *Y a eſtos contaminareys dela ave*; Cuenta 20. ſuertes de aves immundas

Deut. 14. 12. *Y eſto que no comereys del*, Cuentanſe 21.

CONCILIACION

EN Siphréh (á quien ſigue R. Selomoh) en abſolucion deſta duda ſe dize lo ſiguiente, la differencia que ay del Levit. al Deut. es, que *Siphre Par. Se-mini.*

enel

enel Leuit. se dize ואת הדאה ואת האיה *Y a la Daha, y á Ayá á su especie:* y enel Deut. והראה ואת האיה והדיה למינה *Y á Raha, y a Aya, y á Daya á su especie*; Donde se pone mas vna suerte, que es la Raha, que no se nombra enel Levit. Fuera desto ay tambien otra differencia, y es, que en lugar de דאה Daha, del Leuit. se dize enel Deut. דיה Daya con la letra י Yod por א Aleph, lo qual considerado, dize, que איה y ריה דיה Raya, Aya y Daya, es todo vna especie de ave, sino que segun varias, propriedades que tiene, le dieron differentes nombres: y desta manera del Leuit. al Deut. no ay otra differencia, que acresentar a la propria ave mas vn nombre, que no es difficultad. Y la variedad que se halla en los dos lugares de los nombres דיה y דאה Daha y Daya, assi mismo no es ninguna, por quanto en la lengua Hebrea se halla muchas vezes trocada vna letra por otra, como avemos demostrado enel 12. cap. del primero libro de la Grammatica Saphá berurá, que compusimos dela lengua Hebrea.

2. El docto Aben Ezrah en la glosa sobre la letra, y en su libro Yessod a-Yessod dize, que daquella suerte de aves, el nombre del genero, es Raha, האר debaxo del qual se incluyen las mas especies: y desta manera tambien se suelta la obgeccion; pues esta suerte ראה Raha que demas se trae enel Deut. no es nueva suerte, mas el nombre del genero. Valesse el precitado author del dicho del Patriarcha Abraham, quando por orden del Señor, tomó vna bezerra aterceada, el cabron, y la tortola y palomino; en lo qual dize la historia, como partio por medio a todos excepto á la paxara: vesse como el nombre צפור Zipor, o paxara es el general que se dá á las aves; y ansi alli se toma en lugar de תור Tor Tortola y palomino, de que se haze mencion: y lo mismo entiende en estos nuestros versos con que los concilia,

3. R. Leui ben Gueson tiene que ראה y דאה Raha y Daha, es todo vna ave, que por tener la vista aguda, y bolar con gran velocidad se le dá estos nombres q̃ enel Hebrayco significan estas dos propriedades derivandose ראה Raha del verbo ראה Raha, (vido) y דאה Daha del verbo assi mismo דאה Dahá (boló): y דיה y איה Aya y Dayá entiende ser otra suerte y que tiene dos nombres por se los aver dado el vulgo: y ansi por evitar yerro, o para mas declaracion se ponẽ los dos dichos nombres enel Deut: y no es que aya de mas otra especie: con que quedan los textus conciliados.

QVEST.

QVÆST. CXXIX.

Leuit. 11. 15. *Es abominacion del Sñorel cuervo.*

1. *Reyes* 17. 4. *Y a los cuervos encomendé por governarte alli.*

SI los cuervos(como se vé por el Levit.)son abominació del Sñor,como luego les māda sean proveedores de la comida de vn Propheta?

CONCILIACION

TIenen las Divinas letras esta particularidad y excelencia, que pueden muchas dicciones recebir varios sentidos; y ansi en Beresit *Beresit*
Raba, entiende R. Yoda, (ya puede ser movido desta duda) que los *Raba ca.*
que trayan la comida al Propheta Elias, no eran cuervos propriamente, 33.
mas vnos hombres vezinos dela ciudad ערבו Orbu, y que dahi se llamavan עורבים Orbim, como tābien se halla en juezes ויהרגו את ערב בצור *juez.* 7.
ערב *Y mataron a Oreb en peña de Oreb*: si luego avia aquella ciudad de 25.
aquel nombre, cosa muy verisimil es, que aquellos hombres se llamassē ansi, tomando el nombre della, como vemos se llaman Francezes los naturales de Francia, y Españoles los de España, y ansi en todas las mas provincias.

2. Otros romancean la diccion עורבים Orbim, mercaderes, porq̃ se halla se dá en otro lugar á los tales este verbo, como עורבי מערבך *mercadeantes tu mercaderia*: y segun esto tambien no fueron cuervos, mas embió el Sñor y encomendó á ciertos mercaderes mantuviessen al Propheta y lo proveyessen de lo necessario: y como dize R. David Kimhi, ya puede ser que estos mercaderes lo tuviessen en secreto escondido: y desta manera no tiene lugar la duda. *Yehaz.* 27.27.

3 Empero Rabináh en la guemará de Holin, y R. Nehamiah en Ber. *Holin.*
Raba, tienen fueron propriamente cuervos, los quales ciertamente le *cap.1.*
trayan la comida de casa del rey Yeossaphat, o de algunos otros justos *Beresit*
que siete mil (se dize) no se averen humillado al ydolo. Y no por es- *Raba.*
so pecava el Propheta en comer de mano de vn animal immundo q̃ del *cap.33.*
Señor era embiado, pues tenemos tambien por Din y derecho, que en la casa del judio, no es necessario preguntar, si lo que ofrece y presenta en la mesa es cosa limpia. Esta opinion sigue R. Leui ben Guerson, y otros. Y por q̃ al dicho author le parecio difficultad la q̃ propusimos, soltó la duda diziendo, que como el Señor pretendia que el Pro-

pheta estuviesse escondido á fin de q́ no supiessen del, fue necessario q́ los cuervos q́ se hallaron en aquel lugar le traxessen la comida. O tambien se puede dezir, que por este mismo intento quiso Dios que fuessen cuervos; por que siendo animal immundo, los pios y virtuosos, quando ellos quitassen la comida delas mesas, no pretendiessen aver otra vez la preza, y esto por les parecer ser ya immũda, y no por esso por la tocarẽ los cuervos con el pico la immundavan.

R. Yodan en nombre de R. Yoda dixo en este caso vn delicado y arguto pensamiento y es, que el cuervo quando Noah mandó se saliesse de la arca, tuvo vn coloquio con el diziendo, de tantos animales que aqui tienes como no mandas á otro que a mi? a lo qual (dize) respondio Noah, á ti te embio por que siendo immundo ni aprouechas para comer, ni vales para sacrificio. Dize R. Berahya en nõbre de R. Abá ben Caanáh, en aquel tiempo dixo el Sñor á Noah, recibelo, por que del ha de aver necessidad enel mundo, y esto sera enel tiempo del Propheta Elias q́ los
Gen. 8.7. cuervos le llevaran la comida: lo qual significó el textu en dezir. *Y salio saliendo y tornando hasta secarense las aguas:* En este dicho, a mi debil juizio estos authores quisieron significar, que no ay cosa tan mala enel mundo, que no sirva de algun provecho: y ansi dizen, que puesto que el cuervo, en la embaxada de Noah no sirvio, vino tiempo en que fue necessario valerse del vn Propheta, cuyo tiempo señalanlas Divinas letras admirablẽmente diziendo, que el cuervo salio saliendo y tornando (sin ser de vtil) hasta secarense las aguas s. la gran seca y falta de aguas que vuo, causada por el juramento del Propheta, de que dos años no avria lluvia: y ansi mismo la diccion יבשת Yebóset (secarẽse) lo significa; porque leydas estas 4. letras que forman esta diccion, del fin para el principio dizen תשבי Tisbi, y representan Eliah el Tisbita. Demanera que admirable mente se señaló lo que de ahi á mucho tiempo sucedio: y esto basta para nuestra duda.

QVÆST. CXXX.

Lev. 16.29. En diez al mes afligireys á vuestras almas, Item 23. 27. Item *Num. 29.7.*

Ibid. 23. 32. Y afligireys a vuestras almas en 9. al mes.

SI en vn lugar se dize que el ayuno deve ser en 10. del mes seteno q́ es Tisri (Septiembre,) como se dize enel otro que en 9.?

CON-

CONCILIACION.

EN la Guemara de Yomá se concilian estos versos desta manera, Es de notar, que donde se dize que el ayuno hade ser en nueve del mes, se acrecienta vn vocablo y dize, en la tarde: y luego sigue, de tarde a tarde holgareys vuestras holganças: con lo qual se suelta la duda: por que dezir que el ayuno ha de ser en nueve en la tarde, no es otro q̃ demostrar que el ayuno ha de empeçar del noueno y tomarse con Sol, avn de dia; con que queda el ayuno siendo á diez del mes, y en nueve, respecto de que el noveno queda assi mismo participando del ayuno; y esto por q̃ (como dezimos) se toma y comiença antes de ponerse el Sol del dicho dia. Esto se puede corroborar con el mismo verso; porq̃ ansi se declara diziendo, *en nueve en la tarde* á saber, tarde bispora del dezeno, y sigue, de tarde a tarde holgareys vuestras holganças; empeçando todas las festiuidades con Sol, acrecentando del cutio sobre la santidad. *Yoma cap. 8.*

Esta conciliacion tan propria en los versos siguieron todos los authores, y como dixo R. hisquiah, author del Hisquni, favorece mucho este pensamiento el aciento musical que está en la diccion בערב Baereb (en la tarde) que es זקף קטון Zaquef Caton aciento divisivo y destinguiente, el qual muestra que alli haze pausa, y que ansi dezir en nueve, se entiende deve empeçar en la tarde del dicho dia, vt supra.

QVÆST. CXXXI.

Leu. 18. 5. A mis juizios que hará el hombre a ellos y biuira con ellos.

Yehazquel 20. 25. Y tambien yó di á ellos fueros no buenos y juizios no biuiran con ellos.

CONCILIACION

NO solamente segun escrivio R. Mosseh, y R. Bahye en su glosa sobre la letra; por la Ley se alcança la vida espritual y la felicidad, mas avn la corporal, y segun la energia y voluntad con que fuere observada, ansi gosara y adquerira el hombre mas, o menos. Y en esto se consideran quatro modos de observancia, conviene á saber, Primero es los que hazen la Misvá, o precepto á fin de conseguir el premio

Prou.3. 16. mio riqueza y aura popular, por los quales dize el Sabio. *En su ezquierda riqueza y honra*; significando que este modo de servir a Dios, no es la via derecha, mas se constituyo en la mano ezquierda: pero con todo por el servicio se concedia el premio. El segundo modo es los que sirven ansi mismo con intencion de recebir premio, pero lo pretenden en la otra vida, a los quales (puesto que no hazen el precepto por su nombre (idest) por lo que ensi es, libre de otro intento,) con todo se les satisfaze su intencion. El tercero es, los q̃ sirven de amor, y por lo que en si es el precepto, pero con todo no se exceptuan delo que toca a la vida corporal y necessario, como fuerõ los Patriarchas, pues eran pastores y avn se davan a la agricoltura como hizo Ishac sembãdo en aquella tierra: y estos tales gosan de los dos mundos. Es finalmente el quarto modo y de mas excelencia, los que son tan observantes, que olvidandosse totalmente de la materia, se dan todo a la vida espritual, como fueron Hanoh, y Eliahu los quales en cuerpo y alma gosan del divino resplandor: vesse luego como por la Ley se alcançan todas las vidas, segun se infiere del primer verso que dize. *Que hara a ellos el hombre y biuira con ellos*, dezir luego el Propheta que el Señor dio a Israel fueros no buenos, y juizios con que no biuiran, segun R. David Kimhi se deve entender de otra manera, y es, que este verso se conliga con el antecedente que dize. *Por que mis juizios no hizierõ, y mis fueros aborrecieron y a mis Sabados profanaron y detras delas immundicias de sus padres fueron sus ojos. Y tambien yo di a ellos fueros no buenos: y juizios no biuiran con ellos*, quiere dezir, ya que ellos son tan depravados y prevaricadores de la Ley q̃ aborecẽ mis fueros estatutos y juizios, yo los entregaré en mano de sus enemigos los quales le pondran y daran otros fueros y juizios con que no podran biuir, cuyos fueros se entienden por las pechas, tributos, ritos y decretos insufribles. Demanera q̃ con justa causa ya q̃ ellos no quisierõ observar los suaves y dulces fueros mios con q̃ biuian, yo les daré otros fueros asaz differentes con que no podran biuir entregandolos en mano de quien con asaz violencia y rigor les dara otros: y segun esto no se entienden por los preceptos de la Ley.

Iehaz. 20.24.

2. El Divino Yonatan ben Vziel (á quien sigue R. Selomoh) dize, q̃ este verso se refiere á los precedentes, en los quales se encomienda á Israel, no anden en los fueros de sus padres. Y por quanto el Sñor dio libre alvedrio al hombre, por aquellos dichos fueros malevolos en q̃ andavan engolfados, dize, averles dado fueros con q̃ no bivirian, aplicando el Sñor á si por esta causa sus depravadas acciones.

Sobre Iehazq. 3. Don Ishac Abravanel dize, vemos q̃ enel Levitico despues de

acabadas

acabadas todas las maldiciones caso q̃ no observassẽ la Ley, se escrive enel fin. *Estos los fueros juizios &c. que dio .A. entre el, y entre los hijos de Israel:* de lo qual se infiere, que las maldiciones tienen tambien nombre de fueros, y ansi con esto queda clara la absolucion: por que el Propheta dize, que pues no sabian observar los fueros de Dios q̃ son los preceptos, el les avia dado otros fueros differentes con que no bivirian, que son las maldiciones, y castigos. *Leu.26. 46.*

4. O diremos de otro modo sabemos q̃ la Ley se llama fuego; como dixo Mosseh; *Ley de fuego a ellos*, y es la causa, porque a los observantes sirve de fuego conseruante y de calor con que se viue, y a los que la annulan, sirve de fuego q̃ abrasa y consume todo. Y ansi dixo R. Yeossuah hijo de Leui, que la Ley era para el bueno, droga salutifera que conserva la vida, y para los delinquentes droga de muerte y ponçoña: por quanto ella es el mismo castigo del pecador: y segun esto dize el Propheta, que pues ellos no observavan los fueros de Dios, que ellos eran de tal calidad y tenian tal vigor, que siendo verdugo de sus yerros con ellos no biuirian ni les serian buenos, por el daño que dellos recebirian. Y ansi claramente lo manifestó Mosseh diziendo, *la vida, y la muerte di delante ti, la bendicion y la maldicion:* llamandola por esta causa con dos contrarios nombres. *Deut.33. 2. Yoma ca. 7. Deut. 30.19.*

5. Tambien se puede facilmente creer, que este verso se lee en admiracion, y dira, ellos aborrecieron mis fueros y juizios &c. *Y tambien yo les di fueros no buenos y juizios con que no bivirian?* Como diziendo, pues los fueros que yo les di eran para aborrecer y deshechar, eran fueros no buenos y juizios con que no bivian? y ansi leyendo esto por admiracion cierra la sentencia el verso siguiente, que dize. *Y immundaré á ellos en sus dadiuas:* cuyo sentido puede muy bien quadrar en la letra; y por qual quiera delas dichas vias se suelta la duda.

QVÆST. CXXXII.

Leuit.19.13. No dormira la obra del alquiladizo contigo hasta la mañana.

Deut.24.15. En su dia dara su alquiler, y no se pondra sobre el, el Sol.

Contradiciõ parece, por q̃ si en vn lugar prohibe detener el jornal del official hasta la mañana: de lo qual se infiere se dá al patron de la obra, de tiempo (para poder satisfazer al obrero su salario)

 la

la noche hasta la mañana, como luego se estrecha enel otro lugar el precepto, y se prohibe detener el jornal despues de el Sol puesto?

CONCILIACION

R. Mosseh gerundense concilia estos versos diziendo, que la sagrada Escritura enel Deut. se decla a mas, y los dos textus vna cosa enseñan: y esto porque enel Deut. se dize que visto que el jornalero trabaja, y muchas vezes en la obra arrisca la propria persona, es justo que acabado el trabajo, venida ya la noche lleve su jornal; porq̃ ya puede ser que siendo que no lleve consigo para comprar pan para si y su familia, padesca necessidad: y ansi dize que no se detenga el premio del jornalero hasta ponerse el Sol; y lo que se dize enel Levit. que no se duerma con el premio hasta la mañana, lo mismo quiere dezir: por q̃ dado que el official, a la noche se vá á su casa sin la paga, luego es fuerça quede la satisfacion para el otro dia, lo qual se prohibe grandemente: Demanera que segun esto ambos los dos textus dogmatisán vna cosa y es el del Deut. declaracion del primero.

Baba, Mesiá cap. 9.

2 En la Guemara de Baba Messiá se dá ẽ esto otra salida q̃ R. Selomoh sigue en su glosa, y es q̃ los dos versos tratan de differentes jornaleros, á saber, el que tiene tiempo de pagar hasta la mañana, se entiende enel jornalero que se tomó para se trabajar de dia: y á este tal no se puede detener la paga hasta la mañana, mas tiene de tiempo la noche: mas el q̃ dize q̃ se pague antes de se poner el Sol, habla enel jornalero q̃ se tomó para trabajar de noche, que en esse tiene tiempo de pagar todo el dia. Demanera que segun esto no se puede detener la paga al jornalero mas que 12. horas, y se concilian los versos.

QVÆST. CXXXIII.

Levit. 23. 15. Y contrareys á vos del otro dia de la holgança de dia de vuestro traer a medida de la mecedura, 7. semanas perfectas seran.

Ibide. verso 16. hasta del otro dia de la semana setena contareys 50. dias, y allegareys prezente nuevo a. A.

SI en vn lugar se dize q̃ del otro dia dela holgança, se deven contar siete semanas que son 49. dias, como dize el otro que 50. dias contaran?

CON-

CONCILIACION

LOs antigos ſabios explican eſte textu deſta ſuerte, *haſta del otro dia de la ſemana la ſetena contareys*, y alli haze pauſa el verſo, y aquel (haſta) es excluſivel, y anſi queda ſiendo la cuenta 49 dias, como ſe dize enel primer lugar; ſigue luego el verſo *cinquenta dias y allegareys prezente*; y es como ſi dixeſſe, al quinquageſſimo dia, o enel que cierra el numero de los 50, allegareys prezente &c. El acento muſical como bien notó R. Bahye favorece vn poco eſte penſamiento, por tener la diccion תספרו Tiſperu (contareys) vn טרחא Tarhá aciento muſical diuiſivo, que parece indica haze alli pauſa el verſo: y es la intencion que del otro dia de la ſemana ſeptima, deven contar, á ſaber, las 7. ſemanas perfectas o 49 dias que ſe dizen enel verſo antecedente, y luego vá proſiguiendo con otra coſa diziendo, que al quinquageſimo dia ſe deve traer el prezente.

2. Por mas facil y dulce via a mi ver concilia eſto R. Selomoh a quien ſigue R. Levi ben Guerſon, y otros authores y es, que lo que dize, *haſta del otro dia de la ſemana la ſetena contareys cinquenta dias*, es como ſi dixeſſe, del otro dia de la ſemana ſeptima que es 50. dias contareys: y avn que enel verſo ſe antepone el vocablo (contareys) ſe deve en la intenciō poſtponer: lo qual ſe vſa infinitas vezes, y es vna figura de la grammatica para lo qual ſe uſa los parenteſis quando en vna oracion corriente, ſe inxierē algunas palabras ǭ parecē interrompirla: y en la miſma Eſcritura ſe halla muchas vezes como ſe nota en Nun. cap. 19. verſo 7. donde dize. *Y lavará ſus paños el ſacerdote: y lavara ſu carne con aguas, y deſpues vendra al real y immundarſe ha el ſacerdote haſta la tarde:* enel qual ſe poſtpone lo que ſe deve anteponer: pues primero ſe immundava haſta la tarde, y deſpues ſe lavava y venia al real, y á eſte modo ay varios: y lo miſmo es aqui; y quiere dezir: *haſta del otro dia de la ſemana la ſetena (contareys) 50. dias*, donde ſe deve poner el (contareys) con parenteſis y luego dira, haſta del otro dia de la ſemana ſeptima ǭ es el quinquageſſimo dia, contareys, y ſiendo aquel (haſta) excluſiuel queda la cuenta ſiendo los 49. dias, o ſiete ſemanas perfectas del primero verſo; y no ay repugnancia alguna.

3. Otro medio tengo yo avn mas facil, y es que en la Eſcritura como apontó el docto Aben Ezrah, en varias partes ſe halla muchas dicciones que ſirven para dos lugares, como verbi gracia enel Pſalmo ſe dize. *A. no con tu furor me reprehendas, y con tu ſaña me caſtigues:* a quel adverbio *Pſal.* 38. 2.

(no)

(no) del principio del verſo, ſirve para dos lugares, y es como ſi mas claramente dixeſſe, *.A. no con tu furor me reprehendas, y no con tu ſaña me caſtigues*, y queda la oracion perfecta, lo miſmo á mi ver es en eſte paſſo de nueſtra contradicion: y anſi lo q̃ dize haſta del otro dia de la ſemana ſeptima contareys 50. dias, aquel adverbio (haſta) ſirve para dos lugares, y es como ſi mas claro dixeſſe, *haſta del otro dia de la ſemana ſeptima contareys, haſta 50. dias*: y ſiendo en los dos lugares aquel (haſta) exclusiuel, queda ſiendo la cuenta las ſiete ſemanas y 49. dias del primero verſo. En lo qual ſe deue advertir que bolver la Eſcritura á dezir haſta 50. dias, fue para ſignificar que eſto repreſenta lo miſmo que las 7. Semitot, y el quinquageſſimo año jubileo de la duracion del mundo, y con eſto no queda obgeccion alguna.

QVÆST. CXXXIV.

Leuit.23.18. Y allegareys ſobre el pan, 7. carneros perfectos de edad de año; y toro hijo de vaca vno, y baruezes dos.

Num.28.27. Y allegareys alçacion por olor recebible a .A., toros hijos de vaca dos, barvez vno 7. carneros.

QVien fuere examinar eſtos dos lugares, hallara gran differencia en eſtos ſacrificios, pues enel Leuit. ſe dize ſer vn toro y dos barvezes; y en Num, dos toros y vn barvez lo qual es contradicion manifieſta.

CONCILIACION

Menahot cap.9. EN la Guemara de Menahot ſe dá el verdadero ſẽtido en eſte caſo, y es, que eſtos ſacrificios de que ſe trata en los dos lugares, es vno differente del otro; y en cada lugar ſe haze mencion y trata de differente, á ſaber, enel Levit. ſe trata de los ſacrificios que ſe trahian ſobre el pan como dize. *Y allegareys ſobre el pan 7. carneros perfectos de edad de año, y toro hijo de vaca vno, y barvezes dos, ſeran alçacion a A.*: empero en Num. ſe trata de otro acrecentamiento, o ſacrificio de mas q̃ ſe hazia en eſta paſcua de Sebuot (ſemanas) que era 7. carneros, dos toros, y vn barvez, con que en dicho dia ſe quedava allegando en ſacrificio por todo, 14. carneros 3. toros y 3. barvezes fuera lo ordinario como el miſ-
Num. 28.31. mo texto dize, *afueras alçacion del continuo &c.* y deſta manera vn lugar no repugna al otro, por q̃ trata de differentes ſacrificios: y lo miſmo ſe

ha de entender en otras fieſtas q̃ donde varia el ſacrificio ſõ מוספין Muſaphin (acrecentamientos) y vnos y otros ſe allegavan.

QVÆST. CXXXV.

Levit.23.24. Memoria de aublacion llamadura de ſantidad.

Num.29.1. Dia de aublacion ſera á vos.

CONCILIACION

EN eſtos textos ſe ve bien quan neceſſaria ſea la Tradicion, por que la Eſcritura dize, que enel primero dia del mes ſeptimo, aya memoria de jubilacion que es tañer, pero no declara ſi eſta tañedura ha de ſer con Sophar, o trompeta, o otro genero de inſtrumentos muſicales; como tambien el modo y ſon con que tañer ſe devia, y la razõ de ſemejante accion, que todo nueſtros antigos ſabios por tradicion recibieron: y anſi miſmo el ſentido y conciliacion deſtos verſos, que entienden ſon repugnantes: y eſto, por que vno dize avra ſolamente memoria de jubilaciõ, o tañedura, y el otro no dize, memoria; mas dia de jubilacion, y que actualmente ſe deve tañer: lo qual dicho por differente modo, no carece de myſterio. Concillian pues los textos diziendo, que ſiendo caſo q̃ el primer dia del mes ſeptimo cayga en Sabado, entonces avra ſolamente memoria de tañedura; eſto es ſe hara mencion del dicho precepto en la oracion de Muſſaph, por que enel Sabado no ſe puede tañer; mas ſiendo que el tal dia cayga en otro qual quiera cutio de la ſemana, en tal caſo ſera dia de jubilacion y ſe tañera con el ſophar, que ſirve para promover los animos á penitencia y cauſar terror y miedo como dize el Propheta: *Si ſera tañido Sophar en la cindad, y pueblo no ſe eſtremeceran?* y anſi haziendo la devida penitencia y preparandoſſe, llegando (a diez del dicho mes) el dia de Kipur de expiacion de pecados con el ayuno quedan del todo aptos para el perdon como trae el Rab Ishac Aboab cõ otras 9. razones en ſu libro Menorat a-maor.

Roſ a-ſaná cap.4.

Amos 3.6.

Menorat amaor.

QVÆST. CXXXVI.

Leu.23.29. Toda la alma q̃ no ſe afligiere enel poprio del dia el eſte, y ſera tajada.

1. Rey.8.66. Y hizo Selomoh en la hora eſſa á la Paſcua &c. 7. dias y 7. dias 14. dias.

ESta pascua que Selomoh celebró, antes fue de la de Cabañas, como se dize, *Y fue enel dia ochavo á 23. del mes embió al pueblo*, y la de cabañas, cae a 15. del mes Tisrj, Septiembre: luego es fuerça dezir, que la fiesta del Estrenamiento de la casa, antes fue: assi mismo por lo que dize el verso, *7. dias y 7. dias, 14. dias*, se sigue que los 7. dias de Cabañas, fueron luego immediatos, y siguieron á los 7. del estrenamiento de la casa: lo qual siendo ansi, queda la difficultad patente; por que si la Ley manda que a 10. del mes Tisri se aflija cada vno ayunando, como Selomoh empeçó su fiesta á 8 del dicho mes, y comierō todos eñl tal dia?

CONCILIACION

Moed Catan cap. 1. EN la Guemara de Moed Catan se dize, que en aquel año no ayunaron Israel enel dia de Kipur: y ansi por ello estauan en cuydado, por no saber si Selomoh avia yerrado en annular el precepto, hasta que salio vna voz del cielo y dixo, todos vos soys aparejados para el otro mundo: queriendo declarar les no avian incurrido en lo que imaginavan de tajamiento de alma; y esto por que Selomoh lo avia hecho con consentimiento y consejo de los Prophetas de su tiempo; y segun esto no pecó en hazer contra el precepto.

2. R. Leui ben Guerson, R. David Kimhi, y don Ishac Abrauanel dan en esto otra salida, y es que ya puede ser offrecieron enel tal dia de Kipur los sacrificios de aquel dia, y que no comieron hasta la noche y salida del ayuno, lo qual es muy verisimil: y q̄da absolvida nuestra duda.

QVÆST. CXXXVII.

Leu. 23. 31. Toda obra no hagays, fuero de siempre a vuestros generancios.

Yerem. 3. 16. He aqui dias vinientes dicho de .A., no diran mas arca de firmamento de .A. Item 31. 31. *He aqui dias vinientes dicho de .A. y tajare a casa de Israel y a casa de Yehuda firmamento nuevo.*

FVero perpetuto, significa duracion eterna, y si esto es ansi, y en otros muchos preceptos de la Ley se dize lo mismo, y demuestran su firme permanencia, como luego Ieremias dize, que no diran mas arca de firmamento de .A.? y que avra vn nuevo firmamento que pare-

ce indica avra vna Ley nueva?

CONCILIACION.

EN la Ley de que ſe puede creer ſer perpetua firmemẽte, y no por algun tiempo limitada, deven concurrir 4. articulos: y dado caſo que falten, o alguno dellos, ſoſpecharemos que como inperfecta fue neceſſario renovarſe por otra que lo fueſſe: y anſi ſi eſtos articulos concurrieron en la Ley de Moſſeh, ſeguramente inferiremos que fue dada para eternos ſiglos; y ſi dellos careciere, coligiremos lo cõtrario, y ſon los que ſe ſiguen. El primero, es ſer perfecta, ſegundo ſer dada con las preparaciones que deven concurrir neceſſarias, tercero la diſpoſicion conviniente en los recipientes, el quarto finalmente que ſea el medio por quien ſe diere proporcionado. Ora vamos primeramente diſcurriendo, ſi la Ley de Moſſeh fue perfecta, y hallaremos no carecio de alguna perfecion, y eſto anſi en los preceptos cerimoniales, como en los judiciales y morales. Ella tocante a lo cerimonial encomienda la oracion como dize. *Y ſervireys a .A. vueſtro Dio y bẽdezira á tu pan y a tus aguas*, cuyo ſervi- *Exod.*
cio ſe entiende por la oracion, y en otro lugar encomienda lo proprio, *y* 23.25.
comeras, y hartarteas, y bendeziras a .A. tu Dio. Aſſi miſmo aduierte al *Deut.*
hombre que tema al Señor, y q́ lo ame. *Yamaras a .A. tu Dio con todo tu* 8.10.
coraçon y con toda tu alma y con todo tu aver: y en otros lugares, *a .A. tu* *Ibid.6.5.*
Dio temeras y á el ſerviras: como tambien en las cerimonias delos ſacrifi- *Ibid.6.*
cios, los ſentidos aprovaron ſer ſervicio muy acepto, mediante el qual 13.
ſe vnian los inferiores con los ſuperiores, atrayendo la Divinidad abaxo: y anſi deſcendio con particular providencia enel Tabernaculo que hizo
Moſſeh. *Y haran á mi ſantuario y morare entre ellos*, en cuya demoſtracion *Exod.*
baxava el celeſte fuego y quemava ſobre la ara la alçacion y los ſebos, 25.8.
como deſcendio en la tienda del plaſo, á Selomoh enel Templo, y avn á David en la era de Arauna el Yebuſſeo, y á Eliahu enel monte Carmel, y
por eſto el miſmo Señor les llamó, *olor de ſuavidad.* Pues aſſi miſmo *Gen.8.5.*
noteſe lo que los ſacerdotes hazian, pues por medio de los Hurim y Tumim anunciavan lo futuro: todo lo qual aprovaron los ſentidos, y jamas ſe vio en ningun otro, ni alguna pequeña demoſtracion, de que ſean del Sñor aceptos. Veſſe luego como tocante á lo cerimonial es la Ley de Moſſeh ſumamente perfecta. Pues en los preceptos judiciales lo es anſi miſmo, ella encomiẽda ſe ame al proximo como a la propria perſona, y que ſe ame al peregrino, no ſe vſe jamas de engaño y negocio illicito, y que el miſmo derecho que ſe quiere para la propria perſona ſe

dessee al proximo; y differente de todas las mas leyes regula todo muy conforme a razon: por lo qual ordena que el ladron no pague el hurto con la vida, mas con la hazienda: y quando ya no tenga con que pagar, sea vendido, y pague con el cuerpo sirviendo: differente de las mas leyes, que al ladron condenan a muerte. Pues en lo de las herencias, muy conforme a razon ordena, que siendo que por muerte de alguno le queden hijos y hijas, el hijo en quien se perpetua el nombre del padre, herede la haziēda; y quando ya no tenga hijos herede la hija: differēte de los mas, pues vemos que los Ismaelitas Agarenos desheredan totalmente la hija avn que no aya hijos, y passan la herēcia a algun llegado pariente; y los Edumeos ygualan en la herencia la hija con el hijo. Por donde con
Psalm 19.10. razō dixo el Psalmista *juizios de .A. verdad justificaronse avna*; y en otro lu-
Ibid. 147 19. gar, *Denuncia sus palabras a Iacob sus fueros y juizios a Israel, no hizo āsi a toda gente, y juizios, no los hzio conocer &c.* y como el mismo Señor testifica
Deut. 4 8 diziendo, *Que gente ay que tenga talesfueros y juizios como vos otros?*

Pues de los preceptos morales que diremos q̄ no quedemos muy cor-
Leui. 19. 17. Exod. 20. 17. Deut. 10. 16. tos, ella encomienda la pureza del coraçon. *No odies a tu hermano, No te vengues, No guardes malquerencia, No codicies la muger de tu proximo, ni sus bienes. Y sircunncidareys al prepucio de vuestros coraçones*; preceptos q̄ provocan y encitan al hombre á gran pureza de animo, ansi en la Ethica, como en la equinomica y politica, que en todo es perfectissima: como tambien en las opiniones no ay ninguna que pueda paragonar con ella: ella enel primer reglon enseñó que el mundo tuvo principio, que Aristoteles con su sciencia no pudo alcançar: y como dixo bien Anquelos a-guer al Emperador su tio, hagome judio por que hasta los niños de sus escuelas saben lo q̄ el Sñor crió en cada dia de los seys de la fabrica: ella ansi mismo nos dio noticia de los Divinos nombres, y de aquel venerable y ynefable nombre Tetragrammaton: y como trae Ben Palquira en su libro Morch A-moreh, Platon mismo escrivio como habló con vn sabio de los Prophetas de los hijos de Israel, y que enel principio de su platica, no le parecio su sciencia muy grande; pero que despues entrando mas adelante en la sciencia, lo admiró grandemente, y que con gran instancia procuró entender sus palabras: cuyo sabio Propheta sin duda devia ser Ieremias. Tambien Marcilio Ficino dize, que Platon fue á Egipto, y habló con los Prophetas y sacerdotes de Israel: y sin duda, o fuesse Ieremias con quien habló, o alguno de sus discipulos, le comunicó los secretos Cabalisticos, y mysterio de los Divinos nombres, y otras muchas cosas, pues como bien ponderó Ioan Pico Mirandulano, fue tan buen discipulo, que sus opiniones se conforman mucho con la ver-

dadera

dera y cierta ſciencia dela Cabala. Por la Ley (como digo) alcançamos puntos tan levantados de punto: y con expreſſas palabras dá a entender la ſimpliciſſima vnidad de Dios diziendo. *Oye Iſrael.A. nueſtro Dio .A. vno.* Luego ſiendo ella tan perfecta como es en todo, ſigueſſe infaliblemente ſu eternidad. Eſta ſuerte de argumento hizo R Moſeh para provar y verificar eſta verdad, y anſi dixo, El Señor manda no ſe acrecient e, o mengue y diminuya algo dela Ley: y eſto por que la coſa perfecta, conviene ni abunde de ſuperflua, ni falte en lo neceſſario, ſegun eſto el Pſalmiſta teſtifica, *Ley de .A. perfecta, haze tornar alma,* luego ſi ella es perfecta, para que effecto ſe ha de trocar por otra. De todo lo qual avemos inferido concurrio en la Ley dada por Moſeh, el primero articulo dela perfeccion. Deut 6. 4.

Siguiendo pues adelante con nueſtro intento, hallaremos q̃ en la dada dela Ley concurrieron todos los requeſitos neceſſarios q̃ es el ſegundo articulo: y eſto, por que el tiempo fue conviniente, por que la Ley convenia ſe dieſſe a vn gran numero de gente, en gran publicidad y no a vn particular, o a algunos pocos. Eſte numero vuo en la ſalida de Egypto q̃ fueron ſeys cientos mil hombres, fuera las mugeres y familia: y nueſtros ſabios dizen, que la Divinidad no poſa en menos de dos millarias y dos mil de Iſrael, y lo coligen del verſo que dize: *Torna .A. millarias milles de Iſrael*, y eſto, por que como dize el Pſalmiſta: *Con multitud de pueblo hermoſura de Rey*: y avn dizen los Cabaliſtas, que el numero de ſeys cientos mil incluye todas las figuras que ay y puede aver, y eſta fue la cauſa de no averſe dado la Ley a Adam, a Noah, a los Patriarchas, por ſer como avemos dicho neceſſario eſte numero: luego concluymos q̃ el tiempo fue idoneo. Pues aſſi miſmo lo fue el lugar, y eſto por aver ſido enel deſierto lugar general á todos, en lo qual ſe ſignificó ſer la Ley comua para todos los que en ella ſalvar ſe quiſieren, avn que de primera intencion ſolamente fue dada a Iſrael: como tambien por ſer el deſierto lugar mas puro, por ſer que en las ciudades ſe hallan todos los vicios latrocinios, homicidas, adulterios, con otro laberinto de maldades, todo lo qual no ay enel deſierto como bien notó Philo Iudio: y ſer enl de Sinay particularmẽte, fue por ſer lugar mas apropriado á la Divina aſſiſtencia: y anſi ſe llamó, *Monte del Dio* y en otro lugar dize el Pſalmiſta, *El monte q̃ eſcogio Dio para ſu morada.* No faltó luego eſte punto. Que diremos tambien del admirable eſpectaculo con que fue dada de los portentos y maravillas que conſtan vuo, en cuyo tiempo fueron todos capazes y aptos de grado dela Prophecia ſegun ſe colige del ſabio en ſus Cantares, *Mi alma ſalio en ſu hablar*, donde todos (admirable

Num. 10. 36. Pro. 14. 28. Exod. 3. 1. Pſal. 68. 17.

caſo, ſe arrebatarō ē extaſis viendo ſalir la voz de ētre el fuego; cuyos milagros viſtos por ſus proprios ojos, fue cauſa de que la recibieron con tanta voluntad y integridad de animo, que jamas la quiſieron trocar por otra: y como el miſmo Señor dize. *Oyran el pueblo en mi hablar contigo, y tambien en ti creeran para ſiempre.* Y anſi R. Moſſeh en ſu Directorio dize, ſegun nueſtro parecer por eſta cauſa ni vuo otra Ley, ni la avra. Veſſe luego como concurrieron en la Ley todos los requiſitos congruos y convinientes: y deſta manera no carecio del ſegundo articulo.

Exod. 19.9. *Lib. 2. ca. 39.*

El tercero pues de que los recipientes ayan eſtado diſpueſtos, clariſſimamente conſta lo eſtuvieron Iſrael en eſſe tiempo: porque primeramente ſe diſpuſieron apartandoſe 3. dias antes cada vno de ſu muger: porq̃ como dizen los antigos ſabios, por la muger Heva vino el mal al mundo, cuyo mal cundio haſta la dada dela Ley: y porque dandoſſe ſe quitó זועמת הנחש (la ponçoña dela Serpiente), fue neceſſario grã pureza: y aſi lavarō ſus paños q̃ ſignifica averēſe alimpiado y lavado de ſus immũdicias, ſegun lo q̃ dize el ſabio *En todo tiempo ſean tus paños blancos,* q̃ alegoricamēte ſignificã la pureza y bōdad de animo. Tãbiē cōſtituyerō admirable orden: porque ſe deſtinguieron en 3. Claſſes, ſacerdotes, Levitas, y Iſraelitas, conreſpondiendo á las 3. partes en que ſe divide el vniverſo mũdo, angelica, eſpherica, y terreſte: y anſi con ſer Bilham gentil lo confeſſó diziendo. *Quanto ſe aboniguaron tus tiendas Iaacob, tus moradas Iſrael?* luego tambien los recipientes eſtuvieron diſpueſtos, y en la Ley concurrio el tercero articulo.

Eclex. 9. 5. *Num. 24.6.*

Del quarto finalmente que fue el medio por quien ſe dio, que podemos dezir, que no quedemos muy cortos en ſus alabanças Philon Iudio dixo eſtas palabras, Siendo ſentencia inreprouada, que para la republica ſer felice, o los Philoſophos deuē ſer Reyes, o los reyes Philoſopharen, en Moſſeh fuera deſta dignidad, ſe hallaron otras 3. hecho por Divina prouidencia, Rey, Legiſlador, Propheta, y Pontifice: cuya erudicion y vida, no ſolamente fue inreprehenſible, mas de todo loor digniſſima: cuyos actos en Egipto, enel caminc, mar roxo, y deſierto, ninguna eloquencia por ſu dignidad puede exprimir: en quien reſplandecieron todas las facultades conjuntas a vn optimo legiſlador, Caridad para con el proximo, Iuſticia, Amor delas virtudes, y odio delos vicios, puntos y particularidades q̃ jamas ſe hallaron juntas en otro legiſlador excepto en Moſſeh que atras dexó a todos; por cuya conſideracion ſe deve creer, todas las leyes perecen con el tiempo, mas la de Moſſeh es firme y immoble, como ſi eſtuviera ſeñalada cō los Characteres de la naturaleza, con que haſta oy permanece, y ſera immortal por eternos

Lib. 22. de Vita Moſſis lib. 2.

ſiglos como los dias del Sol, Luna, y dias de los cielos ſobre la tierra &c. Delas excelencias de Moſſeh, dá la miſma Ley gran teſtimonio, acerca de ſu Prophecia dize. *No anſi mi ſiervo Moſſeh en toda mi caſa fiel el, boca a boca hablo con el* y enel fin del Deut, *No ſe alevantó como Moſſeh, mas profeta*: donde el adverbio (mas) denota no ſe alevantará otro ygual jamás en algun tiempo: y eſto, por q́ ſegun R. Yoſſeph albo enel Ycarim, fue peticion q́ Dios concedio a Moſſeh como conſta delas Divinas letras, pues aviendo pedido, *Y ſeremos apartados, yo y tu pueblo*, reſpondio el Señor, *tambien a la coſa que hablaſte, hare*; y entonces del miſmo modo que Iſrael quedó delas mas naciones apartado, vnico y ſingular entre ellos, y gente vna en la tierra; anſi lo quedó Moſſeh entre todos los Prophetas, con que ninguno le podra ſer ſimil y ygual. Pues ſi fue vnico en la Prophecia, de ſu heroica vida que fue ſino dechado y viuo exemplar? la Ley dize, *Y el varon Moſſeh humilde mucho, mas que todos los hombres que ſobre fazes de la tierra*, ſiendo la humildad reyna de todas las virtudes, y principio de dó emanan: y haſta ſu cuerpo fue tan differente de lo de todos los humanos que el cuero de ſus fazes ſe luſtró del Divino reſplandor, y murio de edad de 120. años, ſin ſe le quitar ſu freſcor, o aver perdido algo de ſu viſta, con ſer que eſtuvo 120. dias (conreſpondientes dia por año á los que bivio) ſin comer y bever enel monte, goſando del mantenimiento eſpritual y reſplãdor dela Divinidad. Si luego todas eſtas partes cõcurrierõ en Moſſeh, ſigueſſe fue el medio proporcionado, y ãſi viene a ſer q́ en la Ley dada por el, cõcurrieron todos los quatro articulos que avemos enel principio prepueſto y ſe infiere infaliblemẽte ſegun nueſtro parecer, q́ la ley es eterna y perdurable ſera por ſempiternos ſiglos.

Num. 12. 7.
Ycarim lib. 3. cap. 20.
Exod. 33. 16.
Num. 12. 3.

Aviendo provado eſto por razon, juſto ſera lo provemos por Authoridad, y ſera la mas ſegura y cierta la delas Divinas letras q́ yerrar no puedẽ: eſto pues conſtará de varios lugares, Eñl carnero de la paſcua ſe dize *fuero perpetuo a ti y a tus hijos haſta ſiempre*, en la circuncisiõ dixo el Sñor á Abraham, avia de ſer eternamẽte obſervada, *a ti y a tu ſimiente tras ti, todo macho á vueſtros generancios*: enel mandamiento del Sabado ſe dize, *Y guardaran hijos de Iſrael a el Sabat &c. a ſus generancios firmamento de ſiempre*. Y anſi fue dado en los diez Mandamientos que ſon eternos y firmes para ſiempre; por lo qual ſe demueſtra claramente en eſtos 3. particulares preceptos, no ſe deue jamas extinguir ſu obſervancia, como á la verdad no vuo alguno enel mundo que ſe jactaſſe de Propheta, que lo contrario ordenaſſe. Anſſi miſmo por toda la Ley en general conſta, enel Deut. *á nos y a nueſtros hijos haſta ſiempre, para hazer a todas las palabras*

Exod. 12. 17.
Gen. 17. 9.
Exod. 31. 16.
Deut. 28. 58.

Ibid. 31. *bras dela Ley la esta*, y en otro lugar. *Y testificará el cantico el este a vos por*
21. *testigo que no se olvidará de boca de su simiente*, y en la bendicion delos Tri-
Ibid. 33. bus *Ley encomendó a nos Mosseh , heredad a congregacion de Iacob* , y siendo
4. que la herencia, sin parar consecutivamente vá de padres á hijos, ansi
dize que es la Ley que encomendó Mosseh Mas claramente avn q̃ todo
Deut. 5. esto se infiere del cap. 29. dõde se dizẽ estas palabras. *Y no cõ vos solamẽ-*
3. Ibid. *te yo tajan a el firmamento el este y la jura está q̃ al q̃ ay aqui cõ nos parado oy de*
29. 14. *láte .A. nuestro Dio y con el q̃ no el aqui con nos oy*. Vesse evidentemente que
el pacto dela Ley y firmamento, fue hecho no solo con los presentes, mas
avn con los futuros descendientes suyos; y ansi los antigos sabios que
tienen averen sido las almas todas juntas criadas enel principio del mũ-
do dizen, q̃ en aquel pacto estuvieron presentes todas las almas de Israel
q̃ auian de venir al mundo, y de conformidad la recibieron todas.

Tambien todos los Prophetas dieron claro testimonio desto, David
Psalm 19 dixo. *Ley de .A. limpia permaneciente para siempre*. Item, *Antes supe de*
10. Ibid. *tus encomendanças, que para siempre las acimentaste*. Assaph testificó lo pro-
119. 152 prio. *Y alevantó testimonio en Iaacob , y Ley pusó en Israel que encomendó a*
Ibid. 78. *nuestros padres, para q̃ sepan la generaciõ postrera*, ergo hasta la vltima gene-
5. raciõ está obligada a la observacia desta Ley q̃ dize, encomẽdó a los an-
Yesa. 59. tigos padres. Yessayas dixo assi mismo. *Y mis palabras que puse en tu boca,*
21. *no se tiraran de tu boca y de boca de tu simiente , y de boca de simente de tu simiẽ-*
te, desde agora y hasta siempre. Lo proprio (como bien notó R. Mosseh en
su Directorio) y el Gaon R. Sehadiah enel libro delas Emunot se colige
Ibid. 45. del texto de Yessayas y Ieremias que dize, q̃ si los fueros del cielo y tier-
10. Iere. ra se quitaren, ansi cessará la simiente de Israel de seer gente delante el
31. 36. Sñor todos los dias: y esto, por que esta permanencia y eternidad les
procede de la eternidad de la Ley que recibieron y observan. De cuyos
lugares bien claro se colige que la Ley se dio para eterno, y no por algũ
Ycarim. tiempo limitado. Y puesto que el Rab Yosseph albo en su Ycarim quiere,
li 3. 6. 16. que delos lugares que avemos citado que dizen la diccion עולם Olam
(siempre) no se puede con evidencia inferir su eternidad: y esto funda-
do en que la diccion Olam denota vn limitado tiempo, como por el es-
Exod. 21 clavo se dize ועבדו לעולם y sirvirloha hasta siempre, y se entiende por
6. siempre, hasta el jubileo, y por Semuel dixo su madre Hana, le queria lle-
Sem. 1. var a la presencia del Señor, a fin de que estuviesse alli hasta siempre
22. que son los 50. años, mundo, o duracion del servicio delos Levitas, y lo
mismo tiene se puede afirmar de nuestros textos, con el deuido respecto
en esto no acertó, y esto, porque supuesto q̃ la diccion עולם Olam no de-
nota duracion eterna en aquellos dos lugares, y en otros semejantes, esto
es

es quando no tienen otra diccion adjunta que ſignifique eternidad, o duracion conſecutiva; pero quando junto con la dicion Olam, viene conjunta otra que la ſignifique como dezir, á vueſtras generaciones, a mil generancios, haſta generancio vltimo, á ti ya tu ſimiente tras ti, o a nos y a nueſtros hijos haſta ſiempre, que es el phraſis que ſe uſa en los verſos arriba precitados, quien podra negar que eſto ſe entiende por vn tiempo conſecutivo de padres a hijos, y de hijos a nietos, haſta como dixo Aſſaph la vltima generacion. Y no ſé (ſi es que es lo contrario de lo que avemos prepueſto) a que fin dixeron Moſſeh y los mas Prophetas ſemejantes palabras, por ventura fue ſu intencion, o la de Dios poner entrompieço a los humanos? quanto mejor fuera que claramente dixeſſen todos, avia venir tiempo en que no ſeria aquella Ley obſervada, pues en caſo tan importante mas acertado fuera hablar ſin maſcara de alguna metaphora, y no con terminos q̃ indican lo contrario; y ſi anſi fueſſe diſculpa grande tendrian, los que ſiguen el literal ſentido dela letra. Finalmẽte a nueſtro parecer la Ley del Sñor ſegun dize el Pſalmiſta alumbra los ojos, y no eſcurece el entendimiento, y en eſto habló aſaz claro, pues no ſolamente dixo, que ſeria eterna con la diccion (Olam,) mas avn para mas clareza vſó de todos los terminos que avemos apuntado, obligando a todos a la obſervancia della, lo qual tambien ſe ſignificó en ſe dar los Mandamientos eſcritos en piedra, moſtrando que anſi como la piedra tiene firme permanẽcia, anſi ſeria la Ley. Y anſi vemos q̃ todos los Prophetas ſe fueron refiriendo a ella, y como bien ponderó el Rab Yoſſeph de Trane en ſu libro Bet Eloim, todos fuerõ citando a Moſſeh, y ſu Prophecia, y el vltimo de todos los Prophetas cerró las Prophecias con dezir, *Recordad la Ley de Moſſeh mi ſiervo, q̃ encomẽdé a el en Horeb ſobre todo Iſrael, fueros y juizios*: donde ſe ve q̃ tratando del juizio final perſuade a todos ſe recuerden de la Ley de Moſſeh y la vayan obſervando haſta que el tal dia venga: y que antes que venga, embiara el Propheta Elias á fin de que torne el coraçon de los padres ſobre los hijos, y el delos hijos, ſobre los padres, tornando vnanimes todos al Señor con coraçon perfecto. *Bet Eloim cap.* 34. *Malh.* 3. 22.

De lo qual como avemos dicho ſe prueva ſer la Ley de Moſſeh eterna, y pues Aguſtino miſmo confieſſa que todas las leyes que los legiſladores humanos hazen ſantas y de provecho, las tomaron preſtadas dela Ley Moſayca, Idea y primer exemplar de todas; ſino ay otra de que ſe valeren ſino eſta, ſigueſſe que es por ſer prefecta, y que todo en ſi comprehende, y ſiendo tal es de creer que la Ley que el Señor decretó para perfeccionar el genero humano deve ſer eterna, con que quedan- *Aguſt. li. vnic. de Vera reli. cap.* 31.

do esto cõ asaz razones y authoridades provado, restanos conciliar nuestros dextos declarando los de Ieremias desuerte que vengan conformar con el primero. Y porque la buena exposicion es aquella que guarda la conviniencia de los antecedentes y subsiguientes versos, pondremos aqui todo el texto y sigue desta suerte. *Y daré a vos pastores como mi coraçon, y apascentaran a vos saber y intelligencia. Y sera quando muchiguardes y fruchiguardes en la tierra ẽ los dias los essos dicho de .A. no diran mas Arca de firmamento de .A. y no subira sobre coraçon, y no emmentaran en ella, y no serv hecha mas. En la hora la essa, llamaran á Ierusalaim silla de .A., y seran congregadas a ella toda slas gentes a nombre de .A. a Ierusalaim, y no andaran mas detras de apetito de su coraçon el malo.* Este es el sentido dela letra segũ la verdad Hebraica empeçando de donde empieça la prophecia. El sentido pues asaz literal que en esto dá el Divino Yonatan ben Vziel á quien sigue R. David Kimhy y todos los mas authores es el siguiente. Enel tiempo del Messias promete el Señor que dará á Israel, buenos y fieles pastores differentes de los que ya auian tenido, por que los reyes de Yehuda y Israel governavan sin prudendia, mas los de aquel tiempo governaran con mucho saber y inteligencia. Item dize mas, que quando fueren multiplicando en la tierra en essos dias, *no diran mas Arca del firmamento de .A.*: en esto promete que puesto q́ Israel vayan aumentando en grande numero en la tierra, no por esso les tendran embidia las mas naciones, desuerte que vayan a inquietarlos con guerr., con que sea necessario salir a ella llevando consigo la arca del firmamento como hizieron enel tiempo de Eli y acustumbravan quando hazian algunas, *no sera necessario, y no emmetaran en ella*, y esto porque, *no sera hecha mas* esto es, porque en aquel tiempo no se hara mas guerra, mas todo sera paz y tranquilidad. Dize mas la prophecia q́ en essos dias *llamaran á Ierusalaim silla de .A. y se apañarán a ella todas las gentes*, quiere dezir, que no tan solamẽte, no les offenderan ni cometeran guerra, mas llamaran á la ciudad de Ierusalaim (por su santidad) silla de .A., y vendran á ella, no para hazer guerra, mas como dize, para seruir al Señor y quitar el apetito malo de su coraçon. Vesse bien asaz conforme la letra que aqui no se haze mencion de nueva Ley.

Tambien maravillosamente podremos explicar el texto de otra suerte y es, sabemos que enel Tabernaculo, o Templo, el lugar apropriado en
Exod. 25.22. que se recebia la Divina influencia, era el dela arca, como se dize. *Yhablaré a ti de sobre el cobertero, de entre dos los Cherubim*, segun esto promete aqui el Señor que donde solamente la arca era receptaculo de su Divina luz, enel tiempo del Messias no avra en la casa santa vn lugar singular

gular apropriado, mas que toda la cindad de Yerusalaim tendra esta dignidad y excelencia, y sera apropriada para se comunicar el Sñor en grado Prophetico; y esto dize claramente el texto. *Y sera quando multiplicardes en la tierra en essos dias dicho de .A. No diran mas Arca de firmamento de .A., mas llamaran á Ierusalaim silla de .A.* esto es, que donde de antes como lugar sagrado nombravan solamente la arca, por la particular santidad della, en esse tiempo la santidad dela Arca, avra en toda laciudad de Yerusalaim, y sera llamada silla de.A. por este respecto. Y cō este heroyco sentido viene biē la conligancia de vn verso cō otro diziendo, no nombraran mas la arca, pues que sera? nombraran á la ciudad de Yerusalaim por silla de Dios: y lo mismo testifican otros Prophetas, *y hinchirseha la tierra de saber de .A. y prophetizaran vuestros hijos y vuestras hijas*: y si la intencion del Propheta fuesse dezir, avria vna nueva Ley enel tiempo del Messias, devia dezir, no diran mas arca de .A., mas avra vna Ley nueva, o firmamento nuevo; no dize ansi, mas con admirable conligancia sigue diziendo, *mas llamaran a Ierusalaim silla de .A.* que denota la verdadera explicacion que avemos dicho. Quanto mas que los diez Mandamientos que estavan dentro en la arca, todas las naciones los tienen por eternos, y pretenden observar avn oy, con que queda el primer texto declarado.

Viniendo pues al segundo, dize la prophecia desta suerte. *He aqui dias vinientes dicho de .A. y tajaré a casa de Israel y a casa de Yehuda firmamēto nuevo, No como el firmamento que tajé con sus padres en dia de mi travar en sus manos para sacarles de tierra de Egipto, que ellos baldaron a mi firmamento, y yo me aquexé en ellos, dicho de A. Que este firmamento que tajaré a casa de Israel despues delos dias los essos dicho de .A., di a mi Ley en sus entrañas, y sobre su coraçon la escreviré, y seré á ellos por Dio, y ellos seran a mi por pueblo. no abezaran mas varon a su compañero y varon á su hermano por dezir, conoced a .A., que todos ellos conoceran á mi desde su pequeño y hasta su grande dicho de .A. que perdonaré a sus delitos, y a sus pecados no emmentaré mas.* Este es el texto sacado al pie dela letra dela verdad Hebraica, cuya explicaciō segun R. David Kimhi y otros authores es esta, dizen que la promessa que el Señor aqui haze, no es que les daria á Israel firmamento, o nueva Ley; mas que enel tiempo del Messias, no la annularán, y esto es lo que dize, *En essos dias tajaré a casa de Israel, y a casa de Yehuda* (que sera eñl tiempo del apañamiento delos captiverios y junta de los 12. Tribus que hasta agora no vuo) firmamento nuevo, y de dezir nuevo, no se infiere forçosamente que avra nueva Ley, mas que sera renovada en los coraçones, porque a aquello que del principio no se ha asaz manifesta-

do como conviene, quando viene a serlo le dá la Escritura nombre de
1. Sem. 11.14. nuevo, como dixo Semuel á Saul. *Andad y andemos al Guilgal y renovaremos alli el reyno*, y no fue que le instituyo entonces por Rey, mas se establecio y confirmó enel reyno. Y lo mismo dezir que avra nuevo firmamento, significa q̃ sera entonces grandemente observado: y el mismo texto declara diziendo, *No como el firmamento q̃ tajé con sus padres enel dia que los saque de Egypto que ellos annularon a mi firmamento:* dando en esto a entender, que dezir que no seria como el firmamento de los padres, se entiende por lo averen los padres annulado, y ansi sigue diziendo en confirmacion delo dicho. *Que este firmamento que tajaré a casa de Israel, di á mi Ley en sus entrañas, y sobre sus coraçones la escrevire y sere a ellos por Dio, y ellos seran a mi por pueblo &c.*

De otra manera y aun con mejor salida a mi ver se puede explicar este texto, y es: Esta diccion ברית Berit que vulgarizamos, firmamento, no se entiende solamente por la Ley, mas muchas vezes en la Escritura por vn pacto reciproco, y aliança que entre dos se establece como se halla en Abraham con Abimeleh ויכרתו שניהם ברית (y tajaron ambos ellos firmamento) y la misma phrasis se halla, en Ishac con el dicho Abimeleh, y David con Ionatan; en los quales no vuo instituicion de nueva Ley, mas vnos acuerdos, y pactos reciprocos que entre si establecieron: lo qual siendo verdad, quedan los versos de nuestra contradicion entendidos, por que el Señor á la salida de Egipto, como se vee enel Exodo, cap. 24. con aquella cerimonia que hizo con la sangre que esparzio sobre el pueblo, tajó con ellos firmamento, en que ellos se obligarõ a hazer y oyr: todo lo que les fuesse encomendado: peró no guardaron la palabra y pacto hecho, por lo qual promete el Señor que en aquel tiempo el pacto que con ellos hara, no sera annulado, porque les escrevirá la Ley en sus coraçones, y vertira de su espiritu sobre toda criatura, desuerte que todos le sirviran con vn mismo culto; y ansi Yessayas tratando deste nuevo pacto dize, que el Señor tajará vn firmamento fuerte que jamas sera annulado, y Yehazquel que tajara el Señor firmamento de paz y firmamento de siempre. Demanera que se prueva, no trata el Propheta de nueva Ley, mas de nuevo pacto. Y si es fuerça, entenderse que en aquel tiempo, dará el Señor vna Ley nueva; sera tambien necessario se cumpla, lo que el Propheta vá en este mismo lugar refiriendo, conviene á saber, que les escrevira la Ley en su coraçon y sera a ellos, por Dio, y ellos s. Yehuda y Israel, les seran por pueblo, y que ninguno enseñara á su compañero a conoçer a Dios: porque todos le conoceran desde el pequeño, hasta el grande: mas a nuestro parecer no
aura

aura otra Ley nueva, mas esta que el Señor con tantos portentos y milagros dio enel monte Sinay, sera eterna como los dias del Sol y Luna y dias delos cielos sobre la tierra.

QVÆST. CXXXVIII.

Leu.25.3. Seys años sembraras tu campo &c. y enel año el seteno Sabat de holgança, sera á la tierra.

Deut.15.1. Del fin de siete años, haras semita (dexacion)

SI la semita, o dexacion se dize eñl primer texto, que era enel principio del septimo año, acabados los seys q̃ se labrava la tierra, como luego dize el segundo, que del fin del seteno sera la dicha semita?

CONCILIACION

EN este precepto dela semita, o dexacion, se consideran dos cosas, la vna la dexaciõ delos campos, q̃ es dexar de cultivarlos y sembrar &c. y la otra la dexacion delas deudas, o dinero que se vuiesse emprestado al proximo: destos dos preceptos, se haze mencion en dos lugares, á saber, de la dexacion delos campos se trata exactamente enel Levitico, y enel Deut. se trata dela dexacion delas deudas. Es luego la opinion de nuestros sabios que la semita delos campos empeçava enel principio del septimo año, segun se infiere del primer lugar que dize, *seys años sembraras tu campo y seys años podaras tu viña, y apañaras á su rennuevo y enel año septimo Sabat de holgança sera a la tierra, holgança a .A., tu campo no sembraras* &c. pero la semita delas deudas llamada שמיטת כספים (dexacion delas platas) empeçáva, enel fin del septimo año: y ansi dize el texto, *del fin del septimo año haras semita (dexacion)* y luego declara de que dexacion se trata diziendo, *Y esta la cosa dela semita, dexar todo dueño adeudor, su mano que adeudáre en su compañero: no apriete a su compañero &c.* y desta manera tratando los dos versos, de differentes Semitas quedan muy bien conciliados. *Deut. 15.2.*

2 Differente salida dá en esto el docto Aben Ezra, y es; que esta diccion קץ Kes, significa, cabo, o estremo, como מן הקצה אל הקצה (del estremo al estremo) y que ansi todas las cosas tienen dos estremos, o para mejor dezir dos cabos, vno enel principio, y otro enel fin, y desta manera q̃da el caso ẽtendido; porq̃ donde dize el texto מקץ שבע שנים se

se deve romancear, *de cabo de siete años*; y como el año conste de dos cabos á saber, de principio y fin, este cabo se entiende del principio del seteno año, y ansi viene el segundo lugar y este verso, á conformar con el primero, y no ay alguna repugnancia.

Sobre la letra.

3. R. Mosseh Gerundense muy facilmente absuelve la duda, dize, q́ la diccion קֵץ Kes, significa (como interpretó Anquelos a-guer) מִסּוֹף Missoph (de fin) y siendo que todas las cosas constan de principio y fin, y los numeros por el consiguiente, donde en los diezes, es principio el vno, y diez el fin; ansi dela misma manera en los años dela Semita, que son siete, el principio del tal numero, es el primero; y el fin, el seteno, enel qual se acaba el dicho periodo: y ansi es cosa clara, que el fin del dicho numero delos siete años, es el mismo seteno; y segun esto no ay difficultad alguna, por que dezir, *de fin de siete años*, es lo mismo que dezir, del fin del numero seteno que es el mismo seteno; y avn que trate dela dexacion delos campos, no contradize el primero lugar; porq́ la Semita empeçava acabados los seys años enel año septimo, que es el fin deste periodo y numero seteno como está dicho.

Y es de advertir tocante á la dexacion de los debitos, que puesto que enel fin del seteno año se soltavan, si con todo el deudor queria pagar la deuda, la podia recebir el acreedor, differente del logro, que ni vno lo puede tomar, ni otro dar: y dizen nuestros sabios que aquel hombre q́ llegando el año septimo, pagó con todo su deuda, el tal es del Sñor muy acepto; y al que no paga, lo puede el acreedor avergonçar con dezirle, está gozando y comiendo lo ageno. Ay tambien vn remedio para el acreedor no perder su deuda, y es poner por concierto, enel tiempo del emprestimo, que avn que llegue el año septimo, sera obligado a pagarle, y el tal acuerdo, o pacto tendra fuerça, y vigor para por el se pagar la deuda. Tambien se aduierte que por el discurso de todo el año seteno podia cada vno pedir y arrecaudar su deuda, peró en se poniendo el Sol a la bispera del principio del año octavo salida del seteno, luego no tenia mas lugar de pedir el pagamiento, y esto basta tocante á esta materia.

QVÆST. CXXXIX.

Leuit. 26. 30. Y deshechará mi alma a vos.

Ibid. verso 44. No los aborreci, y no los desheche para acabarlos.

CONCILIACION

Enel

EN el ſegundo lugar ſe eſtá bien declarando la intencion del primero, y dize deſta ſuerte. *Y tambien en ſu ſeer en tierra de ſus enemigos, no los aborreci y no los deſheché para acabarlos*: quiere dezir, que pueſto q̃ el Sñor dize q̃ ſu alma los há deshechado y apartado de ſi, con todo no por eſſo los deshechara a fin de acabar con ellos y conſumirlos de todo; porq̃ el tal apartamiento no ſera eterno, y como dize por el Propheta Malhahi. *Yo .A. no me mude, y vos caſa de Iſrael, no vos acabaſtes*, y lo miſ- *Malah.*
mo infieren los antigos ſabios del verſo q̃ dize. *Mis ſaetas acabaré enel-* *3 6.*
los, ergo las ſaetas ſe acabaran, y ellos no: y anſi exponiendo el texto de *Deut.32.*
nueſtra contradicion dizen. No los aborreci, enel tiempo de Tito Veſ- *23.*
paſiano, y no los desheché enel tiempo delos Griegos, para acabarlos, eñl tiempo de Aman, yo .A. tu Dio en la ultima guerra de Gog y Magog en la qual quedaran imperando todas las naciones. Demanera q̃ pueſto q̃ el Sñor en las maldiciones dize q̃ ſu alma deshecharia de ſi á Iſrael, con todo les promete q̃ no ſeria para acabar con ellos por quanto ſon eternos como avemos dicho.

QVÆST. CXL.

Leu. 27 26. Decierto primogenito que ſe hiziere primogenito a .A. en la quatropea, no ſantificará varon a el.

Deut. 15. 19. Todo el primogenito que fuere nacido en tus vacas, en tus ovejas, el macho ſantificarás.

BIen clara eſtá la contradicion, pues en vn verſo ſe dize, que el primogenito q̃ ſe hiziere primogenito para .A., no ſantifique varon a el, y enel otro ſe dize lo contrario?

CONCILIACION

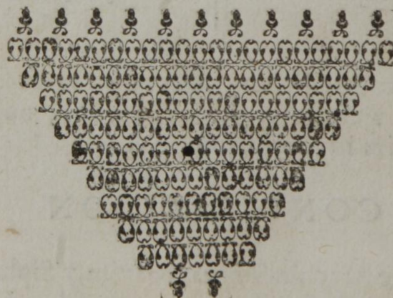
EN la Guemara de Arachin, Thorat coanim, y Siphré, R. Iſmael con- *Arach.*
cilia eſtos verſos en la ſiguiente manera, a ſaber, q̃ dõde el verſo di- *cap. 8.*
ze, *no ſantificará*, ſe deue entender, no ſe ſantifique en lugar de otro ſacrificio, como dezir, hazer del primogenito, alçacion, y ſemejantes ſacrificios: y eſto porque el primogenito no es del hombre para q̃ pueda aplicarlo al ſacrificio que quiſiere, pues en naciendo es ya del Señor; y adonde ſe dize, ſantificaras, otra coſa denota y es, q̃ en naciendo, ſe le dé nombre de ſanto por la primogenitura, y con el tal nombre quede ſantificado

tificado, y lo ſepan como notó R. Leui ben Guerſon todos, a fin de que tenido por tal, ſe guarden los preceptos q́ tiene; y conforme a eſta diſtincion quedan los verſos conciliados.

2. R. Moſſeh Gerundenſe declara eſtos textos por differente manera, y es, q́ donde ſe dize que el primogenito no ſe ſantifiq́, es como ſi dixeſſe, no ay neceſſidad de ſantificarlo, como acaba el verſo diziendo, *ſi buey ſi carnero, a .A. el:* como diziendo qual quiera primogenito en naſciendo es de .A., y anſi ſuperfluo y avn indecente es apropriar cō nōbre a Dios, lo que ſin eſſo es ya ſuyo: y lo q́ el otro verſo dize, q́ ſe ſantifiq́, ſignifica que ſe uſe del como de coſa ſanta, como el verſo ſigue diziendo, *No te ſirvas con el primogenito de tu buey, y no traſquiles el primogenito de tus ovejas, delante .A. tu Dio lo comeras &c.* cuyo ſentido es muy proprio y literal en los verſos. Con eſto ſe dá fin al Leuitico q́ contiene 15. aparentes contradiciones, ſegun el nombre יה Yah, que en la cifra Hebrea vale dicho numero: y entre el Geneſis, Exodo, y Levitico ay 140. conforme el miſmo nombre Yah, q́ adjunto con el de אלהים Eloim que vale 86, y el de 39. q́ ſon las 3. primeras letras del nombre Tetragammaton eſcrito en eſta forma יוד הא ואו, hazen en todo el dicho numero de

Pſalm. 103.2. 140. *Sea nombre de .A. bendito de agora y haſta ſiempre,*

FIN DEL LEVITICO.





NVMEROS

QVÆST. CXLI.

Num. 1.49. *Decierto á tribu de Leui, no contes, y á sus cabeças no alces entre hijos de Israel.*

Deut. 10.6. *Alli murio Aaron &c. En essa hora apartó .A. á Tribu de Leui.*

SI el Tribu de Levi, luego que Israel salio de Egipto enel año segundo, fue apartado delos mas, y contado á parte; como pues se dize enel segundo lugar, (acabando de narrar todas aquellas movidas q̃ hizieron) En essa hora apartó .A. á Tribu de Leui?

CONCILIACION.

COnforme R. Selomoh, los versos se absuelven bien: porque dezir, *en aquella hora*, no se refiere á las jornadas; mas á otro passo que vn poco antes se recita, y es el del bezerro, el qual Mosseh vá exagerando al pueblo diziendoles, como avia quebrado las tablas, y hecho otras en su lugar: y porque en aquel tan feo y nefando crimen, no tan solamẽte no se halló cumplice el Tribu de Leui, mas avn se mostró muy zeloso en vengar la vengança del Señor, fue luego electo para seruir eñl Tabernaculo en lugar delos primogenitos. Demanera q̃ dezir, en aquella hora, se refiere solamente al caso q̃ se há relatado del bezerro, en lo qual acuerdan otros muchos authores, y no ay obgeccion alguna.

QVÆST. CXLII.

Num. 2.17. *Y moviasse tienda del plaso, real delos Leuitas entre los reales.*

Ibid. 10.33. *Y movieronse de mõte de .A. camino de tres dias, y arca de firmamento de .A. se movia delante dellos, camino de tres dias.*

LA contradicion asaz es manifiesta, por que si la arca estava dentro dela Tienda del plaso, o Tabernaculo, el qual (como consta por el primer verso) se movia entre los reales, como luego dize el segundo, que la arca se movia delante delos reales, camino de 3. dias?

CONCILIACION

Siphre Ibid. Yerusal. de secali.

EN Siphré se dize que esta arca que se movia delante los reales, era otra adonde estavan las primeras tablas quebradas; para lo qual es necessario advertir que enel Talmud Yerusalmi de Secalim R. Yoda ben Laquis, tuvo por opinion, que eñl desierto llevavan Israel dos arcas, la vna hecha por Mosseh antes de la de Bessalhel, en la qual se puso las quebraduras delas primeras Tablas, y la otra que hizo Bessalhel despues de aver hecho el Tabernaculo, en la qual se puso la Ley: y destas dos la que hizo Mosseh era la que andava delante el real camino de tres dias, y salia con los del exercito quando se offrecia alguna batalla, y es la que en tiempo del Propheta Eli fue delos Phelisteos captiva: empero la de Bessalhel adonde estava la Ley, se movia siempre dentro del real. Y desta manera aviendo dos arcas ambos los dos versos se verifican. Y puesto que Rabanan enel lugar precitado son de contraria opinion, y dizen, no avia mas q̃ vna arca, la qual fue en tiempo de Eli captiva, y es de algunos seguida, con todo R. David Kimhi en la exposicion de Semuel y R. Selomoh, son dela primera, la qual parece la mas prouable: fuera de que con ella se suelta maravillosamente nuestra duda. Tambien R. Semuel Yaphé en su libro, Yephé Marhé tiene, que avia dos arcas, pero es de parecer que la que salia delante á explorar el camino era la de Bessalhel por ser de mayor santidad que poco haze a nuestro proposito ventilar.

Yephé Marhé. Hoja. 141.

2. R. Mosseh Gerundense dá en esto otra salida asaz facil, y es q̃ lo q̃ dize el verso q̃ la arca del Sñor se mouia delante los reales camino de 3. dias, no se entiende por mas que la primera jornada, y tres primeros dias al salir del monte Sinay. Esto consta del mismo verso que dize. *Y movieronse de monte de .A. camino de tres dias, y arca de firmamento de .A. se movia delante dellos, para esculcar a ellos holgança*; vesse como dize, q̃ fue al salir del mõte de .A. q̃ es Sinay: y ansi al fin destos 3. dias de jornada en parando la nuve, alleuantarõ el Tabernaulo y metierõ dẽtro la arca y de alli adelante se movia con la Tienda del plaso en medio delos reales, segun se infiere del primer verso, y deste modo no ay contradicion alguna: y ansi este parecer sigue Don Ishac Abrauanel en su glosa sobre la letra

letra, y en la expoſicion de Semuel.

QVÆST. CXLIII.

Num. 3.39. Todos contados de los Leuitas, que contó Moſſé y Aaron por dicho de .A. á ſus linages, todo macho de edad de mes y arriba 22000.

Ibid. Enel numero delos Levitas ſe halla, ſeren ventidos mil y treſientos.

EL numero delos Leuitas, dize el Texto fue treinta y dos mil, y hecha bien la cuenta ſon treynta y dos mil y trezientos, a ſaber, de Guerſon 7500, de Keat 8600. y de Merari 6200. ſuma todo 22300, anſi que ay de differencia 300. perſonas, como pues ſe podra conciliar eſta contradicion manifieſta?

CONCILIACION

EN la Guemara de Bechorot ſe mueve eſta duda, y concilia en la ſiguiente manera, Sabemos que el Sñor Dios quando en 15. de Niſſan (Março) hirio todos los primogenitos de Egypto, luego ſantificó los de Iſrael, como conſta del Exodo cap. 13. los quales fueron ſiempre adminiſtando las coſas ſagradas como ſacerdotes; y anſi hallamos que quando Moſeh enel monte Sinay, aleuantó ara, los moços fueron los que ſacrificaron, que ſegun la paraphraſis Chaldea, fueron los ſacerdotes; lo qual duró haſta el tiempo del bezerro, que aviendo los primogenitos incurido tambien enel pecado, fueron excluydos del noble cargo que tenian, y fue dado (como diximos en la queſtion paſſada) al Tribu de Leui; porque aviendo moſtrado vn ſanto zelo, fueron inſtituydos en ſu lugar, y entonces ordenó el Dio bendito, que dela miſma manera que los Levitas fueron contados de vn mes para riba, anſi lo fueſſen los primogenitos de Iſrael, y que dichos Leuitas, quedaſſen en trueco y lugar delos primogenitos: y anſi hecha la cuenta ſe halló 22273. en lugar de los quales ſubcedieron los 22000. Leuitas, que ſirvieron de reſcate de otros tantos primogenitos. Y porque conforme á eſta cuenta, venian a ſobrar 273, mandó el Sñor, que eſtos ſe reſcataſſen con dar cada vno 5. ſiclos. Empero para que eſtos ſe pagaſſen ſin eſcandalo, y que ninguno quedaſſe quexoſo de le auren impueſto los dichos ſiclos, dizen los antigos ſabios, que todo el numero ſe ſacó por

Bechorot cap. 1.

suertes, y que en vn busulo estavan 22000. papeles escritos בן לוי (hijo de Leui) y 273. escritos ה׳ שקלים (cinco siclos) y ansi llegauan los primogenitos y quitavan sus suertes: el que sacaua, (hijo de Levi) quedava por el rescatado; y el que sacaua, (cinco siclos) se rescatava con ellos. Arguyen los sabios, si hecha bien la cuenta avia 22300. Levitas, que siendo los primogenitos 22273. avia Leuitas para todos, y avn sobravã 27, como no se sale con el numero cabal, para no ser necessario hazersa diligencia de las suertes y dar los cinco siclos? y responden, que los 300. Leuitas que quedaron por numerar, eran primogenitos, y que ansi bastava que supliessen por si mismos, y pagassen su proprio debito: y no podian siendo primogenitos, cumplir por los primogenitos de Israel. Demanera que por esta causa, quando se hizo la suma de los Levitas, quedaron por contar estos 300. y esto, porque no podian cumplir el effecto para el qual los mandava el Sñor contar, que era á fin de redemir los primogenitos de Israel; y por esta via la duda q̃da absolvida.

QVÆST. CXLIV.

Num. 4. vers. 3. y 30. Cuenta los Leuitas de edad de 30. años y arriba, y hasta 50.

Ibid. 8. 24. Esto que á los Leuitas de edad de 25. años y arriba &c.

SI expressamenté enel primer lugar se dize, q̃ los Levitas vendrian para seruir enel Tabernaculo de edad de 25. años, y arriba, como enel segundo se dize que de 30.?

CONCILIACION

Holin ca. 1. Siphré Ibid. NVestros sabios en la Guemara de Holin, y Siphré concilian esto maravillosamente. Dizen, que de edad de 25. años entrauan enl Tabernaculo, empero no para servir, por quanto los cinco años hasta los 30. ocupauan en aprender las particularidades y requisitos conuinientes á la tal administracion, como dezir, la Musica, y tales cosas. Demanera que de 25. entravã con los mas sacerdotes, empero se enseñavan hasta los 30. Y no se maraville alguno pensando ser largo tiempo para tan corta doctrina; porque enel Templo los Leuitas cantavan por Arte como prueua R. Abraham a-Rophé en su curioso libro Silté a-guiborim: lo qual á mi parecer es verisimil; por que como la Musica pue-

Silte a-Guiborim cap. 4.

da

da tanto ſobre los effectos del alma, vemos q̃ con ella ſe alança muchas vezes el demonio y eſprito maligno, como ſe dize en Semuel, que ſiendo el Rey Saul atormentado del eſprito maligno, tocaua David ſu harpa, y con ella ſe le mitigaua la paſſion, por lo qual dize Nauclero ſer Doctrina de Mathematicos, que los demonios no pueden oyr la Muſica. Y no ſolamente es prouechoſa y de gran vtil la Muſica paro eſte mal, mas para muchas y varias enfermedades ſegun affirman *a* Boecio, *b* Seneca, *c* Marciano Capela, *d* Homero, *e* Plutarcho, *f* Eliano, *g* Raphael Volaterrano, *h* Aulo Gelio, *i* Plinio, *k* Marcelo Burdegalenſe, *l* Cenſorino, *m* Marciano, *n* Celio Aureliano, *o* Vindiciano, *p* Galeno, *q* Auicena, *r* Celſo Africano, *ſ* Marcilio Ficino, *t* y Alexandre Traliano. Como tambien vemos ſegun dixo *v* Ariſtoteles, para deſpertar deuocion enel Propheta, ayuda mucho alguna eſpecie de Muſica y melodia: y conſta de la Eſcritura, pues vemos que para poder el Propheta Eliſſá prophetiſar a Ieoſaphat rey de Yehudá, fue neceſſario le traxeſſen vn tañedor *x*, y en las Chronicas *y*, ſe dize, que Aſaph, Hemañ, y Idítun prophetizavan al ſon de ſus inſtrumentos. Por todo lo qual teniendo tanta efficacia la Muſica en lo de la bivienda virtuoſa como ponderó Platon *z*, y ſiendo tantas las excelencias della, quien dudara que con toda perfeccion, y con arte cantavan los Levitas? para lo qual eran neceſſarios los cinco años. En Bereſ. Raba R. Semuel Bar Nahman dixo, q̃ Moſſeh tuvo gran trabajo en enſeñar la muſica á los Leuitas, lo qual como notó R. Semuel Yaphe enel Yephe toar, procedio de ſer enſeñada por arte, que aprendian enel dicho tiempo. Eſta conciliacion que dan los antigos a eſtos verſos, me parece ſe puede de los miſmos dos textos inferir, y eſto porque enel lugar q̃ dize, que vendran de 30. años, ſigue *para ſervir ſervicio*; empero enel que dize de 25. años, ay otra manera de hablar, á ſaber, *para afonſadear fonſado en ſervicio de Tienda del plaſo*; y no dize para ſervir: porque como avemos dicho, de 25. años entravan ſolamente eñl fonſado de los Leuitas: cõ q̃ ſecõcilian los verſos.

2. R. Abraham Aben Ezra, dá en eſto otra ſalida, a ſaber, que de edad de 25 años haſta los 30. ſerviran el ſervivcio de la Tienda del plaſo, eſto es algun ſervicio liuiano como dezir, tener cuydado de que no entraſſe algun eſtraño enel Templo, y ſemejantes; empero de los 30. para riba, que es el tiempo en que ſe tiene fuerça, ſervian de coſas mas graves

1. *Semuel* 16.13.

a *Boeti. li. 1. de muſ. cap. 1.* b *Sene. li. 3. de Ira* c *Marcianus li. 9.* d *Homer. li. Iliad.* e *Plut. li. de muſ.* f *Aelia. l. 14. var. Hiſtor.* g *Raph. lib. 31.* h *Gell. li. 4. ca. 13.* i *Plin. li. 28. c. 2.* k *Marc. Bur. c. 10 Medicã.* l *Cenſori de dienat.* m *Mart. lib. 9.* n *Cel. lib. 1. Chr. 5.* o *Vind. ad valẽt, imper.* p *Gal. l. 1. de San. tuend. 1. c. 11.* q *Auic. l. 1. Fẽ 4. c. 30.* r *Celſ. lib. 3. c. 18.* ſ *Marſ. li. de vita celitus cap. c. 21.* t *Alex. tra. li. 9. cap. 4.* v *Ariſt. 8. Polit. cap. 7.* x *Rey. 3. 15.* y *1, Chron. 25.* z *Plat. li. 4. de Rep. Sobre la letra.*

graves como era llevar á los ombros el Tabernaculo como se dize en Num. cap. 4. verso 21. *para servir y para cargar* y con esta distincion concilia nuestros versos.

Sobre la letra. 3. El sapiente R. Mosseh Gerundense es de differente opinion, a saber, que los Levitas que contó Mosseh y Aaron, (a los quales encargó a cada vno su servicio) fueron de edad de 30. años, mas con todo esto, encomendó que los Levitas que llegassen a edad de 25 años, fuessen aptos para el servicio, y cada vno tuviesse licencia y libertad para venir á ayudar á los mas Leuitas sus hermanos: no pero para se le asignar algun particular cargo, sobre el qual pudiesse ser cabeça; por que essa perminencia tenia solo elq̃ avia llegado á los 30.: y tambien este pensamiento es verisimil.

Y puesto q̃ ansi es la Ley, David por la necessidad q̃ tendria delos Levitas el Templo quando se edifficasse, ordenó con Divina permission entrassen de 20. años, con que hecharemos de parte esta materia.

QVÆST. CXLV.

Num. 4. 15. Y despues ansi vendran los hijos de Keat para alçar, y no tocaran en la santidad.

Deut. 31. 25. Y encomendó Mosseh á los Levitas &c. tomando el libro de la Ley la esta, y pondreys á ella del lado de arca de firmameto de .A. vuestro Dio.

SI la Ley ordenava que despues que Aaron y sus hijos cubriessen la santidad, entonces podrian venir los Leuitas hijos de Keat, á pegar de las varas de la dicha arca, y que si tocassen en ella moririan, como luego manda en otro lugar, á los Levitas q̃ tomẽ el libro de la Ley, y lo pongan del lado de la arca; donde era fuerça el tocar en ella?

CONCILIACION

Yehazq. 44. 15. LOs sacerdotes se llamavan en la Escritura, Levitas; como dize el texto. *Y los sacerdotes los Levitas hijos de Zadok*, y esto por averen salido del Tribu de Leui: ansi que lo que dize que mandó Mosseh á los Leuitas meter la Ley en la arca, se entiende á los sacerdotes: y deste modo no ay repugnancia en los Textos.

2. O podremos dezir que el libro de la Ley, no se puso dentro de la arca

arca mas en vn almario de vna tabla que dela misma arca salia, como fue opinion de vno de los sabios del Talmud segun se trae en la Guemará de Baba Batra, y esto entiende ser lo que el Dio mandó que se pusiesse del lado de la arca, como mostraremos enel fin del Deut. y desta manera, poniendosse el Sepher torá, o libro de la Ley del lado de la arca de fuera, lo podian hazer los Leuitas sin tocar en la dicha arca, con que no queda alguna duda. *Batrá cap. 1.*

Y el mandar el Sñor á los Levitas poner el libro de la Ley junto á la arca, fue para que en ningun tiempo la pudiesse alguno falsificar; mas siempre tuviessen alli vn firme y cierto original. Y ansi por esta causa en la Biblia Hebrea, no vuo jamas alteracion alguna, ni enel tiempo de las prosperidades de Israel, ni menos enel de sus adversidades, aviendo por el cōtrario tantas discrepancias en las versiones Latinas y Griegas que á penas se hallaran dos concordantes. Y ansi Agustino en su libro dela ciudad de Dios, confiessa que no se puede creer que los Iudios ayan en algun tiempo viciado el sagrado texto, para lo qual aduze algunas razones, que por bastar lo dicho para nuestro intento, omito.

QVÆST. CXLVI.

Num. 5 8. La culpa la tornada a .A.	*Ibid. a el sacerdote.*

LA contradicion padece el mismo verso: porque si enel principio se dize, que siendo que no se hallen parientes á aquel aquien se aya algo robado, se restituya, o se dé el caudal y quinta parte a .A., como luego buelve a dezir al sacerdote?

CONCILIACION

R. Selomoh en su glosa absuelve esta duda, diziendo, que visto q̃ no se hallen parientes al difunto a quiẽ se há robado, toca aquella hazienda a Dios, como Sñor de todos los bienes; empero despues q̃ se dá al dueño vniversal de todo, ya por el recebida, el de su mano la dá al sacerdote, para que gose della en lugar del heredero. Y este sacerdote aquien tocaua esto (por evitar contiendas) era el que aquella semana guardava: y deste modo no ay alguna repugnancia.

QVÆST. CXLVII.

Num. 6.26. Recibirá .A. sus fazes a ti. | *Deut. 2. 17. Que no recibe fazes.*

CONCILIACION.

R Selomoh ben Aderet dize desta manera, Estos dos vocablos ישא
. Ysá que romanceamos, recibirá, y פנים Panim que vulgariza-
mos, fazes, tienen tambien otras significaciones: porque ישא primera-
Yesay. mente significa el transferirse de vn lugar a otro, como ורוח תשאם Y
41.16. viento los alçará; despues se dá al quitar y perdonar el pecado, como
Exod. נושא עון Perdonan delito. Assi mismo פנים Panim, tiene varios signi-
34.7. ficados, Primero se dá a la cara, o rostro como פני אדם fazes de hõ-
Yehaz. 1. bre: segundo a la yra, como פני יי בעשי רע Yras de .A. en hazientes
10. mal: tercero a la voluntad, como האירה פניך אל עבדך alumbra tu
Psalm. voluntad á tu siervo. Luego segun estos varios sentidos de los dos
34.16. vocablos de nuestros versos, se pueden facilmente conciliar; porq̃ el
Ibid. 31. primer lugar quiere dezir, alçará .A. sus fazes á ti, o voluntad, aproxi-
17. mandosse á Israel; empero el segundo otra cosa significa, y es, q̃ Dios
no alça sus yras del pecador: o que no perdona facilmente el pecado, te-
niendo para esso algunos respectos, y esto es lo que dize, *que no recibe
fazes.* Y deste modo vn verso trata de lo que Dios haze y vsa con el
benemerito, y el otro de lo que vsa con el pecador.

QVÆST. CXLVIII.

Num. 8 25. Y de edad de 50. años tornará del fonsado, y no servirá mas. | *Ibid. vers. 26. Y servira con sus hermanos en tienda del plaso para guardar guardia &c.*

MVy conjunta está la contradicion, y patente: porque si dize, q̃ siendo de 50. años, no servirá mas, como luego buelve enel siguiente verso á dezir, y servirá con sus hermanos?

CONCILIACION

En

EN Siphre se suelta esto por esta via, Enel Tabernaculo avia vn servicio mas grave y de mas peso que otros. Y ansi los Levitas hasta seren de edad de 50. años, servian el cargo de llevaren al ombro; mas llegando á esta edad, por se yren de alli á delante debilitando las fuerças, quedavan excluydos del tal cargo; y entonces tenian otro mas livião como era cerrar las puertas del Tẽplo, descargar las carretas de los hijos de Guerson que no eran sino de telas, coberturas, cortinas, y semejantes cosas. Demanera que dezir, no servirá mas, se entiende por solo el servicio de lleuar al ombro; mas dezir, que servira con sus hermanos, se entiende por otros servicios, mas faciles como avemos dicho; cuya exposicion sigue R. Selomóh, y Don Ishac. *Siphré Par. Beaalotha.*

2. En la Guemara de Holin se responde differentemẽte, a saber, que lo que dize, *no servirá mas*, incluye qual quiera suerte de servicio avn que sea cerrar puertas, Musica, y los que atras apuntamos, y ansi bolver a dezir, que seruirá con sus hermanos, se entiende en la guardia del Tabernaculo, como sigue el verso diziendo. *Y servirá con sus hermanos en la tienda del plaso, para guardar guardia, y servicio no servira mas*: cuyo sentido es mas proprio, y conforma mas con la letra. Segun esto á mi parecer por esta causa se muda la diccion en los dos versos, por que eñl primero dize, ולא יעבוד עוד Yahabod (Y no servirà màs;) empero eñl segundo dize, ושרת עם אחיו Vesseret, y significa vn servicio facil, como era la guardia dela casa, al qual propriamente no se le puede dar nombre de עבודה (servicio) con que quedan los versos conciliados. *Holin. cap. 1.*

QVEST. CXLIX.

Num. 11. 20. Hasta mes de dias hasta que salga de vuestras narizes.

Ibid. vers. 33. La carne avn ella entre sus dientes antes de ser tajada, y furor de .A. erecio en ellos. Item, *Psalm. 78. 30.*

SI la promessa fue que comerian las codornizes hasta vn mes de tiempo, como luego dize el texto, que apenas tenian la carne entre los dientes, quando luego el Sñor, hirio en ellos gran herida?

CONCILIACION

EN Siphré hazen vna diſtincion, mediante la qual ſueltan nueſtra duda; a ſaber, En eſte deſſeo y goloſina impertinente, primero ſe quexó la miſtura, y deſpues ſiguieron los miſmos hijos de Iſrael, como el miſmo texto dize. *Y la miſtura que entre ellos deſſearon deſſeo, y tornaron y lloraron tambien hijos de Iſrael.* Y anſi los que dieron principio á eſta quexa, murieron tanto que llegaron á goſar de ſu deſſeo: y por eſtos dize el ſegundo lugar, que apenas tenian la carne en los dientes quando luego murieron, empero los otros Iſraelitas que a ſu imitacion lloraron, gozaron della vn mes de dias, y por el diſcurſo del dicho mes, en ſus camas de enfermedades fueron muriendo: Cuya expoſicion ſigue R. Moſſeh Gerundenſe, y Don Ishac Abrauanel en ſus gloſas.

Num, 11.7.

Mehilta Ibid.

2. En Mechilta teniendo por mejor muerte la repentina, ꝗ el padecer dolores en largas enfermedades, aviendo al fin de morir, ſe tiene lo contrario, á ſaber, que los Iſraelitas apenas tenian la carne en los diẽtes quando luego murieron; empero la miſtura, fue con graves enfermedades atormentada en dicho mes: y eſtas dos expoſiciones trae R. Selomóh en ſu gloſa.

3. R. Moſſeh albelda dize, ꝗ pueſto que la promeſſa de Dios fue que vn mes comerian la carne, con todo viendo el Sñor que no por eſſo ſe bolvian atras de ſu poporſito, permitió que apenas la empeçaſſen a comer, quando luego murieſſen: y tambien eſte ſentido puede quadrar, viſto que las promeſſas de Dios ſon todas condicionales.

3. O podremos dezir, que no ſe ſigue de dezir, que apenas tenian la carne en los dientes quando luego fueron heridos, que la dicha mortandad fue enel primer dia que la guſtaron, mas bien ſe puede entender fue enel fin del mes, conformando con el primer lugar: y eſto por que enel fin del mes, tambien entre los dientes la tenian: que vn mes (para ſu mal) le fue concedido el tal regalo: y es como ſi dixeſſe, avn tenian la carne en los dientes enel fin del plaſo decretado, quando luego hirio el Sñor enellos gran herida: y deſte modo no queda alguna duda.

QVEST. CL.

Num. 12.6. En ſueño hablo cõ el.	*Zecharias 10.2. Los ſueños vanidad hablan.*

SI el Sñor ſublimando, la prophecia de Moſſeh, declara ꝗ hablava en ſueño á los mas Prophetas, como Zecharias Propheta dize, que los

los sueños vanidad hablan?

CONCILIACION

ARistoteles en su libro de Sensu y sẽsible dize q̃ toda cosa corporal se puede considerar en quatro modos, á saber, el primero el ser de la cosa segundo ẽ si es, antes de ser representada al sentido. El segundo y mas sutil, es despues de representada la cosa al sentido exterior, que su figura se imprime en la vista, por lo qual se puede dezir, está el ser de la cosa enel ojo, pues está enel su ymagen. El tercero es quando despues de ausentada de la vista, queda la dicha forma y figura imprimida y guardada en la imaginacion, alcançada por medio del sentido comun que la recibio de los sentidos exteriores; como quando muchas vezes sucede, que despues de se aver visto vn hombre ya ausente del, su figura se conserva en la imaginacion en la qual se percibe. El quarto modo finalmente, es la forma de la cosa q̃ recibe el entendimiento, por medio de la imaginacion separando la forma de la materia, y alli se torna el entendimiento, el entender, y el entendido, vna misma cosa como dixo R. Mosseh, en su Directorio: y esto es lo que se llama forma intelectual en acto. Vesse como todas las cosas corporales se consideran en 4. modos segundo en si es, representada al sẽtido exterior, dalli a la imaginativa y dela imaginativa al entẽdimiẽto: avn q̃ algunos dan 5. seres, intermetiẽdo entre los sẽtidos exteriores y imaginativa, el sentido comũ, q̃ para lo q̃ pretendemos nos haze poco á caso: basta saber que las formas y figuras de todas las cosas, se imprimen en la imaginatiua, por medio del sentido comun. Iunto con esto conviene saber, que el alma es la que haze todas las operaciones enel entendimiento por medio delos sentidos: porque dezir, q̃ el ojo vee, impropriamente es dicho; y lo mismo que la imaginacion imagina: porque el alma es la que vé y oye &c. como dixo Alberto Magno acerca de los sentidos, El ojo es espejo animado por medio de los espritos q̃ manda a los dichos sentidos, q̃ son como instrumentos, para comprehender el obgecto: y del mismo modo se dize, que el alma imagina y entiende por medio de la imaginacion. Y ansi como sea que el alma es la que vé, oye, gusta, huele, y apalpa, por medio de los instrumentos, que para esso le son apropriados, quando con el sueño se recogen todos los espritos a dentro, o sea buscando el reposo, y quietaciõ dela obra de los sẽtidos exteriores, q̃ se haze por ellos; o sea para ayudar á la digestion, como se vé en algunos hombres q̃ aviendo demasiadamente comido, les sobreuiene luego sueño, por los quales dize el Psalmista, *si no se hartaren no dormiran*, entonces el alma libre

Moré li. 1. ca. 68.

Psal. 59. 16.

libre y desocupada dela operacion de los sentidos exteriores, se aplica a las formas que conseruadas estan en la imaginativa por medio del sentido comun, y dalli proceden los sueños. Y por esta causa siendo el sueño procedido de se reconcentraren a dentro los espritus, dize el Sabio, que al rico no le dexa dormir su riqueza: y esto, porque estando ocupado en varios pensamientos, salen el calor natural, y espritus para fuera, y con esto carece de sueño, que se causa con contrario effecto, como está dicho.

Eclex.5.11.

Ora tratando agora destos sueños particularmente, por nos ser necessario para la conciliacion de nuestros versos, digo, que estos sueños á mi parecer, se diuiden en dos generos, a saber, vnos verdaderos y ciertos, y otros fabulosos y quimericos: los fabulosos proceden empero de varias causas; primeramente por parte dela complexion, o composicion del hombre, y por alguna calidad que predumina y altera el cuerpo humano: lo qual se vé claramente, que sobrepujando enel hombre algun calor demasiado, natural, o estraño, sueña que está callentandosse al fuego, o está enel baño, y con cosas calidas; y si predumina enel alguna frialdad, sueña con nieue, lluvia, y semejantes cosas: y del mismo modo segun el humor que enel preduminâre, ansi seran sus sueños. Y por esta razon escrivio Rasis enel segundo del Almansor, que por los sueños, juzgava qual era el humor pecante del paciente. Y como sea que el alma vee por medio de los sentidos exteriores y imaginativa, del mismo modo que es necessario el ojo y instrumento estar dispuesto, y privado de todas las colores (como notó Aristoteles enel segũdo de Anima) porque si estuviere infecto el dicho instrumento, por medio del qual vee el alma, o obgecto interpuesto, no lo podra perfectamente comprehender; ansi los otros instrumentos apropriados para los otros sentidos, conviene seren desnudos y priuados de las cosas que por ellos se juzga. Assi mismo quando el calor, o frialdad sobrepujâren enel cuerpo humano, y lo escallentaren, o enfriaren en tanta cantidad que lleguen hasta el cranio que arrodea el celebro; y por su intercecion se escallentar, o enfriar la sustancia del celebro que es instrumento para la ymaginacion, el alma que siente la tal calor, llegandosse enel instrumento por el qual ymagina, aquellas formas fantasticas, con la calidad que tiene el instrumento por medio del qual las ymagina, toda la imaginacion se aplica en aquella calidad: y como de su natural tiene componer vna cosa con otra, imagina que está enel baño; porque tuvo la especie del baño, que tomó delos sentidos exteriores, (como atras diximos) y guardó y conservó en si: y si se enfria la parte dicha del celebro,

celebro, figura que eſtá ſobre nieue, y anſi a eſte modo en todas las calidades paſſivas como trató R. Moſſeh almoſnino enel tratado que hizo de los ſueños, dedicado al illuſtriſſimo Sñor Don Ioſſeph Naſſi (Duque) *Enel fin del Hanagat a-haym.* Demanera que la primera cauſa de los ſueños fabuloſos, procedẽ de la complexion, o diſpoſicion del individuo, ſegun la calidad, o humor que enel predomina, y por eſto dixo Yeſayas, ꝗ tal vez ſueña el hambriento que come, y el cequioſo que beue, &c. *Yeſa.29.8.*

La ſegunda cauſa por la qual acontecen eſtos fabuloſos ſueños, es por eſtar el alma ocupada en varios penſamientos: y la cauſa es que como de dia frequenta el alma aquellos penſamientos enramados con la imaginacion, ceſſando la obra de los ſentidos exteriores, al tiempo del dormir vá ſiguiendo con mas vigor y fuerça en aquellos penſamientos proprios, por tener entonces mas lugar de fantaſear enellos, por no eſtar tan ocupada, como quando ſe eſtá en vigilia deſpierto. Donde la fantaſia, recebidas en ſi aquellas formas y eſpecies, las tranſpone en otras figuras, componiendo como es ſu natural vna coſa con otra, y texẽdo entre ellas muchas vezes mil fabulas: y anſi en la Guemara de Berachot dize Raba eſta ſentencia אין מראין לאדם אלא מהרהורי לבו (No amueſtran al hombre, ſino de penſamientos de ſu coraçon) como dio Daniel a entender al Rey Nebuhadneſar diziendole. *Tu ó Rey, tus penſamientos ſobre tu jazida ſubieron.* Y por eſta cauſa ſe trae enel miſmo tratado, que vn Rey Perſiano dixo vna vez a R. Semuel, que ya que ſe tenian por tan ſabios, le dixeſſe, lo que avia la ſiguiente noche de ſoñar, al qual el con grande audacia reſpondio, avia de ſoñar que los Romanos lo captivauan, y le hazian moler cueſcos de tamarales en molinos de oro: el rey penſó en ello todo el dia, y á la noche lo ſoñó y lo miſmo ſucedio a otro Rey con R. Yeoſuah Demanera que eſtos ſueños muchas vezes ſucedẽ de las imaginaciones ꝗ de dia ſe tienẽ. Por lo qual averiguaron los antigos ſabios, que ninguno ſoñará, que vé entrar vn elefante por vna aguja, por ſer coſa que jamas entró en la imaginacion por el ſentido comun: y por eſtos tales dixo el Sabio, *Que viene el ſueño con muchedumbre de coſas*, ſignificando, que ſuceden de andar el alma ocupada en varios caſos y penſamientos: y daqui procede que los hombres muy penſativos, y que andan con imaginaciones profundas, ſon los que continuamente ſueñan. Y porque lo que ſe pienſa de dia, ſe viene muchas vezes á ſoñar de noche, decretó Ariſtoteles enel primero de ſus Ethicas, que haſta durmiendo podia el hombre llamarſe bueno, o malo, por que ſegun fueren los penſamientos de dia buenos, o malos, anſi ſeran los ſueños dela noche.

Berachot. cap.9. *Daniel 2. 29.* *Eclex.5. 2.*

La tercera causa finalmente destos fabulosos sueños, es que siendo algunos hombres de debil y flaco juizio poco exercitado en especulaciones: los quales puesto que tengan la concertada harmonia de sus calidades que se requiere para la perfeccion de las humanas obras, sin alteracion de humor, ni calidad estraña que la cause, y assi mismo sean libres de muchos pensamientos, que son las dos causas que avemos apuntado; con todo por la poquedad de sus entendimientos y flaqueza de sus juizios, no pueden desbaratar las figuras y formas que la imaginacion inuenta, estando acordados en sus sentidos, quanto mas durmiendo: y ansi dexan á la imaginacion seguir sus formas a rienda suelta, por los quales dize el Sabio. *Y voz de loco en muchedumbre de cosas:* y á estos acontece muchas vezes, soñaren cosas q́ an ha mucho tiempo oluidado; y esto porque dela misma manera, que quando el hombre desocupando sus sentidos delas cosas exteriores, se pone a ymaginar (contemplando consigo) en cosas antiguas q́ an passado por el, o por otros; ansi entonces la imaginativa, libre del trabajo delos exteriores sentidos, fantasea èn muchas cosas que el tiempo ha puesto en olvido. Demanera que los sueños fabulosos, pueden suceder por vna de las tres dichas vias, especies q́ se comprehenden debaxo del primer genero de los sueños inciertos y quimericos.

Eclex. 5. 2.

El segundo genero q́ es de los sueños ciertos y verdaderos, tambien pueden suceder por varias causas. La primera en los hombres de buen entendimiento, y sutil juizio; los quales de la misma manera que estando acordados contemplando segun derecha razon en las causas de las cosas que contempla, sean causas naturales, humanas, o celestes, si enel tal caso fuere pratico, juzgará por ellas la verdad del effecto; ansi del mismo modo, y avn mas perfectamente sera estando durmiendo: porque estando el alma libre (como avemos dicho) de la ocupacion de los sentidos exteriores, sigue su contemplacion mas quietamente inquiriendo las causas de las cosas que suceder le pueden: y estos son verdaderos, si bien vienen con alguna mistura de otras fantasmas, y como dixo R. Yohanan אין חלום בלא דברים בטלים (No ay sueño, sin palabras, o cosas vanas) y esto, por que por muy esforçado que el entendimiento sea, no puede dexar de participar en algo la imaginacion. Y para los sueños desta calidad se dize en la Guemará de Berachot avia en Yerusalaym 24 soltadores de sueños, hombres tan insignes, tan experimentados, y de tan buena extimatiua, para considerar la calidad del sueño, conforme á la calidad del soñador, que vn mismo sueño, en dos differentes hombres soltauan differentemente, haziendo differentes

Berachot cap. 9.

tes

res ſignificaciones: y deſte genero fueron los ſueños del mayoral delos eſcancianos, y el panadero: como tambien el que oyó Guidon enel real delos Midyanitas; donde Ioſſeph y Guidón con buena eſtimativa, juzgaron rectamente la ſoltura: y anſi eſtos tales ſueños, no ſon Propheticos, ſi bien ſon ciertos y verdaderos, lo que algunas vezes ſucede por la dicha cauſa.

La ſegunda eſpecie deſtos ſueños ciertos y verdaderos, ſon aquellos en los quales concurre alguna inſpiracion Divina, avn que el ſoñador no ſea merecedor, ni condigno de recebir dicha influencia y inſpiracion: lo qual ſucede por algun incognito y oculto ſecreto, o porq̃ Dios quiere por aquel tal ſoñador poner en effecto algũ particular caſo, y eſte tal no es ſueño prophetico, porque viene con miſtura de algunos ſueños particulares apropriados a la imaginativa: y deſta eſpecie fue el ſueño de Abimelech, por honra y onór de Abraham, como tãbiẽ el de Laban á fin de que no hizieſſe daño á Iaacob, y el de Parho á fin de llevantar ſe en dignidad Ioſſeph, o entrar ſu gente en Egypto. Y eſtos tales ſueños ſe conocen, ẽ quanto no ſe aparece al que ſueña, el effecto traſpueſto en figuras imaginativas, como ſuceden en todas las mas eſpecies que arriba avemos dicho; mas ſe repreſenta la coſa del miſmo modo que Dios la quiere effectuar: como claramente ſe dixo a Abimelech, buelve la muger del Propheta; a Laban, No hables con Iaacob, de bien haſta mal; a Parhó, ſiete vacas gordas y ſiete magras, que bien á lo viuo repreſentavan la hambre, y la hartura; y por eſta miſma cauſa ninguno de ſus ſabios, dio en la ſignificacion ſiendo tan clara, que al parecer no requeria ninguna ſciencia ni junta de ſabios, mas como dezimos eſo miſmo los engañó, porque ymaginauan que era ſueño ſimple, como los que acoſtumbrava á ſoñar, y figuras dela imaginativa, y que nunca ſe demueſtra la coſa ſegun ha de ſer, mas traſpueſta con metaphora en otra forma: y anſi dezian que eſto de las vacas, repreſentava, que ſiete hijas avia de engendrar, ſiete hijas avia de enterrar, y ſemejantes coſas; haſta que vino Ioſſeph y le dixo, A lo que el Dio haziẽ denuncio á Parhó; en lo qual le dio á entender, q̃ el tal ſueño era vna inſpiracion Divina, influyda por la Divina providencia; y que lo miſmo ſin alguna figura, (contra aquello que ſus ſabios entendian) le avia Dios demoſtrado: y que anſi ſe le avia lo futuro reuelado, á fin de que lo remediaſſe. Demanera que eſta ſegunda eſpecie de ſueños verdaderos, participa de inſpiracion Divina.

Gen. 28. 7. *Ibid.* 31. 27.

La tercera finalmente y ultima ſon los ſueños de prophecia, los quales ſe reuelan al hombre (ſegun R. Moſſeh) por medio del entendimiento.

Moré lib. 2. ca. 36. miento agente, que es el que puſo Abuhamad debaxo del concavo dela eſphera de la Luna; o por interceſion delas eſpheras y celeſtes cuerpos
Milham. a-Sem. como tiene R. Levi ben Guerſon en ſu libro Milhamot a-ſem; o ſea como dixo Raba, por medio de los angeles, que es lo mas veriſimil, o por
Berachot cap. 9. y Haguiga cap. 1. medio dela miſma Diuinidad como algunos quieren q́ aqui no pretendemos vintilar; dichos ſueños ſon ſin alguna miſtura de coſas vanas; fuera de que ſe demueſtra la verdad por figuras muy claras y llegadas á la ſignificacion verdadera. Eſtos ſe conocen y diſtinguen de los fabuloſos en tres coſas, Primera, en quanto no vienen con alguna meſcla vana, ſegunda en quanto no ſe reuelan ſino á hombres benemeritos, en quien concurran todas las partes y perfecciones que ſe requieren para alcançar el grado de prophecia, á ſaber, ſabio, fuerte, y rico &c. con otras muchas particularidades q́ tiene neceſſidad de adquerir para ſer perfecto, Tercera; en quanto el que conſigue ſueño prophetico, luego
Moré lib. 2. ca. 45. en ſi ſiente vn nuevo brio y llevantado eſpritu. Y como dixo R. Moſſeh, la miſma prophecia, haze ſaber al propheta ſer prophecia, hinchiendolo de tanta luz y copia de influencia, que ella miſma ſe dá á conocer á ſu poſſehedor; y deſte modo ſe reueló el Sñor á los mas Prophetas en ſueño, excepto á Moſſeh que fue ſiempre por vn eſpejo claro y luminoſo.

Con eſta diſtincion que en los ſueños avemos hecho conciliamos nueſtros textos: porq́ dezir el Sñor á Aaron y Miryam, que ſe reuelava á los Prophetas de ſu calidad en ſueños, trata de la ultima eſpecie de ſueños, los quales ſon propheticos, como tãbien por eſtos ſe entiende lo
Iob 33. 15. que dize Iob, que ẽ ſueños ſe reuela Dios, y Saul dixo á Semuel Propheta, que Dios no le auia nada reuelado en ſueños, y Ioel dize, que los
1. Sem. 28. 15. viejos ſueños ſoñaran, todo lo qual ſe entiende por eſte grado de prophecia que ſe alcança en los ſueños: empero lo que Zecharias dize, q́
Ioel 3. 1. los ſueños vanidad hablan, trata no delos deſta eſpecie, que avemos apuntado; mas por los delas otras dos, á ſaber, por los que ſon totalmente fabuloſos, y por aquellos que avn que ſon ciertos, tienẽ ſiempre miſtura de coſas vanas y fantaſticas quimeras: y anſi dixo Raba
Berachot cap. 9. ſoltando eſta queſtion. *Aqui por via de angel, aqui por via del demonio,* entendiendoſſe (ſegun la mente de R. Yoſſeph albo en ſu libro Yca-
Ycarim l. 3. ca. 10. rim) por el angel, la potencia racional; y por el demonio, la potencia imaginativa; y anſi quiſo dezir, que quando la racional ſobrepuja á la imaginativa, entonces *en ſueños hablo con el*, ſ. ſon ciertos y verdaderos; mas quando la imaginativa predumina, entonces *los ſueños vanidad hablan*, porque ſon quimericos; y deſta ſuerte concilian nueſtros verſos.

2. Tam-

2. Tambien los Divinos Theologos Cabaliſtas dizen, que eſtando el hombre deſpierto, y en vigilia, el alma eſtá divertida en la obra de los ſentidos exteriores; y por eſto de noche enel ſueño (que dizen ſer vna de ſeſenta partes de la muerte) el alma que es limpia y ſanta ſube por ſus grados en contemplacion á la comunicacion delos angelos, donde muchas vezes ſe le reuelan algunas futuras coſas: y anſi al deſcendir ſiendo en eſtremo purificada, trae ſin alguna miſtura, el conocimiento de lo que ſe le ha manifeſtado: y eſtos ſon los ſueños propheticos, que en ninguna coſa diſcrepan de la verdad, y en que la imaginativa no tiene alguna entrada. Empero ſi el alma no eſtá en aquel grado que ſe requiere, al deſcendir por los grados ꝗ há ſubido, trayendo abaxo las noticias, topa con los eſpritus aerios, y alli pierde algo embaraçandoſſe y perturbandoſſe la verdad, de modo ꝗ ya viene abaxo con miſtura de algunas vanas fantaſmas: y eſtos ſon los ſueños ꝗ vienen con meſcla y miſtura. Mas empero ſi el alma es contaminada, entonces no ſube de ningun modo en contemplacion arriba, y queda embaraçada entre los demones y eſpritus immundos, y alli ſe perturba de modo ꝗ todo ſon fabulas y inuenciones quimericas. Y anſi deſtas tres eſpecies, los primeros ſueños, ſon aquellos por quien ſe dize, que Dios habla al Propheta, los ſegundos ſon ciertos, ſi bien traen miſtura de algunas coſas vanas, y los terceros ſon totalmente vanos y rediculos: y por eſtos dixo el Propheta Zecharias; ꝗ los ſueños vanidad hablã. Y eſto ya puede ſer es lo ꝗ quiſo dezir Raba en lo ꝗ dixo, aqui por via de angel, aqui por via del demonio: con ꝗ nos deſembaraçaremos ya deſta materia.

Zoar. Par. Miques coluna 443.

QVÆST. CLI.

Num. 13. 1. Y habló. A. a Moſſeh por dezir. Embia á ti varones y eſculquen a tierra de Kenahan.

Deut. 1. 22. Y llegaſteſvos á mi todos vos, y dixiſtes, embiemos varones, &c.

SI del primer verſo conſta ꝗ el Sñor fue el que ordenó á Moſſeh, embiaſſe los exploradores; como enel ſegundo ſe dize, fue peticion que Iſrael hizieron á Moſſeh?

CONCILIACION.

SEgun R. Selomóh, Aben Ezrá, y R. Moſſeh Gerundenſe, eſte paſſo ſe expone deſta ſuerte. La Eſcritura muchas vezes acoſtumbra en

vn lugar ser breve y hablar sucintamente, y en otro exagerar y explicar todo por menudo: como se ve enel caso de Iehuda, el qual llegandosse á orar delante de Iosseph, empeçó diziendo, *Mi Sñor demandó a sus siervos pordezir, si ay á vos padre, o hermano;* y no vemos que tal le demandasse, sino que alli declaró la sagrada Escritura lo que mas por estenso passó: assi mismo dixo el Sñor a Mosseh (quando los Egipcios vinieron en alcance de Israel) *que clamas a mi?*) y no avia la Escritura declarado que Mosseh avia clamado: mas como digo, muchas vezes se halla esto, que las Divinas letras en vn lugar descubren lo que en otro por vsar breuedad, se há callado. Lo mismo es en este presente caso; porque enel Deut. se narra al pie dela letra como fue: y porque alli Mosseh como quien estava á la hora dela muerte, pretendio reprehender a Israel de sus yerros, entre ellos les imputa este diziendo, como ellos no tenian necessidad de exploradores, pues tenian vn Dios que les guiava con pilar de nuve de dia, y de fuego de noche: mas por quanto todos en confusion se avian llegado, y al modo de los mas reyes quisieron exploradores, el avia aceptado su peticion, y concedido en lo que pretendieron: empero enel primer lugar se trata solamente de como el Sñor lo permitio, y condecendiendo con su desseo dixo á Mosseh, los embiasse, como dize, *Embia a ti varones*, donde aquel (á ti) significa, si quisieres. Demanera q̃ Mosseh á fin de los reprehender, contó enel Deut. todo lo q̃ passó, y enel primer lugar se trata de la permission.

Gen 44. 19.

Exod. 14. 15.

QVÆST. CLII.

Num. 14. 20. Y dixo .A. perdoné como tu palabra.

Ibid. vers. 21. Vivo yo &c. si veran á la tierra q̃ juré á sus padres.

QVien perdona, omite el castigo, y si ansi es, como el Sñor aviẽdo dicho á Mosseh perdonava al pueblo, pronũcia luego el castigo?

CONCILIACION

EL docto Aben Ezra, y R. Bahye concilian estos versos diziendo, que la dicciõ סלחתי Salahti, que vulgarizamos, perdoné, significa, alongar el furor y prolongar el castigo: y segun esto, viendo Mosseh, como el pecado era tan grave, que era impossible escusarse de todo el castigo; pidio al Sñor, q̃ ya q̃ avian de ser castigados, no fuesse tal la

vra

yra que lo fueffen de vna vez; mas ꝙ el caſtigo ſe fueſſe moderando y dando lugar de vno á otro, que deſte modo ſeria con miſericordia: y eſto, porque dela miſma manera, que ſi vno tuviere vna gran deuda, ſi la pagáre toda junta, tal vez quedará perdido ſin remedio; empero ſi la fuere pagando poco á poco, la deuda quedará paga, y dulcemente: anſi ſi el Señor quiſieſſe cobrar la deuda de vna vez, (ideſt) caſtigar luego por junto ſegun la culpa cometida, quedarian totalmente deſtruydos: lo qual conſiderado por Moſſeh, pidio longura de furores, como dize, *.A. .A. luengo de furores &c:* y entonces reſpondio el Sñor, ꝙ anſi ſeria, y que perdonava como ſu palabra; eſto es, en la conformidad ꝙ dezia, prolongando el caſtigo, y recibiendo la deuda en varios tiempos.

2. Don Ishac Abravanel, dá en eſto otra ſalida, y es, ꝙ Moſſeh dixo enel verſo antecediente, *perdona agora a delito del pueblo el eſte como la grandeza de tu merced, y como perdonaſte de Egypto y haſta aqui*, á lo qual reſpondio el Sñor, *perdoné como tu palabra:* y deciertobivo yo que ninguno deſtos, que me enſañaron veran á la tierra: como diziendo, anſi es, ꝙ yo perdoné como tu palabra, a ſaber, deſde Egypto haſta aqui; emperó eſte pecado, no es digno de perdon y anſi biuo yo &c. Demanera que ſegun eſto el dezir, *perdoné como tu palabra*, no ſe refiere a aquel pecado, mas á los que avian hecho de Egypto y haſta alli.

QVÆST. CLIII.

Num. 15.39. Y no andeys tras el apetito de vueſtros coraçones.	*Eclex. 11.9. Y anda en carreras de tu coraçon.*

CONCILIACION

LOs ojos veen, y el coraçon deſſea y apetece, y anſi por eſta cauſa encomienda el Sñor, no nos vamos detras de todo lo que viermos, y deſearmos, mas enfreemos nueſtras paſſiones: luego ſegun eſto, el Sabio no pudo dezir lo contrario: y anſi ſu verſo ſe ha de entender de differente manera. (R. Moſſeh Almoſnino en ſu libro Yedé Moſſeh lo expone deſta ſuerte. La virtud anda ſiempre acompañada de alegria, y deleyte, porque donde ay la virtud, alli ſe halla toda ſatisfacion y cótento. Anſi que por eſta cauſa el Sabio encomienda al mancebo ſe alegre en ſu joventud, y ande en los caminos de ſu coraçon, no dize en *Yedé Moſſeh alli.*

los apetitos de su coraçon, mas en los caminos, significando los actos moderados del deleyte: porque sirviendosse de las cosas del mundo en lo necessario y con mediania, le declara que enel dia vniversal del juizio, sera delos resucitados.

2. O diremos y parece mas provable y proprio enel verso, q̃ se deve leer por ironia, y es como si dixesse, alegrate moço en tu juuẽtud, y ãda alegremente en los caminos y passatiempos de tu coraçon y vista de tus ojos; empero lo que te recuerdo, es que sobre todo esto te traerá Dios enel juizio, donde pagaras todo por junto: con que leyendosse por ironia, no queda alguna duda.

QVÆST. CLIV.

Num. 16. 32. Y abrió la tierra á su boca, y englutio á ellos, y á sus casas, y a todo el hombre que á Korah.

Ibid. 26. 11. Y hijos de Korah no murieron.

SI dize, que todo lo que tenia Korah tragó la tierra, como enel otro lugar se dize, que sus hijos no murieron?

CONCILIACION

Sanhedr. cap. 11. EN la Guemará de Sanhedrin, se trae, que puesto que a todo lo de Korah tragó la tierra, con todo sus hijos, por quanto imaginarõ (en aquel interin) contricion, quedaron en vn lugar alto, del qual salieron y dixeron cantar á Dios; y destos procedieron Semuel y sus hijos cantores que vuo enel Templo de quien se haze mencion en varias partes del Psalterio de David: y en la Ley se dize, *linage del Korhi &c.* (Num. 26. 58.) Esta conciliacion sigue R. Selomoh y R. Bahyé: y segun esto, dezir, *y hijos de Korah no murieron*, significa que puesto que la tierra los tragó, con todo no murieron; porque quedaron en vn lugar alto, del qual despues subieron. Del mismo texto me parece se puede esto inferir: y esto, porq̃ siendo que enel verso antecediente se dize, que la tierra tragó a Korah, si quisiesse dezir que no avia tragado a sus hijos, devia de vsar el mismo phrasis diziendo, Y hijos de Korah no fueron tragados; mas pues muda, y dize, no murieron, facilmente se puede entender, que fueron tragados, mas que no murieron, vt supra.

2. Empe-

2. Empero no obstante esto R. Mosseh Gerundense otra cosa entiende, y es, que los hijos de Korah eran ya grandes, y que su merecimiento, les valio para que no muriessen con los mas. Tambien esto se puede colegir delas Divinas letras admirablemente: y esto, porq̃ enel primer lugar se dize por Datan y Abiram, que se pararon a las puertas de sus casas, ellos, sus mugeres, y familia, haze mencion de familia: empero en Korah, no; mas dize la letra. *Y englutio á ellos y á sus casas, y a todo el hombre que á Korah*: cuyos hombres de Korah, son los criados, y gente de su casa que le servian, como hombre pujante y rico que era, como tambien se puede dezir, por los hombres q̃ seguian su boz, y le acompañavan: con que nuestros versos no padecen contrariedad alguna, y lo mismo siente don Ishac Abrauanel.

QVÆST. CLV.

Num. 20.16. Y embió angel y sacónos de Egypto. | *Psal. 136.4. A hazien maravillas grandes a sus solas.*

LA redencion de los hijos de Israel de Egypto, gran milagro fue: y si los tales milagros haze totalmente Dios, segun dize David; como luego embió Mosseh a dezir, que Dios avia embiado vn angel, el qual les avia sacado de Egypto?

CONCILIACION

LO que se encamina y dirige a algun fin, causa efficiente tiene: si luego los milagros vemos que son todos hechos para algun fin, siguesse que son obra de algun efficiente: quanti mas que renovandosse con ellos algunos animales, como la serpiente de la vara de Aaron, no pueden ser a caso; luego necessariamente es fuerça conceder el efficiẽte. Empero sobre qual sea el efficiente proximo, vuo entre los nuestros differencia; R. Levi ben Guerson en su libro Milhamot a-Sem, quiere q̃ el efficiente y causa proxima en los milagros, sea el entendimiento agente para lo qual aduze algunas razones: empero Don Ishac Abravanel en su muy docto libro Mifhalot Eloym, es de contrario parecer, y ansi tiene que la causa efficiente y proxima en los milagros, es el Dio bendito, y refutando todas las razones del dicho R. Levi ben Guerson, corrobora su opinion, con muchos lugares de la sagrada Escritura, y son los q̃ se siguen, Mosseh dixo en su cantico, *Quien como*

Milhamot a-Sem.

Miphalot Eloym li. 10. ca. 8.

Exod. 15 11. *mo tu en los fuertes A.? quien como tu enfortecido en la ſantidad, temeroſo de loores, hazedor de maravilla?* demoſtrando que ſolamente el Sñor puede con imperio abſoluto hazer milagros, variando la orden del mundo que crió: y lo miſmo prometio el Sñor á Moſſeh, diziendole *á la preſencia de tu pueblo hare marauillas*: aplicando a ſi, y no a algun angel las maravillas: el Pſalmiſta lo teſtifica en muchos lugares, a ſaber, *hazedor de maravillas tu Dio ſolamẽte*, Item, *tu ó Dios hazedor de milagro*, Item, *Que grande tu, y hazedor de maravillas tu .A. ſolamente*, Item, *Todo lo q̃ envoluntó .A. hizo en los cielos y en la tierra; embió ſeñales y maravillas*: Itẽ, *load a Dios delos dioſes*, que ſon los angeles, *y al Sñor delos Señores* que ſon los celeſtes cuerpos como dize R. Moſſeh; y proſigue y dá la razon deſto, diziendo, que conviene ſer loado, porque el haze maravillas ſolamente. Yeſayas dize tambien, *Loartehé mi Dio que hiziſte maravilla.* Veſſe por todos los verſos refferidos, como la Primera cauſa, y ſumo Dios es la cauſa efficiente y proxima del milagro, pues á el ſe aplicã todos en las Divinas letras. Y ſi hallamos averen ydo angeles á deſtruyr Sodoma, y que Hananiah, Miſaél, y Hazaryáh fueron (como quieren los antigos ſabios en la Guemara) libres del fuego por via de el angel Gabriel, no es q̃ los tales angeles fueſſen cauſas proximas del milagro, mas ſervian ſolamente de inſtrumentos y medios por donde Dios obrava, como tambien ponderó el Alchech en ſu libro Romemot El. Con que diremos que ni el Propheta, ni los angeles, ni el entendimiento agente, ſon efficientes proximos delos milagros; mas en todos es cauſa proxima Dios; y los Prophetas, o angeles cauſas remotas, o inſtrumentos y medios por donde obra Dios, como la pendola en la mano del eſcrivano ſera cauſa remota, y la mano proxima; pueſto que enel effecto ſea immediata la pendola. Y anſi viniendo á lo que toca a la contradicion de nueſtros verſos, digo, q̃ o ſea eſte angel de q̃ aqui trata Moſſeh que Dios embió a Egypto, angel propriamente, como quiere Aben Ezra, o ſe diga por Moſſeh como quiere R. Selomóh, porque מלאך Malhach, quiere dezir, menſagero, no ay difficultad, por que el dicho angel, o propheta ſervia de inſtrumento, como cauſa remota; empero David otra coſa dize, y es que Dios es en todos los milagros cauſa proxima, con que ſe concilian nueſtros verſos.

Margin notes: Ibid. 34. 11. — Pſal. 77. 15. — Ibid. 86. 10. — Ibid. 115 3. — Ibid. 136 4. — Moré l. 2 cap. 6. — Yeſay. 25. 1. — Rememot El Pſalm 72.

QVÆST. CLVI

Num.

Num.20. 18. Y dixo á el Edom, no passarás por mi, por quanto con espada saldré a tu encuentro. Deut. 23.3. No vendra Amonita y Moabita &c. Por causa que no anteciparen á vos con pan y con aguas.

Deut. 2.29. Comida por plata venderas á mi y comeré &c.como hizieron á mi hijos de Esau los estantes en Sehir, y los Moabitas los estantes en Har.

GRande contradicion parece esta; porque si Edom no dexó passar a Israel por los terminos de sus tierras, y los Moabitas enel Deut. se excluyen de la congregacion del Sñor, por no se averen adelantado al camino con mantenimientos, como luego el segundo lugar contradize todo esto, embiando a dezir a Sihon, le diessen franca la passada, y por sus dineros lo necessario, como le avian hecho los hijos de Esau ǭ son Edumeos, y los Moabitas, siendo ansi que los Edumeos les negaron la passada, y los Moabitas los mantenimientos?

CONCILIACION

EStos tres textos concilia R. Selomóh desta manera, dize que en la embaxada de Israel para Sihon, se pedian dos cosas: á saber, primera, *Passaré agora por tu tierra, por el camino, por el camino andaré, no me tiraré á derecha ni ezquierda*: La segunda era, *comida por plata me venderas y comeré, y aguas por plata daras á mi y beveré, decierto passaré con mis compañas*: y luego sigue diziendo, *como hizieron a mi los hijos de Esau, y los Moabitas, &c.* Dōde esto de dezir, como hizieron á mi Esau y Moabitas, se refiere solo á la segunda peticion, y no á la primera: porque como consta del primer lugar que avemos citado, ellos por el contrario, les salieron con armas al camino: y segun esto alegavan Israel solamente, ǭ tambien los hijos de Essau, y Moabitas, les avian vendido mantenimientos. Y lo que se dize enel Deut. que los Moabitas se excluyan de la congregacion de .A., respecto de no se aueren adelantado al camino con pan y aguas, no contradize; por quanto, alli no dize, que no les quisieron vender, mas que no se adelantaron con bastimientos al camino, presentandossel os sin dinero: y deste modo no ay alguna repugnancia, refiriendose solamente a la segunda peticion, vt supra. Esta conciliacion sigue R. Obadyáh Sphorno.

2. El docto Aben Ezra dize de otro modo; Los hijos de Essau y Moabitas, no les vendieron mantenimientos, ni se los presentaron como

se

se nota por el verso que dize, *Por causa que no anteciparon á vos con pan y aguas*: ni menos Edom los dexó passar por sus tierras como se infiere del verso que dize, *No passaras por mi*: luego segun esto, el tercer verso que dize, como hizieron á mi los hijos de Essau, y los Moabitas, otra cosa significa, y es, que supuesto q́ los hijos de Essau, o Edumeos, y Moabitas no les quisieron dar passo franco por el medio de sus tierras, con todo los dexaron passar por sus terminos, por el monte de Sehir y Har. Y segun esto, ansi se ha de entender el texto. *Passaré agora por tu tierra, por el camino, por el camino andaré, &c. como hizieron a mi los hijos de Essau*, esto es, por el camino por el camino defuera de la ciudad, andaré, como me concedieron los hijos de Essau, &c. Demanera q́ lo que pedia Mosseh a Sihõ, era les dexasse si quiera passar por el camino de fuera de la ciudad, al modo que le auian hecho los otros, ya que no le concederian la entrada franca por el interior y medio de sus tierras: y ansi dezir, como me hizieron &c se refiere solo a la primera peticion.

3. El sapiente R. Mosseh Gerundense dize, que el Sñor apartó los dos hermanos Amoni y Moabi de su congregacion, porq́ estando tan obligados a Abraha, por aver librado á sus padres Lot y su casa dela espada y captiverio, y despues dela destruicion de Sodoma, ellos no siendo gratos del beneficio recebido a su simiente Israel, cada vno por su via les hizo daño: porque el Amonita quando Israel se llegaron á su termino, como dize el texto, *Tu passan oy al termino de los hijos de Moab, y llegarteás cerca de los hijos de Amon*, no se adelantó a offrecerles mantenimiento, como hizieron los de Essau, q́ sabiendo, que el Señor ordenava á Israel no peleassen con ellos, puesto que no les dieron entrada por sus tierras, con todo fuera de sus limites les salieron con mantenimientos; y los Moabitas tambien por la misma razõ se los concedieron, como consta del verso que dize, *como me hizieron los hijos de Essau y los Moabitas &c.* Demanera que los Amonitas hizieron los contrario destos, y les negaron el mantenimiento. Empero supuesto esto, avn que en este caso los Moabitas andaron bien, en otra cosa pecaron, y fue en alquilar contra Israel a Bilham a fin de que les maldixesse. Y segun esto los versos se concillian: por que Esau no quiso dexar pasar á Israel por sus tierras, y con todo les salio al camino con lo necesario: como se dize enel segundo verso; y por el consiguiente los Moabitas hizieron lo mismo en presentaren la comida. Y el verso del Deut. de otro modo se deue exponer, s. *No vendra Amoni y Moabi en la congregacion de A. &c. Por causa que no anteciparon á vos con pan y aguas enel camino e nvuestro salir de Egypto. Y porque alquiló contra ti Bilham hijo de Beor, &c.* Esto es, q́ el

el Sñor ordena que los Amonitas y Moabitas no ſean admitidos en ſu congregacion cada vno por ſu cauſa y reſpecto, á ſaber, los Amonitas, por que no les vinieron al camino con pan y agua, y los Moabitas, por que alquilaron a Bilham para les maldezir: y avn dize el dicho R. M. Gerundenſe, q̃ es fuerça ſe entienda anſi el texto, porque del miſmo modo que lo que dize, *y que alquiló contra ti a Bilham*, no ſe refiere al Amonita, mas ſolamente al Moabita, que el fue el que lo hizo, y no el otro; anſi dezir, *porque no anteciparon*, ſe refiere ſolo al Amonita y no al Moabita. Demanera que enel verſo ſe dan dos cauſas de no ſe admitiren eſtas dos naciones, ſi bien vna dellas ſirve ſolo a cada vna ut ſupra. Y anſi no queda argumento, ni contradicion alguna: porq̃ Edom no dexó paſsar a Israel por ſus tierras, como dize el primer verſo, empero con todo les ſalio con pan y aguas al camino, y lo miſmo hizieron los Moabitas como conſta del ſegundo: y lo q̃ el tercero dize, *porq no anteciparon &c.* ſe refiere ſolamente a los Amonitas, y quedan todos en ſu lugar.

4. R. Leui bē Guerſon, differentemente entiende eſtos verſos, y anſi quiere, que lo que la Eſcritura dize, como hizieron á mi los hijos de Eſſaū &c. no fueron palabras delos Embaxadores: por quanto ellos ſolamente dixeron las palabras de los dos antecedientes verſos q̃ fueron, *Paſſaré agora por tu tierra, por el camino por el camino ādaré, decierto paſſaré cō mis cōpañas. Comida por plata venderas y comere, y aguas por plata daras a mi y beveré, ſolamente paſſaré con mis compañas*, y aqui ceſſan las palabras de los embaxadores. Y anſi lo que deſpues ſigue la Eſcritura diziendo, *como hizieron á mi los hijos de Eſau &c.* no es otro q̃ demoſtrar, o relatar el fin que el ſuceſſo tuvo, y fue, que lo miſmo que hizieron los hijos de Eſſau y Moabitas, les hizo Sihon; porque ni el vno, ni los otros, le dieron franca la paſſada. Con que eſte tercer verſo vá conligado al quarto, y dizen, *como hizieron á mi hijos de Eſſau los eſtantes en Sehir, y los Moabitas los eſtantes en Har, &c. Y no quiſo Sihon rey de Hesbón dexarnos paſſar por el*: y aqui cierra la ſentencia y ſe declara, que la repueſta que dieron, fue ſemejante á la de los hijos de Eſſau, y Moabitas. Y lo que dize, (Y no quiſo,) que parece no haze propoſito aquella (Y) conjunctiua, no puede cauſar duda, por quanto en las Divinas letras, ſe halla eſta ו vau conjuntiua muchas vezes ſuperflua, como notó el docto Aben Ezra ſobre el cap. 22. del Geneſis, y en otros muchos lugares; con que queda todo llano.

5 El Rab Iſhac Arama dize, los hijos de Eſſau y Moabitas, vendieron mantenimientos a Iſrael, empero no al ſalir de Egipto, mas enel

Deut. 2.4. fin de los 40. años como dize el Texto, *Y al pueblo encomienda por dezir vos passays en termino de vuestros hermanos hijos de Essau &c. No combatays con ellos, &c. Comida comprareys de con ellos por plata, y comereys, y tambien agua comprareys de con ellos y beuereys*: y lo mismo hizieron los Moabitas. Empero en esto no hizieron ningun fauor, pues afueras de ser vendido, no fue en la necessidad vrgente al salir de Egypto, y ansi como Malki Zedek como buen amigo de Abraham, le vino luego con el socorro al camino, ansi lo deuian hazer ellos quando luego salieron Israel de Egypto, pues aun no sabian q̃ el pan les avia de venir del cielo, y el agua delas peñas. Demanera que todos los 3. versos se concilian, porque la verdad es que Essau, o Edom no dexó passar á Israel por sus tierras, como dize el primer verso, y que los hijos de Essau y Moabitas vendieron mantenimientos a Israel, esto enel ultimo año del desierto, y ansi el tercero no contradize esto; porq̃ alli no dize, sino, *porque no antecifaron á vos con pan y con aguas enel camino en vuestro salir de Egypto*: donde se declara que el yerro fue no se averen ellos adelantado, y no ser luego al salir de Egypto.

6. Don Ishac Abravanel dá en esto otra salida, y ansi tiene, q̃ ni Edõ dexó passar á Israel por sus tierras, ni menos les vendio mantenimientos; como tambien se los negaron los Amonitas y Moabitas segun consta del verso de Num. y del vltimo del Deut.: empero el q̃ parece q̃ denota lo cõtrario, de otra manera se deve exponer: y dize ãsi, *Passaré agora por tu tierra, por el camino por el camino andaré no me tirare á derecha ni ezquierda. Comida por plata me venderas y comeré y aguas por plata daras á mi y beuere, salvo passaré con mis compañas. Como hizieron á mi hijos de Essau los estantes en Sehir, y los Moabitas los estantes en Har, hasta que passaré al Iordan á la tierra que .A. nuestro Dio dan á nos*: queriendo dezir, no ymagineys, que por nos negardes el passo, dexaremos de pasar á la tierra q̃ el Sñor nos ha concedido, sino veed lo que nos hizieron los hijos de Essau y Moabitas y con todo pasamos ádelante. Demanera que dezir, *como hizieron á mi los hijos de Essau &c.* no se refiere, ni al passo franco, ni a la vendida de los mantenimientos: pues todo eso les avian negado, mas solamente se refiere, a lo que dize, *salvo passaré con mis compañas*, significando que no por les averen negado los otros todos avian dexado de seguir su jornada, y q̃ lo mismo harian por entonces; cuyo sentido puede tambien quadrar en la letra.

QVÆST. CLVII.

Num.

Num.22.20. Si para llamar á ti vinieron los varones, anda con ellos. | *Ibid. verso 22. Y erescio furor del Dio, porque andan el.*

SI Dios concede a Bilham, vaya con los hombres que le vienen á llamar, como despues se ayró contra el porque andava; parece que vna sentencia contradize la otra?

CONCILIACION

LOs antigos Sabios en la Guemará de Macot infieren deste lugar, q Dios dio el libre alvedrio á los humanos; porque primeramente preguntando Bilham a Dios, si haria aquel camino? le respondio, *No andes con ellos*: empero despues bolviendo Balac á embiar segundos mensageros, y tornando Bilham a interrogar al Sñor, si andaria con aquellos hombres? se lo concedio diziendo, si estos hombres, para te llamar solamente vienen, vá con ellos; empero guardate que no hables otro de lo que yo te pusiere en la boca; y esto, no por otro sino por conocer la voluntad que tenia de andar con ellos; y como dio el libre alvedrio a los humanos, por aquel mismo camino por el qual ellos quieren andar, por alli mismo los lleva permitiendo en sus acciones. Y ansi dize el docto Aben Ezrá y R. Bahyé, aqui en este caso sucedio lo mismo que en los exploradores, á saber, el Señor les avia dicho á Israel, los llevaria á tierra manante leche y miel seguramente, sin ser necessario vsar de armas, ni algunas preuenciones, mas ellos no se creyeron, y se llegaron á Mosseh pidiendole, embiasse hombres que explorassen la tierra; Mosseh viendo la pertinacia de Israel, se aconsejó con el Sñor, el qual como apuntamos en la question 151. se lo cōcedio diziendo, Embia á ti varones, condescendiendo con el desseo que tenian, avn que sabia que dello le procederia mal; y ansi aqui fue lo mismo, porque el Sñor tenia ya manifestado a Bilham su voluntad, la qual era que no siguiesse aquel camino, ni maldixesse al pueblo; empero el, como si Dios fuesse enel parecer mudable, bolvio otra vez a demandarle si hiria? lo qual visto por el Señor, como quien no impide los caminos del hombre, se lo concedio, quieres yr, alevantate vá con ellos, mas porque la voluntad del Señor era que no fuesse, la qual Bilham avia bien alcançado; por esto viendo que hiva, se ensañó contra el, pues como avemos dicho, aviendo el Señor dado el libre alverdrio al hōbre, dezir que fuesse con ellos, fue permitir el mal q pretendia. R. Selomoh, el *Macot cap.2.*

el Rab Ishac Arama y R. Obadya Sphorno en sus glosas siguẽ este mismo sentido, y ansi dizen, que pues Bilham conocio que la voluntad del Señor era que no fuesse, se avia dexar desso.

2. R. Mosseh Gerundense dize galanamente. Los embaxadores le venian á llamar á effecto de que maldixesse al pueblo, y como el Sñor se lo prohibia, devia el dar la tal repuesta a los primeros, y entonces cierto que le dexarian de llevar consigo, pues no les servia de ningun util su yda, ya que no se conseguia el intento: y por esta causa dize, q̃ el Sñor se ensaño contra el porque andava, visto q̃ si relatára su voluntad á los embaxadores, podia escusar el camino.

3. O diremos de otro modo, Quando Bilham demandó al Señor de la primera vez, si haria aquel camino? le fue respondido, *No andes con ellos, no maldigas al pueblo que bendito el*: en lo qual le manifestó su voluntad, diziendole que aquel pueblo era bendito, y que ansi no podia por alguno ser maldito, Quando despues vinierõ los segundos embaxadores, bolvio a demãdar al Sñor si hiria? y el Sñor le respõdio estas palabras. *Si para llamar á ti vinierõ los varones, alevantate ãda cõ ellos, y decierto á la cosa q̃ hablare á ti, a ella haras*: en cuyas palabras á mi parecer, no le cõcedio el camino, antes se lo negó pues claramente le dixo, si para llamarte vinieron, alevantate anda con ellos: en lo qual le significó que si solamente venian á llamarle, entonces le concedia el camino, ergo si la intencion no fuesse solamente essa, se lo negava: y ansi vemos que luego sigue el verso diziendo, *y decierto á la cosa que hablaré a ti á ella haras*. Demanera que por esta causa se puede dezir, que el Señor se ensañó contra el, porque siendo la intencion de Balac, que maldixesse al pueblo, el contra su voluntad tomó el camino.

La causa empero de que el Señor no quiso, que Bilham maldixesse al pueblo, siendo que al parecer poco hazia al caso, y importava la maldicion de alguno, siendo que por Dios fuesse bendito; fue (segun la mente de Aben Ezra) anteuer el Señor, como por causa del pecado de Israel con las Moabitas en Sitim, avian de ser heridos con pestilencia: y ansi no quiso que las naciones del mundo, o alguno sospechasse, que aquel mal les avia venido en virtud de la maldicion de Bilham; O ya puede ser segun don Ishac Abrauanel: que como Bilham estaua en tan grande reputacion, como dixo Balac, *sé que el que bendixeres sera bendito, y el que maldixeres sera maldito*, si acaso Bilham se atreviesse, al pueblo, no avria ninguno que a su imitacion, no procurasse inquietarle con guerras; mas empero sabiendo, que hasta Bilham no se avia atrevido contra ellos, ninguno tendria atreuimiento de procurar offen

Num. 22.12.

fenderlos, con que faldremos defte punto.

QVEST. CLVIII.

Num. 26. 54. Al mucho multiplicaras fu heredad, y al poco apocaras fu heredad.

Ibid. verf. 55. decierto por fuerte fera partida la tierra.

SI el Señor ordenava que la tierra fe repartieffe dandoffe a cada vno fegun fu mucha, o poca familia como confta del primer lugar; como pues buelve luego a dezir lo contrario q̃ por fuertes fe repartiria?

CONCILIACION

GRande fue la difficultad que fintieron todos los authores acerca dela reparticion de la tierra fanta: porque ymaginar que fe repartio en doze partes yguales á los doze Tribus, y que anfi todos quedaron con yguales partes fin fe confiderar la mucha, o poca gente que cada vno tenia, efto afueras de que feria cofa injufta, los verfos lo repugnan, pues fe dize que al que tuvieffe mucha gente, le acrefcentarian la heredad, como tambien al que tuviefse poca, fe la diminuyrian, lo qual fe refiere en varias partes. Affi mifmo vemos que los hijos de Iofseph clamaron a Ieofsuah diziendo que ellos eran muchos, y que les avia dado poca porcion y parte en la tierra: y fi es que la tierra fe repartio en yguales partes, no tenian lugar de quexarfe; y porque no les refpondio, que el avia feguido el Divino decreto, y que anfi lo auia ordenado Dios. Pues fi para huyr deftos inconvinientes dixeremos, que fe repartio la tierra por el numero de las cabeças de cada Tribu, como fe infiere de lo que avemos dicho; luego de que vtil fue la bendicon de Iahacob, para Iofseph *Ephraim y Menaffeh, como Rebuben y Simhón feran á mi. Y tus generaciones que engendrafte detras dellos, a ti feran, fobre nombre de fus hermanos, feran llamados en fus heredades*, fiendo que de todo modo, fi fuefsen muchos, mucha heredad y parte tendrian; y fi pocos, poca: y ninguna vẽtaja tenian en fer cõtados por vno, o por dos Tribus. Fuera de todo efto, el verfo de nueftra contradicion lo repugna, pues dize, que por fuerte fe avia de repartir la tierra, y en otro lugar fe dize lo proprio, *Efta la tierra que hareys heredar á ella por fuerte, que encomẽdó A. por dar á nueve Tribus y mitad del Tribu:* que demueftra q̃ á los Tribus

Marginal notes: *Ieofu.* 17. 14. — *Gen.* 48. 5. — *Num.* 34. 13.

bus fue repartida ygualmente. Y avn que ansi fuesse, tambien nó tenian razon de quexarse los hijos de Iosseph, y contra derecho la mouian: pues regulando ya Ieosuah la gente que tenian, les avia dado su parte. Demanera que de vno, o otro modo, queda siendo la duda grande. Y ansi lo que en esta materia he alcançado, es aver en nuestros expositores tres opiniones differentes, y son las que se siguen.

La primera es de R. Selomoh, el qual concilia nuestros Textos deste modo, dize, que la tierra fue diuidida en doze partes, si bien esas partes no eran yguales; mas regulandosse la mucha, o poca gente de los Tribus que las avian de ocupar; y despues que Ieosuah hizo esto, o para escusar entre los Tribus contiendas, sobre la reparticion y parte q̃ a cada vno dava; o para que entendiessen que todo era guiado de la Divina providencia; hechó suertes, las quales se hizieron desta manera, Elhazar pontifice, y sacerdote grande, se vistio cō los Hurim y Tumim, estando Ieosuah y todo Israel presẽtes, el qual tenia puesto delãte si dos busulos, eñl vno estavan metidos los nõbres delos Tribus, y enel otro los terminos, o partes que a cada vno avia asignado: Elhazar entonces cō espritu de santidad dezia, si el Tribu de Zebulun saliere en este papel escrito, enel otro ha de salir el termino de Achó, metia entonces el Principe las manos, y sacava vn papel de cada busulo, quitando lo mismo que el Pontifice avia pronũciado, el Tribu de Zebulũ, y el termino de Achó. Proseguia adeante Elhazar, y dezia, si el Tribu de Naptali saliere, consiguientemente le saldra el termino de Guinosar: metia las manos el principe y sacava Naptali, y Guinosar; y ansi por el consiguiente hazia a los mas Tribus. Con esta opinion se concilian nuestros versos; porque la verdad es que Yeossuah repartio las tierras considerando la mucha, o poca gente de cada Tribu; empero con todo, fue repartida por
Prov. 18. 18. *Ibid.* 16.33. suertes: y esto por euitar contiendas, como dize el Sabio, *barajas, haze cessar la suerte*, y en otro lugar, *y de .A. todo su juizio*, y ansi quedarian todos quietos y satisfechos entendiendo ser todo guiado por Divina prouidencia; y para esto solamente servian las suertes, con que los dos versos se verifican. Y conforme á esto, la bendicion de Iacob fue, q̃ Menasseh y Ephraim llevarian dos partes, quiero dezir, en la reparticiō delas tierras, que puesto que procedian de vn Tribu, les assignarian dos partes: y esto es lo que significó en dezir, *como Rehuben y Simhon seran a mi*. La causa empero de averen clamado los hijos de Iosseph, fue porque la tierra se repartio por el numero de la gente de cada Tribu; y esto siguiendo la cuenta q̃ se halló en la segunda vez que fueron contados, á seys cientos mil, y mil y siete cientos y treinta, que fueron los que en-
traron

traron en la tierra: y como ſe dize a 26. de Numeros deſpues de ſe aver *Num.*
hecho eſta cuenta, *A eſtos ſera repartida la tierra en heredad:* y enel de- *26.53.*
zir (á eſtos) dá a entender, que avia repartir la heredad a aquellos pro-
prios, que eran contados de 20. años para riba, excluyendo los demas q̃
deſpues llegaſſen á la dicha edad. Demanera que Ieoſſuah por eſta vl-
tima cuenta ſe gouernó quando repartio la tierra, y ſiendo eſto anſi,
como ſe prueva en la Guemara de Batra, eſte Tribu tenia mayor nume- *Batra*
ro de familia que no avia llegado á 20. años, que todos los mas Tribus *cap. 8.*
que anſi vemos que los hijos de Manaſſeh, en la primera cuenta, eran
treinta y dos mil y doſientos, y en la ſegunda, eran cinquenta y dos mil
y ſiete cientos. Demanera que en aquel tiempo multiplicaron mas de
veinte mil, y multiplicó mas que algun otro Tribu. Y ſiendo que te-
nian gran numero de familia que no avia llegado á numero de 20. años
para que por ellos ſe dieſſe mayor parte, por eſſa cauſa clamaron, que
eran muchos y q̃ no les baſtava la parte que les avian aplicado: y anſi
conforme eſta opinion ſe pueden bien abſolver todas las dudas.

2. La ſegunda opinion es la de R. Moſſeh Gerundenſe, el qual para *Sobre la*
cõciliar eſtos textos, haze eſta cõſideracion. La tierra ſe diuidio en doze *letra.*
partes yguales, y entonces deſpues ſe ſiguio la ſuerte que ſervia de aſſi-
gnar la parte que de aquellos doze, tocava a Rehuben, Simhon y a los
de mas Tribus. Empero deſpues de eſto hecho por ſer que cada Tribu
tenia ſus parentelas, o linages, ſe hazia en la parte que tocava a cada
Tribu, vna particion entre las linages, en la qual ſe regulava la po-
ca, o mucha gente q̃ tenian: como verbi gracia las linages de Simhon
eran cinco, a ſaber, Nemuel, Yamin, Yahin, Zerah, y Saul: eſtos deſpues
que ya por particion y particular ſuerte les fue aplicado cierro diſtrito
dela tierra, bolvieron ellos entre ſi á hazer otra particion, y hechar nue-
vas ſuertes, a ſaber, primero repartieron ſu heredad en cinco partes, y
aplicaron conforme la mucha, o poca gente vnos tantos eſtadios, o mil-
las de tierra á cada vna linage delas cinco, y hecho eſto bolvierõ a echar
ẽtre ſi ſuertes, para q̃ por ellas ſe declaraſſe q̃ parte, o ſitio de aquellas
avia tomar cada vno por ſu porcion, por ſeren vnas tierras mas fructife-
ras y mejores que otras. Demanera que ſegun eſte parecer vuo dos re-
particiones, y dos ſuertes, a ſaber, primero ſe partio la tierra ẽ doze par-
tes yguales y luego ſe echó ſuertes ſobre que parte ocuparia qual y qual
Tribu, y luego repartieron entre ſi la porcion que á cada Tribu cupo en
tantas partes quantas linages tenian, y echaron ſegundas ſuertes ſobre
que parte delas aſignaladas ocuparia cada linage cõ que concilia nue-
ſtros

ftros verfos; porque lo que el verfo dize, que por fuerte fe repartiria la tierra, efto es en quanto para que parte tomaria cada Tribu fu heredad, y defpues cada linage; como tambien fe dize en otro lugar. *Y hareys heredar la tierra por fuerte á vueftras linages, al mucho, muchiguareys a fu heredad, y al poco, apocareys á fu heredad, a lo que faliere á el alli la fuerte, á el fera.* Veffe que la fuerte feruia, para feñalar el lugar, y que defpues de feñalado, enel mifmo, fe regulava a cada vno conforme la cantidad que eran, como dize el verfo de nueftra contradicion. Y la caufa segũ efto de clamaren los hijos de Ioffeph, fue porq̃ como las 12. partes de los doze Tribus eran yguales, y folamente las linages de cada vno participava vna mas que otra, como atras diximos, para tan gran numero que eran, poca era la porcion q̃ les cupo; y por efto le refpondio Ieoffuah, que fi eran muchos, fe fueffen a la tierra del Pharizeo &c.

Num. 33.54. *Ieoffuah. 16.17.* *Sobre la letra.*

3. La tercera opinion es de Don Ishac Abravanel, el qual muy llanamente concilia eftos textos diziendo, En la reparticion dela Tierra fe confideran dos cofas. La vna es la provincia que a cada Tribu fe avia de dar; La fegunda la cantidad que en dicha provincia avia de heredar: tocante á la primera confideracion, vifto que ay vnas prouincias mejores que otras, para evitar entre los Tribus contiendas, firvio la fuerte, la qual declarava la provincia que al Tribu de Rehuben tocava; y entonces ya fabida, antes de falir la fuerte de otro Tribu, tocava a Ieoffuah, Elhazar, y los 12. Principes de Ifrael, numerar la gente del tal Tribu, y fegun el numero que hallavan que tenia, anfi en aquella mifma provincia le aplicavan, o muchas, o pocas tierras, terminando y lineando dichas plaças. Y defte modo tambien no fe contradizen los Textos: porque todo avia, primero la fuerte, y defpues la confideracion de la mucha, o poca gente que cada Tribu tenia. Y fegun efto la bendicion de Iacob a Ioffeph, fue que multiplicarian tanto, que ferian como Rehuben y Simhon dos Tribus: y anfi vemos que en efta cuenta fe hallaron tantos de Menaffeh y Ephraim, quantos de Rehuben y Simhon, Y tambien con efto fe abfuelve la queftion que pufimos de la exclamacion de los hijos de Ioffeph; porque como defpues de fabida por fuerte la provincia, Ieoffuah y los mas repartieron las tierras, tuvieron lugar de quexarfe diziendo, que para la mucha gente que tenian, le avia aplicado pocas: y defte modo no queda alguna duda. Cada vno deftos Señores, authores deftas tres opiniones, funda la fuya en la authoridad delos antigos fabios que viene en la Guemara de Batra, y en Siphre, q̃ por no fer neceffario, traer aqui, omito.

Bat. c. 8. Siphre Par. Pin.

QVEST.

QVÆST. CLIX.

Num. 33.3. Y movieronse de Rahamessés enel mes el primero en 15. dias al mes el primero del otro dia del Pesah salieron hijos de Israel, con mano alta.

Deut. 16.1. Que enl mes el templano, te sacó .A. tu Dio de Egypto de noche.

LOs versos asaz se contradizen; porque si el vno dize, que la salida de Israel de Egypto, fue a 15. del mes del otro dia del Pésah de dia, como luego el otro dize, que de noche?

CONCILIACION.

DE conformidad quieren R. Selomóh, R. Leui ben Guerson, y R. Bahyé en sus glosas, que la salida delos hijos de Israel, fue de dia segun se insiere del primer lugar; como tambien de lo que se dize enel Exodo *y vos no salgays varon de puerta de su casa hasta la mañana*, y en otro lugar, *en mismedad del dia el este, salieron todos execritos de .A. &c.* y ansi quieren que la causa de se dezir, que la salida fue de noche, es porque de noche, dio licencia Parho aque se saliessen, como dize el texto, *Y alevantosse Parhó de noche el y todos sus siervos &c. Y llamó a Mosseh y Aaron de noche y dixo, llevantaduos salid de entre mi pueblo*; y como entonces se le concedio la libertad, se cuenta como si actualmente entonces saliessen, avn que á la verdad, la salida fue de dia. El Divino Anquelos a-Guer a fin de q̃ no se entendiesse deste verso, que la salida fue de noche, traduzio paraphrasticamente el verso desta suerte, Que enl mes el templano te sacó .A. tu Dio de Egypto, y hizo á ti maravillas de noche: dando á entender, que por ser el milagro dela herida delos primogenitos que fue á la media noche, causa de que Parho se llevantó y concedio la libertad, se cuenta como si actualmente entonces saliessen. *Exod. 12.22. Ibid. 12. 41. Ibid. 12. 31.*

2. El docto Abê Ezra absuelve esta duda dotra suerte diziẽdo, De buena razõ se ha de entender, q̃ Mosseh no estava en Rahamesses en la noche de 15. de Nissan con Israel; mas en Misraym cõ Parhó, de quiẽ fueron llamados á la media noche, y les fue concedida licencia q̃ pudiessen yr servir a Dios; y ansi luego tomando Mosseh consigo algunos de los esclavos de Parhó, se fue á Rahamesses á librar á Israel; y es cosa sa- *Sobre la letra.*

bida y aueriguada, que de Misraym la vieja donde avn oy se conocen los cilleros de Iosseph, hasta Rahamesses, ay seys leguas; las quales caminó de noche, y al subir el pilar dela mañana, (que es avn noche, vna hora y vn tercio antes de esclarecer el Sol, donde se comiença el dia de la Ley) empeçaron a salir algunos que recibieron luego la nueva: Mas porq́ del principio delos limites de Rahamesses hasta el fin, ay mas de 8 leguas, los vltimos que moravan mas apartados que no supieron la nueva tan de prisa, se empeçaron a mover de dia. Demanera que vnos se movieron de dia, y otros de noche: y deste modo los dos versos se verifican.

Sobre la letra.

3. Don Ishac Abravanel dá en esto vna aguda repuesta, y es q́ la salida fue de dia: empero el verso q́ dize q́ de noche, de otra manera interpretar se deve, á saber. *Y haras Pesah a .A. tu Dio que enel mes el templano te sacó .A. tu Dio de noche*, aquel (de noche) no se refiere a la salida de Egypto, mas al Pesah, o carnero pascual, el qual se avia de comer de noche: es vna figura que vsan los Retoricos, y es como si claramente dixesse, Y haras Pesah a .A. tu Dio de noche, porq́ eñl mes el templano te sacó .A. tu Dio: con que la duda se suelta.

QVÆST. CLX.

Num. 33.30. Y movieronse de Mosserot, y posaron en Bené Yahacan, Item. 33.37. *Y subio Aaron el sacerdote a Or a-ar por dicho de .A., y murio alli.*

Deut. 10.6. Y hijos de Israel se movieron de Beerot bené Yahacán á Mosserá, alli murio Aaron.

DOs contradiciones al parecer se hallan en este passo: La primera es dezir en vn lugar que de Mosserot se movieron á Bené Yahacã, y eñl segũdo q́ de Bené Yahacan se movieron a Mosserá. La segunda dezirse eñl primer lugar q́ el pio y santo Aaron murio en Or a-ar; y eñl segundo, que en Mosserá: como pues se podran conciliar estos textos?

CONCILIACION

PAra la conciliacion deste texto, es necessario advertir, q́ ansi como la Maná nos vino por el merecimiẽto de Mosseh, y el poço por el de Miryam, ãsi las nuves dela honra nos acompañaron y circundaron por

por el merecimiento de Aaron: como declara la paraphrasis Chaldea del Divino Ionatã ben Vziel, y la Yerusalamitana sobre Numeros cap. 21. cuya proteccion, y amparo de dichas nuves, luego q̃ Aaron se transio y pasó desta á mejor vida, faltó, y quedó Israel despojado dellas. Y ansi el Rey de Harad que vido esto, tuvo atreuimiento de los acometer, pareciendole les faltava ya aquel socorro, y que seria facil cosa el vencerlos. Esto se infiere dela misma Escritura; y dize en otro lugar donde tambien se cuenta dela muerte de Aaron, el verso desta suerte, *Y oyó el Kenahaneo Rey de Harad que vino Israel camino delas esculcas, y peleó con Israel y captivó dellos captiverio*, cuyo verso sigue luego immediatamente, al en que se cuenta dela muerte de Aarõn; y esto á fin de significar, que por causa dela muerte de Aaron, se atrevio á venir a acometerlos por les faltar ya el amparo delas nuves. Supuesta esta verdad, viendo el pueblo que por causa de la ausencia y muerte de Aaron, quedó despojado delas nuves dela honra, empeçó a perder el animo, y esperança que tenia de entrar en la tierra de Promission: y ansi dio la buelta camino de Egypto: con q̃ donde antes se avian movido de Mosserot á Bené Yahacán, de Bene Yahacan á Guidgad, de Guidgad a Iotbata; de Iotbata, á Habrõ; de Habrõ a Esyõ Gaber; de Esyon Gaber á Cadés, de Cadés, á Or el monte adonde murio Aaron, individamente caminando para tras de Or a Cadés &c. todas las 8. jornadas, vinieron á Mossera de donde avian salido. Y por este pecado, en pena de su yerro, permitio Dios fuessen alli asaltados del Rey Harad y captivos muchos dellos: lo qual se infiere del mismo texto que dize, *Y oyó el Kenahaneo que vino Israel camino delas esculcas, y peleó con Israel &c.* quiere dezir, que oyó avian llevado el mismo camino de las esculcas, y hecho lo mismo que ellos, porque ansi como Israel oyendo la falsa relacion de la tierra santa, conspiraron todos en bolverse a Egypto, y ansi dixeron, *demos cabeça y tornemos a Egypto*, ansi estos agora tornando para atras, intentaron lo mismo; por lo qual tuvo el Rey Harad (oyendo esto) brio para acometerlos, y facultad para vencerlos. Dizẽ mas los ãtigos sabios, como alli llevados los del Tribu de Levi de vn santo zelo, tomaron (como ya hizieron para los del bezerro) las armas contra el pueblo, y los constrãgieron á dexar su mal proposito, y tornar a proseguir su jornada: y ansi alli conocieron su culpa, y se arrepintieron de su vana determinacion. Y como la muerte de Aaron, fue causa de q̃ le sucediessen estos males, alli en Mossera le lloraron con tanta veemencia y efficacia, como si alli realmente vuiesse sucedido, y como si alli fuesse enterrado. Con esto se concilian nuestros textos, y absuelven las dos dudas, porque las jorna-

Num. 21.1.

Ibi. 14.4.

das primeramente se hizieron de Mosserá a Or a-ar; y de Or a-ar despeus bolviendo para atras, se hizieron á Mosserá: y dezir, que Aaron murio en Mossera, aviendo sido en Or a-ar, fue porque alli lloraron su muerte con tanta obstentacion y tan de veras, como si alli les vuiesse faltado su assistencia, y vuiesse propriamente muerto. Esta exposicion delos antigos siguen R. Selomoh, y R. Bahyé.

2. El docto Aben Ezra por otro modo concilia estos versos, diziendo, que las mismas jornadas que consta averen hecho en vn lugar, se refieren y relatan enel otro: y el texto parece favorece este pensamiento: porque vna cosa es בני יעקן Bené Yahacan, otra בארות בני יעקן Beerot Bené Yahacan; vna cosa es מוסרה Mossera, otra מוסרות Mosserót: Luego, pues la Escritura no nombra estas plaças, y lugares por vn proprio nombre sin alguna discrepancia, se puede coligir no son vnas mismas: y ansi diremos que Cadés, se llamava tambien Beerot Bené Yahacan, y Or a-ar, se llamaua Mosserá, y deste modo, los versos no se contradizen: porque en vn lugar se dize, se movieron de Cadés, a Or a-ar, y enel otro se dize lo proprio, nombrando estos lugares con differentes nombres: á saber, Beerot Bene Yahacan y Mosserá, y ansi se dize, que alli murio Aaron; porque lo mismo es Or a-ar que Mosserá. Y no es de admirar de que se nombre vn mismo lugar con differentes nombres; porque esto se halla en muchas partes: como tambien el desierto de Zur, en otro lugar se llama de Etam: con que se concillian las dos dudas, visto que no se relatan las movidas por dos vias contrarias, pues estos lugares Beerot Bené Yahacan y Mosera, no son los de Bene Yahacan y Mosserot: y por el consiguiẽte en Or a-ar, o Mosserá, murio Aaron, ꝗ todo es vno y vn proprio lugar. Y desta manera tambien las jornadas que deste lugar hizierõ para delante, se relatan dandole differentes nombres: porque en Num. se dize, que de Or a-ar, se movieron a Zalmona, y enel Deut. que de Mosserá que es Or a-ar se movieron á Gudgoda, y todo es vn lugar, como tambien Punon y Obot y Yotbata, es el lugar llamado Beer, Poço, que por esso se le da nombre de arroyos de aguas, y deste modo como digo concilia nuestros versos.

3. R. Levi ben Guerson advierte otra cosa enel segundo texto, y es dezir. *Y hijos de Israel se movieron de Beerot Bené Yahacan Mossera*, y si quisiesse dezir, á Mossera, devia escrevirse למוסרה le-Mosserá con la letra ל Lamed y particula (a). Y daqui infiere que esto no es dezir que de Beerot Bené Yahacan, se movieron a Mosserá, que eso á su parecer seria contradezir el primer lugar: y ansi expone esto diziendo, Y hijos de Israel se movieron de Beerot Bené Yahacan, y Mosserá, y alli en a-

quellas

quellas jornadas murio Aaron, si bien en Or a-ar, puesto que alli no se nombra. Y desta manera tambien se sueltan las dudas, pues ni se nombran las movidas por vn modo differente del otro, ni se dize que alli en Mosserá murio, mas que en aquellas jornadas le sobrevino la muerte como tenemos dicho.

4. R, Mosseh Gerundense tiene en esto otro pensamiento, y es, que este monte Or, era muy grande y luengo, y por esto se llamava Or a-ar que quiere dezir, Or el monte, por antonomasia: y ansi empeçava junto á Hasmona, y acabava enel termino de tierra de Edom, en cuyo llano por baxo al pie deste Or a-ar, avia todos estos siete lugares, desde Mossera hasta Cades. Y siendo esto ansi, Israel (como se dize en Num.) hizieron sus jornadas de Mosserot y posaron en Or a-ar, á saber, en vn lugar baxo que tenia al pie: y estando alli vino el precepto a Mosseh hiziesse subir a Aaron su hermano á cabeça del monte, allá en lo alto, y ansi observando el Divino precepto, subio con su hermano allá arriba: y como sea que todos estos lugares eran muy conjuntos y immediatos vno al otro, alli en aquella cantidad del monte Or, que conrespondia a Mosserot, y que le tenia derechamente al pie, alli murio Aaron, y fue enterrado: y deste modo ya queda conciliada la vna contradicion: porque la verdad es, que murio el justo Aaron en Or a-ar, y que murio en Mosserot, por quanto fue sepultado en aquel lugar del monte, que al pie tenia Mosserot. Y ya puede ser que aquella misma porcion del mõte, tomasse el nombre del lugar que tenia situado al pie. Quedando este punto llano, para soltar la otra duda dize, que Beerot Bene Yahacan, no es Bené Yahacan; mas eran vnos poços que enel lugar llamado Hasmona, los de Bene Yahacan alli avian cauado, para dar de beuer a sus ganados, que בארות Beerot, poços, quiere dezir. Y alli saliendo de Hasmona dize que posaron Israel, y dalli se mouieron a Mosserá, y dalli á Mosserot, y de Mosserot a Bené Yahacan y son quatro jornadas, y como eñl Deut. se declaran mas las cosas, se nõbrã estas dos jornadas de mas, Beerot Bené Yahacã y Mossera, si biẽ passa luego á las otras de Yotbata, para dezir, que eran tierras de muchas aguas, y q̃ por essa causa se detuvieron alli muchos dias. Y desta manera tambien se concilia la segunda contradicion: pues estos dos lugares, otros son.

5. Tambien en este particular dá otra salida, diziendo, q̃ ya puede ser q̃ fuessen los mismos lugares, sino que aviendo muerto Aaron, en Or a-ar en la parte que conrespondia a Mosserá, todos los viejos y pios de Israel, o todos, bolvieron a desandar aquellas jornadas que eran bien breues, y esto a fin de se subiren alli en Mosserá a la cabeça del monte,

y alli oraren, y lloraren la despedida de vn tan insigne hombre que aviā perdido: y esto duró 30. dias, y entonces bolvieron a proseguir su camino, lo qual sin alguna estravagancia se puede facilmente creer, cada vno se afficione a la conciliacion que mejor le pareciere.

QVÆST. CLXI.

Num. 35.4. Y arrabales delas ciudades que dareys a los Levitas de pared dela ciudad y afueras mil codos derredor.

Ibid. verso 5. Y medireys de fuera á la ciudad de canto del Oriente dos mil enel codo.

BIen conjunta está la contradicion de nuestros versos, porque si en vn lugar se dize mil codos, como enel otro se dize, q́ dos mil?

CONCILIACION

Sota cap. 5.

EN la Guemara de Sotá se mueve esta contradicion, y R. Elihezer la concilia deste modo, Dos mil codos se le davan a las ciudades de los Leuitas, de espacio, midiēdo dela ciudad para fuera; delos quales los mil, serviā de arrabales dela ciudad para hermosura della, ē los quales no podiā plātar casas ni viñas, ni podiā sembrar, mas les serviā solamēte de traer alli sus ganados: y por estos dize luego el texto, q́ seran para sus quatropeas y para sus ganados, y para su bivienda: y ansi dizen los antigos, q́ no podian ni avn ēterrar alli sus muertos: empero ē los otros mil podian plantar, casas, viñas quintas y hazer sus edifficios: ordenando el Sñor por evitarles trabajo, tuviessen luego junto a la ciudad, sus ganados. Con esto se dá fin al Numeros, el qual contiene 21. aparentes contradiciones conrespondientes al Divino nombre de אריה Hehyé, q́ tanto vale en la cifra Hebrea: y entre los 4. libros Genesis, Exodo, Levitico, y Numeros, ay 161. conforme el nombre Tetragramaton ידוה que vale 26. el de 63. escrito en esta forma יוד הי ואו הי y el de 72. יה יהו ידוה que todos 3. integran dicho Numero. *Bendito .A. Dio de Israel desde siempre y hasta siempre, Amen y Amen.*

Psalm. 41.14.

FIN DEL NVMEROS.

 335

DEUTERONOMIU.

QVÆST. CLXII.

Deut.4.7. Que qual gente grande que a el dioses cercanas a el, como .A. nuestro Dio ẽ todo nuestro llamar á el?

Yesay.55.5. Requerid a .A. en su seer hallado llamaldo en su seer cercano.

SEgun las palabras de Mosseh, pronto está el Sñor siempre a oyr a todos aquellos que por el llamaren; y si esto es ansi, como Yessayas dize, Requerid al Señor en su seer hallado, q́ parece ay tiempo en que es hallado, y tiempo que no? y como se entenderan estos versos al parecer repugnantes?

CONCILIACION

ENtre las cosas que el inico y destetable Rey Menasseh, achacó al Propheta Yesayas, vna dellas fue esta, diziendo, ser Propheta falso, respecto que contradezia las palabras de Mosseh: el qual siendo el mayor de todos los Prophetas, era fuerça hablasse á lo cierto: y como el dava por firme testimonio, no avia Dios como .A. que oya á todos aquellos que le llamavan en qual quier tiempo; y el dezia, en su seer hallado, siendo en grado muy inferior Propheta, sus palabras no tenian vigor para abatir, o decipar las de Mosseh; y ansi con esta causa, y otras que a este modo le ajuntó, se dize en la Guemara de Yebamot le condenó á muerte, sin esperar las buenas y verdaderas repuestas que el Propheta como tal daria. Es pues el caso que los antigos sabios enel mismo tratado de Yebamot y en Ros a-saná, y Yalcut responden esto con la siguiẽte distincion: *Esto es en vno solo, y esto es en congregacion*: Quieren dezir, que la oracion hecha en comun vale mas, y merece mayor aceptacion delante el Señor, que si cada vno orasse en particular, y por si: como bien pruevan en la Guemara de Berachot: entendiendosse por con-

Yebamot cap.4.

Yalcut. lib.1. art. 324.

Berachot cap.1.

Meguilá cap. 3. congregacion el numero de diez perſonas, como ſe trae en la Guemara de Meguilá: por quanto toda la ſantidad poſa en eſte numero: y anſi por eſta cauſa Abraham pidiendo por los de Sedom, llegó haſta diez, y no paſſó adelante. Y anſi acerca los Cabaliſtas, es el numero mas perfecto de todos. Eſta Doctrina de nueſtros ſabios, la tiene tambien Avicena enel vltimo cap. de ſu Metaphyſica, Thomas la enſeña, y avn Aguſtino conformando con los nueſtros, dize, que los pequeños en merecimientos, quando ſe hazen vn cuerpo para orar, hazenſe grandes; y parece ſer impoſſible, que la oracion de muchos no ſea oyda. Y anſi todas las oraciones que los antigos ſabios y hombres dela Sinagoga grande nos inſtituyeron, ſon hablando en plural, y no en ſingular, como haz nos tornar nueſtro padre a tu Ley, melezinanos, reſpondenos &c. y deſte modo ſon todas las mas oraciones. El fundamento ſcintifico deſta doctrina, á mi parecer tiene ſu fuerça, en la razon ſiguiente: a ſaber, Ariſtoteles, Platon, y Scoto dizen, q́ todo lo que ſe compone de ſus partes, no es la miſma coſa que aquellas ſus partes juntas como eſtan: el qual lenguage mudan los derechos diziendo conforme á buena Metaphyſica, que el miſto conſtituye tercera eſpecie reſpecto de los ſimples de que ſe compone. Tomemos al hombre que ſe compone de cuerpo y alma, dize eſta manera de hablar, que eſte ſer natural deſte hombre ſignificado por eſta palabra, hombre, no es el miſmo, que el de ſu alma y cuerpo anſi juntos como eſtan, ſino otro realmente diſtinto deſte. De manera que ſegun eſta verdad, ſe concilian nueſtros verſos: porque lo que dize Moſſeh, que ſiempre el Señor ſe halla a todo tiempo que le llamaren, trata dela oracion hecha en congregacion de diez, q́ eſſa ciertamente ſera oyda; empero lo que Yeſſayas dize, q́ le llamen en ſu ſeer hallado, trata de la oracion hecha en particular: porque en eſſa vna vez es de Dios hallado, y otras, no, ſegun los merecimientos del q́ ora.

Tho. 22 q 83. art. 7. Agu. ſer. 44. ad fr. in Heremo. Ariſt. 5. Metap. tex. 19. Plato in Theeteto. Scotus li. 3. di. 2. q. 2. ff. de ſtatu li. l. ſi ſtatu lib. E l. munerum 8. Meta. text. 15.

Yeruſal. de Berac. cap. 5. 2. En Yeruſalmi de Berachot de otra manera ſueltan eſta duda, dize R. Yrmiah en nombre de R. Abhu, Requerid a .A. en ſu ſeer hallado adonde es el Señor hallado? en las Sinagogas y Vniuerſidades y Academias. Eſto dize, ẽtendiẽdo aquella ב Bet dela diccion בהמצאו que romanceamos, en ſu ſeer hallado, ſer בית המקום Bet del lugar, que llaman los Grammaticos; y anſi declara, que la Oracion q́ halla a Dios pronto y cercano ſiempre, es la q́ ſe haze en las Sinagogas y Academias, y no en algun lugar particular. Tambien eſto vá fundado en buena razon y es, que ſiendo la oracion en lugar delos ſacrificios, anſi como eſtos no ſe hazian ſino enel Templo, por via de los ſacerdotes, anſi la oracion deve ſer en las Sinagogas y pequeños Templos que oy poſſehe-

mos

mos cuya doctrina afueras de Philo, la affirmó Platon, ordenando que ninguno tuviesse oratorio particular en su casa para offrecer sacrificios. Demanera que tambien esto concilia nuestros versos; porque Mosseh dize q̃ ẽ todo nuestro llamar a Dios le hallaremos pronto, y esto se ẽtiẽde en los lugares comunes, y Yessayas no dize lo contrario, antes pregona, que Dios no es hallado siempre, ni está siempre cercano, por lo qual encomiẽnda lo busquen en los lugares donde es hallado. *Phil. l.2. de Monarchia* *Plat. l. 10 de legi.*

3. En la Guemara de Ros a-saná, y se trae enel Yalcut, dan en esto otra distincion, y es, Requerid al Señor en su seer hallado, estos son los diez dias, que ay desde Ros a-sana hasta el dia de Kipur de expiacion de pecados. Esta sentencia deve ser entendida en la siguiente manera, s. Enel primero del mes תִּשְׁרִי Tisri Septiembre, fue el mundo criado como provamos ẽ la question 76 y como es el principio del año, ẽtonces empieçan todos los Planetas á hazer su giro; y del mismomodo que eñl nacimiento del hõbre denotan todos sus sucessos, ansi ẽ este dia eñl qual comiençan sus movimientos, demuestran todos los accidentes del mundo elemental; ansi los accidentes generales, hambres, pestilencias, hartura, salud, muerte y vida, guerras, paz &c. como los accidentes de alguna particular provincia, y avn mas lo que sucedera a qual quier particular hombre, de muerte y vida, ganancias, perdidas, y semejantes accidentes. Y por esto los Hebreos llaman al tal dia, יום הדין dia del juizio, por se juzgaren enel todas las cosas por las constelaciones celestes: mas empero este juizio no es de la particular providencia, mas dela vniversal, ordenado por las espheras como avemos dicho. Y como sea que el pueblo de Israel, no es governado por los cuerpos celestes, ni está debaxo dela proteccion de sus movedores, ni menos de algũ principe celeste, mas es dela particular Divina prouidencia guiado, como claramẽte lo dize el Texto, No sea que aleys los ojos al cielo y veays el Sol, Luna, y mas estrellas y vos humilleys á ellas, que a essas repartio Dios a todos los pueblos, y á vos tomó .A.: donde consta estan todas las mas naciones sugetas a la proteccion delas fuerças celestes, excepto Israel. Y por quanto esto no se puede seguir, sino siendo observantes delos preceptos, y estando en la Divina gracia, encomendó el Señor que este dicho primero dia de Tisri, se celebrase por fiesta, y se tañesse el Sophar (trompeta) significando hiziessen guerra á sus passiones, y sugetassen la materia debaxo del imperio dela razon, doliendosse cada vno de sus pecados con firme prosupuesto de no bolver á pecar, q̃ es la verdadera penitencia. Y para esto le dio de tiempo, diez dias, que es vn periodo perfecto, al fin del qual dio el dia de כפור Kipur, enel qual se perdonan los pecados de aquel que en los diez antecedientes dias, se ha purificado *Ros a-saná cap. 1. Yalcu. l. 1 art. 825.* *Deut. 4. 19.*

rificado y dispuesto, y entonces queda libre dela proteccion y dominio de los Planetas, assistido solamente por la Divina y particular providencia. Mas aquel que en los diez dias, no se lauó de sus immundicias, y se dispuso bien para el perdon, el tal queda sugeto a lo que los Planetas le demostrarem. Sabido esto aviendo el Sñor concedido esta gracia y particularidad a estos diez dias, viene bien lo que los antigos dizen acerca dela conciliacion de nuestros versos; porque supuesto q́ el Sñor oye á todo tiempo q́ le llaman, como dixo Mosseh; con todo se verifica assi mismo la sentencia de Yessayas, por ser el Señor mas propriamente hallado en estos dias, que en otros, vt supra. R. Mosseh Almosnino en su libro Meames coah tiene en este particular otro pensamiento que el curioso podra en su lugar notar.

Meames loah sermon 19.

Psalm 145. 18.

4 A mi parecer el real Psalmista concilia bien estos versos diziendo, *Cercano .A. a todos sus llamantes, a todos que le llamaren con verdad*: no se contentó con dezir *a todos sus llamantes*, mas añade, *a todos que lo llamaren con verdad*, denotando en esto, que Dios no es cercano y propicio á todos generalmente; mas solamente a aquellos que le llamaren con verdad: á saber, en cosas justas; porque tal vez pide el hombre, sin saber lo que pide, y cosas que ya puede ser redunden en su daño, otras pide sin merecimientos: y a estos tales no responde Dios; mas a los q́ justamente, y en cosas justas con verdad demandan; que estos le tendran siempre muy propicio. Segun esto dezir Mosseh, que Dios está cercano en todo nuestro llamar á el, se entiẽde con el requesito de David, q́ es, quãdo cõ verdad fuere llamado: y lo q́ dize Iesayas es lo proprio, porq́ dezir que busquẽ al Señor en su seer hallado, no es otro, que advertir, q́ se llame en tiempo q́ pueda ser hallado, con averen precedido merecimientos, y pidiendo cosas justas: con que no queda difficultad alguna.

QVÆST. CLXIII.

Deut. 4. 19. Y de quanto alçaras tus ojos á los cielos, y veras a el Sol, y a la Luna, y á las estrellas todo exercito delos cielos, y te empuxaras y te ẽcoruaras á ellos; y servir los has que repartio .A. tu Dio á ellos a todos los pueblos.

Psal. 5. 5. Que no Dio envoluntan malicia tu. Las naciones del mundo deuen creer la existencia dela Primera causa.

CON-

CONCILIACION

DEste primer texto parece se infiere, que el Sñor concedio la ydolatria á las mas naciones del mundo, y que se pudiessen humillar al Sol, Luna, y mas estrellas, como dize, No sea que vos humilleys á ellas, que repartio .A. tu Dio á ellas á todos los pueblos: lo qual es contra toda razon; pues como dize el Psalmista, Dios no envolunta en la iniquidad y malicia: fuera de que como se trae en la Guemara de Sanhedrin, siete preceptos son obligados a observar todas las naciones, que son los de Noah, y ansi son llamados שבע מצוות בני נח siete preceptos delos hijos de Noah; y como trae R. Mosseh en su Yad a-hazaca, Adam primero hombre, tuvo seys preceptos, conviene á saber, 1 No ydolatrar, 2. No maldezir el nombre del Señor, 3 No matar, 4. No adulterar, 5. No robar, 6. Instituyr juezes para que hagan guardar y observar dichos preceptos; los quales se dieron tambien a Noah, y avn se le añadio otro, y fue que no pudiesse cortar vn miembro de animal viuo, y comerlo, como se dize, *De cierto carne con su alma, su sangre no comays*; y estos son los 7. preceptos de Noah: los quales se tienen por tradicion, y infieren dela misma Escritura *a*, como tambien consta aver el Señor castigado á las naciones del mundo por los averen annulado. Demanera q́ el que recibe estos 7. preceptos, se llama גר תושב peregrino moradiso, que podia morar con Israel. Y como dize R. Mosseh en otro lugar *b* aquel que los observáre, no por que la razon natural los dicta: mas por seren dados en la Ley, y Mosseh aver declarado vocalmente que a los hijos de Noah, de antes fueron dados, esse tal tendra parte enel otro mundo, y por estos tales dizen los antigos sabios en varias partes חסידי אומות העלם יש להם חלק לעלם הבא (Pios delas naciones del mũdo, ay a ellos parte al mundo el venidero *c*) y ansi lo coligio R. Mosseh dela *d* Misna que empieça, Quatro Edyotot no tienẽ parte enel otro mundo, entre los quales se cuenta Bilham siendo gentil, y esto á fin de q́ no se tuviese por aquellos, q́ delas naciones del mundo tienẽ parte eñl otro mũdo. Lo mismo affirmó ẽ varias partes de su grande y heroyca obra Misné Torá *e* q́ van citadas á la margen, y en su Directorio *f* dize, q́ el Señor no dexa sin gualardon ninguna buena obra, siguiendo en esto la sentencia delos antigos sabios que dize אין הקדוש ברוך הוא מקפח שכר כל בריה (No el Dio bendito quita el premio a ninguna criatura) *g* como se puede notar por lo que dizen en Semot Raba *h* que el Señor ordenó se echasse la calabrina al perro, en premio de que no ladró á los hijos

Sanhedri. cap. 7. Sepher Melachi cap. 9.

Gen. 9. 7.

a *Sanhedrin c. 7.*

b *Sepher Melachi. cap. 8.*

c *Sanhedrin c. 11*

d *enel comẽto delas Misnayot.*

e *Hilchot Tesuba c. 3. Yssure Bilha ca. 14. Hedut. c. 11.*

jos de Iſrael, y en la Guemara de Kiduſin *i* affirman eſto miſmo en la hiſtoria del gentil Dema ben Netiná, al qual permitio Dios le naciesse en ſu rebaño vna vaca vermeja y q́ la vendieſſe por vn precio exorbitante, en pago de aver honradó en eſtremo á ſu padre: y lo miſmo ſe dize en la Guemara de Sanhedrin *k* acerca delos quatro paſſos que dio Nebuhadneſar por honra del Dio bendito. Por todo lo qual affirmó R. Yehuda a Levi *l*, y certificó el Haber al Rey Cozar, que los Hebreos no niegan de algun hombre el gualardõ de ſus obras buenas, ſea de qual quiera nacion que ſea; ſi biẽ no ygualan conſigo el peregrino, por reſpecto que no puede llegar al grado de prophecia. Y avn enel ſagrado libro del Zoar *m* ſe dize que los Reyes delas naciones del mundo, y todos governadores y magiſtrados que hazen bien, y tienen debaxo de ſu amparo á los Hebreos, goſan de ciertos grados que les ſon apropriados eñl Parayſo: como tambien por el contrario, ſiendo que les traten mal, no podran dexar de tener ſu pena, que eñl miſmo lugar ſe apunta. Quedado eſto baſtantemente provado, ſiendo âſi q́ vno de los 7. preceptos de los hijos de Noah es la ydolatria, reſta ſoltar nueſtra duda, y ſaber como ſe entiende el dezir, *que repartio .A. tu Dio a ellas á todos los pueblos*; para lo qual diremos lo ſiguiente.

f *Moré l. 3. ca. 17.* g *Peſahi. cap. 10.* h *Semot Ra. c. 31.* i *Kiduſin cap. 1.* k *Sanhedrin cap. 11.* l *Cuzari lib. 1. art. 111.* m *Zoar Par. Picudé.*

Los ſetenta y dos interpretes que traduzieron la Ley á Ptholomeo Philadelpho (como ſe trae en varias partes del Talmud *n.*) ſintiendo eſta difficultad, para euitar yerro, añadieron mas vna palabra; y donde dize, que repartio .A. tu Dio a ellas á todos los pueblos, dixeron mas, להאיר (Para alumbrar) a todos los pueblos: y en eſto quiſieron ſignificar, que el ſentido del verſo, era, que las eſtrellas y celeſtes fuerças tenian jurizdicion ſobre todas las naciones excepto en Iſrael, que eſtos eſtan ſolamente debaxo dela proteccion de la Primera cauſa: y eſto es lo q́ dize, q́ repartio .A. tu Dio á ellas a todos los pueblos debaxo del cielo, y luego ſigue, *Y á vos tomó .A. &c.* Y como dize R. Abraham Aben Ezra, coſa es ya exprimentada q́ cada nacion tiene ſu cierto Planeta, y avn cada ciudad, excepto Iſrael que los lleuantó el Señor en tãta dignidad, que los puſo debaxo de ſolo ſu gouierno. Y por eſta cauſa el Propheta Ieremias perſuade a Iſrael no temã delas ſeñales del cielo, porque deſſas pueden temer las naciones del mundo, y no ellos, por la razon que avemos dicho. Con eſto ſe concilian nueſtros verſos y ſuelta la duda; porque alli no ſe dize, que Dios concedio á las naciones del mundo a que ſe humillaſſen al Sol, Luna y mas eſtrellas; mas que a eſſas repartio Dios a las mas naciones, para les alumbrar, eſto es con aſpectos benevolos, o maleuolos. Lo qual ſirve de exortar a Iſrael que viſto

n *Meguilá cap. 1. Yeruſalmi. Ibid. Vaycrá Ra. Par. Semini Mechilta Par. Bóel. Parhó.*

Irmiah 10.2.

que

ꝗ el Sñor differente delos mas, los tomó para si debaxo de su protecciõ, no sea que ellos le buelten las espaldas, y admitan nuevo culto &c.

QVEST. CLXIV.

Deut.6.16. No tenteys á .A. vuestro Dio

Malha 3.11. Ytendadme agora en esto, dize .A.

AQuel ꝗ tenta a alguno, pretende tener experiencia de su sciencia, y potencia; o de su bondad y voluntad: si luego el tentar, procede de ignorancia, y duda, y por esto manda la Ley, no se tente a Dios; porꝗ dudar delo que pretence a su Divina perfeccion, es grave pecado: como luego Malhachi, dize, que se tente a Dios en traer los decimos?

CONCILIACION

R. Osayáh en la Guemara de Tahanit concilia esto valiendosse del mismo verso diziendo, Mirad, el verso dize desta manera, *Traed a todo el decimo a casa del cillero y sea mantenimiento en mi casa, y tentadme agora en esto dixo .A. sino abriré á vos á ventanas del cielo y vasiaré á vos bendicion &c.* Donde aquel adverbio בזאת (en esto) excluye tentar a Dios en otra cosa, excepto en este particular delos decimos: y esto, porque siendo que el que dá, puede imaginar, que quanto mas dá, con tanto menos se queda, el Propheta le desengaña diziendo, que al contrario es, y que en esto se puede solamente tentar á Dios, porꝗ al que traxere los decimos á la casa del Señor, y le diere de sus bienes, se los aumentará en tanta cantidad, que el mismo diga, abasta. Esto coligio R. Yohanan tambien del Deut. donde se dize, *Dezmando dezmaras á todo renuevo de tu campo*, cuyo verso parece peca de superfluo, y bastava dezir, dezmaras, y no, dezmando dezmaras: empero el interpreta diziendo, si dezmares, dezmarás; esto es que al ꝗ diezma le dara Dios muchos bienes, con que siempre tenga ꝗ dezmar. Demanera que avn que generalmente no se puede tentar a Dios como dize Mosseh, con todo segun Malachi, se puede solamente en este particular delos decimos.

Tahanit cap. 1.

Ibid.

2. O podremos dezir, avn mas conforme a razõ, ꝗ eñl dar los decimos avia la necessidad dela obligacion del precepto, y vtilidad de aver comida en la casa del Señor; y ansi no se tentava a Dios enel dar los decimos, pues á esso estauan obligados: luego dezir Malha. y tentadme agora en esto, no se entiende causalmente, asaber, provadme á ver si

vos abro las ventanas del cielo; mas consecutiuamente, á saber, de traer los decimos, con experiencia prouareys los beneficios que Dios os hará, y como vos aumentará los bienes. A lo que se puede añadir, que quando se manda, no tentar al Sñor, se dize, לא תנסו lo Tenasu, No tenteys, cuya diccion se toma siempre para mal; quando se tenta a Dios inorando su poder, voluntad, bondad, o perfecciō, como dize el Texto

Num. 14.22. וינסו אותי Y tentaron á mi estas diez vezes, cuya tentacion es siempre pecado: empero Malachi muda el vocablo y dize ובחנוני (y prouadme) que se puede tomar para bien, en la forma que avemos dicho.

Yesayas 7.12. Y puesto que Ahaz por dezir, No demandare, y no tentaré á .A., fue reprehendido como se dize en Yesayas, *Oyd agora casa de David, si poco* *Ibid. vers. 13.* *a vos cançar los hombres, que cançays tambien a mi Dio?* esto fue, porque aquel señal que Dios dava, tocava al comun, porque con el se certificava, que la ciudad seria dexada delos dos reyes; y ansi convenia se hiziesse aquella tentacion. O como dize R. David Kimhy, el no querer Ahaz *Sobre Iesay.* tentar a Dios, no procedia de ser credulo, y tener fé, mas antes por la poca que tenia, dixo, no queria señales, porque todo le era vno, señal, o no señal. Y si Abraham pidio señal, diziendo, *Con que sabré que la he-* *Gen. 15.8* *redaré*, esso pidio por Divino instinto, avn que otros no le escusan de pecado: y Guidon mostró poca fee en se querer certificar tanto con seña- *Iuez. 6. 37.* les: y esto basta para la conciliacion de nuestros versos.

QVÆST. CLXV.

Deut. 9. 4. No digas en tu coraçon en empuxar .A. tu Dio á ellos delante ti por dezir, por mi justedad me truxo .A. por heredar á la tierra la esta, y por maldad de las gentes las estas, .A. las destierra delante ti.

Ibid. verso 5. Nó por tu justedad, y con derechedad de tu coraçon tu vinien para heredar á su tierra que por maldad delas gentes las estas .A. tu Dio las destierra de delante ti.

CONCILIACION

Los versos parecen repugnantes; porque en vn lugar se dize, q̃ no se diga que por la maldad delas gentes Dios las desterrava de su tierra, y enel otro se dize, q̃ por la maldad dellas eran punidos: Empero esto se ha de exponer desta manera: lo que el Señor dize, es, que Israel no

no atribuyan el venir a heredar las tierras delas 7. naciones, a dos causas, esto es, a su Iusticia, y maldad agena: y ansi se refieren estas dos enel primer lugar; y luego declara el porque, y es por quanto alli no concurrio, mas que vna, y fue la maldad de las gentes, como se dize, enel segundo lugar: y deste modo concilia R. Selomóh los textos: y es el literal, y sentido proprio dela letra.

QVÆST. CLXVI.

Deut. 9. 9. Y estuve enel monte 40. dias. | *Ibid. 10. 10. Y yo me paré enel monte.*

Estos dos vocablos, en la lengua Hebrea, varias cosas significán: porque ישב Yasáb significa, estar assentado, y עמד Hamad, denota lo contrario, estar en pie: luego segun esto, no dexa de ser difficultad, ver q̃ en lugar se dize, q̃ Mosseh estuvo enel monte assentado, y enel otro en pie.

CONCILIACION

Nuestros sabios enel Yalcut concilian esto por differentes vias. *Yalcut lib. 1. art. 832.*
Rab dixo, Mosseh quando estuvo enel monte, ocupó el tiempo en aprender los altissimos mysterios dela Ley; y ansi es de creer q̃ quando estava oyendo la palabra del Señor, estava con grande veneracion y respecto en pie; empero quando despues bolvia a tornar a repetir entre si la licion que se le avia dado, por ser necessario para esso estar el animo quieto y reposado, se assentava.

2. Raba dize de otra suerte, las cosas faciles aprendia en pie; empero las difficiles, tomava de assentado: por ser necessario para ellas, contemplacion mas efficaz: y deste modo por qual quiera delas dos vias, tienen lugar los dos versos.

3. A mi parecer R. Yohanan dá en esto mejor salida y es, que la diccion ישב Yasab, tiene dos significaciones la vna es, estàr assentado, *Deut. 1.*
y la otra es, detenerse, como ותשבו בקדש *Y vos detuvistes en Kadés* *46.*
dias muchos: y segun esto no ay difficultad; porque dezir, que se detuvo enel monte quarenta dias, no contradize, el dezir, que estuvo en pie parado el dicho tiempo, y queda absolvida nuestra duda.

QVEST.

QVÆST. CLXVII.

Deut. 12.5. Que salvo al lugar que escogerá .A. vuestro Dio de todos vuestros Tribus, y traeredes alli vuestras alçaciones.

Ibid. vers. 14. Que salvo enel lugar que escogerá .A. en vno de tus Tribus.

POr precepto mandava el Señor, que tanto que estuviessen Israel de assiento en la Tierra santa, y la vuiessen conquistado y repartido entre si, no llegassen sus sacrificios en qual quier lugar como dantes hazian, sino enel lugar que avia elegido de todos los Tribus, que es el monte de Moriáh: y si esto es ansi, como luego se dize enel segundo, Que salvo enel lugar que escogerá .A. en vno de tus Tribus, si la ciudad se avia de elegir, en vno delos Tribus, no lo auia de ser en todos, y si era en todos, no era en vno: como luego se podra conciliar esta duda?

CONCILIACION

Yalcut li. 1.879. R. Yehuda (á quien sigue R. Selomoh) enel Yalcut concilia estos versos en la siguiente manera, dize, que este lugar, o ciudad santa de Yerusalaym, era solamente de vn Tribu en quanto cayó en la suerte y parte a Binyamin; mas empero el lugar donde se edificó la casa era de todos los Tribus, en quanto fue comprada con el dinero de todos, a fin de que todos en ella participassen. Esto infiere el dicho author de otra contradicion, que ay del libro de Semuel, á las Chronicas, y es, q̃ eñl fin de Semuel se dize, q̃ David cõpró la era de Arauna por 50. pesos de plata; empero en las Chronicas se dize, averla comprado por seys cientos pesos de oro, que es vna notable differencia: la qual concilia diziendo, que David compró la era por cuenta de todos, por ser para vtil general del sacrificio: y costó seys cientos pesos de oro, con que a cada Tribu le cupo de pagar cinquenta. El Tribu de Yehuda que estava en Yerusalaim, pagó luego sus cinquenta, y estos son los que se dizen en Semuel que David luego pagó, despues se arrecaudó el resto que faltaua para los 600, y se pagó conforme se dize en las Chronicas: y dezir, en Semuel 50. pesos de plata, aviendo de dezir, de oro, es porque la dicha suma de cinquenta pesos de oro, los pagó en moneda de plata. Deste modo como digo entiende R. Yehuda se concilian los dos

(Margin: 2. Semuel 24.24. Chron. 21.24.)

versos que avemos apuntado, puesto que nos, por otras tres vias, muy suaue y dulcemente los conciliaremos en la segunda parte desta nuestra obra en su lugar. Demanera (bolviendo a nuestro proposito) que esta Era, o monte de Moriáh se compró del dinero de todos los Tribus; y cō esto se concilian los versos: porque el lugar, lo avia Dios de elegir en vno de los Tribus; y ansi fue en la parte que tocó á Binyamin, y fue de todos, por ser el lugar de la casa santa, pago con el dinero de todos los Tribus.

2 En Siphré concilian estos textos con vna distincion, y es, q̃ la ciudad de Yerusalaym, no fue repartida á los Tribus como algunos quierē; mas que todos tenian en ella parte: y ansi tienen, que donde dize, Enel lugar que escogerá .A. de todos vuestros Tribus, se entiende por Siló: y esto, por que estando Israel enel desierto, cada vno allegaua sus sacrificios sobre sus tejados, en particulares altares, despues que se levantó el Tabernaculo fue prohibido, como se dize eñl Leuit. El q̃ degolláre defuera del real y á puerta de Tienda del plaso no lo truxere para allegar sacrificio, y sera tajado el varon el esse dentre su pueblo. Quando despues con Ieosuah allegaron Israel al Guilgal, se levantó el Tabernaculo del desierto, y con todo fueron los altares licitos; empero despues que llegaron á Siló donde vuo casa edifficada, como se dize por Semuel, *Y truxolo a casa de .A. Siló*, fueron otra vez prohibidos; despues que se destruyó Siló, y vinieron á Nob, levantaron alli el Tabernaculo del desierto, y alli fueron licitos los altares: destruydo Nob, vinieron a Guibhón, y en Nob y Guibhon estuvieron 57. años, y alli les fue licito allegar en qual quier altar, hasta que despues se edifficó el Templo en Yerusalaym, y entonces fueron prohibidos. Demanera que dizen agora los Textos, No sea que sacrifiqueys en qual quier lugar, sino enel que escogerá .A. en vno de tus Tribus, que fue Siló, que entonces se prohibieron los altares, como avemos dicho. Y lo que dize, de todos vuestros Tribus, trata de Yerusalaym, que fue (segun esta opinion) general de todos los Tribus, donde tambien fueron prohibidos.

Siphrē Ibid.

Leuit. 17.3.

1. Semu. 1.24.

QVÆST. CLXVIII.

Deut. 13.2. Quādo se a levantare ētre ti Propheta, o soñan sueño, y diere á ti señal, o maravilla. Y viniere la señal, y marauilla q̃ habló á ti, por dezir, ademos detras de dioses otros q̃ no supistes, y servir los hemos. No oygas a palabras del Propheta el esse.

Ibid. 18.21. Y quando dixeres en tu coraçon, como sabremos a la cosa q̃ no habló .A.? Lo que habláre el Propheta en nombre de .A., y no fuere la cosa, y no viniere, ella la cosa que no la habló .A.

LA contradicion parece manifiesta: porque si en vn lugar se dize, que el propheta q́ para verificar su prophecia, diere señal, o maravilla, puesto que el tal señal, o maravilla venga, siendo que sea para persuadir a que se sirva a dioses otros, sera matado; como luego enel otro texto se dize, que el Propheta que soberuiare para hablar cosa en nombre de Dios, q́ no encomendó, y el q́ habláre en nombre de dioses otros, sera matado: y sigue luego diziendo, Y si dixeres como sabre á la cosa q́ no habló el Señor? lo que habláre el propheta en nombre de Dios, y no fuere la cosa, y no viniere, ella la cosa que no habló .A., &c. siguesse luego, que si la cosa que el Propheta pronosticáre, viniere, sera tenido por Propheta verdadero, puesto que prophetize en nombre de dioses otros, cuya sentencia, es ciertamente contraria dela primera: como pues se conciliaran estos textos?

CONCILIACION.

SEgun todos los authores, dos Prophetas, no tenian necessidad de traer prueva, ni hazer demostracion de seren prophetas verdaderos, a saber, El primero, aquel que viene en nõbre de Dios á reprehender al pueblo, encitandolos, y exortandolos a que sirvan de coraçon á Dios: siendo que fuesse hombre conocido por pio y virtuoso, que este deve ser luego oydo, sin ser necessario hazer demostracion de ser propheta. Y ansi por esta causa Iesayas Ieremias y los mas prophetas, no hazian milagros para se daren a conocer por tales. El segundo es el que viene prophetizando en nombre dela ydolatria, o que quiere acrescentar, o menguar algun precepto dela Ley, que el tal, no tiene que hazer demostraciones; mas luego sera matado: como consta claramente del Primer verso que dize, *Quando se llevantáre entre ti Propheta, o soñan sueño, y diere a ti señal y maravilla, por dezir, andemos y sirvamos a dioses otros, no le oygas, matar sera matado:* y esto, porque avn que pronostique alguna cosa futura, se puede atribuyr, lo ha alcançado por via de la Astrologia, o Nigromancia. Mas empero el que tiene necessidad de verificar su prophecia, es aquel que quisiere ordenar alguna cosa contra el derecho de la Ley, diziendo, que conviene hazerse ansi, por algun tiempo, sin que pretenda quitar el precepto para eterno. O tambien siendo que se llevante algun propheta, y en nombre de Dios prophetize alguna cosa, y venga otro y prophetize lo contrario, como sucedio á Irmiáh con Hananyáh ben Hazur, en tal caso sera necessario verificar su prophecia, y siẽdo que suceda lo q́ prophetizáre, sera conocido por verdadero, y quando no, por falso. Todo esto consta del segundo lugar de nuestra contradicion,

Ierem. 28.9.

cion, y dize desta suerte. *Propheta alevantaré á ellos de entre sus hermanos como ti, y dare mis palabras en su boca, y hablará á ellos á todo lo que le encomendaré. Y sera el varon que no oyere a mis palabras que hablare en mi nombre, yo lo requeriré de con el.* Vesse como dize que el propheta que fuere como Mosseh conocido por virtuoso y pio, el tal no tiene necessidad de verificar su prophecia; mas sera luego conocido por verdadero, y como tal oydo. Sigue luego, *Decierto el propheta que soberviáre por hablar cosa en mi nombre que no le encomendé por hablar, y el que habláre en nombre de dioses otros y morira el propheta el esse.* Aqui en este verso se declara, que el que habláre lo que el Sñor no encomendó, y el que prophetizáre en nombre de dioses otros, morira. Sigue luego. *Y si dixeres en tu coraçon, como sabremos á la cosa q̃ no la habló .A.?* como diziendo, aqui se condena a muerte al propheta que prophetizáre en nombre de dioses otros, y juntamente, al que habláre lo que el Señor no encomendó; empero destos dos el vno es facil de conocer, que es el q̃ viene prophetizando en nombre dela ydolatria y dioses otros; mas el que dize lo q̃ el Sñor no encomendó, como podra ser conocido para le condenar a muerte? y entonces para sacar esta duda, prosigue otro verso y dize, *Lo que habláre el propheta en nombre de .A. y no fuere la cosa, y no viniere, ella la cosa que no la habló .A. con sobervia la habló el Propheta, no temas del.* Demostrãdo que el tal sera tenido por verdadero, quando saliere su palabra cierta, como Ieremias; y quando no, sera tenido por falso como Hananiah: y esto (como dixo R. Mosseh) experimẽtandolo vna vez tras otra, y hallandosse ẽ todo puntual y cierto, entonces quedara reputado, y en cuenta de propheta verdadero. Desta manera no se contradizen los versos: porque dezir que quando viniere la palabra del Propheta, sera conocido por verdadero, esto no se entiende ni refiere a aquel que prophetizáre en nombre dela ydolatria y dioses otros, que este puesto que hiziesse señales y maravillas, luego moriria; mas se entiende por aquel que hablando en nombre del Sñor, ordena alguna cosa contra lo que se tiene recebido, en la forma que tenemos dicho; o por aquel cuyas palabras son contraditas por otro Propheta: y deste modo se concilian los versos de nuestra contradicion aparente.

Yesodé Torá cap. 10.

QVÆST. CLXIX.

Deut. 15. 4. Decierto no avra en ti dessεoso. | *Ibid. verso 11. Que no se vedara desseoso de entre la tierra.*

CONCILIACION

Yalcut.li. 1.ar.897 EN el Yalcut adonde se mueve esta cantradicion se absuelve con esta distincion, Quando Israel fuessen buenos, les prometia el Sñor que entre ellos no auria pobre, y entre las naciones del mundo, si: como sigue luego otro verso que dize, *Decierto si oyendo oyeres en voz de .A. tu Dio*: empero si fuessen prevericadores delos preceptos, seria lo contrario, en ellos auria los pobres, y en las naciones del mundo, no. Y con esto cõcilian los dos lugares, cuya exposicion sigue R. Selomóh, y R. Bahyé.

Arisba consulta 409. 2. R. Selomoh ben Aderet enel libro de sus Consultas, tambien concilia estos versos diziendo, la verdad es, q̃ entre Israel promete el Sñor, no aura ningun pobre, como consta del primer lugar; y esto, porq̃ avn q̃ los aya, no padeceran alguna falta y inopia, por razon de que seran de los ricos bastantemente proveidos delo necessario. Demanera que aura pobres, empero no sintiran pobreza: porque seran abastecidos de todo; y por esto sigue luego otro verso que dize, *Abriendo abriras á tu mano:* con que los dos Textos se concilian.

Sobre la letra. 3. R. Mosseh Gerundense dize, El Senor prometio a Israel, que siendo que observassen los preceptos, no auria enellos pobres; empero anteviendo lo futuro, y conociendo q̃ue no serian tan buenos que dexassen de annular y prevaricar algunos; predize, que enellos auria pobres, y que no se vedarian dentre la tierra: y ansi visto que era impossible el dexar de auerlos, encomienda se vse de liberalidad, dando la limosna cõ los requesitos que conviene: primero, a los parientes, despues á los vesinos de su ciudad, despues a los estrangeros de otra ciudad, siempre primero a aquellos en quien ocurre mayor obligacion, como dize el Texto, *Quando fuere enti desseoso de vno de tus hermanos en vna de tus ciudades en tu tierra, no cierres tu mano*, anteponiendo aquellos en quien concurre mayor obligacion.

Sobre la letra. 4. Don Ishac Abrauanel entiende ser futura promessa: y donde se dize, que no aura pobre, se entiende en Israel: como dize, *decierto que no aura en ti pobre*; empero donde dize, que aura pobres, se entiende en las naciones del mundo, como dize; *Que no se vedará desseoso de entre la tierra:* no dize, de ti; mas, de entre la tierra, para significar lo dicho.

5. O podremos dezir de otro modo, a saber, lo que el Señor promete, es, que en la nacion Hebrea, jamas aura mendigantes, o pordioseros esto es, de aquellos que andan pidiendo por las puertas: porque como avemos alcançado por experiencia, ni avn oy, en todas las tierras donde

eſtá derramado eſte pueblo, ſe hallará vſen deſta ſuerte de pedir, porq aun que padeſcan neceſſidad, o ſon proueidos delas rentas comunes delas Sinagogas, donde ſõ ſiempre en ſus neceſſidades baſtantemente proveidos, o lo ſon de particulares perſonas de poſſibilidad. En manera que jamas ſe hallará, anden por las calles pidiendo; que eſto es permiſſiõ Divina y providencia particular. Anſi que pueſto que no dexará de aver pobres, no aura los deſta calidad: y los dos verſos, tratan de differente ſuerte de pobres, con que ſe concilian.

QVÆST. CLXX.

Deut.17.2. Quando fuere hallado entre ti &c. Y anduvo y ſirvio dioſes otros, y encorvoſſe á ellos, y al Sol, o a la Luna, o a todo exercito delos cielos que no encomendé.

Pſalm.148.3.y 5. Loaldo Sol y Luna &c. que el encomendó, y fueron criados.

SI el Señor conforme dize David, y conſta del Geneſis, criõ los cielos Sol y Luna y todo lo de mas, y por ſu precepto fue criado todo, como ſe entiende lo que ſe dize enel Deut. *o al exercito delos cielos, que no encomendé*: por ventura fueron criados ſin ſu mandamiento, y orden? o como ſe entiende eſto?

CONCILIACION.

LOs 72. Iterpretes á fin de evitar eſte yerro, y que no pudieſſen los gentiles, deſte verſo, tomar ocaſion de dezir, que el Sol y Luna que adorauan, tenian tal fuerça, que como dioſes, no fueron por algun otro criados: o porque no entendieſſen, como Ariſtoteles, averen ſido eternos, y que no tuvieron principio; donde dize, *que no encomendé*, acreſcentaron la palabra לעבדם Lehobdam, (para ſervirlos) con que luego quedó el verſo entendido, ſiendo la intencion, que el Sñor no encomendó que los adoraſſen; y no repugna la ſentencia cierta de David.

Meguilá cap.1. Bereſ.Ra. c.8.Yeraſalmi de Meguila c.1. vaycrá Ra. Pa.Semini Mecbiltá Bó el Parhó.

QVÆST. CLXXI.

Deut. 17.14. Y diras, pondre sobre mi Rey como todas las gentes q̃ ẽ mis rededores. Poniendo pondras sobre ti rey, que escogerá .A. tu Dio enel.

1. Sem. 8.4. Pon a nos rey &c. Y dixo .A. a Semuel, oye en voz del pueblo á todo lo que dira á ti, que no a ti aborrecieron. Item, 12.17. *Y sabed, y veed, que vuestro mal grãde que hizistes.*

Sãhedrin cap. 2. Yalcut lib. 1. art. 268.

Segun se trae en la Guemara de Sanhedrin, tres preceptos fueron encomendados a Israel quando entrassen en la tierra de Promission; conviene á saber, primero, poner sobre ellos Rey, segundo, arrematar la memoria de Amaleq, tercero edifficar el Templo. Y ansi R. Mosseh con antigua Tradicion, contó en los 613. preceptos, este de poner rey sacado de nuestro verso que claramente dize, *Poniendo pondras sobre ti Rey*, y lo mismo hizo R. Simhon mi-cossi enel Samag; y si esto es ansi la difficultad es graue: porque si Israel lo tenian por precepto, que mal hizieron en pedir Rey á Semuel? y porque causa el Señor les afea tanto el pecado, diziendo, que a el avian aborrecido de enreynar sobre ellos, y avn Semuel les dize, que su mal y pecado era grande, y les reprehende sumamente: todo lo qual al parecer indica contradicion, como pues tendra esto salida?

Samag alli y Samak.

CONCILIACION

Siphré Par. Soptim.

Asaz solicitos y expertos andaron ansi los antigos, como modernos sabios, en soltar esta duda al parecer tan grave. Y primeramente, los antigos en Siphré dizen, Por precepto tenian Israel de poner y levantar sobre si Rey: empero la causa de averen sido reprehendidos quãdo a Semuel propheta lo pidieron, fue por la intencion deprauada que tuvieron: por quanto querian tener rey que los incitasse a ydolatrar y dexar el Divino Culto, y lo mismo dixo R. Neoray enel Yalcut. Esto infieren delas mismas palabras dela peticion que hizieron, a saber, *Pon á nos Rey para juzgarnos como todas las gẽtes*, y mas abaxo bolvierõ a dezir, *y seremos tambien nos como todas las gentes*, en lo qual encubiertamente encerraron el veneno de su intencion, queriendo semejarse a las gentes en sus costumbres y Culto. Y ansi el mismo Señor, dize á Semuel, a ti no te an aborrecido, mas á mi; mas que mucho que hagan agora esto, si de Egypto y hasta aqui me an dexado y servido dioses otros, y lo mismo hazen tambien á ti. Vesse que el Señor grandemente se quexa de le averen

Yalcut lib. 2. art. 105.

veren dexado: y anſi ſegundo eſto, fueron reprehendidos por la mala intencion que tuvieron en pedir rey que les deffendieſſe ſus vicios, y a- quien ſeguir en ſus maldades, como deſpues hizierõ a los reyes de Iſrael &c. Empero el Señor pueſto que les concedio rey, no fue como ellos querian; mas juſto y pio como fue Saul, que jamas los diuertio dela verdad. Y con eſto viene bien lo que dixo á Semuel, *Y agora oye en ſu voz, ſalvo que ateſtificar ateſtificaras enellos:* eſto es ponerles has por teſtigos el cielo y la tierra, que ſe deperderan, en caſo que ſigan, la intencion que tienen.

2. El ſegundo parecer fue tambien delos antigos ſabios, los quales en la Toſlaptá de-Sanhedrin dizen, ꝗ el pecado no conſiſtio en pediren Iſrael Rey, mas enel modo y phraſis que vſaron en la peticion diziendo, *Pon á nós rey para juzgarnos como todas las gentes*; porque aviẽdolos el Sñor apartado y ſeparado delas mas naciones llamandoles gente vna en la tierra, fue grave pecado, el pretenderen ſer como ellos. Y anſi ſi vuieran dicho, viſto ꝗ eres viejo y tus hijos no ſiguẽ el camino del Sñor, danos vn rey ꝗ nos juzgue rectamẽte, y cõ verdad; o inſtituyremos por tu conſejo vn rey que nos enſeñe a guardar el camino dela Ley; O danos rey como manda y ordena la Ley, ciertamente no fueran reprehendidos. Demanera que ſegun eſto, la culpa eſtuvo en dezir, como todas las gentes: en la qual dizen, no concurrieron todos; mas ſolamente el tomultuoſo vulgo amigo de nouedades. Bien antevio el Sñor eſto, quando eñl Deut. dixo, *Quando vinieres á la tierra &c. y diras, pondré ſobre mi rey como todas las gentes*, y entonces denunciãdo del principio el fin, y el lenguage ꝗ auian de tener, les encomienda, que ſea el rey de ſus hermanos, para ꝗ ſi quiera no yerraſſen en la eleccion: cuyo ſentido ſigue R. David Kimhy.

Toſapta de Sanhedrin.

Sanhedrin cap. 2.

La tercera opinion, es de R. Niſſim en ſus Sermones: la qual es, que el pecado conſiſtio en averen dicho, *Pon a nos rey para juzgarnos*; porque conforme á la Ley, el derecho ciuil, era entregue á los juezes de Iſrael, y las guerras á los reyes. Demanera que ſegun eſto, ſi vuieran dicho, danos Rey para que pelee nueſtras peleas, o danos rey, ſin dezir mas, no fuera la peticion culpable. Parece favorece eſte pẽſamiento, ver ꝗ Iſrael dieron por deſcargo de ſu peticion, el ſer Semuel ya viejo, y ſi fueſſe ꝗ ellos pedian rey para el govierno del reyno, no dauan baſtante diſculpa, pues ningun rey ſe quita de ſu Trono por ſer viejo, empero para juzgar todos los caſos ciuilles, era grã impedimiẽto la vejes de ꝗ eſtava Semuel cargado. Como tambien el verſo parece denota eſto proprio: porque anſi dize, *Y peſó la coſa en ojos de Semuelcomo dixeron. dá a nos Rey para juz-*

Deraſot R. Niſſin Par. Soptim.

juzgarnos, y en este lugar no dize otra cosa. Delo qual se infiere, aver Semuel reprouado, que el pueblo que auia de ser juzgado por el derecho de los juezes, que siendo muchos acertarian, quisiessen encabeçar la judicatura enel juizio del Rey, que no le venia por derecho.

Halachot Melachi. cap. I.

4. La quarta opinion, es de R. Mosseh enel libro delos Iuezes, el qual dize que el pecado fue, porque lo demandaron con quexa, amotinados, y no por observar el precepto; mas por se enfastidiaren ya de Semuel el Propheta, y esto es lo mismo que R. Mosseh Gerundense dixo enel Gen. acerca del ceptro de Yehudá, affirmado, q́ el crimen fue pedirlo en vida de Semuel; porque deuian tener respecto al buen govierno que hizo, y como jamas les molestó, ni hizo daño á alguno: y en pedirle rey, mostravan grande ingratitud, la qual resultava en ignominia del Propheta, y era notable agravio que se le hazia. Este parecer verdaderamente parece muy conforme á la historia: porque primeramente dize, que pesó en los ojos de Semuel, el averen pedido rey para juzgarlos; y esto sintiendo, que teniendole por juez, estimassen en tan poco su judicatura, que pretendiessen de veras tener otro. Segundariamente, el Sñor le ordena que oyga al pueblo, diziendole, que no á ti aborrecieron, que a mi aborrecieron de enreynar sobre ellos; en lo qual le demostró el Sñor (consolandole) que el agrauio, se avia hecho á el proprio, y que el lo tomaua por suyo, porque no poco le agrauiavan á el siendo su rey, en pediren vno de carne y sangre, quanti mas que el agravio de los suyos, tomaua el á su cargo. Tambien se corrobora esto con el tercer lugar, enel qual el mismo Semuel dize á todo el pueblo, testifiquen enel y le digan, el buey de quien tomó, y el jumento de quiẽ tomó, o que violencia y daño hizo a alguno, que se lo dixesse: lo qual hizo por se abonar en la preſẽcia de todos, y q́ no se imaginasse que por ser governador insolente, le avian dexado, buscando otro en su lugar. Y para q́ no imaginasse el pueblo, estava en su desgracia, les dize abaxo, que tambien el, no dexaria de orar por ellos, y mostrarles el camino bueno y recto. Demanera que por todos estos lugares, consta, ser el pecado de Israel, averen pedido rey en vida de Semuel tan justo, pio, y benevolo juez.

1. Semu. 12.3.

Ibid. 12. 23.

5. La quinta opinion es tambien delos antigos sabios, los quales dizen, que el pecado fue, en aver pedido rey resolutamente á Semuel; *Pon a nos rey*; porque para bien devian dezir, demandanos ó Semuel del Dio bendito vn rey; y no resolutamente: como tambien despues bolvieron a dezir, *no que salvo rey sera sobre nos*: y ansi á Semuel se dize, le pesó por averen dicho, Pon á nos rey, con resolucion, sin considerar que

Ibid. 10. 19.

cosa

cosa de tanta importancia que pedian, era justo, fuesse guiada por el supremo author de todas las cosas.

6. La sexta fue de R. Levi ben Guersō, a quien ya puede ser sigue Paulo Burgense, y dizen desta suerte, El instituyr reyes, puede ser por vno de dos modos; o que sea rey sugeto á los juizios dela Ley, gouernando por ella en todo; o que sea rey en absoluto, para que como tal, dé leyes y govierne a su gusto y voluntad, como hazian los reyes gētiles antiguamente, que ellos establecian las leyes, y las guardavan conforme su voluntad. Destos dos, el primer genero es el descente, y por el tal encomienda el Sñor, *Poniendo pondras sobre ti rey &c.* y como á justo rey le manda, que escriva la Ley, la tenga cerca si, y la lea, á fin de que no tome sobervia, y se quite del jugo delas encomendanças: empero el segundo genero, es sumamente dañoso; porque con el imperio que tiene sobre todos, no guardara justicia, ni hara mas de lo que bien le pareciere. Con este prosupuesto dizen, que Israel no demandaron rey del genero primero; mas del segundo, y esto es lo que dixerō, *Pō á nos rey para juzgarnos como todas las gentes*, querian ser juzgados con los mismos derechos, *y seremos tambien nos como todas las gentes, y juzgarnos ha nuestro Rey*: y esto fue lo que pesó estremamente á Semuel, y el Señor dixo, á mi fue que aborrecieron; porq̄ no quieren ya mis preceptos, y abominandolos, quieren vn rey q̄ cō leyes hechas á su gusto los juzgue. Y para les dar á entēder quā mal pediā, les declara el juizio del rey, y como les tomaria los hijos y las hijas, y q̄ no estaria sugeto a ninguna ley, mas bolveria todo en tirania, lleuando todo á sus particulares intentos. Empero *Ibid. 8.*
Israel obstinadamente, bolvieron a dezir, que de todos modos querian *13.*
rey como las gentes, lo qual visto por Semuel, les dize, Mirad, aqui está el rey que escogistes; mas advirtoos q̄ guardeys los preceptos de Dios, desuerte que aun que pedistes rey del segundo genero, se conuierta y sea del primero, observador delos preceptos, que guarde y haga guardar la Ley. Dize agora Paulo Burgense, si alguno demandáre, que visto *Ibid. 12.*
que pacaron en pedirlo, porque quando despues pidieron a Semuel hi- *13.*
ziesse oracion por ellos, que auian acrescentado grande mal sobre sus pecados ē pedir rey, no les fue acepta la penitencia, y se dexó la questiō? respōderemos, q̄ ya en aquel tiempo estava Saul por Semuel vngido, y ya
todo Israel sabia, que Saul era ellecto, y si quedasse sin ser rey, le seria *Ibid. 12.*
notable affrenta: mayor mente que ya avia hecho la guerra de Yabes *19.*
Guilhad, y no era descente pagarle mal por bien: quanti mas que ya se avia renovado su reyno enel Guilgal, y alli se avia sacrificado, y como

 podia

podia todo eſto quedar en vano? Demanera que ſegun eſto fue el pecado el averen pedido rey del ſegundo genero; y por eſto les reprehende Semuel de le averen pedido.

7 La ſeptima opinion es de Don Isbac Abrauanel, el qual con muchas razones prueua, ſer el govierno Ariſtocratico, de alguuos ſingulares hombres, mejor que el Monarchico, donde ſolo vno tiene la ſuprema authoridad, y anſi loa en eſtremo el tiempo en que Roma fue governada por Conſules, el govierno delos Veneſianos, Genoveſes, y otros reynos governados por algunos pocos ſingulares de la republica. Por donde concluye que el Sñor nunca mãdó poſitiuamẽte á Iſrael poner rey: porq̃ los reyes por la mayor parte ſiempre ſon dañoſos, como lo fueron, y ſe vido por experiencia en los de Iſrael, que pecaron y hizieron pecar; no fueron anſi los Iuezes que todos ellos fueron temientes de Dios, y varones de verdad. Anſi que la voluntad Divina, no era que eligieſſen rey, porque el era el verdadero Rey de Israel, *Que .A. nueſtro rey &c.* Por donde el texto Moſayco de otra manera ſe ha de entender: y como mas ſuena al literal, a ſaber, El Señor anteuiendo lo futuro, dize eſtas palabras, *Quando entrares á la tierra que .A. tu Dio dan a ti, y heredarlahas y eſtaras en ella, y diras, pondre ſobre mi rey como todas las gentes que en mis rededores. Poniendo pondras ſobre ti rey que eſcogera .A. tu Dio enel: de entre tus hermanos pondras ſobre ti rey &c.* Veſſe que no dize, quando entrares, pondras ſobre ti rey, mas, Quando entrares, y diras, pondré; ſignificando, que ellos tanto que entraſſen y ſugetaſſen la tierra, avian de pedir contra razon rey, por ſeren como las mas gentes ſolamente, y que ya que lo avian de dezir, les dava por precepto, que lo puſieſſen de entre ſus hermanos, aquel que el Sñor eſcogieſſe: y eſto es lo que dize, *Poniendo pondras &c.* y eſte es el precepto poſitiuo, y no el que puſieſſen rey, Demanera que como el rey era ſuperfluo, y avn dañoſo, por eſte reſpecto (dize) que quando lo pidieron en tiempo de Semuel, fueron gravemente reprehendidos. Eſta opinion es muy conforme á la letra, empero viſto que es contraria á la ſentencia y Tradicion delos antigos, no fue de todos tan acepta.

Ieſay.33. 22.

8. La octava opinion es delos Divinos Theologos, los quales quieren, que el pecado no conſiſtio en otra coſa, que en averen pedido rey fuera de tiempo: por quanto el Sñor tenia determinado cierto tiempo y hora en q̃ avia de empeçar el reyno de David, recto deſcendiente del Tribu de Iehudah: y por quanto fueron preſuroſos en pedir lo, ſin eſperar q̃ Semuel les declaraſſe la voluntad Divina, el Sñor condecendio con ſu voluntad: empero dioſelo del Tribu de Binyamin, como coſa empreſtada,

ſtada, que es lo que ſignifica el nombre proprio de שאול Saul (empreſtado) por ſer de poca permanencia, como fue. Y como dize el Propheta Oſeas, *Ellos enreynaron, y no de mi*, y en otro lugar, *di a ti rey con mi furor, y tomé con mi ſaña*: y eſto por no ſer de la linea recta de Yeudah. Y por eſto fueron reprehendidos, no por averen pedido rey, que a eſto eſtavan obligados ſegun la Tradicion, mas por ſer fuera de tiempo, vt ſupra. *Oſeas* 8. 4. *Ibid.* 13. 11.

9. Lugar nos dexaron los antigos, y anſi podremos tambien añadir a lo dicho, que el pecado, no conſiſtio en otro, que en aver Iſrael pedido rey: porque pueſto que el precepto era, que tanto que heredaſſen la tierra, inſtituyrian rey; con todo ellos no lo auian de pedir, mas dexar eſte cargo á Semuel, que como Propheta el ſabria la hora conuiniente. Empero ellos en eſto, dieron a entender, que tenian en eſte caſo por ſoſpechoſo á Semuel, y que viſto que era entereſado en ſer juez, el miſmo no quereria (por tener la autoridad ſobre el pueblo) poner rey: y anſi ſe fueron para el diziendo, danos rey, quaſi diziendo, tu es la cauſa, de que el precepto de poner rey, no ſea ya obſervado; pues nos queremos q̃ nos pongas rey, y no para hazer el officio de Rey, que es ſer caudillo en las batallas; mas para que nos juzgue y tenga tu proprio officio: En lo qual demoſtraron q̃ eſtavan agraviados del, pareciendoles q̃ el no ſe aver ya inſtituydo rey, era por ſu cauſa. Y por eſto dize la Eſcritura, y peſó ẽ ojos de Semuel mucho el averẽ dicho, danos rey para juzgarnos: y por q̃ los Prophetas no pagan agravios con gravios, les demoſtró deſpues, que no por eſto les tenia odio; mas antes el tendria cuydado de orar por ellos, y procurar ſu ſalud, pagandoles en todas las ocaſiones bien por mal. Con eſtas expoſiciones que ſe dan en la hiſtoria, ſe ſuelta la duda, y concilian nueſtros verſos: cada vno ſe afficione á la que mejor le pareciere.

QVÆST. CLXXII.

Deut. 18. 22. *Lo que habláre el Propheta ẽ nombre de .A., y no fuere la coſa, y no viniere, ella la coſa que no la habló .A.*

Ierem. 18. 7. *Punto hábló ſobre gente, y ſobre reyno, para deſtruyr y para derrocar &c. Y torna la gente la eſſa de ſu maldad, y me arrepiento &c.*

Las promeſſas de Dios, condicionales ſon, y como dize el Propheta Ieremias, vnas vezes habla el Señor de deſtruyr vna gente, o

vn reyno, y tanto q̃ se arrepiente de su maldad, y buelve a Dios cõ penitencia, se arrepiente del mal que le ha prometido, como se vido en Ninve. Otras habla de edificar y plantar, mas siendo que se hagan malos, se arrepiente assi mismo, del bien que ha hablado: y si esto es ansi, la duda es grande, porque como Mosseh dize, que el Propheta q̃ se quisiere exprimentar, sera tenido por verdadero, quando suceda lo que vuiere hablado, y caso que no, por falso, siendo que las palabras y promessas del Sñor, todas son condicionales: y aun q̃ el Propheta hable bien, o mal, quando bien no venga lo que promete, se podra atribuyr (segundo Ieremias) á la bondad, o maldad delos recipientes: como pues se entendera este caso?

CONCILIACION

Yesodé Torá cap. 10.

R. Mosseh en su glosa sobre las Misnayot en la Prefacion, y en su grande obra Yad a-hazaqua absolvio esto diziendo, Que el Propheta, no seria experimentado en hazer milagros contra la naturaleza; mas solamente eñl pronostico de algunas cosas futuras: y esto, no pronosticando algun mal, porque del tal se puede Dios arrepentir, como sucedio en Ninue; mas solo seria provado enel pronostico de algun bien: porque quando Dios a algun particular, o al general, manda por algun propheta anunciar algun biẽ, desse tal jamas se arrepiente, ni la tal promessa sera condicional: mas empero si el tal bien, sin algun medio, o propheta, Dios mismo vocalmente lo prometiere a alguno, entonces tal vez se arrepentirá. Y esta (dize) fue la causa de que el Patriarcha Iahacob aviendole el Sñor prometido guardarle enel camino, y ser con el, con todo temio, y esto, por no ser la dicha promessa hecha por algun medio, o Propeta, que á aver sido, no tenia que temer visto aver el Señor por mano de otro, empeñado su palabra. Corrobora R. Mosseh esta opinion con aquellas palabras de Irmiahu para con Hananyáh ben Hazur Propheta falso; en las quales le dixo, *El propheta que Prophetizáre para paz, en viniendo la palabra del Propheta, sera sabido el Propheta que lo embió .A.*, Luego siguese, que quando el Propheta prophetizáre para paz, y bien, siendo que venga y suceda lo que ha pronosticado, sera conocido por verdadero. Demanera que daqui infiere, que el Propheta, se deve experimentar enel pronostico de alguna cosa futura, y que essa ha de ser enel bien, y no enel mal: porque entonces siendo q̃ el dicho bien sea prometido por via de algun Propheta, no sera cõdicional, mas affirmativo y infalible. Y segun esto se concilian los versos, porque Mosseh trata, del pronostico de algun bien que Dios anuncia,

Gen. 32. 7.

Ierem. 28. 9.

por

por medio del tal Propheta, q̃ siendo verdadero, es fuerça se affirmen sus palabras: y el bien q̃ Ieremias dize, q̃ Dios habla del qual tal vez se arrepiente, trata de aquel bien q̃ promete á alguno, de si para con el, y no por algun medio, que dèsse tal, algunas vezes se arrepentira, conforme la capacidad delos recipientes: por cuya causa temio Iahacob como avemos dicho, y esto porque las promessas desta calidad siempre son condicionales.

2. R. Leui ben Guerson eñl fin de su libro Milhamot a-Sem, conforma con R. Mosseh, en lo que dize, que el Propheta sera experimentado enel pronostico de algun bien futuro, y no enel del mal; empero añade, que los bienes vnos son ordenados por las constelaciones celestes, otros dela Divina providencia: y en estos que son dela Divina providẽcia (dize) no sera experimentado el Propheta: porque aun que en ellos, no se declara alguna condicion, es fuerça que se entiendan condicionalmente; y por esto temio el Patriarcha, porque juzgó que el pecado en que podria caer, annularia la promessa: empero en los bienes ordenados por via delas constelaciones celestes, en essos sera experimẽtado el Propheta: porque necessariamente vendran, por quanto el libre alvedrio fue dado al hombre para consertar el daño que le demuestran las tales constelaciones, y evitarlo, no empero para estorvar el biẽ: porque cierto está que siendo alguno aduertido del Propheta, del bien que le está señalado, no hara obras tales que lo impidan y estorven. Segun esto tambien se concilian nuestros versos, porque lo que Mosseh dize, Que viniendo la palabra del Propheta, sera tenido por verdadero, trata delos pronosticos de algun futuro bien, ordenado por via delas celestes fuerças; y si Ieremias dize, que Dios se arrepiente, ansi del bien como del mal, trata delos bienes que vienen por Divina providencia. *Milhamot a-Sem.*

3. El Rab R. Hasday dize differentemente, a saber, El Propheta sera experimentado, ansi eñl pronostico de algun bien, como enel del mal: y esto, porque quando el Propheta para hazer demostracion de ser verdadero, en prueva pronosticáre alguna cosa, sea qual quiera que fuere, no permitira Dios, q̃ falte la tal cosa, visto q̃ desso depende ser conocido por Propheta embiado por el, y verdadero, y ansi infaliblemente sucedera lo q̃ pronosticáre: empero el Propheta q̃ ya por tal es conocido, en algunas ocasiones, faltará su palabra, como la de Ionas faltó en Ninue. Con q̃ tambien se suelta nuestra duda: porq̃ Mosseh dize, q̃ el Propheta q̃ hiziere demostracion de ser verdadero, sera por tal conocido, quando suceda realmente su palabra, porque entonces ja- *Or a-Sẽ. Hicar a-Nebuá.*

mas podra faltar siendo tal: empero Ieremias que dize, que enel bien y enel mal se arrepiente Dios, trata del propheta que es ya abonado, y que no haze demostracion de su prophecia, que en tal caso, segun la disposicion delos recipientes, sucedera, &c.

Miphalot Eloym li. 10. c. 12. La opinion a mi debil juizio, mas conforme a razon y llegada a la letra, es la de Don Ishac Abrauanel, el qual en su muy docto tratado Miphalot Eloym, y en la exposicion sobre la Ley dize estas palabras. Las obras y portentos del Propheta, se pueden estender á tres cosas, conviene á saber, o anunciara alguna cosa que no toque a bien, o á mal de alguno; como quando Semuel dixo á Saul, que avia de hallar ciertos hombres enel camino, y semejantes cosas. O dira algo que redunde en biẽ, o mal de algun reyno, nacion, o particular hombre. O ya puede ser varie con milagros la orden de naturaleza, obrando señales y marauillas. Destas tres especies en que el propheta se puede señalar, (dize) sera solamente experimentado en la primera, y tercera, que es, o anunciando alguna cosa dela qual no se siga bien, o mal de alguno, o obrando milagros eñl mundo, como se dio á Mosseh por señal de su prophecia, la vara cõvertida en serpiente, mano leprosa, y la sangre, milagros q̃ admirarõ: empero no en los pronosticos que tocan en bien, o mal del general, o particular; porque essas promessas, entiende son siempre condicionales, pues dependen delas buenas, o malas acciones de cada vno. Y segun esto concilia los versos desta manera; á saber, Lo que Mosseh dize, que quando viniere la palabra del Propheta, sera tenido por verdadero, trata quando obráre milagros contra la orden dela naturaleza, o anũciáre alguna cosa que no toque en bien, o mal de alguno, como tenemos dicho: y esto es lo que dize, *y no fuere la cosa, y no viniere*: empero Ieremias, trata del bien, o mal que a alguna gente, o reyno se predize, plantar, o destruyr: y en essos, ya está dicho, que las dichas promessas son siempre condicionales, segun la disposicion delos recipientes. Y ansi el Patriarcha Iahacob temio; y Ionas, no quedó (por no ser destruyda Ninue) por falso reputado. Y conforme a esto lo q̃ Ieremias dixo á Hananyá ben Hazur, *El Propheta que prophetizáre para paz, en viniendo la palabra del propheta sera conocido el Propheta que lo embió. A. &c.* delo qual parece se infiere, que el bien jamas puede faltar, q̃ es contra la sentencia dicha, bien considerado no repugna; porque la tencion de Ieremias, no fue otra q̃ dezir, Mira Hanania, puesto que naturalmente se ama el que anuncia bien, y aborrece el que pronostica males: los Prophetas q̃ fueron antes de mi q̃ anunciavã hambres, pestilencias, y guerras, avn q̃ tenian otros q̃ les contradezian anunciando bienes, como tu agora hazes, no por esso

fueron

fueron luego reputados por verdaderos, mas se esperava saliesse a acto el bien que predeziã: ansi tu agora no te deues jactar de q̃ prophetizas bienes, hasta que vengan y se cumplan tus palabras, y si se affirmaren, entonces se conocera eres embiado por Dios. Y deste modo con qual quiera delas dichas opiniones, se suelta nuestra duda, y concilian nuestros versos.

QVÆST. CLXXIII.

Deut. 20. 13. Y darla ha .A. tu Dio en tu mano, y heriras a todo su macho á tajo de espada,

Ibid. verso 14. Decierto las mugeres y la familia, y la quatropea, &c. prearas á ti.

EN la familia, se incluyen tãbiẽ los machos; y si estos se avian de prear; como se dize eñl primer lugar, q̃ a todos los machos se heriria?

CONCILIACION

SEgun R. Selomóh, dezir, todo su macho, se entiende solamente por los grandes, no empero por la familia y niños, q̃ a essos (como dize abaxo) se avia avn á los machos conceder la vida. Esto se entiende en las guerras que Israel de su proprio motivo, contra algunos hiziessen porque en las guerras delas siete naciones, el Hiteo, Periseo, &c. y Amaleq, avian de matar á todos á hilo de espada: y esto porque la misma familia cresciendo avian de venir a ser como sus padres ydolatras, y servir de entropieço á Israel, que facilmente se les podian pegar sus absurdos: y venir a yerrar con ellos: donde con aquel daño pequeño de matar los niños, se evitava vn grande, como dize la misma Escritura, *porque no enseñen á vos á hazer sus abominaciones*. Demodo que como auemos dicho, los versos no se contradizen: pues donde se dize, todo su macho, se entiende solamente por los grandes, como vemos que luego en el siguiente verso, se excluye la familia.

QVÆST. CLXXIV.

QVEST. CLXXIV.

Deut.20.16. Decierto de las ciudades delos pueblos los estos que .A. tu Dio dan á ti heredad, no abiuignes ninguna alma.

Ibid.21.10. Quando salieres á la pelea sobre tus enemigos y lo diere .A. tu Dio en tu mano, y captivaras su captiverio.

SI no se avia dexar con vida a ninguna alma, quien eran los que aviã de ser captivos?

CONCILIACION

DOnde la Escritura sagrada, dize que no se avia de dexar con vida alguna alma, se entiende en la guerra delas siete naciones; empero dezirse enel segundo lugar que captiuarian captiverio, se entiende ẽ las guerras que contra alguna otra nació se intentassẽ. Y es de advertir, que en todas las guerras que Israel acometian, o fuessen delas siete naciones, o qual quier otra, siempre (como prueva R. Mosseh en su libro Yad a-hazaca, y R. Simson mi-cosi eñl Samag,) Israel cometiã primero cõ la paz; por q̃ el precepto que Dios manda que quando cercassen vna ciudad, primero la llamassen á paz, se entiende generalmente en qual quier guerra: y siendo que la aceptassen, quedarian Tributarios, como dize el verso, *Y servirtean*, y juntamente avian de recebir los siete preceptos de Noah, que de otra manera no se les concedia morar entre ellos, como dize el Texto, No esten en tu tierra, porque no te hagan pecar. Mas siendo que no aceptassen la paz, entonces avia esta distincion, que en las guerras voluntarias delas mas naciones, matavan a todos a tajo de espada, excepto la familia: empero en las guerras obligatorias delas siete naciones, decretó el Señor, se matassen todos hasta la familia. Y que sea ansi, que hasta á las siete naciones se presentava la paz, consta, porque ansi se dize en Yeosuah, *No fue ciudad que se apasiguó con Yeosuah, salvo el Hiveó moradores de Guibhón, todo tomaron en la guerra*: siguesse luego, que si vuieran aceptado la paz, que no los acometiera con guerra: afueras otras pruevas que en esto se traen. Y ansi se dize ẽ Siphré, q̃ Yeossuah antes de entrar en la Tierra, embió tres cartas: la primera dezia, Todo el q̃ quisiere aceptar la paz, y apasiguarse con nos otros, venga y se la aceptaremos. La segunda contenia, Todo el que se quisiere salir y dexar las plaças francas, y la entrada libre, salgasse

Hilchot Melacbim ca.6. *Samag Ibid.* *Deut.20. 11.* *Yeos.11. 19.* *Siphré*

gaſſe en buena hora: y eſte partido dizen que aceptó el Guirgaſeo y ſe fue á Africa: y por eſto quando la Eſcritura manda deſtruyr eſtas naciones, nombra todas ſeys, excepto el Guirgaſſeo, que como avemos dicho, ſe ſalio. La tercera vltimamente fue, Todo el que quiſiere hazer guerra, ſalga á nueſtro encuentro. Y anſi enel Talmud Yeruſalmi ſe dize, Los Guibhonitas hizieron paz, los Guirgaſſeos, ſe fueron, y los mas 31 reyes, hizieron guerra. Demanera que (bolviendo a nueſtro propoſito) dezir q̃ no ſe dexe con vida á alguno, ſe entiende en la guerra delos ſietes gentiles; empero dezir, que ſe captivará captiverio, ſe entiende en las mas voluntarias, con que nueſtros verſos ſe concilian.

Deut. 20, 17. Yeruſalmi de Sebhit. c. 6.

QVÆST. CLXXV.

***Deut. 27. 12.** Eſtos eſtaran para bẽdezir al pueblo &c. Rebuben, Simhon, Leui, y Yehudá.*

Ieoſuah 8 32. Y todo Iſrael, y ſus viejos, y alguaziles y ſus juezes eſtantes de aqui y de aqui a la arca.

QVien bien conſideráre la forma de como mandó el Sñor ſe dixeſſe la bendicion, y maldicion enel monte de Hebal y Guerizim, y el como ſe dize en Ieoſuah ſe echó, hallará al parecer, tres manifieſtas contradiciones: á ſaber, La primera, que Moſſeh dize, que los Tribus auiã de eſtar ſobre los dichos mõtes como dize *ſobre monte de Guerizim, &c.* y en Ieoſuah, ſe dize eſtavan defrente dellos, *a eſcuentra monte de Guerizim &c.* La ſegunda es, que Moſſeh dize, que los Levitas avian echar la bendicion y maldicion, y en Ieoſſuah ſe dize, para bendezir al pueblo, y no ſe haze mencion dela maldicion. La tercera es, que Moſſeh dize, que la bendicion y maldicion, ſeria echada y dicha por los Levitas. *Y gritaran los Levitas y diran:* empero en Ieoſuah, que el proprio Ieoſſuah fue el que las leyo al pueblo. *Y deſpues anſi leyo a todas las palabras dela Ley &c.* Como pues ſe podra eſto conciliar, y que ſalida ſe puede dar á eſtas tres difficultades?.

CONCILIACION

PAra la abſolucion deſtas tres dudas, es neceſſario primero vintilar tres puntos: a ſaber, Primero, que bendicion y maldicion era eſta que ſe leya al pueblo, ſi ſe entiende por aquellos onze preceptos q̃ empieçan, *Maldito el varon que hiziere doladiſo &c.* o ſi ſe entiende por otros. Segundo quien eran los que echavan la bendicion, ſi los Leuitas, o Iſ-

raelitas. Tercero si se echava sobre los dos montes, o defrente dellos. Tocante al primer punto, digo, q́ acerca la bendicion, y maldicion, vuo disputa entre los authores; porque R. Selomoh (siguiendo la Misná de
Sota c.7. la Guemara de Sota) dize, que la maldicion eran aquellos 12. preceptos que empeçan por la diccion de Maldito. Y ansi dize, que los Levitas boltavan los rostros para el monte de Guerizim, y dezian, Bendito el varon que no hiziere doladiso, &c. y luego que avian empeçado por la bendicion, bolvian el rostro para el monte de Hebal, y dezian, Maldito el varon que hiziere doladiso &c. y deste modo yuan prosiguiendo todos los 12. El docto Aben Ezra, no quiere sea esta la bendicion y maldicion; mas entiende ser la que empieça luego adelante enel cap. 28.
Deut. 28.1. diziendo, *Y sera si oyendo oyeres en voz de .A. tu Dio por guardar y por hazer &c.* en cuyo lugar se prometen grandes bienes á los observadores de la Ley; y la maldicion, quiere, sea la que luego enel mismo cap. sigue, *Y será si no oyeres en voz de .A. tu Dio:* donde se van pronosticando infinitos males á los depravadores della. Empero R. Levi ben Guerson por no yerrar se apega a vna y otra opinion, y ansi tiene que se leyan los 12. preceptos que empieçan por la diccion de Maldito, en la forma que dize R. Selomoh, y que se leia assi mismo, el cap. 28. como quiere Aben Ezra; y lo que de todo esto parece mas verisimil, es esta opinion, como adelante mostraremos. Tocante al segundo punto, diremos, que los Leuitas eran aquellos que dezian la bendicion y maldicion, como dize el texto, *Y gritaran los Levitas y diran, Maldito el varon &c.* cuya opinion es de nuestros antigos sabios, seguida de R. Selomóh, y R. Levi ben Guerson. Y en quanto al tercer punto, vuo en la Guemara de Sota dos opiniones: la primera, es, que seys Tribus estavan sobre el monte de Guerizim, y seys enel de Hebál, y los Levitas enel medio, entre los dos. Y porque queda vna difficultad, y es, que si dezimos que en cada monte avia seys Tribus, como se buelue a dezir, que el de Levi quedava enel medio, siendo vno delos doze; se responde que los viejos delos sacerdotes y Levitas estavan en baxo, y el resto en sima. O como dize R. Yosaya todos los que eran descentes para el servicio, como los de 30. hasta 50. años, estavan con la arca en baxo, y todos los mas ensima. La segunda opinion es de Ribi, el qual tiene q́ todos estavan en baxo entre los dos montes como se dize en Yeosuah. *Y todo Israel y sus viejos y alguaziles y sus juezes estantes de aqui y de aqui á la arca &c.* y ansi lo que se dize, *por bendezir sobre monte de Guerizim*, tiene, no se deve romancear, sobre; mas, cerca: porque el adverbio על Hal, muchas vezes se deve
Num. 2. 20. romancear desta suerte; como ועלין מטה מנשה *Y cerca del, Tribu de Menasseh,*

Menaſſeh, y en otros muchos lugares es lo proprio, con que no dize, que eſtarian ſobre los montes; mas cerca delos montes. Proſupueſto lo dicho, y viniendo á lla abſolucion de nueſtras queſtiones, tocante a la primera differencia que ſe halla, de que en vn lugar parece, eſtavan ſobre los montes, y enel ſegundo, debaxo; diremos que ſi es conforme la primera opinion, la verdad es que ſeys Tribus eſtavan ſobre el monte de Guerizim, hijos delas Señoras Rahel y Leha, y ſobre el de Hebal eſtavan los hijos delas eſclavas, con dos de Leha el mayor Rehuben, y el menor Zebulun, y eſto por auer tenido muchos hijos; y los Levitas quedaron enel medio: y lo que en Ieoſſuah ſe dize, que eſtavan todos enbaxo, ſegun Don Ishac Abrauanel, alli no ſe trata en la bendicion, y maldicion, y no es otro que dezir, que por ſer la gente mucha, eſtavan eſparzidos ſobre los montes, y en ſus baxuras. O avn mejor ſegun R. Semuel Lañado en ſu libro Keli yacar; y R. Aaron Aben Haym enel Leb Aaron, dezir, que eſtavan enfrente delos montes, no contradize, por que avn que eſtavan enſima, los del monte de Guerizim, eſtavan enfrente del de Hebal, y los del monte Hebal, eſtavan enfrente mirando al de Guerizim. Y ſi dixermos con la ſegunda opinion de que todos eſtavan enbaxo, tambien no ay contradicion; porque como avemos dicho, donde ſe dize, el adverbio על Hal, ſe ha de romancear, cerca, y no, ſobre. Pues la ſegunda differencia, de que alla en Ieoſſuah, no ſe emmienta la maldicion, reſponderemos, que como la intencion era ſola bendezir al pueblo, y no maldezirlo, por eſto allá ſe dize ſolamente, *para bendezir al pueblo Iſrael en la primeria*: y porque ſe entienda que tambien ſe dixo la maldicion, dize que Ieoſſuah hizo, *como encomendó Moſſeh ſiervo de .A.* Quanti mas que del miſmo verſo, ſe puede coligir, porque dize, *para bendezir á Iſrael en la primeria*, donde aquella phraſis, en la primeria, trae conſigo que la bendicion fue enel principio; empero que a la poſtre vuo otra coſa, que fue la maldicion. Y tocante a la tercera differencia de parecer que alla el miſmo Ieoſſuah fue el que leyó la bendicion, y maldicion, reſponderemos, que la verdad fue que los Leuitas fueron los que las leyeron: como tambien ſe infiere de allá donde ſe dize, *Y todo Iſrael y ſus viejos y alguaziles, y ſus juezes eſtantes de aqui y de aqui a la arca eſcuentra los ſacerdotes los Levitas, alçantes arca de firmamento de .A. como el peregrino, como el arraygable, ſu mitad a eſcuentra monte de Guerizim, y ſu mitad a eſcuentra monte de Hebal, como encomendó Moſſeh ſiervo de .A., por bendezir al pueblo Iſrael en la primeria:* donde aquella diccion, *para bendezir*, ſe refiere á los Levitas vltimamente nombrados enel verſo. Y lo que abaxo ſe dize, que leyó Ieoſſuah, fue otras bendiciones y maldiciones

Keli yacar Leb Aarō allí.

ciones que vienen enel cap. 29. y 30. del Deuteronomio, como tambien los preceptos dela Ley, como dize, *No fue cosa de todo lo que encomēdó Mosseh, que no leyó Ieossuah*: con lo qual sé concilian nuestros versos.

Para mas clareza deste caso diremos, con el parecer mas provable y verisimil, que el caso passó en la siguiente manera, a saber, seys Tribus Simhón, Leui, Iehuda, Isaschar, Iosseph, y Binyamin, se pusieron sobre el monte de Guerizim; y seys Tribus Rehuben, Gad, Asser, Zebulun, Dan, y Naptali, se pusieron sobre el monte de Hebal, y algunos delos Levitas que eran aptos para el servicio de 30. y hasta 50. años, se pusieron enel medio delos dos montes con la arca: y estando ansi bolvieron los rostros para el monte de Guerizim, y empeçaron diziendo, Bendito el varon que no hiziere doladiso, &c. y todos aquellos onze preceptos que empieçan con la diccion de Maldito, por negacion fueron diziendo con el lenguage de Bendito: y ansi acabado de dezir el primer precepto, empeçando por Bendito, bolvieron los rostros para el monte de Hebal, y dixeron, Maldito el varon que hiziere doladiso, &c. y en esta conformidad fueron diziendo todos, voltando en la bendicion a cada vno, el rostro para el monte de Guerizim, y en la maldicion, para el monte de Hebal. Hecho y dicho esto, empeçaron la bendicion que comiença del cap. 28. *Y sera si oyendo oyeres en voz de .A.* y acabada prosiguieron con la maldicion, *Y sera si no oyeres*, *&c.* y esto fue lo q̃ Mosseh ordenó; empero Ieossuah fuera desto (como arriba apuntamos) leyó (para exortar el pueblo al Divino culto) todo lo mas de bendiciones y maldiciones, y preceptos. Esto es lo que pudimos alcançar en esta materia, mas conforme á la letra, y basta para soltar nuestras questiones.

QVÆST. CLXXVI.

Deut. 31. 21. Y atestiguara la cantica esta delante del por testigo, que no se olvidará de boca de su simiente.

2. Reyes 22. 21. Y dixo Hilquiah el sacerdote el grāde a Saphan el Escrivano, libro dela Ley hallé, Item 2. *Chron.* 34. 15.

SI el Sñor promete, que la Ley jamas se olvidaria dela simiente de Israel, como consta del primer lugar: luego como enel segundo, se dize, que aviendo hallado Hilquiah el Sepher, o libro dela Ley, truxo la nueva al rey Iossiahu, el qual grandemente se estremecio, y oyendo leer en ella, rompio sus paños, como quien ohia alguna cosa nueva? Y ansi

anſi miſmo como, enel tiempo de Nehamias, eſtava el pueblo tan olvidado della, que vendian enel dia del Sabat? y oyendo el precepto de las Cabañas, y el de que el Amonita y Moabita no podia venir en la congregacion del Sñor, ſe maravillaron y eſtremecieron; que todo infiere aver oluido: Luego contrarios ſon eſtos textos, y de que manera conciliar ſe pueden?

CONCILIACION

PRomeſſa fue que el Sñor hizo á Iſrael, de que ſu Ley eternamente obſervada ſeria en ſus bocas, como dize por Ieſayas, *Y yo mi firmamento a ellos dize .A., mi eſpritu que ſobre ti, y mis palabras que puſe en tu boca no ſe tiraran de tu boca y de boca de tu ſimiente, y de boca de ſimiente de tu ſimiente dixo .A. de agora y haſta ſiempre*; Luego del texto de Reyes, no ſe puede inferir lo contrario; porque primeramente, ſabemos que Hizquiah fue tan juſto y pio rey, que embió a muchos Sñores con cartas por todo Iſrael, en las quales los exortaua y avn mandaua, q́ bolvieſſen al Dios de ſus padres: y deſte tiempo haſta que Hilquiahu halló el libro dela Ley, poco mas paſſó de 70. años, y como ſe puede imaginar que en tan breue tiempo vuieſſen olvidado de tal ſuerte la Ley, que tuvieſſen a novedad hallar vn libro della, ſiendo tan ſabios enel tiempo de Hizquiahu, que dizen los antigos, que deſde Dan, y haſta Beer Saba, avn los niños eſtavan platicos en los mas difficultoſos puntos dela Ley. Luego pareciendo eſto contra toda razon, diremos con los antigos que a Yoſiahu no le fue nuevo el ver el libro dela Ley, ni menos ſe eſtremecio, por oyr lo que en ella ſe contenia, que el nada ignorava: empero fue el caſo como ſe trae en la Guemara de Sanhedrin, q́ Menaſſeh ſiendo impio, y inico rey, en todos los lugares donde enel libro dela Ley, hallava eſcrito el nombre Tetragrammaton Divino, lo raya con vn cuchilo, y eſcrevia en ſu lugar el nombre dela ydolatria: Lo qual ſegun Don Iſhac Abravanel viſto por vn zeloſo ſacerdote, tomó el Sepher, o libro dela Ley eſcrito por Moſſeh, porque no fueſſe con los mas violado, y ſin dar parte a alguno, ſecretamente lo eſcondio entre las vigas dela caſa. Y anſi ſe dize en las Chronicas. *Y en ſu ſacar la plata la trayda caſa de .A. halló Hilquiahu el libro dela Ley por mano de Moſſeh*; q́ quiere dezir, eſcrito de ſu mano. Y porq́ Yoſiahu eſtava ya con poca, o ninguna eſperança de que ſe hallaſſe; por quanto auia imaginado que alguno lo avria quemado, o que era perdido, tanto que ſe halló le fueron luego dar la nueva diziendo, את ספר התורה מצאתי al libro dela Ley hallé: no dize, libro de Ley; mas á libro dela Ley, con aquella ה

Ieſay. 59. 21.

Sanhedrin cap. 7.

2. Chron. 34. 14.

He, ǵ llaman los Grammaticos, Demoſtrativa, ſignificado aver hallado aquel libro ſabido de Moſſeh, que ya ſe juzgava por perdido. La cauſa empero de aver Ioſſiahu roto los paños, ſe trae enel Talmud Ieruſalmi, y es, que el Sepher, o emboltorio dela Ley, deve eſtar guardado, embolvido del fin para el principio, y eſte eſtava embolvido delos dos lados y pueſto enel cap. 28. del Deut. en las maldiciones, deſuerte que la primera coſa que empeçó el rey a leer, fue el verſo que alli dize, *llenará. A a ti y á tu rey que levantaras ſobre ti, a gente que no ſupiſte &c.* lo qual viſto por el pio y juſto rey, entendio que aquello no podia ſer á caſo, y ſin duda ſe perſuadio a que algun mal pronoſtico ſe le anunciava; y anſi promouido de triſteza, rompio ſus paños. Por lo qual embió luego a conſultar ſobre aquel caſo, la prophetiza Huldá; la qual dio la verdadera ſoltura del ſuceſſo, y como el Señor avia de traer ſobre aquella ciudad el mal que avia leydo enel libro dela Ley: Delo qual ſiendo el juſto rey informado, ordenó ſe eſcondieſſe la arca del Teſtamento, porque no fueſſe profanada por manos delos enemigos, como ſe trae en la Guemara de Sota y en la de Yomá. Y anſi ſe dize en las Chronicas. *Y dixo a los Levitas &c. Dad a arca dela ſantidad en la caſa que edificó Selomoh hijo de David.* Veſſe por aqui que ni Iſrael, ni el rey eſtavan olvidados dela Ley, que eſſo (como ſe dize enel Deut.) no podra ſer: empero les fue novedad, hallar el Sepher de Moſſeh, y abierto en aquel lugar, que les cauſó grande terror, como bien ponderó R. Ioſſeph albo, enel Ycarim, y R. Ieoſſuah ben Sueb en ſus Sermones. Y de lo ǵ en Nehamias ſe dize, que vendian en Sabat, no ſe infiere aver olvido dela Ley, mas bien aver en algunos gran maldad: y anſi enel tiempo de Ieremias y Iehazquel, ſe quexa el Señor de Iſraël que profanavan el Sabado; porque nunca faltaron depravadores dela Ley; como tambien jamas faltaron hombres, ſingulares ſabios, y virtuoſos, en quien ſe perpetuó la doctrina della, y ſu expoſicion. Y lo que ſe dize en Nehamias, que oyendo leer a Hezra el precepto de las Cabañas, ſe movio luego el pueblo á hazerlas: y mas adelante acerca del precepto del Amonita y Moabita, ǵ ſe apartaron de la miſtura, eſto trata del vulgo, en quien ſiempre ſe halla la ignorancia, que los mas, bien ſabian todo. Y como dixo el Haber al rey Cozar, El eſcriptor delas Divinas letras, no eſcrivio las coſas ocultas y ſecretas; mas ſolamente las manifieſtas y deſcubiertas a todos. Y anſi dela ſciencia de Ieoſſuah ǵ recibio del Sñor y de Moſſeh, no eſcrivio alguna coſa; mas ſolamenta aver hecho parar las aguas del Iordan, y el Sol de ſu movimiento, y la circuncicion general que hizo; y eſto, porque no trata ſino delas coſas que fueron manifieſtas al vulgo.

Yeruſalmi.

Deut. 28.36.

Yoma c. 5 *Sota c.* 1. *Yeruſal. de Secali. cap.* 6.

2. *Chron.* 35.3.

Ycarim l. 3. *ca.* 22. *Ben Sueb Par. Hayé Sará.*

Cuzari lib. 3. *art.* 63.

go. Anſi miſmo en las hiſtorias de Simſon, Debora, Guidhon, Semuel, David, y Selomóh, no haze mencion de ſus ſciencias; mas entretieneſſe en contar los banquetes de Selomoh, ſus riquezas, y grandezas, y de ſu admirable ſciencia no cuenta otro que el caſo delas dos impudicas rameras, podiendoſse eſtender en los enigmas que le propuſo la reyna Sabá, coſa de mayor eſtima y erudicion: y eſto, porque hizo ſolamente cuenta de narrar las coſas que a todos fueron notorias. Y anſi de las coſas de Hezras y Nehamias, no eſcrivio mas, que lo que fue a todos manifieſto, como la fieſta de las Cabañas, y ſeparacion delas gentilicas mugeres, y eſto cuenta por grande coſa, y que ſolo eſta nacion haria, dexando el amor de ſus mugeres, y caros hijos, por el amor Divino. Eſto como digo fue falta en que cayó el vulgo ſiempre yerrante, empero los ſingulares de que jamas carecio Iſrael, conſervaron en ſi no ſolo eſtos preceptos, mas todo aquello que dexaron los eſcriptores de eſcrevir, por lo reſervaren para pocos. Que tambien la Ley no trata del otro mundo claramente, ni enel Geneſis, delos angeles y de admirables coſas de que podia tratar: y eſto, porque como dize Aben Ezra, la Ley dioſe generalmente, a los doctos, y indoctos: y anſi ſe proporcionó á la capacidad de todos. Y como eſtas coſas graves fueron de pocos ſabidas, por el tiempo ſe vinieron á perder: y algunos quieren que los libros de Selomóh, vinieron a mano de Ariſtoteles, lo qual nos otros no podremos affirmar; mas ſolamente ſabemos que Selomoh eſcrivio ſobre todas las coſas naturales como ſe dize, del alarze del Libano y haſta el eſopo: como tambien hizo Ariſtoteles, cuyos libros ſe perdieron, y otros muchos de otros, con los captiuerios y calamidades que por Iſrael paſsaron, aviendo el Sñor permitido, que lo eſsencial de ſu Ley ſagrada, jamas ſe olvidaſse de la boca de ſu amada nacion, que por ella tienen la eternidad. *Si ſe tiraren los fueros los eſtos delante mi, tambien ſimiente de Iſrael ceſſaran de ſer gente delante de mi todos los dias.*

1. Rey. 4. 33.

Ierem. 31.36.

QVÆST. CLXXVII.

Deut. 31.26. Tomando el libro dela Ley ta eſta, y pondreys a ella del lado de arca del firmamento.

1. Reyes 8.9. No en la arca ſalvo dos Tablas delas piedras.

SI Moſseh, mandó poner el libro dela Ley, al lado dela arca del firmamento de. A., como luego ſe dize en Reyes, que en la arca no avia

avia mas que las dos Tablas de piedras?

CONCILIACION

Batra cap.1.

EN la Guemara de Babá Batra vuo disputa, en la declaracion deste nuestro primer verso: porque vnos dixeron, que esto de dezir, *de lado de arca, &c.* no es, que el Sepher, o libro dela Ley, estava dentro en la misma arca; mas que en la arca, hizieron dela parte de fuera, vn almario, o caxeta donde le pusieron: y segun esta opinion, se dize bien en Reyes, que en la arca no avia mas que las dos tablas de piedras, esto es, dentro, que defuera quedava el Sepher.

2. Otros dixeron, que dezir, del lado dela arca, se entiende dentro dela misma arca, y que alli mandava el Señor, poner el libro dela Ley, junto con las dos tablas de piedras, avna parte; y Don Ishac Abravanel que sigue esta opinion, declara el verso de Reyes desta suerte, *No en la arca salvo dos tablas delas piedras que puso alli Mosseh en Horeb, que tajó .A. con hijos de Israel*: esto es, que aqui se declara, que alli no avia ni la botija dela Maná, ni la vara de Aaron, ni otra cosa de Santidad excepto las dos Tablas, las enteras y quebradas, como tambien lo que el Señor tajó con Israel, que fue el resto dela Ley. Y ansi dize, que no se puede esto entender por los 10. Mandamientos, visto que con ellos, no tajó Dios firmamento con Israel; mas con la Ley. Y supuesto que para este pensamiento, nombrandosse en este verso dos cosas, s. las dos Tablas, y resto dela Ley, parece que para bien avia de tener la ו Vau conjuntiva, y dezir, ואשר כרת (y lo que tajó) dize el precitado author, q́ esto no puede causar duda; porque esta falta de Vau, se halla en muchos lugares en las Divinas letras, y con esto suelta la duda.

QVÆST. CLXXVIII.

Deut.32.35. A mi es la vengança, y paga.

2.*Sem.22.48. El Dio el dan venganças a mi.* Item, *Psal.18.48.*

SI el Señor dize, que la vengança toca a el, y que el sera el que la hara, como David dize, que el Sñor se la ha dado en su mano?

CONCILIACION.

Mosseh

MOſſeh trata del juizio final y vengança q̃ Dios hara en las naciones eñl futuro ſiglo, laqual ſera tan eſpantoſa, que con juſta cauſa ſera a el aplicada: empero David otra coſa declara, y es, que pueſto que el era el vencedor de ſus enemigos, con quien tenia de ordinario guerras, la vengança que enellos hazia, Dios ſe la dava, y era el q̃ alcançava las victorias, ſiendo el ſolamente el inſtrumento. Y anſi dezia. *Y diſte a mi eſcudo de tu ſalvacion, y tu humildad me multiplica*, ſignificando (como dize R. Semuel lañado) q̃ el Sñor le dava á el, el eſcudo de ſu ſalvacion, y victoria avida, con que ſe dezia, *hirio David en ſus millarias*, vencio David, ſiendo anſi que el no era mas que vn inſtrumento, mas eſto dize, le procedia dela humildad del Señor, y que eſſa le multiplicava y hazia grande, pues dexava el blazon y Triumpho de ſus victorias, y ſe las dava á el. *Pſal. 18. 36. Keh yacar.*

2. O diremos q̃ David habla aſſi miſmo dela futura vengança, la qual dize, que Dios ſe la ha dado, porque el ſera el caudillo en las guerras que contra las naciones el miſmo Sñor, hara.

QVÆST. CLXXIX.

Deut. 32. 39. *Veed agora que yo yo el, y no Dio comigo.*

Pſalm. 65. 3. *Que Dio grande .A.: y rey grande ſobre todos los dioſes.*

SI no ay mas que vn ſolo Dios, como David dize, que ay otros, y que .A. es ſobre ellos?

CONCILIACION

EStos Dioſes de q̃ trata David (como dize R. Moſſeh en ſu Directorio, y R. David Kimhi ſobre Pſalmos) ſe entienden por las potencias angelicas; porque אלדים Eloym, ſe deriva de אל El q̃ quiere dezir, fuerte, como ואת אילי הארץ *Y á los fuertes dela tierra.* Tambien quiere dezir, governadores y juezes como אלדים לא תקלל *juezes no maldigas*: y porque los angeles mueven por voluntad Divina á los cielos, ſe llaman, dioſes; como tambien á los cielos por ſeren vn grado inferior abaxo delos angeles, los llama David, Señores, *Load al Sñor de los Señores*: y eſto porque aſſiſten con ſus influencias el mundo elemental. Demanera que como dize R. Moſſeh, Dios, que ſe entiende por ſumo productor, y primera cauſa, no ay mas que vno ſolo. Y ſi David *Moré li. 2. cap. 6. Yehazq. 17. 13. Exod. 22. 27.*

vid dize, Dios delos dioses, se deve de entender, por las nobles criaturas que crió, que por teneren imperio sobre otras, se les concede el mismo nombre, que significa, Dominio, como está dicho.

QVÆST. CLXXX.

Deut. 33.10. Y no se levantó Propheta mas en Israel como Mosseh, &c. A todas las señales y maravillas, &c. Y a todo el temor el grande que hizo Mosseh a ojos de todo Israel.

Ieossuah 10.12. Entonces habló Ieossuah &c. y dixo a ojos de todo Israel, Sol en Guibhon párate. Item. *1. Rey. 17.22. Y tornó alma del niño en sus entrañas, y bivio.*

DEzir, que no se levantó propheta mas en Israel como Mosseh, a todas las señales y maravillas, parece dá a entender que Mosseh se sublimó en la prophecia, y en la excelēcia delos milagros sobre todos los prophetas: lo qual al parecer repugnan las sagradas historias: pues hallamos que otros prophetas hizieron los mismos milagros que el hizo, y avn le excedieron: Porque si el hizo el de la escuridad, Elisah hirio con cataratas, al pueblo que detras del venian. Si el hizo la herida delos primogenitos, Elisah mató los 42. moços: si el rompio las aguas del mar roxo, Ieossuah las del Iordan, y Elisah asi mismo: si el estuvo 40. dias sin comer, lo mismo sucedio a Eliyahu: si el atraxo al Tabernaculo la Divinidad, lo mismo fue en tiempo de Selomóh: si el mató los de Korah, Eliahu tambien quemó a los 50. Y avn mas de todo esto, vemos q̃ Ieossuah hizo parar el Sol, grande milagro, y Eliahu y Elisa resucitaron muertos, cosas grandiosas que Mosseh no hizo: como pues se entiende esto, y que lugar puede tener dezir, q̃ no se leuantó Propheta mas como Mosseh, a todas las señales y maravillas?

CONCILIACION

PRomovidos algunos desta duda, y pareciendoles, que excediendo Mosseh en la prophecia á todos los mas prophetas; ansi los devia exceder en los milagros, y por otra parte, notando el pararse el Sol por dicho de Ieossuah y el resucitaren muertos Elias y Elisah; procuraron con demasiada sutileza, deshazer en estos milagros al parecer mayores, y desacreditarlos, para por esse medio quedaren inferiores á los de Mosseh: y ansi dixeron que ni el Sol se paró á Ieossuah, ni el milagro

milagro de Yesayas de la sombra, fue sino en la misma sombra; ni Elias y Elisá resucitaron muertos, que no tenian otro, que vn desmayo: y sofisticamente quisieron negar el literal, o por lo menos exponerlo desuerte que pudiessen acomodarse con sus opiniones mal fundadas. Mas como esto sea cōtra la verdad, escusaremos este medio para cōciliar nuestros versos. Otros y avn de los antigos mas fundados, quisieron affirmar que Mosseh hizo los mismos milagros, haziendo parar el Sol en la Guerra que tuvo con Sihon y Og, como se trae en la Guemara de Tahanit, y resucitando muertos, esto es en la dada dela Ley, q̃ todos se arrebataron en extasis, *mi alma salio en su hablar*, y quedando sin sentido por la fuerça de tan veemente contemplacion, los bolvio otra vez a su primero estado: y á la verdad el milagro que Mosseh hizo en Egyto dela escuridad, fue semejante al de Ieossuah: porque como se puede imaginar, que Israel gozassen dela luz solar, y los Egypcios, no, sino fuesse el milagro hecho enel cuerpo celeste, al modo delo que dize Iob, *El que dize al Sol, y no esclarece.* O por lo menos quien podra negar, que se inovó enel ayre vn cuerpo tan espesso y denso que los rayos del Sol no passauan por el á alumbrar los Egypcios, y para alumbrar á Israel si. Pues tambien al modo de Elias y Elisah se puede affirmar resucitó muertos; porque si enel milagro que hizo dela herida delos primogenitos, se inovó vn ayre tan corrupto que mató los de Egypto, y los de Israel escapó, por ventura no es esto resureccion de muertos? o de su naturaleza, y especie? Demanera que desta suerte sublimando otros los milagros de Mosseh, los vinieron a poner en la misma altura delos de Ieosuah y Elias; Con que sueltan nuestra duda.

Tahanit cap.3. *Cantico 5.6.* *Iob 9.7.*

2. Empero otra excelencia dan tambien los antigos a los milagros de Mosseh sobre todos los mas prophetas, y es, que todos los mas hazian los milagros por medio de la Oraciō pidiendo al Sñor oyesse en su voz, como hizo Ieossuah quādo mandó parar el Sol, como dize el texto, Y no fue como el dia el esse por oyr .A. en voz de varon &c. y Elias quando hizo descendir el fuego, y resucitó el niño, ansi mismo hizo oracion: y por lo consiguiente se halla que todos los prophetas tenian necessidad fauorecerse della; empero Mosseh, era tan confiado en prometer, y en hazer, que lo que dezia, se hazia sin mas necessidad de oracion, como quien tenia la misma naturaleza debaxo de su imperio. Y ansi le entregó el Sñor, la vara en su mano, lo que no hizo a algun otro propheta, en demostracion de le aver dado jurizdicion sobre la naturaleza, y q̃ con el ceptro real, podia ordenar todo á su voluntad y gusto. Con este pensamiento se puede bien soltar la duda: por q̃ el verso dize desta suerte. *Y*

Ieos. 10. 14.

no se levantó propheta en Israel como Mosseh y luego declara su excelẽcia diziendo, *que lo conocio .A. fazes á fazes. A todas las señales y maravillas q̃ lo embió .A. por hazer en tierra de Egypto &c.* significando, que todos los mas prophetas no hazian los milagros, por orden y mandamiento del Dio bendito; mas, o por seren encitados de yra, o de zelo, o promovidos a piedad, y ansi tenian necessidad de Orar y pedir á Dios, que saliessen con ellos: empero Mosseh, no fue ansi, mas todos los que hizo fue por el Diuino mandamiento, como dize, *que lo embió .A. &c.* por lo qual no tenia necessidad de hazer oracion: y ansi viene á ser, que fue en esto mas excelente de todos los prophetas: pues como dize Don Ishac Abravanel, el hazer milagros por via de oracion, es obra humana de vn varon Santo, que pide a Dios, y es oydo: empero hazerlos sin Oració es acto Divino, que indica gran perfeccion enel propheta, y que su grado y excelencia depende de vnion y copulacion Divina. Con que segun esto, la dignidad que el verso dá a Mosseh sobre los mas prophetas es enel hazer los milagros sin valerse dela oracion.

Sobre la letra.

3. R. Mosseh Gerundense dá en esto otra salida, y es, que la excelencia de Mosseh sobre todos los mas prophetas, fue no solo en su prophecia q̃ fue fazes á fazes, mas avn ẽ los milagros, cõforme suena el verso q̃ dize, *A todas las señales &c.* y si algunos hizieron parte dellos, como enla question apuntamos; con todo no llegaron a la mayor parte, ni á la excelencia dellos: y esto, porque no vuo otro dia como el del monte Sinay, mi antes ni despues. Fuera de que los milagros delos mas prophetas no continuaron, empero los de Mosseh, si: que la Maná duró 40. años, y la columna de nuve y fuego, y por el consiguiente el Poço. Cuyo pensamiento a mi parecer, suelta la duda: y esto, porque bien considerado, mayor milagro fue el del dia ẽ q̃ se dio la Ley, eñl qual Mosseh atraxo la Divinidad abaxo, donde todos siendo prophetas alcançaron a copularse con la misma Divinidad, que el parar el Sol, y resucitar los muertos: pues fue vn bien comun, y hecho á los ojos de todo Israel, ansi que segun esto no excedio Ieosuah, ni Elias y Elisah, á Mosseh en los milagros.

Miphalot Eloym lib. 10. cap. 9.

4. Don Ishac Abravanel haze en este caso en su exposicion sobre la Ley, y en su doctissimo libro Miphalot Eloym, vn sutil discurso acerca desto. Dize que la causa de que todos los authores pretendieron, vnos deshazer en los milagros delos mas prophetas, otros sublimar y levantar los de Mosseh, fue por teneren para si, que el propheta tanto mayor seria, quanto mayores milagros hiziesse; cuyo parecer reprueva, diziendo, que la excelencia del propheta, no consiste en los milagros; mas enel.

enel grado que gosa de prophecia; porque los milagros que los Prophetas hazen en sus vidas, seran conforme la necessidad y el tiempo lo requiriere, y tal vez prophetizará alguno en vn grado alto, y no hara milagros: y esto, porque no vuo necessidad, ni occasion de se hazeren. Lo qual consta, porque Abraham que gosó de tan alta Prophecia, hizo menos milagros que Elisah, siendole superior: y el mismo Elisah, hizo mas milagros que Eliahu su maestro: y por esto se halla algunos Prophetas, que hizieron muy pocos milagros, como Ishac, Iahacob, y Semuel que solamente hizieron vno; y Natan, Gad, Ahiyá a-silonita, Yehu, Hazaryahu, Semahyáh, Osea, Hamós, Yoel, Obadyá, Irmiahu, Iehazquel, Micha, Nahum, Habacuk, Sephanyá, Hagay, Zecharyá, y Malhachi, q̃ no se halla en las Divinas letras averen hecho algun milagro. Ansi que segun esto, no es maravilla, q̃ Ieossuah hiziesse parar el Sol, y Eliah y Elisah, resucitassẽ muertos, y Mosseh no: porque ya diximos, que los milagros se hazian quando venia la ocasion. Y si en tiempo de Mosseh, no dieron batalla, junto á la noche, para que avia de hazer parar el Sol; y si tambien ninguno le truxo quexa dela muerte de su hijo, a que effecto avia de hazer este milagro sin necessidad? siendo ansi q̃ jamas se pretẽde alterar, o mudar la naturaleza sino en caso vrgente. Y ansi dize R. Mosseh (en su grande libro Yad a-hazaca,) Mosseh nuestro maestro no creyeron enel Israel por via delos milagros: porq̃ aquel que por esta via crée, siempre queda con alguna sospecha, dudando lo hizo por Nigromancia, y hechizos; y ãsi todos los milagros q̃ hizo, fue movido dela necessidad, fue necessario hundir los Egypcios, rompio la mar; tuvieron de menester mantenimiento, hizoles descendir la Maná, tuvieron sed, rompioles la peña; negaron enel, Korah y los de su caterua, englutiolos la tierra: y ansi fueron todos los mas, hechos quando la necessidad los pedia, y la ocasion era vrgente. De lo qual se vé, q̃ los milagros no depẽdian del sublime grado dela prophecia. Con este presupuesto dize el precitado author, Los milagros en q̃ los mas prophetas imitaron á Mosseh, no fueron yguales, porque el Iordan que rompió Ieossuah, no fue ygual milagro al del mar Roxo, hecho por Mosseh, por ser sin ninguna comparacion, muy mas hondo que el Iordan, tanto que Iahacob dixo, *que con mi vara passé al Iordan el este*, fuera de que tuvo otras excelencias: porque se hundieron los Egypcios enel mismo tiempo que Israel passaron por medio del por el seco, como tambien alli gosaron hasta las esclavas (como dizen los antigos) el grado de prophecia. Pues menos lo fue el de Elias en dexar de comer 40. dias: porq̃ en Mosseh se dize, *Pan no comio, y aguas no bevio*, empero en Eliahu se dize. *Y anduvo con fuerça dela comida la essa*, y no emmienta la beuida, porq̃

Yesode Torá c. 8.

Gen. 32. 10.

Yalcut li. 1. artic. 244.

Exod 34. 28

1.Rey. 19.8. porque essa no faltó. Y ansi el angel le dixo: *Alevantate come*, y no le dixo, beue. O tambien dize que ya puede ser, que siendo Eliahu viejo
Ibid. 19. 7. como era, no podia seguir aquel camino, mas cançó a la primera jornada, y no podria passar adelante avn que fuesse comiendo; lo qual visto por el Sñor, le dio aquella torta de brasas y botija de aguas, manjar celeste pan del cielo, y aguas delas fuentes de salvacion, y esto a fin de que con aquel manjar Divino, tuviesse fuerças para proseguir el camino. Y ansi se dize, que andó con la fuerça de aquella comida: mas no pero se dize, que no comio en los mas dias el mantenimiẽto natural, q̃ en algunos lugares hallaria. Pues tambien descendir la Divinidad abaxo enel tiempo de Selomóh, no fue igual al de Mosseh: porque enel
Exod. 40.38. Tabernaculo se dize, *Que nuve de .A. sobre el Tabernaculo de dia, y fuego era de noche enel, a ojos de todo Israel:* empero en la casa de Selomoh se nombra la nuve, y no el fuego: Como tambien el milagro delas cataratas de Elisah, y el de los 42. moços, fueron muy apocados comparados á la escuridad, y muerte de los primogenitos, hechos por Mosseh; y si no hizo parar el Sol ni resucitó muertos, fue porque no vuo ocasion en que fuesse necessario hazerlos. Con que se suelta la duda.

5. Tambien quando q̃ramos conceder, q̃ la excelencia de Mosseh cõsistio assi mismo ẽ los milagros q̃ hizo, podremos dezir, q̃ Mosseh como Coripheo y principe de todos los Prophetas, hizo el solo mas milagros, q̃ todos juntos, y viene bien lo que se dize. *Y no se levantó como Mo-*
Miphalot Eloym in finis. *sseh &c. A todas las señales y maravillas.* Y que esto sea ansi, con asaz puntualidad lo demuestra Don Ishac Abravanel enel Miphalot Eloym, que por ser cosa de mucha curiosidad, de asaz erudicion, y digna de saberse, la quiero manifestar con las siguientes Tablas.

MILAGROS. Hechos por mano, y causa de *MOSSEH.*	MILAGROS. Hechos por mano, y causa delos mas *PROPHETAS.*
1. Fue escapado por la hija de Parhó del rio, Exod. 2. 5.	1. *Noah*, El diluvio, Genesis 6. 17.
2. La çarça se encendia en fuego, y la çarça no se quemava, Ib. 3 2.	2. Escapó el y su gente, Ibiden 6. 18.
3. Convertióse la vara de Mosseh en Serpiente, &c. Ibid. 4. 3.	3. Dos, dos vinieron a Noah, Ibid. 7 9.
4. Englutio la vara de Aaron a sus varas, Ibid. 7. 12.	4. El arco del firmamento, Ibid. 9 13.

5. Metio

5. *Abra-*

5. Metio la mano enel ſeno, y ſacola leproſa, &c. Ibid 4.6.
6. Metio la mano enel ſeno, y ſacola ſana, Ibid 4.7.
7 Conuertio las aguas en ſangre Ibid 7.21.
8. Hizo ſubir las ranas del rio Ibid 7.28.
9. Quitolas prometiendolo a Parhó, Ibid 8.5.
10. La herida delos piojos, Ibid. 8.12.
11. La herida de la miſtura, Ibid. 8.17.
12. Separó la tierra de Goſſen dõde eſtava Iſrael. Ibid. 8.18.
13. Quitó la miſtura, prometiendolo a Parhó, Ibid. 8.28.
14. La herida dela peſtilencia, Ibid. 9.3.
15. Eſcapó el ganado de Iſrael, Ibid. 9.4.
16. La herida dela ſarna Ibid 9.8.
17. La herida del pedriſco, Ibid. 9.18.
18. Eſcapó a Iſrael del pedriſco, Ibid 9.26.
19. Prometio quitar el pedriſco, y lo quitó, 9.29.
20. La herida dela langoſta, Ibid. 10.14.
21. Quitó la langoſta, Ibid. 10.19.
22. La herida de la eſcuridad, Ibid 10.21.
23. A Iſrael fue luz enel miſmo tiempo, Ibid. 10.23.
24. Diolos el Señor en gracia de los Egypcios, con que los deſpojaron, Ibid. 12 36.

25. La

5. *Abraham*, Y llagó A. a Parhó Ibid. 12 17.
6. El traſtornamiento de Sodoma Ibid. 19.25.
7. Eſcapó Lot, y ſus hijas, Ibiden 19.29.
8. Pario Sara de 90. años, Ibiden 21.1.
9. El barvez que fue atado en lugar de Ishac, Ibid. 22.13.
10. *Ishac*, Pario ſu muger ſiendo eſteril, Ibid. 25.21.
11. *Iahacob*, Lutó con el angel, Ibid 32.24.
12. Y fue quebranto del Dio ſobre las ciudades las eſſas, Ibid. 35.5.
13. *Ieoſſuah*, Rompio el Iordan Ieoſſuah. 3.16.
14. Hendio a Ierihó con los Sopharot, Ibid. 6.20.
15. El anathema de Hachan y ſer preſo. Ibid. 7.18.
16. Llouieron piedras ſobre ſus enemigos, Ibid. 10.11.
17. Hizo parar el Sol, Ibid. 10.12.
18. *Guidhon*, Subio el fuego dela peña y comio la carne. Iuezes. 6.21.
19. La traſquiladura enel rocio. Ibid. 6.37.
20. La traſquiladura enel ſeco, Ibid. 6.40.
21. *Simſon*, naſcio por la palabra del angel. Ibid. 13.2.
22. Salieronle aguas dela quixada, Ibid 15.19.
23. *Semuel*, El milagro de parir la madre ſiendo eſteril, 1. Sem. 1.20.

24. Lo

25 La herida delos primogenitos Ibid.11.5.
26. Escapó dela herida a los de Israel, Ibid.12.23.
27. En todos dioses de Egyto se hizo juizios, Ibid.12.12.
28. Ninguno hizo daño a Israel al tiempo q́ salieron. Ibid.12.23.
29. No se leudó la massa de nuetros padres todo el tiempo dela salida hasta llegar á Sucot. Ibid. 12.34.
30. No se tiró el pilar dela nuve de dia, &c. Ibid.13.22.
31. La rompiduria del mar Roxo Ibid.14 22.
32. Enel tiempo q́ los Egycios se yvan anegando, yvan passando Israel por el seco, Ibid.14.24.
33. Hizo con el palo, dulces las aguas de Mara. Ibid 15.25.
34. Las codornizes. Ibid.16 13.
35. La Maná 40. años. Ibiden 16. 15.
36. No le sobrava al que tomava mucho, &c. Ibid.16 18.
37. La que sobró se hinchó de gusanos, &c. Ibid.16 20.
38. La que dexaron en Sabat no se gusaneo, Ibid.16.24.
39. No descendia en Sabat, Ibid. 16.26.
40. Duró la Mana en su ser, en la botija, Ibid. 16.33.
41. Cessó la Maná tanto que vinieron a tierra poblada, Ibid.16. 35.
42. Sacó aguas dela peña. Ibid. 17.6.

43. La

24. Lo que hizo la arca del Señor en la casa del ydolo Dagõ, Ibid. 5.3.
25. El tornar la arca con las vacas nueuas. Ibid.6.12.
26. Hirio la arca en los de Bet Semes. Ibid.6.19.
27. siendo verano, hizo llover Ibid.12.17.
28. El milagro delos q́ persiguierõ detras de David. Ibid.19.11.
29. Saul en llegãdo a la compañia delos prophetas, prophetizó, Ibid. 19.21.
30. *David*, Huza murio porque tẽdio la mano en la arca 2. Semuel 6.8.
31. Bendixo el Sñor la casa de Obed. Ibid.6.11.
32. Descendio el fuego en la era de Arauna. Ibid.24 25.
33. *Selomoh*, su sciencia sobre natural. 1. Rey.4.29.
34. Descendio el fuego sobre la ara. Ibid.2.10.
35. *Varon del Dio*, Rompio la ara Ibid.13.5.
36. Secosse la mano del Rey. Ibid. 13.24.
37. Bolvio la mano por la oracion del propheta. Ibid.13.6.
38. Murio, porque comio en la ciudad. Ibid.13.24.
9. El leon no comio su calabrina. Ibid.13.28.
40. *Ichaziel ben Zecharyahu*, Enel tiempo de Yeosaphat, miraron al real de Amon y Moab, y vieron ser cuerpos muertos. 2. Chron.20.24.

41. Eli-

43. La guerra de Amaleq vencida quando llevantaua las manos. Ibid. 17.11.
44. Las vozes truenos y nuve pesada enel monte Sinay, Ibid. 19.16.
45. Mosseh hablava, y el Señor le respondia en voz, Ibid. 19.19.
46. Oyó el pueblo la voz del Dio hablante de entre el fuego, Ibid. 20.2.
47. El fuego ꝗ aparecio enel monte, Ibid. 24.17.
48. Estuvo enel monte 40. dias. Ibid. 34.28.
49. Recibio las tablas obra del mismo Dio. Ibid. 32 16.
50. Se alustraron sus fazes. Ibid. 34 35.
51. Estuvo enel monte segunda vez 40. dias. Deut. 9. 9.
52. Estuvo enel monte tercera vez 40. dias. Ibid. 10.10.
53. Hizo las segundas tablas escritas por mano del Dio. Exo. 34.1.
54. Cubrio la nuve á la Tienda del Plaso. Ibid 24.15.
55. Descendio sobre la ara fuego eñl dia ochavo. Ibid. Lev. 9.24.
56. La muerte delos hijos de Aaron, en su tiempo. Ibid 10 2.
57. Quemó el fuego á los que hablavan mal ē las orejas del Sñor Num. 11 1.
98. Mató Dios á los ꝗ dessearon la carne. Ibid. 11 33.
59. La lepra de Miryam. Ibi. 12.10.
60. Sanó dela lepra por la oracion de Mosseh, Ibid. 12.13.
61. La

41. *Eliahu*, Detuvo la lluvia tres años. 1. Rey. 17.1.
42. Los cuervos le traxeron la comida. Ibid. 17.6.
43. El cantaro dela harina, no se acabó, &c. Ibid. 17.14.
44. Resucitó el hijo dela Sarphita Ibid. 17.22.
45. Hizo descendir el fuego enel monte Carmel. Ibid. 18 38.
46. El angel le dio la torta y botija de aguas. Ibid. 19.6.
47. Con la fuerça de aquella comida anduvo 40. dias, Ibi. 19.8.
48. Quemó a los 50. 2. Rey. 1.10.
49. Rompio el Iordan con su capa Ibid. 2.8.
50. Fue llevado en carroça de fuego. Ibid. 2.11.
51. *Elisah*, Rompio el Iordan con la capa de Eliahu. Ibid 2.14.
52. Sanó las aguas con la sal. Ibid. 2.21.
53. Mató los 42. moços con los Ossos. Ibid. 2.24.
54. Las aguas que vinieron dela carrera de Edom. Ibid. 3.16.
55. La infuza del azeyte ꝗ hizo a la muger del Propheta. Ibid. 4.2.
56. Pario la muger Sunamita siendo esteril. Ibid. 4.17.
57. Resucitó el hijo dela Sunamita. Ibid 4.34.
58. Quitó la ponçoña dela olla, Ibid. 4.41.
59. Con 20. panes dio a comer al pueblo, y sobró, Ibid. 4.42.
60. Sanó a Nahaman de su lepra, Ibid. 5 6.

61 La herida delas esculcas, Ibid. 14. 37.
62. La tierra tragó á Kórah &c. Ibid. 16. 32.
63. El fuego salio y quemó los 250. Ibid. 16 35.
64. La pestilencia empeçó enel pueblo. Ibid. 17. 11.
65. Paró la mortandad por el sahumerio. Ibid. 17. 13.
66. Florecio la vara de Aaron. Ibid 17. 23.
67. Con la misma flor, brotó almendras. Ibid.
68. Sacó las aguas dela peña. Ibid. 20. 11.
69 La milagrosa muerte de Aarõ. Ibid. 20. 28.
70. Las serpientes mordieron al pueblo. Ibid. 21. 7.
71. Hizo la serpiente de brõze &c. Ibid 21 10.
72. Mostrole Dios toda la tierra Ibid. 34. 1.
73. La muerte sobre natural de Mosseh Deut. 34 5.
74. Fue enterrado por manos del Dio. Ibid. 34 6.
75. Ninguno supo jamas de su entierro. Ibid.
76 No se escurecio su ojo, ni huyó su frescor, 34. 7.

61. Pegose en Guehazi la lepra, Ibid 3 27.
62. Nadó el hierro sobre las aguas. Ibid. 6 6.
93 El moço abrió los ojos y vido los cauallos de fuego. Ibi. 6. 17.
64 Hirio al pueblo con cataratas. Ibid. 6 18.
65. El real de Aram oyó gran sonido de exercito. Ibid. 7. 6.
66 sus huessos resucitaron vn muerto. Ibid. 13 21.
67. *Yoná*, Entró enel vientre de la ballena, y no murio. Iona, 2. 11.
68. *Iesayah*, Vziyahu por querer sahumar, le saltó la lepra en la frente, 2 Chro 26 9.
69. El angel hirio enel real de Assur 185. mil, 2 Rey 19 35
70. Acrescentósse a Hizquiahu 15. años de vida. Ibid. 20 6.
71. La sombra delas gradas, bolvió atras, Ibid. 20. 11.
72. Con la pasta de higos, sanó la sarna. Ibid. 20 7.
73 *Daniel*, Hananyah Misael y Hazaryah fueron hechados enel horno, y no murierõ. Dan. 3 24.
74. Fue echado enel lago de los leones, y no le mataron. Ibid. 6. 23.

VEsse por lo q̃ aqui avemos apuntado, q̃ Mosseh, no solamente excedio á todos los mas prophetas, en la alteza de su prophecia; mas avn en la cantidad delos milagros que hizo: porque bien considerado, guiados rectamente los versos por el sentido verdadero, se halla, q̃ por via de Mosseh se hizieron 76, milagros, y por la de todos los prophetas desde el principio del mnudo, hasta la destruycion del primero Templo durante

durante 3328. años ſolamente 74.: con que Moſſeh quedó excediendo á todos, haziendo milagros en los elementos, en los miſtos, en los minerales, en las plantas, en los animales irracionales, en los hombres, en los cielos, en los angeles, y haſta en la miſma Divinidad atrayendola abaxo, y hablando con el Sñor fazes a fazes, como bię̃ pondera Dõ Ishac Abravanel enel fin de ſu expoſicion ſobre la Ley. Por donde ſe puede bien dezir, *Y no ſe levantó propheta mas como Moſſeh, q̃ lo conocio el Sñor fazes a fazes*, gozando immediatamente dela Primera cauſa, *A todas las ſeñales y las maravillas, que lo embió .A. por hazer en tierra de Egypto á Parhó y a todos ſus ſiervos, y a toda ſu tierra*, haziendo milagros a los ojos de la parte contraria, tan manifieſtos, que al fin los vinieron a conceder, *Y a toda la mano fuerte*, en la rompidura del mar roxo, *a todo el temor el grande*, dela dada dela Ley, con tantos y admirables portentos; *que hizo Moſſeh á ojos de todo Iſrael*: por que entonces todos gozaron del grado de prophecia. Aqui ſe acaba y dá fin al Deut. que contiene 19. aparentes contradiciones, conforme el numero delas letras que acompañan al nombre Tetragammaton que ſon וד א או א: y en toda la obra ſe exponen y concilian 180., conreſpondientes al nombre de אדני Adonay, que vale 65. y al de 63. יודהיואוהי, y 52. יודההווהה que integran el dicho numero.

Aqui finalmente doy fin á eſta obra, y hallome tan laſſo de andar á caça de lo que dixeron los que murieron antes que yo naciesse, que el deſſeo de acabar avra de ſer ocaſion de mas faltas en ella. Dellas ſuplicamos á la Divina Mageſtad humilmente por perdon, y damos las gracias que podemos y ſabemos, *Encaminame en tu verdad, y enſeñame que tu Dio de mi ſalvacion a ti eſperé todo el dia.*

CATALOGO

De los libros que ſe alegan en la preſente obra.

Libros delas ſentencias y Mahamarim delos antigos ſabios.

Talmud Yeruſalmi,
Talmud Babli, 60. tratados
Siphra
Siphre
Tanhuma
Mechilta
Peſicatá zutrata
Toſaptá de Berachot
Toſaptá de Sotá
MaſechetSophrim
Pirque R. Elihezer
Otiyot R. Aquiba
Tana de-be Eliahu
Targum Yeruſalmi
Targum Yonatan ben Vziel
Targum Anquelos
Yalcut
Rabot
Midras Semuel
Midras Soher tob
Midras Miſlé
Midras Hazit

Expoſitores ſobre los Mahamarim y ſentencias delos antigos.

Hen Iahacob
Yephe Marhe
Yephe Toar
Captor va-ferah
Matanot Chehuna
Or a-Sechel
Lehem Selomoh
Corban Aaron
Hiduſé Agadot ſe-ba-Talmud
Daras Moſſeh, de M. de Pizens
Nahalat Abot
Midras Semuel ſobre Peraquim
Leb Abot
Milé de-Abot
Perus a-Miſnayot de Arambam.

Expoſitores ſobre la Biblia.

Iedidiyá, llamado Philon Hebreo
R. Hananhel ſobre la Ley
R. Selomoh
R. Abráham Aben Hezra
R. Levi ben Guerſon
R. Moſſeh Gerundenſe
R. Bahye
Aquedat Ishac
Don Ishac Abravanel
Torat Moſſeh
R. Obadiyá Sphorno
Mahaſé a Sem
Hizquni
Toldot Ishac
Keli yacar
Zeror a-mor
Michlal Yophi
Baal a-Turim
Sipte Coen
Olat Tamid
Minha Belulá
Hen Tob.
Mizrahi expoſitor Raſi

Gur

Gur Aryé expoſitor Raſi
Mecor haym expoſitor Aben Ezra
Zapnat Pahaneah expoſitor Aben Ezrá

Sobre Prophetas.

R. David Kimhy
Abravanel
Maſmiah Yeſuáh
Perus R. Yeſahyah
Marhot a-Sobhót
Keli yacar
Leb Aaron.

Sobre Eſcritos.

David Kimhi ſobre Pſalmos.
Nora Tehilot ſobre Pſalmos
Mehir Tehilot ſobre Pſalmos.
Romemot El, ſobre Pſalm.
Mizmor le-Toda ſobre Pſalmos.
Mibhar Peninim ſobre Proverb.
Mehyr Yyob ſobre Yyob.
Oeb Miſpat ſobre Yyob.
Soſanat a-Amaquin ſobre Cantic.
Ayelet Aabim, ſobre Cant.
Sores Yſay ſobre Rut
Yedé Moſſeh ſobre Eclex.
Keylat Yahacob ſobre Eclex.
Manot a-Levi ſobre Eſter
Tipheret Iſrael ſobre Eſter.
Mahyené a-Yeſuah ſobre Daniel.

Libros Cabaliſticos.

Zoar
Ticune a-Zoar
Sepher Abayr
Midras A-nehelam
Sepher a-Yeſira
Sepher a-Bitahon
Pardes Rimonim
Pirque R. Berachiel. M.S
Saar a-Sem e-hadas
Sepher a-yhud
Abodat a codes
Tolahat Yahacob,
Sahare ora
Sahare Zedeq
Zioni
Guinat Egoz
Hayat
Niſmat Adam
Sepah tal
Maguen David M.S.
Adam Cadmon M.S.
Saar a-ſamaym M.S.

Libros de Derechos, y Conſultas.

Rab Alphes
Yad a-hazacá
Halachot Guedolot
Bet Ioſſeph
Aſagot Arabad
Sepher Tanyá
Lebuſim
Zeda la-Dareh
Maté Moſſeh
Colbó
Abudaram
Seelot Colon
Seelot R. Semuel Medina
Seelot Bar Seſat
Seelot ben Habib
Seelot Arisbá.

Libros de Sermones.

Derasot R. Nissim
Olat Sabat
Derasot Sem tob
Derasot ben Sueb
Keter Sem tob
Derasa de R. Mosseh Gerund.
Derasot Rasam
Dibre Salom
Kad a-quemah
Daras Mosseh de Albelda.
Keli hemda
Yad Iosseph
Nephusot Yeudah
Meames coah.
Olelot Ephraym.
Tipheret Israel
Keseph mezucaq.
Keseph Nibhar
Hir guiborim.

Libros Grammaticales.

Saras
Michlol
Aphodi
Miqne Abraham
Lason limudim
Sepher Zahut
Mozne lason a-codes.
Haruh
Zapha berura. M.S.

Libros Historicos.

Iosiphon
Seder olám
Silselet a-Cabalá
Sebet Iehudá
Mashot R. Binyamin

Dicursos Legales.

Móreh Nebuchim
Cuzari
Or a-Sem
Ycarim
Bet Eloym
Ros Amana
Tehila le-David
Dereh Emuna
Maguen Abot M.S.
Neve Salom
Milhamot a-Sem
Saar a-samaym de Latif
Saar a-samayn de R. Guerson.
Megilat a-Meguila
Hobat a-lebabot
Sebile Emuna
Sepher a-Yassar de R. Tam
Hiduse Abrambam
Sepher Misvot Gadol
Sepher Misvot Catan.
Keter Tora.
Yesod olam
Sepher a-Emunot
Resit hochma
Guinze a-Melech, M.S.
Resit Daat
Saharé Dimhá
Ateret zequenim.
Zebah Pesah
Anhagat a-haym
Hazut casá
Vicuah a-ahaba llamado
Dialogos de Amor
Miphalot Eloym.
Sulhan Arba
Baal a-Ygarot

Tephi-

Tephila le-Mosseh
Guehurot a-Sem
Maalot a-Midot
Sepher a-Musar
Mahamar a-Sechel
Ruah hen
Zory a-yagon
Hadrat Codes
Tapuhe Zaab
Torat Adam
Oel Moed
Mehirat Enaym
Masoret a-berit
Masoret a-Masoret
Sepher a-Mesarot
Menorat a-Maor
Silté Guiborim
Keter Malchut

AUTHORES

DE LOS SABIOS DE LAS NACIONES DEL MVNDO.

Abulense Tostado
Augustino
Alberto Magno
Alexandre Tralano
Alexandre de Ales
Angelus
Aristoteles
Atalo
Avicena
Aulio Gelio
Boecio
Cecina
Celio Aureliano
Celso Africano
Censorino
Cornelio Tacito
Eliano
Euripides
Galeno
Hieronimo
Homero
Isidro
Iuan de Sachrovosco
Laesius
Marciano
Marciano Capela
Marcelo Burdegalense
Marcilio Ficino
Marco Tulio Ciceron
Mercurio Tresmegisto
Michael Escoto
Navarro
Nicolao de Lira
Orpheo
Ovidio
Paulo Burgense
Pitagoras
Platon
Plinio
Porphyrio
Plutarcho
Raphael Volaterrano
Rasis
Ricardo

Seneca

Seneca
Scoto
Silveſtro
Suarez
Tertuliano

Thomas de Aquino
Vindiciano
Virgilio
Xenophonte
Zoroaſtes.

TABLA

Delas questiones, o aparentes contradiciones, que se contienen en la presente obra.

GENESIS.

7.11.

 15.7.

Ibid.

EXODVS.

Moſſeh

LEVITICVS.

16 29.

NVME

NVMEROS.

15.32.

DEVTERONOMIVM.

1.Sem.

TABLA
DE LAS COSAS MAS NOTABLES QVE en esta obra se contienen. Dividida por la letras del A. B. C.

A.

Apetite

Estrellas

N.

Oracion

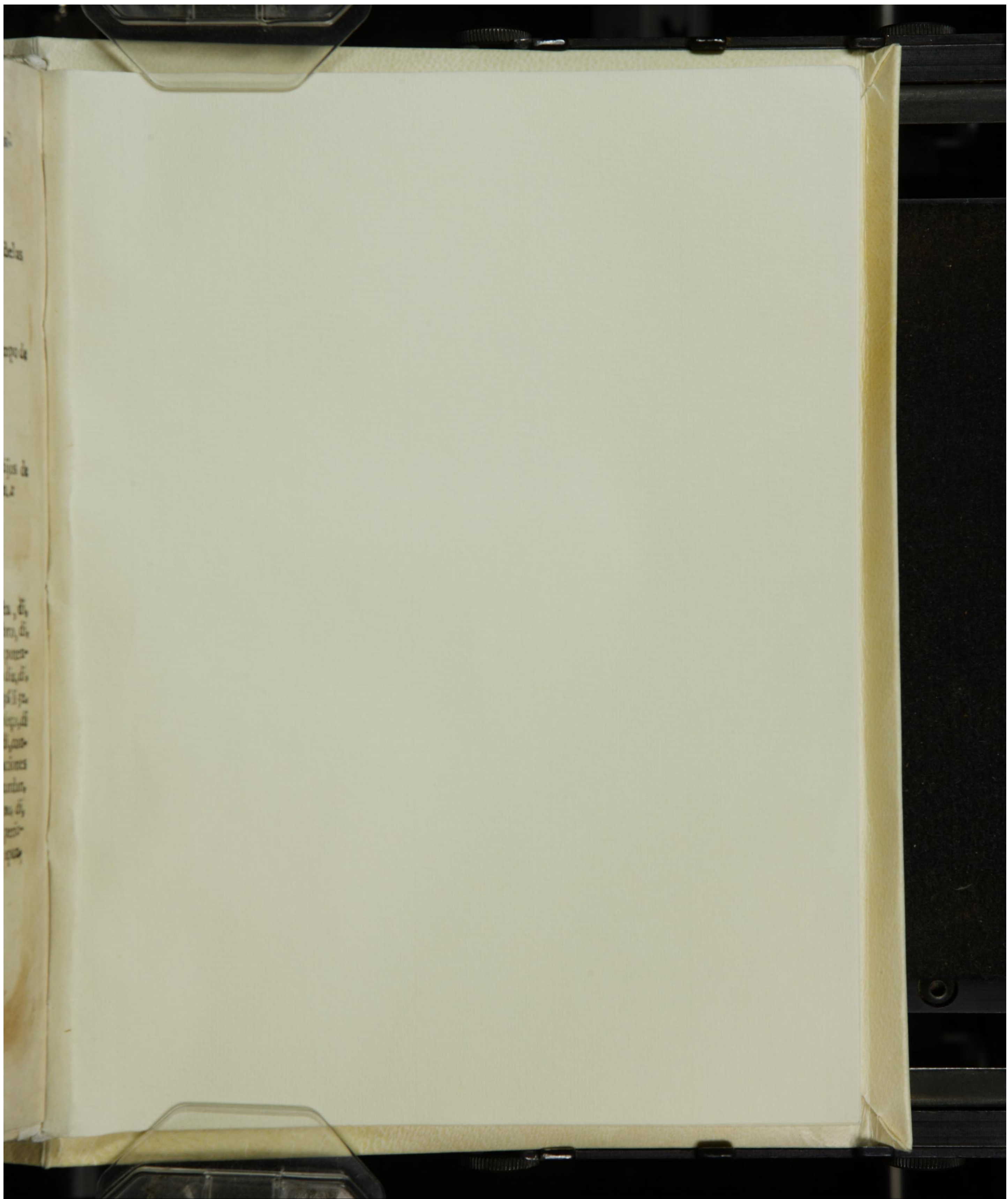
T.

V.

ERRATAS.

Pagina 3.linea 13. la quel, di, la qual.pag.4.l.18. del Psalmista, di, del Propheta.p.7.l. ultima seya, di, sea. pag.14. l.8. Septembro, di, Septiembre.d.21.li.6. immença, di, immensa. p.22.li 34 en potencia en Adam, di, enel cuerpo de Adam.p.31.li.24. enel sexto dia, di, enel seteno dia. p.31.li.36. sobre el cap. di, sobre el cap.12.p.36.li.32. deyxara, di, dexara.p.45.l.17.estean, di, esten.p.48.li.35. subseço, di suceso p.53.li.Eys aqui, di, He aqui.p.71.li.10.costelaciones, di, constelaciones.p.63 li.12. filosomia, di fisionomia.p.85.li.34.costelaciones di constelaciones.p.86.l.28. Ceneca, di, Seneca.p.104.l.19.acordan, di acuerdan.p.113 li.2 sus hijos, di, sus hijas.p.139. li.11. אל Al no, di, לא Lo, no.p.151.li.29.teria, di tendria.p.219.li 30.perido, di periodo.p.233 li.17. immudo, di, immundo.p.269.li.35. apuntad, di, apuntado.p.272.li.18. האר di, ראה.

FINIS.




ALLEGRI
LABORAT.
RESTAURO
LIBRI
PARMA